



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

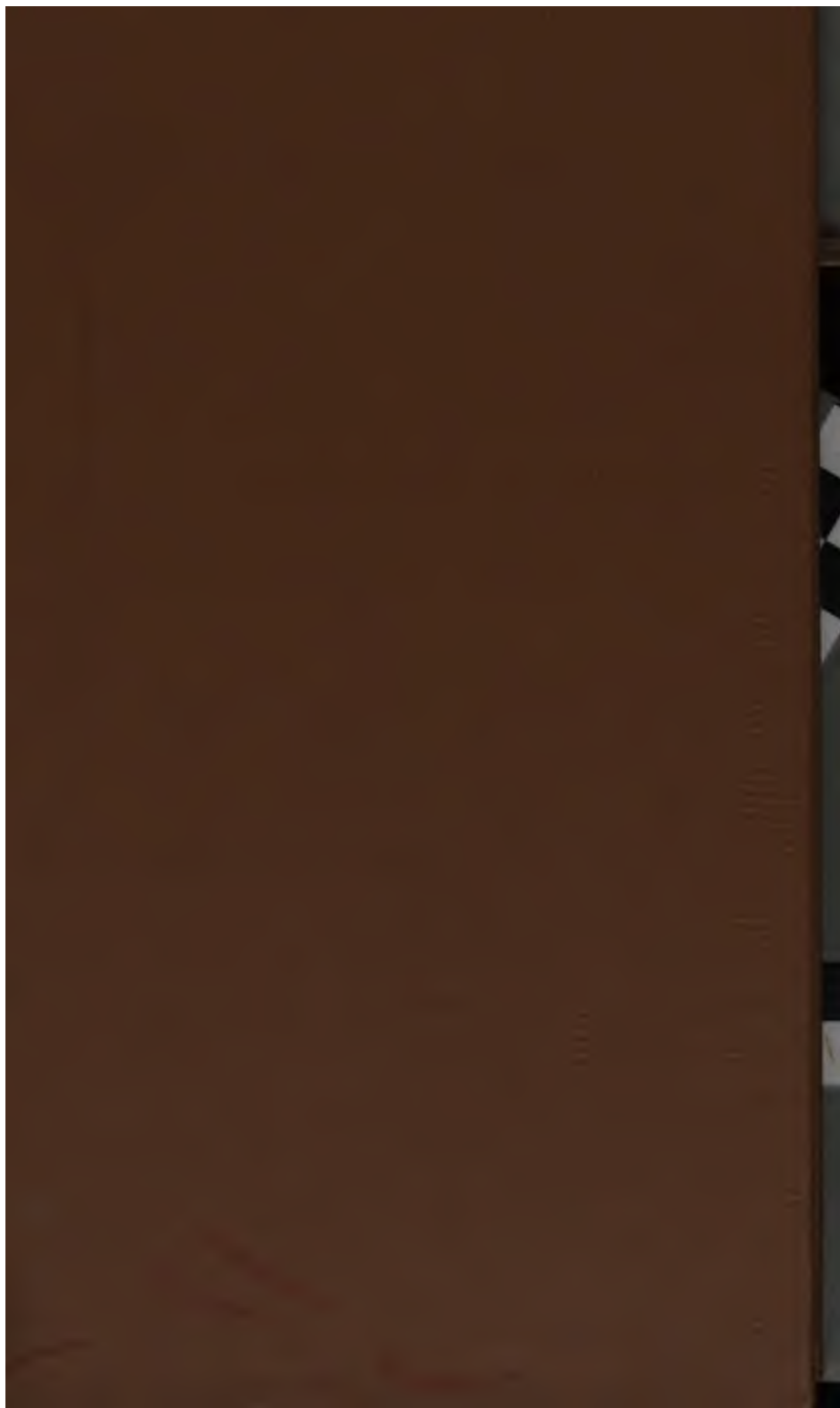
Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>





STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES







STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES





ANTIQUUS  
CARTULARIUS ECCLESIAE BAIOCENSIS

(LIVRE NOIR)

Publié pour la première fois, avec Introduction,

Par l'Abbé V. BOURRIENNE

TOME II



ROUEN

A. LESTRINGANT

Libraire de la Société de l'Histoire  
de Normandie,

11, RUE JEANNE-D'ARC, 11

PARIS

A. PICARD ET FILS

Libraires de la Société de l'Ecole  
des Chartes,

82, RUE BONAPARTE, 82

1903

DMR

B R 844

B 6

V. 2

# ANTIQUUS CARTULARIUS

## ECCLESIAE BAIOCENSIS

(LIVRE NOIR)

---

CCLXXXV

(Ms. : fo 68). — *Jean Le Roux, chanoine, donne en pure et perpétuelle aumône à l'église cathédrale une terre que Guillaume Naion tenait de Pierre de Juvigny avant que celui-ci ne l'échangeât avec le chapitre contre une autre terre que le même chanoine tiendra de Pierre de Juvigny, moyennant 18 deniers tournois par an.*

(En 1224).

Omnibus Christi fidelibus, ad quos præsens scriptum pervenerit, Petrus de Juveigneio in Domino salutem. Facto mihi ab ecclesia Baiocensi excambio competenti pro domino (*sic*) et jure quod habebam in terra, quam de me et antecessoribus meis tenuit Willelmus Naion et antecessores sui, juxta domum et retro Johannis Ruffi, canonici Baiocensis, prædictus Johannes dictam terram, de assensu et voluntate mea, contulit ecclesiæ Baiocensi in puram et perpetuam elemosinam. Ego vero concessi prædicto Johanni quod ille terram, quam habui a capitulo suprascripto pro excambio dictæ terræ, habeat et hæredes sui, vel quemcumque voluerit hæredem suum

constituere, reddendo inde mihi annuatim et hæredibus meis decem et octo denarios Turonenses in festo sancti Michaelis. Quod ut firmum et stabile permaneat, illud præsentis scripti patrocínio et sigilli mei munimine dignum duxi roborare. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo vicesimo quarto.

## CCLXXXVI

(Ms. : f<sup>os</sup> 68 et 69). — *Le doyen Guillaume IV de Semilly fait savoir que Jean Le Roux a échangé avec Guillaume Naion une partie d'une maison en pierre, dépendante du chapitre, pour la terre que Guillaume Naion tenait de Pierre de Juvigny, et sur laquelle Jean Le Roux a désormais tous droits d'aliénation.*

(En septembre 1224).

Omnibus Christi fidelibus ad quos præsens scriptum pervenerit, Willelmus, decanus, et capitulum Baiocense, salutem in Domino. Noverit universitas vestra quod Johannes Ruffus, concanonicus noster, confessus est in præsentia nostra se didisse (*sic*) Willelmo Naion quandam partem domus suæ lapideæ pro excambio tocius terræ quam ipse Willelmus et antecessores sui tenuerunt de feodo dominæ Haisiæ de Insula, juxta domum prædicti Johannis et retro, sicut in cyrografo inter eos confecto plenius continetur, qui videlicet talis est : Sciendum est quod Johannes Rufus, canonicus Baiocensis, fecit excambium Willelmo Naion pro tota terra quam idem Willelmus et antecessores sui tenuerunt de domina Haisia de Insula et hæredibus suis apud Baiocas : quæ terra est juxta et retro domum prædicti Johannis in vico



quæ (*sic*) est inter ecclesiam Baiocensem et castellum. Ita videlicet quod prædictus Johannes dedit et concessit eidem Wilhelmo, in domo sua lapidea, quæ est de tenemento capituli Baiocensis, pro excambio prædictæ terræ, quandam partem illius domus tenendam ipsi Wilhelmo et hæredibus suis de prædicto Johanne et hæredibus suis, reddendo inde annuatim in Natali decem et octo denarios vel æquivalentis monetæ pro omni servitio et redditu, sicut divisæ in eadem domo positæ sunt. Johannes vero totam terram Wilhelmi prænominatam tenebit liberam et quietam de Petro de Juveigneio et hæredibus suis sibi, vel hæredibus suis, vel ille quem Johannes voluerit ei attornare per servitium eidem Petro antiquitus debitum, si Petro placuerit et prædicto Johanni; et si alteri eorum non placuerit, Johannes tenebit de prædicto Wilhelmo vel ille quem Johannes voluerit per servitium Petro debitum. Et sciendum est quod prædictus Johannes potest prædictam terram vendere, muadare vel commutare cuicumque voluerit, vel de ea hæredem constituere, vel aliam suam voluntatem facere, salvo jure in omnibus prædicti Petri; et sciendum est quod Wilhelmus prædictus quietavit Johannem de sex denariis Turonensibus quos ante ei reddiderat de quadam parte terræ quæ fuit prædicti Wilhelmi retro domum prædicti Johannis. Hanc autem conventionem et commutationem dictus Johannes debet garantizare dicto Wilhelmo et hæredibus suis, et ipse Wilhelmus Johanni et hæredibus suis contra omnes similiter. Hoc idem confessus est Wilhelmus Naioñ coram nobis. Nos autem, ad majorem istius rei confirmationem, præsens scriptum sigilli nostri testimonio communivimus. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo vicesimo quarto, mense septembri.

## CCLXXXVII

(Ms. : f<sup>o</sup> 69). — *Deux cardinaux, Albert et Théoduin, légats du Saint-Siège, règlent que les fruits de la commune ne seront distribués, comme par le passé, qu'aux chanoines.*

(Vers 1171 ou 1172) (1).

Al[bertus de Mora], dignatione divina tituli Sancti Laurentii in Lucina, et The[odinus], tituli Sancti Vitalis, presbiteri cardinales, Apostolicæ Sedis legati, dilectis in Christo fratribus canonicis Baiocensibus, oculos habere semper ad Dominum. Cum venissemus ad civitatem vestram et vos, pro quodam clerico, J. nomine, de civitate vestra, pro quo vobis dominus papa jam scripserat, rogassemus ut, quoniam venerabilis frater noster Henricus, episcopus vester, decem libras usque ad assignationem unius præbendæ in quadam ecclesia annuatim ei concesserat, communionem vestram concedere deberetis, vos devote petitionem nostram pro reverentia Romanæ Ecclesiæ amisistis. Nunc igitur quia id contra consuetudinem ecclesiæ vestræ fieri videbatur, quæ ad participationem communium reddituum neminem admittebat nisi vel aliquam antiquarum præbendarum haberet, vel novam factam ecclesiæ recompensatione pro beneficio communi reciperet, nos autem legationis nobis injunctæ statuimus ut longæva consuetudo (*sic*) ecclesiæ si alias servanda fuerit sub indulgentiæ hujus obtentu non debeat violari. Scriptum est enim de communibus

(1) A la suite de la mort de saint Thomas Becket, en 1170, les deux cardinaux précités furent chargés par le pape d'une mission en Normandie. (V. *Histoire de la Congrégation de Savigny*, t. III, pp. 178 et seq.)

statutis de singulari privilegio præjudicium non inferri, nec trahi ad communem legem quæ pro singulorum utilitati set loco et tempore statuuntur.

#### CCLXXXVIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 69). — *Robert II des Ablèges, évêque de Bayeux, confère à Robert Le Cauf la prébende qui fut Robert Groignet, avec réversibilité à l'évêque, si elle cesse d'être occupée par le titulaire.*

(En 1210).

Robertus, Dei gratia Baiocensis episcopus, omnibus Christi fidelibus ad quos præsens scriptum pervenerit, salutem in Domino. Ad communem noticiam hominum volumus devenire nos, caritatis intuitu et meræ liberalitatis obtentu, contulisse Roberto Calvo præbendam quæ fuit Johannis Groignet in perpetuum beneficium possidendam : ita quod, si nobis vel nostro in episcopatu successor placuerit, eadem præbenda ad nos revertetur, cum idem Robertus eam naturaliter sive civiliter desierit possidere. Quod, ut ratum et irrevocabile in posterum perseveret, nos scribi fecimus et sigilli nostri testimonio adjuvari. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo decimo.

#### CCLXXXIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 69). — *Les délégués du pape font savoir que le chanoine de Cartigny a déclaré devant leur tribunal que les dîmes de tout le territoire et des moulins du Racinet appartiennent de plein droit au chapitre, et non à sa prébende.*

(Le 9 août 1230).

Omnibus Christi fidelibus ad quos præsens scriptum pervenerit, decanus, cantor, et Willelmus de Bouteill.,

canonicus, Ebroicenses, iudices a domino papa delegati, in Domino salutem. Ad universorum noticiam volumus pervenire quod Alermus de Insula, canonicus Baiocensis præbendæ de Carteigneio, coram nobis iudicibus a domino papa delegatis recognovit quod decimæ tocius territorii et molendinorum Racineti pertinent ad capitulum Baiocense, et quod nichil juris in decimis illius ratione præbendæ de Cartagneio habetur vel potest reclamari. Inspectis enim a nobis et ab ipso diligenter scriptis autenticis venerabilium patrum nostrorum Henrici bonæ memoriæ et Roberti, Baiocensium episcoporum, et confirmatione reverendi in Christo patris Willelmi, Dei gratia tytuli Sancti Petri ad Vincula presbiteri cardinalis, Apostolicæ Sedis legati, manifeste nobis innotuit quod præfatæ decimæ ad memoratum spectant capitulum pleno jure. Unde Alermus antedicto capitulo tociens dictas decimas quietas reliquit in perpetuum possidendas. Quia vero volumus ista perpetuis temporibus permanere, in hujus rei munimentum præsens scriptum sigillorum nostrorum attestazione dignum duximus communiri. Actum anno gratiæ millesimo ducentesimo trigesimo, mense augusti, in vigilia beati Laurentii.

## CCXC

(Ms. : f° 69). — *Renonciation du chanoine de Cartigny à toute prétention sur ces dîmes.*

(En janvier 1229).

Omnibus, etc., Alermus de Insula, canonicus Baiocensis præbendæ de Quartigneio, salutem in Domino. Noverit universitas vestra quod, cum ex inspectione cartarum venerabilis patris Henrici, quondam Baiocensis



episcopi, mihi clarius innotuisset quod decimæ tocius territorii de Racineti et decima molendinorum de Racineti ad capitulum Baiocense de jure pertinent, easdem decimas dicto capitulo quiete et pacifice reliqui in perpetuum possidendas, fideliter promittens ipsi capitulo super dictis decimis nullam de cetero quæstionem aut molestationem me moturum. Volens igitur ut hæc rata et firma in posterum consistant, ea sigilli mei una cum sigillo religiosi viri Petri, abbatis de Longis, munimine roboravi. Datum anno gratiæ millesimo ducentesimo vicesimo nono, mense januarii.

## CCXCI

(Ms.: f° 70). — *Philippe de Harcourt, évêque de Bayeux, confirme au sous-doyen le patronage des églises de L'Epinay-Tesson, de La Folie, de Saint-Manvieu et de La Bigne données, à perpétuité, à l'église de Bayeux par Enguerrand de Port et confirmées par son gendre, Jourdain Tesson* (Cf. chartes CLVI et CLXXVIII).

(Vers 1153).

Philippus, Dei gratia Baiocensis episcopus, Willelmo, Baiocensis ecclesiæ decano, et universo ejusdem ecclesiæ capitulo, et omnibus sanctæ Matris Ecclesiæ fidelibus, in Christo salutem. Vestra igitur animavertat attentio quomodo Enguerranus de Portu, videns sibi mortem imminere et saluti animæ suæ consulens, confessus quoniam de forestis ad episcopatus Baiocensis dominium pertinentibus, et præcipue et nominatim de foresta de Racineio, Baiocensi ecclesiæ multa et immensa intulerat dampna quæ ad plenum, ut ipse asserebat, recompensare

non posset, nec etiam pro tocius terræ suæ venditione dampna irrogata redimere sufficeret, quærens itaque tantæ sollicitudinis quæ tam graviter ipsum torquebat aliquod remedium, pro redemptione animæ suæ et delictorum suorum absolutione, quatuor ecclesias de terra et præsentatione sua ecclesiæ nostræ quietas resignavit, et pro voluntate nostra donandas potestati nostræ commisit: ecclesiam scilicet de Spineto, et ecclesiam de Folia, et ecclesiam Sancti Manvæi, et ecclesiam de Buigna. Has siquidem ecclesias personatui subdecanatus Baiocensis in perpetuum dedimus possidendas, tocius ecclesiæ nostræ capituli concessionem freti et consilio. Tempore vero procedente, Jordanus Taisson, qui per filiæ dicti Enguerrani matrimonium hæreditatis illius successit in hæredem, prænominatas ecclesias ecclesiæ nostræ, ut dictum est, in perpetuum possidendas concessit. Juramento quoque astrictus est quod donationem illam nullo modo impediret, nec moliretur quare nostra ecclesia eas quas jam possederat amitteret. Huic siquidem juramento præsentiam suam exhibuerunt Ricardus de Bohon, nostræ ecclesiæ decanus; magister Hunfridus Bos, archicapellanus; Patritius, archidiaconus; magister Herbertus; Ricardus de Ros; Clarus; Willelmus Sapiens; Ricardus de Croilie. Ad tollendam igitur erroris occasionem, et præfatæ rei memoriam fideliter retinendam, prætaxatæ donationis seriem scripturæ beneficio curavimus commendare et sigilli nostri munimine roborare.

## CCXCII

(Ms. : fo 70). — *Richard de Bohon, évêque de Coutances, certifie l'authenticité de cette donation faite et confirmée pendant son décanat.*

(Vers 1153).

Sciant universi, ad quos præsens scriptum pervenerit, quod ego Ricardus, Dei gratia Constantiensis episcopus, novi et memoriter recordor quod Enguerranus de Portu dedit episcopo et ecclesiæ Baiocensi quatuor ecclesias de terra et præsentatione sua, et donationem earum in perpetuum resignavit, et Jordanus Taisson, in hæreditatem ejus succedens, illud idem concessit et confirmavit : ecclesiam videlicet de Spineto, et ecclesiam de Folia, et ecclesiam Sancti Manvæi, et ecclesiam de Buigna.

## CCXCIII

(Ms. : fo 70). — *Guillaume de La Flaguère, chevalier, reconnaît les droits de l'escholâtre ou scholastique Jean sur des terres et des dîmes à la Besace, et spécialement le droit de gîte pendant l'année et la corvée de transports.*

(A Bayeux, le 22 avril 1228).

Universis Christi fidelibus præsens scriptum inspecturis, Willelmus de Laflaguere, miles, salutem in Domino. Noverit universitas vestra quod Johannes, magister scholarum Baiocensium, de assensu et voluntate mea, vendicionem quam Julianus, cognatus meus et postgenitus, volebat aliis facere de decimis et terris quas de me tanquam de antegenito suo tenebat apud Bisachiam, retinuit

comparatas (*sic*) ab eodem Juliano : ita quod prædictus Johannes tam decimas quam terras prædictas potest dare, vel vendere, vel muadiare, vel de eis quemcunque voluerit hæredem constituere, vel etiam elemosinare, salvo in omnibus jure magistri scholarum Baiocensium et redditu quem in prædictis ante habuerat, videlicet duas partes unius hospitii per annum, et sexdecim denarios Turonenses in festo beati Johannis pro cariagio. Et sciendum est quod ego Willelmus, pro parte mea quæ in manu mea est et quam teneo de prædicto magistro, debeo eidem magistro solvere terciam partem hospitii per annum, et octo denarios Turonenses pro cariagio in festo beati Johannis Baptistæ. Et ut hoc firmum et stabile permaneat, præsentis scripti testimonio et sigilli mei munimine roboravi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo vicesimo octavo, die sabbati ante festum sancti Georgii, in assisia Baiocensi. Valete.

## CCXCIV

(Ms. : f<sup>o</sup> 70). — *Pierre des Ablèges, grand-couteur, s'étant engagé à fournir le luminaire du grand candélabre, 12 cierges pour la Poutre et 8 pour le Râteau, à la fête de saint Pantaléon, l'évêque Thomas de Fréauville approuve et confirme cette fondation.*

(En 1232).

Thomas, Dei gratia Baiocensis episcopus, omnibus Christi fidelibus ad quos litteræ præsentem pervenerint, salutem et sinceram in Domino caritatem. Noverint (*sic*) universitas vestra nos litteras dilecti in Christo filii, magistri Petri de Ablegiis, custodis Baiocensis, inspexisse



in hæc verba : Universis Christi fidelibus præsens scriptum inspecturis, Petrus de Ablegiis, custos Baiocensis, salutem in Domino. Ad utilitatem et honorem ecclesiæ nostræ intendens, volensque festum beati Pantaleonis, quod minus decenter luminari et aliis sollempnitatibus honorabatur quam deberet, sublimare, concessi quod in festo tam gloriosi martiris, et cujus reliquiæ in nostra continentur ecclesia, candelabrum, cum duodecim cereis in trabe et octo in rastro, accenderetur de cereis custodis : talimodo scilicet quod eadem erit sollempnitas psallendo sive legendo et campanis pulsandis, sicut in festo beatorum Ravenni et Rasiphi martyrum. Et ne hoc in irritum revocetur, præsens scriptum sigilli mei appensione dignum duxi roborandum. Datum etc. Nos autem, precibus ejus inclinati, hanc ordinationem in honorem preciosi martyris confectam approbantes, concedimus et præsentis scripti testimonio et sigilli nostri munimine confirmavimus. In cujus rei approbationem et ad majorem securitatem capitulum Baiocense sigillum suum apponere dignum duximus. Datum anno gratiæ millesimo ducentesimo trigesimo secundo.

## CCXCV

(Ms. : f° 70). — *Même objet : charte du fondateur.*

(En 1230).

Universis Christi fidelibus præsens scriptum inspecturis, Petrus de Ablegiis, custos Baiocensis, salutem in Domino. Ad utilitatem et honorem ecclesiæ nostræ intendens, volensque festum beati Pantaleonis, quod minus decenter luminari et aliis sollempnitatibus honorabatur quam deberet, sublimare, concessi quod in festo

tam gloriosi martiris, et cujus reliquiæ in nostra continentur ecclesia, magnum candelabrum, cum duodecim cereis in trabe et octo in rastro accenderetur de cereis custodis : tali modo quod eadem erit sollempnitas psallendo sive legendo et campanis pulsandis, sicut in festo beatorum Ravenni et Rasiphi martyrum. Et ne hoc in irritum revocetur, præsens scriptum sigilli mei munimine dignum duxi roborandum. Datum anno Domini millesimo ducesimo trigesimo.

## CCXCVI

(Ms. : f<sup>o</sup> 70). — *Le chanoine de Vendes, Jourdain, fils de Barthélemi, s'étant engagé à fournir le luminaire de la grande couronne à la fête de la Nativité de saint Jean-Baptiste, dès les premières Vêpres, l'évêque Robert II des Ablèges confirme cette fondation et en étend l'obligation aux successeurs de Jourdain dans la prébende de Vendes.*

(Entre 1213 et 1226).

Omnibus Christi fidelibus ad quos præsens scriptum pervenerit, Robertus, Dei gratia episcopus, Willelmus, decanus, et capitulum Baiocense, salutem in Domino. Universis Christum confitentibus congruit sacratissimam beati Johannis Baptistæ diem celebrius honorare, curaque propensiori condecet procurare ut domus Dei, in qua tanti et tam sanctissimi præcursoris Dei laudes persolvantur, eo die clarius elucescat. Hujus igitur rei pia consideratione dilectus noster Jordanus, filius Bartholomæi, canonicus præbendæ de Vegneis, ad ecclesiæ nostræ suspirans ornatum, nobis declaravit quod memo-

rata die sanctissima, ad augmentum uberioris læticiæ, annua observatione quoad illam gesserit præbendam, [et] ecclesiæ nostræ coronam ad priores Vesperas sollempnitatis præscriptæ et ad alias horas determinatas cereis accensis curabit illuminare, quatinus ipsius sancti orationibus corona cum ipso illuminatus perpetua æternam a Domino valeat reportare mercedem. Nos igitur, ejus laudabili proposito promptissimum præbentes assensum, ad ipsius petitionem idipsum perhennis scripti testimonio commendavimus, et sigillorum nostrorum patrocínio confirmavimus, statuantes ut quilibet in eadem præbendam illi successurus die illa revolutione annua horis statutis et determinatis coronam cereis coronet accensis. Et ad ejus rei debitam exequutionem omnibus ejus successoribus auctoritate nostra injungimus ut, cum quemlibet eadem præbenda investiri contigerit, sub nostra vel nostrorum præsentia successorum constanti et sollempni pollicitatione ad prædictorum se astringat observationem, ne, quod fixa deliberatione nostra firmavit auctoritas, præsumptuose infirmet cujusquam improba facilitas. Valet.

## CCXCVII

(Ms. : f<sup>o</sup> 70). — *Le doyen Herbert de Charmont et le chapitre s'engagent à fournir à perpétuité le luminaire de la grande couronne, aux frais de la commune, à la fête de saint Pantaléon.*

(Le 26 juillet 1241).

Universis Christi fidelibus præsentis litteras inspecturis, Herbertus, decanus, et capitulum Baiocense, salu-

tem in Domino. Noverit universitas vestra nos de communi assensu concessisse ut in festo sancti Panthaleonis corona ecclesiæ nostræ de bonis communiæ nostræ, ad honorem sancti Panthaleonis, in perpetuum secundum morem ecclesiæ accendatur, ita ut ad primas Vesperas accendatur. Quod, ut firmum permaneat in perpetuum, præsentis scripti testimonio et sigilli nostri munimine confirmavimus. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo primo, in vigilia sancti Panthaleonis.

## CCXCVIII

(Ms. : f° 71). — *Même objet que dans la charte CCXCVI : charte du fondateur Jourdain, chanoine de Vendes.*

(Entre 1213 et 1226).

Universis præsentis litteras inspecturis, Jordanus Bartholomæi, canonicus præbendæ de Vennes, salutem in Domino. Noveritis quod ego, pia motus consideratione, ad majorem ecclesiæ nostræ Baiocensis decorationem suspirans et ornatum, in honore Dei, et beatissimæ Virginis Mariæ et sanctissimi præcursoris Christi, proposui me, quamdiu dictæ præbendæ de Vennes canonicus extitero, coronam dictæ ecclesiæ, in Nativitate sanctissimi præcursoris Johannis Baptistæ, ad priores Vesperas et alias horas determinatas accensis cereis ornaturum : ita quod quicumque in eandem præbendam successerit illud idem similiter facere teneatur. Quod attendentes venerabilis pater Robertus, Dei gratia (*sic*), Willelmus, decanus, et capitulum Baiocense huic proposito meo pium præbuerunt assensum, et perhennis scripti testimonio et sigillorum suorum patrocinio confirmarunt,

statuentes, meo assensu interveniente, ut quilibet in eandem præbendam michi successurus die illa, revolutione annua, horis statutis et determinatis, coronam cereis coronet accensis; et ad ejus rei debitam executionem communiter assenserunt, ut cum quemlibet eadem præbenda, ut moris est in capitulo, contigerit investiri, ad prædictorum observationem constanti et sollempni pollicitatione se astringat, sicut in eorum carta plenius continetur. Et ut ad istius rei propositæ et promissæ conservationem ego et successores mei perfectius astringamur, præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi.

## CCXCIX

(Ms. : f° 71). — *Trois chanoines, délégués par le pape Innocent III dont la lettre est produite, tranchent une contestation entre le chanoine Robert de Ver et Jourdain, chanoine de Vendes, sur une maison sise à Bayeux, près de l'église Saint-Etienne, et que Robert de Ver tient du chapitre pour 2 sous angevins : le cens de cette maison est élevé à 6 sous tournois ; Robert donne 4 livres et 10 sous tournois à Jourdain qui reçoit du chapitre, pour lui et ses successeurs, une maison prébendale à Bayeux.*

(A Bayeux, en 1206).

Omnibus Christi fidelibus ad quos præsens scriptum pervenerit, Gislebertus, custos, Johannes de Bello Monte, Ricardus Boistard, canonici Baiocenses, salutem in Domino. Ad universitatem vestram volumus pervenire nos mandatum domini papæ in hæc verba recepissee : Innocentius episcopus, servus servorum Dei, dilectis filiis Gisleberti, custodi, Johanni de Bello Monte,

Ricardo Boistard, canonicis Baiocensibus, salutem et apostolicam benedictionem. Dilectus filius Jordanus, canonicus Baiocensis, suam nobis obtulit quæstionem quod Robertus de Ver, canonicus Baiocensis, et quidam alii coram vobis expressius nominandi Baiocensis diocesis, super quadam mansura, possessionibus et rebus aliis injuriosi existunt admodum et molesti. Ideoque discretioni vestræ per apostolica scripta mandamus quatinus, vocatis ad præsentiam vestram quos per hæc videritis evocandos, et rationibus hinc inde plenius auditis et cognitis, quod justum fuerit appellatione postposita statuatis, facientes quod statueritis per censuram ecclesiasticam firmiter observari. Testes autem qui fuerint nominati, si se gratia, odio vel timore subtraxerint, per eandem distictionem, cessante appellatione, cogatis veritati testimonium perhibere, nullis litteris veritati et justiciæ præjudicium facientibus, si quæ fuerint a Sede Apostolica impetratæ. Quod si non omnes hiis exequendis potueritis interesse, duo vestrum ea nichilominus exequantur. Datum Romæ, apud Sanctum Petrum, idibus decembris, pontificatus nostri anno octavo. Hujus igitur auctoritate mandati, partibus sæpius canonice convocatis et in nostra præsentia constitutis, post aliquantas altercationes tota lis amicis tandem mediantibus in capitulo Baiocensi et in præsentia nostra sub hac forma pacis conquievit. Dictus siquidem Robertus de Ver Jordano quatuor libras et decem solidos Turonenses dedit. Censum siquidem duorum solidorum Andegavensium, quem de mansura sua quæ est juxta ecclesiam Sancti Stephani de Baiocis, inter vicum de Glatignie et mansuram Hugonis Bellai, capitulo Baiocensi reddebat, usque ad sex solidos Turonenses augmentavit reddendos capitulo annuatim de eadem mansura ab ipso Roberto, vel ab eo cui illam

duxerit conferendam perpetuo sub hoc augmentato censu ad Pascha reddendo. Decanus autem et capitulum, attendentes quod quicquid in prædicta mansura habebant sibi per sollicitudinem et laborem ipsius Roberti fuerat acquisitum, prædicto Jordano mansuram quam Willelmus filius Clari tenuit de communia Baiocensi per quatuor solidos Turonenses, pro prædicta litte sopienda, postulante Roberto, contulerunt sæpedito Jordano et canonicis ipsi in præbendam de Vennes successuris. Ut igitur omnis occasio contendendi super dicta masura partibus in perpetuum præcidatur, præscriptam pacis formam scripto præsentī duximus commendandam, auctoritate apostolica qua fungimur, et sigillorum nostrorum appensionibus confirmandam. Anno Verbi incarnati millesimo ducentesimo sexto.

### CCC

(Ms. : f° 71). — *Même objet : charte du doyen Richard de Saint-Amand et du chapitre.*

(A Bayeux, en 1206).

Omnibus Christi fidelibus ad quorum noticiam præsens scriptum pervenerit, Ricardus, decanus, et capitulum Baiocense, salutem in Domino. Universitati vestræ volumus innotescere quod, cum inter dilectos fratres et concanonicos Robertum de Ver, ex una parte, et Jordanum, filium Bartholomæi, ex alia, super mansura quam dictus Robertus de Ver de nobis tenuit juxta ecclesiam beati Stephani de Baiocis, inter vicum de Glateignie et mansuram Hugonis Bellai sita, quæstio verteretur, coram dilectis fratribus et concanonicis nostris Gisleberto, cus-

tode, Johanne de Bello Monte, Ricardo Boistard, iudicibus a Sede Apostolica delegatis, post aliquantas alterationes tota lis in capitulo nostro, præsentibus dictis iudicibus, sub hac forma pacis conquievit. Dictas siquidem Robertus de Ver Jordano quatuor libras et decem solidos Turonenses dedit. Censum siquidem duorum solidorum Andegavensium, quem de prædicta mansura nobis reddebat, usque ad sex solidos Turonenses augmentavit reddendos nobis annuatim de eadem mansura ab ipso Roberto de Ver, vel ab eo cui illam duxerit conferendam perpetuo sub hoc augmentato censu ad Pascha reddendo. Nos autem, attendentes quod quicquid in prædicta mansura habebamus nobis per sollicitudinem et laborem ipsius Roberti de Ver fuerat acquisitum, mansuram quam Willelmus, filius Clari, tenuit de communia nostra per quatuor solidos Turonenses, pro prædicta litte sopienda, postulante Roberto, contulimus sæpedito Jordano et canonicis ipsi in præbenda de Vennes successuris. Quod, ut firmum et stabile permaneat in posterum, præsentis scripti testimonio et sigilli nostri appensione confirmavimus.

## CCCI

(Ms. : f<sup>os</sup> 71 et 72). — *Thomas de Fréauville, évêque de Bayeux, le doyen et le chapitre permettent que 4 livres tournois seront prises annuellement sur les maisons édifiées à grands frais à Castillon et à Bayeux, pour la prébende de Castillon, par l'archidiacre Richard de Fleury et son neveu Garnier de Fleury, chanoine, pour être distribuées par moitié à leurs obits.*

(En 1235).

Omnibus Christi fidelibus præsentes litteras inspec-turis, Thomas, divina sustinentia episcopus, Odo, deca-



nus, et capitulum Baiocense, in Domino salutem. Noverit universitas vestra quod nos, pensatis expensis quas fecerunt dilecti in Christo bonæ memoriæ Ricardus de Floriaco, quondam archidiaconus, et Garnerius, nepos ejus, canonicus Baiocensis, in ædificandis domibus in præbenda de Kasteillon, videlicet in grangia de Kastellon, et apud Baiocas in masuagio sito inter domum præbendæ de Kasteleio et domum quam Willelmus de Chambremer, canonicus Baiocensis, tenet de nobis capitulo nominato, cum ejusdem præbendæ, quam prædictus Garnerius possidebat, redditus ad tantum ædificium construendum minime sufficere videremus, ipsis concessimus, et præsentis scripti testimonio sigillorum nostrorum appensionibus roborati duximus confirmandum, ut, post decessum Guarnerii, successor illius in præbenda, si domos, quas dicti Ricardus et Guarnerius apud Baiocas ædificaverunt, inhabitandum duxerit, quatuor libras usualis monetæ, videlicet in obitu dicti Ricardi quadraginta solidos, et in obitu Guarnerii alios quadraginta nobis capitulo solvere tenebitur annuatim, diebus obituum prædictorum distribuendos juxta consuetudinem ecclesiæ Baiocensis. Si vero ejusdem præbendæ canonicus domos non habitaverit supradictas, quicquid ex eorum (*sic*) locatione haberi poterit in usus ipsorum obituum convertetur, et ad nos capitulum earundem domorum locatio pertinebit. Ceterum idem Garnerius, quamdiu præbendam possederit memoratam, quadraginta solidos in obitu ipsius advunculi sui persolvat nobis capitulo annuatim. Actum anno Domini millesimo ducentesimo trigesimo quinto.

## CCCII

(Ms. : f° 72). — *Les mêmes accordent que 50 sous tournois seront pris annuellement sur un manoir de la prébende de Gueron, édifié par l'archidiacre Raoul, et affectés à l'obit de son oncle Guérin de Batentort (Bertecourt ou Béthencourt)*

(Le 26 juillet 1235).

Universis Christi fidelibus præsentis litteras inspecturis, Thomas, Dei gratia Baiocensis (*sic*), Odo, decanus, et capitulum Baiocense, salutem in Domino sempiternam. Noverit universitas vestra quod nos, pensatis sumptibus et expensis quas fecit Radulfus, archidiaconus Baiocensis, in ædificatione manerii sui præbendæ de Gueron, et aliis meliorationibus quæ in eadem præbenda ejus industria factæ sunt, dedimus, et contulimus, et tenore præsentium confirmamus, ad instantiam dicti Radulfi archidiaconi, quinquaginta solidos Turonenses annuatim in dicta præbenda percipiendos et canonicis Baiocensibus distribuendos in die obitus magistri Guarini de Batentort, advunculi archidiaconi supradicti. Datum anno Domini millesimo ducentesimo trigesimo quinto, die Jovis post festum sanctæ Mariæ Magdalænæ.

## CCCIII

(Ms. : f° 72). — *Guillaume Le Bæuf, le jeune, chanoine de Combes (Bernesq), s'engage à fournir le luminaire de la grande couronne et 12 cierges pour la Poutre, à la fête de saint Nicolas : il étend cette obligation à ses successeurs.*

(En 1216).

Omnibus Christi fidelibus, ad quos præsens scriptum pervenerit, Willelmus Bos junior, canonicus Baiocensis

de præbenda de Combes, salutem in Domino. Universis Christum confitentibus, pia ductus consideratione, declaravi quod ego, de assensu et concessione venerabilis patris Roberti, episcopi, et capituli nostri, ad majorem ecclesiæ nostræ ornatum suspirans, sanctissima beati Nicolai die, de bonis præbendæ meæ quoad illam gessero, ecclesiæ nostræ coronam revolutione annua cereis illuminare curabo accensis, et trabem super majus altare cum duodecim cereis similiter accensis; hoc etiam adjecto quod ejusdem sollempnitatis die, ad priores Vesperas, coronam prædictam illuminabo et ceteris horis determinatis. Huic itaque laudabili proposito a dictis episcopo et capitulo gratum præbentibus assensum optinere merui quod quilibet in prædicta præbenda successurus de bonis ejusdem præbendæ, die præscripta, singulis annis, accensis cereis coronam et trabem, sicut supradictum est, illuminabit. Quod, ut firmum et stabile perseveret, præsentem paginam sigilli mei appositione roboravi. Actum anno gratiæ millesimo ducentesimo sexto decimo.

#### CCCIV

(Ms. : f° 71). — *Lettre du doyen de Rouen, Richard de Malpalud, aux évêques de Bayeux, d'Avranches, d'Evreux, de Sées, de Lisieux et de Coutances sur la solution, favorable aux libertés et à l'honneur des églises de Normandie, d'une affaire de grave importance. Le Maire de Rouen ayant fait emprisonner le valet (hominem) du chanoine Guillaume de Marleix pour s'être trouvé dans une mêlée, le chapitre avait mis l'interdit sur l'église métropolitaine et toutes les paroisses de la ville, et n'avait point voulu le lever*

*malgré les ordres exprès, les menaces et la demande d'enquête du roi Philippe II Auguste et de ses envoyés, jusqu'à ce que le prisonnier eût été remis, devant plus de trois cents témoins, entre les mains du chapitre, et rendu à la liberté par le Maire avec caution de payer l'amende (1).*

(A Rouen, en 1207).

Venerabilibus patribus et dominis Roberto Baiocensi, Willelmo Abrincensi, Lucæ Ebroicensi, Silvestro Sagiensi, Jordano Lexoviensi, et Viviano Constantiensi, Dei gratia episcopis, Ricardus, decanus, totumque ecclesiæ Rothomagensis capitulum, salutem in vero salutari. Post interdictum pro detentione hominis nostri canonici positum in civitate Rothomagensi, in Annuntiatione dominica venerunt ad nos, ex parte domini Regis, frater G[uarinus], B[artholomæus] de Roia et J[ohannes] de Roverei, et dixerunt quod dominus Rex jus et libertates ecclesiarum Normanniæ et aliarum in omnibus volebat observari, et petierunt quod nil nobis vendicaremus quod non habuerimus tempore Henrici regis, et Ricardi, aut domini Regis Franciæ. Et nos eisdem respondimus quod nichil petebamus nisi commune jus nostrum et ecclesiarum Normanniæ secundum tenorem cartæ regis Willelmi de concilio Insulæ Bonæ. Et ipsi quæsierunt a nobis si vellemus quod dominus Rex faceret inquisitionem fieri de usu illius cartæ. Et respondimus quod probare parati eramus usum cartæ illius ubi deberemus, coram

(1) Cf. *Normanniæ nova Chronica*, etc., par A. Chéruef (*Mémoires de la Société des Antiquaires de Normandie*, MDCCCL, pp. 16-17). — *Deux Chroniques de Rouen*, etc., par A. Héron (*Société de l'Histoire de Normandie*, 1900, pp. 39-40). — *Chron. Rot.*, pp. 370-371. — *Mémoires du clergé de France*, t. VI, p. 22, etc.

ordinario nostro, et dominus Rex, si ei placitum esset, posset a vobis, qui fideles ejus estis, veritatem inquirere. Multa proposuerant circa hujusmodi, et semper institerunt ut fieret inquisitio et per abbates et per laicos, sed tamen non per illos de communia, et nos respondimus. Tandem de communi consilio concessimus quod, coram domino archiepiscopo, usum præfatæ cartæ de manupasto habito parati erimus probare, et bene concedebamus quod Rex mitteret aliquem de suis qui interesset receptioni testium : quod quidem prædicti nuntii nullatenus concedentes recesserunt. Major de communia, J. etiam de Pratellis, et quidam alii contra nos clamabant quod libertatem de manupasto habere non debebamus de hominibus juratis communiæ. In crastino autem, ad nos venerunt idem nuntii, iterum a domino Rege missi, et obtulerunt nobis reddere hominem canonici quietum et penitus absolutum; et petierunt interdictum relaxari. Nos autem respondimus quod Major ipsum detinuerat contra justitiam et libertatem ecclesiæ et post requisitionem; et propter hoc fuerat interdictum positum, nec poterat nec debebat relaxari nisi emendacione a Majore prius facta. Et sic tandem redditus est nobis homo canonici liber et absolutus, et Major in manu decani, in pleno capitulo, coram nuntiis regalibus et populo innumerabili qui ad videndum rei exitum convenerant, emendam vadiavit, et plegios dedit bonos et sufficientes. Sicque, omnibus ad laudem Domini et honorem ecclesiæ rite peractis, solvimus interdictum.

# CCC V

(Ms. : f° 73). — *Robert II des Ablèges, évêque de Bayeux, cède, à titre viager, au chanoine Gilbert de*

*Sagy, un tenement à Campeaux, à la condition de payer chaque année 30 sous tournois pour l'obit de son père Odon de Sagy, et, à l'évêque, une rente annuelle de 20 sous tournois. Après la mort de Gilbert, la moitié des fruits sera distribuée à l'obit d'Odon; l'autre moitié au prêtre que le chapitre nommera, à tour de rôle, pour célébrer une messe quotidienne, ou au prêtre désigné par Gilbert lui-même, tant qu'il vivra.*

(En 1228).

Universis sanctæ matris Ecclesiæ filiis præsens scriptum inspecturis, Robertus, Dei gratia Baiocensis episcopus, salutem in vero salutari. Cum ecclesia Baiocensis, Gilleberto de Sagiaco canonico Baiocensi procurante, adepta fuisset quicquid Willelmus Goelon, burgensis de Castro Viræ, possederat vel adquisierat, tenebat vel possidebat, seu tenere, acquirere vel possidere poterat apud Campeaus juxta Soloberam, ex venditione Petri filii quondam Andreæ Porpense de Falesia, nos vero, de assensu et voluntate decani et capituli Baiocensis, eidem Gilleberto concessimus totum illud tenementum cum omnibus pertinentiis suis, sicut illud melius et plenius tenuerat vel possederat dictus Petrus, tenendum et possidendum a nobis et successoribus nostris, quamdiu vixerit, sub annua pensione triginta solidorum Turonensium ad unum persolvenda, quoad vixerit, die anniversarii obitus Odonis majoris de Sagiaco, patris sui, canonicis qui intererunt ad dictum anniversarium recolendum. Pro recompensatione autem releviorum et gardarum, nos et successores nostri, singulis annis, ad festum sancti Michaelis, tam per manum ejusdem Gilleberti quam per manum illorum qui post ipsum prædictum tenementum tenebunt,

viginti solidos Turonenses vel æquivalentis monetæ habebimus. Et pro hiis viginti solidis, necnon et pro auxilio exercitus cum ipsum auxilium levare contigerit, licebit nobis et successoribus nostris, tanquam capitalibus dominis feodi, in prænominatum tenementum justiciam exercere. Post decessum vero dicti Gilleberti, medietas fructuum totius illius tenementi distribuetur, secundum consuetudinem ecclesiæ Baiocensis, canonicis et clericis de choro qui intererunt obsequiis in die anniversarii obitus prædicti Odonis, patris sui. Reliqua vero medietas assignabitur sacerdoti qui per dispositionem capituli attornabitur ad celebrandam cotidianam missam cum commendatione et reliquo defunctorum officio in ecclesia Baiocensi pro salute animæ suæ et pro fidelibus defunctis. Verumtamen, si in vita sua aliquem ad hoc elegerit sacerdotem, ipse sacerdos medietatem illam, quoad vixerit, pacifice possidebit. Quod, ut ratum et stabile, etc. Actum anno gratiæ millesimo ducentesimo vicesimo octavo.

### CCCVI

(Ms. : f° 73). — *Le doyen Odon de Villeterre et le chapitre confirment l'acte précédent.*

(En 1228).

Omnibus Christi fidelibus, ad quos præsens scriptum pervenerit, Odo, decanus, et capitulum Baiocense, salutem in Domino. Cartam venerabilis patris nostri Roberti, Dei gratia Baiocensis episcopi, vidimus et diligenter inspeximus in hæc verba : Universis sanctæ matris Ecclesiæ filiiis præsens scriptum inspecturis, Robertus, Dei gratia Baiocensis episcopus, salutem in vero salutari.

Cum ecclesia Baiocensis, etc., ut supra. Nos igitur, ea omnia sicut in carta prædicta plenius continentur approbantes, ea præsentis scripti annotatione et sigilli nostri patrocinio duximus confirmanda.

### CCCVII

(Ms. : fo 73). — *Jean de Ver, chevalier, cède au chanoine Jean d'Arry et à ses héritiers, pour 30 livres tournois, une maison qu'il tient du chapitre à Bayeux, près de Saint-Etienne (En marge, dans le ms. : « Cartæ de obitu matris Johannis de Arreio. »)*

(Le 1<sup>er</sup> janvier 1231).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Johannes de Ver, miles, dedi et concessi Johanni de Arreio, canonico Baiocensi, pro servicio suo, domum meam quam tenebam de capitulo Baiocensi apud Baiocas, juxta ecclesiam Sancti Stephani de Baiocis, tenendam et habendam sibi et hæredibus suis, vel cuicunque dictam domum dare voluerit, pacifice, libere et quiete, salvo tamen in omnibus jure capituli Baiocensis, videlicet sex solidos Turonenses ad Pascha. Et pro donatione, concessione ista, dedit mihi dictus Johannes de Arreio triginta libras Turonenses. Ego vero et hæredes mei dicto Johanni et hæredibus suis dictam domum garantizare vel alibi excambiare tenemur. In cujus rei testimonium præsens scriptum sigilli mei patrocinio roboravi. Actum anno gratiæ millesimo ducentesimo trigesimo primo, kalendas januarii.



## CCCVIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 73). — *Richard Corpmarende cède et garantit au même chanoine Jean d'Arry, pour 50 sous tournois, des tenures avec leurs tenanciers à Ver.*

(En octobre 1232).

Sciant etc., quod ego Riccardus Cormarende dedi, et concessi, et omnino dimisi Johanni de Arreio, canonico Baiocensi, Gislebertum, filium bonæ mulieris, cum toto tenemento quod de me tenebat, de quo mihi reddebat unum quartarium frumenti, ad mensuram de Ver, ad festum sancti Michaelis annuatim, unam gallinam ad Natale, et decem ova ad Pascha ; et Ricardum Beauvasleth cum tenemento suo, de quo mihi reddebat unam minam frumenti, ad dictam mensuram, ad festum sancti Michaelis, unam gallinam ad Natale, et decem ova ad Pascha, tenendum et habendum dicto Johanni et hæredibus suis libere, pacifice et quiete in omnibus quæ ad me vel ad meos hæredes pertinent, sine reclamazione et contradictione aliqua mei et hæredum meorum. Ita tamen quod dicto Johanni licebit, sive sanus fuerit sive æger, prædictos homines cum prædictis tenementis vendere cuicunque voluerit, vel quandocunque voluerit, vel conferre. Hoc autem ego et hæredes mei dicto Johanni et hæredibus suis garantizare tenemur, vel in propria hæreditate nostra, valore ad valorem, excambiare. Et pro hoc dedit mihi dictus Johannes quinquaginta solidos Turoenses. In cujus rei testimonium præsentem cartam sigilli mei patrocínio confirmavi. Actum anno gratiæ millesimo ducentesimo trigesimo secundo, mense octobris.

## CCCIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 73). — *Richard Corpmarende donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux un tenement à Ver : il reçoit, sur les biens de l'église, 36 sous tournois.*

(En 1230).

Omnibus Christi, etc., Ricardus Corpmarende de Ver, laicus, salutem in Domino. Noveritis me dedisse et concessisse in puram et perpetuam elemosinam ecclesiæ Baiocensi totum tenementum quod tenebat de me, apud Ver, Riccardus de Labaee de Mevana, liberum et quietum ab omnibus serviciis et actionibus, de quo dictus Riccardus reddit annuatim septem boissellos frumenti, ad mensuram de Ver, in septembri, et unum panem, et unam gallinam in Natali. Ego vero Riccardus debeo prædictæ ecclesiæ illud tenementum garantizare vel excambiare alibi, si necesse fuerit, valore ad valorem. Pro hac autem concessione et garantizatione tenenda de me et hæredibus meis, ego Riccardus habui de bonis ejusdem ecclesiæ triginta et sex solidos Turonenses. Ego vero Riccardus et hæredes mei tenemur de residuo illius tenementi facere servitium, in mense augusti, unius quadrigæ capitulo ecclesiæ memoratæ. Quod, ut firmum et stabile permaneat in perpetuum, præsens scriptum sigillo meo confirmavi. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo tricesimo.

## CCCX

(Ms. : f<sup>o</sup> 73). — *Du même, un autre tenement à Ver :  
il reçoit 67 sous tournois.*

(En 1230).

Omnibus, etc., Riccardus Corpmarende, filius Rogeri Corpmarende, salutem. Noveritis me dedisse et concessisse, in puram et perpetuam elemosinam, ecclesiæ Baio-  
censi tenementum quod tenebat de me Gaufridus Corp-  
marende in feodo, quod reddit annuatim unum sextarium  
frumenti, ad mensuram de Ver, in mense septembri. Et  
quia ego et hæredes mei tenemur illud tenementum  
garantizare dictæ ecclesiæ, vel in propria hæreditate mea,  
quam de eadem ecclesia teneo, excambiare competenter,  
habui de bonis prædictæ ecclesiæ sexaginta et septem  
solidos Turonenses. Quod ut firmum, etc.

## CCCXI

(Ms. : f<sup>os</sup> 73 et 74). — *Richard de Graye, chevalier,  
donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au  
chapitre de Bayeux toutes ses dîmes à Graye : le  
chapitre lui verse une somme de 120 livres tournois  
qui lui permettra d'aller en Espagne pour la croisade  
contre les Sarrasins.*

(Le 2 avril 1212).

Omnibus ad quos præsens carta pervenerit, Riccardus  
de Graeio, miles, salutem in Domino perpetuam. Ad uni-  
versitatis vestræ noticiam volo pervenire me, de assensu  
et voluntate filii mei Ricardi et hæredis mei, pro salute  
animæ meæ et antecessorum meorum, dedisse capitulo

ecclesiæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, omnes decimas quas in territorio de Graie in feodo possidebam. Prædictas vero decimas, cum omni sua integritate, ego et hæredes mei garantizare tenemur memorato capitulo libere et quiete, contra omnes homines; et ut memoratas decimas, sicut prædictum est, garantizemus prædicto capitulo, canonici ejusdem loci dederunt mihi Riccardo centum viginti libras Turonenses ad peregrinationem meam faciendam in Hispaniam, cum cruce signatus essem contra Sarracenos. Actum anno ab Incarnatione dominica millesimo ducentesimo duodecimo, quarto nonas aprilis. Quod, ut firmum sit et stabile, hac præsentī carta sigillo meo munita confirmavi.

## CCCXII

(Ms. : f° 74). — *Thomas d'Aigneaux, chevalier, ratifie la donation de son neveu Richard de Graye.*

(En 1212).

Omnibus, etc., Thomas de Agnellis, miles, salutem in Domino perpetuam. Ad universitatis vestræ noticiam volo pervenire me gratam habere et ratam donationem quam Ricardus de Graie, nepos meus, fecit capitulo Baiocensi, in puram et perpetuam elemosinam, de omnibus decimis quas in territorio de Graie in feodo possidebat. Quas quidem decimas Herbertus de Agnellis, pater meus, dedit in maritaggio Ricardo de Graie, patri prædicti Ricardi, cum Philippa, filia sua et sorore mea. Ne autem capitulum Baiocense super dicta donatione, sicut prædictum est facta et a me concessa, per me vel per hæredes meos possit in posterum molestari, eam præsentī carta sigillo meo munita, etc.

## CCCXIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 74). — *Robert II des Ablèges, évêque de Bayeux, confirme la même donation.*

(A Bayeux, en 1212).

Robertus, Dei gratia Baiocensis episcopus, omnibus ad quos præsens carta pervenerit, salutem in Domino. Sciatis quod Ricardus de Graie, miles, dedit in præsentia nostra ecclesiæ Baiocensi, in perpetuam elemosinam, omnes decimas quas habebat in feodo in territorio de Graie, et illas in manu nostra elemosinavit. Nos autem, factum prædictum gratum habentes et ratum, ipsum juste, sicut actum est, præsentis cartæ testimonio confirmavimus. Datum anno gratiæ millesimo ducentesimo duodecimo.

## CCCXIV

(Ms. : f<sup>o</sup> 74). — *Robert de Juvigny, chevalier, donne en perpétuelle aumône, à l'église et aux chanoines de Bayeux, le tiers de son moulin des Fosses du Soucy, à Maisons.*

(Entre 1206 et 1231).

Omnibus Christi fidelibus, ad quos præsens scriptum pervenerit, Robertus de Juvigneio, miles, salutem. Ad noticiam universitatis vestræ volo pervenire me, divinæ pietatis intuitu et pro salute antecessorum meorum, dedisse, in perpetuam elemosinam, ecclesiæ beatæ Mariæ de Baiocis et canonicis ibidem Deo servientibus terciam partem mei molendini de Sorsis liberam et quietam ab omni sæculari exactione, et eam manu Roberti, Baio-

censis episcopi, elemosinasse : ita quod possessor istius partis prædicti molendini, pro parte sua, impensas faciet ad ejusdem molendini reparationem, et locabitur molendinum de communi assensu possessorum, vel illius qui partem suam carius poterit locare. Quod, ut firmum et stabile de cetero permaneat, præsentis cartæ testimonio et sigilli mei munimine confirmavi.

## CCCXV

(Ms. : f<sup>o</sup> 74). — *Thomas de Fréauville, évêque de Bayeux, voulant récompenser Thomas dit le Noir, chanoine d'Arry, des grandes dépenses faites par lui pour les maisons de sa prébende, à Bayeux, accorde que ses successeurs dans la même prébende paieront, chaque année, pour son obit et pour celui de ses parents, 60 sous tournois pris sur ces maisons.*

(En octobre 1236).

Universis præsentis litteras inspecturis, Thomas, divina permissione Baiocensis ecclesiæ minister humilis, æternam in Domino salutem. Noverit universitas vestra quod nos, attendentes magnas expensas quas fecit dilectus noster magister Thomas dictus Niger, canonicus Baiocensis, in ædificatione domorum suarum sitarum apud Baiocas, ante domum succentoris Baiocensis, ad præbendam suam de Arreio pertinentium, attendentes etiam quod prædictus magister Thomas prædictas domos de manibus laicorum retraxerat et eas ad jus et proprietatem prædictæ præbendæ suæ retraxerat, eidem magistro Thomæ divinæ pietatis intuitu concessimus quod quicumque canonicus habebit de cetero prædictam præbendam de Arreio, seu prædictas domos possidebit, die quo celebra-

bitur anniversarium prædicti magistri Thomæ, et patris, et matris ejusdem in ecclesia Baiocensi, teneatur persolvere sexaginta solidos Turonenses, distribuendos canonicis, presbiteris, seu clericis qui anniversario intererunt, secundum consuetudinem ecclesiæ memoratæ. In cujus rei memoriam et testimonium, præsentis litteras sigilli nostri munimine duximus roborare. Datum anno Domini millesimo ducentesimo tricesimo sexto, mense octobris.

## CCCXVI

(Ms. : f° 74). — *Le chapitre de Bayeux agréé cet acte épiscopal. (Cette charte, la dernière du folio 74, ne se continue pas au folio suivant. Nous avons pu la compléter avec la minute elle-même retrouvée aux Archives du Calvados. (V. Introd., p. ix). Le passage ainsi reconstitué sera mis entre parenthèses).*

(En octobre 1236).

Universis Christi fidelibus præsentis litteras inspecturis, capitulum Baiocense, salutem in Domino. Noverit universitas vestra quod nos, gratam habentes et ratam concessionem et concessionis confirmationem quam fecit venerabilis pater Thomas, Dei gratia Baiocensis episcopus, magistro Thomæ dicto Nigro, concanonico, super sexaginta solidis Turonensibus percipiendorum (*sic*) annuatim in domibus præbendæ de Arreio, juxta consuetudinem ecclesiæ Baiocensis distribuendorum (*sic*) die obitus ejusdem Thomæ, et tam patris sui quam matris suæ hiis (qui intererunt, ipsa die, in eadem ecclesia in celebratione officii pro defunctis, prout in ejusdem episcopi litteris super hoc confectis plenius continetur, eam

præsentis scripti testimonio, sigillo nostro roborati, cum appensione sigilli Thomæ memorati, confirmamus. Actum anno gratiæ millesimo ducentesimo tricesimo sexto, mense octobri.)

## CCCXVII

(Ms. : f<sup>o</sup> 75). — *Le doyen Herbert de Charmont donne à l'église cathédrale ses maisons de Bayeux, le tiers de toute la dîme de Tracy-sur-Mer, et ses acquêts à Douvres, avec certaines réserves, pour son obit, et ceux de son frère Raoul de Charmont, évêque d'Angoulême, de leurs père et mère, de leurs frères et sœurs, de Pierre des Ablèges, trésorier, et de Jean Le Roux, scholastique.*

(En janvier 1243).

Omnibus Christi fidelibus præsentis litteras inspecturis, Herbertus, decanus Baiocensis, salutem in Domino. Noverit universitas vestra me dedisse et concessisse Domino et ecclesiæ Baiocensi domos meas Baiocenses sitas inter domum quæ fuit Roberti Calvi, canonici Baiocensis, ex una parte, et domum Ricardi de Bello Monte, ex altera, in vico illo; item, inter domum quæ fuit Roberti de Gavriz, sacerdotis, ex una parte, et domum Furni quæ fuit data Roberto de Banet (?) in maritaggio cum filia domini Willelmi, militis de Agnervilla, versus Francum Vicum; item, apud Tracheium supra mare, terciam garbam tocius decimæ, et in alia terra decem et octo sextarios ordeï ad mensuram ejusdem villæ; item, quinque sextarios ordeï et unum sextarium frumenti, ad eandem mensuram, in eadem tercia garba : quæ adeptus sum ex dono ultimo Willelmi de Mathonio; item, apud Dobram, in



feodo Karoli, quicquid vel jam acquisivi vel deinceps acquisiero, extra summam trium modiorum frumenti ad mensuram Baiocensem. Hæc, inquam, omnia contuli ecclesiæ memoratæ post decessum meum, ita quidem quod in mea retineo potestate ordinationem omnium prædictorum quibus scilicet usibus ea decrevero deputare, excepto uno modio ordeï, ad mensuram Baiocensem, quod ego in decima de Tracheio prædicto obitui bonæ memoriæ Petri de Ablegiis, quondam thesaurarii (*sic*) Baiocensis, deputavi, et exceptis viginti quinque solidis usualis monetæ quos ex nunc nominatim deputavi obitui bonæ memoriæ Johannis Rufi, quondam scolastici Baiocensis, in ipsa ecclesia Baiocensi, secundum quod minores obitus in eadem fieri consueverunt annis singulis celebrando. Si vero de prædictis in vita mea non disponerem casu aliquo contingente, penes capitulum remaneret dispositio eorumdem, ita tamen quod ad quinque obitus deputetur : videlicet, ad obitum meum, decem libræ ; ad obitum domini Engolismensis episcopi, fratris mei, decem libræ ; et residuum in tres partes dividatur, ita quod pars tertia obitui patris mei, alia tertia obitui matris meæ, et residua tertia obitibus fratrum et sororum meorum, qui in eadem die celebrabuntur, assignetur. Valete. Datum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo tercio, mense januarii.

## CCCXVIII

(Ms. : f° 75). — *Le chapitre de Bayeux dispose de l'usufruit de maisons, situées paroisse Saint-Sauveur de Bayeux, et données par le doyen Herbert de Charmont, en faveur de celui-ci et de son neveu Jean*

*de Charmont, chanoine : ils donneront, cependant, 100 sous tournois annuels pour l'obit de Raoul de Charmont, évêque d'Angoulême ; après leur mort, tout le revenu de ces maisons sera affecté à la même fondation, sauf 20 sous perçus ab antiquo par le chapitre. (Cf. charte CCCXXII).*

(En septembre 1248).

Sciant omnes quod, cum dilectus in Christo vir venerabilis Herbertus, decanus noster, nobis capitulo Baiocensi dedisset domos suas, sitas apud Baiocas in parrochia Sancti Salvatoris, attendentes quam pia affectione nostram ecclesiam amplexetur, et grates super hoc quas possumus rependentes, eidem duximus concedendum et carta præsentī confirmandum ut tam ipse, quam magister Johannes de Caro Monte, nepos suus et noster concanonicus, domos habeant et possideant, quamdiu vixerint, vel eorum reliquis, memoratas ; ita quidem quod ille, qui domos tenuerit supradictas, centum solidos usualis monetæ nobis annuatim in kalendis novembris reddere teneatur, salvo nobis annuo redditu quem in eisdem domibus communia nostra percipit ab antiquo. Dictos vero centum solidos tenemur distribuere, juxta consuetudinem ecclesiæ nostræ, singulis annis, hiis qui die obitus venerabilis quondam patris Radulfi, Emgolimensis episcopi, intererunt in choro Baiocensi, ad quem obitum tenemur annuatim in nostra ecclesia recolendum ; postquam vero idem decanus et Johannes memoratus viam carnis ingressi fuerint universæ, quicquid de domibus haberi poterit supradictis in usus cedet obitus supradicti, excepto redditu nostræ communiæ debito ab antiquo. In cujus testimonium sigillum nostrum præsentī scripto duximus apponendum. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo octavo, mense septembris.

## CCCXIX

(Ms. : fo 75). — *Robert II des Ablèges, évêque de Bayeux, voulant récompenser Jourdain de Rouen, chanoine de Pézerolles, des dépenses faites pour sa prébende, concède que ses successeurs dans cette prébende paieront annuellement 50 sous tournois qui seront affectés à son obit.*

(En janvier 1226).

Omnibus Christi fidelibus præsens scriptum inspec-  
turis, Robertus, Dei gratia Baiocensis (1), salutem in  
Domino. Noveritis quod nos, intellectis sumptibus et  
expensis quas fecit dilectus noster in Christo filius Jor-  
danus de Rothomago, canonicus Baiocensis, apud Baio-  
cas, in masuagio pertinente ad præbendam suam quæ  
dicitur de Subblis, pensatis etiam aliis quæ ipsi præbendæ  
per dicti Jordani industriam accreverunt, eidem Jordano  
pietatis intuitu liberaliter concessimus ut canonici Baio-  
censes, qui post ipsum prædictam præbendam successive  
tenebunt, singulis annis de prænominato masuagio, ad  
ejusdem Jordani obitum recolendum, canonici Baiocen-  
ses, qui eidem obitui recolendo intererunt, juxta ecclesiæ  
Baiocensis consuetudinem, quinquaginta solidos Turo-  
nenses, vel æquivalentis monetæ, tertia die ante ejus  
obitus anniversarium diem, solvere teneantur : ita qui-  
dem quod, in die anniversarii ejus, Baiocenses canonici  
de præscriptis quinquaginta solidis satisfacere teneantur  
custodibus ecclesiæ Baiocensis, necnon presbiteris et  
capellanis civitatis Baiocensis, de hiis quæ percipere con-  
sueverunt pro pulsandis campanis, et divinis officiis cele-

(1) *Episcopus* : ce mot n'a pas été omis dans la charte suivante  
qui cite mot pour mot la ch. CCCXIX.

brandis in anniversariis eorum ad quorum obitus recolendos certi sunt redditus constituti. Ut autem hæc nostra pia concessio futuris temporibus inconcussam obtineat firmitatem, eam præsentis scripto et sigilli nostri patrocínio duximus roborandam. Actum anno gratiæ millesimo ducentesimo vicesimo sexto, mense januarii.

## CCCXX

(Ms. : f<sup>o</sup> 75 et 76). — *Le doyen Guillaume IV de Semilly et le chapitre confirment cette concession.*

(Le 12 mars 1226).

Universis sanctæ matris Ecclesiæ ad quos præsens scriptum pervenerit, Willelmus, decanus, et capitulum Baiocense, salutem in vero salutari. Ad universitatis vestræ noticiam volumus pervenire venerabilem patrem nostrum Robertum, Dei gratia Baiocensem episcopum, cartam suam Jordano de Rothomago, canonico Baiocensi, concessisse in hæc verba : Omnibus, etc.... (1). Nos igitur quod inde ab eodem episcopo factum est approbantes, illud præsentis scripti annotatione et sigilli nostri munimine dignum duximus confirmare. Datum anno Verbi incarnati millesimo ducentesimo vicesimo sexto, in festo beati Gregorii papæ, mense martio.

## CCCXXI

(Ms. : f<sup>o</sup> 76). — *Même objet : charte du fondateur, Jourdain de Rouen.*

(En mars 1226).

Universis præsens scriptum inspecturis, Jordanus de Rothomago, canonicus Baiocensis, salutem in Domino.

(1) Répétition, mot pour mot, de la charte précédente.

Noveritis quod, cum ego sumptus et expensas fecissem non minimas circa melioracionem capitalis manerii ad præbendam meam, quæ dicitur de Subbles, pertinentis, quædam etiam in augmentum ejusdem præbendæ adquirendo, de assensu et confirmacione tam reverendi in Christo patris Roberti, Dei gratia episcopi, quam virorum venerabilium Willelmi, decani, et capituli Baiocensis, dedi in perpetuum ecclesiæ Baiocensi quinquaginta solidos Turonenses, vel æquivalentis monetæ, percipiendos annis singulis in manerio supradicto, et solvendos per manum canonici, qui post decessum meum dictam præbendam pro tempore possidebit, die tertia ante diem obitus mei. Quæ quidem pecunia distribuetur, ipsa die obitus mei, hiis qui in choro intererunt officio pro defunctis, juxta consuetudinem ecclesiæ supradictæ, et secundum continenciam cartæ episcopi memorati super hoc confectæ. In cujus rei testimonium præsens scriptum sigilli mei patrocínio roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo vicesimo sexto, mense martio.

### CCCXXII

(Ms. : f<sup>o</sup> 76). — *Le doyen Herbert de Charmont, ayant donné à l'église de Bayeux ses maisons, paroisse Saint-Sauveur, le chapitre percevra 100 sous tournois de rente, pour l'obit de Raoul de Charmont, évêque d'Angoulême, tant que vivra le doyen ; après sa mort, tout le revenu des mêmes maisons sera affecté au même obit, sauf 20 sous perçus ab antiquo par le chapitre.* (Cf. charte CCCXVIII).

(En septembre 1248).

Omnibus Christi fidelibus præsentis litteras inspecturis, Herbertus, decanus Baiocensis, salutem in Domino.

Noverit universitas vestra quod, cum ego dedissem Deo et ecclesiæ Baiocensi domos meas quas emeram a Petro Anglico, burgensi Cadomensi, sitas apud Baiocas in parochia Sancti Salvatoris, retenta mihi potestate quibus vellem earundem redditus deputari, volo, statuo, et dispono ut ex nunc centum solidi percipiendi annuatim in dictis domibus, post meum vero obitum omnes redditus domorum prædictarum, exceptis viginti solidis usualis monetæ annui redditus quos capitulum Baiocense in eisdem domibus percipit ab antiquo, die obitus venerabilis quondam patris Radulfi, Emgolimensis episcopi, fratris mei, in ecclesia Baiocensi annis singulis recolendi, inter canonicos et clericos ecclesiæ ejusdem, juxta ipsius ecclesiæ consuetudinem, dividantur. In cujus rei rei (*sic*) testimonium præsentī cartæ sigillum meum apponere dignum duxi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo octavo, mense septembris.

### CCCXXIII

(Ms. : fo 76). — *Thomas de Fréauville, évêque de Bayeux, donne au chapitre, en pure et perpétuelle aumône, les deux gerbes de la dime et la grange, avec le patronage et le déport, d'Anguerny : 100 sous tournois seront pris sur ces dîmes pour l'obit de son père, 100 sous pour l'obit de sa mère ; le reste sera distribué à son propre obit.*

(En mars 1237).

Universis præsentēs litteras inspecturis, Thomas, divina permissione Baiocensis ecclesiæ minister humilis, æternam in Domino salutem. Noverit universitas vestra

nos, pro salute nostra et antecessorum nostrorum, concessisse et appropriasse, in puram et perpetuam elemosinam, dilectis in Christo filiis capitulo Baiocensi duas garbas totius decimæ de Aguerni, et ipsum capitulum induci fecisse in ejusdem decimæ possessionem corporalem : ita quod, vivente vicario qui modo deservit in ecclesia dictæ villæ, idem capitulum integre percipiat in omnibus quicquid magister Hervæus in ipsa ecclesia consuevit percipere nomine personatus, residuo in usus vicarii convertendo ; dicto vero decedente vicario seu cedente, alii qui nobis vel successoribus nostris a dicto capitulo, ad quod præfatæ ecclesiæ jus pertinet patronatus, fuerint præsentati et a nobis fuerint instituti, percipient garbam terciam totius decimæ memoratæ cum altalagio et terra elemosinæ, tamen granchia, quæ sita est in terra ejusdem elemosinæ, excepta, quam granchiam capitulo contulimus prælibato ad fructus suæ porcionis decimæ reponendos. Cum autem ipsam vicariam, per mortem seu cessionem vicarii sæpedicti, vacare contigerit, quicquid ratione deportationis consuevit percipere episcopus in decima seu ecclesia nominatis, ad jus et proprietatem capituli pertinebit. Ceterum, de voluntate ejusdem capituli et assensu, ita duximus ordinandum ut de fructibus decimæ prædictæ, die anniversarii patris mei recolendi annuatim in ecclesia Baiocensi, centum solidi Turonenses, et die anniversarii matris meæ, in eadem ecclesia recolendi similiter annuatim, alii centum solidi distribuentur juxta consuetudinem ipsius ecclesiæ canonicis et clericis de choro qui, dictis diebus, in eadem intererunt ecclesia obsequiis eorumdem, toto residuo redditus nominati die obitus nostri similiter dividendo. Hoc ita duximus ordinandum jure archidiaconi loci integro penitus reservato, et tam nobis et successoribus nostris quam eidem archi-



diacono omni jurisdictione in ecclesia, parrochianis et presbitero remanente. Ut igitur præscripta robur perpetuæ obtineant firmitatis, præsens scriptum sigilli nostri munimine cum appensione sigilli capituli sæpediti duximus roborandum. Actum anno Domini millesimo ducentesimo tricesimo septimo, mense marcio.

## CCCXXIV

(Ms. : f° 76). — *Guy, évêque de Bayeux, confère au clerc Thomas de Pontoise son avoir dans l'église d'Anguerny, à la présentation du chapitre.* (Cf. charte CCCCXVI).

(A Bayeux, le 12 juin 1252).

Omnibus Christi fidelibus præsentis litteras inspecturis, Guido, Dei gratia episcopus Baiocensis, æternam in Domino salutem. Noverit universitas vestra quod nos illud quod habet Thomas de Pontissara, clericus, in ecclesia de Aguerneio, nostræ diocesis, eidem contulimus intuitu caritatis, ad præsentationem capituli Baiocensis. In cujus rei testimonium præsentis litteras sigillo nostro duximus roborandas. Valet. Datum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo secundo, die mercurii proxima post festum sancti Barnabæ apostoli.

## CCCXXV

(Ms. : f° 76). — *Indication fausse, dans l'état actuel du Cartulaire, du folio qui contient la charte CCCCXVI.*

Cartam compositionis, inter capitulum et monachos Sancti Stephani Cadomensis super jure patronatus et

fructibus decimæ ecclesiæ prædictæ de Aguerneio per episcopum Guidonem factæ, require in xliij<sup>o</sup> folio hujus libri, versus finem.

### CCCXXVI

(Ms. : f<sup>o</sup> 77). — *Le pape Innocent III concède au chapitre de Bayeux la possession simultanée d'un personnat ou dignité et d'une prébende.*

(A Latran, le 17 mai 1198).

Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, dilectis filiis decano et capitulo Baiocensi, salutem et apostolicam benedictionem. Salubriter concienciis vestris consulitis Sedem Apostolicam in dubiis consulendo. Ex parte siquidem vestra fuit propositum coram nobis quod præbendis vestris nonnullæ parrochiales ecclesiæ sunt annexæ in quibus, secundum approbatam consuetudinem ecclesiæ Baiocensis, spiritualem jurisdictionem et sic, secundum aliquorum interpretationem, animarum curam noscimini obtinere. Quare nobis humiliter supplicastis ut, cum quidam vestrum in eadem ecclesia obtineant personatus quorum aliquibus cura est animarum annexa, et timeatis ne habere ipsos et præbendas easdem sit contra statuta concilii generalis, proinde vobis, saltem ad cautelam, paterna sollicitudine curaremus. Licet igitur in hoc non sit dispensatio requirenda, ad removendum tamen de concienciis vestris scrupulum, vobis quod præmissa libere obtinere, rigore non obstante concilii, valeatis auctoritate præsentium indulgemus. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostræ concessionis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis

autem hoc attemptare præsumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum ejus se noverit incursurum. Datum Laterani, sexto decimo kalendas junii, pontificatus nostri anno primo.

### CCCXXVII

(Ms. : f° 77). — *Le pape Innocent III fait enjoindre tant aux chanoines qu'aux vicaires, prêtres, diacres, sous-diacres et clercs semainiers d'assister aux offices du commencement à la fin, s'ils n'ont pas de raisons légitimes de s'en dispenser.*

(A Latran, le 26 mai 1198).

Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, dilectis filiis decano et capitulo Baiocensi, salutem et apostolicam benedictionem. Hiis, quæ pro ecclesiarum utilitatibus ab eorum personis proinde statuuntur, libenter adicimus apostolici munimentis (*sic*) firmitatem ut intemerata consistant quæ nostro fuerunt præsidio communita. Cum igitur, sicut ex parte vestra fuit propositum coram nobis, quod tam canonici quam clerici chori decenter et honeste in choro se habeant, nec inde intrantes ad divina ante completum officium exeant sine causa, et in festivis diebus, in anniversariis defunctorum, cum sollempnitate debita secundum consuetudinem ecclesiæ vestræ defunctorum officium celebretur, et vicarii, sacerdotes, diaconus, subdiaconus, et ebdomadarii clerici omnibus horis intersint, et quædam alia ad augmentandum cultum divini nominis duxeritis statuenda, prout in litteris inde confectis dicitur plenius contineri, nos, devotionis vestræ precibus benignum impercipientes assensum, quod a vobis super hoc proinde factum est, ratum et gratum habentes, illud auc-

toritate apostolica confirmamus, et præsentis scripti patrocinio communimus. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostræ confirmationis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare præsumperit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum ejus se noverit incursurum. Datum Laterani, septimo kalendas junii, pontificatus nostri anno primo.

### CCCXXVIII

(Ms. : fo 77). — *Le pape Innocent III accorde au chapitre de Bayeux que le vingtième des fruits des prébendes où ne résident pas les titulaires soit attribué aux chanoines et aux autres clercs présents aux offices de l'église cathédrale.*

(A Latran, le 19 mai 1198).

Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, dilectis filiis decano et capitulo Baiocensi, salutem et apostolicam benedictionem. Hiis, quæ ad utilitatem ecclesiarum ab earum personis proinde statuuntur, libenter adicimus apostolici muniminis firmitatem ut potius illabata (*sic*) permaneant quæ majori fuerunt præsidio communita. Ex parte siquidem vestra fuit propositum coram nobis quod vos, considerantes ex eo quod canonici Baiocenses ad residenciam non tenentur, propter quod pauci resident in eadem, ecclesiam vestram defraudari non modicum in divinis, de consensu venerabilis fratris nostri episcopi Baiocensis deliberatione provida statuistis ut vicesima pars proventuum præbendarum canonicorum in ea non residencium in usus cedant canonicorum et aliorum

clericorum chori desinentium in eadem, prout in vestris et prædicti episcopi litteris super hoc confectis plenius dicitur contineri. Quare nobis humiliter supplicastis ut statutum hujusmodi apostolico dignaremur munimine roborare. Nos igitur, vestris supplicationibus benignum impercipientes assensum, quod a vobis super hoc ad utilitatem ejusdem ecclesiæ proinde factum est, ratum et gratum habentes, illud auctoritate apostolica confirmamus et præsentis scripti patrocínio communimus. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostræ confirmationis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare præsumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum ejus se noverit incursurum. Datum Laterani, quarto decimo kalendas junii, pontificatus nostri anno primo.

## CCCXXIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 77). — *Le pape Innocent III concède au chapitre de Bayeux la faculté de racheter les dîmes des mains des laïques dans les paroisses de la ville et du diocèse.*

(A Latran, le 19 mai 1198).

Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, dilectis filiis decano et capitulo Baiocensi, salutem et apostolicam benedictionem. Non est petitio improba nec postulata conceduntur indigne, cum sic petentium desideriis probetur assensus quod (*sic*) jus non lædit alienum. Hinc est quod nos, vestris precibus inclinati, redimendi decimas de manibus laicorum in parrochiis civitatis et dyocesis Baiocensis, venerabilis fratris nostri episcopi Baiocensis, diocesani loci, et rectorum ecclesiarum in quorum parro-

chiis decimæ ipsæ consistunt accedente consensu, vobis auctoritate præsentium concedimus facultatem : ita tamen quod eas ecclesiis ipsis restituere teneamini quandoconque vobis ab earum rectoribus fuerit de redemptionis pretio satisfactum. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostræ concessionis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare præsumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum ejus se noverit incursurum. Datum Laterani, quarto decimo kalendas junii, pontificatus nostri anno primo.

### CCCXXX

(Ms. : f<sup>os</sup> 77 et 78). — *Le pape Innocent IV charge l'évêque d'Avranches, Guillaume de Sainte-Mère-Eglise, de faire une enquête sur les statuts et les coutumes de l'église de Bayeux que tout nouveau chanoine, à sa réception dans le chapitre, doit prêter serment d'observer ; afin que, rédigés dans un code ou coutumier officiel et public, les uns et les autres soient désormais à l'abri de toute discussion.*

(A Latran, le 19 mai 1244).

Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, venerabili fratri episcopo Abrincensi, salutem et apostolicam benedictionem. Dilecti filii decanus et capitulum Baio-cense nobis humiliter supplicarunt ut, cum super Baio-censis ecclesiæ consuetudinibus, de quibus observandis canonici in receptione sua exhibent juramentum, frequenter discordia oriatur, pro eo scilicet quod in scriptis minime sunt redactæ, salubre super hoc remedium adhibere paterna sollicitudine curaremus. Volentes igitur super

hoc omnem dissensionis materiam amputare, fraternitati tuæ per apostolica scripta mandamus quatinus, vocatis quos propter hoc videritis evocandos, inquiras diligenter de consuetudinibus supradictis, et quas rationabiles inveneris facias auctoritate nostra redigi in publica munimenta, contradictores per censuram ecclesiasticam, appellatione postposita, compescendo. Datum Laterani, quarto decimo kalendas junii, pontificatus nostri anno primo.

### CCCXXXI

(Ms. : f° 78). — *Le pape Innocent III fait part à l'évêque d'Avranches des plaintes du doyen et du chapitre de Bayeux au sujet des injustices commises contre leurs biens.*

(A Civita-Castellana, le 13 juin 1198).

Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, venerabili fratri episcopo Abrincensi, salutem et apostolicam benedictionem. Quia nonnulli sic in malicia dilectantur ut voluntatis libito, abstinentiæ ruptis habenis, ad illicita relaxato, ecclesiis et personis ecclesiasticis super bonis suis, Dei timore postposito, multipliciter injuriari præsumant, consuevit Apostolica Sedes ecclesiis et personis ipsis, contra pravitatem talium, defensionis remedio subvenire per quod eorum bona tuta permaneant, injuriatorum ipsorum compescatur temeritas, et aliis aditus committendi similia præcludatur. Cum itaque dilecti filii decanus et capitulum Baiocense a nonnullis, qui nomen Domini recipere in vacuum non formidant, interdum injurias multiplices paciantur, et nimis difficile sit et grave super injuriis hujusmodi, quociens eis ab aliquibus inferuntur, ad Apostolicam Sedem habere re-



cursum, nobis humiliter supplicarunt ut proinde in hac parte sibi de benignitate solita curaremus. Quia igitur eisdem decanum et capitulum sic intendimus prosequi prærogativa favoris et gratiæ specialis quod illatas eisdem offensas nolumus sicuti nec debemus aliquatenus sustinere quibus, potius ob probitatem eorum, in hiis, quæ ipsorum respiciunt commodum et honorem, adesse volumus et prodesse, fraternitati tuæ per apostolica scripta mandamus quatinus eisdem defensionis præsidio assistens favorabiliter non permittas ipsos in personis vel rebus, contra indulta privilegiorum Apostolicæ Sedis, ab aliquibus indebite molestari, molestatores hujusmodi per censuram ecclesiasticam, appellatione postposita, compescendo, præsentibus post quinquennium minime valituris. Datum apud Civitatem Castellanam, idibus junii, pontificatus nostri anno primo.

### CCCXXXII

(Ms. : fo 78). — *Le pape Innocent IV accorde une indulgence de quarante jours à tous ceux qui, aux fêtes de la sainte Vierge et à l'anniversaire de la Dédicace, visiteront l'église cathédrale dédiée à Notre-Dame, et où sont conservées tant de reliques des saints.*

(A Latran, le 30 novembre 1243).

Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, universis Christi fidelibus has litteras inspecturis, salutem et apostolicam benedictionem. Si populus Israeliticus, qui sub legis umbra vivebat, frequenter accedens oraturus ad locum, quem elegit Dominus ut ibi poneret nomen suum, vota et donaria plurima offerebat, tanto forcius

populus christianus, cui apparuit benignitas et humanitas Salvatoris, tenentur (*sic*) ecclesias, in quibus Christus ad abolendam nostrorum criminum corruptelam immortaliter et incorruptibiliter vivens cotidie immolatur, congruis honoribus frequentare, ac ibidem offerre munera cum animi puritate, quanto certiora sunt experimenta rerum quam enigmata figurarum. Cum igitur cathedralis ecclesia Baiocensis in honorem beatissimæ Virginis sit constructa, ibique multorum sanctorum preciosissimæ reliquiæ requiescant, universitatem vestram rogamus, monemus et hortamur attente in remissionem vobis peccaminum injungentes quatinus cum debita devotione accedentes ad eandem ecclesiam in sollempnitatibus ejusdem Virginis, imploraturi ejus suffragia, digna ibidem vota et munera pro peccatorum vestrorum remediis offeratis. Nos enim de omnipotentis Dei misericordia et beatorum Petri et Pauli apostolorum ejus, ac ea, quam ipse nobis concessit, auctoritate confisi, omnibus vere pœnitentibus et confessis, qui ad eam in singulis sollempnitatibus ejusdem gloriosæ Virginis ac dedicatione ipsius ecclesiæ accesserint, quadraginta dies de injuncta sibi pœnitencia misericorditer relaxamus. Datum Laterani, duo kalendas decembris, pontificatus nostri anno primo.

## CCCXXXIII

(Ms. : f° 78). — *Le pape Innocent IV accorde une indulgence de quarante jours à tous ceux qui aideront à l'œuvre de réédification de l'église cathédrale.*

(A Latran, le 16 mai 1244).

Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, dilectis filiis abbatibus, prioribus, decanis, archidiaconis et aliis

ecclesiarum praelatis, conventibus, ac aliis clericis universis per Baiocensem civitatem et dyocesim constitutis, salutem et apostolicam benedictionem. Si filii, quos matribus natura humana produxit, seipsis obsequiales exhibent ut ab eis mereantur jugiter benedici, tanto forcius benedictionis filii spirituali matri, a qua spiritualia dona recipiunt, tenentur obsequi ejusque onera congruis subsidiis relevare, quanto spiritualia sunt corporalibus seu naturalibus digniora. Cum igitur Baiocensis ecclesia mater vestra, prout ex insinuatione venerabilis fratris nostri episcopi et dilectorum filiorum decani et capituli Baiocensis accepimus, jam dudum reaedificari funditus coeperit opere non modicum sumptuoso, nec ad confirmationem tanti operis ipsorum sufficiant facultates, universitatem vestram rogamus, monemus et hortamur attente in remissionem vobis peccaminum injungentes quatinus, considerato prudenter quod vestra quodam modo interest ut perficiatur eadem ecclesia, tale ad id curetis de vestris facultatibus auxilium exhibere quod ipsa, vestro mediante subsidio feliciter confirmata, vobis proinde tanquam benigna mater gratis atque devotis filiis respondere in vestris oportunitatibus grata vicissitudine teneatur, vosque, per hæc et alia bona quæ Domino inspirante feceritis, ad æternæ possitis felicitatis gaudia pervenire. Nos enim, de omnipotentis Dei misericordia et beatorum Petri et Pauli apostolorum ejus, ac ea, quam ipse nobis concessit, auctoritate confisi, omnibus vere poenitentibus et confessis, qui præfato operi manum porrexerint adjutricem, quadraginta dies de injuncta sibi poenitentia misericorditer relaxamus. Datum Laterani, septimo decimo kalendas junii, pontificatus nostri anno primo.

## CCCXXXIV

(Ms. : f<sup>os</sup> 78 et 79). — *Le pape Innocent IV accorde une indulgence de quarante jours à tous ceux qui, par leurs bienfaits et leurs dons, aideront à l'œuvre de restauration et de réédification de l'église cathédrale.*

(A Latran, le 13 novembre 1243).

Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, universis Christi fidelibus has litteras inspecturis, salutem et apostolicam benedictionem. Quoniam, ut ait Apostolus, omnes stabimus ante tribunal Christi, recepturi prout in corpore gessimus, sive bonum fuerit sive malum, oportet nos diem messisionis extremæ misericordiæ operibus prævenire et æternorum intuitu seminare in terris quod reddente Domino cum multiplicato fructu colligere debeamur in cœlis, firmam spem fiduciamque tenentes quoniam qui parce seminat parce et metet, et qui seminat in benedictionibus, de benedictionibus et metet vitam æternam. Cum igitur, sicut ex parte venerabilis fratris nostri episcopi et dilectorum filiorum capituli Baiocensis fuit propositum coram nobis, iidem eorum ecclesiam cathedralem reædificare inceperint opere plurimum sumptuoso, nec ad confirmationem tanti operis propriæ ipsis suppetant facultates, universitatem vestram monemus, rogamus et hortamur attente in remissionem vobis peccaminum injungentes quatinus grata eis ad hoc pietatis subsidia conferatis, ut per subventionem vestram tam pium opus valeat confirmari, et vos, per hæc et alia bona quæ Domino inspirante (*sic*) feceritis, ad æternæ possitis felicitatis gaudia pervenire. Nos enim, de omnipotentis Dei misericordia et beatorum Petri et Pauli apostolorum

ejus, ac ea, quam ipse nobis concessit, auctoritate confisi, omnibus vere pœnitentibus et confessis, qui ad hoc manum porrexerint adjutricem, quadraginta dies de injuncta sibi pœnitencia misericorditer relaxamus. Datum Laterani, idibus novembris, pontificatus nostri anno primo.

### CCCXXXV

(Ms. : f° 79). — *Roger Guerburt (ou Guelbert), chevalier, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux sa part du droit de patronage sur l'église de Longvillers.*

(Entre 1213 et 1226).

Omnibus ad quos præsens scriptum pervenerit, Rogerus Guelbert, salutem. Ad universitatis vestræ noticiam volo pervenire me, ob salutem animæ meæ et antecessorum meorum, dedisse capitulo Baiocensi, et concessisse in puram et perpetuam elemosinam, illam porcionem advocationis quam in ecclesia de Lonvillers jure hæreditario possidebam, et de illo patronatu, cum omni sua integritate, per præsentem cartam supradictum capitulum investi. Prædictam itaque donacionem ego et hæredes mei eidem capitulo debemus garantizare. Quod, ut firmum sit et stabile, præsentis scripti testimonio confirmavi.

## CCCXXXVI

(Ms. : f° 79). — *Le même ratifie et garantit, pour 4 livres tournois, la donation que sa mère a faite à l'église de Bayeux d'une terre à Jurques.*

(Entre 1213 et 1226).

Omnibus Christi fidelibus præsens scriptum inspecturis, Rogerus Guerbert, miles, salutem in Domino. Noverit universitas vestra me ratam et gratam habuisse donationem quam mater mea vidua fecit ecclesiæ Baiocensi de terra quam possidebat apud Jorkes : quam scilicet terram ipsa elemosinavit dictæ ecclesiæ in perpetuum possidendam. Ego vero et hæredes mei tenemur eandem terram dictæ ecclesiæ in perpetuum contra omnem reclamantem garantizare. Propter hanc vero garantizacionem firmiter in perpetuum conservandam, Robertus, Dei gratia episcopus, Willelmus, decanus, et capitulum dictæ ecclesiæ quatuor libras Turonenses mihi donaverunt. Et ut hoc firmum et ratum permaneat in posterum, ego Rogerus Guerbert, miles, sigilli mei munimine roboravi.

## CCCXXXVII

(Ms. : f° 79). — *Robert II des Ablèges, évêque de Bayeux, confirme au doyen et au chapitre le patronage de l'église de Longvillers : les fruits de cette église seront affectés à l'obit de l'évêque Henri II et de l'archidiacre Hugues ; 12 livres au prêtre-vicaire nommé dans cette église sur la présentation du doyen et du chapitre.*

(Entre 1213 et 1226).

Robertus, divina sustinencia Baiocensis ecclesiæ minister humilis, omnibus ad quos præsens scriptum per-

venerit, salutem in Domino. Noverit universitas vestra quod decanus et capitulum Baiocense adepti fuissent advocacionem ecclesiæ de Lonvillers de assensu et voluntate nostra, nos ipsis fructus prædictæ ecclesiæ in proprios usus dedimus et concessimus convertendos : ita tamen quod dicti fructus ejusdem ecclesiæ in die obitus felicitis memoriæ Henrici, prædecessoris nostri, et Hugonis, archidiaconi Baiocensis, canonicis et clericis de choro, qui obsequiis eorundem intererunt, distribuantur, et vicaria duodecim librarum assignetur presbitero, in eadem ecclesia ministranti, quem dicti decanus et capitulum nobis præsentabunt, salvo in omnibus jure archidiaconi loci. Quod, ut firmum ac stabile perseveret in posterum, sigilli nostri munimine dignum duximus roborare.

### CCCXXXVIII

(Ms. : f° 79). — *Girard de Beaumont, bailli du Roi, notifie à Guy, évêque de Bayeux, la solution, dans l'assise de Caen, après inspection des chartes et pièces, d'une contestation entre le chapitre et Richard Guerbert relative au droit de patronage de l'église de Longvillers.*

(A Caen, le 3 novembre 1245).

Reverendo patri ac domino Guidoni, Dei gratia Baiocensi episcopo, Girardus de Bello Monte, domini Regis baillivus, salutem et reverentiam patri debitam et devotam. Noverit paternitas vestra quod, cum in assisia domini Regis, apud Cadomum, esset contentio coram me inter venerabiles viros decanum et capitulum Baiocense, ex una parte, et Ricardum Guerbert de Loncviler, ex



altera, super jure. patronatus ecclesiæ de Loncviler, tandem, cum dictus Ricardus inspexisset cartas et instrumenta quæ dictus decanus pro se et capitulo attulit in assisia coram me, ipse penitus dimisit dicto decano et capitulo omne jus quod ipse dicebat se habere in patronatu ecclesiæ supradictæ, et promisit bona fide quod nichil de cetero in ea reclamabit. Quod ad instantiam dicti decani paternitati vestræ notifico. Actum in assisia Cadomi, die veneris proxima post festum Omnium Sanctorum, anno Domini millesimo ducentesimo quadregesimo quinto. Bene et diu valeat paternitas vestra in Domino. (Præsentibus istis (1) : Willelmo de Cambremer, decano Sepulchri; Radulfo de Milloel (?); Herberto, decano Baiocensi; Johanne Denis; Radulfo Peisson; Johanne de Raboro; Guidone de Maresco; nobilis vir Radulfus (*sic*) Taisson; Fulcone de Avertan; Willelmo de Bretevilla; Eudone de Bordel; Johanne de Mool; Roberto de Siccavilla; Thoma de Evreccio; abbate Cadomi; Roberto de Taisseil; Roberto de Baron; Willelmo de Anisei; Willelmo de Vilers; Roberto de Linot (?); Johanne de Gam...

### CCCXXXIX

(Ms. : f° 79). — *Reconnaissance, mais antérieure à l'acte précédent, par Richard Guerbert, de ce droit de patronage, et garanties données par le même devant l'official.*

(En février 1245).

Sciant omnes quod, cum ego Ricardus Guebert de Loncvilers, filius quondam Rogeri Guerbet, militis, ins-

(1) Ces deux mots ont été biffés dans le texte.

pexissem diligentius instrumenta quæ habet capitulum Baiocense a patre meo et aliis antecessoribus meis super jure patronatus ecclesiæ de Loncvilers, attendens, tam ex dictorum instrumentorum continentia quam ex multorum virorum bonorum et legalium assertionibus fide dignis, quod ad dictum capitulum jus patronatus pertinet integre memorati, et quod ego vel hæredes mei nichil in dictis patronatu vel ecclesia de jure possumus aliquatenus vendicare, recognovi et præsentis cartæ testimonio recognosco totum jus nominatum ad præfatum capitulum de jure pertinere; dimittens omnino in perpetuum et quietans si quid etiam juris ad me vel hæredes meos in dicta ecclesia pertinebat, sine aliqua mei vel hæredum meorum reclamazione in posterum facienda. In cujus rei testimonium præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Quia vero præsentis sigillo meo hæc carta fuit primitus sigillata, officialis Baiocensis, ne propter dubietatem sigilli cujus esset posset præfato capitulo aliquid periculum suboriri, sigillum Baiocensis curiæ præsentis curiæ una cum meo, ad instantiam meam, apponere dignum duxit. Cujus etiam sigilli mei testimonia ad majorem securitatem confeci, et in abbazia de Longiis, prioratu Sancti Vigoris, et Domo Dei Baiocensi per manus meas posita precibus obtinui reservari. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo quinto, mense februario.

## CCCXL

(Ms. : f<sup>o</sup> 80). — *Pierre, abbé de Longues, certifie qu'il a reçu en garde le témoignage du sceau, imprimé sur cire, dont a été scellée la charte précédente.*

(En février 1245).

Omnibus Christi fidelibus præsentem sedulam inspecturis, Petrus, abbas de Longis, salutem in Domino. Noveritis nos recepisse in custodia testimonium sigilli Ricardi Guerbert de Loncvilers impressum in cera, de quo ipse sigillaverat Herberto decano et capitulo Baiocensi quandam cartam super jure patronatus ecclesiæ de Loncvillers. Quod idem Ricardus nobis manu propria deputavit. Datum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo quinto, mense februarii.

## CCCXLI

(Ms. : f<sup>o</sup> 80). — *Même attestation, délivrée par Benoît, prieur de Saint-Nicolas de Bayeux.*

(En février 1245).

Omnibus Christi fidelibus præsentem sedulam... Benedictus, prior Sancti Nicholai Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis nos recepisse in custodia testimonium sigilli Ricardi Guerbert de Lonvilers impressum in cera, de quo ipse sigillaverat Herberto decano et capitulo Baiocensi quandam cartam super jure patronatus ecclesiæ de Loncvillers. Quod idem Ricardus nobis manu propria deputavit. Datum anno Domini...

## CCCXLII

(Ms. : f° 80). — *Même attestation, venant de Guy de Reims, prieur de Saint-Vigor de Bayeux.*

(En février 1245).

Omnibus Christi fidelibus præsentem cedulam inspec-  
turis, (Guido), prior Sancti Vigoris Baiocensis, salutem  
in Domino. Noveritis nos recepisse in custodia testimo-  
nium sigilli Ricardi Guerbert de Loncvilers impressum  
in cera, de quo ipse sigillaverat Herberto, decano, et capi-  
tulo Baiocensi quandam cartam super jure patronatus  
ecclesiæ de Loncvilers. Quod idem Ricardus nobis pro-  
pria manu deputavit. Datum, et cetera.

## CCCXLIII

(Ms. : f° 80). — *Robert Talevaz donne en pure et per-  
pétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux  
une vergée et demie de terre à Ver pour l'obit de  
Jean d'Oenville, chanoine : les exécuteurs testamen-  
taires de celui-ci lui versent 4 livres et 5 sous tour-  
nois.*

(En 1246).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Radulfus  
Talevaz dedi et omnino dimisi Deo et ecclesiæ beatæ  
Mariæ Baiocensis, ad recolendum obitum bonæ memo-  
riæ Johannis de Oenvilla, quondam canonici Baiocensis,  
singulis annis in ecclesia Baiocensi, secundum consuetu-  
dinem ejusdem ecclesiæ, in puram et perpetuam elemo-  
sinam, unam virgatam et dimidiam terræ sitas in territo-  
rio de Ver, videlicet in Valle, inter terram Willelmi

Mauger ex una parte, et terram Nicholai Talevaz ex altera, liberas et quietas in omnibus. Ego autem et hæredes mei tenemur dictæ ecclesiæ dictam terram liberam et quietam contra omnes garantizare, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si eam non possemus garantizare; et pro hac garantizatione, a me et meis hæredibus facienda in perpetuum, executores testamenti dicti Johannis dederunt mihi de bonis illius quatuor libras et quinque solidos Turonenses. Quod, ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno, et cetera.

## CCCXLIV

(Ms. : f<sup>o</sup> 80). — *Même obit : de Richard Pinel, qui reçoit 35 sous tournois, une rente annuelle sur un masuage à Ver.*

(En 1246).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Ricardus Pinel de Ver dedi et omnino dimisi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, ad recolendum obitum bonæ memoriæ Johannis de Oenvilla, quondam canonici Baiocensis, singulis annis in ecclesia Baiocensi, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ, in puram et perpetuam elemosinam, tres solidos Turonenses percipiendos annuatim ad festum sancti Gabrielis, et unam gallinam ad Natale, et viginti ova ad Pascha, in quodam masuagio sito apud Ver, juxta porprisium Gervasii Pelleve, quod masuagium Willelmus, filius Ricardi Huelinæ de Ver, tenebat de me per redditum memoratum. Ego autem et hæredes mei tenemur prædictum redditum contra omnes garantizare ecclesiæ memoratæ, vel excambiare alibi in nostra pro-

pria hæreditate, valore ad valorem, si illam non possemus garantizare. Pro hac autem garantizatione a me et meis hæredibus facienda, executores testamenti dicti Johannis dederunt michi de bonis suis triginta quinque solidos Turonenses. Quod (ut) firmum permaneat, præsens scriptum sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo sexto.

## CCCXLV

(Ms. : f° 80). — *Même obit : du même Richard Pinel, qui reçoit 60 sous tournois, une demi-acre et une demi-vergée de terre à Ver.*

(En 1246).

Omnibus Christi fidelibus præsens scriptum inspecturis, Ricardus Pinel de Ver, salutem. Noverit universita vestra me, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, dedisse Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, ad recolendum obitum bonæ memoriæ Johannis de Oenvilla, quondam canonici Baiocensis, singulis annis in ecclesia Baiocensi, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ, dimidiam acram et dimidiam virgatam terræ, sitas in territorio de Ver, apud Les Karreaus, juxta terram Turgesii Le Gruer : quam terram Willelmus Le Rede, filius Patri (1) Galain (?), tenebat de me in feodo, de qua mihi reddebat annuatim tres quartarios frumenti, ad mensuram de Ver, unam gallinam ad Natale Domini, et decem ova ad Pascha. Ego autem et hæredes mei tenemur dictæ ecclesiæ prædicta omnia contra omnes garantizare, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore

(1) Pour « Petri ».

ad valorem, si illa non possemus garantizare. Pro hac autem garantizatione, a me et meis hæredibus firmiter facienda, executores testamenti memorati Johannis dederunt michi de bonis illius sexaginta solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragésimo sexto.

## CCCXLVI

(Ms. : f<sup>o</sup> 80). — *Même obit : de Richard Corpmarende, qui reçoit 4 livres et 5 sous tournois, une rente et une vergée de terre à Ver.*

(En 1246).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Ricardus Cormarande de Ver dedi et concessi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, in puram et perpetuam elemosinam, liberam et quietam in omnibus, ad recolendum obitum bonæ memoriæ Johannis de Oenvilla, quondam canonici Baiocensis, singulis annis in ecclesia Baiocensi, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ, quatuor bossellos frumenti, ad mensuram de Ver, unam gallinam ad Natale, et decem ova ad Pascha, annuatim : quæ mihi reddebat singulis annis Radulfus Breart pro dimidia virgata terræ, quam de me tenebat in feodo, sita in territorio de Ver, desuper masuram dicti Radulfi Breart, juxta terram Dionisii Turbain. Item dedi et concessi, ad eundem obitum recolendum, in puram et perpetuam elemosinam, unam virgatam terræ sitam in eodem territorio, apud Le Karel, desuper masuram Gonnor, juxta terram Petri Laloer.



Concedo etiam quod custodes reddituum communie Baiocensis possint facere justiciam suam in toto alio feodo meo quod teneo de capitulo Baiocensi. Pro quietantia omnium rerum elemosinæ supradictæ, absque ulla contradictione mei vel hæredum meorum, ego autem et hæredes mei tenemur dictam elemosinam contra omnes garantizare ecclesiæ memoratæ, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si illam non possemus garantizare; et pro hac garantizatione a me et meis hæredibus facienda, executores testamenti dicti Johannis dederunt mihi de bonis suis quatuor libras Turonenses et quinque solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo sexto.

## CCCXLVII

(Ms. : fos 80 et 81). -- *Même obit : de Richard Pinel, qui reçoit 8 livres tournois, deux rentes sur une terre et un masuage à Ver.*

(En mars 1246).

Sciant omnes præsentés et futuri quod Ricardus Pinel de Ver dedi et concessi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, liberam et quietam in omnibus, ob salutem animæ meæ et antecessorum meorum, sex quartarios frumenti, ad mensuram de Ver, percipiendos annuatim in una acra terræ sita in territorio de Ver, scilicet ad Nigras terras, inter terram Torgisii Le Gruer et terram Johannis Le Breton, et tres solidos Turonenses percipiendos annuatim, ad fes-



tum sancti Gabrielis, in masuagio quod filii Morin tenent de me apud Ver, videlicet ad recolendum obitum bonæ memoriæ Johannis de Oenvilla, quondam canonici Baiocensis, singulis annis in ecclesia Baiocensi, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ. Concedo autem quod ego vel hæredes non possimus dictam acram terræ, et redditum quem habemus in dicto masuagio, vendere, vel aliquo modo alienare, quum prædicta ecclesia possit singulis annis prædictum redditum percipere in eisdem. Si autem prædicta terra et prædictum masuagium tantum non valent, volo et concedo quod custodes reddituum prædictæ ecclesiæ, vel eorum nuncius, per totum feodum mei et meorum hæredum qualemcumque voluerint justiciam valeant exercere, pro redditu memorato. Ego autem et hæredes mei tenemur dictæ ecclesiæ dictum redditum contra omnes garantizare, vel excambiare; et pro hac garantizatione a me et meis hæredibus facienda, executores testamenti dicti Johannis dederunt mihi de bonis illius octo libras Turonenses. Quod ut firmum, et cetera. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo sexto, mense martii.

## CCCXLVIII

(Ms. : f° 81). — *Nicolas Talevaz abandonne et garantit à l'église de Bayeux une rente annuelle sur une maison à Ver, pour l'obit de Guillaume de Bazenville, vicaire de l'église cathédrale : les exécuteurs testamentaires de Guillaume lui versent 37 sous tournois.*

(En 1246).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Nicholaus Talevaz dedi et omnino dimisi Deo et ecclesiæ beatæ

Mariæ Baiocensis, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, ad recolendum obitum bonæ memoriæ, singulis annis, Willelmi de Basenvilla, quondam vicarii ejusdem ecclesiæ, duos solidos Turonenses, et novem denarios Turonenses, percipiendos annuatim ad festum sancti Gabrielis, et unam gallinam ad Natale, et decem ova ad Pascha, quæ habebam in masura Radulfi Lebutet sita apud Ver, inter domum Ricardi Barbatoris ex una parte, et inter (?) domos (?) Ricardi filii Erenfrei ex altera, absque aliqua reclamazione mei vel meorum hæredum de cetero. Ego et hæredes mei tenemur dictæ ecclesiæ contra omnes prædicta garantizare, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si illa non possemus garantizare; et pro hac garantizatione, a me et meis hæredibus firmiter tenenda, executores testamenti dicti Willelmi dederunt michi de bonis ipsius triginta septem solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat, præsens scriptum sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragésimo sexto, me (1).

### CCCXLIX

(Ms. : f° 81). — *Même obit : de Richard Corpmarende, qui reçoit 50 sous tournois, une demi-acre de terre à Ver.*

(En 1245).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Ricardus Cormarende de Ver dedi et omnino demisi (*sic*) Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, pro salute animæ meæ

(1) Pour « mense », sans autre indication.

et antecessorum meorum, ad recolendum, singulis annis, obitum bonæ memoriæ Willelmi de Basenvilla, quondam vicarii ejusdem ecclesiæ, dimidiam acram terræ sitam in territorio de Ver ad Viam Mediam, inter terram Petri Trossel ex una parte, et terram filiorum Radulfi Huart ex altera, absque aliqua reclamatione mei vel hæredum meorum de cætero. Et ego et hæredes mei tenemur dictæ ecclesiæ contra omnes dictam dimidiam acram terræ contra omnes (*sic*) garantizare, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si non possemus illam garantizare; et pro hac garantizatione, a me et meis hæredibus firmiter tenenda, executores testamenti dicti Willelmi dederunt michi de bonis ipsius quinquaginta solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat, præsens scriptum sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo quinto.

## CCCL

(Ms. : f° 81). — *Même obit : de Richard Pinel, qui reçoit 30 sous tournois, une rente annuelle sur une maison à Ver.*

(En 1246).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Ricardus Pinel de Ver dedi et concessi, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, ad recolendum obitum bonæ memoriæ Willelmi de Basenvilla, quondam vicarii ecclesiæ Baiocensis, singulis annis, in eadem ecclesia, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ, duos solidos et duos denarios Turonenses, annuatim, ad festum sancti Gabrielis, unam

gallinam ad Natale, et decem ova ad Pascha, percipientes in masura Ricardi de Viana sita apud Ver, inter domum meam et domum quam Helyas Vavassor dedit Colino, nepoti suo : quam masuram dictus Ricardus de Viana de me tenebat per redditum memoratum. Ego autem et hæredes mei tenemur prædictum redditum dictæ ecclesiæ, tanquam puram et perpetuam elemosinam, contra omnes garantizare, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si illum non possemus garantizare; et pro hac garantizatione, a me et meis hæredibus facienda, executores testamenti dicti Willelmi dederunt mihi de bonis suis triginta solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat, præsens scriptum sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragésimo sexto.

## CCCLI

(Ms. : f° 81). — *Même obit (indiqué en marge dans le ms.) : de Richard Corpmarende, qui reçoit 15 sous tournois, 4 boisseaux d'orge sur une maison à Ver.*

(En 1244).

Sciãnt omnes præsentēs et futuri quod ego Ricardus Cormarande de Ver dedī et omnino dimisi Deo et ecclesiæ Baiocensi quatuor bossellos ordeī, ad mensuram de Ver, quos percipiebam de tercio anno in tercium, apud Ripariam de Ver, in masura quæ fuit Hervæi Verenc. Et ego et hæredes mei tenemur alibi in nostra propria hæreditate invenire actiones feodi quadrigæ ad valorem prædictorum quatuor bossellorum. Et pro hac donatione et dimissione, Vincentius, filius Magistri de Crepone,



qui michi prædictos quatuor bossellos reddebat, dedit michi quindecim solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat, præsens scriptum sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo quarto.

## CCCLII

(Ms. : f<sup>o</sup> 81). — *Même obit : de Vincent de Crépon, qui reçoit 103 sous tournois, tous ses revenus sur une maison et une terre à Ver.*

(En 1244).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Vincentius, filius Magistri de Crepon, dedi et concessi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, ad recolendum in eadem ecclesia obitum bonæ memoriæ Willelmi de Basenvilla, quondam vicarii ejusdem ecclesiæ, ob salutem animæ meæ et antecessorum meorum, quicquid habebam et habere poteram in masura quæ fuit Hervæi Verenc de Ver, et in terra adjacenti ante et retro : de qua mihi reddebat, annuatim, Gaufridus Ysabel de Riparia, de Mevana, sex solidos Turonenses ad festum sancti Gabrielis, tres capones ad Natale, et triginta ova ad Pascha. Quæ masura sita est in Riparia de Ver, inter terram Roberti Cormarende ex una parte, et terram Bertranni de Auge ex altera. Et ego et hæredes mei tenemur prædictum redditum dictæ ecclesiæ contra omnes garantizare, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, si non possemus illum garantizare; et pro hac garantizatione, a me et meis hæredibus facienda, executores testamenti dicti Willelmi dederunt mihi centum et tres solidos

Turonenses. In cuius rei testimonium præsens scriptum sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo quarto.

## CCCLIII

(Ms. : f<sup>os</sup> 81 et 82). — *Même obit : de Jean Bougart, qui reçoit 48 sous tournois, des rentes annuelles sur des maisons et une pièce de terre à Ver.*

(En 1244).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Johannes Bougart dedi et omnino dimisi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, duos solidos Turonenses quos percipiebam annuatim in masuris Roberti Hollart et Willelmi Varini, ad festum sancti Gabrielis, et ad Natale duos panes, de valore sex denariorum, et unum caponem, et ad Pascha duodecim denarios et decem ova, et duodecim denarios pro servicio unius equi ad araturam : quæ masuræ sitæ sunt apud Ver, inter masuram domini Johannis, militis, de Ver, ex una parte, et inter masuram domini Willelmi Baudoin, presbiteri, ex altera ; et unum bossellum frumenti, ad mensuram de Ver, quod Willelmus Le Heriche debebat michi, annuatim, ad festum sancti Michaelis septembris, de quadam pecia terræ sita in Riparia de Ver, inter cancheriam Rogerii Gislebert ex una parte, et cancheriam Willelmi de Algia ex altera, tenendum et habendum dictæ ecclesiæ in puram et perpetuam elemosinam. Et ego et hæredes mei tenemur dictam elemosinam dictæ ecclesiæ contra omnes garantizare ; et pro hac garantizatione a me et meis hæredibus, dederunt mihi executores

testamenti bonæ memoriæ Willelmi de Basenvilla, quondam vicarii dictæ ecclesiæ, quadraginta octo solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat, præsens scriptum sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo quarto.

## CCCLIV

(Ms. : f° 82). — *Même obit : de Pierre dit Le Bouvier, qui reçoit 6 livres et 10 sous tournois, un tenement et quelques morceaux de terre à Ver.*

(En 1243).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Petrus dictus Bouvarius reddidi et omnino dimisi capitulo Baiocensi omne tenementum quod de eis tenebam apud Ver, de quo eis reddebam annuatim sex quartarios frumenti, ad mensuram de Ver, quod tenementum situm est in territorio de Ver, videlicet in Valle; dimidiam acram terræ, sitam inter terram uxoris Johannis Talevaz ex una parte, et terram quæ fuit Ossannæ, uxoris Ricardi Adæ, ex altera; et dimidiam acram, et dimidiam virgatam desuper clausum domini Johannis de Ver, militis, in via de Mevana, juxta terram filiæ Tustini Trahant; et medietatem virgatæ, et dimidiam virgatæ apud Capud Bovis, in via de Mevana, juxta terram Evrardi Siloel; et unam virgatam sitam apud Lapreel, juxta terram Willelmi Letruetoor, quam virgatam tenet Henricus dictus Maleherbe; sine aliqua reclamatione mei vel hæredum meorum in dicto tenemento de cetero facienda. Pro hac autem dimissione, a me et meis hæredibus fideliter observanda, magister Ranulfus de Martreigneio, canonicus

Baiocensis, et Ægydius, presbiter et vicarius ejusdem ecclesiæ, executores testamenti Willelmi de Basenvilla, quondam vicarii ejusdem ecclesiæ, dederunt mihi de bonis ejusdem defuncti sex libras et decem solidos Turo-nenses. Quod ut firmum et stabile permaneat in poste-rum, præsens scriptum sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadrage-simo tercio.

## CCCLV

(Ms. : f° 82). — *Renaud de Port confirme la donation, faite par son frère Nicolas à l'église de Bayeux, de 8 setiers d'orge annuels sur le moulin de Montaigu : il reçoit 50 sous tournois du chapitre. (En marge du ms. : « Ad obitum Stephani cantoris. »)*

(En 1245).

Omnibus Christi fidelibus præsens scriptum inspec-turis, Renaudus de Portu, salutem. Noverit universitas vestra me ratam et gratam habere donationem quam Nicholaus de Portu, frater meus, fecit ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis super octo sextarios ordeï quos habebat, jure hæreditario, in molendino meo de Monte Acuto, ad mensuram de Port percipiendos singulis annis, videlicet, ad festum sancti Michaelis quatuor sextarios, et ad Natale Domini quatuor sextarios. Concedo etiam quod custodes reddituum ecclesiæ prædictæ, vel eorum nuntius, possint facere qualemcumque justiciam voluerint in prædicto molendino, ad prædictos terminos, pro redditu memo-rato, absque ulla contradictione de cetero mei vel hære-dum meorum. Et pro hac concessione, a me et meis here-dibus firmiter tenenda, Herbertus, decanus, et capitulum



Baiocense dederunt mihi, de bonis ecclesiæ supradictæ, quinquaginta solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat, præsens scriptum sigilli mei munimine, una cum sigillo curiæ domini episcopi Baiocensis, confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo quinto.

## CCCLVI

(Ms. : f° 82). — *Renaud de Port reconnaît la même donation devant les communiers du chapitre, et jure d'en respecter toutes les clauses.*

(En 1245).

Cum custodes comuniæ Baiocensis proponerent, coram nobis, contra Renaudum de Port quod ipse minus juste impediabat quod ipsi perciperent, singulis annis, ratione comuniæ Baiocensis, octo sextarios ordeï, ad mensuram de Port, in molendino suo de Monte Acuto, quos Nicholaus de Port, frater ejus, qui ibidem jure hæreditaris eos possederat, elemosinaverat ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, dictus Renaudus, in jure coram nobis constitutus, recognovit dictos octo sextarios ordeï esse de elemosina ecclesiæ Baiocensi, et juravit coram nobis, tactis sacro sanctis, et bona fide promisit quod de cetero non impediret quin dicti custodes perciperent, ratione dictæ ecclesiæ, memoratos octo sextarios ordeï in dicto molendino : videlicet, ad festum sancti Michaelis quatuor sextarios, et ad Natale Domini quatuor sextarios, et quod eis reddi faceret arreragia quæ eis debebantur in eodem molendino, ratione redditus memorati. Juravit etiam quod super hoc cartam faceret quod amodo, qualemcumque

justiciam vellent, possent facere in prædicto molendino pro prædicto redditu, ad terminos prænotatos. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo quinto.

## CCCLVII

(Ms. : f° 82). — *Bernard de la Bleste donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église et au chapitre de Bayeux toute sa terre à Conjon : le chapitre lui verse 9 livres tournois. (En marge, dans le ms. : « Ista carta et quatuor cartæ proxime subsequentes non valent capitulo, quia Philippus de Conion revocavit venditionem et habuit. »)*

(En 1246).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Bernardus de Blesta dedi et concessi, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam quietam, totam terram quam ego habebam apud Conium, sitam inter terram quæ fuit Odonis dicti Judæi ex una parte, et terram Ranulfi Borguennon, et fontem Remigii, et butum campi Willelmi Rachinel ex altera, tenendam et habendam dictam terram Baiocensi capitulo in puram, quietam, et perpetuam elemosinam, ut prædictum est, libere, pacifice, et quiete, in omnibus sine aliqua reclamazione de cetero mei et hæredum meorum, atque sub libertate perpetua possidendam ; quam etiam terram idem capitulum convertere poterit in quoscunque usus voluerit ad dictam ecclesiam pertinentes. Ego siquidem Bernardus et mei hæredes tenemur et debemus dicto capitulo totam prædictam terram garantizare et defendere contra omnes

homines, vel eisdem alibi excambiare in nostra hæreditate propria, si necesse fuerit, competenter. Pro hac autem garantizatione, et donatione, atque concessione, a me et meis hæredibus habendis, prædictum capitulum mihi novem libras Turonenses contulit de bonis suæ ecclesiæ, intuitu pietatis. In cujus rei testimonium præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo sexto.

## CCCLVIII

(Ms. : f<sup>o</sup>s 82 et 83). — *Odon dit le Juif, de Saint-Vigor, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux toute sa terre à Conjon : le chapitre lui verse 9 livres tournois. (En marge, dans le ms. : « vacat. »)*

(En 1246).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Odo dictus Judæus, de Sancto Vigore, dedi et concessi, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, Deo et ecclesiæ Baiocensi, in puram, quietam et perpetuam elemosinam, totam terram quam ego habebam apud Conium, ratione Mabilæ, uxoris meæ, sitam inter terram Henrici Postel ex una parte, et terram Bernardi de Blesta ex altera, quam terram capitulum Baiocense convertere poterit in quoscunque usus voluerit ad dictam ecclesiam pertinentes, tenendam et habendam dicto capitulo in puram, quietam et perpetuam elemosinam, ut prædictum est, libere, pacifice, et quiete in omnibus, sine aliqua reclamatione mei et hæredum meorum de cetero, atque sub libertate perpetua possidendam. Ego siquidem Odo et mei hæredes tenemur et debemus dicto capitulo totam

prædictam terram garantizare et defendere contra omnes homines, vel eisdem alibi excambiare in nostra propria hæreditate, si necesse fuerit, competenter. Pro hac autem donatione, et concessione, atque garantizatione, a me et meis hæredibus habendis, prædictum capitulum mihi novem libras Turonenses contulit de bonis suæ ecclesiæ, intuitu pietatis. In cuius rei testimonium præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo sexto.

## CCCLIX

(Ms. : f° 83). — *Henri Postel, de Saint-Vigor, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux toute sa terre à Conjon : le chapitre lui verse 9 livres tournois. (En marge : « vacat. »)*

(En 1246).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Henricus Postel, de Sancto Vigore in monte Chrismatum, dedi et concessi, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, Deo et ecclesiæ Baiocensi totam terram quam ego habebam in territorio de Conium, sitam inter terram quæ fuit Odonis dicti Judæi, et terram Willelmi de Conium, militis, et inter buta de Lonc Bouel, tenendam et habendam dictæ ecclesiæ in puram, quietam, et perpetuam elemosinam in omnibus, absque ulla contradictione mei vel hæredum meorum, et quocunque (*sic*) usus voluerit, ad prædictam ecclesiam pertinentes, convertendam. Ego vero et hæredes mei tenemur et debemus dictam terram prædictæ ecclesiæ liberam, quietam contra omnes garantizare, vel alibi excambiare in nostra propria

hæreditate valore ad valorem, si illam non possemus garantizare; et pro hac garantizatione, a me et meis hæredibus facienda, Herbertus, decanus, et capitulum Baio-cense dederunt michi, de bonis ecclesiæ suæ, novem libras Turonenses. Actum anno Domini millesimo ducen-tesimo quadragesimo sexto.

## CCCLX

(Ms. : f° 83). — *Alice, sœur d'Henri Postel, jure devant l'official qu'elle renonce à tout droit sur cette terre.*  
(*En marge : « vacat. »*)

(En 1246).

Omnibus Christi fidelibus præsens scriptum inspec-turis, Aelicia, soror Henrici Postel, de Sancto Vigore Magno, salutem. Noverit universitas vestra me spontanea voluntate jurasse, in curia venerabilis viri magistri Wil-helmi de Hungrevilla, tunc temporis officialis Baiocensis, quod de cetero nichil reclamabo in terra quam Henricus Postel, frater meus, dedit ecclesiæ Baiocensi, sitam in territorio de Conium, pro ut in carta dicti Henrici ple-nius continetur. In cujus rei testimonium prædictus officialis sigillum curiæ reverendi patris Guidonis, Dei gratia tunc Baiocensis episcopi, huic scripto, ad instan-tiam meam, apponere dignum duxit. Actum anno Do-mini millesimo ducentesimo quadragesimo sexto.

## CCCLXI

(Ms. : f° 83). — *Même serment de la part de Mabilia, femme d'Odon dit le Juif, et de Marguerite, femme de Bernard de la Bleste. (En marge : « vacat. »)*

(En 1246).

Omnibus Christi fidelibus præsens scriptum inspec-  
turis, Mabilia, uxor Odonis dicti Judæi, et Margareta,  
uxor Bernardi de Blesta, de Sancto Vigore in Monte  
Crismatum, salutem. Noverit universitas vestra quod nos  
spontanea voluntate juravimus, tactis sacrosanctis in  
præsentia venerabilis viri magistri Willelmi de Hungre-  
villa, tunc temporis officialis Baiocensis, quod de cetero  
nichil reclamabimus in illis terris, sitis in territorio de  
Conium, quas dicti Odo et Bernardus, mariti nostri,  
dederunt Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis pro ut  
in eorumdem cartis plenius continetur. Et de prædicto  
juramento, a me fideliter servando, ego Mabilia, uxor  
dicti Odonis, dedi fidejussores, sub pœna viginti libra-  
rum Turonensium, Michaellem dictum Lebaillif, Henri-  
cum, filium Bernardi, Bernardum de Blesta, et Anques-  
tillum Letardif. Et ego Margareta, uxor Bernardi de  
Blesta, similiter de prædicto juramento, a me fideliter  
servando, dedi fidejussores, sub pœna viginti librarum  
Turonensium, coram prædicto officiali, Ranulfum  
Vispes, Odonem dictum Judæum, et Michaellem Lebaillif.  
In cujus rei testimonium prædictus officialis, ad petitiones  
nostras, sigillum curiæ reverendi patris Guidonis, Dei  
gratia tunc temporis Baiocensis episcopi, huic scripto  
apponere dignum duxit. Actum anno Domini millesimo  
ducentesimo quadragésimo sexto.

## CCCLXII

(Ms. : f° 83). — *Henri II, évêque de Bayeux, confirme aux religieux du Plessis-Grimoult des maisons avec leurs dépendances, situées à Bayeux, et à eux données précédemment. (Cf. charte CCXXXVIII).*

(Entre 1165 et 1189).

Henricus, Dei gratia Baiocensis (*sic*), universis Christi fidelibus, tam præsentibus quam futuris, ad quos præsens scriptum pervenerit, salutem in summo salutari. Quoniam scripturæ testimonium in sui evidenciâ memoriæ humanæ lapsus reparat, et quæ prius acta sunt ad posterorum delegat noticiam, ea, quæ apud Baiocas ecclesiæ de Plaissicio et canonicis regularibus ibi Deo servientibus pia fidelium temporibus nostris largicio contulit in elemosinæ perpetuæ beneficium possidenda, præsentî cartâ tanquam nobis plurimum grata et accepta duximus commendanda. Inclitus Rex Angliæ Henricus dedit eis, et cartâ suâ confirmavit, domum quæ fuit Radulfi, filii Riculfi, cum terra eidem domui adjacente; ex dono autem Roberti, archidiaconi Baiocensis, habito domum ipsius cum terra et virgulto circumadjacente; et ex dono Mathæi, archidiaconi Wigorniensis, filii Odonis, filii Ogeri, masuram quamdam quæ sita est juxta masuram quæ fuit Patricii, archidiaconi Baiocensis. Habent etiam quamdam masuram matri ecclesiæ Baiocensi vicinam, quæ fuit Willelmi Sapientis, canonici Baiocensis, et duas alias masuras versus portam Sancti Andreæ juxta murum, quas de ipsis tenent filii Garneri de Baiocis. Ut ergo hæc in perpetuum manifesta fiant noticiæ futurorum, et stabilitatis inconvulsæ nitantur testimonio, scripti præsentis attestazione et nostri appensione sigilli ea ipsa communivimus. Valete in Domino.

## CCCLXIII

(Ms. : f° 83). — *Richard Cœur-de-Lion, roi d'Angleterre et duc de Normandie, donne en perpétuelle aumône et confirme aux religieux du Plessis-Grimoult l'église et les dîmes de Sainte-Marie-d'Yvrande, et des maisons à Bayeux.*

(Entre 1189 et 1199).

Ricardus, Dei gratia rex Angliæ, dux Normanniæ, Aquitaniæ comes et Andegaviæ, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis tocius Normanniæ, salutem. Sciatis nos concessisse et præsentî cartâ nostrâ confirmasse, pro salute animæ patris nostri, et nostræ, et antecessorum nostrorum, priori et canonicis regularibus de Plessicio, in perpetuam elemosinam, ecclesiam Sanctæ Mariæ de Yveranda cum decimis et pertinentiis suis, et concessimus etiam eis et confirmavimus masuram cum domibus apud Baiocas, quæ fuerunt Radulfi, filii Riculfi, in perpetuam elemosinam, liberam et quietam ab omni servicio seculari. Volumus etiam et firmiter præcipimus ut prædicti canonici, et possessiones eorum, et servientes eorum liberi sint et quieti per totam terram nostram a theloneo, et passagio, et pontagio, et ab omni consuetudine, sicut in carta domini Henrici, patris nostri, continetur.

## CCCLXIV

(Ms. : f° 83). — *Répétition, avec légères variantes, de la charte CCXXXVIII.*

(Entre 1210 et 1234).



(Ms. : f<sup>os</sup> 83 et 84). — *Béatrix, veuve de Roger Suhart, seigneur de Monfréville, résigne entre les mains du chapitre de Bayeux tous ses droits sur les maisons d'Alexandre Bouvet à Bayeux.*

(A Bayeux, le 30 mai 1247).

Anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo septimo, die Jovis proxima post Trinitatem, dedit et resignavit ecclesiæ Baiocensi, in capitulo, Biatriz, relictæ Rogeri Suhart, domini de Monnefrevilla, quidquid habebat et reclamabat in domibus Alexandri Bouvet, præsentis et consenciente domino Thoma Suhart, filio suo, milite. Quæ domus sita sunt apud Baiocas, in vico qui ducit ab ecclesia Baiocensi ad castellum Regis, sitis (*sic*) juxta domos quæ fuerunt Johannis Ruffi, canonici Baiocensis. Istis præsentibus : Herberto, decano ; Hugone, archidiacono ; Petro de Boisseio, archidiacono ; Radulfo, nepote decani, archidiacono ; Radulfo de Limez (?), succentore ; Silvestro, canonico ; Hugone de Borran ; Aet... (?) de Roia ; Ranulfo de Martregneio ; magistro Theobaldo de Bordellis ; Wilhelmo de Chambremer ; Wilhelmo de Clara ; Petro de Locellis ; Johanne de Gamaches, tunc officiali ; magistro Johanne Le Bouchier ; Roberto de Abblegiis, canonicis. Isti sunt milites : Wilhelmus de Semilleio ; Wilhelmus de Vilers ; Enguerranus de Vilers, filius ejus ; Radulfus de Voilleio ; Georgio (*sic*) de Aniseio ; Robertus de Vilers, filius Nicholai de Vilers ; Ricardus de Fuegueroles ; Gaufridus Guernon ; Oliverus de Verengnei, milites. Item : Jordanus de Colevilla, persona de Monefrevilla ; Radulfus Molinus, de Jorques ; Gaufridus Anglicus, de Longavilla.

## CCCLXVI

(Ms. : f° 84). — *Guillaume de Karon cède par inféodation et garantit au prêtre Henri Bracheguerre, contre 15 livres tournois, versées immédiatement, et une rente annuelle de 6 deniers tournois, une maison située à Bayeux, impasse Glatigny, avec tous droits d'aliénation.*

(En juillet 1240).

Noverint omnes quod ego Willermus de Karon, filius Roberti de Karon, assensu et voluntate Roberti, fratris mei primogeniti, tradidi et concessi Henrico Bracheguerre, presbitero, pro suo servitio et homagio, quandam masuram, quam habebam apud Baiocas in vico qui dicitur Glateigne, juxta masuram domini Roberti de Karon, militis, habendam et tenendam dicto Henrico in feodo et hæreditate, ita quod ipse poterit dictam masuram, dare, vendere, muadiare, vel elemosinare, vel de illa quemconque voluerit hæredem suum constituere in quocunque statu sit, absque contradictione aliqua mei vel hæredum meorum; reddendo inde annuatim michi et hæredibus meis, de se et hæredibus suis sicut scriptum est, sex denarios Turonenses vel æquivalentis monetæ ad Natale Domini. Hoc autem ego et hæredes mei dicto Henrico et hæredibus suis, sicut dictum est, tenemur garantizare et defendere contra omnes, vel excambiare valore ad valorem, si non possemus garantizare; ita tamen quod ego nec hæredes mei aliquam justiciam in dicta masura facere poterimus, nisi tantum pro sex denariis annuatim habendis. Pro hoc autem firmiter tenendo dictus Henricus dedit michi quindecim libras Turonenses. Quod ut firmum et stabile permaneat in perpetuum, istud præsentis carta et sigillo meo, una cum sigillo dicti Roberti,

fratris mei, confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo quadragésimo, mense julio.

## CCCLXVII

(Ms. : fo 84). — *Henri Bracheguerre, vicaire de l'église cathédrale, donne, pour son obit, la maison précédente en pure et perpétuelle aumône au chapitre de Bayeux.*

(En septembre 1246).

Omnibus Christi fidelibus præsentem cartam inspecturis, Henricus dictus Bracheguerre, sacerdos, vicarius ecclesiæ Baiocensis, salutem in omnium Salvatore. Noverit universitas vestra quod, cum viri venerabiles domini mei Herbertus, decanus, et capitulum Baiocense, humilibus meis precibus inclinati, michi, humanitatis intuitu, liberaliter concesserint ut post decessum meum dies anniversarii mei in ecclesia Baiocensi, more obituum aliorum, annis singulis in perpetuum recolatur, ego, tantæ liberalitatis nolens esse immemor vel ingratus, masuram meam sitam apud Baiocas in vico qui dicitur Glateigne, quam tenebam de Willelmo de Karon, secundum tenorem cartæ ipsius Willelmi quam præfato capitulo tradidi super hoc confectam, eidem capitulo in puram et perpetuam elemosinam contuli et concessi; ita quidem quod quicquid de prædicta masura haberi poterit, redditu annuali, ipsa die anniversarii mei distribuatur hiis qui in choro intererunt officio defunctorum, secundum consuetudinem ecclesiæ Baiocensis. Quod ut robur perpetuæ obtineat firmitatis, præsentem cartam eidem capitulo concessi sigilli mei munimine roboratam. Datum anno Domini millesimo ducentesimo quadragésimo sexto, mense septembris.

## CCCLXVIII

(Ms. : f° 84). — *Turgis Le Gruier donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux une rente annuelle sur une mesure à Ver, pour l'obit de Guillaume de Bazenville : les exécuteurs testamentaires de Guillaume lui versent 24 sous tournois.*

(En 1247).

Notum sit omnibus tam futuris quam præsentibus quod ego Torgisius le Gruier, de Ver, dedi et concessi, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, et omnino dimisi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ de Baiocis, in puram et perpetuam elemosinam, ad obitum bonæ memoriæ Willelmi de Bassenvilla, quondam vicarii ejusdem ecclesiæ, singulis annis, secundum consuetudinem supradictæ ecclesiæ recolendum in eadem ecclesia, duos solidos Turonenses, unam gallinam, et decem ova : quæ omnia ego habebam annui redditus in quadam masura sita apud Ver, inter domum Ricardi Pinel ex una parte, et domum quam Helias dictus Vavasor dedit Nicholao, nepoti suo, ex altera parte, quam masuram Ricardus de Viana tenet in feodo et hæreditate; de qua masura dictus Ricardus reddebat annuatim redditum supradictum; tenenda et habenda omnia supradicta ecclesiæ memoratæ libere et quiete in omnibus, salvo jure capituli Baiocensis. Ego autem Torgisius et hæredes mei tenemur garanti-  
zare prædictos duos solidos, et prædictam gallinam, et prædicta decem ova contra omnes homines ecclesiæ supradictæ, vel excambiare in nostra propria hæreditate valore ad valorem. Pro hac autem donatione et concessione facienda, executores testamenti dicti Willelmi dederunt mihi, de bonis suis, viginti quatuor solidos Turonenses.



Quod ut ratum et stabile in perpetuum perseveret, ego Torgisius præsens scriptum sigilli mei testimonio confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo septimo.

## CCCLXIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 84). — *Guillaume de Tancarville donne par testament à sa parente, Sibylle de Douvres, qui les tiendra comme lui du chapitre, ses maisons à Douvres et tout son patrimoine, sauf les terres qu'il réserve pour son obit, à Douvres, à Anguerny, à Neuilly, à Saint-Vigor, etc. Le prêtre Henri Bracheguerre tiendra ces terres du chapitre, moyennant 5 sous tournois qu'il paiera annuellement pour l'obit du doyen Guillaume IV de Semilly ; après la mort d'Henri, ces 5 sous seront distribués au propre obit de Guillaume de Tancarville. Cet acte, d'une importance réelle, fait encore connaître les autres volontés du testateur, ses dettes et leur paiement sur les meubles d'abord, les prix de location des immeubles, l'institution d'exécuteurs testamentaires, etc.*

(Le 10 mai 1240).

In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti, Amen. Ego Willelmus de Tanquarvilla, canonicus Baiocensis, anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo, mense maio, die crastina Translationis beati Nicholai, condo meum testamentum hoc modo : Domos meas, quas apud Dobram habeo, et totum patrimonium meum, exceptis quibusdam terris subscriptis quas michi retineo ad obitum meum recolendum, Sibillæ de Dobra, cognatæ et hæredi meæ, do, lego, sive relinquo sibi et hæredibus

suis tenendum et habendum a capitulo Baiocensi, eo modo quo ego et antecessores mei tenuimus ab eisdem. Terras autem istas assigno (1) ad obitum meum in ecclesia Baiocensi recolendum, scilicet unam acram quam Gaufridus, filius Hugonis Osmundi, de me tenet apud Dobram; et duas acras quas habeo prope Aguerneium et Maram; et totam terram quam colit de feodo meo Alexander, pincerna, frater meus; et illam quam tenet in dotalicio Orengia, sorora (*sic*) mea; item, quicquid habeo apud Nuilleium, et apud Sanctum Vigorem. Volo autem quod terras obitui meo assignatas teneat de capitulo Baiocensi, meis dominis de hoc feodo, dominus Henricus Bracheguere, presbiter, ad tempus vitæ suæ, reddendo inde dicto capitulo annuatim quinque solidos Turonenses, die obitus domini mei Willelmi, decani; et post ejusdem Henrici mortem vel cessionem, totus hic redditus cedat ad meum obitum recolendum. Volo etiam quod, si mobilia mea non sufficiunt ad debita mea solvenda, quod (*sic*) ad ea solvenda totum patrimonium meum maneat obligatum: ita quod dicta Sibilla, pro rata quæ eam continget, debita mea solvere teneatur; et dictus Henricus, pro rata quæ eum continget; vel de redditu quem ad meum obitum assignavi subtrahatur aliqua pars quæ cedat ad obitum domini mei Willelmi, decani, et magistri Johannis de Bello Monte; et sic dictus Henricus absolute habeat ad vitam suam quicquid remanebit ad obitum recolendum; et Sibilla ad residua debita mea solvenda remaneat obligata. Debita autem, in quibus teneor, sunt hæc: ecclesiæ Baiocensi, de bonis Willelmi, decani, et magistri Johannis de Bello Monte, quæ ad obitum eorum collegi, septemdecim libræ Turonenses; domino Johanni de Arreio, illud quod solvendum rema-

(1) Il y a en surcharge, écrit postérieurement, le mot *retineo*.

net de tredecim libris Turonensibus ; Willemo Crispini, viginti quinque libræ Turonenses ; domino Henrico Bracheguere, sexdecim libræ Turonenses quas nuper mihi transmisit ; Robino de Karon, pro domo sua quam ad fenum ponendum habui, pretium justæ locationis, subtractis tamen expensis quas feci in domo illa sustentanda ; Willemo de Poterna, viginti solidi Turonenses, de legato domini Willemi Alani, cui de eodem legato adhuc debet filius præpositi præbendæ de Montibus centum solidos Turonenses. Ad hæc autem quæ disposui et ordinavi exequenda, et ad ea quæ mihi debentur petenda et recipienda, constituo executores dominum Radulfum, nepotem decani, canonicum Baiocensem, et dictos Willemum Crispini et dominum Henricum Bracheguere, sacerdotem. Ad cujus rei robur et firmitatem, præsentis scripto sigillum meum apposui. Ad hæc autem exequenda duo tertium non expectent, nec etiam unus duos expectet ad aliquid horum exequendum, si duo noluerint, vel non potuerint interesse.

## CCCLXX

(Ms. : f<sup>os</sup> 84 et 85). — *Guillaume de Tancarville indique au chapitre de Bayeux, dans un acte antérieur à son testament, les terres qu'il réserve pour son obit, et les charges du prêtre Henri Bracheguere qui tiendra ces terres.*

(Le 5 mai 1240).

Venerabilibus dominis suis capitulo Baiocensi, Willemus de Tanquarvilla, eorum devotus feodatarius et canonicus, salutem et debitum famulatum. Dominationi vestræ preces quantum possum affectuosas humiliter porrigo,

quatinus ordinationi, quam super feodo quod de vobis teneo feci vestri gratia, benignum et facilem præbeatis assensum. Placet quidem michi, et ita ordinavi, ut ad obitum meum, in ecclesia nostra Baiocensi annuatim recolendum, assignetur tota terra quam Alexander pincerna, frater meus, de meo feodo colit; et illa terra quam Oren-gia, sororria (*sic*) mea, habet in dotalitio apud Dobram; item, una acra terræ quam de me tenet Gaufridus, filius Hugonis Osmundi; et duæ acræ quas habeo versus Ma-ram; item, quicquid habeo apud Nuilleium, et apud Sanctum Vigorem. Sibillæ vero de Dobra et ejusdem Si-billæ hæredibus, quæ quidem Sibilla neptis patris mei, et cognata mea est et hæres mea, totum residuum tene-mentum et domos meas de Dobra relinquo, ut illud de vobis teneat sicut ego, et Henricus, frater meus, et pater meus hucusque tenuimus, reddendo scilicet annuatim, pro omni reddito et omni servitio, in die absolutionis, quinque solidos usualis monetæ. Placet etiam mihi, et dominationi vestræ devote supplico, ut vobis placeat quod dominus Henricus Bracheguere, vicarius vester, terras et redditus, quos obitui meo assignavi, ad totum vitæ suæ tempus teneat de vobis, reddendo inde, in die obitus do-mini mei Willelmi, quondam decani, vobis quinque solidos Turonenses, ita quod, post mortem ejusdem Hen-rici, vel quamcunque feodi resignationem, omnia quæ assignavi cedent ad meum obitum recolendum. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo, die sabbati post Inventionem Sanctæ Crucis. Valete.

## CCCLXXI

(Ms. : f° 85). — *Gosselin dit le Cauf, bourgeois de Bayeux, donne en pure et perpétuelle aumône et*



*garantit à l'église cathédrale, pour 12 livres tournois qu'il reçoit du chanoine Jean d'Arry, deux maisons à Bayeux. (En marge, dans le ms. : « Ad obitum matris Johannis de Arreio. »)*

(En décembre 1234).

Sciant præsentēs et futuri quod ego Gocelinus dictus Calvus, civis Baiocensis, ad instantiam domini Johannis de Arreio, canonici Baiocensis, dedi et concessi Deo et ecclesiæ Baiocensi totam masuram, cum pertinentiis (*sic*) suis, quam tenuit de me Henricus Bellai, ad consuetudinem villæ, apud Baiocas, inter domum Garneri de Villa Forti, canonici Baiocensis, ex una parte, et domum Roberti de Ver, quondam canonici Baiocensis, quæ tenetur de capitulo Baiocensi, ex altera ; item, masuram, cum pertinentiis, quæ fuit Alani Belliæ, quam tenebat de me in feodo dominus Willelmus de Tankarvilla, canonicus Baiocensis, sitam in vico de Glateigneio, a vico usque ad murum civitatis : tenendas et habendas dictas masuras prædictæ ecclesiæ libere, pacifice, et quiete, et in puram et in perpetuam elemosinam possidendas. Ego autem et hæredes mei dictas masuras, cum pertinentiis, garantizare tenemur ecclesiæ memoratæ, vel in nostra propria hæreditate apud Sanctum Vigorem Baiocensem, valore ad valorem excambiare. Et pro hac donatione facienda, garantizanda, vel excambianda, dedit michi dictus Johannes de Arreio duodecim libras Turonenses. Quod ut firmum et stabile in posterum perseveret, præsentem cartam sigilli mei patrocínio roboravi. Actum anno gratiæ millesimo ducentesimo tricesimo quarto, mense decembris.

## CCCLXXII

(Ms. : f° 85). — *Même objet : Gosselin renonce à tous ses droits. (Même note marginale.)*

(En décembre 1234).

Sciant præsentēs et futuri quod ego Gocelinus Calvus, civis Baiocensis, dedi, et concessi, et omnino dimisi quicquid habebam et habere poteram in tota masura quam tenuit Henricus Bellai apud Baiocas, ad consuetudinem villæ, de feodo Normanni de Verduno, quæ masura sita est inter domum Garnerii de Villefort, canonici Baiocensis, ex una parte, et domum Roberti de Ver, quondam canonici Baiocensis, ex altera ; item, quicquid habebam et habere poteram in masura quam tenuit Alanus Beauliee de eodem feodo, usque ad murum civitatis, quam tenet in feodo per quatuor solidos Turonenses et tres capones Willelmus de Tanquarvilla, canonicus Baiocensis : tenendum, et habendum, et jure hæreditario possidendum dicto Johanni vel cuiconque dare, vendere, vel elemosinare voluerit, sine reclamatione mei vel hæredum meorum, libere, pacifice, et quiete ; et ego, et hæredes mei, dictas masuras cum pertinentiis dicto Johanni, et cuicumque eas dare, vendere, vel elemosinare voluerit, garantizare tenemur contra omnes, vel in nostra propria hæreditate apud Sanctum Vigorem Baiocensem, valore ad valorem, excambiare. Hac autem donatione facienda, garantizanda, vel excambianda, dedit mihi dictus Johannes duodecim libras Turonenses. Quod ut firmum . firmum (*sic*) et stabile perseveret, præsentem cartam sigilli mei patrocínio roboravi. Actum anno gratiæ millesimo ducentésimo tricesimo quarto, mense decembris.

## CCCLXXIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 85). — *Guy, évêque de Bayeux, adjuge à l'archidiacre Hugues, chanoine de Cartigny, et à ses successeurs dans sa prébende, les dîmes de moulins et de terres à Cartigny, à Saint-Marcouf et à Saint-Georges-de-Lison, sans que ces moulins et ces terres appartiennent, de droit commun, à ladite prébende.*

(Le 20 septembre 1247).

In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti, Amen. Cum vir venerabilis Hugo, archidiaconus et canonicus Baiocensis, nomine suo et præbendæ suæ de Kartagneio, peteret in iudicio coram nobis, a venerabilibus viris Herberto, decano, et capitulo Baiocensi, decimas quorundam molendinorum et terrarum sitarum intra fines parochiarum de Cartagne, et Sancti Maculfi, et Sancti Georgii, dictæ præbendæ suæ de Cartagneio, ut dicebat, annexarum, et ideo ad ipsum, nomine præbendæ suæ, de jure communi spectantium, dictis decano et capitulo contrarium asserentibus, lite coram nobis sollempniter contestata, partibus etiam se ordinationi nostræ super hoc supponentibus, renunciantibus etiam omni appellationi, hinc et inde testibus et instrumentis ex utraque parte productis, et a nobis diligenter examinatis, auditis etiam omnibus rationibus quas prædictæ partes pro se proponere voluerunt, omnibusque rite peractis, die ad diffiniendum assignata, partibus in nostra præsentia constitutis, videlicet dicto decano pro se et capitulo cum litteris procuratoriis, et dicto Hugone, archidiacono, pro se, nos, huic causæ finem imponere cupientes, dicto archidiacono et suis successoribus in dicta præbenda adjudicavimus molendinorum decimas prædictorum, super omnibus aliis

petitis eidem archidiacono et successoribus ejus in sæpe-  
dicta præbenda perpetuum silentium imponentes. Actum  
anno gratiæ millesimo ducentesimo quadragésimo sep-  
timo, in vigilia beati Matthæi apostoli.

#### CCCLXXIV

(Ms. : f° 85). — *Le pape Innocent IV confirme  
cette sentence.*

(A Lyon, le 25 février 1248).

Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, dilectis  
filiis decano et capitulo Baiocensi, salutem et apostolicam  
benedictionem. Ea, quæ judicio vel concordia termi-  
nantur, firma debent et illibata persistere, et, ne in reci-  
divæ contentionis scrupulum relabantur, apostolico con-  
venit præsidio communiri. Ex parte siquidem vestra fuit  
propositum coram nobis quod, cum inter vos ex parte una,  
et Hugonem, ecclesiæ vestræ archidiaconum, ex altera,  
super quibusdam decimis et rebus aliis, quas ad præben-  
dam de Cartaingneio quam in eadem ecclesia obtinet,  
spectare dicebat, coram venerabili fratre nostro episcopo  
Baiocensi, auctoritate ordinaria quæstio verteretur, par-  
tibus jurisdictionum ipsius episcopi supponentibus se om-  
nino, idem episcopus cognitis causæ meritis, partim pro  
vobis diffinitivam sententiam promulgavit quam apos-  
tolico petistis munimine roborari. Nos igitur, vestris sup-  
plicationibus inclinati, sententiam ipsam, sicut est justa  
nec legitima provocatione suspensa, auctoritate apostolica  
confirmamus, et præsentis scripti patrocinio commu-  
nimus. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc pagi-  
nam nostræ confirmationis infringere, vel ei ausu teme-

rario contraire. Si quis autem hoc attemptare præsumperit, indignationem omnipotentis Dei, et beatorum Petri et Pauli, Apostolorum ejus, se noverit incursurum. Datum Lugduni, quinto kalendas marcii, pontificatus nostri anno quinto.

## CCCLXXV

(Ms. : f° 86). — *Le pape Innocent IV notifie à Guy, évêque de Bayeux, et à son chapitre, la lettre qu'il a adressée à l'abbé et aux religieux de Saint-Bénigne de Dijon, et dans laquelle il vient de confirmer l'acte de donation du monastère de Saint-Vigor-le-Grand à Jéronton, abbé de Saint-Bénigne, faite, en 1098, par le pape Urbain II dont le rescrit pontifical est cité en entier (Cf. charte CLXVII).*

(A Lyon, le 13 décembre 1248).

Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, venerabili fratri episcopo, et dilectis filiis decano et capitulo Baiocensi, salutem et apostolicam benedictionem. Cum ad instanciam abbatis et conventus monasterii Sancti Benigni Divionensis, ordinis sancti Benedicti, Lingonensis diocesis, tenorem litterarum felicitis recordationis Urbani papæ, prædecessoris nostri, secundi, super facto monasterii Sancti Vigoris Baiocensis diocesis, fecerimus nostris litteris annotari, indempnitati vestræ ac Baiocensi ecclesiæ præsentium auctoritate cavemus ut per annotationem hujusmodi juri eorum in aliquo penitus non accrescat, et vobis, vel eidem ecclesiæ, nullum prorsus exinde præjudicium generetur. Tenor autem litterarum nostrarum, in quibus tenorem prædictum inseri fecimus, talis est : Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, dilectis filiis

abbati et conventui monasterii Sancti Benigni Divionensis, ordinis sancti Benedicti, Lingonensis diocesis, salutem et apostolicam benedictionem. Exigentibus vestrae devotionis meritis, votis vestris libenter annuimus et petitiones vestras, quantum cum Deo possimus, favorabiliter exaudimus. Vestris itaque supplicationibus inclinati, tenorem litterarum felicis recordationis Urbani papae secundi, praedecessoris nostri, quas diligenter inspeximus, fecimus annotari, qui talis est : Urbanus, episcopus, servus servorum Dei, dilecto filio Jerentoni, Divionensi abbati, salutem et apostolicam benedictionem. Quamvis ad aeternum sufficere debeat monumentum quod Arvernense, in auditu omnium, generale sanxit concilium, nequidem tamen perfectionis in hac parte paci desit monasticae donum, quod tibi per manum nostram factum est ab fratre coepiscopo nostro Odone, venerabili Baioensium praesule, nos iterum, ea qua possumus auctoritate, tibi successoribusque tuis inviolabile concedimus, manus propriae subscriptione confirmamus, sigilli nostri suppositione roboramus, monasterium videlicet Sancti Vigoris cum decimis et appendiciis suis, cum presbitero et universis consuetudinibus suis, cum mediate (*sic*) totius villae et omnium ad eandem villam pertinentium tam in territorio et hominibus quam in ceteris quibuslibet redditibus, cum medietate mercati annualis quod fit ibi kalendis novembris ; et quicquid ad ecclesiam pertinebat quae in eodem loco prius erat ; quatuor etiam burgenses cum terris et consuetudinibus suis ; et, ad Portum, pisces cum terra in qua manent, et navi sua, et consuetudinibus ejus ; ecclesiam et plenam decimam de tota Chricavilla, cum terra et omnibus quae ad ecclesiam pertinent ; et ecclesiam de Tor, et de Crusseio ; et ecclesiam de Olferes, et de Colgrino, cum plenis decimis et terris



quæ ad ipsas ecclesias pertinent, cum presbiteris, et eorum terris, et universis consuetudinibus suis : hæc omnia tibi confirmamus in possessionem et tuæ ecclesiæ, ea ipsa libertate qua eas visus est idem episcopus possedisse, salva duntaxat reverencia et obediencia debita sibi et matri ecclesiæ ; sepulturam etiam pontificum et canonicorum Baiocensium, juxta quod ejusdem pontificis continet decretum, decernimus et nos ibi fieri in perpetuum ; nec unquam locus ipse divellatur a tua vel successorum tuorum potestate, nec si contigerit ibi abbaciam fore ; quicquid etiam eidem loco indulgentia principum est vel erit collatum auctoritatis nostræ munimine fiat roboratum, videlicet plenaria libertas et omnium consuetudinum immunitas, ita ut qui se vel terram suam Sancto Benigno et Sancto Vigori tradiderit ab omni curiæ servicio liber existat. Confirmamus etiam tibi cotidiana quatuor asinorum onera de viridi ligno in nemore Verneio. Si qua sane ecclesiastica sæcularisve persona contra hanc nostræ constitutionis paginam temere venire temptaverit, a sacratissimo corpore et sanguine Domini nostri Jesu Christi aliena fiat et, nisi resipuerit, in extremo examine districtæ ultioni subjaceat. Datum Laterani, pridie idus marcii, anno ab Incarnatione Domini millesimo nonagesimo octavo, indictione sexta, biennio post Arvernense concilium. Ego Urbanus, ecclesiæ catholicæ episcopus, subscripsi. Datum Lugduni, idibus novembris, pontificatus nostri anno quinto. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostræ cautionis infringere, vei el ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare præsumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli, apostolorum ejus, se noverit incursurum. Datum Lugduni, idibus decembris, pontificatus nostri (1) quinto.

(1) Sous-entendu : *anno*.

## CCCLXVI

(Ms. : f° 86). — *Richard Le Vavas seur donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église cathédrale une maison à Bayeux, dont le tenancier paiera une rente annuelle pour l'obit du chanoine Jean d'Oenville : les exécuteurs testamentaires versent au donateur 8 livres et 10 sous tournois.*

(En octobre 1247).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Ricardus le Vavasor dedi et concessi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, liberam in omnibus et quietam, quamdam masuram, quam de me tenebat Willelmus Christiani cum homagio ipsius, sitam in vico Sancti Johannis Baiocensis, inter quamdam aliam masuram meam, ex una parte, et masuram quam de me tenet Ranulfus Flori, ex altera ; de qua mihi reddebat annuatim dictus Willelmus octo solidos Turonenses, et duas gallinas ad Natale, viginti ova ad Pascha, et octo solidos Turonenses ad festum sancti Johannis Baptistæ ; quem redditum reddent de cetero dictus Willelmus et ejus hæredes, ad dictos terminos, dictæ ecclesiæ annuatim, ad recolendum obitum Johannis de Oenvilla, quondam canonici Baiocensis, secundum consuetudinem ecclesiæ memoratæ, et dictam masuram tenebunt dictus Willelmus et ejus hæredes de ecclesia sæpedicta. Ego vero et mei hæredes tenemur et debemus omnia prædicta dictæ ecclesiæ garantizare et defendere contra omnes, vel eam excambiare alibi, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, competenter. Pro hac autem elemosinatione, et garantizatione a me et hæredibus meis in perpetuum habenda, executores testamenti dicti Johannis dederunt



mihi, de bonis dicti defuncti, octo libras et decem solidos Turonenses. Quod ut firmum sit et stabile in perpetuum, istud præsentī carta et sigillo meo confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragésimo septimo, mense octobris.

## CCCLXXVII

(Ms. : f° 86). — *Guillaume, fils d'Hubert, bourgeois de Bayeux, ratifie la donation de Richard Le Vavasour, « son homme ».*

(En octobre 1247).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Willelmus, filius Huberti, civis Baiocensis, gratam habeo et ratam elemosinam quam Ricardus le Vavasor, homo meus, fecit Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis de quadam masura quam de me tenebat in vico Sancti Johannis Baiocensis, sitam inter masuram dicti Ricardi, ex una parte, et masuram quam Ranulfus Flori tenet de ipso Ricardo, ex altera. In qua masura elemosinata ego vel hæredes mei nichil de cetero poterimus penitus reclamare, vel justiciam aliquam exercere. In cujus rei testimonium et memoriam, istud præsentī carta sigillo meo confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragésimo septimo, mense octobris.

## CCCLXXVIII

(Ms. : f° 86). — *Guillaume Cœur de Roi donne en pure et perpétuelle aumône à l'église de Bayeux, pour le même obit, une rente annuelle de 10 sous tournois*

*sur une mesure à Bayeux qu'il tient du chapitre : les exécuteurs testamentaires de Jean d'Oenville lui versent 100 sous tournois.*

(En juin 1248).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Willelmus Cuer de Rei dedi et concessi, ob salutem animæ meæ et antecessorum meorum, Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, decem solidos Turonenses percipiendos annuatim in quadam masura, quam teneo de capitulo Baiocensi, per duos denarios Turonenses per annum, videlicet quinque solidos Turonenses ad Natale sancti Johannis Baptistæ, et quinque solidos ad Natale : scilicet, ad recolendum obitum, singulis annis, bonæ memoriæ Johannis de Oenvilla, quondam canonici Baiocensis, in ecclesia Baiocensi secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ. Quæ masura sita est apud Baiocas, in vico qui dicitur Porta Arborea, inter domum quæ fuit Roberti Aillet, ex una parte, et domum Willelmi Le Cat, ex altera. Ego autem et hæredes mei tenemur dictæ ecclesiæ prædictos solidos contra omnes garantizare, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si eos non possemus garantizare. Et pro hac garantizatione a me et meis hæredibus facienda, executores testamenti dicti Johannis dederunt mihi, de bonis ejusdem Johannis, centum solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo octavo, mense junii.

## CCCLXXIX

(Ms. : f° 87). — *Charte, incomplète, du doyen et de l'official, comme l'indique la note, écrite de la même main, ajoutée à la charte. Il s'agit d'une donation en aumône faite au chapitre de Bayeux, par plusieurs personnes. Peut-être pourrait-on établir un rapprochement entre cette finale de charte et la charte CCCLXXXVI. (V. Introd., p. x.)*

(En septembre 1251).

ramento dictam elemosinam dicto capitulo contra omnes garantizatos et defensuros, vel alibi in sua propria hæreditate excambiaturos, valore ad valorem, si opus fuerit, competenter, prout in carta eorum super hoc confecta plenius continetur. In cujus rei testimonium sigilla nostra apposuimus huic scripto. Actum Domini (sic) millesimo ducentesimo quinquagesimo primo, mense septembris.

Litteræ decani super hoc sunt per se, et litteræ officialis per se, sed insimul scriptæ sunt : quare eadem sunt verba.

## CCCLXXX

(Ms. : f° 87). — *Jeanne, fille de Bernard, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux, pour l'obit d'Agnès de Douvres, mère de Guillaume de Tancarville, tous ses droits sur la moitié d'une maison, à Bayeux, dont le tenancier paiera au chapitre une rente annuelle : le chapitre verse à la donatrice 7 livres tournois.*

(En mars 1251).

Omnibus Christi fidelibus præsens scriptum inspecturis, Johanna Bernardi, salutem. Noveritis me, tempore

viduitatis meæ, ob salutem animæ meæ et antecessorum meorum, dedisse et concessisse Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, ad celebrandum singulis annis in eadem ecclesia, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ, obitum bonæ memoriæ Agnetis de Dobra, quondam matris fratris Willelmi de Tanquarvilla, quicquid habebam et habere poteram in medietate cujusdam domus meæ sitæ apud Baiocas in parochia Sancti Machuti, in Franco Vico, inter domum quæ fuit Thomæ Becket, ex una parte, et alteram medietatem ejusdem domus quam ego teneo in dominico meo, sicut se extendit illa medietas, in longum et latum, usque ad porprisium Henrici Dyonisii, civis Baiocensis : quam medietatem prædictæ domus Radulfus de Heus tenebat de me in feodo, reddendo inde, singulis annis, septem solidos Turonenses et duas gallinas ad Natale Domini, viginti ova ad Pascha, et septem solidos Turonenses vel monetæ æquivalentis ad festum sancti Johannis Baptistæ ; ita tamen videlicet quod dictus Radulfus et ejus hæredes medietatem domus prædictæ teneant de ecclesia prædicta per redditum memoratum, sicut eam de me tenebant. Ego autem Johanna et hæredes mei tenemur dictam medietatem prædictæ domus dictæ ecclesiæ contra omnes garantizare, et quietare in omnibus, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si eam non possemus garantizare. Quod ut firmum permaneat, præsens scriptum sigilli mei munimine roboravi. Et pro hac garantizatione et quietacione, a me et meis hæredibus faciendis, capitulum Baiocense dedit mihi de bonis ejusdem ecclesiæ septem libras Turonenses. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo primo, mense marcii.

## CCCLXXXI

(Ms. : f° 87). — *Richard Corpmarende confirme la donation, faite par Geoffroy du Four, en pure et perpétuelle aumône, d'une vergée de terre, sise à Ver, au chanoine Ranulphe de Martragny : le revenu de cette terre sera affecté à l'obit de ce chanoine. Richard reçoit de Ranulphe 5 sous tournois.*

(En décembre 1251).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Ricardus Cormarende, de Ver, ratum et gratum habeo donum et dimissionem quam Gaufridus de Furno fecit magistro Ranulfo de Martreigneio, canonico Baiocensi, de una virgata terræ, quam idem Gaufridus tenebat de me in feodo, pro una gallina et decem ovis annui redditus pro omnibus redditibus et actionibus mihi et domino capitali pertinentibus : quæ terra sita est in territorio de Ver, videlicet apud Le Houper, inter terram Gervasii Peilleve, clerici, ex una parte, et aliam virgatam terræ quam dictus Gaufridus dedit et dimisit similiter magistro Ranulfo supradicto ; præterea ego præfatus Ricardus Cormarende dedi et omnino dimisi, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, dicto magistro dictas gallinam, et ova, et homagium dicti Gaufridi, quod ipse fecerat tenenda et habenda omnia hæc supradicta dicto magistro Ranulfo in puram et perpetuam elemosinam, libere et quiete, absque ulla reclamatione mei vel meorum hæredum de cetero, quamdiu ipse vixerit, et, post decessum ejus, ad obitum suum in majori ecclesia Baiocensi singulis annis recolendum, secundum consuetudinem ecclesiæ supradictæ ; pro hac autem donatione et dimissione prædictus magister Ranulfus dedit mihi, de bonis suis, quinque



solidos Turonenses tali conditione quod ego Ricardus Comarende (*sic*) et hæredes mei tenemur dicto magistro et ecclesiæ Baiocensi hæc omnia prædicta garantizare, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, salvo jure et capitali Baiocensi. Et ut hoc sit firmum et stabile in posterum, ego Ricardus præsens scriptum sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo primo, mense decembris.

## CCCLXXXII

(Ms. : f<sup>o</sup> 87). — *Au même obit appartient une rente de 7 sous et 6 deniers sur une maison achetée par Ranulphe de Martragny, à Bayeux.*

(En 1251 (i)).

Item pertinent ad eundem obitum septem solidi et sex denarii percipiendi in quadam domo quam dictus magister Ranulfus emit a Willelmo Lecat, quam tradidit in feodo Thomæ Aliot; et idem Thomas tenetur reddere communiæ Baiocensi, singulis annis, sex denarios de eadem masura quæ sita est in Porta Arboreta, inter domum quæ fuit Thorondo Boquet, et domum Basyn.

## CCCLXXXIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 87). — *Richard Pichon donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux, pour l'obit du chanoine Robert de Ver, une rente de*

*froment sur un masuage à Berneroles : le chapitre  
lui verse 21 sous tournois.*

(En décembre 1252).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Ricardus Pichon, de Bernoroles, dedi et concessi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, unum quartarium frumenti ad mensuram de Berneroles, ad augmentum obitus Roberti de Ver, quondam canonici Baiocensis, de cetero in eadem ecclesia, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ, singulis annis celebrandum, percipiendum, apud Berneroles, annuatim in septembri, in quodam masuagio, quod teneo de eadem ecclesia in eadem villa, sito inter masuagium Willelmi Esrachequaisne ex una parte, et masuagium Willelmi Johannis ex altera. Volo autem et concedo quod ego vel hæredes mei non possimus prædictum masuagium vendere, invadiare, vel aliquo alio modo diminuere, quin prædicta ecclesia possit prædictum quartarium frumenti percipere annuatim in eodem, salvo alio redditu quem capitulum Baiocense percipit singulis annis in masuagio antedicto. Ego autem et hæredes mei tenemur dictum quartarium frumenti contra omnes garantizare, vel excambiare alibi competenter. Pro hac autem garantizatione et excambiatione a me et meis hæredibus facienda, dictum capitulum dedit michi de bonis dicti Roberti vinginti (*sic*) unum solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum sigilli mei munimi (*sic*) roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo secundo, mense decembris.

## CCCLXXXIV

(Ms. : f° 87). — *Richard Legai donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux, pour l'obit du chanoine Thibaud des Bordeaux, une rente de 6 sous tournois sur une maison à Bayeux : le chapitre lui verse 75 sous tournois.*

(En mars 1251).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Ricardus Legai dedi et concessi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, sex solidos Turonenses annui redditus quos percipiebam, singulis annis, in quadam masura, quam Robertus Le Blondel tenebat de me, sita in parochia Sancti Johannis Baiocensis, inter masuram Tustini de Ver, presbiteri, ex una parte, et masuram Johannis de Magneio ex altera ; videlicet, ad festum Omnium Sanctorum sex solidos Turonenses, et ad ad (*sic*) Natale unam gallinam, et ad Pascha sex denarios et decem ova : Quæ omnia distribuentur singulis annis, ad recolendum obitum bonæ memoriæ magistri Theobaldi de Bordellis, quondam canonici Baiocensis, in eadem ecclesia, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ ; et sciendum quod communia Baiocensis percipit in eadem masura, ultra prædictum redditum, singulis annis, per manum meam et hæredum meorum, ad Natale unam unam (*sic*) gallinam, et ad Pascha duos solidos sex denarios Turonenses, et decem ova. Ego autem Ricardus et hæredes mei tenemur dictum redditum dictæ ecclesiæ contra omnes garantizare, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate competenter. Pro hac autem garantizatione a me et hæredibus meis facienda, capitulum Baiocense dedit michi, de bonis dicti Theo-



baldi, sexaginta quindecim solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo primo, mense martii.

## CCCLXXXV

(Ms. : f<sup>os</sup> 87 et 88). — *Gervais Pellevé, clerc, donne et garantit, pour le même obit, une vergée de terre à Ver : le chapitre lui verse 60 sous tournois.*

(En mars 1251).

Sciunt omnes præsentes et futuri quod ego Gervasius Pelleve, de Ver, clericus, dedi et concessi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis unam virgatam terræ, quam habebam in territorio de Ver apud Le Hupier, inter terram Nicholai Baudoin ex una parte, et terram quæ fuit de feodo Ricardi Cormarende ex altera, cujus virgatæ terræ fructus distribuentur singulis annis, ad recolendum obitum bonæ memoriæ magistri Theobaldi de Bordellis, quondam canonici Baiocensis, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ, tenendam et habendam dictæ ecclesiæ libere et quiete in omnibus, absque ulla reclamazione de cetero mei et hæredum meorum, excepto uno bossello ordeï ad mensuram de Ver quem communia Baiocensis percipit in dicta terra, de tercio anno in tercium annum, ratione feodi quadrigæ. Ego autem et hæredes mei tene-mur dictæ ecclesiæ dictam virgatam terræ garantizare contra omnes, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, competenter; et pro hac autem garantizatione, a me et hæredibus meis facienda, capitulum Baiocense dedit mihi, de bonis dicti Theobaldi,

sexaginta solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo quinquagesimo primo, mense martii.

## CCCLXXXVI

(Ms. : f<sup>o</sup> 88). — *Même obit : Guillaume et Richard Caruel donnent en pure et perpétuelle aumône et garantissent à l'église de Bayeux une pièce de terre à Audrieu : le chapitre leur verse 14 livres tournois.*

(En mars 1251).

Omnibus Christi fidelibus præsens scriptum inspec-  
turis, Willelmus Caruel, de Dusseio, et Ricardus, frater  
ejus, salutem. Noverit universitas vestra nos communi  
assensu nostro dedisse et omnino dimisisse Deo et ec-  
clesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam  
elemosinam, unam peciam terram (*sic*), quam tenebamus  
de eadem ecclesia, sitam in territorio de Audreio apud  
Lequetivel, inter terram Hernesii Froissel ex una parte,  
et terram Ranulfi, filii Odonis, ex altera, tenendam et  
habendam dictæ ecclesiæ liberam et quietam in omnibus,  
absque ulla reclamazione de cetero nostri vel hæredum  
nostrorum; cujus terræ fructus distribuentur singulis  
annis, ad recolendum obitum bonæ memoriæ magistri  
Theobaldi de Bordellis, quondam canonici Baiocensis,  
secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ, exceptis  
duobus solidis Turonensibus quos communia Baiocensis  
percipit annuatim in eadem. Nos autem et hæredes nostri  
tenemur contra omnes prædictam peciam terræ dictæ  
ecclesiæ garantizare, et defendere, vel excambiare alibi in

nostra propria hæreditate valore ad valorem. Volumus etiam et concedimus quod amodo non possimus tantum ex nostra alia hæreditate, vendere, vel a nobis alienare, quin prædictam terram possemus, si necesse esset, excambiare competenter. Pro hac garantizatione et defensione a nobis et hæredibus nostris faciendis, capitulum Baiocense dedit nobis, de bonis dicti Theobaldi, quatuordecim libras Turonenses. Quod ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum sigillorum nostrorum munimine confirmavimus; ad maiorem hujus rei securitatem, vir venerabilis officialis Baiocensis, coram quo juravimus nos prædictum pactum fideliter servaturos, huic scripto sigillum curiæ Baiocensis apponere dignum duxit. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo secundo primo (*sic*), mense martii.

## CCCLXXXVII

(Ms. : f° 88). — *Rolland dit Letuchon donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux, pour l'obit de Gilbert de Sagy, chanoine, une vergée de terre à Ver : le chapitre lui verse 50 sous tournois.*

(En avril 1252).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Rollandus dictus Letuchon, de Ver, dedi et omnino dimisi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, unam virgatam terræ, quam tenebam de eadem ecclesia, sitam in territorio de Ver supra Pratum Gonnor, inter terram Walliquer ex una parte, et terram quæ fuit de tenemento Ricardi Cormarande ex altera, cujus terræ fructus distribuentur singulis annis, ad reco-

lendum obitum bonæ memoriæ Gilleberti de Sageio, quondam canonici Baiocensis, in eadem ecclesia, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ, exceptis duobus bossellis ordeï, ad mensuram de Ver, quos capitulum Baiocense percipit in dicta terra, de tercio anno in tercium annum, ratione feodi quadrigæ. Ego autem et hæredes mei tenemur dictam terram dictæ ecclesiæ contra omnes garantizare, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate competenter; et pro hac autem garantizatione, a me et hæredibus meis de cetero facienda, capitulum Baiocense dedit mihi, de bonis dicti Gilleberti, quinquaginta solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum appensione sigilli mei confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo secundo, mense aprilis.

## CCCLXXXVIII

(Ms. : f° 88). — *Même obit : de Jean du Moutier, qui reçoit 6 livres tournois, une rente en blé à Ver.*

(En avril 1252).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Johannes de Monasterio dedi et concessi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis sex quartarios frumenti, ad mensuram de Ver, percipiendos singulis annis in porprisio meo sito apud Ver, inter domum Ricardi de Floel, clerici, ex una parte, et cimiterium ecclesiæ de Ver ex altera, et in crota mea eidem porprisio pertinente, et in dimidia acra terræ sita apud Le Houpier, inter terram Fainet ex una parte, et terram Radulfi de Saeio ex altera, ad recolendum obitum bonæ memoriæ Gilleberti de Sageio, quondam cano-

nici Baiocensis, singulis annis, in eadem ecclesia, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ. Ego autem et hæredes mei tenemur dictæ ecclesiæ dictos sex quartarios frumenti contra omnes garantizare, vel alibi excambiare in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, in puram et perpetuam elemosinam, si illos non possemus garantizare. Et pro hac autem garantizatione, a me et meis hæredibus facienda, capitulum Baiocense dedit michi, de bonis dicti Gilleberti, sex libras Turonenses. Quod ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo secundo, mense aprilis.

## CCCLXXXIX

(Ms. : f° 88). — *Thomas Legras donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux, pour l'obit d'Agnès de Douvres, mère de Guillaume de Tancarville, une rente annuelle de 5 sous tournois sur une part d'une maison à Bayeux : le chapitre lui verse 60 sous tournois.*

(En avril 1252).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Thomas Legras dedi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, quinque solidos Turonenses percipiendos annuatim in illa tertia parte domus, quæ fuit Willelmi Lepetim..., presbiteri, quam modo possideo, sita in parochia Sancti Salvatoris, juxta domum quæ fuit Jordani Lepeinne, in vico Sancti Andreæ, versus castellum domini Regis : videlicet, ad festum sancti Johannis Baptistæ duos solidos Turonenses sex denarios,

et ad Natale totidem ; scilicet ad recolendum obitum Agnetis de Dobra, matris fratris Willelmi de Tanquarvilla, quondam canonici Baiocensis, singulis annis, in eadem ecclesia secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ. Volo et concedo quod ego vel hæredes mei non possimus prædictam tertiam partem domus prædictæ aliquo modo a nobis alienare quin prædicta ecclesia prædictos quinque solidos Turonenses possit percipere annuatim in eadem. Et ego et hæredes mei tenemur prædictam elemosinam contra omnes garantizare prædictæ ecclesiæ, vel excambiare alibi competenter. Pro hac autem garantizatione, capitulum Baiocense dedit michi, de bonis dictæ ecclesiæ, sexaginta solidos Turonenses. Quod ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo secundo, mense aprilis.

## CCCXC

(Ms. : f<sup>o</sup> 88). — *Cette charte n'est que la première moitié de celle qui suit. Au-dessus du premier mot Sciant, est la première syllabe Va, et, après le mot masuagium, la deuxième syllabe cat du mot Vacat.*

## CCCXCI

(Ms. : f<sup>o</sup> 88). — *Roger Goisbert donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux, pour l'obit du doyen Guillaume IV de Semilly, 6 quartares de froment sur des terres à Ver : les*



*exécuteurs testamentaires du doyen lui versent 6 livres tournois.*

(En mai 1252).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Rogerus Goisbert, de Ver, dedi, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, ad recolendum (1), singulis annis, in eadem ecclesia, bonæ memoriæ Willelmi, quondam decani Baiocensis, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ, sex quartarios frumenti, ad mensuram de Ver, percipiendos annuatim in una virgata et in quarta parte unius virgatæ terræ sitis in territorio de Ver, apud Arborem, inter terram Turgisii Burgan ex una parte, Radulfum Varenc ex altera, et in una virgata et dimidia sitis apud Karrerias, inter terram Heliæ Vavassor ex una parte, et terram Johannis de Monasterio ex altera, et in masuagio meo sito inter domum Gervasii Pelleve ex una parte, et domum Willelmi filii Trinot ex altera. Volo autem et concedo quod ego vel hæredes mei non possimus prædictas terras et masuagium conferre, vendere, vel aliquo modo a nobis alienare, quin prædicta ecclesia prædictos sex quartarios frumenti libere et quiete possit percipere annuatim, et communia Baiocensis duos bossellos ordeï ad prædictam mensuram, de tertio anno in tertium annum, ratione feodi quadrigæ, et facere justiciam suam in prædictis terris et in masuagio pro redditibus supradictis. Ego autem et hæredes mei tenemur dictæ ecclesiæ omnia præscripta contra omnes garantizare, vel excambiare alibi compententer (*sic*). Pro hac autem garantizatione, a me et hæredibus meis de

(1) Le mot *obitum*, mis dans la charte tronquée CCCXC, a été oublié dans la charte CCCXCI.

cetero facienda, executores testamenti dicti decani dederunt mihi, de bonis dicti decani, sex libras Turonenses. Quod ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo secundo, mense maii.

## CCCXCII

(Ms. : fo 89). — *Richard de Semilly, clerc, du consentement de ses frères qui confirment sa donation, donne et garantit à Nicolas dit Lesquente, chanoine, dont il reçoit, ex pacto, 50 livres tournois, une maison et une rente annuelle à Bayeux. (En interligne, dans le ms. : « Carta ad obitum Nicholai Lesquente. »)*

(A Bayeux, en décembre 1251).

Notum sit omnibus præsentibus et futuris quod ego magister Ricardus de Semilleio, clericus, ex voluntate et assensu Willelmi, Bartholomæi, et Thomæ, fratrum meorum, dedi et concessi Nicholao dicto Lesquente, canonico Baiocensi, domum meam, quam habebam apud Baiocas, sitam juxta domum domini Heberti, decani Baiocensis, ex una parte, et domum quæ fuit Henrici Barbou ex altera, cum omni terra ad prædictam domum meam pertinente, sicut se extendit in longum et latum, et omnem redditum quem habebam in dicta domo quæ fuit Henrici Barbou, videlicet quatuor solidos Turonenses et tres capones ad Natale Domini, ad festum beati Johannis Baptistæ quatuor solidos Turonenses, et quadraginta ova ad Pascha, cum omni jure et dominio quod in eadem domo dicti Henrici habebam et habere poteram; habenda, tenenda, et jure hæreditario possidenda omnia



prædicta dicto Nicholao, et hæredibus suis, vel cuicumque dare, vel quocumque modo alienare voluerit, bene et in pace, libere et quiete ab omnibus, absque aliqua mei vel hæredum meorum reclamatione. Et ego dictus magister et mei hæredes omnia supradicta prædicto Nicholao, et suis hæredibus, vel cuicumque conferre voluerit, contra omnes tenemur garantizare, et, si necesse fuerit, in nostra propria hæreditate excambiare, valore ad valorem, ubicumque dictus Nicholaus et sui hæredes voluerint, vel illi quibus conferre voluerit. Pro hac autem donatione et concessione, garantizatione et excambiatione, de me et hæredibus meis dicto Nicholao, et hæredibus suis, vel cuicumque prædicta dare voluerit, faciendis et habendis, idem Nicholaus ex pacto dedit michi quinquaginta libras Turonenses. Et ut sit firmum et stabile, istam præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Et nos prædicti Willelmus, Bartholomæus, et Thomas, fratres prædicti magistri Ricardi, donationem et concessionem, garantizationem et excambiationem huiusmodi gratas et ratas habemus, et confirmamus, et ad maiorem confirmationem præsentī cartæ sigilla nostra, una cum sigillo ejusdem magistri Ricardi, fratris nostri primogeniti, apposimus (*sic*). Actum est hoc coram parrochia Sancti Stephani Baiocensis, anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo primo, mense decembris.

## CCCXCIII

(Ms. : fo 89). — *Béatrix, mère de Richard de Semilly, confirme cette donation et renonce par serment, devant l'évêque Guy, à tous ses droits.*

(A Bayeux, en décembre 1251).

Notum sit omnibus præsentibus et futuris quod ego

Beatricia, relictæ Alexandri de Semilleio vidua, in viduitate mea gratam et ratam habeo, et me in perpetuum habituram promitto donationem et concessionem quam magister Ricardus, filius meus, ex voluntate et assensu Willelmi, Bartholomæi, et Thomæ, filiorum meorum, fratrum ejusdem Ricardi, de domo quam habebat idem Ricardus apud Baiocas, inter domum domini Herberti, decani Baiocensis, ex una parte, et domum quæ fuit Henrici Barbou ex altera, de octo solidis Turonensibus, tribus caponibus, et quadraginta ovis annui redditus, cum omni jure et dominio quæ habebat in dicta domo Henrici Barbou, sect Nicholao dicto Lesquente, canonico Baiocensi, et suis hæredibus, secundum quod plenius continetur in carta quam idem magister et alii filii mei prædicti super dicta donatione et concessione dictorum domorum et redditus fecerunt et singulis suis singula verterunt (?) et confirmaverunt, contra quam cartam promitto bona fide, et promisi etiam coram reverendo patre Guidone, Dei gratia episcopo Baiocensi, per juramentum meum super sacrosancta evangelia corporaliter præstitum, me nunquam venturam, et me in dicta domo et redditibus antedictis nichil de cetero reclamaturam aliqua ratione, vel jure, quæ michi competant vel competere possent, quibus rationi et juri meo super hiis renuncio et ea omnino dimitto. In cujus rei testimonium, præsentem cartam sigillo meo confirmavi, et, ad hujus rei et sigilli mei majorem noticiam et certitudinem ampliorem, eandem cartam procuravi sigillo curiæ Baiocensis episcopi communiri. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo primo, mense decembris.

## CCCXCIV

(Ms. : f° 89). — *Raoul de Troismonts, chevalier, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux des terres à la Londe, près de La Folie, à Champ-Goubert et à Troismonts. (En marge de la charte CCCCLIV qui n'est que la répétition de celle-ci : « Carta obitus Willelmi decani », c'est-à-dire, de Guillaume IV de Semilly.)*

(En 1225).

Omnibus Christi fidelibus, ad quos præsens scriptum pervenerit, Radulfus de Tribus Montibus, miles, salutem in Domino. Noverit universitas vestra me, de assensu et voluntate venerabilis patris et domini mei Roberti, Dei gratia Baiocensis episcopi, dedisse, in puram et perpetuam elemosinam, capitulo Baiocensi, tres acras terræ in Londa juxta Foliam, et tres acras in capite prædictarum trium acrarum in parrochia de Evreceio, apud Campos Goubert, et Wiardum de Tribus Montibus, piscatorem, cum tenemento suo, scilicet cum duabus acris terræ quas tenet in feodo apud Tres Montes in Longa Reia, reddendo inde annuatim in festo sancti Michaelis decem et octo solidos Turonenses, et unam gallinam ad Natale. Dedi etiam similiter dicto capitulo Willelmum Lemonton, Goupilleriis, cum tenemento suo, scilicet cum tribus acris quas tenet in feodo in culturis super Vallem de Tribus Montibus, reddendo inde sex solidos Turonenses in festo sancti Michaelis, et duos panes et duos capones in Natale, et duos panes et vinginti ova ad Pascha. Prædictam autem donationem meam ego et hæredes mei debemus garantizare in perpetuum dicto capitulo, vel excambiare in dominico meo apud Tres Montes, vel apud Campos



Goubert, competenter. Quod ut firmum et stabile permaneat in posterum, præsentis scripti testimonio illud et sigilli mei munimine dignum duxi confirmare. Actum anno Domini millesimo ducentesimo vicesimo quinto.

## CCCXCV

(Ms. : f<sup>o</sup> 89). — *Guillaume des Marais, chevalier, concède et garantit à l'église de Bayeux 4 setiers et 2 boisseaux d'orge qui seront pris, chaque année, à Brunville, paroisse de Saint-Loup, et affectés, moitié à une messe quotidienne pour Guillaume Arundel, chanoine, et tous les défunts, moitié à l'obit du chanoine Jean d'Arry. Le doyen et le chapitre versent au donateur 17 livres et 3 sous tournois.*

(En mars 1252).

Sciant omnes præsentis et futuri quod Willermus de Marescis, miles, dedi et concessi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, ob salutem animæ meæ et antecessorum meorum, quatuor sextarios et duos bossellos ordeï, ad mensuram de Brunvilla percipiendos, singulis annis, in parochia Sancti Lupi apud Brunvillam, videlicet : in porprisio Anfriæ de la Bataille unum sextarium, quod porprisium situm est apud Brunvillam, inter porprisium quod fuit Jordani de Marescis ex una parte, et sororis Anfriæ ex altera ; et duos sextarios percipiendos in porprisio Radulfi Fouque et Agnetis de Cruce, uxoris ejus, sito inter semitam quæ ducit a Bajocis apud Brunvillam ex una parte, et cheminum qui vadit a Brunvilla apud Baucheium ; et in porprisio Petri Tuebof, unum sextarium et duos bossellos, sito inter terram quæ fuit Thomæ

de Bauche ex una parte, et Lebosquen ex altera. De quo ordeo presbiter, qui celebrat in dicta ecclesia singulis diebus et de cetero celebrabit, unam missam pro anima Willelmi Arondel, quondam canonici ejusdem ecclesiæ, et pro cunctis fidelibus defunctis, percipiet medietatem, et alia medietas distribuetur, singulis annis, die anniversarii bonæ memoriæ Johannis de Arreio, quondam canonici ejusdem ecclesiæ, secundum consuetudinem ecclesiæ memoratæ. Ego autem et hæredes mei tenemur dictæ ecclesiæ et dicto presbitero prædictos quatuor sextarios et duos bossellos ordeï, ad mensuram de Brunvilla, contra omnes garantizare, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate valore ad valorem. Volo autem et concedo quod nuncius dictæ ecclesiæ, et presbiter dictam missam celebrans, vel ejus certus nuncius, possint in prædictis porprisiis justiciam suam qualemcumque voluerint facere, quocienscumque necesse fuerit pro redditu memorato, absque ulla contradictione mei vel hæredum meorum. Pro hac autem garantizatione et excambiatione a me et meis hæredibus faciendis, decanus et capitulum Baiocense dederunt mihi decem et septem libras et tres solidos Turonenses de bonis dictæ ecclesiæ. Quod ut firmum permaneat in posterum, præsens scriptum sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo secundo, mense marcii.

## CCCXCVI

(Ms. : f<sup>o</sup> 90). — *Le pape Innocent IV accorde une indulgence de cent jours à tous ceux qui visiteront l'église cathédrale, chaque jour, du mercredi des Cendres à l'octave de Pâques.*

(A Assise, le 29 septembre 1253).

Innocentius, episcopus, servus servorum Dei, venerabili fratri episcopo, et dilectis filiis capitulo Baiocensi, salutem et apostolicam benedictionem. Licet is, de cuius munere venit ut sibi a fidelibus suis digne ac laudabiliter serviatur, de habundancia pietatis suæ, quæ merita supplicum excedit et vota, bene servientibus multo maiora retribuatur quam valeant promereri, nichilominus tamen desiderantes reddere Domino populum acceptabilem, fideles Christi ad complacendum ei quasi illectivis muneribus, indulgentiis scilicet et remissionibus, invitamus ut exinde reddantur divinæ gratiæ apciore. Cupientes igitur in ecclesia vestra, quam præ ceteris prærogativa favoris prosequimur, congruis honoribus frequentetur, omnibus vere confitentibus et confessis, qui ecclesiam ipsam a die Cineris usque ad octabas Paschæ, singulis diebus, venerabiliter visitaverint annuatim, de omnipotentis Dei misericordia et beatorum apostolorum Petri et Pauli ejus auctoritate confisi, centum dies de injuncta sibi pœnitentia misericorditer relaxamus. Datum Asisii, tertio kalendas octobris, pontificatus nostri anno undecimo.

## CCCXCVII

(Ms. : f<sup>o</sup> 90). — *Pierre II de Benais, évêque de Bayeux, et le chapitre, considérant ce que Denis de Lavardin, archidiacre de Caen, a dépensé pour la construction des maisons de sa prébende de Castilly, ordonnent que ses successeurs dans cette prébende verseront annuellement à son obit 100 sous tournois pris sur ces maisons. (Cette charte est la dernière en date du Cartulaire.)*

(A Bayeux, le 30 juillet 1294).

Omnibus hæc visuris, Petrus, divina permissione episcopus, decanus et capitulum Baiocense, æternam in Domino salutem. Noverit universitas vestra quod nos, consideratis misiis et expensis quas dilectus noster concanicus Dyonisius de Lavardino, archidiaconus Cado-nensis, in nostra ecclesia Baiocensis fecit utiliter in domibus præbendæ suæ de Castileyo, quam in ecclesia obtinet antedicta, de novo construendis, sitis Baiocis inter domum quam nunc tenet a nobis capitulo Joannes, cantor Baiocensis, ex una parte, et domum præbendæ de Castellon ex altera, pensatisque melioratione et utilitate dictæ præbendæ per hujusmodi ædificium sic de novo constructum, quia ad hoc ipsius præbendæ redditus sufficere minime viderentur, fidei inquisitione super hiis præhabita per nos ipsos prænominato archidiacono et canonico, unanimi assensu concedimus ut, post decessum suum, successor suus in dicta præbenda, quicumque fuerit pro tempore, centum solidos Turonenses in dictis domibus annuatim percipiendos et nobis decano et capitulo solvendos, die obitus ipsius canonici, ac distribuendos canonicis et clericis nostræ ecclesiæ prædictæ qui



ejusdem canonici intererunt obsequiis, juxta consuetudinem ipsius ecclesiæ solvere teneatur. Præfatas enim domos totamque præbendam prædictam ad hujusmodi centum solidos annuatim solvendo, ut dictum est, oneramus et volumus quoad hæc in perpetuum obligatas manere. In cujus rei testimonium sigilla nostra præsentibus litteris sunt appensa. Actum anno dominicæ Incarnationis millesimo ducentesimo nonagesimo quarto, die veneris in octabis sanctorum martirum Ravenni et Rasiphi.

## CCCXCVIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 90). — *Guillaume de Monts et ses frères donnent en pure et perpétuelle aumône et garantissent à l'église de Bayeux une rente de 4 livres tournois sur un moulin à Maisons : le chapitre leur verse 55 livres tournois. (En interligne, dans le ms. : « Cartæ ad obitum Thomæ Nigri pertinentes. »)*

(En avril 1254).

Noverint universi quod nos Willelmus, miles, Rogerus, armiger, magister Ricardus, clericus, Radulfus, armiger, et Herbertus, clericus, de Montibus, fratres, dedimus Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ de Baiocis et canonicis ibidem servientibus, in puram et perpetuam elemosinam, quatuor libras usualis monetæ annuū redditus, quas habebamus ex matrimonio matris nostræ defunctæ, percipiendas in festo beati Dionisii in molendino quod habet dominus Willelmus de Villeriis versus mare, avunculus noster, super fluvium Dromæ, in parrochia de Domibus, quod molendinum appellatur molendinum parvum ; ita quidem quod dicti canonici poterunt suam justiciam plena-

rie facere in eodem molendino, nisi habuerint redditum memoratum termino supradicto. Tenemur etiam nos et hæredes nostri garantizare et defendere contra omnes eisdem canonicis præfatum redditum, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, in diocesi Baiocensi, si illum garantizare et defendere non possemus. Pro hac autem garantizatione nostra et defensione eisdem habenda, et pro excambiatione per nos et hæredes nostros, si necesse fuerit, facienda, dederunt nobis iidem canonici de bonis ecclesiæ Baiocensis quinquaginta quinque libras Turonenses. In cuius rei testimonium præsentem cartam sigillorum nostrorum appensionibus dignum duximus roborandam. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo quarto, mense aprilis.

## CCCXCIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 90). — *Guillaume de Villiers-sur-Port, oncle des précédents, confirme cette donation.*

(En avril 1254).

Noverint universi quod ego Willelmus de Villers versus mare, miles, ratam et gratam habeo elemosinam quam fecerunt dominus Willelmus de Montibus, miles, Rogerus, armiger, magister Ricardus, clericus, Radulfus, armiger, et Herbertus, clericus, de Montibus, fratres, nepotes mei, fecerunt (*sic*) Deo et canonicis in majori ecclesia Baiocensi deservientibus, super quatuor libras annui redditus monetæ usualis quas ipsi percipiebant ex maritaggio Philippæ, matris eorum, sororis meæ defectæ, in parvo molendino meo quod habeo super aquas Dromæ, in parrochia de Domibus, percipiendas ab eisdem cano-

nicis in festo beati Dionisii annuatim. Volo etiam et concedo ut dicti canonici dictas quatuor libras ad dictum festum absque omni mei et hæredum meorum reclamazione et contradictione, sive etiam aliqua detractone vel diminutione quaque ratione vel occasione facienda, plenarie, pacifice, integre percipiant, libere in omnibus et quiete, termino suprascripto : ita quidem quod iidem canonici possint justiciam suam plenarie exercere in eodem molendino pro habendo reddito memorato, nisi illum habuerint ad terminum antedictum. Et ut hæc mea concessio subscripta robur obtineat perpetuæ firmitatis, præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Datum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo quarto, mense aprilis.

## CCCC

(Ms. : f° 91). — *Jean, fils de Canut, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux, une rente de froment sur une maison et une terre à Bernerolles, pour l'obit de Jourdain, fils de Barthélemi, chanoine de Vendes : le chapitre lui verse 40 sous tournois.*

(En août 1253).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Johannes Canuti dedi et concessi Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, unam minam frumenti, ad mensuram de Berneroleis, in puram et perpetuam elemosinam, ad recolendum singulis annis obitum bonæ memoriæ Jordani Bartholomæi, quondam canonici Baiocensis, in eadem ecclesia, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ, percipiendam in



masura mea et in tota terra, quam teneo de capitulo Baiocensi apud Berneroles, sitis inter masuram Willelmi Ganel ex una parte, et terram Roberti Fouque ex altera; tenendam et habendam dictam minam frumenti dictæ ecclesiæ in perpetuum absque ulla contradictione mei vel hæredum meorum. Volo autem et concedo quod ego vel hæredes mei non possimus de cetero tenementum quod tenemus de capitulo Baiocensi, vendere vel aliquo alio modo a nobis alienare quin prædicta ecclesia possit in prædicto tenemento prædictam minam frumenti percipere annuatim, salvo etiam redditu quem capitulum Baiocense percipit singulis annis in eodem. Ego autem et hæredes mei tenemur dictæ ecclesiæ dictam minam frumenti contra omnes garantizare vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, competentem. Pro hac autem garantizatione a me et meis hæredibus facienda, capitulum Baiocense dedit michi de bonis dicti Jordani quadraginta solidos Turonenses. Quod ut firmum, etc. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo tertio, mense augusti.

## CCCCI

(Ms. : f° 91). — *Même obit : Richard, fils d'Eudes, donne et garantit à l'église de Bayeux une rente annuelle sur une terre à Ver : les exécuteurs testamentaires de Jourdain lui versent 4 livres tournois.*

(En septembre 1253).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Ricardus Eudenis(1), de Ver, dedi et concessi Deo et ecclesiæ beatæ

(1) Sans doute pour *Eudonis*.

Marix Baiocensis unum sextarium frumenti, ad mensuram de Ver, percipiendum singulis annis in dimidia acra terræ sita in territorio de Ver, in Valle de Via Gonfridi, inter terram Gaufridi Petri, ex una parte, et terram Willelmi filii Alaleaquesse, et in una acra terræ sita inter terram Willelmi de Algia et terram Willelmi Leheriche; et volo quod, si istæ terræ non sufficerent ad prædictum redditum solvendum, quod noncius capituli possit in istis peciis terræ et in toto alio tenemento quod teneo de capitulo Baiocensi, videlicet in una masura, et in una virgata prati, et in una virgata terræ sitis apud Montem Berquerol (?), inter terram Willelmi Lesdessuble et terram Rogeri Osberti, justiciam suam facere qualemcumque voluerit pro redditu memorato. Qui redditus assignatur ad recolendum obitum Jordani Bartholomæi, quondam canonici Baiocensis, in ecclesia Baiocensi, singulis annis, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ. Ego autem et hæredes mei tenemur prædictum redditum dictæ ecclesiæ contra omnes garantizare vel excambiare alibi competenter. Pro hac autem garantizatione vel excambiatione facienda a me et meis hæredibus, executores testamenti dicti Jordani dederunt michi, de bonis ejusdem Jordani, quatuor libras Turonenses. Quod ut firmum, etc. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo tertio, mense septembris.

## CCCCII

(Ms. : f<sup>o</sup> 91). — *Même obit : Raoul, fils de Guillaume Lemasuer, délaisse en pure et perpétuelle aumône*

*et garantit à l'église de Bayeux une rente annuelle sur une maison et une terre à Neuilly.*

(En octobre 1254).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Radulfus, filius Willelmi Lemasuer, de Nuilleio, dedi, et concessi, et dimisi penitus Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, in puram et perpetuam elemosinam, tres quartarios ordeï, ad mensuram de Nuilleio, percipiendos in mense septembris, et duas gallinas, duos panes et viginti ova ad Pascha, annui redditus, quæ percipiebam in quodam masuagio et quadam peciâ terræ eidem masuagio subjacenti, quod masuagium et terram tenebat de me Johannes Forrui (?) in parrochia de Nuilleio, inter masuagium Roberti Lemasuer ex una parte, et porprisium quod tenet Nicholaus Lemeteer ex altera, et omne jus quod habebam vel habere poteram in prædictis terra et masuagio, ad recolendum singulis annis obitum Jordani Bartholomæi, quondam canonici Baiocensis : tenenda et habenda omnia prædicta dictæ ecclesiæ libere et quiete ab omnibus serviciis et actionibus, sine reclamatione aliqua mei et hæredum meorum de cetero. Volo etiam et concedo quod, si super prædictis ordeo et regardis dictæ ecclesiæ vel ejus mandato plenarie non fuerit satisfactum ad prædictos terminos, dicta ecclesia vel ejus mandatum in præfatis masuagio et terra possint suam justiciam, sicut poteram, plenariam exercere. Et ego Radulfus, et hæredes mei, tenemur contra omnes defendere et garantizare, vel excambiare, etc. Quod ut firmum, etc. Acto (*sic*) anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo quarto, mense octobris.

## CCCCIII

(Ms. : f° 91). — *Le pape Innocent IV accorde une indulgence d'un an et quarante jours à tous ceux qui viendront en aide à la fabrique de l'église de Bayeux.*

(A Anagni, le 21 juillet 1254).

Innocencius, episcopus, servus servorum Dei, universis Christi fidelibus has litteras inspecturis, salutem et apostolicam benedictionem. Quoniam, ut ait Apostolus, omnes stabimus ante tribunal Christi, recepturi prout in corpore gessimus sive bonum fuerit sive malum, oportet nos diem messonis extremæ misericordiæ operibus prævenire, et æternorum intuitu seminare in terris quod, reddente Domino, cum multiplicato fructu recolligere debeamus in cœlis, firmam spem fiduciamque tenentes quoniam qui parce seminat parce et metet, et qui seminat in benedictionibus de benedictionibus et metet, vitam æternam; cum igitur, sicut ex parte venerabilis fratris nostri episcopi et capituli Baiocensis fuit propositum coram nobis ad fabricam ecclesiæ Baiocensis, quæ magnas expensas exigit, fidelium sint subsidia oportuna, universitatem vestram rogamus, monemus, et hortamur in Domino, in remissionem vobis peccaminum injungentes quatinus de bonis a Deo vobis collatis pias eis elemosinas et grata caritatis subsidia erogetis, ut per subventionem vestram opus dictæ fabricæ valeat consumari (*sic*), et nos, per hæc et alia bona quæ, Domino inspirante, feceritis, ad æternæ possitis felicitatis gaudia pervenire. Nos enim de omnipotentis Dei misericordia, et beatorum Petri et Pauli, apostolorum ejus, auctoritate confisi, omnibus vere pœnitentibus et confessis, qui eis manum ad hoc porrexerint adjutricem, annum unum et quadraginta dies



de injuncta sibi pœnitentia misericorditer relaxamus. Datum Anagninæ, duodecimo kalendas augusti, pontificatus nostri anno duodecimo.

## CCCCIV

(Ms. : f° 91). — *Le pape Innocent IV accorde une indulgence de cent jours à tous ceux qui visiteront l'église cathédrale à l'anniversaire de sa Dédicace et aux fêtes de la sainte Vierge.*

(A Anagni, le 14 juillet 1254).

Innocencius, episcopus, servus servorum, venerabili fratri episcopo, et dilectis filiis capitulo Baiocensi, salutem et apostolicam benedictionem. Licet is, de cujus munere venit ut sibi a fidelibus suis digne et laudabiliter serviatur, de habundancia pietatis suæ, quæ merita supplicum excedit et vota, bene servantibus multo majora retribuat quam valeant promereri, nichilominus tamen desiderantes reddere Domino populum acceptabilem, fideles Christi ad complacendum ei quasi quibusdam illectivis muneribus, et indulgenciis scilicet et remissionibus, invitamus ut exinde reddantur divinæ gratiæ aptiores. Cupientes igitur ut ecclesia vestra, quæ in honorem beatissimæ Mariæ Virginis fundata dinoscitur, congruis honoribus frequentetur, omnibus vere pœnitentibus et confessis, qui ecclesiam ipsam in die consecrationis ejusdem et singulis festivitibus ipsius gloriosissimæ Virginis venerabiliter visitaverint annuatim, de omnipotentis Dei misericordia et beatorum Petri et Pauli apostolorum ejus, auctoritate confisi, centum dies de injuncta sibi pœnitentia misericorditer relaxamus. Datum Anagninæ, secundo idus julii, pontificatus nostri anno duodecimo.

## CCCCV

(Ms. : f° 91). — *Jean, fils de Hamon, chevalier, reconnaît devant le chapitre de Bayeux qu'il lui a donné en pure et perpétuelle aumône le manoir, avec ses dépendances, qui fut jadis au chanoine Jean d'Arry. (Cf. chartes CCCCXII et CCCCXIII). (En marge du ms. : « Ad obitum Petri de Bossiaco. »)*

(A Bayeux, le 15 mars 1258).

Constitutus in jure coram nobis dominus Johannes Hamonis, miles, recognovit se dedisse in puram et perpetuam elemosinam manerium quod fuit Johannis de Arreio, canonici Baiocensis, cum appenticiis; et promisit in jure coram nobis quod ipse dictum manerium contra omnes homines liberaret ab omnibus actionibus, et maxime de quodam niso, contra hæredes Georgii de Aniseio, militis, capitulo antedicto; et nos ipsum Johannem ad prædicta de cetero observanda condempnamus. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo octavo, die veneris ante Ramos Palmarum.

## CCCCVI

(Ms. : f° 92). — *Michel, fils de Gosselin, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux une vergée de terre à Gueron, pour l'obit de Richard de Charmont, chanoine : le chapitre lui verse 45 sous tournois.*

(A Gueron, en juin 1261).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Michael Goscelini, pro salute animæ meæ et animarum anteces-

sorum meorum, dedi et concessi Deo et capitulo beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, unam virgatam terræ sitam in territorio de Gueron juxta Viam Traversariam, inter terram hæredum Ranulfi, filii Hugonis, ex una parte, et terram prædicti capituli quam emit de Thoma Leprevost, ex altera, tenendam et habendam de cetero prædicto capitulo bene et pacifice, in puram et perpetuam elemosinam, liberam et quietam ab omnibus redditibus et servitiis ad me et ad hæredes meos pertinentibus, vel cuiconque illam terram tradere voluerit, absque contradictione et reclamatione mei de cetero et hæredum meorum. Et sciendum est quod quicquid ex ea terra de firma vel redditu haberi poterit annuatim distribuetur ad obitum Ricardi de Caro Monte, quondam canonici Baiocensis, in ecclesia Baiocensi annis singulis recolendum, secundum consuetudinem ecclesiæ memoratæ. Et ego prædictus Michael, et hæredes mei, tenemur et debemus prædictam virgatam terræ prædicto capitulo, vel cuicumque tradiderit, eam garantizare et defendere contra omnes, et etiam excambiare alibi, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem garantizatione, defensione, et excambiatione a me et meis hæredibus dicto capitulo, si necesse fuerit, facienda, sæpeditum capitulum dedit mihi quadraginta et quinque solidos Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc firmum et stabile in perpetuum teneatur, præsentem cartam sigilli mei testimonio confirmavi. Actum est hoc anno graciæ millesimo ducentesimo sexagesimo primo, mense junii, coram parrochia de Gueron.

## CCCCVII

(Ms. : f° 92). — *Colin Leroyer, de Blary, sa femme Jeanne, et Michel, fils d'Odon, leur parent, donnent et garantissent au chapitre de Bayeux une vergée de terre à Gueron : le chapitre leur paie 45 sous tournois. (En marge dans le ms. : « de eodem. »)*

(A Gueron, en juin 1262).

Noverint universi præsentēs et futuri quod Colinus Leroer de Blareio, et Michael, filius Odonis, cognatus Johannæ, uxoris meæ, de voluntate et assensu ejusdem Johannæ, dedimus, concessimus, et omnino dimisimus, pro salute animarum nostrarum et antecessorum nostrorum, Deo et capitulo ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis quamdam virgatam terræ quam habebamus in territorio de Gueron, sitam in dela de Monte de Arguencheio, juxta terram dicti capituli ex utraque parte : quam virgatam terræ, prout se proportionat ante et retro, in lungum et in latum, dictum capitulum tenebit et habebit imperpetuum (*sic*) sine aliqua nostri vel hæredum nostrorum reclamatione, jure hæreditario, libere, pacifice et quiete, salvo tamen jure domini capitalis. Et ego, et dictus Michael, similiter et hæredes nostri, tenemur et debemus dicto capitulo dictam virgatam terræ garantizare atque defendere contra omnes, vel excambiare alibi in nostro proprio hæreditagio, si necesse fuerit, competenter. Pro hac autem donatione, et dimissione, ac garantizatione, dictum capitulum michi prædicto Colino, et dictis Michaeli et Johannæ, contulit et persolvit quadraginta quinque solidos Turonenses in pecunia numerata : de quibus nos tenemus penitus pro pagatis. Juravit etiam dicta Johanna, voluntate sua spontanea nec coacta, quod

nichil in dicta virgata terræ de cetero reclamabit, et quod contra prædicta vel aliquid prædictorum, per se vel per alium, non veniet in futurum. Quod ut firmum et stabile imperpetuum (*sic*) perseveret, ego dictus Colinus, et præfatus Michael, ac supradicta Johanna, uxor mea, sua spontanea voluntate, præsentem cartam dedimus dicto capitulo sigillorum nostrorum munimine roboratam. Actum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo secundo, mense junio, coram coram (*sic*) parrochia de Gueron.

## CCCCVIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 92). — *Thomas dit Leprevost et ses frères donnent en pure et perpétuelle aumône et garantissent à l'église et au chapitre de Bayeux 3 pièces de terre à Gueron : le chapitre leur verse 30 livres tournois. (En marge : « Carta de eodem. »)*

(A Gueron, en 1260).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Thomas dictus Leprevost, de Gueron, de assensu et voluntate Petri et Adæ, fratrum meorum, pro salute animarum nostrarum et antecessorum nostrorum, dedi et concessi Deo et ecclesiæ Baiocensi, et capitulo ejusdem ecclesiæ, in puram et perpetuam elemosinam, tres pecias terræ sitas in territorio de Guerone, videlicet sex virgatas terræ in dela quæ vocatur Le Mont de Arguenchie, inter terram Henrici de Frauxino, ex una parte, et terram hæredum Willelmi Restost, ex altera, et quinque virgatas in eadem dela, inter terram Michaelis Goscelini, ex una parte, et terram hæredum Willelmi Cauvin, ex altera, et dimi-



diam acram terræ in dela quæ vocatur Lemariage, inter terram hæredum Willelmi Sellonis, ex una parte, et terram hæredum Johannis Desrame, ex altera : tenendas et habendas prædicto capitulo prædictas tres pecias terræ, sicut se proportant in longo et lato in prædictis locis, in puram et perpetuam elemosinam, liberam et quietam ab omnibus, bene et pacifice, libere et quiete, absque contradictione et reclamatione mei de cetero, et fratrum meorum prædictorum, et hæredum nostrorum, tali modo quod dictum capitulum de prædictis tribus peciis terræ suam poterit facere totaliter voluntate m. Et ego prædictus Thomas, et fratres mei prædicti, et hæredes nostri, tenemur et debemus prædicto capitulo prædictas tres pecias terræ garantizare et defendere contra omnes, et deservire et acquitare erga omnes et omnibus annuatim, et excambiare alibi, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem garantizatione, defensione, liberatione, et acquitatione, et excambiatione, si necesse fuerit, a me, et fratribus meis, et nostris hæredibus dicto capitulo facienda, sæpeditum capitulum dedit michi et meis fratribus triginta libras Turonenses in pecunia numerata. Et ut hoc firmum et stabile imperpetuum (*sic*) teneatur, ego et prædicti fratres mei præsentem cartam prædicto capitulo fecimus et tradidimus sigillorum nostrorum munimine roboratam. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo sexagesimo, mense (*sic*).

## CCCCIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 92). — *Guillaume et Robert d'Arry vendent et garantissent à Pierre de Boissey, archidiacre, pour 35 livres tournois, leur maison sise à Bayeux,*

*rue Franche. (En interligne, dans le ms. : « Cartæ de obitu Petri de Boisseio, archidiaconi Baiocensis. »)*

(En février 1251).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Willelmus de Arreio, presbiter, et Robertus, frater meus, vendidimus et omnino dimisimus viro venerabili Petro, archidiacono ecclesiæ Baiocensis, domum nostram sitam apud Baiocas, in Franco Vico, inter domum hæredum Thomæ Lespec, ex una parte, et domum relictæ Willelmi Blandin, ex altera, cum ejusdem pertinenciis, pro tringinta (*sic*) quinque libris Turonensibus quas ab ipso archidiacono recepimus in pecunia numerata, nichil in dicta domo et ejusdem pertinenciis penitus retinentes : tenendam, et habendam, et jure hæreditario possidendam dictam domum, cum ejusdem pertinenciis, dicto archidiacono et illis quibuscumque eam dare, vel vendere, vel elemosinare voluerit, liberam, quietam ab omni exactione, redditu, et consuetudine, sine aliqua reclamacione de cetero nostri et hæredum nostrorum. Et nos dicti Willelmus et Robertus dictam domum, cum ejusdem pertinenciis, tenemur dicto archidiacono, vel illis quibuscumque eam dare, vel vendere, vel elemosinare voluerit, contra omnes, sive sint domini capitales vel alii, garantizare et defendere, si necesse fuerit, modo supradicto, vel alibi eisdem excambiare in nostra propria hæreditate, valore ad valorem. Quod ut ratum et firmum permaneat in posterum, præsentem cartam sigillorum nostrorum munimine roboravimus. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo primo, mense februarii.



diam acram terræ in dela quæ vocatur Lemariage, inter terram hæredum Willelmi Sellonis, ex una parte, et terram hæredum Johannis Desrame, ex altera : tenendas et habendas prædicto capitulo prædictas tres pecias terræ, sicut se proportant in longo et lato in prædictis locis, in puram et perpetuam elemosinam, liberam et quietam ab omnibus, bene et pacifice, libere et quiete, absque contradictione et reclamatione mei de cetero, et fratrum meorum prædictorum, et hæredum nostrorum, tali modo quod dictum capitulum de prædictis tribus peciis terræ suam poterit facere totaliter voluntatem. Et ego prædictus Thomas, et fratres mei prædicti, et hæredes nostri, tenemur et debemus prædicto capitulo prædictas tres pecias terræ garantizare et defendere contra omnes, et deservire et acquitare erga omnes et omnibus annuatim, et excambiare alibi, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem garantizatione, defensione, liberatione, et acquitatione, et excambiatione, si necesse fuerit, a me, et fratribus meis, et nostris hæredibus dicto capitulo facienda, sæpredictum capitulum dedit michi et meis fratribus triginta libras Turonenses in pecunia numerata. Et ut hoc firmum et stabile imperpetuum (*sic*) teneatur, ego et prædicti fratres mei præsentem cartam prædicto capitulo fecimus et tradidimus sigillorum nostrorum munimine roboratam. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo sexagesimo, mense (*sic*).

## CCCCIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 92). — *Guillaume et Robert d'Arry vendent et garantissent à Pierre de Boisse, archidiacre, pour 35 livres tournois, leur maison sise à Bayeux,*

## CCCCXII

(Ms. : f<sup>o</sup> 92). — *Jean, fils d'Hamon, chevalier, certifie qu'il a reçu 160 livres tournois de Pierre de Boisse, archidiaque, et 60 livres du chapitre de Bayeux, pour la vente qu'il leur a faite de maisons, avec leurs dépendances, jadis possédées par le chanoine Jean d'Arry à Saint-Sauveur de Bayeux. (En interligne : « De eodem. »)*

(Le 9 mars 1248).

Ego Johannes, filius Hamonis, miles, notum facio omnibus ad quos præsentes litteræ pervenerint me recepisse a viro venerabili Petro, ecclesiæ Baiocensis archidiacono, centum et sexaginta libras Turonenses, et a capitulo Baiocensi sexaginta Turonenses pro venditione, concessionem, et quitationem quas feci eisdem super domibus et appendiciis earumdem, quas possedit dominus Johannes de Arreio, quondam canonicus Baiocensis, apud Baiocas, in parrochia Sancti Salvatoris, inter domos præbendæ de Bretevilla ex una parte, et domum Petri de Cremona ex altera : de qua summa pecuniæ (*sic*) me teneo pro pagato. In cujus rei testimonium eidem viro venerabili Petro, archidiacono, meas patentes litteras tradidi sigilli mei munimine roboratas. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragésimo octavo, die martis ante dominicam qua cantatur Lætare Jerusalem.

## CCCCXIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 93). — *Le doyen Herbert de Charmont et le chapitre disposent d'un manoir, paroisse Saint-Sauveur*

*de Bayeux, qu'ils ont reçu en aumône de Jean, fils de Hamon, chevalier. Pierre de Boisse, archidiacre, le possèdera à titre viager; après sa mort, 7 livres tournois seront annuellement payées à son obit par le tenancier. Si, pendant sa vie, l'archidiacre le résigne aux mains du chapitre, celui-ci fera célébrer, à son intention et tant qu'il vivra, une messe annuelle du Saint-Esprit à laquelle seront affectées les 7 livres tournois. (Cf. chartes CCCCV et CCCCXII.)*

(En novembre 1248).

Universis sanctæ matris Ecclesiæ filiis, ad quos præsentis litteræ pervenerint, Herbertus, decanus, et capitulum Baiocense, salutem in Domino sempiternam. Noverit universitas vestra quod, cum vir nobilis Johannes Hamonis, miles, pro salute animæ suæ et pro salute animarum patris et matris ejusdem, dedisset et concessisset Deo et nobis, in puram et perpetuam elemosinam, manerium suum, cum omnibus pertinenciis suis et appendiciis, situm apud Baiocas, in parrochia Sancti Salvatoris, inter domos præbendæ de Bretevilla, ex una parte, et domum Petri de Cremona, ex altera, nos, pro garantizatione et defensione dicti manerii ab ipso milite et hæredibus ejus contra omnes facienda, dedimus eidem Johanni ducentas et viginti libras Turonenses in pecunia numerata. In qua summa pecuniæ vir venerabilis Petrus de Bossiaco, ecclesiæ nostræ canonicus et archidiaconus, apposuit de bonis suis centum et sexaginta libras Turonenses, et nos sexaginta libras Turonenses. In quo facto nos, attendentes et considerantes devotionem ipsius archidiaconi quam erga nostram ecclesiam habuit dictam peccuniam apponendo, concessimus ei et concedimus prædictum manerium cum omnibus pertinenciis suis et appendiciis,

quandiu vixerit, pacifice possidendum, ab omni consuetudine et redditu liberum penitus et absolutum. Insuper, concessimus ei et concedimus ut, post mortem suam, habeat et percipiat singulis annis septem libras Turonenses annui redditus de mercede dicti manerii quicumque tenuerit illud. Quæ scilicet septem libræ, secundum quod dictus archidiaconus in nostro capitulo ordinavit, distribuentur singulis annis, die qua celebrabitur anniversarium suum. Itaque, de istis septem libris canonicis et personis præsentibus in obsequio distribuentur quatuor libræ et decem solidi Turonenses, et quinquaginta solidi clericis de choro in obsequio præsentibus. Si autem idem archidiaconus in vita sua dictum manerium in manu capituli resignaverit, ex tunc tenebimur, quamdiu vivet, annis singulis, certa die assignata, pro ipso missam de Sancto Spiritu celebrare : in cujus missæ celebratione dictæ septem libræ distribuentur modo supradicto. Volumus etiam ut ista ordinatio, sicut superius est expressa, esset in libro nostro obituum apposita, et nobis et nostris successoribus præsentibus litteris publicata. In cujus rei testimonium ipsas præsentis litteras volumus fieri et tradi eidem archidiacono sigilli nostri munimine roboratas. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragésimo octavo, mense novembris.

## CCCCXIV

(Ms. : f° 93). — *Le doyen Herbert de Charmont et le chapitre font connaître les améliorations faites par Pierre de Bois-Garin, chanoine de Castillon, à sa prébende, et comment il a fieffé six vergées de terre*



*de cette prébende moyennant une rente annuelle, des servitudes et des corvées.*

(En octobre 1255).

Universis præsentem cartam inspecturis, Herbertus, decanus, et capitulum Baiocense, salutem in Domino. Noverit universitas vestra quod vir venerabilis magister Petrus de Bosco Garin, concanonicus noster Baiocensis, de voluntate nostra et communi assensu nostro interveniente, pro utilitate et augmentatione præbendæ suæ, tradidit et concessit Johannis (*sic*) Martini sex virgatas terræ de præbenda sua, sitas super clausum grangiæ præbendæ de Kasteillon, tenendas et habendas dicto Johanni et suis hæredibus in feodo et hæreditate de prædicto magistro Petro et suis successoribus in eadem præbenda : reddendo inde annuatim ab eodem Johanne et suis hæredibus dicto canonico et suis successoribus in prædicta præbenda sex solidos Turonenses ad festum sancti Johannis Baptistæ, et sex quartarios ordeï, ad mensuram de Casteillon, ad festum sancti Michaelis in settembre, duos panes, duas gallinas ad Natale, et duos panes et vinginti (*sic*) ova ad Pascha, et servicia in prato, et in molendino, et ad exclusam reficiendam si fracta fuerit, et auxilium molæ adducendæ quando empta fuerit. Et si canonicus laboraverit in suo dominico, karugam et herchiam bis in anno quolibet habebit, si dictus Johannes aut ejus hæredes karugam et herchiam habuerint ad temesium scilicet et yvernagium faciendum : ita quod ille, qui cum karuga erit in servicio canonici, habebit in die duos denarios Turonenses, et cum herchia unum denarium, ante Natale et post Natale, ad manducandum et præbendam equi, si tota die laboraverit. Quod ut ratum sit et stabile im (*sic*) perpetuum, sigillum nostrum una

cum sigillo dicti canonici præsenti cartæ duximus apponendum. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo quinto, mense octobris.

## CCCCXV

(Ms. : f° 93). — *Même objet : fieffe d'une mesure de la même prébende avec charges identiques.*

(En octobre 1255).

Universis præsentem cartam inspecturis, Herbertus, decanus, et capitulum Baiocense, salutem in Domino. Noverit universitas vestra quod vir venerabilis magister Petrus de Bosco Garin, concanonicus noster Baiocensis, de voluntate nostra et communi assensu nostro interveniente, pro utilitate et augmentatione præbendæ suæ, tradidit et concessit Radulfo Fabro quamdam masuram, sitam ante monasterium de Casteillon, tenendam et habendam dicto Radulfo et suis hæredibus in feodo et hæreditate de prædicto magistro Petro et suis successoribus in præbenda : reddendo inde annuatim ab eodem Radulfo et suis hæredibus dicto canonico et suis successoribus in prædicta præbenda duos solidos Turonenses ad festum sancti Johannis Baptistæ, unum panem et unam gallinam ad Natale, unum panem et decem ova ad Pascha, et servicia in prato, et in molendino, et ad exclusam reficiendam si fracta fuerit, et auxilium molæ adducendæ quando empta fuerit. Et si canonicus laboraverit in suo dominico, karugam et herchiam bis in anno quolibet habebit, si dictus Radulfus aut ejus hæredes karugam et herchiam habuerint ad temesium scilicet et yvernagium faciendum : ita quod ille, qui cum karuga erit in servicio

canonici, habebit in die duos denarios Turonenses, et cum herchia unum denarium, ante Natale et post Natale, ad manducandum et præbendam equi si tota die laboraverit. Quod ut ratum sit et stabile in perpetuum, sigillum nostrum una cum sigillo dicti canonici præsentī cartæ duximus apponendum. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo quinto, mense octobris.

## CCCCXVI

(Ms. : f<sup>o</sup> 93). — *Guy, évêque de Bayeux, termine un différend entre le doyen et le chapitre de Bayeux, d'une part, l'abbé et le chapitre de Saint-Etienne de Caen, d'autre part : il règle que le premier tiers de la dime d'Anguerny, avec le droit de patronage, appartient au chapitre de Bayeux ; le second tiers de la dime à l'abbaye de Saint-Etienne ; le dernier tiers, avec les maisons, la grange, toute la terre de l'aumône, etc., au curé, sauf les droits de l'évêque et de l'archidiacre. (En marge du ms. : « Ad obitum G[uillelmi] decani. ») (Cf. charte CCCXXV).*

(A Bayeux, le 12 février 1252).

Universis præsentēs litteras inspecturis, Guido, divina permissione Baiocensis ecclesiæ minister humilis, salutem in omnium Salvatore. Noveritis quod, cum contentio esset inter viros venerabiles decanum et capitulum Baiocense, ex parte una, et viros religiosos abbatem et conventum Sancti Stephani Cadomensis, ex altera, super jure patronatus ecclesiæ de Aguerneio quod utraque pars ad se spectare dicebat, et super duabus garbis decimæ ejusdem ecclesiæ quas dicti decanus et capitulum ad se



spectare dicebant, tandem dictæ partes quicquid juris habebant in prædictis ecclesia, decima et patronatu, et eorum pertinentiis, in manu nostra posuerunt, promittentes hinc inde se ratum habituras et firmiter observaturas, haut et bas, quicquid super prædictis omnibus ordinaremus. Nos autem, de consilio bonorum virorum, ordinavimus in hunc modum : tertia garba tocius decimæ dictæ ecclesiæ, cum jure patronatus ejusdem, penes decanum et capitulum, eorum usibus profectura ; similiter, tertia garba dictæ decimæ penes dictos abbatem et conventum, ad ipsorum usus proprios ; alia vero tertia garba, cum domibus, et granchia, et tota terra elemosinæ, et omnibus aliis obventionibus, proventibus et pertinentiis ecclesiæ ejusdem, penes rectorem ejusdem, qui pro tempore fuerit, pleno jure, salvo tamen jure pontificali, perpetuo remanebunt, eo salvo quod archidiaconus loci, cujus jus quantum ad porciones decimæ dictis decano et capitulo et dictis abbati et conventui deputatis aliquantulum læsum esse videtur, de utraque porcionum istarum tres sextarios ordeï, ad mensuram de Aguerneio, perciperet annuatim. In cujus rei testimonium viri venerabiles et discreti decanus et capitulum Baiocense, viri religiosi abbas et conventus Sancti Stephani Cadomensis prædicti, sigilla sua una cum sigillo nostro præsentibus litteris appenderunt. Datum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo secundo, die mercurii proxima post octavam Purificationis beatæ Mariæ Virginis.

## CCCCXVII

(Ms. : f° 93). — *Compromis entre le doyen Herbert de Charmont et le chapitre de Bayeux, d'une part, le doyen et le chapitre du Saint-Sépulcre de Caen, d'autre part, sur des maisons jadis possédées à Caen, rue Basse (manoir de Courtonne), par l'archidiacre Pierre de Boissey : le doyen et le chapitre du Saint-Sépulcre renoncent à la rente qu'ils disaient leur être dûe, et reçoivent 30 livres, pro bono pacis, du chapitre de Bayeux. (En marge du ms. : « Ad obitum Petri de Bossiaco quondam archidiaconi. »)*

(A Bayeux, le 10 juin 1255).

Universis præsentis litteras inspecturis, Herbertus, decanus, et Guiardus de Corion, ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis archidiaconus, salutem in Domino. Noveritis quod, cum compromissum fuisset in nos, haut et bas, inter capitulum Baiocense, ex una parte, et decanum et capitulum Sancti Sepulchri de Cadomo, ex altera, super quibusdam domibus, earum appendenciis et pertinenciis, quas vir venerabilis Petrus de Bossiaco, quondam ecclesiæ Baiocensis archidiaconus, habuerat et possederat Cadomi, in Burgo Abbatissæ, in Vico qui dicitur Bassus Vicus, sub pœna centum marcharum argenti, pro quibus domibus, appendenciis et earum pertinenciis, dictus archidiaconus præfatis decano et capitulo Sancti Sepulchri duos denarios, ut dicebant, de annuo reddito persolvebat : nos tandem, habito bonorum virorum et jurisperitorum consilio, taliter ordinamus quod dictæ domus, cum appendenciis et earum pertinenciis, dicto capitulo Baiocensi perpetuo remanebunt, et dicti duo denarii annui redditus, qui pro dictis domibus solvi consueverant, ut dicti deca-

nus et capitulum Sancti Sepulchri dicebant, de cetero non solventur. Et in recompensationem omnium prædictorum tringinta (*sic*) libræ Turonenses memoratis decano et capitulo Sancti Sepulchri Cadomensis, de bonis Baiocensis capituli, pro bono pacis inter eos habitæ, persolventur : quod universis et singulis quorum interest tenore præsentium intimamus. Valete. Datum et actum in capitulo Baiocensi, anno gratiæ millesimo ducentesimo quinquagesimo quinto, die Jovis in vigilia beati Barnabæ apostoli.

## CCCCXVIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 94). — *Même objet : renonciation du doyen et du chapitre du Saint-Sépulcre de Caen.*

(En juin 1255).

Universis præsentis litteras inspecturis, R., dictus Calvus, decanus, et capitulum Sancti Sepulchri de Cadomo, salutem in Domino. Noverit universitas vestra nos quietasse et penitus dimisisse viris venerabilibus decano et capitulo Baiocensi totum jus quod habebamus et habere poteramus in manerio et domibus de Cortona, sitis apud Cadomum, quas tenuit de nobis bonæ memoriæ Petrus, quondam ecclesiæ Baiocensis archidiaconus, et etiam duos denarios Turonenses quos dictus archidiaconus nobis reddebat annuatim de manerio et domibus antedictis : tenendas et habendas eisdem et successoribus suis prædictas domos et manerium absque reclamatione aliqua a nobis seu successoribus nostris de cetero facienda. In cujus rei testimonium præsentis scripto sigillum meum et capituli nostri pariter duximus apponendum. Datum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo quinto, mense junio (*sic*).

## CCCCXIX

(Ms. : f° 94). — *Pierre dit Peisson donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux une rente annuelle sur une pièce de terre à Saint-Loup, près Bayeux.*

(En juin 1205).

Sciunt omnes præsentés et futuri quod ego Petrus, dictus Peisson, dedi et concessi in puram et perpetuam elemosinam, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, Deo et ecclesiæ Baiocensi sex denarios ad festum sancti Johannis Baptistæ, et sex denarios Turonenses et unam gallinam ad Natale Domini, et decem ova ad Pascha, percipiendos annuatim in una pecia terræ, quam ego habeo in territorio Sancti Lupi Baiocensis, inter terram quæ quondam fuit Johannis Chouquet, ex una parte, et terram quam tenet Juliana, noverca mea, ratione doctis (*sic*) suæ, ex altera : tenendum et habendum dictum redditum dictæ ecclesiæ, in puram et perpetuam elemosinam, ita quod nuncius capituli dictæ ecclesiæ, quocienscumque necesse fuerit, poterit, sine contradictione aliqua mei vel hæredum meorum, pro dicto redditu habendo ad dictos terminos, justiciam nomine dicti capituli exercere in dicta pecia terræ, et etiam in masura mea, sita in parochia Sancti Lupi, quam ego teneo de capitulo memorato ; et ego et mei hæredes tenemur et debemus garantizare dictum redditum dictæ ecclesiæ et capitulo Baiocensi, et defendere contra omnes, vel excambiare alibi in mea propria hæreditate, valore ad valorem, competenter. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsentî carta et meo sigillo confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinto, mense junii.

## CCCCXX

(Ms. : f<sup>o</sup> 94). — *Guillaume Heugot abandonne et garantit au chapitre de Bayeux, pour l'obit de l'archidiacre Pierre de Boisse, une mesure et des maisons qu'il tient en fief du chapitre, à Bayeux : 40 livres tournois, prises sur les biens de l'archidiacre, lui sont versées.*

(A Bayeux, en mai 1263).

Sciunt omnes præsentis et futuri quod ego Willermus Heugot dimisi et penitus quietavi capitulo Baiocensi quamdam masuram quam ego feodaliter tenebam de eodem capitulo, sitam in Vico Fabrorum, de parrochia Sanctæ Mariæ Magdalænæ Baiocensis, inter masuram Willelmi Rouel quam tenet in feodo de Michaelē de Pressorio, ex una parte, et masuram Willelmi dicti Bele Pite ex altera, tenendam et habendam prædictam masuram cum domibus supradictis dicto capitulo in perpetuum, sine reclamatione aliqua mei vel meorum hæredum : ita quod quicquid ex locatiōe prædictarum masuræ et domorum, seu ex feodatione, haberi poterit ultra redditus quos in eadem masura antea percipiebant prædictum capitulum et Johannes Bernart junior, annis singulis distribuetur, pro anima bonæ memoriæ Petri de Bossiaco, quondam in ecclesia Baiocensi archidiacono, canonicis et clericis de choro qui ad obitum suum interfuerint recolendum, secundum consuetudinem ecclesiæ Baiocensis. Et ego Willermus Heugot prædictus et hæredes mei tenemur et debemus prædictam masuram cum domibus, dictis redditibus salvis, dicto capitulo garantizare et defendere contra omnes, vel excambiare, valore ad valorem, alibi competenter. Et pro hiis dimissione, quietatione,



garantizantione, defensione, et excambiatione si opus fuerit facienda, ego habui et recepi, de bonis præfati archidiaconi, quadraginta libras Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile, istud præsentī carta et meo sigillo confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo tertio, mense maii, coram parrochia Sanctæ Mariæ Magdalænæ prædicta.

## CCCCXXI

(Ms. : f<sup>o</sup> 94). — *Le doyen Herbert de Charmont et le chapitre de Bayeux cèdent à Pierre de Boissei et à ses successeurs dans l'archidiaconat un demi-muid d'orge à prendre, comme droit de déport, sur la portion de la dîme de Lasson donnée au chapitre par l'évêque Guy.*

(Le 26 juillet 1240).

Universis Christi fidelibus ad quos præsens scriptum pervenerit, Herbertus, decanus et capitulum Baiocense, salutem in Domino. Noverit universitas vestra quod, cum reverendus pater Guido, Dei gratia Baiocensis episcopus, medietatem duarum garbarum tocius decimæ de Lachon nobis, intuitu caritatis, contulisset in usus proprios convertendam, nos, indempnitati juris archidiaconatus cupientes in posterum providere, volumus et concedimus ut dilectus concanonicus noster Petrus, archidiaconus, et ejus successores in archidiaconatu memorato, percipiant de cetero annuatim, per manum illorum qui medietatem colligent nobis appropriatam, dimidium modium ordeī, ad mensuram Baiocensem, in portione memorata, ratione scilicet deportationis quæ ipsum aliquando contingere poterit in duabus garbis tocius decimæ memoratæ. In



cujus rei testimonium sigillum nostrum præsentibus litteris duximus apponendum. Datum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo, in crastino sanctorum Jacobi et Christofori.

## CCCCXXII

(Ms. : f<sup>os</sup> 94 et 95). — *Le doyen Herbert de Charmont et le chapitre de Bayeux confirment la transaction signée à Pont-Audemer, le 26 juin 1256, entre Eudes Rigaud, archevêque de Rouen, d'une part, et les évêques de Bayeux, de Lisieux et de Coutances, ses suffragants, d'autre part, sur la juridiction de leur siège et le droit d'évocation devant l'archevêque et ses officiaux.*

(Le 13 juillet 1256).

Universis Christi fidelibus præsentes litteras inspecturis, Herbertus, decanus, et capitulum Baiocense, salutem. Noveritis quod nos compositionem, initam inter reverendum patrem Odonem, Dei gratia Rothomagensem archiepiscopum, ex parte una, et reverendos patres Guidonem Baiocensem, Fulconem Lexoviensem, Johannem Constanciensem Dei gratia episcopos, ex altera, cujus tenor præsentibus est insertus in hæc verba : (Universis præsentes litteras inspecturis, frater Odo, permissione divina Rothomagensis ecclesiæ minister indignus, Guido Baiocensis, Fulco Lexoviensis, et Johannes Constanciensis, ejusdem gratia episcopi, salutem æternam in Domino Jhesu Christo. Noveritis quod, cum inter nos dictum archiepiscopum, ex parte una, et nos dictos episcopos, pro nobis, et ecclesiis, et subditis nostris, ex altera, controversia verteretur super articulis infrascriptis, tandem

inter nos intervenit amicabile compositio sub forma annotata : primus articulus est de executione mandatorum nostri archiepiscopi (1) et officialis seu officialium nostrorum Rothomagensium, et receptione commissionum in posterius a nobis et eisdem officialibus faciendarum subditis dictorum suffraganeorum nostrorum ; secundus, de compulsione et receptione testium in causis ad nos vel officialem seu officiales nostros Rothomagenses devolutis, seu alias ad nos et ipsos de jure pertinentibus ; tertius est de recipiendis appellationibus interpositis ad nos, archiepiscopum et officialem seu officiales prædictos, a subditis suffraganeorum prædictorum, omissis mediis. Forma vero dictæ compositionis talis est : Subditi suffraganeorum prædictorum, in ipsorum dyocesibus commorantes seu existentes, scilicet, decani rurales in suis decanatibus, et presbyteri parrochiales in suis parochiis et contiguis, priores non conventuales et aliæ ecclesiasticæ personæ beneficiatæ in suis locis, nostras et officialis seu officialium nostrorum Rothomagensium executiones et mandata facere, et commissiones a nobis et eisdem officialibus factas recipere tenebuntur ; nullus abbas, nullus officialis suffraganeorum prædictorum, nullus prior conventualis, nullus canonicus, seu persona ecclesiæ cathedralis, seu vicarius deserviens majori altari ecclesiæ cathedralis, de civitatibus seu dyocesibus prædictorum suffraganeorum, nullus clericus de propria familia eorumdem suffraganeorum, aliqua mandata nostra aut curiæ nostræ Rothomagensis recipere tenebitur aut exequi, nec commissionem recipere in quocunque casu, salvo nobis et officiali seu officialibus nostris Rothomagensibus circa personas officialium suffraganeorum prædictorum jure communi, si quis casus emerit in quo nobis et dictis officialibus nostris Rothomagensibus jurisdictio competat contra

(1) Mauvaise leçon pour *archidiaconi*.

ipsos. Item, singuli suditi (*sic*) suffraganeorum prædictorum compelli poterunt ad perhibendum testimonium veritati in causis delatis ad nos archiepiscopum, et officialem seu officiales nostros Rothomagenses, per appellationem, seu alias ad nos et dictos officiales de jure pertinentibus in dyocesibus suis et non extra, nisi agatur de crimine hæreseos, falsi, symoniæ, homicidii, seu de promotione seu de amotione personæ præfectæ seu præficiendæ per electionem in loco collegiato : in quibus casibus poterunt ad nos et curiam Rothomagensensem evocari, peribituri ibidem testimonium veritati ; personæ suppra exceptæ dictarum civitatum et dyocesium tenebuntur perhibere testimonium, scilicet, abbates et priores conventuales in suis locis et non alibi, ceteræ vero personæ suppra exceptæ antedictarum civitatum et dyocesium in civitatibus suis et non alibi, hoc salvo quod in casibus immediate exceptis, videlicet de crimine hæreseos, etc., ubi testes poterunt compelli de jure communi, omnes personæ suppra exceptæ poterunt evocari ad sedem Rothomagensensem, vel ibi prope, ita quod nos archiepiscopus, seu dicti officiales nostri, prædictis personis vocatis ad perhibendum testimonium expensas ministrabimus vel faciemus ministrari. Si autem aliquis de (1) suffraganeorum (*sic*) prædictorum dicatur contumax, negligens, vel rebellis in hiis quæ facere vel exequi tenetur, sicut superius est expressum, per nos et officialem seu officiales nostros Rothomagenses canonice punietur, si culpabilis inventus fuerit per nos vel cosdem officialem seu officiales, per aliquem ydoneum destinatum a nobis, vel ab ipsis seu eorum altero, inquisita super hoc primitus veritate. Item, officiales Rothomagenses, qui tempore

(1) Le mot *subditis* a été oublié.



fuerint, jurabunt nobis, archiepiscopo et successoribus nostris, seu capitulo Rothomagensi, sede vacante, infra duos menses postquam fuerint in officio constituti, quod occasione negligenciæ, rebellionis, seu contumaciæ prædictarum, non punient scienter non puniendos, nec ecciam puniendos, ultra quod fuerint puniendi. Dies autem qua præstari debuerit hujusmodi sacramentum, significabitur competenter suffraganeis prædictis, et eorum successoribus, et capitulis dictarum ecclesiarum cathedralium, sede vacante, ut veniant vel mittant Rothomagum ad videndum præstari hujusmodi sacramentum. Si vero venerint, vel non venerint (1), nihilominus dictum sacramentum præstabitur ea die. Item nos, archiepiscopus, et successores nostri, et officiales Rothomagenses qui tempore fuerint, non recipiemus appellationes ad nos, seu successores nostros, vel ad officialem seu officiales prædictos qui tempore fuerint, interpositas a subditis suffraganeorum prædictorum ac successorum ipsorum, mediis vel medio prætermissis. Nos autem archiepiscopus prædictus dictam compositionem pro nobis, et successoribus nostris, et ecclesia Rothomagensi, quantum in nobis est, ratam habentes, in verbo veritatis promittimus quod quod (*sic*) ipsam inviolabiliter observabimus, et bona fide pro posse nostro procurabimus et efficaciter inducemus, quantum in nobis, capitulum Rothomagensense quod suprascriptam compositionem ratam habeat, approbet et confirmet. Nos vero, episcopi supradicti, compositionem eandem pro nobis, et successoribus, ecclesiis et subditis nostris, quantum in nobis est, ratam habentes, in verbo veritatis promittimus quod nos eandem inviolabiliter observabimus, et bona fide pro posse nostro procurabimus et, quantum in nobis est, efficaciter inducemus capitula nostra et alios subditos nostros quod

(1) Mauvaise leçon, pour : *Si vero non venerint, vel non miserint.*

ipsam sæpefatam compositionem ratam habeant, approbent et confirment; et si in aliquem seu in aliquos subditorum nostrorum in hoc contumaces, vel rebelles, latæ fuerint suspensionis, interdicti vel excommunicationis sententiæ per dictos archiepiscopum, officialem seu officiales suos, ipsas sententias observabimus et faciemus in nostris dyocesibus inviolabiliter observari. In cujus rei testimonium sigilla nostra præsentibus litteris duximus apponenda. Actum apud Pontem Audomari, die lunæ post Nativitatem beati Johannis Baptistæ, anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo sexto.) ratam habemus, approbamus et, quantum in nobis est, confirmamus, in testimonium prædictorum sigilla nostra præsentibus litteris apponentes. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo sexto, die Jovis proxima post translationem sancti Benedicti abbatis.

## CCCCXXIII

(Ms. : f° 95). — *Commission est donnée au sous-doyen, par le chapitre de Bayeux, de visiter les églises qui dépendent dudit chapitre : le sous-doyen jouira des avantages de la résidence tant que durera cette absence motivée.*

(A Bayeux, en février 1292).

Universis præsentis litteras inspecturis, capitulum Baiocense, salutem in Domino. Noverint universi quod nos officium visitationis in parrochiis nobis subditis ac earum rectoribus viro venerabili et discreto magistro Ferrico, subdecano et concanonico nostro Baiocensi, commisimus ut ipse prædictas parrochias ac earum rec-

tores visitet vice nostra. Verum quia, tempore quo prædictum officium sibi commisimus, faciebat residenciam suam, prout consuetum est, in ecclesia Baiocensi, ne occasione prædicti officii sibi a nobis commissi, malignitate aliquorum in posterum prædicta sua residencia possit infringi vel etiam dicatur interrumpi, volumus et concedimus quod totum tempus, quo propter hoc erit absens et quo moram traxerit ratione visitationis prædictæ, in sua residencia computetur, non obstante aliquo statuto, vel consuetudine si quæ fuit, quæ tamen credimus non extare, declarantes seu interpretantes, prout dictaret jus et ratio, aliquem canonicum, qui abest ab ecclesia Baiocensi pro gerendis negociis nostri capituli, personaliter residere et omni comodo suæ residenciæ plene et integraliter gaudere. In cujus rei testimonium sigillum nostrum præsentibus litteris duximus apponendum. Datum et actum in nostro capitulo generali, anno Domini millesimo ducentesimo nonagesimo secundo, die lunæ post Purificationem beatæ Mariæ Virginis.

## CCCCXXIV

(Ms. : fo 95). — *Saffard, curé d'Acqueville au diocèse de Coutances, vend, pour 15 livres tournois, à Raoul de Magny, chantre, une rente annuelle de 25 sous tournois sur un masuage à Bayeux. (En interligne : « Carta ad obitum Radulfi cantoris. »)*

(En avril 1253).

Noverint universi, tam præsentis quam futuri, quod ego Saffardus, rector ecclesiæ beatæ Mariæ de Aguevilla, Constanciensis dyocesis, vendidi et concessi viro venerabili et discreto Radulfo de Magnie in Vulcassino, cantori



Baiocensi, viginti quinque solidos Turonenses vel monetæ æquivalentis annui redditus, percipiendos in quodam masuagio sito in taneria Baiocensi, inter masuagium quod fuit Exuperii filii Gervasii, ex una parte, et masuagium Leodegarii Neel, fratris mei, ex altera : videlicet, duodecim solidos Turonenses et sex denarios ad Nativitatem sancti Johannis Baptistæ, et duodecim solidos Turonenses et sex denarios ad Natale Domini; ita tamen quod dictus Radulfus poterit facere justiciam plenariam, vel illi quibus dare vel elemosinare voluerit, in toto masuagio, sicut continetur in longitudine et latitudine, predictis viginti quinque solidis, nisi reddentur ad terminos prædictos. Pro hac autem venditione et concessione dictus Radulfus dedit michi quindecim libras Turonenses quas ab ipso recepi; et ego Saffardus volo et concedo quod dictus Radulfus possit dare vel elemosinare dictos denarios ubicumque voluerit. Ego siquidem Saffardus prædictus prædicta teneor garantizare dicto cantori, vel illis quibus dare vel elemosinare voluerit, contra omnes, vel valore ad valorem alibi excambiare, nisi possem garantizare ibidem. Quod ut hoc firmum sit stabile in perpetuum præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum anno gratiæ millesimo ducentesimo quinquagesimo tercio, mense aprilis.

## CCCCXXV

(Ms. : f<sup>os</sup> 95 et 96).— *Même objet : promesse d'obligation de la part du vendeur. (En marge : « De eodem. »)*

(En avril 1253).

Noverint universi, præsentem litteras inspecturi, quod ego Saffardus, rector ecclesiæ beatæ Mariæ de Aguevilla,

Constantiensis dyocesis, promissi (*sic*) et obligavi viro venerabili et discreto Radulfo de Magnie, cantori Baiocensi, quod, si ipse aliquid miteret (*sic*) pro contractu a me sibi facto de viginti et quinque solidis Turonensibus, annui redditus, contra Thomam fratrem meum, ipsum indempnem teneor observare et reddere quicquid mitteret pro dicto contractu contra dictum Thomam : quod universis tenore præsentis significo. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo tercio, mense aprilis.

## CCCCXXVI

(Ms. : f° 96). — *Agnès, fille de Roger Oton, donne et garantit au même Raoul de Magny, une rente de froment sur une mesure à Sommervieu : Raoul lui paie 22 sous tournois. (En marge : « De eodem. »)*

(A Sommervieu, en février 1251).

Noverint universi, tam præsentis quam futuri, ad quos præsens scriptum pervenerit, quod ego Agnes, filia Rogeri Oton de Sumerveio, dedi et concessi viro venerabili et discreto Radulfo, succentori Baiocensi, pro viginti duobus solidis Turonensibus quod (*sic*) ipse michi inde dedit, videlicet unum quarterium frumenti, ad mensuram de Sumerveio, quod percipiet ipse succentor et hæredes sui, vel illi quibus conferre voluerit, in quadam misura sita in villa de Sumerveio, apud Lescluse, inter masuram domini Philipi, presbiteri de elemosina, ex una parte, et masuram Ricardi le Moigne, ex altera, tenendum, et habendum, et jure hæreditario possidendum, bene et pacifice, libere et quiete de me et hæredibus meis, sibi et hæredibus suis, vel cuicumque conferre, dare

seu elemosinare voluerit, ita quod dictus succentor, et hæredes sui, vel illi quibus contulit, si conferre contigerit, in dicta masura pro prædicto redditu suam poterint justiciam plenariam exercere. Ego autem prædicta Agnes, et hæredes mei, prædicto succentori et hæredibus suis, vel cuicumque conferre, dare seu elemosinare voluerit, prædictum redditum contra omnes tenemur garantizare, vel alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, excambiare. Et quod istud firmum et in perpetuum stabile perseveret, præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo primo, mense februarii, coram parrochia de Sumerveio.

## CCCCXXVII

(Ms.: f° 96). — *Jean de Magny vend, pour 6 livres tournois, et garantit au même Raoul de Magny, pour 6 livres tournois, une rente annuelle de 10 sous tournois sur une mesure à Bayeux. (En marge : « De eodem. »)*

(En octobre 1251).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Johannes de Magneio vendidi et concessi viro venerabili Radulfo, succentori ecclesiæ Baiocensis, pro sex libris Turonensibus quas habui ab eodem, decem solidos Turonenses percipiendos annuatim a dicto succentore et ejus hæredibus, videlicet quinque solidos Turonenses ad Natale Domini, et quinque solidos Turonenses ad Navitatem beati Johannis Baptistæ, in quadam masura mea, sita in parrochia Sancti Johannis Baiocensis, inter masuram quæ quondam fuit Willelmi Trenchenote, ex una parte, et

masuram Roberti dicti Blondel, ex altera, tenendos et habendos dicto succentori et ejus hæredibus, jure hæreditario, libere et quiete : ita quod ipse succentor et ejus hæredibus (*sic*), sine aliqua contradictione, in dicta masura, quocienscunque necesse fuerit, pro dicto redditu habendo suam poterint plenariam justiciam exercere. Volo etiam et concedo quod dictus succentor, in quocumque statu sit, sive sanus vel infirmus, dictum redditum possit dare, vel vendere, sive elemosinare cuicumque vel ubicumque voluerit, sine contradictione aliqua mei vel hæredum meorum. Et ego et mei hæredes tenemur et debemus dictum redditum decem solidorum Turonensium dicto succentori et ejus hæredibus, vel cuicumque voluerit [vel] (1) illum elemosinaverit, contra omnes defendere et garantizare, vel alibi in nostra propria hæreditate excambiare, valore ad valorem, competenter. Quod ut firmum sit et stabile in perpetuum, istud præsentī carta et sigillo meo confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo primo, mense octobris.

#### CCCCXXVIII

(Ms. : f<sup>os</sup> 96 et 97). — *Le clerc Thomas, fils de Guillaume Néel, vend, pour 15 livres tournois, et garantit au même Raoul de Magny une rente annuelle de 25 sous tournois sur un masuage à Bayeux.*

(En septembre 1254).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Thomas, filius Guillelmi Neel defuncti, clericus, vendidi et con-

(1) Ce mot semble inutile; *illum* a été mis après coup en interligne.



cēssi viro venerabili et discreto Radulfo de Magnie in Vulcassino, cantori ecclesiæ Baiocensis, pro quindecim libris Turonensibus quas habui ab eo et recepi, totam portionem meam integre, quæ me contingebat et contingere poterat et debebat, in omnibus, de quodam masuagio sito in taneria Baiocensi, inter masuagium quod fuit Exuperii filii Gervasii, ex una parte, et masuagium Leodegarii Neel, fratris mei, ex altera : videlicet, viginti quinque solidos Turonenses annui redditus quos percipiebam et debebam percipere in dicto masuagio annuatim, videlicet duodecim solidos et sex denarios Turonenses ad Nativitatem beati Johannis Baptistæ, et duodecim solidos et sex denarios Turonenses ad Natale Domini, et omne jus dominicum quod habebam et habere poteram in prædicto masuagio, tam in redditu et hommagio quam in omnibus rebus aliis : tali modo quod ego, et hæredes mei, non poterimus de cetero aliquid in dicto masuagio reclamare quin dictus Radulfus, et hæredes sui, seu illi quibuscumque vendere, dare, vel elemosinare voluerit, percipiant et habeant dictum redditum ad terminos nominatos, et possideant omne jus dominicum quod habebam in dicto masuagio, et possint in eodem, absque contradictione aliqua, suam justiciam exercere. Et ego prædictus Thomas, et hæredes mei, tenemur dicto Radulfo, et hæredes (*sic*) suis, seu quibuscumque voluerit vendere, dare, seu elemosinare, dictam venditionem et concessionem garantizare et defendere contra omnes, et excambiare, si opus fuerit, ad valorem. Et ut hoc firmum et stabile teneatur, præsentem cartam sigilli mei testimonio confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo quarto, mense septembris.

## CCCCXXIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 97). — *Thomas, fils de Gosselin dit Le Cauf, vend, pour 20 livres tournois, et garantit au même Raoul de Magny une rente annuelle sur une pièce de terre à Gueron.*

(En avril 1251).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Thomas, filius Gocelini dicti Calvi, defuncti, vendidi et concessi viro venerabili Radulfo, succentori Baiocensi, decem quarterios frumenti ad mensuram Baiocensem, et quinque solidos Turonenses de annuo redditu percipiendos, videlicet, dictum frumentum in quadam pecia terræ sita in territorio de Gueron, inter terram quam uxor Pinchehaste tenet de Domo Dei Baiocensis, ex una parte, et prata, ex altera, quam (*sic*) tenet de me in feodo Johannes Anglicus, de Porta Arboreta, per dictos decem quarterios frumenti reddendos, singulis annis, in mense septembris, et dictos quinque solidos Turonenses percipiendos per manum Johannis Guerardi de Mesnillo, ad Natale Domini, tenendos et habendos dicto succentori et ejus hæredibus libere, pacifice et quiete, jure hæreditario, sine ulla reclamazione mei vel hæredum meorum : ita quod dictus succentor, in quocumque statu sit, istum prædictum redditum poterit dare, vendere, vel obligare cuicumque voluerit; et ne idem succentor, vel hæredes sui, prædicti redditus detrimentum in posterum patiantur, ego volo et concedo quod domus mea de Porta Arboreta, sita inter domum quæ fuit Lucæ Ladoube, ex una parte, et domum Willelmi Basin, ex altera, ipsis remaneat obligata, tali forma quod in eadem domo eidem succentori, et suis hæredibus, vel cuicumque prædictum redditum



dare, vendere seu obligare voluerit, de prædicto redditu possit fieri excambium competenter, et etiam in toto tenemento quod de me tenet Johannes Guerardi, et quicumque alii firmarii mei, tam mobiles quam feodati, apud Mesnillum : ita tamen quod non possint dictus succentor et hæredes sui in toto tenemento meo aliquid petere vel reclamare, nisi pro redditu memorato. Pro hac autem venditione et concessione, idem succentor michi solvit viginti libras Turonenses in pecunia numerata. Et ut hoc sit firmum et stabile in posterum, ego Thomas præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum anno gratiæ millesimo duccentesimo quinquagesimo primo, mense aprilis.

## CCCCXXX

(Ms. : f<sup>os</sup> 97 et 98). — *Thibaud Le Paumier vend, pour 100 sous tournois, et garantit au même Raoul de Magny une rente annuelle sur un masuage à Bayeux.*

(En avril 1253).

Noverint universi, [tam] præsentis quam futuri, quod ego magister Theobaldus Le Paumier vendidi et concessi venerabili viro Radulfo de Maignie, cantori Baiocensi, octo solidos Turonenses annui redditus persolvendos ad duos terminos, videlicet, quatuor solidos Turonenses ad Natale, et quatuor solidos Turonenses ad Nativitatem beati Johannis Baptistæ, et duos capones ad Natale, et triginta ova ad Pasca, percipiendos in quodam masuagio sito in Frigido Vico, inter quoddam masuagium Hospicii Dei, ex una parte, et plateam domini Regis, ex altera : tenendum et habendum (1) de me et hæredibus

(1) Sous-entendu : *redditum*.

meis dicto Radulfo cantori et hæredibus suis, libere, pacifice, et quiete, sine aliqua reclamatione mei vel hæredum meorum, ita scilicet quod dictus Radulfus cantor poterit dictum redditum vendere, dare, seu hæredem suum quemcumque voluerit constituere, vel eundem elemosinare, in quocumque statu sit, ubicumque voluerit seu viderit expedire. Poterit siquidem dictus cantor, vel ille cui præfatum redditum dare voluerit, in prædicto masuagio suam justiciam facere qualemcumque voluerit, et quocienscumque necesse fuerit pro redditu memorato. Ego autem dictus Theobaldus, et hæredes mei, dicto Radulfo cantori, et hæredibus suis, vel hiis quibus conferre voluerit dictum redditum, debemus et tenemur garantizare et defendere contra omnes, vel excambiare, valore ad valorem, si necesse fuerit, in nostro capitali masuagio quod situm est in vico antedicto, inter masuagium Thomæ Picot, ex una parte, et masuagium Petri Gregorii, ex altera, et etiam in nostra alia hæreditate. Et pro hac venditione, concessione, garantizatione, et excambiatione, a me et meis hæredibus faciendis, prædictus Radulfus cantor dedit mihi centum solidos Turonenses. In cujus rei testimonium præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo quinquagesimo tercio, mense aprilis.

## CCCCXXXI

(Ms. : fo 98). — *Hugues de Bouran, grand-chantre, sur le point de faire un voyage en France, donne, s'il lui arrive malheur en route, à l'église de Bayeux tout le revenu de l'année courante, soit environ 260 livres*

*qu'il perçoit, en raison de sa dignité, aux Oubeaux et à Neuilly.*

(A Bayeux, le 25 septembre 1271).

Anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo primo, die veneris ante festum beati Michaelis in Monte Gargano, mense septembris, venerabilis vir dominus Hugo de Bouran, cantor Baiocensis, volens iter arripere eundi in Franciam, congregatis canonicis in capitulo, si aliquid ei humanitus in prædicto itinere accideret, hoc est, si in fata decideret, donavit et concessit ecclesiæ Baiocensi fructus suos, redditus et obventiones anni præsentis, quos habet et qui sibi debentur apud Les Aubiaux et apud Nuilleium, ratione cantoriæ Baiocensis, in quibuscumque rebus existant et undecumque sibi debeantur ad emendum redditus, ad agmentum (*sic*) communiæ Baiocensis, qui distribuentur, tempore Adventus, canonicis et vicariis servientibus in ecclesia, secundum consuetudinem ecclesiæ Baiocensis, supra id quod de communia eo tempore distribui consuevit. Fructus autem prædicti et debita inferius annotantur, videlicet: decima de Landis, quæ valet viginti septem libras; et decima de Monasterio, viginti sex libras; et decima de Mariscis, octo libras; et decima de Fommichon, quadraginta et tres libras; et decima de Magnis Pratis, triginta quatuor libras; et decima de Parvis Pratis, quatuordecim libras; et decima de Flamens, centum solidos; et decima de Albellis, septuaginta libras; et decima de Vado Tonoso, viginti solidos, sextarium (?) bladi inter duos sextarios frumenti; et decima molendinorum episcopi de Nuilleio, sexdecim libras. Et summa præcedentium, circa ducenas et sexaginta libras.

## CCCCXXXII

(Ms. : f° 98). — *Vincent Le Duc, curé de Démouville, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit aux pauvres de la Maison-Dieu de Bayeux une rente annuelle de 40 sous tournois sur une maison à Bayeux. (En interligne: « Ad obitum Johannis (ou plutôt Osberti) de Quanovilla. »)*

(En août 1254).

Sciunt omnes præsentēs et futuri quod ego Vincentius Le Duc, persona de Dimouvilla, dedi et assignavi Deo et pauperibus Domus Dei Baiocensis, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, et pro anima matris meæ, in puram et perpetuam elemosinam, quadraginta solidos percipiendos annuatim, videlicet, viginti solidos ad festum sancti Johannis Baptistæ, et viginti solidos ad Natale Domini, in domo quæ fuit Johannis de Ancerre, quæ sita est in vico Sancti Macuti, juxta domum Willelmi, filii Huberti, in qua scilicet domo poterit fieri justitia pro prædicto reddito, si forsitan ad dictos terminos non reddatur. Ego etiam et hæredes mei tenemur garantizare prædictos quadraginta solidos dictis pauperibus, in perpetuum, libere, pacifice, et quiete in omnibus, et etiam excambiare competenter in nostra propria hæreditate, si necesse fuerit. Et in hujus rei testimonium præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo quarto, mense augusti.

## CCCCXXXIII

(Ms. : f° 98). — *Gosselin, gardien de la Maison-Dieu de Bayeux, donne un reçu au chanoine Osbert de Canoville qui lui a payé, au nom du chapitre de Bayeux, 20 livres tournois pour les 40 sous tournois légués par Vincent Le Duc. (En interligne : « De codem. »)*

(Le 13 juillet 1256).

Universis præsentis litteras inspecturis, Gocelinus, custos Domus Dei Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis universi quod ego recepi a domino Osberto de Kanovilla, canonico Baiocensi, viginti libras Turonenses, nomine capituli, pro quadraginta solidis Turonensibus, quos dominus Vincentius dictus Le Duc legaverat prædictæ Domui Dei, annui redditus, in quadam domo sita in vico Sancti Macuti, in qua manet Willelmus de Maton et tenet eandem in feodo a capitulo Baiocensi memorato. In cujus rei testimonium præsentibus litteris sigillum meum apponere dignum duxi. Datum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo sexto, die Jovis ante festum beatorum Exuperii et Lupi.

## CCCCXXXIV

(Ms. : f° 98). — *Thomasse dite Loffignon donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux une rente annuelle de 7 sous tournois sur une maison à Saint-Sauveur de Bayeux, pour l'obit du chanoine Jean d'Arry : les exécuteurs testamentaires de ce dernier lui versent 70 sous tournois.*

(A Bayeux, en mars 1262).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Thomassia dicta Loffignon dedi et concessi, in puram et perpetuam



elemosinam, Deo et capitulo ecclesiæ Baiocensis, septem solidos Turonenses annui redditus percipiendos, videlicet : tres solidos, sex denarios ad festum sancti Johannis Baptistæ, et tres solidos et sex denarios ad Natale Domini, in masura mea sita in parrochia Sancti Salvatoris Baiocensis, in vico qui dicitur Vicus Bienvenu, inter domum Johannæ, relictæ Johannis Leverre, ex una parte, et masuram quæ fuit Willelmi Beaudorz ex altera; tenendum et habendum dictum redditum dicto capitulo, in puram et perpetuam elemosinam, libere et quiete; pro quo redditu habendo nuncius dicti capituli poterit, quocienscumque necesse fuerit, in prædicta masura, sine contradictione aliqua, plenariam justiciam exercere. Qui quidem redditus annis singulis distribuetur, pro anima Johannis de Arreio, quondam canonici Baiocensis, canonicis et clericis de choro qui, die obitus dicti Johannis recolendi, interfuerint in choro ejus obsequiis celebrandis, secundum consuetudinem ecclesiæ Baiocensis. Et ego et mei hæredes tenemur et debemus dictum redditum, cum dicta justitia, dicto capitulo garantizare et defendere contra omnes, et prædictam masuram in omnibus quitare (?) erga dominum capitalem, vel excambiare in nostra hæreditate, valore ad valorem. Et pro hiis garantizatione, et deffensione, et excambiatione si opus fuerit facienda, executores testamenti dicti Johannis dederunt michi, de bonis ipsius, sexaginta (?) et decem solidos Turonenses in pecunia numerata. Et ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsentī carta et meo sigillo confirmavi. Actum est anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo secundo, mense marcii, coram parrochia supradicta.



## CCCCXXXV

(Ms. : f° 98). — *Déclaration de résidence faite, devant le chapitre qui l'a agréé, par le chanoine Jean de Troyes, archidiacre de Bayeux.*

(A Bayeux, le 4 septembre 1271).

Anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo primo, die veneris ante Nativitatem beatæ Mariæ Virginis, professus fuit venerabilis vir magister Johannes de Trecis, archidiaconus Baiocensis, se fecisse residenciam in ecclesia Baiocensi, ratione præbendæ suæ : quod capitulum Baiocense ratum habuit et acceptavit (1).

## CCCCXXXVI

(Ms. : f° 99). — *Répétition, sauf quelques variantes très légères, de la charte XXXIII.*

## CCCCXXXVII

(Ms. : f° 99). — *Répétition de la charte XCIV.*

## CCCCXXXVIII

(Ms. : f° 99). — *Henri II, évêque de Bayeux, cède au chapitre, avec le consentement de l'archidiacre*

(1) Comme nous l'avons dit (p. x de l'*Introduction*), les folios 99 et 101 du 11<sup>e</sup> cahier ont été déchirés, le 99<sup>e</sup> surtout, du haut en bas de la tranche, ce qui rend plusieurs chartes incomplètes : au recto du folio 99, chartes CCCCCXXXVI, CCCCCXXXVII, CCCCCXXXVIII, CCCCCXXXIX, CCCCXL, CCCCXLI, CCCCXLII ; au verso du folio 99, chartes CCCCXLII, CCCCXLIII, CCCCXLIV, CCCCXLV ; au recto du folio 101, chartes CCCCL ; au verso du folio 101, chartes CCCCLIV. Nous laisserons en blanc les passages qu'il nous sera impossible de rétablir, et mettrons entre crochets ceux que nous aurons cru pouvoir reconstituer.

*Hugues, la moitié du patronage de l'église de Saint-Georges d'Aunay.*

(Entre 1165 et 1205).

Henricus, Dei gratia Baiocensis episcopus, omnibus fidelibus, ad quos præsens scriptum pervenerit, æternam in Domino salutem. Noverit [universitas] vestra nos concessisse capitulo nostro Baiocensi, voluntate et assensu Hugonis, archidiaconi nostri, medietatem ecclesiæ Sancti Georgii [quie]tam ab omni consuetudine episcopali, re-tenta nobis et archidiacono nostro obedientia presbiteri in eadem ecclesia ministrantis, cum num ad eandem medietatem pertinentium (?). Et, ut hæc nostra concessio rata et illibata perseveret in posterum, eam præsentî scrip-[to sigilli] nostri appensione duximus roborandam.

CCCCXXXIX

(Ms. : f° 99). — *Répétition, avec quelques variantes (v. g., masura pour mansura), de la charte XCII.*

CCCCXL

(Ms. : f° 99). — *Répétition de la charte LXVII.*

CCCCXLI

(Ms. : f° 99). — *Répétition, sauf quelques légères variantes, de la charte XCIII.*

CCCCXLII

(Ms. : f° 99). — *Philippe de Harcourt, évêque de Bayeux, donne en aumône, moyennant une rente*

*annuelle d'avoine, l'église de Sainte-Honorine-de-Ducy à Ranulphe, fils de Roger de Ducy. (En interligne : « Hæc et sequens sunt supra. » Cette indication est fausse pour la charte CCCCXLII).*

(A Bayeux, le 18 janvier 1160).

Universis sanctæ Ecclesiæ filiis, tam præsentibus quam futuris, Philippus, Baiocensis ecclesiæ minister, salutem. Notum vobis fieri vo[lumus ecclesiam Sanctæ] Honorinæ de Duxeio, præsentatione Gaufridi de Duxeio, Ranulfo, filio Rogerii de Duxeio, in elemosinam conc[essisse] autem (?) in ea retinuimus, voluntate etiam prædicti Gaufridi et concessione, ut tam idem Ranulfus quam qui insi [mul (?)] cumque præsentatione in futuro est habiturus, nobis singulis annis reddent, infra mensem septembris, sexaginta quartarios avenæ Du]xeio, aut cui nos ea daremus. Nos autem eadem sexaginta quartarios avenæ Willelmo, decano Baiocensi, quamdiu fuerit dam concessimus, solvendo ei prædicto tempore vel alio quod inter eum et personam ejus ecclesiæ convenerit; et in communione canonicorum ecclesiæ Baiocensis redire decrevimus, et nec minus ideo ecclesia illa episcopales consuetudines omnibus diebus persolvat. Iste autem Ranulfus in manu decani promisit se ei jam dictam pensionem soluturum, singulis annis, tempore jam statuto; et super hoc fidejussoriam præstitit cautionem, intercedente pro eo, in causam fidejussionis, prædicto Gaufrido de Duxeio sub ab (?) [e]odem Gaufrido præstitæ fidei religionem. Præcipimus vero ut quælibet persona, quæ illam ecclesiam habitura est, ad eandem eadem cautione [se] obliget, vel alia idonea, secundum voluntatem dicti decani et canonicorum, cum res ad eos pervenerit. Et

quum, quod factum est, [ra]tum et inconcussum esse volumus, iccirco jam dicti Gaufridi præsentatione, quam etiam suis hæredibus competituram cedimus, huic ejusdem ecclesiæ a nobis factam donationem, et decano sexaginta quartarios avenæ, tempore sui decanatus, et communi (?) canonicorum post ejus tempus sum, sigilli nostri attestatione confirmamus. Actum est hoc ab Incarnatione Domini millesimo centesimo sexagesimo, quinto decimo kalendas februarii, convenien[tibus] in capitulo, cantata majori missa, et præsentibus Willelmo, Baiocensi decano; Herberto, cantore; magistro Gaufrido Bove; Roberto [sub]decano; Willelmo, sacrista; magistro Herberto; Ricardo de Ros; Rogero de Arreio; Radulfo Petrariis; Ricardo de Croilleio; Hamone Gui[donis]; Thoma, dispensatore; Ricardo de Sancto Stephano; et multis aliis.

## CCCCXLIII

(Ms. : f° 99). — *Répétition, avec plus amples détails, de la charte LIV. (Notons, en passant, l'orthographe de la paroisse de Cheux: Cheus dans la charte CCCCXLIII; Ceus dans les chartes LIII et LIV).*

(En 1147).

Servorum Dei servus, et totus conventus Sancti Stephani Cadomi, etc. Ecclesia vero Sancti Nicholai de burgo Sancti Stephani, et ecclesia de [Villers, et] ceteræ omnes quas habemus in episcopatu Baiocensi, præter supradictas, cum processionibus suis in sollempnitate Pentecostes, singulis annis, ad [suam matrem] ecclesiam Baiocensem convenient, salva integritate possessionum nostrarum quas habemus tam in ecclesiis quam in terris nostris. Hæc [autem compos]itio etc.

## CCCCXLIV

(Ms. : f° 99). — *Répétition, avec très légères variantes*  
(Cheus pour Ceus, p. ex.), de la charte LIII.

## CCCCXLV

(Ms. : f°s 99 et 100). — *Guillaume de Blary, du consentement de son frère Raoul, donne au chanoine Osbert de Canoville et, après lui, pour son obit, en pure et perpétuelle aumône, au chapitre de Bayeux plusieurs hommages et redevances sur des tenements à Caenchy : Osbert lui paie 27 deniers.*

(En mars 1259).

[Sciant omnes præ]sentes et futuri quod ego Willelmus de Blareio, de assensu et voluntate Radulfi de Blareio, fratris mei [primogeniti] [de]di et concessi viro venerabili domino Osberto de Quanovilla, canonico Baiocensi, pro vinginti (*sic*) et septem [denariis (?). quos ego] et prædictus frater meus ab eodem Osberto de Quanovilla habuimus et recepimus in pecunia numerata, homa[gia quæ] nobis reddebant per homagia de me Willelmo [prim]ogenito : quæ tenementa sita sunt in territorio parrochiæ de Kaencheio. Videlicet, per manum Ricardi frumenti, ad mensuram Baiocensem, in septembri, unam gallinam ad Natale Domini, et decem ova ad Pascha, [de] [terræ] et dimidia sitæ inter duos rivos, inter terram Textoris ex unaquaque parte; per Radulfum decim bossellos frumenti, ad mensuram de Quaencheio, duas gallinas et vinginti (*sic*) ova ad dictos terminos, de di [u]na pecia sita est in monte de Quaencheio, inter terram Philippi Conart,

ex una parte, et terram Willelmi de Buron, ex altera; per manum (*sic*), et alia pecia terræ sita est inter terram Herberti Lochart, ex una parte, et terram Henrici Gare ex altera; per manum Thomæ Teophaniæ, decem bossellos frumenti, ad mensuram de Quaencheio, in septembri, duas gallinas ad Natale, et vinginti (*sic*) ova ad Pascha, de masuagio suo sito inter porprisium Herberti Lochart, ex una parte, et terram Rogeri de Beaumies, ex altera; per manum Ricardi Gare, duos quartarios frumenti, ad mensuram Baiocensem, duas gallinas, et vinginti (*sic*) ova ad terminos prædictos, de una virgata terræ sita inter domum Ricardi Daaust (?), ex una parte, et terram Rogeri de Beaumies, ex altera, et de una pecia terræ sitæ inter terram Ansquetilli de Curia, ex una parte, et terram Roberti Gitisier(?), ex altera; per manum Thomæ Ansgot, quatuordecim bossellos frumenti, ad mensuram de Kaencheio, in septembri, de dimidia acra terræ, cujus una virgata sita est Acuy (?), inter terram Nicholai Valteri, ex una parte, et terram filiæ Willelmi Gare, ex altera, et alia virgata sita est inter magnum queminum, ex una parte, et terram Nicholai Gare et terram Johannæ Putois ex altera; per manum Ansquetilli de Curia, unum caponem ad Natale, de masnagio suo sito inter queminum, ex una parte, et masuagium Herberti Lochart, ex altera; per manum Nicholai Leprevoust, tres boissellos frumenti, ad mensuram de Quaencheio, in septembri, de una pecia terræ sitæ inter terram Ricardi Senot, ex una parte, et terram Radulfi Ranulfi, ex altera: tenenda et habenda dicto canonico, quamdiu viveret, prædicta homagia, cum dictis redditibus, et cum omnibus quæ ego et prædictus frater meus habebamus et quæ nobis aut nostris hæredibus possent in dictis tenementis et eorum quolibet accidere in futurum, et etiam cum una virgata et dimidia



terræ quas habebamus in dicto territorio, cujus una virgata sita est inter terram Roberti Tustini, ex una parte, et terram Alarchier, ex altera, absque aliqua reclamatione nostri vel hæredum nostrorum in prædictis omnibus amodo faciendis vel in aliquo præmissorum, salvis tamen capitulo Baiocensi quatuor solidis et quatuor denariis Turonensibus quos idem capitulum annui redditus percipiebat antea in præmissis. Quo redditu ipsius capituli excepto, omnia prædicta, prout superius sunt expressa, post decessum dicti canonici, pro ejus anima, Deo et ecclesiæ Baiocensi, in puram et perpetuam elemosinam, libere et sine contradictione aliqua, remanebunt distribuenda annis singulis, secundum consuetudinem dictæ ecclesiæ, canonicis et clericis de choro qui, die obitus ejusdem canonici recolendi, in dicta ecclesia interfuerint ad ejus obitum recolendum. Et hæc omnia prædicta, prout sunt expressa, nos fratres prædicti et hæredes nostri tenemur et debemus dicto canonico, quamdiu vivet, et post ejus decessum, dictæ ecclesiæ garantizare et defendere contra omnes, vel excambiare alibi in nostra hæreditate, valore ad valorem, pro prædictis denariis quos ob hoc habuimus a canonico supradicto. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, nos fratres prædicti istud præsentis carta nostris sigillis confirmavimus coram parochia supradicta. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo nono, mense martii.

CCCCXLVI

(Ms.: f° 100). — *Jean dit Recuchon, chevalier, vend, pour 40 livres tournois, et garantit au chapitre de*

*Bayeux son manoir du Quesnay, à Tessy-le-Gras (1),  
et tout ce qu'il a à Aubigny, paroisse de Cahagnes.*

(A Tessy, en juillet 1264).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Johannes dictus Rechuchon, miles, vendidi et concessi capitulo Baiocensi, pro quadrigintis (*sic*) libris Turonensibus quas habui et recepi a dicto capitulo in pecunia numerata, videlicet manerium meum, quod vocatur Le Quesnay, in parrochia de Tasseio, Baiocensis dyocesis, cum omnibus pertinenciis dicti manerii, et quicquid habebam et habere poteram et debebam in prædicta parrochia, et quicquid michi vel meis hæredibus posset accidere in eadem parrochia, tam in terris, pratis, nemoribus, redditibus et regardis, quam in hominibus, homagiis, serviiciis et omnibus rebus aliis, et quicquid habebam similiter et habere poteram et debebam apud Aubeigneium, in parrochia de Kahinnes, et quicquid mihi et hæredibus meis in dicta parrochia de Kahanes posset evenire vel accidere de cetero, quoquo modo; tenenda et habenda prædicto capitulo hæc omnia supradicta bene et pacifice, absque contradictione et reclamatione mei de cetero et hæredum meorum, libere et quiete ab omnibus redditibus, serviiciis et actionibus mihi et hæredibus meis pertinentibus, salvo jure domini capitalis, videlicet, duobus solidis Turonensibus tantum domino Regi annis singulis persolvendis. Et ego prædictus Johannes dictus Recuchon, miles, et hæredes mei tenemur et debemus prædicto capitulo prædictam venditionem et concessionem garantizare et defendere contra omnes, et excambiare alibi in propria hæreditate nostra, ubicumque fuerit, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter, pro

(1) Commune réunie à Mandeville.

pecunia antedicta quam exinde habui et recepi. Et, ut hoc firmum et stabile teneatur in perpetuum, præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo sexagesimo quarto, mense julii, coram parrochia de Tasseio.

## CCCCXLVII

(Ms. : f° 100). — *Même objet : reconnaissance de ladite vente par le vendeur devant l'official de Bayeux.*

(A Bayeux, le 25 juillet 1264).

Universis præsentis litteras inspecturis, officialis Baiocensis salutem in Domino. Universitati vestræ notum facimus quod coram nobis, personaliter constitutus, Johannes dictus Recuchon, miles, recognovit spontanea voluntate se vendidisse et concessisse capitulo Baiocensi, pro quadringentis (*sic*) libris Turonensibus quas a dicto capitulo habuit et recepit in pecunia numerata, videlicet, totum manerium suum quod vocatur Le Quesnay, in parrochia de Tasseio, Baiocensis dyocesis, cum omnibus pertinenciis dicti manerii, et quicquid sibi vel suis hæredibus posset accidere in eadem parrochia, tam in terris, pratis, nemoribus, redditibus et regardis, quam in hominibus, homagiis, serviciis et omnibus rebus aliis, et quicquid habebat similiter dictus miles et habere poterat et debebat apud Aubigneium, in parrochia de Kahagnes (1), posset evenire seu accidere de cetero, quoquomodo; tenenda et habenda prædicto capitulo hæc omnia supradicta, bene et pacifice, absque contradictione et reclama-

(1) Il y a ici toute une ligne d'omise dans le manuscrit, comme on peut le vérifier par la charte précédente.

tionem ipsius militis de cetero et hæredum suorum, libere et quiete ab omnibus redditibus, serviciis et actionibus sibi et suis hæredibus pertinentibus, salvo jure domini capitalis, videlicet, duobus solidis Turonensibus tantummodo domino Regi, annis singulis, persolvendis; tali modo quod prædictus miles et hæredes sui tenentur et debent prædicto capitulo prædictam venditionem et concessionem garantizare et defendere contra omnes, et excambiare alibi, in propria hæreditate sua, ubicumque fuerit, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter, pro pecunia prædicta quam exinde a dicto capitulo habuit et recepit. In cujus rei testimonium nos, ad petitionem dicti militis et de ipsius voluntate et consensu, præsentibus litteris, secundum tenorem cartæ dicti militis dicto capitulo traditæ de præmissis, sigillum curiæ Baiocensis duximus apponendum. Valete. Datum et actum, de consensu partium, anno Domini millesimo ducesimo sexagesimo quarto, die veneris post festum beatæ Mariæ Magdalenes.

## CCCCXLVIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 100). — *Le clerc Jean de Trévières renonce à tout droit sur la grange de dime de Mandeville et ses dépendances données par Thomas Néel au chapitre de Bayeux.*

(En février 1258).

Omnibus Christi fidelibus, ad quos hæc præsens carta pervenerit, Johannes de Treveriis, clericus, filius Guilberti de Treveriis, quondam militis, salutem in Domino. Noverint universi quod ego prædictus Johannes et Thomas Neel, de Magnevilla juxta Treverias, armiger,

filius Ricardi Neel, quondam militis, talem contractum et talem pactionem insimul fecissemus quod ego debbam habere et jure hæreditario possidere de cetero grangiam quam habebat idem Thomas apud Magnevillam, sitam prope portam monasterii ejusdem villæ, cum curia anteriori et terra dictæ grangiæ retro adjacente. Postmodum, ita convenit inter me et dictum Thomam quod ego prædictus Johannes dimisi penitus et quietavi prædicto Thomæ grangiam, cum tota prædicta curia, quæ est ante dictam grangiam, sicut se extendit in longuo et lato, usque ad queminum Regis, et cum septem pedibus terræ circonquaque dictam grangiam existentibus in longo et lato. Quam quidem grangiam, cum prædicta curia et cum septem pedibus terræ in longo et lato existentibus circonquaque, prædictus Thomas dedit et concessit capitulo Baiocensi, tali modo quod ego prædictus Johannes et hæredes mei non poterimus in prædictis grangia, curia et septem pedibus terræ, aliquid de cetero reclamare, seu facere aliquatenus reclamare, nec alio modo poterimus impedire quin prædictum capitulum prædictam grangiam, cum curia et septem pedibus terræ supradictis, teneat et possideat de cetero, libere et quiete, et exinde suam possit facere penitus voluntatem, et ne aliqua molestia prædicto capitulo a me et meis hæredibus super hoc inferri valeat, in futurum. Ego prædictus Johannes præsentem cartam prædicto capitulo feci et tradidi sigilli mei munimine roboratam. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo quinquagesimo octavo, mense februarii.



## CCCCXLIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 100). — *Thomas Néel donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux la grange de dime de Mandeville et ses dépendances.*

(En février 1258).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Thomas Neel, de Magnevilla juxta Treverias, armiger, filius Ricardi Neel, quondam militis, dedi et concessi, pro salute animæ meæ et animarum antecessorum meorum, Deo et capitulo ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, liberam et quietam, quamdam grangiam meam quam habebam apud Magnevillam, sitam prope monasterium ejusdem villæ, cum tota curia, quæ est ante dictam grangiam, sicut se extendit in longo et lato, usque ad queminum domini Regis, et cum septem pedibus terræ meæ circonquaque dictam grangiam : tenendam, et habendam, et pacifice possidendam prædicto capitulo prædictam grangiam, cum tota prædicta curia anteriori, et cum prædictis septem pedibus terræ de lato circonquaque, libere et quiete, in puram et perpetuam elemosinam, liberam ab omnibus et quietam, absque contradictione et reclamatione mei de cetero et hæredum meorum. Et ego siquidem prædictus Thomas et hæredes mei tenemur et debemus prædicto capitulo hanc prædictam donationem et concessionem prædictæ grangiæ, cum prædicta tota curia et cum septem pedibus terræ prædictis, garantizâre, liberare et defendere contra omnes, et excambiare alibi, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Et ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum teneatur, præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo quinquagesimo octavo, mense februarii.



## CCCCL

(Ms. : f<sup>os</sup> 100 et 101). — *Guillaume dit Le Breton donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux toutes ses dîmes à Vaux, paroisse de Graye, sauf un demi-muid d'orge que percevait son fils Alain et qu'il a vendu, avec son consentement, au chapitre : ces dîmes seront affectées à la fondation d'une messe quotidienne pour Jean Pesnel, archidiaque de Coutances. Le chapitre donne 71 livres tournois à Guillaume.*

(A Graye, en juillet 1263).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Willelmus dictus Le Breton, de parrochia de Grae, dedi et concessi, in perpetuam elemosinam, Deo et capitulo ecclesiæ Baiocensis omnes decimas quas habebam in territorio parrochiæ ecclesiæ de Graeio, apud Vaux, excepto dimidio modio ordeï quem Alanus, filius meus, ex dono meo, percipiebat in illis decimis, in maritagio cum Hylaria, uxore sua, annuatim, quem quidem dimidium modium ordeï dictus Alanus, de voluntate mea, dicto capitulo vendidit et concessit : tenendas et habendas dictas decimas, quas habebam, cum omnibus pertinenciis dictarum decimarum, et cum omni jure quod ego habebam et habere poteram, vel quod michi aut meis hæredibus, ratione dictarum decimarum, posset accidere in futurum, prædicto [ca]pitulo, in puram et perpetuam elemosinam, libere et quiete, et sine reclamazione aliqua mei vel meorum hæredum in p[ræ]dictis omnibus vel eorum aliquo modo faciendis. Quæ vero decimæ annuatim convertentur in usus cujusdam sacerdotis et [ejus] successorum qui, singulis diebus, in ecclesia Baiocensi pro anima defuncti

Johannis Paganelli, quondam in ecclesia Constanc[iensi] archidiaconi, divina celebrabunt. Et ego et mei hæredes tenemur et debemus prædictas decimas, quas habebam, cum præd[icto] jure et pertinenciis, in puram et perpetuam elemosinam, prædicto capitulo, et dictis sacerdoti et ejus successoribus, g[aran]tizare et defendere contra omnes, vel excambiare alibi in nostra hæreditate, valore ad valorem; et pro hiis [antedictis] donatione, concessione, garantiizatione, et excambiatione, si necesse fuerit, facienda, dictum capitulum dedit [mihi], de bonis dicti defuncti archidiaconi, sexaginta et undecim libras Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit fir[mum] et stabile, istud præsentī carta et meo sigillo confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo tercio, mense julii, coram [par]rochia supradicta.

## CCCCLI

(Ms. : f° 101). — *Alain dit Le Breton donne en pure et perpétuelle aumône, pour la même fondation, et garantit au chapitre de Bayeux le demi-muid d'orge susdit : le chapitre lui verse 21 livres tournois.*

(A Graye, en juillet 1263).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Alanus dictus Le Breton, filius Willelmi Le Breton, de parrochia de Graeio, de voluntate et assensu prædicti Willelmi, patris mei, dedi et concessi, in puram et perpetuam elemosinam, Deo et capitulo ecclesiæ Ba[iocensis], dimidium modium ordeī quem prædictus pater meus mihi dederat in maritagio cum Hylaria, uxore mea, percipiendum [an]nuatim, ad mensuram de Graeio, in quibusdam decimis quas habebat idem pater meus in territorio dictæ parrochiæ,

apud Vaux. Qui quidem pater meus prædictas decimas, quas habebat, de assensu meo et voluntate mea, similiter dicto capitulo vendidit et concessit : tenendum et habendum dictum redditum dicti dimidii modii ordeï, in puram et perpetuam elemosinam, dicto capitulo, libere, et sine reclamacione aliqua mei vel meorum hæredum in dicto redditu vel in dictis decimis, aut jure, vel pertinentiis aliquibus, aut jure aliquo michi vel meis hæredibus pertinentibus dictarum decimarum amodo faciendis. Qui vero redditus annuatim convertentur in usus cujusdam sacerdotis et ejus successorum qui, singulis diebus, in ecclesia Baiocensi, pro anima defuncti Johannis Paganelli, quondam in ecclesia Constanciensi archidiaconi, divina celebrabunt. Et ego et mei hæredes tenemur et debemus dictum redditum dicti modii dimidii ordeï, in puram et perpetuam elemosinam, prædicto capitulo, dictis sacerdoti et ejus successoribus, garantizare et defendere contra omnes, vel excambiare alibi in nostra hæreditate, ubicunque sit, valore ad valorem. Et pro hiis donatione, concessione, garantizatione, et excambiatione, si necesse fuerit, facienda, dictum capitulum dedit mihi, de bonis dicti archidiaconi, vinginti (*sic*) et unam libras Turo-nenses. Et, ut hoc sit firmum et stabile, istud præsentî carta et meo sigillo confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo tercio, mense julii, coram parrochia prædicta.

## CCCCLII

(Ms. : f<sup>o</sup> 101). — *Guillaume, seigneur de Graye, confirme les deux donations précédentes faites sur son fief de Vaux : le chapitre lui paie 100 sous tournois.*

(A Graye, en septembre 1263).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Willelmus, dominus de Graçio, miles, ratas habeo et firmas donationes, concessiones, et elemosinationes quas fecerunt Deo et capitulo Baiocensis ecclesiæ Willelmus Le Breton et Alanus Le Breton, ejus filius, de quibusdam decimis quas ipsi habebant in territorio parrochiæ de Graçio, apud Vaux, in meo feodo, ut dicebam. Quas quidem decimas ego volo et concedo quod dicta ecclesia et dictum capitulum, sine impedimento aliquo, et sine contradictione vel reclamatione aliqua mei vel meorum hæredum, in dictis decimis vel aliqua parte earum amodo faciendis, in puram et perpetuam elemosinam possidebant (*sic*) libere et quiete : ita siquidem quod, si ego, vel mei hæredes, aut aliquis alius quicumque fuerit, occasione mei de cetero dictum capitulum, super illis decimis aut aliqua parte earum, molestavimus, et idem capitulum, ratione illius molestationis, dampna vel deperdita sustinuerit, seu expensas fecerit in futurum, ego, per præsentem cartam, obligo me et hæredes meos ad illa dampna et deperdita dicto capitulo integre restauranda et expensas si quas fecerit dicto modo; et pro prædictis omnibus et singulis a me (1) hæredibus in perpetuum dictis ecclesiæ et capitulo fideliter observandis, dictum capitulum mihi dedit centum solidos Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile, istud præsentî carta et meo

(1) *Et est sans doute omis.*

sigillo confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducen-  
tesimo sexagesimo tercio, mense septembris, coram par-  
rochia supradicta.

### CCCCLIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 101). — *Le chanoine Robert Le Bègue, archi-  
diacre de Rouen, voulant s'assurer pour la vie  
et pour son obit une rente annuelle de 10 livres,  
achète, sur les conseils du doyen Guillaume IV de  
Semilly et du chapitre de Bayeux, une maison,  
située devant les tours de la cathédrale et dépendante  
du chapitre, sur laquelle cette rente sera servie.*

(Entre 1213 et 1226).

Omnibus, ad quos litteræ istæ pervenerint, Willelmus,  
decanus, et capitulum Baiocense, salutem in Domino.  
Universitati vestræ notum facimus quod Robertus Bal-  
bus, archidiaconus Rothomagensis et noster concanoni-  
cus, cum vellet emere decem libratas annui redditus pro  
anniversario suo in ecclesia nostra faciendo, de consilio  
nostro expensa fuit pecunia illa, de qua redditum emere  
voluit, in emptione domus Willelmi, filii Hamonis, quæ  
sita erat ante turres ecclesiæ nostræ, ubi modo sopas  
habemus; et nos promisimus ei quod, singulis annis,  
solvemus ei decem libras in vita sua, et, post mortem  
suam, distribueremus, in die anniversarii sui annuatim,  
decem libras canonicis et clericis qui obsequio suo inter-  
erunt, secundum consuetudinem ecclesiæ Baiocensis. Et  
in hujus rei testimonium, præsentem cartam sigilli nostri  
munimine duximus roborandam.

## CCCCLIV

(Ms. : f<sup>o</sup> 101). — *Répétition, avec légères variantes, de la charte CCCXCIV.*

## CCCCLV

(Ms. : f<sup>o</sup> 101). — *Répétition, avec de très légères variantes, de la charte CCXLII.*

## CCCCLVI

(Ms. : f<sup>o</sup> 101). — *Foulque d'Astin, évêque de Lisieux, et son chapitre assignent et « attournent » au doyen et au chapitre de Bayeux une rente annuelle de 10 livres tournois à prendre sur le tiers des dîmes de Lasson, à la place du manoir de Courtonne, situé à Caen, rue Basse, que le doyen et le chapitre de Bayeux ont cédé à perpétuité à l'évêque et au chapitre de Lisieux.*

(Le 5 avril 1261).

Universis Christi fidelibus præsentes litteras inspecturis, Fulco, miseratione divina Lexoviensis episcopus, æternam in Domino salutem. Noverit universitas vestra quod nos, de assensu et voluntate nostri capituli Lexoviensis, assignavimus et attornamus viris venerabilibus et discretis decano et capitulo Baiocensi decem libras Turonenses percipiendas annuatim, ad festum Purificationis beatæ Virginis Mariæ, in tercia parte decimarum parrochiæ de Lachon, Baiocensis dyocesis, ad dictum Lexoviense capitulum pertinentium, per manus eorum qui pro tempore dictas decimas possidebunt; in quibus decem libris tenebamus dictis decano et capitulo Baiocensi, annis



singulis, pro quodam manerio, quod vocatur Corchione, sito apud Cadomum, in Basso Vico : quod manerium dicti decanus et capitulum Baiocense nobis et successoribus in episcopatu tradiderunt in perpetuum libere possidendum. Et sciendum quod nos et prædictum capitulum nostrum Lexoviense volumus et concedimus quod dicti decanus et capitulum Baiocense habeant et percipiant de cetero, in futurum, dictas decem libras in dictis decimis ita libere, pacifice, et quiete, et sine omni reclamacione nostri, vel successorum nostrorum in episcopatu, et capituli nostri prædicti, sicut ipsum capitulum dictarum decimarum residuum possidebit. Volumus insuper et concedimus nos et dictum capitulum nostrum quod præfati decanus et capitulum Baiocense, pro prædictis decem libris habendis ad dictum terminum, possint, quociens necesse fuerit et viderint expedire, in totis dictis decimis plenariam justiciam exercere. Sciendum est etiam quod nos et capitulum nostrum Lexoviense tenemur sæpedictis decano et capitulo Baiocensi prædictas decem libras in dictis decimis garantizare et defendere contra omnes, expensis propriis, vel excambiare eis alibi in redditibus nostris Baiocis propinquioribus, si hoc facere non possemus. In cujus rei testimonium, præsentibus litteris nos et dictum capitulum Lexoviense sigilla nostra duximus apponenda. Valete. Datum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo primo, die mercurii post Ramos Palmarum.

## CCCCLVII

(Ms. : f° 101). — *Le doyen et le chapitre de Lisieux confirment cette assignation et cette attournance.*

(Le 5 avril 1261).

Universis Christi fidelibus præsentes litteras inspecturis, decanus et capitulum Lexoviense, salutem in Domino sempiternam. Notum facimus quod nos ratam et gratam habemus et, quantum in nobis est, confirmamus assignationem et attornationem decem librarum Turonensium annui redditus quas fecit venerabilis pater Fulco, Dei gratia Lexoviensis episcopus, venerabilibus viris decano et capitulo Baiocensi in tertia parte decimarum parrochiæ de Lachon, Baiocensis dyocesis, ad nos spectante, sicut in litteris ipsius episcopi super hoc confectis, suo et nostro sigillis sigillatis, plenius continetur. In cujus rei testimonium præsentes litteras fecimus fieri et sigilli nostri munimine roborari. Valet. Datum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo primo, die mercurii post Ramos Palmarum.

## CCCCLVIII

(Ms. : f°s 101 et 102). — *Philippe dit Le Cauf et sa femme prennent à ferme du doyen Herbert de Charmont et du chapitre de Bayeux leur moulin de Vieux-Pont, moyennant 17 livres et 12 sous tournois par an et quelques autres obligations : l'official confirme cet acte.*

(En décembre 1251).

Sciant omnes præsentes et futuri quod nos Philippus dictus Calvus et Maria de Furno, uxor mea, accepimus ad firmam a venerabilibus viris Herberto, decano, et

capitulo Baiocensi quoddam molendinum eorundem, situm apud Veterem Pontem, tenendum et habendum, quoad viximus (*sic*) aut alteri nostrum alterum supervienti tantum, ita quod nos tenemur reddere eisdem decano et capitulo, singulis annis, decem et septem libras et duodecim solidos Turonenses, videlicet, medietatem ad Natale Domini, et aliam medietatem ad festum beati Johannis Baptistæ : de qua pecunia vir venerabilis cancellarius Baiocensis percipiet, singulis annis, tringinta (*sic*) et duos solidos Turonenses, per manum custodis communiæ Baiocensis, pro decima quam percipit in dicto molendino ad terminos statutos ; ita quod nullæ expensæ, pro reparatione dicti molendini facienda vel iacine (?), quamdiu dictum molendinum tenebimus aut alter nostrum, nobis vel nostrum alteri computabuntur. Tenemur etiam quamdam domum lapideam ibidem facere competenter infra Natale beati Johannis Baptistæ proximo venturum, et dictum molendinum in bono statu, cum nostris propriis expensis, in omnibus, quamdiu illud tenebimus, observare, ita quod illud dimittamus eisdem decano et capitulo in bono et legitimo statu, secundum bonorum virorum arbitrium, cum illud idem capitulum rehabebit. In quo vero molendino custodes communiæ Baiocensis poterunt, quocienscumque necesse fuerit, pro dicto reddito plenariam justiciam exercere ; et ego etiam Philippus obligeo quamdam domum meam, pro me et dicta uxore mea, si me supervixerit, quam teneo de eodem capitulo in vico Sancti Machuti, sitam inter domum Willelmi de Sancto Laurente (?) et domum quæ fuit Ricardi Calvi : in qua dicti custodes, tam pro redditu ex ea eidem capitulo debito quam pro defectu solutionis dictæ pecuniæ, si in solutione defecerimus, absque contradictione mei vel hæredum meorum, poterunt similiter plenariam jus-

ticiam exercere. In cuius rei testimonium et ad maiorem confirmationem, vir venerabilis officialis Baiocensis, ad petitionem nostram, una cum sigillis nostris, cartæ præsentis apposuit sigillum curiæ Baiocensis. Actum anno gratiæ Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo primo, mense decembris.

## CCCCLIX

(Ms. : f° 102). — *Odon de Saint-Lô délaisse, en pure et perpétuelle aumône, et garantit au chapitre de Bayeux une mesure qu'il tenait en fief dudit chapitre, à Bayeux : le chapitre lui donne 30 livres tournois. (En marge du ms. : « Carta obitus Huberti de Castelet. »)*

(A Bayeux, en juillet 1259).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Odo de Sancto Laudo dimisi et penitus quitavi viris venerabilibus capitulo Baiocensi unam masuram, quam ego tenebam feodaliter de eodem capitulo, sitam inter masuram Benedicti de Barra, ex una parte, et masuram Johannis Bernart, ex altera : tenendam et habendam dictam masuram dicto capitulo, quam de ipso tenebam, in puram et perpetuam elemosinam, libere et quiete, et sine aliqua reclamacione mei et hæredum meorum, aut cujuslibet alterius occasione mei, in prædicta masura amodo facienda. Inmo tenemur, ego et hæredes mei, eandem masuram dicto capitulo garantizare et defendere contra omnes, vel excambiare alibi in nostra hæreditate, valore ad valorem ; et pro hiis dimissione, quitatione, garantizatione, defensione, et excambiatione, si necesse fuerit, facienda, dictum capitulum dedit michi tringinta (*sic*)

libras Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsentī carta et meo sigillo confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo nono, mense julii, coram parrochia supradicta.

## CCCCCLX

(Ms. : f° 102). — *Nicolle, femme d'Odon de Saint-Lô, confirme cet acte devant l'official de Bayeux, et jure de ne rien réclamer sur cette mesure.*

(A Bayeux, le 30 août 1259).

Universis præsentēs litteras inspecturis, officialis Baiocensis salutem in Domino. Noveritis quod, in jure coram nobis personaliter constituta, Nicholaa, uxor Odonis de Sancto Laudo, confessa est se habere ratam et gratam dimissionem et quitationem quas dictus Odo, maritus suus, fecit capitulo Baiocensi de una masura, quam dictus Odo tenebat de eodem capitulo, sita in parrochia Sancti Vigoris de Ponte Sanctæ Mariæ Baiocensis, inter masuram Benedicti de Barra, ex una parte, et masuram Johannis Bernardi, ex altera : tenendam et habendam dictam masuram eidem capitulo in perpetuum. Quæ Nicholaa, spontanea et incoacta, juravit coram nobis quod, si ipsa dictum Odonem supervexerit (*sic*), in dicta masura, ratione dotis vel modo aliquo, nichil penitus reclamabit nec faciet reclamari per alium ; ita quod, si forte contra hoc, modo aliquo, præsumpserit venire, sub præstito juramento obligavit se soluturam dicto capitulo tringinta libras Turonenses, antequam super hoc audiretur nomine pœnæ ex tunc commissæ ; et nos ipsam ad juramentum suum observandum et in dicta pœna dicto



capitulo solvenda, si commissa fuerit, per ejus obligationem condempnamus. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo nono, die sabbati post festum Decollationis Johannis Baptistæ.

## CCCCLXI

(Ms. : f<sup>o</sup> 102). — *Sur la location de cette mesure, affermée à Geoffroy pour 40 sous par an, 9 sous tournois sont affectés à l'obit de l'archidiaque Raoul de Chaumont (?)*.

De locatione prædictæ masuræ percipit obitus Radulfi de Calvo Monte, archidiaconi, novem solidos Turonenses, emptos de bonis dicti archidiaconi.

## CCCCLXII

(Ms. : f<sup>o</sup> 102). — *Item, 5 sous à l'obit d'Agnès de Douvres.*

Item, de locatione prædictæ masuræ percipit obitus Agnetis de Dobra, emptos de bonis dictæ Agnetis, quinque solidos.

## CCCCLXIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 102). — *Item, tout le reste, sauf 6 deniers, à l'obit d'Hubert du Castelet.*

Item, communia Baiocensis percipit, in dicta locatione dictæ masuræ, sex denarios, de antiquo reddito ; et totum residuum dictæ locationis dictæ masuræ debet cedere ad obitum dicti magistri Huberti. Quam dictam masuram Gaufridus cepit ad firmam a dicto capitulo, ad vitam



suam, pro quadraginta solidis reddendis, singulis annis, dicto capitulo.

# CCCCLXIV

(Ms. : f° 102). — *Le clerc Roger Bouet abandonne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux, pour l'obit d'Hubert du Castelet, une pièce de terre à Douvres : le chapitre lui verse 10 livres tournois.*

(A Douvres, en mai 1262).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Rogerus Bouet, clericus, dedi, concessi, et omnino dimisi Deo et capitulo Baiocensi unam peciam terræ, quam tenebam de dicto capitulo, sitam inter terram Willelmi Ruffi, ex una parte, et terram Johannis, filii Oliveri Guerart, ex altera, in territorio de Dobra : quæ jacet, pro medietate septem virgatarum terræ, in dela quæ dicitur Lesbarreus Levesque; tenendam et habendam dictam peciam terræ dicto capitulo, in puram et perpetuam elemosinam, libere et quiete, et sine aliqua reclamatione mei et hæredum meorum in dicta pecia terræ amodo facienda; cujus peciæ terræ fructus et redditus, qui ex ea provenire et haberi poterunt, annuatim, salvo redditu quem dictum capitulum in dicta pecia terræ antea percipiebat, distribuentur canonicis et clericis de choro Baiocensi, pro salute animæ magistri Huberti de Castelet, quondam canonici Baiocensis, qui die obitus sui intererunt ejus obsequiis recolendis, secundum consuetudinem ecclesiæ memoratæ. Et ego Rogerus, et hæredes mei, tenemur de pacto dictam peciam terræ dicto capitulo garantizare et defendere contra omnes homines, pro decem libris Turonensibus quas ego a dicto capitulo habui et recepi in pecunia numerata

de bonis dicti Huberti, vel excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsentî carta et meo sigillo confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo secundo, coram parrochia de Dobra, mense maii.

## CCCCLXV

[Ms. : f<sup>o</sup> 102]. — *Philippe d'Oulne (Orne) vend, pour 40 livres tournois, et garantit au chapitre de Bayeux un muid d'orge sur un pourpris à Feuguerolles-sur-Orne : cette rente sera affectée à une messe quotidienne pour Guy, évêque de Bayeux, et Hugues de Maldetour, chantre.*

(A Feuguerolles-sur-Orne, en février 1262).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Philippus de Oulna, de parrochia de Feugueroles, vendidi et concessi capitulo Baiocensi, pro quadraginta libris Turonensibus quas a dicto capitulo habui et recepi in pecunia numerata, unum modium ordeï, ad mensuram de Feugueroles, annui redditus, percipiendum et habendum prædicto capitulo de cetero annuatim, ad festum sancti Michaelis in septembri, de me et hæredibus meis, bene et pacifice, libere et quiete, super porprisio meo sito super Oulnam, in territorio de Feugueroles : quod prædictum porprisium, cum manerio et pertinenciis, sicut se porportat in longo inter berqueriam abbatis et conventus de Fonteneto, ex uno capite, et manerium quod fuit Johannis de Oulna, quondam militis, ex altero, et in lato inter aquam de Oulna, ex una parte, et kemimum per quod pergitur de Maletot ad passagium de Fonteneto, ex altera.

Ego prædictus Philippus obligo et concedo prædicto capitulo ad prædictum modium ordeï ibi percipiendum et ad suam justiciam plenarie faciendam pro dicto modio ordeï habendo annuatim, libere, pacifice, et quiete, absque contradictione mei de cetero, et hæredum meorum, et alterius cujusconque. Et ego prædictus Philippus, et hæredes mei, tenemur et debemus prædictum modium ordeï garantizare, liberare, et deffendere contra omnes liberum et quietum, et prædictum porprisium ad suam justiciam pro prædicto redditu habendo annuatim plenarie faciendam prædicto capitulo, vel cuilibet alii, loco ejus, qui a dicto capitulo ad hoc fuerit destinatus, vel excambiare, si necesse fuerit, valore ad valorem, competentem in duabus culturis meis terræ sitis in dicto territorio de Feugueroles, super dictum keminum : tali modo quod ego, vel hæredes mei, non poterimus de cetero prædictum porprisium vendere, vel alienare, vel ex aliquo redditu honerare, quin prædictum capitulum, vel ejus mandatum, prædictum modium ordeï ibi possit percipere annuatim, et suam justiciam plenarie exercere, nec etiam prædictas duas culturas, quin prædictum excambium, si necesse fuerit, ibi fiat. Et sciendum quod prædictus modius ordeï annui redditus est assignatus ad unam missam pro animabus bonæ memoriæ Guidonis, quondam Dei gratia episcopi, et Hugonis de Maldestor, quondam cantoris Baiocensium defunctorum, in ecclesia Baiocensi cotidie celebrandam. Et, ut hoc firmum et stabile in perpetuum teneatur, præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo sexagesimo secundo, mense februarii, coram parrochia de Feugueroles.

## CCCCLXVI

(Ms. : f<sup>os</sup> 102 et 103). — *Même fondation : Thomas de Putot, écuyer, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux une pièce de terre à Feuguerolles-sur-Orne, sur le mont de Bully : le chapitre lui verse 110 sous tournois.*

(A Putot et à Feuguerolles-sur-Orne, le 19 août 1263).

Sciant omnes, qui sunt et qui venturi sunt, quod ego Thomas de Putot, armiger, pro salute animæ meæ et omnium antecessorum meorum, de assensu et voluntate Clementiæ, uxoris meæ, filiæ Gaufridi de Ougna, dedi et concessi, in puram et perpetuam elemosinam, Deo et majori ecclesiæ Baiocensi quamdam peciam terræ, quam ego habebam in parrochia de Feugueroles, ratione dictæ uxoris, sitam in Monte de Bulleio, inter terram quam dicta ecclesia habet ibidem, ex venditione dicti Gaufridi, ex una parte, et terram Johannis de Bulleio, ex altera : tenendam et habendam dictam peciam terræ de cetero dictæ ecclesiæ, ad usum capellani deputati ad celebrandam cotidie, in dicta ecclesia, unam missam pro animabus bonæ memoriæ Guidonis, quondam episcopi, et Hugonis, quondam cantoris Baiocensium, tanquam puram et perpetuam elemosinam, sine aliqua reclamazione mei, vel hæredum meorum, seu dictæ uxoris, seu hæredum suorum, et sine aliqua exactione seculari, libere, pacifice et quiete ; et si contingeret quod dicta uxor, seu ejus hæredes, vel aliquis alius, dictum capellanum, post decessum meum, in dicta pecia terræ aliquid reclamarent, seu eundem in aliquo molestarent, ego dictæ ecclesiæ et prædicto capellano obligo et assigno quamdam peciam terræ, videlicet, unam acram quam habeo apud Putot,

supra Maram du Valez, in exitu villæ, inter terram Wilhelmi Neel, ex una parte, et terram Michaelis Reeke (?), ex altera, nomine excambii; quam acram terræ ego vel mei hæredes de cetero non possimus vendere, vel alienare, sive aliquo redditu honerare, quin vertatur in excambium dictis ecclesiæ et capellano, quocienscumque fuerit necesse, pro prædicta pecia terræ, si eam non poterimus eisdem garantizare; et pro isto excambio faciendo dictis ecclesiæ et capellano, quum necesse fuerit, dictus capellanus, de bonis dictorum episcopi et cantoris, mihi dedit centum et decem solidos Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo tertio, die dominica post Assumptionem beatæ Mariæ Virginis, mense augusti, coram parrochiis de Putot et de Feugueroles.

## CCCCLXVII

(Ms. : f° 103). — *Même fondation : Geoffroy d'Oulne (Orne) vend, pour 80 livres tournois, et garantit au chapitre de Bayeux un pré et une pièce de terre à Feuguerolles-sur-Orne et sur le mont de Bully.*

(A Feuguerolles-sur-Orne, en février 1263).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Gaufridus de Oulna, de parrochia de Feugueroles, vendidi et concessi capitulo ecclesiæ Baiocensi, pro quater (*sic*) viginti libris Turonensibus, quas a dicto capitulo habui et recepi in pecunia numerata, quoddam pratum meum, quod vocatur pratum de Leise, situm inter cursum aquæ de Oulna, ex una parte, et quamdam peciam terræ, quam



ego teneo de feodo præbendæ, ex altera, cum omni jure quod habebam et habere poteram in dicta aqua de Oulna, et quandam peciam terræ meæ, sitam in Quarrello, inter terram Sansonis Le Boscaing, ex una parte, et semitam de Libraio (?), ex altera, et quamdam aliam peciam terræ meæ, sitam in Monte de Bullei, inter Campum Asini, ex una parte, et terram Thomæ de Putot, quam habet ratione uxoris suæ, ex altera : tenendum et habendum prædicto capitulo prædictum pratum, cum prædicto jure dictæ aquæ, et prædictas duas pecias terræ, libere, pacifice, et quiete ab omnibus redditibus, faisanciis, et actionibus, et jure hæreditario possidendas absque contradictione et reclamatione mei de cetero, et hæredum meorum, et alterius cujusconque. Et ego prædictus Gaufridus et hæredes mei tenemur et debemus prædictum pratum, cum prædicto jure dictæ aquæ, et prædictas pecias terræ, garantizare, aquittare, liberare et defendere contra omnes, et excambiare alibi in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si necesse fuerit, prædicto capitulo competentem, pro pecunia quam exinde habui et recepi. Et, ut hoc firmum et stabile teneatur in perpetuum, præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo sexagesimo secundo, mense februarii, coram parrochia de Feugueroles.

#### CCCCLXVIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 103). — *Même fondation : du même au même, don, en pure et perpétuelle aumône, d'une pièce de terre à Bully : le chapitre lui verse 6 livres tournois.*

(A Bully, en avril 1264).

Sciant omnes, qui sunt et qui venturi sunt, quod ego Gaufridus de Oulna, pro salute animæ meæ et omnium



antecessorum meorum, dedi et concessi, in puram et perpetuam elemosinam, Deo et ecclesiæ Baiocensi, ad usum capellani deputati ad celebrandam quamdam missam cotidie in ecclesia Baiocensi pro animabus Guïdonis, quondam episcopi, et Hugonis, quondam cantoris Baiocensium, quamdam peciam terræ, quam habebam in territorio de Bullie, inter pratum de Leise, quod vendidi capitulo Baiocensi ad usum dicti capellani, ex una parte, et communiam de Bulleio, ex altera : tenendam et habendam dictam peciam terræ dictæ ecclesiæ, ad usum dicti capellani, tanquam puram et perpetuam elemosinam, sine aliqua contradictione seu reclamatione in ea faciendis a me vel a meis hæredibus. Immo teneor, et me et hæredes meos obligo dictam peciam terræ dictæ ecclesiæ et dicto capellano garantizare et contra omnes defendere, tanquam puram et perpetuam elemosinam, vel, valore dictæ peciæ terræ, eisdem excambiare in nostra propria hæreditate, si non possumus eisdem garantizare; et pro ista garantizatione, si necesse fuerit, dictus capellanus de bonis dictæ capellaniæ mihi dedit sex libras Turonenses. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo quarto, mense aprilis, coram parrochia de Bulleio.

## CCCCLXIX

(Ms. : f° 103). — *Même fondation : Nicolas dit Le Breton donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux 2 pièces de terre et des hommages à Arganchy : le chapitre lui verse 15 livres tournois.*

(A Arganchy, le 10 juin 1263).

Sciant omnes, qui sunt et qui venturi sunt, quod ego Nicholaus dictus Le Breton, de assensu et voluntate

Emmæ, filiæ Ricardi Oliverii, uxoris meæ, dedi, et concessi, et omnino dimisi, pro salute animæ meæ, dictæ uxoris, et omnium antecessorum nostrorum, Deo et majori ecclesiæ Baiocensi, ad opus capellani deputati ad celebrandam cotidie missam in dicta ecclesia pro animabus bonæ memoriæ Guidonis, quondam episcopi, et Hugonis, quondam cantoris Baiocensium, has terras et hos redditus, quas terras et quos redditus ego habebam in territorio de Arguenceio, ratione dictæ uxoris meæ : videlicet, duas pecias terræ, quarum una sita est apud le Bollon, inter terram Lucæ de Vallibus, ex una parte, et terram seu pratum domini Regis, ex altera; alia vero sita est inter terram seu fossam Lucquet, ex una parte, et terram Willelmi dicti Hains, ex altera; et homagium Gaufridi Garet, cum tenemento quod de me tenebat, ratione dictæ uxoris, de quo mihi reddebat annuatim decem solidos Turonenses ad festum sancti Nicholai hyemalis, duas gallinas et unum panem ad Natale; et homagium Jacobi de Arguenceio, cum tenemento quod similiter de me tenebat, ratione dictæ uxoris, de quo mihi reddebat annuatim sex solidos Turonenses ad festum sancti Michaelis in septembri, et unum denarium Turonensem ad Natale Domini : tenendas et habendas dictas pecias terræ, cum prædictis homagiis et redditibus, dictæ ecclesiæ, ad opus dicti capellani, tanquam puram et perpetuam elemosinam, sine aliqua exactione, libere, pacifice, et quiete, et sine reclamazione aliqua mei vel hæredum meorum, seu dictæ uxoris vel hæredum suorum. Et si ita contigerit quod dicta uxor seu ejus hæredes aliquid reclamarent, post decessum meum, in prædictis terris, homagiis et redditibus, ego obligo herbergagium meum, quod habeo in parrochia de Bernesco, quod vocatur la Bretoniere, prout se extendit tam in longo

quam in lato, tam in gardignis quam in pratis, ad faciendum competens excambium dictis ecclesiæ et capellano, quocienscunque fuerit necesse : quod herbergagium ego vel mei hæredes de cetero non possumus vendere, sive alienare, seu aliquo reddito honerare, quin dicti ecclesia et capellanus ibi possint suum excambium percipere et habere ; et pro isto excambio faciendo dictis ecclesiæ et capellano, si necesse fuerit, dictus capellanus, de bonis dictæ ecclesiæ, mihi dedit quindecim libras Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo tercio, mense junii, die dominica ante festum sancti Barnabæ apostoli, coram parrochia de Arguenceio.

# CCCCLXX

(Ms. : f<sup>o</sup> 103). — *Même fondation : Guillaume et Pierre Fleury, clerics, donnent en pure et perpétuelle aumône et garantissent au chapitre de Bayeux un hommage et une rente de 10 quartares de froment sur deux mesures au Mesnil-Varembert, à Vienne.*

(A Rucqueville, le 17 juin 1263).

Sciant omnes, qui sunt et qui venturi sunt, quod nos Willelmus Flori et Petrus Flori, clerici, fratres, pro salute animarum nostrarum et omnium antecessorum nostrorum, dedimus et concessimus, in puram et perpetuam elemosinam, Deo et ecclesiæ Baiocensi, ad usus Johannis Pasturel, presbiteri et capellani cujusdam capellaniæ deputatæ in ecclesia prædicta pro animabus bonæ memoriæ Guidonis, quondam episcopi, et Hugonis,



quondam cantoris Baiocensium, homagium<sup>s</sup> Ricardi Deudone, cum decem quarteriis frumenti, ad mensuram de Viana, quos nobis debebat annui redditus, mense septembri, de duabus masuris et quadam crota desuper sitis apud Maisnil Varember, inter terram Astuebofs, ex una parte, et terram Gaufridi, fratris dicti Ricardi Deudone, ex altera : quas masuras cum crota idem Ricardus tenebat de nobis, per homagium et redditum supradictum ; tenendum et habendum dictum homagium, cum redditu supradicto dictorum decem quarteriorum frumenti, et cum omni jure quod habebamus in dictis homagio, masuris et crota, seu habere poteramus, dictæ ecclesiæ ad usum dicti capellani et successorum suorum in dicta capellania, tanquam puram et perpetuam elemosinam, sine aliqua reclamazione nostri vel hæredum nostrorum de cetero in prædictis facienda. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, nos communi assensu præsentem cartam sigillorum nostrorum munimine confirmavimus. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo tercio, die dominica ante Nativitatem sancti Johannis Baptistæ, mense junii, coram parrochia de Rusquevilla.

## CCCCLXXI

(Ms. : f<sup>os</sup> 103 et 104). — *Même fondation : Garnier Lespec, bourgeois de Bayeux, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux une rente annuelle de 15 sous tournois sur une mesure à Bayeux : le chapitre lui verse 9 livres tournois.*

(A Bayeux, en mars 1263).

Sciant omnes, qui sunt et qui venturi sunt, quod ego Garnerus Lespec, civis Baiocensis, pro salute animæ meæ

et omnium antecessorum meorum, dedi et concessi, in puram et perpetuam elemosinam, Deo et ecclesiæ Baiocensi, ad usum capellani deputati ad celebrandam cotidie missam in dicta ecclesia, pro animabus bonæ memoriæ Guidonis, quondam episcopi, et Hugonis quondam cantoris Baiocensium, quindecim solidos Turonenses annui redditus, quos percipiebam singulis annis in quadam masura, quæ quondam fuit Roberti Gaudias, et in parte petrini, siti retro masuram illam : quæ quidem masura et pars dicti petrini sitæ sunt in parrochia Sancti Machuti Baiocensis, inter masuagium quod tenetur de Johanne Gaudias, ex una parte, et masuagium Rogeri de Sancto Laudo, ex altera. Videlicet, septem solidos Turonenses et sex<sup>(1)</sup> Turonenses ad Nativitatem sancti Johannis Baptistæ, et septem solidos et sex denarios Turonenses ad Natale Domini : tenendos et habendos dictos quindecim solidos, et tanquam puram et perpetuam elemosinam possidendos, dictæ ecclesiæ ad usum dicti capellani et successorum ejus in dicta capellaria, sine aliqua exactione, et sine reclamatione aliqua mei vel hæredum meorum, cum omni jure et dangerio quod habebam seu habere poteram in dictis masura et parte petrini, prout in cartis dicti Roberti, super hoc confectis, plenius continetur. Ego autem Garnerus et mei hæredes dictos quindecim solidos Turonenses, tanquam puram et perpetuam elemosinam, tenemur garantizare dictis ecclesiæ, capellano, et ejus successoribus in dicta capellaria, et contra omnes defendere, vel, si non possemus garantizare seu defendere, tantumdem redditus eisdem assignare in mea domo lapidea quam habeo in Franco Vico teneremur : quam quidem domum de cetero ego vel mei hæredes non pos-

(1) *Denarios* est sans doute omis.

sumus alienare, seu aliquo redditu honerare, quin ecclesia et capellanus in ea possint habere et percipere dictum excambium prædictorum quindecim solidorum Turonensium, quotienscumque fuerit necesse. Et pro hiis garantizatione, et excambiatione facienda, si necesse fuerit, ecclesiæ et capellano prædictis idem capellanus, de bonis dictæ ecclesiæ, mihi dedit novem libras Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo tercio, mense martis, coram parrochia Sancti Machuti.

## CCCCLXXII

(Ms. : f<sup>o</sup> 104). — *Même fondation : Guillaume dit Le Bois, clerc, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux un hommage et des rentes sur un tenement à Ver : le chapitre lui verse 11 livres tournois.*

(A Ver, le 27 avril 1264).

Sciant omnes, qui sunt et qui venturi sunt, quod ego Willelmus dictus Le Bois, clericus, pro salute animæ meæ et omnium antecessorum meorum, dedi et concessi, in puram et perpetuam elemosinam, Deo et ecclesiæ Baiocensi, ad usum capellani deputati ad celebrandam cotidie unam missam in ecclesia Baiocensi, pro animabus Guidonis, quondam episcopi, et Hugonis, quondam cantoris Baiocensium, homagium Margaritæ, filiæ Petri Paste, cum decem quarteriis frumenti, ad mensuram de Ver, quatuor gallinis et quadraginta ovis : quos redditus ipsa et sui participes mihi faciebant, singulis annis, seu facere tenebantur de tenemento quod tenent apud Ver,



videlicet, de quadam grangia, et quadam parte cujusdam aliæ domus, cum terra retro adjacente, sita inter terram capituli Baiocensis, ex una parte, et terram Johannis Beiaucor (?), ex altera; tenendum et habendum dictum homagium dictæ ecclesiæ, cum prædictis redditibus, ad usum dicti capellani et ejus successorum in dicta capellania, tanquam puram et perpetuam elemosinam, sine reclamacione aliqua mei vel hæredum meorum, cum omni jure quod ibi habebam seu habere poteram. Ego vero Willelmus teneor dictum homagium, cum prædictis redditibus, dictæ ecclesiæ, et capellano, et etiam mei hæredes, garantizare, et contra defendere, tanquam puram et perpetuam elemosinam; et si non possemus defendere seu garantizare, tantumdem redditus dictæ ecclesiæ ad usum dicti capellani excambiare in nostra propria hæreditate, valore ad valorem. Et pro hiis garantizatione, et excambiatione facienda, si necesse fuerit, dictus capellanus, de bonis dictæ missæ, mihi dedit undecim libras Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile, præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo quarto, in octava Paschæ, mense aprilis, coram parrochia de Ver.

### CCCCLXXIII

(Ms. : f° 104). — *Même fondation : Robert, curé de Brécy, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux sa dîme sur le fief laïque de Condé, à Sainte-Croix-Grand'Tonne.*

(A Sainte-Croix Grand'Tonne, en avril 1263).

Sciant omnes, qui sunt et qui venturi sunt, quod ego Robertus, filius Willelmi filii Silvestri, presbiter, rector

ecclesiæ de Breceio, dedi, et concessi, et omnino dimisi Deo et ecclesiæ Baiocensi, ad usum capellani cotidie missam celebrantis in dicta ecclesiâ, pro animabus felicitis recordationis Guidonis, quondam episcopi, et Hugonis, quondam cantoris Baiocensium, quamdam decimam, quam habebam, in feodo laicali, in parrochia Sanctæ Crucis de Guerentoneia, quæ quidem decima vocatur decima feodi de Condeto, tenendam et habendam de cetero dictæ ecclesiæ, ad usum dicti capellani et successorum suorum in dicta capellaria, tanquam puram et perpetuam elemosinam, sine aliqua reclamacione mei vel hæredum meorum. Et ego et mei hæredes dictam decimam dictæ ecclesiæ tenemur garantizare, et contra defendere, vel tantumdem redditus dictæ ecclesiæ ad usum dicti capellani excambiare, in nostra propria hæreditate quam habeo in dicta parrochia, quam quidem hæreditatem ego vel mei hæredes de cetero non possumus vendere, vel alienare, sive aliquo redditu honorare, quin dicta ecclesiâ et capellanus dictæ missæ ibi possint habere excambium competens, quocienscumque fuerit necesse et visum fuerit expedire. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo tertio, mense aprilis, coram parrochia Sanctæ Crucis.

## CCCCLXXIV

(Ms.: f<sup>o</sup> 104). — *Pierre Gaupichet vend, pour 6 livres tournois, et garantit au chapitre de Bayeux une rente annuelle sur un masuage, paroisse Saint-Georges de Bayeux. (En interligne : « Ad inve-*

niendum thus duobus thuribulis ad majorem missam ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis. »)

(A Bayeux, en juin 1264).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Petrus Gaupichet vendidi et concessi capitulo Baiocensi, pro sex libris Turonensibus, quos denarios a dicto capitulo habui et recepi in pecunia numerata, et de quibus me teneo totaliter pro pagato : videlicet, decem solidos Turonenses, duos capones, et triginta ova annui redditus, percipiendos et habendos annuatim, libere et quiete, in quodam masuagio, quod fuit Rogeri Bet Cervese defuncti, quod de me tenebat per homagium, in parrochia Sancti Georgii, situm inter masuagium quod fuit Willelmi de Linguebra, ex una parte, et masuagium Ranulfi Varennon, ex altera, sicut se proportat de quemino domini Regis usque ad cingulas civitatis Baiocensis, videlicet, quinque solidos Turonenses ad Natale beati Johannis Baptistæ, et quinque solidos Turonenses, et dictos duos capones ad Natale Domini, et dicta triginta ova ad Pascha, per manum tenentis dictum masuagium, tali modo quod dictum capitulum habeat de cetero, pro dictis decem solidis, duobus caponibus et triginta ovis, in dicto masuagio percipiendis et habendis annuatim, idem jus et idem dominium quod ego in dicto masuagio habebam et habere poteram et debebam, et quod etiam hæredes mei habere possent in dicto masuagio et deberent; et poterit idem capitulum, seu ejus nuncius quicumque fuerit, in dicto masuagio suam plenariam justiciam exercere, sicut ego et hæredes mei possemus facere, si prædictum redditum adhuc in manu nostra teneremus. Et ego prædictus Petrus, et hæredes mei, tenemur et debemus prædicto capitulo prædictam venditionem et conces-

sionem prædicto capitulo prædictam venditionem et concessionem prædicto capitulo (*sic*) garantizare et defendere contra omnes, et excambiare, pro dicta pecunia quam exinde a dicto capitulo habui, in propria hæreditate nostra, valore ad valorem, si necesse fuerit, competentem. Et, ut hoc firmum et stabile in perpetuum teneatur, præsentem cartam sigilli mei testimonio confirmavi. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo sexagesimo quarto, mense junii, coram parrochia Sancti Georgii.

# CCCCLXXV

(Ms.: f<sup>os</sup> 104 et 105). — *Richard de Vérigny, de Manvieux, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux une rente annuelle de 20 sous tournois sur un masuage, paroisse de Notre-Dame-des-Fossés, à Bayeux : le chapitre lui verse 10 livres tournois. (En marge : « De eodem. »)*

(A Bayeux et à Manvieux, en juillet 1260).

Sciant omnes præsentem et futuri quod ego Ricardus de Vreigneio, de parrochia de Manvex, pro salute animæ meæ et animarum parentum et amicorum meorum, dedi et concessi Deo et capitulo ecclesiæ Baiocensis, in puram et perpetuam elemosinam, de assensu et voluntate Petro-nillæ, filiæ Jacobi Crispini, uxoris meæ, viginti solidos Turonenses annui redditus, quos habebam et percipiebam annuatim in quodam masuagio sito in parrochia Sanctæ Mariæ de Fossato, inter masuagium quod quondam fuit Henrici Le Tort, ex una parte, et masuagium quod quondam fuit Michaelis Le Hardi, ex altera : tenendos, percipiendos et habendos prædicto capitulo



prædictos viginti solidos Turonenses annui redditus in dicio masuagio, cum omni jure et dominio quæ in eodem masuagio habebam, et habere poteram et debebam, et cum omnibus quæ in eodem masuagio mihi vel meis hæredibus possent de cetero evenire, bene et pacifice, libere et quiete, absque contradictione et reclamatione mei de cetero et hæredum meorum; ita quod prædictum capitulum, vel ejus nuncius quicumque fuerit, poterit in prædicto masuagio, quocienscumque necesse fuerit et voluerit, absque aliqua contradictione, plenariam justiciam exercere, et facere in eodem masuagio quicquid ego et hæredes mei in eodem masuagio vel de eodem debere-mus facere et possemus, si adhuc prædictum redditum, cum jure et dominio, in nostris manibus teneremus. Et ego prædictus Ricardus et hæredes mei tenemur et debe-mus hanc prædictam donationem et concessionem in prædicto masuagio præfato capitulo garantizare, liberare et defendere contra omnes, et excambiare, si necesse fue-rit, valore ad valorem, competenter, et quadam pecia ter-ræ meæ, sita in territorio parrochiæ de Manvex, inter terram Henrici de Fonte, ex una parte, et queminum domini Regis, ex altera: quam quidem peciam terræ ego obli-gō, constituo, et assigno specialiter et expresse, ad prædictum excambium prædicto capitulo, si necesse fue-rit, faciendum, tali modo quod ego et hæredes mei illam prædictam peciam terræ non poterimus de cetero ven-dere, vel donare, vel ex aliquo redditu honerare, seu extra manum nostram ponere, vel alicui alii obligare, absque voluntate prædicti capituli et licencia speciali. Pro hiis autem garantizatione, liberatione et defensione prædictæ donationis et concessionis, et pro prædicto excambio a me et meis hæredibus prædicto capitulo, si necesse fuerit, faciendo, sæpedictum capitulum dedit

mihi, de bonis suis, decem libras Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc firmum et stabile in perpetuum teneatur, præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo sexagesimo, mense julii, coram parrochiis Sanctæ Mariæ de Fossato et de Manvex.

### CCCCLXXVI

[Ms. : f° 105). — *Odon II de Lorris, évêque de Bayeux, fait un règlement entre le chapitre et les archidiaques touchant la juridiction épiscopale, le siège vacant : les choses dont le chapitre et les archidiaques doivent connaître, et celles dont il est à propos qu'ils s'abstiennent, ainsi que le rôle de l'official, sont nettement déterminés.*

(A Bayeux, le 24 décembre 1264).

In nomine Patris et Filii, et Spiritus Sancti. Amen. Nos, Odo, divina permissione Baiocensis ecclesiæ minister humilis, paci et tranquillitati ecclesiæ Baiocensis volentes in posterum providere, ut omnis inter capitulum et archidiaconos Baiocenses, sede Baiocensi vacante, contentionis seu discordiæ materia amputetur, super jurisdictione et potestate episcopali, vacante sede Baiocensi, ad quem illa jurisdictio et potestas competant et competere debeant in vacationibus affuturis, et super omnibus de quibus in nos inter dictos capitulum et archidiaconos extitit compromissum secundum formam litterarum super hoc confectarum, pronunciamus, statuimus, et ordinamus ea quæ sunt inferius annotata. In primis, pronunciamus, statuimus, et etiam ordinamus



quod, sede Baiocensi vacante, unus ex canonicis Baiocensibus creabitur officialis capituli, in capitulo canonicis ipsius ecclesiæ præsentibus, tam archidiaconis quam aliis qui in creatione ipsius officialis voluerint interesse. Creatus siquidem officialis in primis jurabit in capitulo, præsentibus archidiaconis, si voluerint interesse, quod officium sibi commissum fideliter exercebit, et, quamdiu in officio erit, nemini scienter inferet injuriam, per se vel per alium, seu jacturam. Immo, jus cujuslibet, prout melius poterit, diligenter et fideliter conservabit, nec jus archidiaconorum vel aliorum scienter, per se vel per alium, usurpabit. Iste vero officialis sic creatus habebit jurisdictionem in dyocesi Baiocensi, et cognoscet, et poterit cognoscere de causis inter subditos cujuslibet archidiaconi, quæ sponte deferentur ad ipsum : videlicet, quicumque conquerens voluerit exponere querimoniam coram ipso, nec poterit actorem a principio compellere ut litiget coram eo, nec archidiaconi poterunt inhibere alicui quin litiget coram officiali prædicto, nisi causa cepta fuerit coram aliquo eorumdem. Tunc enim non poterunt partes recedere ab auditorio archidiaconorum prædictorum, nisi per appellationem vel aliam justam causam. Officialis autem capituli non poterit exire ad audiendas causas, extra Baiocas, vel extra locum ubi erit capitulum, nisi solummodo Cadomum ubi poterit, si voluerit, ea quæ jurisdictionis sunt exercere. Diebus vero, quibus officialis capituli apud Cadomum cognoscet de causis archidiaconi Cadomensis, jurisdictionem aliquam non exercebit ibidem. Ordinamus etiam quod archidiaconi poterunt audire et terminare, quilibet in archidiaconatu suo, omnes causas quæ ad ipsos delatæ fuerint, etiam illas de quibus non possunt cognoscere, episcopo præsidente. Quæ causæ tales sunt : causæ scilicet matrimonii, de clerico vel religioso ver-

berato, cimiterio infracto, et quolibet sacrilegio, et de catallis mortuorum. Excommunicatos siquidem ab archidiaconis faciet idem officialis capituli justiciari, ad petitionem archidiaconorum, cum eorum litteris causam excommunicationis continentibus, per ballivum et servientes domini Regis, secundum quod fieri consuevit; ab ipsis autem archidiaconis poterit ad dictum officialem capituli appellari, et, si invenerit appellationem legitimam, eam recipiet et cognoscet; si vero invenerit illegitimam, eam remittet ad eorundem archidiaconorum examen. Iterum capitulum providebit dicto officiali de sigillo in competentibus causis, inspectis qualitate et aliis circumstantiis; ejusdem officialis, residuum vero sigilli, et alia explectamenta, deductis expensis necessariis quæ fient circa ea quæ pertinent ad dictum officium, idem capitulum futuro episcopo reservabit. De deportationibus autem ordinamus quod, sede vacante, capitulum eas recipiat, et medietatem earum, propter majorem laborem quem tunc sustinebunt archidiaconi, eisdem archidiaconis integram restituat in dilato (?), alia medietate futuro episcopo per ipsum capitulum reservanda. Duas siquidem partes citatæ (?) et synodatici futuro episcopo dictum capitulum fideliter reservabit, tertia parte ipsis archidiaconis in suis archidiaconatibus distributa. Synodus vero per capitulum et archidiaconos fiet de cetero communiter in ecclesia Baiocensi. Bona intestatorum per capitulum recipientur, et duæ partes distribuentur pauperibus per manus ipsius capituli, et tertia pars per archidiaconos supradictos. Quando vero novus episcopus creatus fuerit, si aliquid de bonis prædictis remanserit quod per manus capituli non fuerit pauperibus erogatum, tradetur episcopo creato, per manus ejusdem pauperibus erogandum. Ordinamus etiam quod,

vacante sede Baiocensi, patroni ecclesiarum, de quibus erit certum quod sint patroni, præsentabunt personas, quas viderint præsentandas, archidiaconis in quorum archidiaconatibus ecclesiæ erunt sitæ. Et illa præsentatio, quam fecerint, quantum ad præsentantes solummodo valebit ac si episcopo esset facta. Ipsi vero archidiaconi, prout viderint expedire, examinabunt personas sic præsentatas, et recipient ad ecclesias, et tradent eis curam animarum, tantummodo commendatam usque ad adventum pontificis affuturi. Adveniente autem pontifice, non obstantibus hiis quæ facta erunt ab archidiaconis, examinabit personas, si voluerit, et eis curam animarum tradet, et faciet omnia ac si nichil ab archidiaconis esset factum, et tanquam essent clerici noviter episcopo præsentati. Verumptamen, præsentatio, facta archidiaconis, erit rata quantum ad præsentantes tantummodo, ac si episcopo esset facta; sed alia, facta ab archidiaconis, non erit rata nisi episcopus voluerit consentire. Hoc autem intelligimus non de illis ecclesiis, quas conferre possunt episcopi suo jure, et quæ pertinent seu pertinebunt ad collationem ipsorum: de illis enim dicimus et ordinamus quod nichil possunt nec poterunt archidiaconi ordinare, nec aliquem instituere, nec aliquod jus habere, etiam sede vacante, nec alias. Ordinamus etiam quod ecclesiæ, quæ per lapsum temporis ad collationem prælatorum devolventur, sede vacante, futuro episcopo reserventur. Archidiaconi siquidem, in quorum archidiaconatibus erunt sitæ dictæ ecclesiæ, facient in illis, vacante sede, per personas ydoneas deserviri. Statuimus etiam et ordinamus quod, sede vacante, nulla persona præsentetur ad primam tonsuram recipiendam per capitulum vel archidiaconum, cum ex hujusmodi præsentatione multa dicuntur retro pericula provenisse. Et hoc intendimus, nisi



præsentandus absque mora sit beneficium ecclesiasticum habiturus, vel religionem ingressus, vel ingressurus. Beneficiatos vero in dyocesi Baiocensi poterunt tam capitulum quam archidiaconi vicinis episcopis ad Ordines præsentare. De crismate autem ordinamus ut per capitulum et archidiaconos a vicinis episcopis postuletur, et affertur tempestive, ad sumptus consuetos, ad ecclesiam Baiocensem; et tunc distribuetur per capitulum et archidiaconos, prout viderint expedire. Per hæc vero, quæ ordinavimus de cognitione causarum quas audient archidiaconi, sede vacante, in suis archidiaconatibus, non intendimus quod eandem habeant jurisdictionem in eisdem archidiaconatibus, episcopo præsidente, nisi tantummodo tempore quo visitabunt, et tunc etiam non in omnibus causis, scilicet matrimonii et aliis supradictis; nec tunc etiam intendimus quod possint, nisi in propriis personis, cognoscere. Hæc autem omnia et singula, prout expressa sunt superius, statuimus et præcipimus in perpetuum firmiter observari. In cuius rei memoriam, præsententes litteras sigillo nostro fecimus communiri. Actum anno gratiæ millesimo ducentesimo sexagesimo quarto, in vigilia Nativitatis Domini, in capitulo Baiocensi.

#### CCCCLXXVII

(Ms. : f<sup>os</sup> 105 et 106). — *Le chapitre et les archidiacres de Bayeux prient l'évêque nouvellement élu, Odon II de Lorris, de régler le différend qui avait éclaté entre eux, touchant la juridiction épiscopale, après la mort de l'évêque Guy.*

(A Bayeux, le 27 septembre 1263).

Universis Christi fidelibus, præsententes litteras inspecturis, capitulum Baiocense, Johannes de Karo Monte,

Nicholaus de Gamachiis, Johannes dictus Le Bouchier, Johannes dictus de Trecis, in ecclesia Baiocensi archidiaconi, salutem in Domino sempiternam. Notum facimus universis quod, cum inter nos capitulum, ex una parte, et nos archidiaconos, ex altera, contentio vertetur, sede vacante per mortem bonæ memoriæ Guidonis, quondam episcopi Baiocensis, super hoc quod nos capitulum dicebamus potestatem et jurisdictionem episcopalem ad nos in omnibus, sede vacante, devolvi debere et per nos, vel per alios quibus vellemus vices nostras committere, omnia episcopalia jura, in vacatione sedis, exerceri posse, nobis vero prædictis archidiaconis in contrarium dicentibus, et quod ad nos, sede vacante, in archidiaconatibus nostris omnia prædicta jura devolvi debebant, tandem nos capitulum et nos archidiaconi prædicti, paci et quieti ecclesiæ Baiocensis in perpetuum providere volentes, unanimiter consensimus quod reverendus pater Odo, Dei gratia Baiocensis episcopus, super usu, consuetudine, et jure tam nostro quam ecclesiæ Baiocensis, inquisita de plane et absque strepitu veritate, consideratoque statu ecclesiæ prædictæ et nostro, nec non et circumstanciis universis, nulla publicatione inquisitionis facta, Deum habens præ oculis, alte et basse ordinet et disponat in simul, vel per partes, super dictam contentionem quod sibi visum fuerit expedire, atque declaret quod capitulum (*sic*) et quod nobis archidiaconis vel nostris successoribus, in vacatione sedis, et potestate et jurisdictione episcopali competant, et quæ competere debeant in vacationibus affuturis. Et tam nos capitulum quam nos archidiaconi memorati firmiter promisimus nos inviolabiliter in perpetuum servaturos quicquid a dicto reverendo patre super prædictis fuerit ordinatum et etiam declaratum. Quod ut ratum et firmum in per-



petuum habeatur, tam nos capitulum quam nos archidiaconi præsens scriptum sigillorum nostrorum fecimus munimine roborari. Debet autem fieri ordinatio prædicta infra annum a festo Nativitatis Domini venturo proximo computandum. Actum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo tertio, die Jovis ante festum sancti Michaelis in septembri.

# CCCCLXXVIII

(Ms. : f° 106). — *Le pape Urbain IV porte divers règlements relatifs au doyen de l'église de Bayeux. Il accorde, en particulier, à Grégoire de Naples et à ses successeurs dans le décanat le privilège spécial de toucher intégralement tous les revenus et produits de leurs bénéfices ecclésiastiques, les distributions quotidiennes exceptées, sans être tenus de résider personnellement dans les églises où sont ces bénéfices.*

(A Orviéto, le 25 juin 1264).

Urbanus, episcopus, servus servorum Dei, dilectis filiis capitulo Baiocensi, salutem et apostolicam benedictionem. Certiora dilectionis vobis ostendere signa non possumus quam si nostris utilitatibus vestra præferamus commoda, nostrisque publicis detrahamus profectibus ut vestros privatos defectus liberaliter suppleamus. Attendentes igitur quod ecclesia Baiocensis diu fuerat decani præsentia destituta, quodque multa ex hoc in spiritualibus et temporalibus intererat (*sic*) detrimenta, ac volentes vobis et ipsi ecclesiæ de tali providere decano qui, et moribus et scientia dignitati hujusmodi se coaptans, in ipsa residendo ecclesia sibi per vitæ meritum et aliis proficeret per exem-

plum, post diutinam nostræ attentionis providentiam et longam apostolicæ disquisitionis indaginem quam in inveniendo personam ad hoc ydoneam adhibere curavimus, et tandem consideratis meritis dilecti filii magistri Gregorii de Neapoli, capellani nostri, canonici Baiocensis, in ipsum oculos mentis nostræ convertimus, firmavimus animum, et noster super eum spiritus requievit. Et licet idem cappellanus in nostris et Romanæ ecclesiæ se fideliter et utiliter exerceret serviciis, nostrorumque laborum assidue partem nec minimam supportaret, pensantes tamen, inter alia, quod ipse, a primævo ætatis suæ tempore, obsequiis prædictæ Baiocensis ecclesiæ deputatus, adolescentiæ suæ annos in partibus Gallicanis diu morando peregit, quodque et lingua et moribus adeo Gallicis se conformat quod non minus potest Gallicus quam Ytalicus reputari, de persona ipsius decanatu Baiocensi potiusquam de decanatu personæ duximus providendum, ipsum, quantumcumque ejus cara præsentia careamus inniti, nostris subtrahentes obsequiis, et vobis ac prædictæ Baiocensi ecclesiæ concedentes. Verumptamen, volentes utilitati Baiocensis ecclesiæ salubriter providere, apostolica auctoritate statuimus ut idem magister Gregorius, et successores sui decani Baiocenses, si sacerdotes non fuerint, a die quo recepti fuerint in decanos, infra annum teneantur ad susceptionem hujusmodi sacerdotalis ordinis et ad continuam residentiam in eadem ecclesia faciendam. Super quibus idem magister in nostra præsentia præstitit iusjurandum, et ab eisdem successoribus, cum in decanos recipiuntur, simile præstari volumus corporaliter juramentum. Et ne de cetero ad quem spectet cura capituli et animarum canonicorum et aliorum clericorum prædictæ ecclesiæ Baiocensis dubium oriatur, eadem auctoritate declaravimus ad decanum Baiocensem,

qui pro tempore fuerit, curam huiusmodi pertinere. Ut autem residentiae huiusmodi et alia onera decanatus ab eodem magistro et successoribus ipsius levius sub alicujus commodi compensatione portentur, sibi et successoribus ipsius eadem auctoritate concessimus ut, in praedicta Baiocensi ecclesia residentes, omnes redditus et proventus beneficiorum ecclesiasticorum, quae praedictus magister habet ad praesens, vel ipse aut dicti successores, in ecclesiis quibuscumque habuerint in futurum, cum ea integritate percipere valeant, distributionibus cotidianis duntaxat exceptis, cum qua eosdem perciperent si in ecclesiis, in quibus beneficia ipsa consistunt, residenciam facerent personalem. Adjecimus etiam quod eidem magistro et successoribus praedictis duobus mensibus singulis annis liceat extra dictam Baiocensem ecclesiam, ad prosecutionem negotiorum suorum libere commorari, de cotidianis distributionibus ipsius ecclesiae nichil tunc temporis percepturi. Tempus autem aliud, quo praefatum magistrum et successores eosdem pro episcopi vel capituli Baiocensis negociis, de capituli ejusdem licentia, continget abesse, in praedicta residentia computetur, et tunc habeant distributiones huiusmodi ejusdem ecclesiae Baiocensis. Ideoque universitatem vestram monendam, rogandam attente duximus, et horandam per apostolica vobis scripta, mandantes quatinus gratiam, quam de praedicto magistro Gregorio vobis fecisse dinoscimur, diligentius advertentes, illamque nullatenus suscipientes in vanum procuratorem ipsius magistri Gregorii, qui pro adipiscenda praedicti decanatus possessione transmittitur, ob reverentiam Apostolicae Sedis et nostram benigne recipere, sibi que de omnibus ipsius decanatus juribus, donec idem magister, qui eum evestigio subsequetur, ad vos accesserit, integre respondere curetis. Ita quod dictus magister, cum ad pra-



dictam Baiocensem ecclesiam, Deo dante, pervenerit, vos universos et singulos condignis gratiarum actionibus prosequatur, nosque devotionis vestræ promptitudinem multiplicibus in Domino laudibus merito commendemus. Datum, apud Urbem Veterem, septimo kalendas julii, pontificatus nostri anno tercio.

## CCCCLXXIX

(Ms. : f° 106). — *Répétition incomplète, avec quelques légères variantes, de la charte CCCCLXXV.*

## CCCCLXXX

(Ms. : f° 106). — *Les droits et les revenus du chancelier Arnoul et de ses successeurs dans son personnat sont nettement reconnus et confirmés par le doyen Richard I<sup>er</sup> de Bohon, d'après l'institution des évêques Odon I<sup>er</sup> de Conteville, Richard II de Douvres et Richard III de Kent.*

(Entre 1135 et 1150).

Ricardus, Dei gratia Baiocensis ecclesiæ decanus, et totus conventus canonicorum, Arnulfo, ejusdem ecclesiæ cancellario, omnibusque ei in eodem honore canonicis successuris, salutem. Sicut a mendacio summopere lingua cohibenda est, sic, ubi necesse est, non debemus negare testimonium veritati. Ceterum, dilecte nobis frater Arnulfe, cancellari ecclesiæ nostræ, cum de hiis, quæ ad jus personatus tui pertinent, in capitulo, coram Ricardo, episcopo, et fratribus ageretur, antiquorum virorum et ejusdem episcopi attestatione recognitum est ea quæ hic

subnotata sunt, ex institutione Odonis episcopi et tuorum antecessorum, continua possessione ad jus personatus tui jure perpetuo possidere : decimam, scilicet, reddituum episcopalium de Yseigneio, et decimas omnium quæ pertinent præposituris Chambremarii et Plaisseicii Grimodi, et decimam molendini de Veteri Ponte, et decimas molendinorum decani quæ Baiocis sunt, et decimas molendinorum episcopi quæ sunt in eadem villa, et capellam Sancti Vigoris quæ est ad portam episcopi, et piscariam apud Nulleium; et quicquid usque missarum sollempnia celebranda manibus episcopalibus offertur, deducto inde eo quod hiis debetur qui altari deserviunt; et custodiam episcopalis sigilli et hiis quæ ad illud pertinent; et morari apud episcopum assidue cum clerico et cum tribus famulis equitibus et uno pedite, sumptu episcopi hominibus et equis necessariis; præterea, in Pascha instructum varium, clamidem scilicet et pellicium, et in Natali Domini pelles vulpinas et pellicium griseum, quæ et episcopo dare et cancellario recipere sit honestum. Quod si episcopus pro se vicarium aliqua occasione præstiterit, quem de manu Baiocensis episcopi suscepturus esset cancellarius, pro manu vicaria[m] non amittet. Hæc autem omnia in capitulo nostro, coram Ricardo, episcopo, Sansonis filio, et nobis recognita sunt, et postmodum coram successore ejus, altero Ricardo, publica attestazione firmata. Valete in Christo.

## CCCCLXXXI

(Ms. : f<sup>o</sup> 107). — *Geoffroy, fils de Clarembaud, vend et garantit au doyen et au chapitre de Bayeux 5 vergées de terre qu'il tient d'eux à Douvres pour un*



*muid de froment : ils lui paient 16 livres tournois.*  
*(En marge ; « Ad obitum Guidonis episcopi. »)*

(A Douvres, en mars 1260).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Gaufridus Clarembaudi, de Dobra, vendidi, et concessi, et penitus dimisi decano et capitulo Baiocensi quinque virgatas terræ, de quodam tenemento, quod ab ipsis decano et capitulo teneo apud Dobram, per unum modium frumenti, ad mensuram de Dobra, quem de dicto tenemento eis reddo et reddere debeo annuatim : quarum prædictarum quinque virgatarum terræ tres virgatæ sitæ sunt apud viam de Crisselon, inter terram Willelmi Marmion, ex una parte, et prædictam viam ex altera ; et aliæ duæ virgatæ sitæ sunt in capite prædictarum trium virgatarum, inter terram hæredum Guerardi Briogne, ex una parte, et terram Eudonis de Aguerneio, ex altera ; tali modo quod dicti decanus et capitulum tenebunt et possidebunt prædictas quinque virgatas terræ de cetero pacifice, vel quicumque eas ceperit ab eisdem decano et capitulo, absque alia reclamatione et contradictione mei et hæredum meorum. Et ego et hæredes mei nichilominus tenemur et tenebimur reddere prædictis decano et capitulo annuatim totum prædictum redditum pro residuo dicti tenementi, sicut faciebamus ante venditionem et dimissionem prædictarum quinque virgatarum terræ, videlicet, unum modium frumenti, ad mensuram de Dobra, prout superius est expressum. Et ego siquidem et hæredes mei tenemur et debemus prædictas quinque virgatas terræ prædictis decano et capitulo, et cuicumque eas tradiderint, garantizare et defendere contra omnes, et excambiare alibi, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hñs autem venditione et dimissione dictæ terræ, et pro dictis

defensione, garantizatione, et excambiatione a me et meis hæredibus, si necesse fuerit facienda, prædicti decanus et capitulum solverunt michi sexdecim libras Turonenses, de quibus ego me teneo totaliter pro pagato. Et, ut hoc firmum et stabile in perpetuum teneatur, præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo sexagesimo, mense martii, coram parrochia de Dobra.

## CCCCLXXXII

(Ms. : f° 107). — *Roger dit Bonnet, clerc, vend, pour 14 livres tournois, au doyen et au chapitre de Bayeux une rente annuelle de 3 setiers de froment sur un pourpris qu'il tient d'eux à Douvres. (En marge : « De eodem. »)*

(A Douvres, en août 1261).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Rogerus dictus Bonnet, de Dobra, clericus, vendidi et concessi decano et capitulo Baiocensi tres sextarios frumenti annui redditus, ad mensuram de Dobra, pro quatuordecim libris Turonensibus michi solutis ab eisdem, de quibus ego me teneo pro pagato, percipiendos et habendos videlicet dictos tres sextarios frumenti dictis capitulo et decano, vel ei cui eundem annum redditum habere vel percipere concesserint, in quodam porprisio meo de meo tenemento quod ab ipsis decano et capitulo teneo : quod porprisium situm est apud Dobram, in Frigido Vico, inter masuagium Willelmi de Sancto Germano, ex una parte, et masuagium Johannis dicti Le Bonnet, fratris mei, ex altera, libere et quiete, absque reclamatione et contradictione mei et hæredum meorum : ita siquidem quod

ego et hæredes mei nichilominus tenemur et debemus reddere dictis decano et capitulo annuatim, pro residuo dicti tenementi mei quod ab ipsis teneo, totum redditum quem, ante hanc venditionem et concessionem trium sextariorum frumenti, reddebamus eisdem seu reddere tenebamur. Et si dictum porprisium dictos tres sextarios frumenti annuatim non valuerit, dicti decanus et capitulum illud residuum dictorum trium sextariorum frumenti, in residuo dicti tenementi mei quod ab ipsis teneo, percipient et habebunt, seu etiam ille cui percipiendum concesserint redditum supradictum, supra quæ porprisium et tenementum poterint plenariam justiciam exercere pro redditu antedicto. Et ego siquidem et mei hæredes tenemur et debemus dictos tres sextarios frumenti annui redditus, in dictis porprisio et tenemento, dictis decano et capitulo, seu cuicumque habere concesserint, garantizare, deliberare atque defendere contra omnes, et excambiare alibi, si necesse fuerit, competenter. Quod ut firmum et stabile in perpetuum teneatur, præsentem cartam spontanea voluntate sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo primo, mense augusti, coram parrochia Sancti Remigii de Dobra.

## CCCCLXXXIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 107). — *Guillaume, fils de Robert, vend, pour 80 livres tournois, et garantit à Grégoire de Naples, doyen de Bayeux, une portion de dîmes et le droit de patronage d'une autre portion à Bombanville, paroisse de Thaon. (En marge : « Ad obitum Gregorii episcopi. »)*

(A Thaon, en décembre 1273).

Sciânt omnes præsentés et futuri quod ego Willelmus Roberti vendidi, concessi, penitus et dimisi venerabili



viro et discreto Gregorio de Neapoli, decano Baiocensi, pro octoginta libris Turonensibus quas ego Willelmus ab eodem decano habui et recepi in peccunia (*sic*) numerata, quendam portionem cujusdam decimæ, una cum jure patronatus cujusdam alterius portionis, quæ quidem portio clerico, pro beneficio ecclesiastico, ad meam præsentationem, et prædicti decani, et ejus prædecessorum collationem assignari consuevit; quæ omnia habebam et possidebam annui redditus, ratione hæreditatis meæ, in feodo Gaufridi dicti Peurel apud Baubenvillam, in parrochia de Thaone, cum omni jure et dominio quæ habebam et habere poteram, ratione meæ hæreditatis prædictæ : tenendam, et habendam, et jure hæreditario in perpetuum possidendam, libere, pacifice et quiete, dicto decano et suis hæredibus, sine contradictione et reclamatione mei et meorum hæredum de cetero faciendis. Quam decimam, cum dicto jure et dominio patronatus, dictus decanus, et sui hæredes, quocumque statu fuerint, sani vel infirmi, poterunt dare, vendere, et elemosinare cuicumque et quandocumque voluerint et sibi videbitur expedire. Et ego præfatus Willermus, et hæredes mei, tenemur et debemus præfato decano et suis hæredibus, vel cuicumque dare, vendere vel elemosinare voluerint, prædictam decimam cum prædicto jure patronatus, garantizare, deliberare, et defendere, et excambiare alibi in nostra hæreditate acquisita et acquirenda, et super hoc ipsum decanum, et suos hæredes, et eos quibuscumque dare, vendere, vel elemosinare voluerint, erga omnes et in omnibus indempnes servare, pro denariis quos habui supradictis. Et, ut hoc præsens roboris firmitatem obtineat in perpetuum, sigilli mei munimine confirmavi. Actum et datum, mense decembris, coram parrochia prædicta, anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo tertio.

## CCCCLXXXIV

(Ms. : f° 107). — *Le doyen Pierre de Benais confirme la donation que Grégoire de Naples, évêque de Bayeux, a faite à son église de la dime de Thaon achetée par lui. (En marge : « De eodem. »)*

(Le 24 septembre 1276).

Universis præsentis litteras inspecturis, Petrus de Benasio, decanus ecclesiæ Baiocensis, salutem in Domino sempiternam. Notum facimus quod nos donationem, quam fecit ecclesiæ Baiocensi bonæ memoriæ Gregorius, quondam episcopus Baiocensis, de quadam decima, sita in parrochia de Thaon, quam emerat a Guillelmo Roberti, clerico, ratam et firmam habemus, et eandem donationem, utpote ritte factam et sine decanatus nostri præjudicio, quantum in nobis est, per appositionem sigilli nostri præsentibus litteris confirmamus. Datum et actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo sexto, die Jovis post festum beati Mathæi apostoli.

## CCCCLXXXV

(Ms. : fos 107 et 108). — *Sentence portée par le vicomte de Bayeux contre Guillaume Lespec, de Bayeux, pour défaut de paiement d'une somme de 13 livres et 12 deniers due à Renouf Paen, comme le prouvent quatre lettres au porteur (letres le Rei) qui font l'objet des quatre chartes qui suivent : le vicomte assigne à Renouf une rente annuelle de 24 sous tournois perçus par Guillaume sur un masuage, paroisse Saint-*



*Sauveur de Bayeux.* (*En marge du ms.* : « Ad obitum Petri Romani. »)

(A Bayeux, le 1<sup>er</sup> septembre 1282).

A touz cels qui ces letres verront, le visconté de Baiex, saluz. Comme Guillaume Lespec fust obligié à Renouf Paaen en treze livres et doze deniers Torneis, si comme il est contenu en quatre letres le Rei seelées deu seel de la visconté de Baiex, sachies que jen, por defaute deu paiement de la somme d'argent devant dite, et pour cinquante noef solz de Torneis que ledit Guillaume a eu deu dit Renouf, par devant mei, ai bailli et assigné au dit Renouf vint quatre solz de Torneis d'anel rente que le dit Guillaume perneit d'anel rente sus un masuage assis en la parroisse de Saint Sauvor de Baiex, entre le masuage Johan Rossel, de l'une partie, et le masuage Emme, jadis fille Garnier Lespec, de l'autre. Lesquies vint et quatre solz de Torneis d'anel rente le dit Renouf rendeit, d'an en an, au dit Guillaume deu dit masuage que il tient de lui; lesquies vint et quatre solz de Torneis d'anel rente je ai fet jurer et aprésagier, par le serement de poudes homes oveques la présence de Geiffrei de Mesy, serjant juré le Rei por la defaute deu paiement, à tenir, à avoir, à porseer bien et em pez, affin et à héritage, les diz vint et quatre solz de Torneis d'anel rente au dit Renouf et à ses hers, sanz contredit et sanz empeechement de nul désorénavant. Et, en tesmoing de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, anixie as letres devant dites, sauve la dreiture le Rei et autrui. Ce fu fait en l'an de grâce mil ijc. quatre vintz et deux, le marsdi, jor de feste de saint Gire.

## CCCCLXXXVI

(Ms. : f° 108). — 1<sup>re</sup> lettre : *Guillaume Lespec reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'il doit 100 sous tournois à Renouf Paen et les lui paiera ou à son commandement à la saint Jean prochaine; il oblige son corps à être pris, et tous ses biens meubles et immeubles, s'il fait défaut de payer. (En marge : « De codem. »)*

(A Bayeux, le 11 janvier 1281.)

A touz cels qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachies que Guillaume Lespec, de la parroisse Saint Sauvoor de Baiex, establi par devant mei, recognut que il deit à Renouf cent solz de Torneis por draps, et por pain, et por vin, que il a eu de lui et achatei par marchié, et por deniers presteiz et balliez à lui, à paier et à rendre, à la feste saint Jehan Baptiste prochaine à venir, au dit Renouf ou à son commandement qui portera ces letres; et por les dix deniers paaier et rendre au dit terme, le devant dit Guillaume obliga, par devant mei, son cors à estre pris, et touz ses biens muebles et immuebles, où que il seient, à prendre, à livrer et à despendre, de si à tant que les diz deniers seient touz païex et renduz au dit Renouf, et les couz et les damages, que il aureit por la défaute deu paiement, autressi comme le principal dete. Et, en tesmoig de cen, ceste letre est seelée du seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei. Et jen, devant dit Guillaume, qui voil et otrei que la vente, qui sereit faite de mes biens par la justise le Rei por défaute deu paiement, soit ferme et estable, met desorendreit tout mon héritage en la main le Rei, que se il esteit mestier de vendre, que empeechement n'i puisse estre por chose que je fasce desorénavant que le Rei ne le puisse vendre

ou faire vendre por défaute deu paiement. Et renonce à tout privilège de croiz prise et à prendre, et à toutes exceptions par quei le paiement porreit estre retargié. Ce fu fait en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et un, le die-menche emprés la Tiffaigne.

# CCCCLXXXVII

(Ms. : f<sup>o</sup> 108). — 2<sup>e</sup> lettre : reconnaissance par le même d'une seconde dette de 100 sous tournois remboursables à la saint Jean prochaine. (En marge : « De eodem. »)

(A Bayeux, le 10 août 1281).

A touz celz qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Guillame Lespec, de la parroisse Saint Sauvoor de Baiex, establi par devant mei, recognut que il deit à Renouf Paen cent solz de Torneis por deus vaches, et por une coite, et por une cote, que il a eu de lui et achaté par marchié, et por deniers presteiz et balliez à lui, à paier et arrendre, à la feste saint Johan Baptiste prochaine à venir, au dit Renouf ou à son commandement qui portera ces letres. Et por les diz deniers paier et rendre au dit terme, le dit Guillame obliga, par devant mei, son cors à estre pris, et tous ses biens muebles et im-muebles, où qué il seient, à prendre, à lever et à des-pendre, de si à tant que lez diz deniers seient touz paieiz et renduz au dit Renouf, et les couz et les damages, que il aureit por la défaute deu paiement, autressi comme la principal dete. Et, en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei. Et le devant dit Guillame en a mis desorendreit tout son héritage en la main le Rei, que,

se il esteit mestier de vendre, que empeachment n'i puisse estre por chose que il fasce desorénavant que le Rei ne le puisse vendre ou faire vendre por défaute deu paiement. Et renocha à tout privilège de croiz prise et à prendre, et à totes excepcions par que le paiement porreit estre retargié. Ce fu fait en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et un, le diemenche, jor de feste saint Lorenz.

## CCCCLXXXVIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 108). — 3<sup>e</sup> lettre : reconnaissance par le même d'une dette de 21 sous tournois remboursables à Pâques prochaines. (En marge : « De eodem. »)

(A Bayeux, le 17 février 1281.)

A touz cels qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Guillame Lespec, de Saint Sauvoor de Baiex, establi par devant mei, recognut que il deit à Renouf Paen vint et un sout de Torneis por cen que il les a paieiz por lui à Thébaut Beneet, et le délivra de prison deu chastel de Baiex, à paier et à rendre, à Pasques prochaines à venir, au dit Renouf ou à son commandement qui portera ces letres. Et, por les diz deniers paier et rendre au dit terme, le dit Guillame obliga, par devant mei, son cors à prendre et à tenir en prison, et touz ses biens muebles et immuebles, où que il seient présens et à venir, à prendre, à lever et à despendre, de si à tant que les diz deniers soient touz paieiz et renduz au dit Renouf, et les couz et les damages, que il aureit por défaute du paiement, autressi comme le principal dete. Et, en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le

Rei. Et jen, devant dit Guillaume, qui voil et otroi que la vente, qui sereit faite de mes biens par la justice le Rei por défaute deu paiement, seit ferme et estable, met desorrendreit tout mon héritage en la main le Rei, que se il esteit mestier de vendre, que empeechement n'i puisse estre por chose que jen face desorénavant que le Rei ne le puisse vendre ou faire vendre por défaute deu paiement. Et renonce à tout privilège dé croiz prise et à prendre, et à toutes exceptions par quei le paiement porreit estre retargié. Ce fu fait en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et un, le marsdi après le diemenche des brandons.

#### CCCCLXXXIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 109). — 4<sup>e</sup> lettre : *reconnaissance par le même d'une dette de 40 sous tournois remboursables à la mi-août prochaine. (En marge : « De eodem. »)*

(A Bayeux, le 1<sup>er</sup> juillet 1282).

A touz cels qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Guillame Lespec, de la parroisse Saint Sauvoor de Baiex, establi par devant mei, reconneut que il deit à Renouf Paen quarante solz de Torneis por une robe que il a eue de lui et achaté par marchi, et por deniers prestez et balliez à lui, à paier et à rendre à la mi aoust prochaine à venir au dit Renouf ou à son commandement qui portera ces letres. Et por les diz deniers paier et rendre au dit terme, le devant dit Guillame obliga, par devant mei, son corz et touz ses biens muebles et immuebles, où que il seient, à prendre, à lever et à despendre, de si à tant que les diz deniers seient touz paieiz et renduz au dit Renouf, et les couz et les damages, que il aureit por la défaute deu paiement, autressi comme la



principal dete. Et, en tesmoig de cen, ceste letre est seclée du seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei. Et jen, devant dit Guillaume, qui voil et otrei que la vente, qui sereit fete de mes biens par la justice le Rei por défaute deu paiement, seit ferme et estable, met desorendreit tout mon héritage en la main le Rei, que se il esteit mestier de vendre, que empeechement n'i puisse estre por chose que je fasce desorénavant que le Rei ne le puisse vendre ou faire vendre por défaute deu paiement. Et renonce à tot privilège de croiz prise et à prendre, et à totes exceptions par quei le paiement porreit estre retargié. Ce fu fait en l'an de grâce mil ijc quatre vinz et deux, le mecredi, jor de feste des Reliques Nostre Dame de Baiex.

## CCCCXC

(Ms. : f° 109). — *Mathilde, veuve de Guillaume Lespec, jure devant l'official de Bayeux qu'elle ne réclamera rien, à raison de dot, etc., sur un masuage situé paroisse Saint-Etienne de Bayeux et appartenant au chapitre, possédé par son mari quand il l'épousa, et tenu de lui en fief par Raoul Paen. Le chapitre verse à Mathilde 20 sous tournois et la tient quitte de tout. (En marge : « De eodem. »)*

(A Bayeux, le 15 juin 1286).

Universis præsentes litteras inspecturis, officialis decani Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis quod, in nostra præsencia personaliter constituta, Matildis, relicta Guillelmi dicti Lespec, defuncti, juravit spontanea coram nobis, tactis sacrosanctis, quod ipsa de cetero, ratione dotis, dotalicii, donationis propter nuptias, maritagii,

hæreditarii, seu alia de causa, aliquid per se aut per alium non reclamabit seu faciet reclamari in quodam masuagio, sito in parrochia Sancti Stephani Baiocensis, in Franco Vico, in tenemento et dominio capituli Baiocensis, juxta domum quam modo tenet Gaufridus de Poleigneio, presbiter : quod masuagium dictus Guillelmus, ejusdem Matildis maritus, possidebat tempore quo ipse desponsavit eam, et quod idem Guillelmus feodavit Ranulpho dicto Paen, tempore quo vivebat. Juravit etiam dicta Matildis, nunc vidua, quod ipsa, ratione dotis seu alia ratione, dictum capitulum Baiocense super hoc, aut alium causam habentem a dicto capitulo de cetero non molestabit nec molestari procurabit; et expresse, coram nobis, dictum capitulum, et quemlibet causam habentem a dicto capitulo, super omni jure, quod in dicto masuagio sibi competeat et competere poterat ratione quacumque, quittavit et omnino dimisit pro viginti solidis Turonensibus quos ipsa confessa est, coram nobis, se propter hoc a dicto capitulo recepissee et habuisse in pecunia numerata : volens et concedens dicta Matildis quod, si ipsa secus fecerit, nos ipsam, nulla monitione præmissa, excommunicemus, et faciamus excommunicatam publice nunciari, et eidem, tanquam excommunicatæ et reæ perjurii, in quolibet foro omnem audienciam denegari. Et nos hiis auditis, dictam Matildam ad omnia et singula præmissa, et præcipue ad sacramentum suum super hoc præstitum observandum, condemnamus. In cujus rei testimonium sigillum curiæ nostræ, ad petitionem dictæ Matildis, præsentibus duximus apponendum. Datum et actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo sexto, die sabbati post Trinitatem.

## CCCCXCI

(Ms. : f° 109). — *Thomas de Courtelais, de Mosles, reconnaît, devant le vicomte de Bayeux, qu'il a vendu au chapitre de Bayeux, qui lui a payé 16 livres tournois, une rente annuelle à Sainte-Croix-Grand' Tonne. (En marge du ms. : « Ad obitum Guidonis de Charmont, canonici Baiocensis. »)*

(A Bayeux, le 15 février 1286).

A tous cels qui ces letres verrunt, le visconte de Baïex, saluz. Sachiez que Thomas de Cortelais, jadiz fiz Richart de Cortelais, mort, de la parroisse de Molles, establi par devant mei, recognut que il a vendu et deu tout délaissi, affin et à héritage au chapitre de l'iglise Nostre Dame de Baïex, c'est assaver quatre sestiers d'orge et une mine, à la mesure de Sainte Croiz de Grentonne, et une guelline, et diz oes d'anel rente, que il aveit, et que il aveit à coustume à prendre et à aver d'an en an, c'est assaver les diz quatre sestiers et la mine d'orge à la saint Michiel en septembre, la dite gelline à Noel, et les diz oes à Pasques, par la main jadiz de Guillaume Damay de Sainte Croiz de Grentonne, ou de cels qui sunt cause de lui, en la meitié de la diesme deu fieue de la Liserne qui est assis en la parroisse de Sainte Croiz de Grentonne : à tenir, à aver, et à posseer, afin et à héritage tout le dit anuel rente de l'orge, et de la gelline et des oes, en la meitié de la dite diesme deu dit fieue, o tout le dreit, la justice et la seignorie que le dit Thomas i aveit et peust aver desorénavant, au dit chapitre et à lors sussessors, bien et en paiz, franchement et quitement de totes choses, sanz réclamañce fere i desorénavant deu dit Thomas et de ses hers, sauve la dreiture au chief seignor. Et le dit Thomas et ses hers sunt tenus

et doivent desorénavant au dit chapitre et à lors successeurs le dit anuel rente, o tout le dreit appartenant au dit anuel rente, garantir, défendre, délivrer, et descombrer de touz empeechemenz envers touz et contre touz, por seize livres de Torneis que le dit chapitre en a donné et païé au dit Thomas, desquix deniers il s'est tenu deu tout por païé par devant mei, ou eschangier alors en lor propre héritage, en quicunques lieu que il soit, souffiesamment, se mestier en esteit. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei et autrui, oveques le seel au dit Thomas. Ce fu fait en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre ving et sis, le samedi après la feste sainte Escolace, virge.

## CCCCXCII

(Ms. : f<sup>os</sup> 109 et 110). — *Autre reconnaissance par le même d'une vente à peu près identique dans la même paroisse. (En marge : « De eodem. »)*

(A Bayeux, le 14 mars 1286).

A touz cels qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Thomas de Cortelais, jadiz fiz Richart de Cortelais, mort, de la parroisse de Molles, establi par devant mei, recognut que il a vendu, afin et à héritage au chapitre de l'église Nostre Dame de Baiex, por seze livres de Torneis que il a eu deu dit chapitre ou de lor commandement et receu, desquix deniers le dit Thomas s'est tenu deu tout por païé par devant mei, c'est assaver quatre sestiers et une mine d'orge, à la mesure de Sainte Croiz de Gretonne, et une gelline d'anuel rente que ledit Thomas aveit et preneit d'an en an à ces deux

termes, c'est assaver le dit orge à la saint Michiel en septembre, et la dite gelline à Noel, en la diesme que l'abbessc et le couvent de Cordeillogn ont en la parroisse de Sainte Croiz de Grentonne, en fieu de la Liserne : à tenir, à aver et porsseer, afin et à héritage, le dit anuel rente deu dit orge et de la dite gelline en la dite diesme, o tout le dreit, la justice et la seignorie appartenant au dit anuel rente, au dit chapitre et a lor successors, bien et em paiz, franchement et quitement de totes choses, sanz réclaiem desorénavant deu dit Thomas et de ses hers, sauve la dreiture au chief seignor. Et le dit Thomas et ses hers sunt tenus et deivent desorénavant au dit chapitre et lors successors le dit anuel rente en la dite diesme garantir et défendre contre touz, ou escangier alors en lor propre héritage, en quiconques lieu que il soit, souffiezamment, se mestier en estoit. Et en tesmoig de cen, ceste leire est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei et autrui, oveques le seel au dit Thomas. Ce fu fait en l'an de grâce mil ijc quatre vinz et sis, le vendresdi après la mie Caresme.

## CCCCXCIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 110). — *Thomas Du Puis reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'il a vendu, pour 50 sous tournois, au chapitre de Bayeux, une rente annuelle sur un masuage à Saint-Symphorien de Bayeux. Sa femme Alix renonce, avec serment, à tous ses droits. (En marge : « De eodem. »)*

(A Bayeux, le 27 mars 1286).

A touz cels qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Thomas deu Puiz, de la parroisse



Saint Syphorien de Baiex, établi par devant mei, reconneut que il a vendu et déleissie deu tout afin, par le consentement de Aaliz, sa femme, et de Soupire Touse Mosque, au chapitre Nostre Dame de Baiex, pour cinquante solz de Torneis que il a eu d'els, desquies il s'est tenu deu tout pour païé par devant mei, cest assaver cinq sols de Torneis et une gelline d'anel rente, à prendre et à aver la meitié des diz deniers à la Nativité saint Jehan Baptiste, et à Noel l'autre meiti et la dite gelline, en un masuage assis en la dite parroisse, joste le masuage Johan le Machier, d'une partie, et le masuage Pierres le Roussel, de l'autre : à tenir, à aver, à porseer affin le dit anuel rente audit chapitre et à lor successors, o tout le dreit, la justice et la seignorie que les diz Thommas, Aaliz et Soupire aveient et poveient aver eu dit masuage, franchiseement, quitement, bien et em paiz, sanz contredit des diz Thommas, Aaliz et Soupire, et de lor hers. Et le dit Thommas et ses hers sunt tenus et doivent au dit chapitre et à lor successors le dit anuel rente fournir, et le dit dreit garantir et deffendre contre touz, et garder les en de touz damages, ou eschangier en lor propre héritage où que il seit, souffisamment, se mestier esteit. Et la dite Aaliz jura par devant nos (*sic*) mei, o l'auctorité de son mari, sus les saintes evvangiles, et pramist par sa fey à cen tenir ferm et estable à tous jors jourz (*sic*), et que ele n'ira encontre desorénavant, par reson de mariage encombré, ne de don, ne de escreis, ne de vie, ne de douaire, ne de héritage, ne de autre chose. Et renonça pour lie et pour ses hers à tout le dreit que ele avait et poveit aver eu dit anuel rente et eu dit masuage, sanz réclamance ferei desorénavant. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei et autrui, o les seels des

diz Thommas, Aaliz et de Sôupire. Ce fu fet en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et sis, le jeusdi après la feste Nostre Dame en marz.

## CCCCXCIV

(Ms. : f<sup>o</sup> 111). — *Jean et Thomas de la Mare vendent, pour 11 livres et 10 sous tournois, et garantissent à Durand d'Audrieu une pièce de terre et des rentes à Audrieu. (En marge : « De eodem. »)*

(A Audrieu, en décembre 1282).

Notum sit omnibus, tam præsentibus quam futuris, quod nos Johannes de Mara, presbiter, et Thomas de Mara, fratres, vendidimus, concessimus, et omnino dimisimus Durando de Audreio, pro undecim libris et decem solidis Turonensibus quos ab eodem habuimus, tres minas ordeï, et unam gallinam, cum uno denario quæ nobis hæredes Thomæ le Costurier faciebant annuatim de quadam pecia terræ, sita apud Lome de Ponte Rotundo, in parrochia beatæ Mariæ de Audreio, juxta terram Johannis Borgeis, cum homagio videlicet hæredum prædictorum; item, quandam peciam terræ, sitam in territorio dictæ parrochiæ, in dela quæ dicitur les Noef Vergies, juxta terram Gaufridi Le Soc : tenenda, et habenda, et jure hæreditario possidenda prædicto Durando et hæredibus suis, sine reclamazione aliqua nostrum vel hæredum nostrorum in terris prædictis de cetero facienda, libere et quiete, salvo tamen alio jure. Quæ vero prædicta, videlicet redditum, cum homagio et peciam terræ, nos prædicti Johannes, et Thomas, et hæredes nostri, tenemur et debemus dicto Durando et hæredibus

suis, pro prædictis denariis quos inde habuimus, garantizare et defendere erga omnes gentes, vel eisdem excambiare alibi, in nostra propria hæreditate ubicumque sit, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Et, ut hoc firmum sit et stabile in perpetuum, nos prædicti Johannes et Thomas hanc præsentem cartam, una testimonio sigillorum nostrorum, roboravimus. Ita tamen quod, si Agnes, uxor dicti Durandi, supervixerit eum, per totum cursum vitæ suæ hæc omnia prædicta, sine impedimento hæredum dicti Durandi, salvo dicto jure, in pace et libere possidebit. Actum est anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo secundo, mense decembris, coram parrochia prædicta.

## CCCCXCV

(Ms.: f° 111). — *Durand d'Audrieu, avec le consentement de sa femme, vend, pour 10 livres tournois, et garantit au chapitre de Bayeux la pièce de terre et les rentes qu'il a achetées à Audrieu en 1282. (En marge : « De eodem. »)*

(A Audrieu, en décembre 1287).

Notum sit omnibus præsentibus et futuris quod ego Durandus de Audreio, de parrochia Sancti Machuti Baiocensis, vendidi, et concessi, et penitus dimisi capitulo Baiocensi, de assensu et voluntate Agnetis, uxoris meæ, pro decem libris Turonensibus quas a dicto capitulo proinde habui in pecunia numerata, tres minas ordeï, ad mensuram de Audreio, et unam gallinam, cum uno denario annui redditus, quæ habebam de venditione Johannis de Mara, presbiteri, et Thomæ de Mara, fra-

trum, et percipiebam annuatim, per manum hæredum Thomæ le Costurier, super quadam pecia terræ, sita in territorio parrochiæ de Audreio, apud Lome de Ponte Rotundo, juxta terram Johannis Borgeis, cum homagio dictorum hæredum ; iterum, quandam peciam terræ, sitam in dicto territorio, in dela quæ dicitur les Noef Virgies, juxta terram Gaufridi Le Soc : tenenda et habenda præmissa dicto capitulo et in perpetuum possidenda, sine reclamazione mei vel hæredum meorum de cetero facienda, libere, pacifice, et quiete, salvo jure domini capitalis. Quæ vero prædicta, videlicet redditum, cum homagio et peciam terræ, ego Durandus prædictus et hæredes mei tenemur et debemus dicto capitulo, pro dictis denaris (*sic*) quos proinde habuimus, garantizare et defendere contra omnes, vel alibi excambiare, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, ego Durandus prædictus præsentem cartam sigilli mei testimonio confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo septimo, mense decembri, coram parrochia de Audreio.

## CCCCXCVI

(Ms. : f<sup>o</sup> 112). — *Lucas Le Carpentier reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'il a vendu au chapitre de Bayeux, pour 4 livres et 10 sous tournois, une demi-acre de terre à Audrieu. Sa femme renonce, avec serment, à tous ses droits. (En marge : « De eodem. »)*

(A Bayeux, le 17 avril 1288).

A touz cels qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachies que Lucas Le Carpentier, de la parroisse de

Crissetot, establi en dreit par devant nous, recognut que il a vendu affin, par le consentement Aveline, sa femme, au chapitre Nostre Dame de Baiex, por quatre livres et dis solz de Torneis que il a eu deu dit chapitre et receu, c'est assaver demie acre de terre assise en terroor d'Audrieu, en la dele deu Queitinel, joste la terre deu dit chapitre, d'une partie, et la terre Robert Bec de Fer, de l'autre, à tenir, à aver, à porsseer affin la dite demiee acre de terre au dit chapitre et à lour successors, franchement, quitement, bien et em pez, sauve la dreiture au chief seignor. Et le dit Lucas et ses hers sunt tenuz et deivent au dit chapitre et à lor successors la dite demie acre de terre garantir et deffendre contre touz, et garder les en de touz damages, ou eschangier en lor propre héritage où que il seit, souffisamment, se mestier esteit. Et la dite Aveline jura par devant nous, o l'autorité de son mari, sus les saintes evvangiles, et pramist par sa fey à cen tenir ferm et estable à touz jourz, et que el n'ira encontre desorénavant, par reson de mariage encombré, ne de don, ne de héritage, ne de autre chose. Et renonça pour lie et pour ses hers à tout le dreit que ele aveit et poveit aver en la dite demie acre de terre, sanz réclamance fere desorénavant. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei et autrui, o les seels des diz Lucas et Aveline. Ce fu fet en l'an de grâce mil ijc quatre vinz et oiet, le samedi devant la feste saint Geore.



trum, et percipiebam annuatim, per manum hæredum Thomæ le Costurier, super quadam pecia terræ, sita in territorio parrochiæ de Audreio, apud Lome de Ponte Rotundo, juxta terram Johannis Borgeis, cum homagio dictorum hæredum ; iterum, quandam peciam terræ, sitam in dicto territorio, in dela quæ dicitur les Noef Virgies, juxta terram Gaufridi Le Soc : tenenda et habenda præmissa dicto capitulo et in perpetuum possidenda, sine reclamacione mei vel hæredum meorum de cetero facienda, libere, pacifice, et quiete, salvo jure domini capitalis. Quæ vero prædicta, videlicet redditum, cum homagio et peciam terræ, ego Durandus prædictus et hæredes mei tenemur et debemus dicto capitulo, pro dictis denaris (*sic*) quos proinde habuimus, garantizare et defendere contra omnes, vel alibi excambiare, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, ego Durandus prædictus præsentem cartam sigilli mei testimonio confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo septimo, mense decembri, coram parrochia de Audreio.

## CCCCXCVI

(Ms. : f° 112). — *Lucas Le Carpentier reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'il a vendu au chapitre de Bayeux, pour 4 livres et 10 sous tournois, une demi-acre de terre à Audrieu. Sa femme renonce, avec serment, à tous ses droits. (En marge : « De eodem. »)*

(A Bayeux, le 17 avril 1288).

A touz cels qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachies que Lucas Le Carpentier, de la parroisse de

Crissetot, establi en dreit par devant nous, recognut que il a vendu affin, par le consentement Aveline, sa femme, au chapitre Nostre Dame de Baïex, por quatre livres et dis solz de Torneis que il a eu deu dit chapitre et receu, c'est assaver demie acre de terre assise en terroor d'Audrieu, en la dele deu Queitinel, joste la terre deu dit chapitre, d'une partie, et la terre Robert Bec de Fer, de l'autre, à tenir, à aver, à porsseer affin la dite demie acre de terre au dit chapitre et à lour successors, franchement, quitement, bien et em pez, sauve la dreiture au chief seignor. Et le dit Lucas et ses hers sunt tenuz et deivent au dit chapitre et à lor successors la dite demie acre de terre garantir et deffendre contre touz, et garder les en de touz damages, ou eschangier en lor propre héritage où que il seit, souffisamment, se mestier esteit. Et la dite Aveline jura par devant nous, o l'autorité de son mari, sus les saintes evvangiles, et pramist par sa fey à cen tenir ferm et estable à touz jourz, et que el n'ira encontre desorénavant, par reson de mariage encombré, ne de don, ne de héritage, ne de autre chose. Et renonça pour lie et pour ses hers à tout le dreit que ele avait et poveit aver en la dite demie acre de terre, sanz réclamance fere desorénavant. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baïex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei et autrui, o les seels des diz Lucas et Aveline. Ce fu fet en l'an de grâce mil ije quatre vinz et oiet, le samedi devant la feste saint Geore.

## CCCCXCVII

(Ms. : f<sup>o</sup> 112). — *Jean dit l'Agneau vend et garantit à Robert dit Fouée, vicaire à l'église cathédrale, une rente annuelle de 20 sous tournois sur son bien à Saint-Florel de Bayeux; Robert lui donne 12 livres tournois. (En marge : « Ad obitum Nicholai Le Panetier, canonici Baiocensis. »)*

(A Bayeux, en mars 1268).

Noverint universi quod ego Johannes dictus Agnus vendidi et concessi domino Roberto dicto Fouee, vicario in ecclesia Baiocensi, vingiti solidos Turonenses annui redditus, percipiendos annuatim, videlicet decem solidos Turonenses ad Nativitatem sancti Johannis, et totidem ad Nativitatem Domini, in tota mea masura et in tota mea terra retro adjacente, quas habeo et possideo in Campo Florido, in parrochia Sancti Floscelli, sita inter masuram Martini Aladent, ex una parte, et terram hæredum Philippi de Vauvilla, ex altera : tenendum et habendum redditum dictorum vinginti solidorum dicto Roberto et ejus hæredibus pacifice, libere et quiete, sine contradictione aliqua mei et hæredum meorum amodo facienda ; et volo et concedo quod dictus Robertus, et ejus hæredes, vel eorumdem nuncius, possint facere justiciam, qualemcumque voluerint et quocienscumque necesse fuerit pro dicto redditu dictorum vinginti solidorum habendo in dictis masura et terra. Et ego et hæredes mei tenemur et debemus dictum redditum dictorum vinginti solidorum Turonensium dicto Roberto et ejus hæredibus garantizare et defendere contra omnes, vel excambiare alibi, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, cum dicta justicia, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis

autem venditione, concessione, garantizatione, et excambiatione, dictus Robertus dedit michi duodecim libras Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsenti carta et meo sigillo confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo octavo, mense martii, coram dicta parrochia Sancti Floscelli.

## CCCCXCVIII

(Ms. : f° 112). — *Même objet.* (*En marge* : « De eodem. »)

(A Bayeux, en mars 1268).

Sciant omnes præsentes et futuri quod ego Johannes dictus Agnus vendidi et concessi domino Roberto dicto Fouee, vicario in majori ecclesia Baiocensi, pro duodecim libris Turonensibus quas habui ab eodem in pecunia numerata, viginti solidos Turonenses annui redditus, percipiendos annuatim in tota mea masura et in tota mea terra retro adjacente, quas habeo in Campo Florido, in parrochia Sancti Floscelli, sitas inter terram (*sic*) masuram Martini Aladent, ex una parte, et masuram et terram Johannis Le Porchel et Willelmi Le Fouacher, ex altera : tenendum et habendum redditum dictorum viginti solidorum dicto Roberto et suis hæredibus, libere, pacifice, et quiete, sine contradictione aliqua mei et hæredum meorum amodo facienda in dicto redditu dictorum viginti solidorum Turonensium. Et volo et concedo quod dictus Robertus et ejus hæredes possint facere justiciam suam, qualemcumque voluerint, in dictis masura et terra, pro dicto redditu dictorum viginti solidorum habendo, videlicet decem solidos ad Nativitatem sancti Johannis,

et totidem ad Nativitatem Domini. Et ego dictus Johannes et mei hæredes tenemur et debemus dictum redditum dictorum viginti solidorum, cum dicta justicia, dicto Roberto et suis hæredibus contra omnes garantizare et defendere, vel excambiare alibi, in nosira propria hæreditate, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem denariis quos inde habui, nec ego vel hæredes mei poterimus amodo dictas masuram et terram modo aliquo alienare, vel ex aliquo redditu honerare, seu modo aliquo impedire, quin ibi dictus Robertus et sui hæredes possint, pro dicto redditu dictorum viginti solidorum habendo, suam justiciam, qualemcumque voluerint, exercere ad terminos, videlicet ad Nativitatem beati Johannis et ad Natale Domini, ut dictum est. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud scriptum meo sigillo confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo octavo, mense martii, coram parrochia Sancti Floscelli.

## CCCCXCIX

(Ms. : f<sup>os</sup> 112' et 113). — *Répétition, avec quelques variantes et compléments, de la charte CCCCXCVII.*  
(En marge : « De eodem. »)

(A Bayeux, en mars 1268).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Johannes dictus Agnus, etc. Et volo et concedo quod dictus Robertus, et ejus hæredes, vel eorum nuncius possint facere justiciam, qualemcumque voluerint, et quocienscumque necesse fuerit pro dicto redditu habendo, in dictis masura et terra ; nec ego et hæredes mei poterimus dictas masuras



et terram dare, vendere, obligare seu aliquo redditu honorare, quin in eisdem dictus Robertus et sui hæredes possint percipere dictum redditum, libere et quiete, et justiciam suam in eisdem. Et ego et hæredes mei tenemur et debemus dictum redditum dicto Roberto et suis hæredibus garantizare et defendere contra omnes, vel excambiare alibi, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, cum dicta justicia, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem venditione, concessione, garantizatione, defensione, et excambiatione, etc.

## D

(Ms. : f<sup>o</sup> 113). — *Guillaume Féron vend, avec le consentement de sa femme, et garantit au chapitre de Bayeux, qui lui donne 65 sous tournois, une mine annuelle de froment sur un masuage à Saint-Vigor-le-Grand. (En marge : « Ad obitum Garneri de Florie. »)*

(A Saint-Vigor-le-Grand, en juin 1273).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Guillelmus Feron vendidi et concessi, de assensu et voluntate Agnetis, uxoris meæ, capitulo Baiocensi unam minam frumenti annui redditus, ad mensuram Baiocensem, percipiendam annuatim, mense septembris, in meo masuagio et in tota terra retro adjacente, quod et quam ego teneo de dicto capitulo, situm inter masuagium et terram Thomæ de Ripparia, ex una parte, et terram dicti Thomæ, ex altera : tenendam et habendam dictam minam frumenti dicto capitulo, in puram et perpetuam elemosinam, libere, pacifice, et quiete, sine contradictione aliqua mei et hæredum meorum amodo facienda. Et volo et concedo quod capi-

tulum antedictum vel ejus nuncius possint facere justiciam suam in dictis masuagio et terra, qualemcumque voluerint et quocienscumque necesse fuerit, singulis annis, pro dicta mina frumenti habenda. Et ego et hæredes mei tenemur et debemus dicto capitulo dictam minam frumenti, cum dicta justicia, garantizare et defendere contra omnes, vel excambiare alibi, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem venditione, concessione, garantizatione, defensione, et excambiatione dictum capitulum dedit michi sexaginta et quinque solidos Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsentī carta et meo sigillo confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo tertio, mense junii, coram parrochia Sancti Vigoris Magni.

## DI

(Ms. : f° 113). — *Agnès, femme de Guillaume Féron, jure devant l'official de Bayeux, qu'elle ne réclamera rien, à raison de dot, etc., sur l'objet de la vente faite au chapitre par son mari. (En marge : « De eodem. »)*

(A Bayeux, le 5 juillet 1273).

Omnibus hæc visuris, officialis Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis quod, in jure coram nobis constituta (*sic*), Agnes, uxor Guillermi Feron, de parrochia Sancti Vigoris, præsentē dicto Guillermo et ei auctoritatem præstante, juravit spontanea quod ipsa non veniet contra venditionem, concessionem et dimissionem quas fecit dictus Guillermus, ejus maritus, capitulo Baiocensi de una mina frumenti, ad mensuram Baiocensem, annui

redditus, percipienda in masuagio dicti Guillermi, et terra retro adjacente quæ tenet ab eodem capitulo, sita in parochia Sancti Vigoris, inter masuagium et terram Thomæ de Ripparia, ex una parte, et terram dicti Thomæ, ex altera, et quod in illo reddito, aut ratione dicti redditus, nichil de cetero reclamabit, nec dictum capitulum super illo molestabit aut faciet molestari, prætextu dotis, donationis propter nuptias, patrimonii, hæreditatis, aut alia qualibet ratione, et quod justiciæ exercitium pro dicto reddito in prædictis masuagio et terra non impediet aut faciet impediri; volens et consentiens quod, si secus fecerit, quod ei omnis audiencia denegetur, et quod tanquam rea perjurii puniatur. Ad quod juramentum observandum dictam Agnetem præsentem et consentientem, cum auctoritate dicti mariti sui, condempnamus. Actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo tertio, die mercurii post Translationem sancti Martini.

## DII

(Ms. : f<sup>o</sup> 113). — *Nicolle de la Rivière vend et garantit au chapitre de Bayeux, pour l'obit du chanoine Garnier de Fleury, un setier de froment sur un pourpris qu'elle tient dudit chapitre à Saint-Vigor-le-Grand : les exécuteurs testamentaires de Garnier lui donnent 7 livres tournois.*

(A Saint-Vigor-le-Grand, en mai 1276).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Nicholaa de Ripparia vendidi et concessi capitulo ecclesiæ Baiocensis unum sexterium frumenti annui, ad mensuram Baiocensem, percipiendum annuatim, in mense septembris, in porprisio meo, in illa parte quam ego teneo de capitulo

antedicto, situm inter terram Adæ Le Rous, ex una parte, et terram quam dicta Nicholaa tenet de dicto capitulo, ex altera : tenendum et habendum dictum redditum dicti sexterii frumenti, in puram et perpetuam elemosinam, dicto capitulo, libere, pacifice, et quiete, sine reclamacione aliqua mei et hæredum meorum amodo facienda. Et volo et concedo quod nuncius dicti capituli possit facere justiciam, qualemcumque voluerit et quocienscumque necesse fuerit, in dicta parte masuagii pro dicto sexterio frumenti habendo, ad terminum antedictum. Qui vero dictus redditus dicti sexterii frumenti singulis annis distribuetur, pro anima bonæ memoriæ Garneri de Floire, quondam canonici in ecclesia antedicta, canonicis, vicariis et clericis de choro Baiocensi qui, singulis annis, intererunt, die obitus sui, obsequiis suis recolendis, secundum consuetudinem ecclesiæ antedictæ. Et ego et hæredes mei tenemur et debemus dicto capitulo dictum redditum dicti sexterii frumenti garantizare et defendere contra omnes, vel excambiare alibi, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem venditione, concessione, garantizatione, defensione, et excambiatione, executores testamenti dicti Garneri dederunt michi septem libras Turonenses, in peccunia numerata, de bonis Garneri antedicti. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsentī carta et meo sigillo confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo sexto, mense maii, coram parrochia Sancti Vigoris dicti Magni.

## DIII

(Ms. : f° 113). — *Jean de Ver, chevalier, donne en pure et perpétuelle aumône, avec le consentement du chef-*



*seigneur, et garantit à l'église de Bayeux une rente annuelle de 6 sous tournois sur une mesure, impasse Glatigny, à Bayeux : Etienne, grand-chantre, lui verse 68 sous tournois. (En marge : « Ad obitum Stephani, cantoris Baiocensis. »)*

(Le 3 mars 1246).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Johannes de Ver, miles, dedi et concessi, in puram et perpetuam elemosinam, Deo et ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, de assensu et voluntate Roberti Sanz Aver, de Baiocis, ob salutem animæ meæ et antecessorum meorum, sex solidos Turonenses annuatim percipiendos in quadam masura, quæ quondam fuit Ricardi le Gras, sita apud Baiocas, in vico qui dicitur Glatengnie, inter domum quam Rogerus Boistart tenet de me, et domum magistri Henrici Camerarii; et quicquid mihi evenire poterat de eadem masura, videlicet ad Natale Domini tres solidos, et ad festum sancti Johannis Baptistæ tres solidos, absque ulla reclamatione de cetero mei et meorum hæredum. Ego autem et hæredes mei tenemur dictam elemosinam dictæ ecclesiæ contra omnes garantizare, vel excambiare alibi, in nostra hæreditate, valore ad valorem, si illam non possumus garantizare. Et pro hac garantizatione a me et meis hæredibus in perpetuum facienda, Stephanus, cantor Baiocensis, dedit michi de bonis suis sexaginta octo solidos Turonenses. In cujus rei testimonium præsentem cartam sigilli mei munimine, una cum sigillo dicti Roberti Sanz Aver, domini capitalis masuræ prædictæ, dignum duxi roborare. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo sexto, die dominica qua canatur Oculi mei.



## DIV

(Ms. : f<sup>o</sup> 114). — *Jean de Ver, chevalier, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au grand-chantre Etienne, à titre viager et pour son obit, des rentes annuelles et une terre à Ver : Etienne lui verse 26 livres tournois.*

(En mai 1247).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Johannes de Ver, miles, dedi et concessi Stephano, cantori ecclesiæ Baiocensis, in puram, quietam in omnibus, et perpetuam elemosinam, undecim quarterios frumenti et dimidium, et unam minam ordeï, ad mensuram de Ver, annui redditus in septembri, cum duabus gallinis ad Natale, et viginti ovis ad Pascha, percipiendos in una pecia terræ quæ computatur pro una acra et dimidia terræ, sitæ in territorio de Ver, juxta terram Torgisii Le Gruer, quam dictam peciam terræ de me tenebat feodaliter Johannes Le Breton, per redditum supradictum; et tres quarterios frumenti de annuo reddito in septembri, unum caponem ad Natale, et decem ova ad Pascha, percipienda in una pecia terræ quæ computatur pro una virgata et dimidia terræ, sitæ in dicto territorio, apud Lessaetes, juxta terram Fulconis de Maton, quam dictam peciam terræ de me tenebat feodaliter Martinus Le Breton per redditum supradictum; et unam acram terræ, quam habebam in dominico meo, sitam in dicto territorio, juxta terram Johannis de Monasterio : tenendam et habendam in puram, quietam in omnibus, et perpetuam elemosinam, dictam acram terræ et omnes redditus supradictos, tam in blado quam in regardiis prænominatis, cum homagiis et omni jure quod habebam et habere poteram in prædictis

tenementis, dicto Stephano quoad vixerit; et post ejus decessum, hæc omnia ad obitum ejusdem Stephani in ecclesia Baiocensi, secundum consuetudinem ejusdem ecclesiæ, recolendum in perpetuum remanebunt. Volo etiam et concedo quod prædictus Stephanus, et custodes reddituum ecclesiæ memoratæ, faciant de cetero qualemcunque voluerint justiciam in prædictis tenementis et in omnibus aliis tenementis quæ teneo feodaliter de capitulo Baiocensi apud Ver, sive in terris, sive in domibus, vel in porprisiis, pro prædictis omnibus redditibus ad prædictos terminos, prout dictum est, habendis, si habere non possent. Hos autem prædictos redditus, cum prædicta acra terræ, ego et mei hæredes tenemur dicto Stephano et ecclesiæ memoratæ in perpetuum defendere, acquitare in omnibus contra omnes gentes et garantizare, vel alibi, in nostra propria hæreditate, excambiare competenter, si ibidem garantizare non possemus. Pro hac autem defensione, acquitatione, garantizatione, et excambiatione, dicto Stephano et ecclesiæ memoratæ a me et meis hæredibus faciendis, dictus Stephanus dedit michi viginti sex libras Turonenses. Et, ut hoc firmum et stabile perseveret, præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducesimo quadragesimo septimo, in mense maii.

## DV

(Ms. : f<sup>o</sup> 114). — *Etienne dit Néel vend et délaisse en pure et perpétuelle aumône, avec garantie, au chapitre et à l'église de Bayeux deux tiers de la dîme du blé sur 19 vergées de terre à Mandeville : ils*

*lui donnent 100 sous tournois. (En marge : « Carta de lampade sancti Ægidii, et cereo in majori altari. »)*

(A Mandeville, en février 1284).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Stephanus dictus Necl vendidi, concessi, et penitus dimisi capitulo et ecclesiæ Baiocensi, pro salute animæ meæ, in puram et perpetuam elemosinam, duas garbas quas habebam et percipiebam, in decimis bladorum, de decem et novem virgatis terræ sitis in parrochia de Magnevilla, in dela quæ vocatur Haia, quarum quatuor acræ sitæ sunt inter terram hæredum Rogeri Le Meteer, ex una parte, et terram Johannis dicti Le Cornierre, ex altera, et tres virgatæ sitæ sunt inter queminum de Baiocis, ex una parte, et terram Johannis Hastein, ex altera : tenendas, et habendas, et jure hæreditario possidendas, dictas duas garbas, cum omni jure et dominio quæ habebam et habere poteram in eisdem decimis et terris supradictis, dictis capitulo et ecclesiæ, prout superius est expressum, libere, quiete, bene et in pace, et absque mei amodo vel hæredum meorum reclamatione facienda, salvo tamen jure domini capitalis. Et ego sæpedictus Stephanus et hæredes mei dictis capitulo et ecclesiæ omnia supradicta tenemur et debemus garantizare et defendere contra omnes homines, vel excambiare alibi, in nostro proprio hæreditagio ubicumque fuerit, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem venditione, concessione, dimissione, garantizatione, defensione et excambiatione, dicti capitulum et ecclesia michi dederunt centum solidos Turonenses in pecunia numerata, de quibus me teneo penitus pro pagato. Ut hoc autem firmum et stabile permaneat et duret in perpetuum, istud præsentī carta et sigilli mei impressione confirmavi. Actum est

hoc anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo quarto, mense februarii, coram parrochia supradicta.

## DVI

(Ms. : f<sup>os</sup> 114 et 115). — *Guillaume dit Le Bret donne en pure et perpétuelle aumône et garantit à l'église et au chapitre de Bayeux une rente annuelle de 2 setiers d'orge sur toutes ses dîmes et portions de dîmes à Rubercy. Un tiers de cette rente servira à mettre et à alimenter une lampe, qui brûlera chaque jour, devant l'autel de saint Gilles; deux autres tiers, à allumer chaque jour un cierge sur le maître-autel. Le chapitre lui verse 10 livres tournois.*

(A Rubercy, le 21 janvier 1279).

Noverint universi, præsentes et futuri, quod ego Guillelmus dictus Le Bret, de parrochia de Reberchil, de voluntate et assensu Johannis dicti Le Bret, nepotis mei, dedi, concessi, penitus et quitavi, in puram et perpetuam elemosinam, Deo, et ecclesiæ Baiocensi, et ejusdem capitulo duos sexteros ordeï, ad mensuram Baiocensem, percipiendos annuatim, mense septembri, per manum dicti Johannis, nepotis mei, in totis decimis et portionibus illis decimarum, quas ego Guillelmus et dictus Johannes habemus et jure hæreditario possidemus in parrochia prædicta : quos dictos duos sexteros ordeï, ad dictam mensuram, ratione cujusdam compositionis inter me et ipsum initæ, michi facere annui redditus tenebatur. Pro quibus autem duobus sexteriis ordeï singulis annis percipiendis et habendis, libere, pacifice, et quiete, dictum capitulum, in totis nostris decimis ubicumque rependantur, sive in campis, sive in granchia, quandocumque



voluerit, sine reclamatione nostrum vel hæredum nostrorum, suam justiciam poterit plenariam exercere, ita tamen quod ego Guillermus, et dictus Johannes, aut nostri hæredes, de cetero non poterimus dictas decimas vendere, distrahere, alienare, elemosinare, aut extra manus nostras aliquo modo ponere, nisi de licentia dicti capituli fuerit speciali. Et ego Guillermus, et dictus Johannes qui ad hæc et ad rogatum meum se consensit, et nostri hæredes, tenemur et debemus, de cetero, præfato capitulo dictos duos sexterios ordeï annui redditus acquitare, defendere, et garantizare contra omnes, vel in nostra propria hæreditate excambiare, et elemosinare, si necesse fuerit, valore ad valorem, competenter. Quorum quidem dictorum duorum sexteriorum ordeï tertia pars et valor ejusdem convertetur ad faciendum et inveniendum quandam lampadem singulis diebus ardentem, et oleum in eadem, in prædicta ecclesia Baiocensi, coram altari sancti Ægidii, et in honore ejusdem; et duæ partes residuæ et valor earumdem convertentur ad faciendum et inveniendum, singulis diebus similiter, quemdam cereum ardentem in dicta ecclesia, supra majus altare, prout diebus præteritis fieri consuevit. Pro quibus autem donatione, concessione, quitatione, defensione, acquitatione, et garantizatione si necesse fuerit facienda, dictum capitulum dedit michi decem libras Turonenses de bonis bonæ memoriæ Johannis dicti de Blaagneyo, presbiteri quondam deservientis altari sancti Ægidii supradicto. Et, ut hoc sit firmum et stabile in futurum, ego Guillermus, et dictus Johannes, nepos, ad petitionem meam, sigilla nostra præsentibus litteris duximus apponenda. Datum et actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo nono, die dominica post festum sanctorum Sebastiani et Fabiani, mense januarii, coram parrochia prædicta.



## DVII

(Ms. : f° 115). — *Enguerrand dit de Maupertuis, bourgeois de Bayeux, vend et garantit au chapitre de Bayeux une rente annuelle sur la moitié d'une mesure à Saint-Loup : le chapitre lui donne 105 sous tournois.*

(A Saint-Loup, le 11 juin 1283).

Sciant omnes præsentēs et futuri ego Enguerranus dictus de Malo Pertuso, civis Baiocensis, vendidi, concessi, et penitus dimisi capitulo Baiocensi decem solidos Turonenses, unum caponem, et quindecim ova annui redditus, percipiendos per manum Henrici Mariæ, hii terminis qui sequuntur, videlicet quinque solidos Turonenses ad festum Nativitatis sancti Johannis Baptistæ, quinque solidos Turonenses, unum caponem ad Nativitatem Domini, et quindecim ova ad Pascha, quolibet anno, in medietate cujusdam masuræ, et ædificio ejusdem, sitæ in parrochia Sancti Lupi, in vico qui dicitur Portæ Arbreæ, inter masuram quam possidet Thomas Le Rossel, ratione Emmæ, uxoris suæ, ex una parte, et masuram Willelmi dicti Lorme (?), ex altera, et butat, ex uno capite, ad clausum Henrici dicti Lepestor, presbiteri, et, ex alio capite, ad queminum domini Regis : tenendos, habendos, et jure hæreditario possidendos dictos decem solidos, caponem, et quindecim ova dicto capitulo Baiocensi, cum omni jure et dominio quæ habebam et habere poteram in dicta medietate masuræ, ædificio, et dicto Henrico tenente medietatem masuræ et ædificium sæpeditum, libere, quiete, bene, et in pace, et absque mei vel hæredum meorum reclamatione in omnibus supradictis seu aliquo supradictorum de cetero facienda, salvo tamen jure domini capitalis. Et ego dictus Enguerranus et mei

hæredes dicto capitulo tenemur et debemus omnia supra-  
dicta garantizare et defendere contra omnes homines, vel  
excambiare alibi, in nostro proprio hæreditagio, ubi-  
cumque fuerit, valore ad valorem, si necesse fuerit, com-  
petenter. Pro hiis autem venditione, concessione, dimis-  
sione, garantizatione, defensione, et excambiatione, dic-  
tum capitulum dedit michi centum et quinque solidos  
Turonenses in peccunia numerata, de quibus me teneo  
penitus pro pagato. Et, ut hoc sit firmum et stabile, et  
duret in perpetuum, istud præsentī carta et sigilli mei  
munimine confirmavi. Actum est hoc anno Domini mil-  
lesimo ducentesimo octogesimo tertio, mense junii, coram  
parrochia prædicta, die veneris, in festo beati Barnabæ  
apostoli.

## DVIII

(Ms. : f° 115). — *Charte presque'identique  
à la précédente.*

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Enguer-  
ranus dictus de Malo Pertuso, civis Baiocensis, vendidi,  
concessi, et penitus dimisi capitulo Baiocensi decem  
solidos Turonenses, unum caponem, et quindecim ova  
annui redditus, percipienda per manum Gaufridi Sy-  
monis, hiis terminis etc....., inter masuram Thomæ  
dicti Le Roussel, etc....., cum omni jure et dominio quæ  
habebam et habere poteram in dicta medietate masuræ,  
ædificio, et in dicto Gaufrido, libere, quiete, etc.....

## DIX

(Ms. : f<sup>os</sup> 115 et 116). — *Enguerrand dit Gaisdon vend et garantit au chapitre de Bayeux une rente annuelle sur un masuage à Saint-Loup : le chapitre lui donne 10 livres et 10 sous tournois.*

(A Saint-Loup, le 11 juin 1283).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Enguerranus dictus Gaisdon vendidi, concessi, et penitus dimisi capitulo Baiocensi viginti solidos Turonenses, duos capones, et triginta ova annui redditus, percipiendos per manus Gaufridi dicti Mort Loue et Henrici dicti Cullere, hiis terminis qui sequuntur, videlicet decem solidos Turonenses ad festum Nativitatis beati Johannis Baptistæ, decem solidos Turonenses, duos capones ad festum Nativitatis Domini, et triginta ova ad Pascha quolibet anno, in uno masuagio, quod de me tenebant in feodo et hæreditate prædicti Gaufridus et Henricus, sito in parrochia Sancti Lupi, ante manerium quod fuit Johannis de Arreio, inter masuagium Thomæ Le Rossel, ex una parte, quod possidet idem Thomas, ratione maritagii uxoris suæ, et masuagium Thomæ Viviani, ex altera : tenendos, et habendos, et jure hæreditario possidendos dictos viginti solidos Turonenses, duos capones et triginta ova dicto capitulo, cum omni jure et dominio quæ habebam et habere poteram, sine reclamazione aliqua mei vel hæredum meorum in omnibus supradictis, seu aliquo prædictorum reclamazione de cetero facienda, salvo tamen jure domini capitalis. Et ego dictus Enguerranus et mei hæredes dicto capitulo tenemur et debemus omnia supradicta contra omnes garantizare et defendere, vel excambiare alibi, in nostro proprio hæreditagio, ubicumque

fuerit, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem venditione, concessione, dimissione, garantizatione, defensione et excambiatione, dictum capitulum dedit michi decem libras et decem solidos Tironenses in pecunia numerata, de quibus me teneo penitus pro pagato. Et, ut hoc sit firmum et stabile, et duret in futurum, istud præsentī carta et sigilli mei munimine confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo tertio, mense junii, coram parrochia supradicta, die veneris, in festo beati Barnabæ apostoli.

## DX

(Ms. : f° 116). — *Jean du Marais, de Crouay, cède, par contrat d'inféodation, « pro suo servicio et homagio suo », et garantit au clerc Jean de Subles, moyennant une redevance annuelle de 15 sous tournois, 4 portions sur 5 d'un manoir à Saint-Loup, « salvo jure domini capitalis. »*

(A Saint-Loup, en novembre 1271).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Johannes de Marisco, de parrochia de Croe, tradidi et concessi, in feodo et hæreditate, Johanni de Subles, clerico, pro suo servicio et homagio suo, quatuor partes de quinque partibus cujusdam manerii siti in parrochia Sancti Lupi, inter manerium Gaufridi Renaudi, ex una parte, et manerium Willermi dicti Lorine, ex altera parte, sicut se proportionat in latum et in longum, a pavimento per ante, usque ad clausum Johannis Anglici per retro : tenendas, et habendas, et jure hæreditario in perpetuum possidendas, prædictas quatuor partes dicti manerii prædicto Johanni



de Subles et hæredibus suis de me et hæredibus meis, libere, et quiete, reddendo inde annuatim michi et hæredibus meis, libere, et quiete, reddendo inde annuatim michi et hæredibus meis, a dicto Johanne et ab hæredibus suis, quindecim solidos Turonenses annui redditus vel usualis monetæ ad Natale Domini, pro quitancia omnium aliarum rerum et actionum, salvo jure domini capitalis. Et ego Johannes de Marisco et hæredes mei tenemur et debemus garantizare et defendere contra omnes gentes, liberare et acquitare erga omnes gentes, prædicto Johanni et hæredibus suis, prædictas quatuor partes dicti manerii per prædictum redditum prædictorum quindecim solidorum Turonensium, liberas et quietas, et per prædictum jus dominicum, vel excambiare eidem alibi, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, et ipsos super hoc indempnes fideliter observare. Et quod hoc sit firmum et stabile in perpetuum, ego Johannes de Marisco hanc præsentem cartam sigilli mei roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo primo, mense novembris, coram vicinis, ante dictum manerium.

## DXI

(Ms. : f<sup>o</sup> 116). — *Raoul dit Pellevé, homme d'armes, cède et garantit au chapitre de Bayeux toutes ses dîmes, droits, revenus et hommages à Saint-Georges d'Aunay, territoire de Sauques : le chapitre lui paie 150 livres tournois.*

(A Saint-Georges-d'Aunay, en février 1271.)

Universis præsentis litteras inspecturis, Radulphus dictus Pelleve, armiger, salutem in Domino. Noveritis quod ego dedi, et concessi, et penitus dimisi capitulo



ecclesiæ Baiocensis omnes decimas quas habebam et tenebam in parrochia Sancti Georgii juxta Alnetum, in territorio de Sauques, sicut se extendit in longum et latum, et alibi in dicta parrochia, et omne jus quod mihi competebat et competiturum erat in decimis antedictis, et quicquid mihi potest accidere in eadem parrochia, ratione decimarum prædictarum; et vendidisse eidem capitulo, et concessisse, et penitus dimisisse omnes redditus et jura quos et quæ Garinus Fouquet et ejus hæredes michi debebat annuatim et facere tenebatur, ratione cujusdam vavassoriæ quam de me tenebat, una cum homagio dicti Garini: tenenda omnia et singula dicto capitulo et in perpetuum possidenda, libere, pacifice, et quiete, sine reclamatione mei et hæredum meorum, salvo jure domini capitalis percipiendi annuatim, in illis decimis, quinque solidos et sex denarios usualis monetæ. Pro quibus donatione, concessione, venditione et dimissione, et garantizatione prædictorum, idem capitulum michi solvit septies viginti et decem libras Turonenses in pecunia numerata. Quæ omnia et singula ego et hæredes mei tenemur dicto capitulo garantizare et defendere contra omnes, aut alibi excambiare, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem. Et, ut hoc sit firmum et stabile in futurum, eidem capitulo præsentem cartam tradidi meo sigillo sigillatam. Datum et actum, coram dicta parrochia, anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo primo, mense (*sic*).

## DXII

(Ms. : f° 116). — *Odon II de Lorris, évêque de Bayeux, confirme le rachat de dîmes fait par le chapitre à Raoul dit Pellevé.*

(Le 23 mars 1272).

Odo, miseratione divina Baiocensis ecclesiæ minister humilis, dilectis in Christo filiis Gregorio, decano, et capitulo Baiocensi, salutem et sinceram in Domino karitatem. Cum vos ad usum ecclesiæ Baiocensis decimas omnes, quas Radulphus dictus Pelleve, armiger, habebat et percipiebat in parrochia Sancti Georgii juxta Alnetum nostræ dyocesis Baiocensis, redemeritis de manibus ejusdem, nos redemptionem ipsam volumus et ratam habemus, et easdem decimas vobis et eidem ecclesiæ, quantum in nobis est, in perpetuum confirmamus. In cujus rei testimonium, sigillum nostrum duximus præsentibus apponendum. Datum et actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo secundo, die Jovis post dominicam qua cantatur Lætare Jerusalem.

## DXIII

(Ms. : f° 116). — *Les deux curés de Saint-Georges d'Aunay agréent la vente faite au chapitre par Raoul dit Pellevé et prient Odon II de Lorris, évêque de Bayeux, de la confirmer. L'official intervient et signe leur pétition.*

(Le 10 mars 1272).

Universis præsentis litteras inspecturis, Nicholaus de Merula, rector cujusdam portionis ecclesiæ Sancti Geor-

gii versus Alnetum, et Martinus, rector alterius portionis ecclesiæ prædictæ, salutem in Domino. Noverit universitas vestra quod nos venditionem, quam Radulphus dictus Pelleve, armiger, fecit capitulo ecclesiæ (*sic*) de omnibus decimis, quas habebat idem Radulphus in parrochia Sancti Georgii prædicti, in territorio de Sauques, et alibi ubicumque in dicta parrochia decimæ prædictæ consistent, ratam habemus omnino et gratam, et placet nobis quod reverendus pater et dominus noster dictus Odo, Dei gratia episcopus Baiocensis, huic venditioni suum præstet assensum. In cujus rei testimonium, vir venerabilis et discretus officialis Baiocensis, ad petitionem nostram, sigillum curiæ Baiocensis, una cum sigillis nostris, duxit præsentibus apponendum. Valet. Datum et actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo secundo, die veneris post dominicam qua cantatur Reminiscere.

## DXIV

(Ms. : f<sup>os</sup> 116 et 117). — *Répétition de la charte DXI.*

## DXV

(Ms. : f<sup>o</sup> 117). — *Raoul dit Pellevé reconnaît devant l'official de Bayeux la vente qu'il a précédemment faite au chapitre, et se soumet à certaines obligations découlant de cette vente.*

(A Bayeux, le 16 mars 1273).

Universis præsentibus litteras inspecturis, officialis Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis quod, cum Radulphus dictus Pelleve, armiger, de parrochia de Jorquis,

quasdam decimas prædiales et quandam vavassoriam, sitas in parrochia Sancti Georgii versus Alnetum, viris venerabilibus capitulo Baiocensi vendidisset, pro certo precio, ac idem Radulphus illud certum precium a dicto capitulo integre habuisset et recepisset, ut idem Radulphus confessus est coram nobis, idem Radulphus, in iure coram nobis constitutus (*sic*), spontaneus se obligavit et promisit, ad deliberandum et acquitandum dictum capitulum, quocienscumque necesse fuerit, super tresdecima decimarum et vavassoriæ prædictarum, erga Symonem de Hermenvilla, militem, et abbatissam Sanctæ Trinitatis Cadomensis, et erga omnes alios, et ad servandum ipsum capitulum super hoc indempne in omnibus erga omnes, si contingerit quod dicta tresdecima a dicto capitulo petatur ab aliquo, aut super hoc ipsum capitulum in aliquo molestetur, sub pœna decem librarum Turonensium a dicto Radulpho, si commissa fuerit, solvendarum eidem capitulo, fide de præmissis omnibus et singulis tenendis et adimplendis a dicto Radulpho præstita corporali. Obligavit insuper idem Radulphus se, sub fide præstita ab eodem, ad deliberandum de curia Regis ad sumptus suos proprios Guiller mum Animæ, qui Guiller mus in curia prædicta, occasione dictæ tresdecimæ seu dictarum decimarum et vavassoriæ, per eundem Radulphum dampnificatus fuerat et tractus in causam, ut idem Radulphus confessus est coram nobis. Et nos dictum Radulphum ad omnia et singula præmissa, et præcipue ad fidem suam observandam, et in pœna prædicta, si committi eam contingerit, per ejus promissionem et obligationem condemnamus. Actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo tertio, die veneris post Lætare Jerusalem.

## DXVI

(Ms. : fo 117). — *Même objet.*

(A Bayeux, le 28 novembre 1271).

Universis præsentis litteras inspecturis, officialis Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis quod, in jure coram nobis constitutus (*sic*), Radulphus dictus Pelleve, armiger, confessus est se vendidisse et penitus dimisisse capitulo Baiocensi omnes decimas, quas habebat idem armiger et habere poterat in parrochia Sancti Georgii juxta Alnetum, in territorio de Sauques, et alibi in dicta parrochia, necnon et omnes redditus et jura quos et quæ Garinus Fouquet debebat et facere tenebatur dicto armigero, una cum homagio dicti Garini : quæ omnia idem armiger dicto capitulo vendidit et penitus dimisit in perpetuum possidenda et habenda, salvo jure domini capitalis quod habet in prædictis, videlicet percipiendi quinque solidos Turonenses annui redditus, pro septies viginti et decem libris Turonensibus, de quibus idem capitulum, nomine partis dicti precii et arrarum, solvit dicto armigero, in pecunia numerata, triginta libras Turonenses, et residuum paratum est solvere dicto armigero, secundum quod conventum est inter eos. Pro quo precio idem armiger, juramento præstito corporali, promisit et se obligavit omnia prædicta et singula se assignaturum dicto capitulo et dimissurum, libere, et quiete, et pacifice possidenda dicto capitulo, sine reclamazione dicti armigeri et hæredum ipsius, et garantizaturum contra omnes, vel alibi excambiatorum in sua hæreditate propria, valore ad valorem. Insuper, in jure coram nobis constitutus, Guillelmus Animæ erga dictum capitulum fidejussit pro dicto Radulpho, et manucepit quod idem



Radulphus dictum contractum, prout est supradictum, dicto capitulo fideliter observabit et adimplebit; alioquin, idem Guillermus, sine exceptione et fuga, de suo proprio dicto capitulo dictum precium refundere tenebitur : ad quod se obligavit idem Guillermus coram nobis. Et nos dictum armigerum, præsentem et consentientem, condempnamus ab observandum dicto capitulo dictum contractum et suum juramentum, et dictum Guillermum ab observandum dicto capitulo prædicta ad quæ se obligavit coram nobis. Actum, de consensu partium, anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo primo, die sabbati ante festum beati Andreæ apostoli.

## DXVII

(Ms. : f° 117). — *Même objet.*

(A Bayeux, le 19 février 1271).

Universis præsentibus litteras inspecturis, officialis Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis quod, in jure coram nobis constitutus, Radulphus dictus Pelleve, armiger, fide media promisit et se obligavit capitulo ecclesiæ Baiocensis ad liberandum eidem capitulo, de omni damno ventis seu tresdecimo, et quacumque alia exactione, decimas quas idem armiger dicto capitulo concessit et dimisit in parrochia Sancti Georgii juxta Alnetum, in territorio de Sauques, erga Symonem de Hermenvilla, militem, et omnes alios, et ad reddendum seu refundendum eidem capitulo omnia dampna et sumptus, si quæ sustineret idem capitulum, et quas faceret propter defectum liberationis prædictæ, et de hoc adimplendo et faciundo idem Radulphus dedit in judicio coram nobis Guillermum dictum Anigne reum debendi principalem ;

qui Guillelmus se obligavit ad faciendum præmissa dicto capitulo, si idem Radulphus deficeret in præmissis aut aliquo præmissorum. Ad quam fidem observandam dictum Radulphum condempnamus, et ad observandum pactionem antedictam; et dictum Guillelmum similiter, prout se obligavit coram nobis. Actum, de consensu dictorum capituli, et Radulphi, et Guillelmi, anno Domini millesimo duccentesimo (*sic*) septuagesimo primo, die veneris ante festum sancti Petri ad Cathedram.

## DXVIII

(Ms.: f<sup>o</sup> 118). — *Marie, femme de Raoul dit Pellevé, jure devant le mandataire de l'official de Bayeux qu'elle ne réclamera rien, à raison de dot, etc., sur la cession et la vente faites par son mari au chapitre.*

(Le 5 décembre 1271).

Universis præsentis litteras inspecturis, officialis Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis quod Maria, uxor Radulphi dicti Pelleve, armigeri, de parrochia Sancti Georgii versus Alnetum, constituta (*sic*) in præsentia Roberti de Valle, clerici curiæ nostræ jurati ad ipsam Mariam, tanta debilitate sui corporis detentam quod ad nos accedere personaliter non poterat, ut publice dicebatur, ad hoc a nobis specialiter destinati, præsentibus hiis, videlicet, domino Guerrico de Bantellu, canonico, et Roberto dicto Fouee, vicario ecclesiæ Baiocensis, Vitali de Quirie, Roberto Symonis, Thomæ Symonis, Ricardo Vitalis, Guilleberto de Villariis, Guillelmo dicto Anigne, et Johanne de Sauques de dicta parrochia, præsentem etiam dicto Radulpho et eidem Mariæ, uxori suæ,

auctoritatem præstante, juravit coram dicto clerico, tactis sacrosanctis evangelis, spontanea non coacta, quod ipsa, ratione dotis, dotalicii, donationis propter nuptias, maritagii, hæreditagii, seu alia de causa, per se vel per alium de cetero non veniet contra cessionem et dimissionem quas dictus Radulphus, de assensu dictæ Mariæ, uxoris suæ, fecit capitulo Baiocensis ecclesiæ de omnibus decimis quas idem Radulphus habebat et tenebat in parrochia Sancti Georgii supradicti, in territorio de Sauques, sicut se extendit in longum et latum, nec contra venditionem quam dictus Radulphus fecit, similiter de assensu dictæ Mariæ, uxoris suæ, dicto capitulo de omnibus redditibus et juribus quos et quæ Garinus Fouquet et hæredes ipsius reddebant annuatim et facere tenebantur dicto Radulpho, ratione cujusdam vavassoriæ quam dictus Garinus vel ejus hæredes tenebant, apud Sauques, de dicto Radulpho, una cum homagio dicti Garini, pro septies viginti et decem libris Turonensibus, de quibus dicti Radulphi et Maria se tenuerunt, coram dicto clerico, penitus pro pagatis. Voluit autem et concessit dicta Maria quod, si ipsam contra præmissa aliquo modo venire contingerit, quod nos ipsam, nulla monitione præmissa, excommunicemus et faciamus excommunicatam publice nunciari, et ei, in quolibet foro, omnem audienciam denegari. Quæ predicta dictus clericus nobis retulit viva voce : cui fidem in ipsis duximus adhibendam. Et in hujus rei testimonium, sigillum curiæ Baiocensis duximus præsentibus apponendum. Valete. Datum et actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo primo, die sabbati ante festum beati Nicholai hyemale.

## DXIX

(Ms. : f° 118). — *L'official de Bayeux réclame la compétence ecclésiastique contre celle du bailli et du vicomte de Caen, à l'occasion d'une cause pendante entre le doyen et le chapitre d'une part, et Simon d'Hermanville, chevalier, d'autre part, au sujet de la dîme de Saint-Georges d'Aunay cédée au chapitre par Raoul dit Pellevé.*

(Le 26 mai 1273).

Officialis Baiocensis, dilectis sibi in Christo magistro Henrico de Aniseyo, decano Cadomensi, et presbitero Sancti Petri Cadomensis, salutem in Domino. Cum venerabiles viri decanus et capitulum Baiocense quamdam portionem decimæ, in parrochia Sancti Georgii versus Alnetum, a Radulpho dicto Peilleve, armigero, emerint seu redemerint de manibus ejusdem, et Symon de Hermenvilla, miles, dictam portionem decimæ ad se velit retrahere, ac ipsos decanum et capitulum coram ballivo ac vicecomite Cadomensibus trahat in causam, et cum causa hujusmodi sit de re spiritali aut de re spiritali annexa, et cognitio causæ hujusmodi ad judicem sæcularem non pertineat, immo ad judicem ecclesiasticum, vobis mandamus quatinus ex parte nostra, moncatis dictos ballivum et vicecomitem, seu eorum allocatos, ne ipsi dictum militem contra dictos decanum et capitulum in assisiis ac placitis suis audiant in prædictis : significantes eisdem quod, nisi inhibitioni seu monitioni vestræ paruerint, ipsos ad hoc per censuram ecclesiasticam compellemus, et ad hoc faciendum alter vestrum alterum non expectet. Quid autem inde feceritis, aut super hoc inveneritis, nobis fideliter rescribatis, in si-

gnum executi mandati sigilla vestra præsentibus apponentes. Valet. Datum anno Domini millesimo ducentissimo septuagesimo tertio, die veneris ante Penthecosten.

## DXX

(Ms. : f<sup>o</sup> 118). — *L'official de Bayeux ordonne à Henri d'Anisy, doyen de Caen, de prononcer publiquement, à Caen, l'excommunication portée contre Simon d'Hermanville.*

(Le 25 mai 1273).

Officialis Baiocensis, dilecto sibi in Christo magistro Henrico de Aniseyo, decano Cadomensi, salutem. Cum nos Symonem de Hermenvilla, militem, per decanum de Leone sufficienter moneri fecerimus ut ipse de vexando capitulum Baiocense in foro seculari, occasione cujusdam portionis decimæ bladum de parrochia Sancti Georgii versus Alnetum, ad ipsum capitulum spectantis, sub pœna excommunicationis desisteret et cessaret, maxime cum cognitio hujus ad judicem ecclesiasticum pertineat et non ad judicem secularem, nec idem miles a vexatione prædicta desistat, vobis mandamus quatinus ipsum, quem ob hoc in scriptis excommunicamus, in assisia Cadomensi, sive præsens ibidem fuerit sive non, excommunicatum publice nuncietis, et in signum executi mandati litteras reddatis sigillatas. Datum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo tertio, die Jovis post Ascensionem Domini.



## DXXI

(Ms. : f° 118). — *Le chapitre de Bayeux reçoit, avec droit de justice, de la Maison-Dieu de Bayeux, une rente de 6 deniers sur une maison du fief de Semilly, tenue par le grand-chantre Etienne de Cristot.*

(Vers 1220).

Omnibus Christi fidelibus, ad quos præsens scriptum pervenerit, Radulphus Morin, procurator, et confratres Domus Dei Baiocensis, salutem in auctore salutis. Noverit universitas vestra quod nos, de communi assensu et voluntate nostra, concessimus quod capitulum Baiocense habeat et recipiat, in festo sancti Michaelis, sex denarios usualis monetæ in domo quæ fuit Gaufridi Lepauvandoor, de feodo de Similleio, quam habuimus de dono Roberti Calvi, canonici Baiocensis, in illo videlicet vico in quo mansit Radulphus de Petrariis, et hoc de assensu et voluntate Stephani de Crissetoth, cantoris Baiocensis, qui præfatam domum tenet in feodo de nostra Domo. Et canonici prædictæ ecclesiæ possunt facere justiciam suam, pro prædicto redditu, in prædicta terra tanquam domini. Sciendum vero est quod nos præfatos canonicos quietos dimisimus de uno sextario frumenti, et de uno sextario ordeï, quæ habebamus in decima quam habent apud Basenvillam. Quod, ut firmum et stabile perseveret in posterum, præsentī scripto et sigilli Domus nostræ patrocinio, cum sigillo dicti cantoris, roboravimus.

## DXXII

[Ms. : f° 119). — *Thomas dit Cossin vend, pour 70 sous tournois, et délaisse avec garantie au chapitre de Bayeux une pièce de terre à Douvres, pour l'obit du chanoine Pierre Facistant.*

(A Douvres, le 5 décembre 1284).

Sciunt omnes præsentés et futuri quod ego Thomas dictus Cossin vendidi, dedi, concessi, et penitus ad finem dimisi capitulo Baiocensi, pro sexaginta et decem solidis Turonensibus, de quibus me teneo pro pagato, scilicet unam pecciam terræ, sitam in territorio de Dobra, in dela de Mellier, inter terram quam Guillelmus dictus Cossin, frater dicti Thomæ, vendidit dicto capitulo, ex una parte, et terram Guillelmi de Calvicuria, ratione Adelinæ, uxoris suæ, ex altera : tenendum, habendum et jure hæreditagio (*sic*) possidendum, dicto capitulo et successoribus suis, libere, pacifice, et quiete, absque ulla reclamatione mei vel hæredum meorum de cetero facienda. De qua peccia terræ fructus distribuentur canonicis, vicariis et clericis ecclesiæ Baiocensis, die obitus domini Petri Facistanti, quondam canonici Baiocensis, prout moris est in ecclesia memorata. Et ego prænominatus Thomas et mei hæredes dicto capitulo dictam pecciam terræ contra omnes garantizare et deffendere teneamur, et alibi, in nostro proprio hæreditagio, valore ad valorem, si necesse fuerit, excambiare. Quod ratum et stabile in perpetuum permaneat, præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo quarto, mense decembris, die martis ante festum beati Nicholai hyemale, coram parochia de Dobra.

## DXXIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 119). — *Même obit : Guillaume dit Cossin délaisse et garantit au chapitre de Bayeux 2 vergées et demie de terre à Douvres : le chapitre lui donne 70 sous tournois.*

(A Douvres, le 21 novembre 1283).

Noverint universi quod ego Willelmus dictus Cossin, de Baiocis, dedi, concessi, et penitus dimisi, pro salute animæ meæ, Deo et capitulo ecclesiæ Baiocensis duas virgatas et dimidiam terræ, sitas in parrochia de Dobra, apud delam du Meslier, inter terram Thomæ Cossin, ex una parte, et terram Thomæ, quondam nepotis Johannis Bouvet, presbiteri defuncti, ex altera : percipiendam et habendam dictam terram, et jure hæreditagio (*sic*) possidendam dicto capitulo, cum omni jure et dominio quæ habebam et habere poteram in terra supradicta. De qua terra fructus, singulis annis, distribuentur canonicis, vicariis et clericis de choro Baiocensi, pro salute animæ domini Petri Facistantis, quondam canonici Baiocensis, defuncti, die obitus dicti defuncti canonici, secundum morem ecclesiæ supradictæ. Et ego Willelmus præfatus et mei hæredes tenemur et debemus dictam terram dicto capitulo garantizare et deffendere contra omnes, vel excambiare alibi, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem donatione, concessione, dimissione, garantizatione, deffensione, et excambiatione, si necesse fuerit facienda, dictum capitulum dedit mihi, de bonis prædicti canonici, sexaginta decem solidos Turonenses in pecunia numerata. In cujus rei testimonium, ego Willelmus supradictus præsentem cartam prædicto capitulo tradidi

sigilli mei munimine sigillatam. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo tertio, mense novembris, die dominica ante festum beati Clementis, coram parrochia supradicta.

## DXXIV

(Ms. : f° 110). — *Même obit : Samson dit Jourdain vend, pour 50 sous tournois, et délaisse avec garantie au chapitre de Bayeux une mine de froment sur un masuage à Douvres.*

(A Douvres, le 5 décembre 1284).

Sciant omnes, tam præsentis quam futuri, quod ego Sanson dictus Jordain vendidi, dedi, concessi, et penitus ad finem dimisi capitulo Baiocensi, pro quinquaginta solidis Turonensibus, de quibus teneo me pro pagato, scilicet unam minam frumenti, ad mensuram de Dobra, percipiendam in quodam masuagio, inter masuagium Floridi dicti Jordani, ex una parte, et juxta masuagium Sansonis dicti Pinel, ex altera : tenendum, habendum, et jure hæreditate (*sic*) possidendum dictum frumentum dicto capitulo et successoribus suis, de me et hæredibus meis, libere, pacifice, et quiete, et absque ulla reclamazione mei vel hæredum meorum de cetero facienda : distribuendum canonicis, vicariis et clericis ecclesiæ Baiocensis, die obitus domini Petri Fatis-tanti (*sic*), quondam canonici Baiocensis, prout moris est in ecclesia memorata. Et ego prænominatus Sanson et mei hæredes dicto capitulo dictum frumentum contra omnes homines garantizare et deffendere tenemur, et alibi, in nostra hæreditate, valore ad valorem, si necesse fue-

rit, excambiare. Quod ratum et stabile in perpetuum permaneat, præsentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo quarto, mense decembris, die martis ante festum beati Nicholai hyemale, coram parrochia de Dobra.

## DXXV

(Ms. : f<sup>o</sup> 119). — *Le clerc Jean de Hotot vend, pour 20 sous tournois, et garantit au chapitre de Bayeux une rente annuelle de 2 sous tournois sur un manoir à Saint-Symphorien de Bayeux.*

(A Bayeux, le 28 août 1283).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Johannes de Hotot vendidi, concessi, ac penitus dimisi capitulo ecclesiæ Baiocensis duos solidos Turonenses annui redditus, quos habebam et percipiebam, per manum Nicholai Beicerveise, in manerio suo, sito in parrochia Sancti Symphoriani Baiocensis, in vico qui dicitur Frigidus Vicus, inter domum hæredum Radulphi Musart, ex una parte, et domum Petri Pipon, presbiteri, ex altera, pro viginti solidis Turonensibus quos habui et recepi, in pecunia numerata, et de quibus me teneo penitus pro pagato : tenendos, et habendos, et jure hæreditario possidendos dictos duos solidos annui redditus, cum omni jure et dominio quæ habebam aut habere poteram in futurum, reddendos a dicto Nicholao et ejus hæredibus dicto capitulo, seu ejus certo nuncio, ad Nativitatem Domini et ad Nativitatem Sancti Johannis Baptistæ. Et ego Johannes et mei hæredes tenemur et debemus dicto capitulo dictos duos solidos Turonenses annui redditus garantizare et deffendere contra omnes pro denariis ante-



dictis, vel excambiare alibi, in mea propria hæreditate, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Et, ut hoc firmum et stabile permaneat in futurum, ego prædictus Johannes præsentem cartam dicto capitulo meo sigillo tradidi sigillatam. Actum est hoc anno gratiæ millesimo ducentesimo octogesimo tertio, die sabbati, in festo beati Augustini, coram parrochia prædicta.

## DXXVI

(Ms. : fo 120). — *Echange antérieur, concernant le même manoir, fait par Jean de Hotot.*

(En février 1282).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Johannes de Hotot, clericus, excambiavi, et in excambium tradidi et dimisi Reginaldo Le Coureier octo solidos Turonenses, annui redditus, percipiendos et habendos annuatim, quatuor solidos ad Natale, et quatuor solidos ad festum Nativitatis beati Johannis Baptistæ, in quodam masuagio, quod tenet Nicholaus dictus Beircerveise, sito in parrochia Sancti Symphoriani Baiocensis, in Frigido Vico, per manum dicti Nicholai tenentis dictum masuagium pro quinque quarterios ordeï annui redditus, ad mensuram Baiocensem, una gallina, et decem ovis quos eidem Reginaldo, jam diu est, vendidi et dimisi pro sex libris Turonensibus quos (*sic*) ab eodem habui et recepi : quos ordeum, gallinam, et ova dictus Reginaldus mihi reddere annuatim consuevit de quadam peccia terræ, sita in parrochia Sancti Vigoris Magni, apud Fossam Renier, inter terram Johannis Bernart, ex una parte, et terram hæredum Karonnet, ex altera : tenendos et habendos præ-

dictos octo solidos Turonenses annui redditus dicto Reginaldo et suis hæredibus jure hæreditario, libere, pacifice, et quiete, sine reclamacione mei et meorum hæredum de cetero facienda, salvo jure domini capitalis. Et ego prædictus Johannes et mei hæredes tenemur et debemus dicto Reginaldo et suis hæredibus prædictos octo solidos Turonenses annui redditus in prædicto masuagio, cum dominio quod ibidem possidebam, garantizare et deffendere contra omnes, vel in nostro proprio hæreditagio alibi excambiare, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. In cujus rei testimonium, præsentem litteram sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo secundo, mense februarii (*sic*), coram parrochiis antedictis.

## DXXVII

(Ms. : f° 120). — *Mathieu Pasturel et sa femme reconnaissent, devant le vicomte de Bayeux, qu'ils ont vendu et délaissé au chapitre de Bayeux, pour 7 livres tournois, une rente annuelle de 2 setiers d'orge sur la dime de Bombanville, à Thaon. La femme renonce à tous ses droits.*

(A Bayeux, le 8 février 1283).

A touz cels qui ces letres verront, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Matheu Pasturel e Clémence, sa femme, de la parroisse de Thaon, establiz par devant moi, recognurent qu'il ont vendu e délessi afin au chapitre de l'iglise de Baiex deus sestiers d'orge, à la mesure de Bambenville, d'anel rente, qui sunt pris d'an en an en la diesme de Bambenville, sus tout le fieu de Croly,

oveques les apartenances que il avoient en la dite diesme sus le dit fieu : c'est assaver, la diesme du lin et du canvre, par la main des tenanz la dite diesme, à tenir, à avoir, e à prendre, e à recevoir desorénavant le dit orge, o les apartenances qui il avoient en la dite diesme, par la reison de la dite Clémence, au dit chapitre de Baiex, bien et à pais, sanz contredit e sanz empeechement de nul, por sept livres de Torneis, que il ont eu du dit chapitre, des quïex il se tiennent bien por paiez. Et les devant diz Matheu et Clémence, e lor hers, sont tenuz et doivent au dit chapitre le dit orge d'anuel rente, et les apartenances en la dite diesme, sur le dit fieu, garantir e defendre contre touz, ou eschangier aillors en lor propre héritaige, value à value, se mestier est, soufisanment. E la dite Clémence, o l'auctorité du dit Matheu, son mari, jura par devant mei, de sa bone volenté, sanz contraignement nul, à cen tenir ferme e estable au dit chapitre, e que ele desorénavant riens ni demandera en la dite anuel rente, ni en la dite diesme, e que ele n'i metra empeechement nul, ne ne fera metre en nule manière, par reson de mariaege, de douaire, ne de d'autre chose. Et renonça à tout fet de dreit et de costume, et à tout privilège de croiz prise e à prendre, et à toutes exceptions par quei le présent marchi porreït estre empeechi. E en tesmoig de cen, ceste letre est seelée du seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei et à autrui, oveques les seaux as diz Matheu et Clémence. Ce fu fait en l'an de grâce mil ije quatre vinz e treis, le samedi en près la Chandelor.

## DXXVIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 120). — *Robert de Brucourt, chevalier, seigneur de Maisy, cède, pour 200 livres tournois, et garantit au chapitre de Bayeux toutes ses dîmes à Asnières.*

(A Asnières, en septembre 1284).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Robertus de Brucourt, miles, dedi, concessi, et penitus dimisi capitulo ecclesiæ Baiocensis, pro salute animæ et antecessorum meorum, et pro ducentis libris Turonensibus, quas a dicto capitulo habui et recepi in pecunia numerata, omnes decimas, tam bladorum quam leguminum, quam etiam rerum aliarum quas habebam et percipiebam in territorio et parrochia de Asneriis, dyocesis Baiocensis, ratione decimæ; cessi etiam et penitus dimisi eidem capitulo omne jus et dominium quæ habebam et habere poteram, qualicumque ratione, in decimis antedictis, et in perceptione earundem : tenendas, et habendas, et in perpetuum possidendas dicto capitulo dictas decimas, ubicumque et in quibuscumque rebus consistant, in parrochia et territorio antedictis, sine reclamatione mei vel hæredum meorum in eisdem decimis de cetero facienda; ita tamen quod ego Robertus prædictus et hæredes mei tenemur et debemus eidem capitulo dictas decimas, ubicumque et in quibuscumque rebus consistant, cum omni jure et dominio earum, garantizare, deliberare, et deffendere in omnibus erga omnes, vel alibi, in nostra propria hæreditate, ubicumque sit, excambiare, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter, et dictum capitulum super hoc servare indempne, pro denariis antedictis. Et, ut hoc sit firmum et stabile in

perpetuum, præsentem cartam sigilli mei testimonio confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo quarto, mense septembri, coram parochia antedicta.

## DXXIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 120). — *Quittance, délivrée par Jean de Brucourt au chapitre de Bayeux, du treizième de la vente susdite.*

(En septembre 1284).

A touz cels qui ces lettres verrunt et orront, Jehan de Brucourt, chevalier, saluz. Je vos fez assavoir à touz que je me tien por païé du trezième de la vente de la disme de Arnières, laqueile diesme mon seignor Robert de Brucourt, chevalier, a vendue au chapitre de Baïex ; et por icels quites du devant dit trezième, je lor evai donnée ceste lettre seelée de mon seel. Ce fu fet en l'an de nostre Seignor mil ij<sup>e</sup> iiiij<sup>xx</sup> et quatre, el meis de septembre.

## DXXX

(Ms. : f<sup>o</sup> 121). — *Isabelle, femme de Robert de Brucourt, renonce, avec serment, devant le vicomte de Bayeux, à tous ses droits sur la dîme d'Asnières.*

(A Bayeux, le 2 septembre 1284).

A touz cels qui ces (*sic*) verront et orront, le visconte de Baïex, saluz. Sachiez que madame Ysabel, femme mon seignor Robert de Brucourt, chevalier, seignor de Mesy, establie par devant mei, le dit mon seignor Robert, son mari, présent, donnant l'auctorité de jurer, jura par de-



vant mei, sus les saintes evvangieles, et pramist par sa fey, o l'auctorité du dit mon seignor Robert, son mari, et de sa bone volenté, que ele ne demandera douaere, ne autre chose, et que ele ne metra empeechement, ne ne fera metre en nulle manière, desorénavant, en la diesme que le dit mon seignor Robert de Bruecort aveit, et povet, et devait avoir en la parroisse de Asnières, en queil lieu que cen seit ; por cen que le dit mon seignor Robert, son mari, l'a venduee à fin et em perpétuel au chapitre Nostre Dame de Baïex, por deus cenx livres de Torneis que il a eu du dit chapitre et receu, des quïex il s'est tenu por bien païé par devant mei : à tenir, à avoir, à posseer à fin à héritaige la dite diesme au dit chapitre et lor successors, et à cels qui auront cause deu dit chapitre, sans contredit, sanz réclaiem et sanz empeechement de la dite madame Ysabel et de touz aïiant cause de lie. Et la dite madame Ysabel, o l'auctorité de son mari, et de sa bone volenté, sans contraignement, jura par devant mei à cen tenir ferme, estable à touz jors, et renonça à tout le dreit que ele aveit, et poet, et devait avoir en la dite diesme, sanz réclamance fere. Et, en tesmoig de cen, ceste letre est seelée du seel de la visconté de Baïex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rey et autrui, oveques le seel de la dite madame Ysabel. Ce fu fet, en l'an de grâce mil ij<sup>cc</sup> quatre vinz e quatre, le samedi après la feste de saint Gire, en meis de septembre.

## DXXXI

(Ms. : f<sup>o</sup> 121). — *Philippe Suhart, chevalier, et son fils Roger intentent clameur de « marchié de bo(u)rse » de la vente susdite au doyen et au chapitre de Bayeux,*

*devant le vicomte de Bayeux : le doyen et le chapitre,  
« ès plez à Trévières », leur versent 55 livres tour-  
nois.*

(A Trévières, le 3 décembre 1286).

A touz cels qui cels letres verront, le visconte de Baiex, saluz. Comme mon seignor Phelippe Sushart, chevalier, meneor Rogier Sushart, son fiz, demandast à hommes ennorables et saeges, le déen e le chapitre de Baiex, un marchié de borse de la vente mon seignor Robert de Bruecort, chevalier, c'est assavoir diesmes assises en la parroisse d'Asnières, à la parfin, les parties présentes par devant nos, ès plez nostre seignor le Rei à Trévières qui furent en l'an de grâce mil ijs quatre vinz et sis, le mardi devant la seint Nicholas d'iver, c'est assavoir, mon seignor Robert Fouee, procureor au dit déen et au chapitre devant diz, et le dit mon seignor Phelippe, menant le dit Rogier, son fiz, s'acordeirent en teile manière que le dit procureor donna au dit mon seignor Phelippe et à son fiz chînquante chinq livres de Torneis por lor peine, et por lor travail esparnier, et por demourer en lor sesine bien et en pais : des quieux deniers le dit mon seignor Phelippe se tient bien por païé par devant nos. E por cen que le dit Rogier esteit en non aage, le dit mon seignor Phelippe obliga, por lui e por le dit Rogier, touz ses biens muebles et immuebles, où que il soient présenz et à venir, à desdamaigier le déen et le chapitre devant diz, se le dit Rogier les molestent, ne travaillont desorénavant par la reson du dit marchié ne de la diesme devant dite, et pramist le dit mon seignor Phelippe à cen garder en bone fey. En tesmoig. de cen, nous avons mis en ceste letre le seel de la visconté de Baiex, ove le seel du dit mon seignor Phelippe, à la requeste des parties, salve la dreiture le Rei, et autri. Ce fu fet l'an et le jor devant diz.

## DXXXII

(Ms. : f<sup>os</sup> 121 et 122). — *Alain de Saint-Ouen, vicaire de l'église cathédrale, abandonne, pour son obit, au chapitre de Bayeux, une maison rue Franche, un pourpris à Saint-Patrice et une rente annuelle de 3 setiers de froment à Saint-Laurent de Bayeux.*

(A Bayeux, en avril 1287).

Universis præsentis litteras inspecturis, Alanus de Sancto Audoeno, vicarius in ecclesia Baiocensi, salutem in Domino. Quoniam sanctæ matri meæ ecclesiæ Baiocensi, quæ me fovit hactenus et fovet cotidie, multipliciter teneor obligatus, et unde procedunt bona, illuc debent reverti, sciant omnes præsentis et futuri quod ego, pure pro Deo, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, et pro obitu meo post decessum meum in dicta ecclesia, secundum ejus consuetudinem, annis singulis faciundo, capitulo ejusdem ecclesiæ dedi, concessi, et penitus dimisi quoddam masuagium, quod habebam in parrochia Sancti Stephani Baiocensis, situm in Franco Vico, inter domum hæredum Michaelis Petevine, ex una parte, et domum Johannæ Varneri, ex altera, sicut se porportat dictum masuagium a Franco Vico usque ad vicum domni Jordani. Et sciendum est quod Alexander de Maigneyo, presbiter chori Baiocensis, tenet ad vitam suam solummodo, pro duodecim solidis Turonensibus annui redditus, unam pecciunculam dicti masuagii, quæ est per deversus vicum domni Jordani; sed, post decessum dicti presbiteri, ad dictum capitulum integre revertetur. Item, quoddam porprisium, quod habebam apud Baiocas, in parrochia Sancti Patricii, in vico qui dicitur la Poterie, inter masuagium quod quondam fuit magistri Symonis

de Poteria, defuncti, ex parte una, et masuagium quod tenet in dotalicio uxor Symonis dicti la Ribelete, ex altera, una cum ædificiis et domibus existentibus in dicto porprisio. Item, tres sexterios frumenti, ad mensuram Baio-censem, annui redditus, quos ego percipiebam annuatim, ad festum sancti Michaelis, mense septembri, per manum Johannis de Arbore, clerici, in quodam peccia terræ, septem virgatas vel eo circa continente, sita in parrochia Sancti Laurentii Baiocensis, inter terram quæ fuit quæ fuit (*sic*) Ricardi dicti Le Bateor, ex una parte, et terram hæredum Thomæ Amiot, ex altera, una cum homagio dicti Johannis de Arbore. Cessi etiam et penitus dimisi dicto capitulo quicquid juris et domini habebam et habere poteram in omnibus et singulis supradictis. Tenendum (?), et habendum (?), et in perpetuum possidendum (?) dicto capitulo masuagium, porprisium, et tres sexterios frumenti annui redditus prædictos, et totum usum fructuum eorum, cum homagio jure et dominio prædictis, libere, pacifice, et quiete, sine reclamazione mei vel hæredum meorum, salvo jure domini capitalis; ita tamen quod dictum capitulum super quatuor solidis Turonensibus, duabus gallinis, viginti ovis annui redditus, quæ Philippus dictus Malchion in dicto porprisio annuatim percipit, erga dictum Philippum aut ejus hæredes dictum porprisium tenebitur acquitare. Et, ut hoc robur obtineat perpetuæ firmitatis, præsentem donationem et cartam sigilli mei testimonio confirmavi. Actum et datum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo septimo, mense aprilis, coram parrochiis antedictis.

## DXXXIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 122). — *Jeanne, fille de Jean Varnier, veuve, reconnaît devant l'official du doyen de Bayeux qu'elle a loué à Alain de Saint-Ouen la moitié d'un pétrin, rue Franche, à Bayeux, pour 30 sous tournois. Elle prête serment de ne rien faire contre cette location. (En marge : « De eodem. »)*

(A Bayeux, le 21 mars 1283).

Universis præsentis litteras inspecturis, officialis decani Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis quod, in nostra præsentia personaliter constituta, Johanna, filia Johannis Varneri, vidua, confessa est se tradidisse in locato Alano de Sancto Audoeno, vicario in ecclesia Baiocensi, partem suam cujusdam petrini siti in Franco Vico, inter dictum Alanum, ex una parte, et hæredes Aeliciæ de Nihaux, ex altera, quæ pars dicti petrini sibi accidit ex successione prædicti Johannis, patris sui, usque ad sex annos proxime et continue venturos, primo anno incipiente ad Nativitatem beati Johannis anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo quarti (*sic*), pro triginta solidis Turonensibus quos habuit et recepit in pecunia numerata, et de quibus coram nobis dicta Johanna se tenuit penitus pro pagata. Et tenetur dicta Johanna dictam partem dicti petrini garantizare dicto vicario, et deffendere contra omnes, et etiam acquitare, et dictum vicarium in omnibus et erga omnes deffendere indempnem. Juravit etiam dicta Johanna coram nobis, tactis sacrosanctis evangeliis, spontanea non coacta, quod ipsa, per se vel per alium, contra præsens instrumentum non veniet in futurum, et quod ipsa dictum vicarium et ejus hæredes super omnibus prædictis et singulis, aut aliquo



præmissorum, non molestabit aut molestari procurabit : volens et concedens quod, si secus faceret aut contra præsens instrumentum veniret per se vel per alium, quod nos ipsam, nulla monitione præmissa, excommunicaremus et excommunicatam nunciaremus, se et hæredes suos quo ad hoc obligans et jurisdictioni nostræ totaliter se supponens, et nos dictam Johannam præsentem et consentientem ad omnia præmissa et singula præmissorum, et præcipue ad juramentum suum fideliter observandum, per ipsius concessionem et obligationem condemnamus. Actum, de consensu partium, anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo tertio, die martis post dominicam qua cantatur Lætare Jerusalem.

## DXXXIV

(Ms. : f<sup>o</sup> 122). — *Même reconnaissance devant le communier du chapitre.*

(A Bayeux, le 21 mars 1283).

Universis præsentis litteras inspecturis, custos communie Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis, etc.

## DXXXV

(Ms. : f<sup>os</sup> 122 et 123). — *Même objet : Jeanne vend à Alain, pour 4 livres et 5 sous tournois, la moitié du pétrin.*

(Le 16 juin 1286).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Johanna, filia Johannis Varneri, vidua, tempore viduitatis meæ, vendidi, concessi, et penitus concessi, in perpetuum,

domino Alano de Sancto Audoenno, perpetuo vicario in ecclesia Baiocensi, medietatem cujusdam peregrini, quod habebam in parrochia Sancti Salvatoris Baiocensis, in vico qui dicitur Francus Vicus, juxta domum Johannis de Nihaux, clerici, cujus peregrini alia medietas est dicti vicarii, pro quatuor libris et quinque solidis Turonensibus, de quibus me teneo penitus pro pagata : tenendam, et habendam, et jure hæreditagio (*sic*) possidendam dicto Alano et suis hæredibus dictam medietatem dicti peregrini, prout se extendit in longum et latum, libere, pacifice, et quiete, et ab omni redditu absolutam, sine reclamatione aliqua mei et meorum hæredum de cetero facienda, et acquitare, et deffendere erga omnes; et quo ad hæc ego obligo omne meum patrimonium, quod habeo in parrochia supradicta, ita quod illud patrimonium non valeam vendere, dare, elemosinare, aut aliquo redditu honerare, quin teneatur acquitare medietatem peregrini supradicti, et quin in dicto toto patrimonio valeat plenaria justitia exerceri, pro redditu dictæ medietatis dicti peregrini, quocienscumque necesse fuerit, competenter. Et ego prædicta Johanna et mei hæredes tenemur et debemus medietatem dicti peregrini dicto Alano et suis hæredibus, vel cui aut quibus dictam medietatem dicti peregrini voluerit dare, vendere aut elemosinare, deffendere contra omnes, vel excambiare alibi, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter, et ipsum Alanum super hoc servare indempnem. Et, ut hoc firmum et stabile permaneat in futurum, ego prædicta Johanna præsentem cartam sigilli testimonio roboravi. Valete in Domino. Actum et datum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo sexto, die dominica proxima post Trinitatem.

## DXXXVI

(**M**s. : f° 123). — *Nicolas Le Cauf et sa sœur reconnaissent devant le vicomte de Bayeux qu'ils ont rendu et délaissé au chapitre de Bayeux, pour 16 livres tournois, une pièce de terre à Vaux-sur-Seuilles.*

(A Bayeux le 7 décembre 1255).

A touz cels qui ces lettres verront, le visconte de Baiex, Saluz. Sachiez que Nichole Le Cauf, clerc, et Laurence, sa sœur, jadis (1) Phelippe Le Cauf, de la parroisse Saint-Sauvoor de Baiex, establiz par devant mei, recognurent que els, de lor commun assens, ont rendu et du tout delessi à fin et à héritaige, par le consentement de Basille, lor mère et femme jadis du dit Phelippe Le Cauf, au chapitre de l'iglise Nostre Dame de Baiex, por seize livres de Torneis que els ont eu, en deniers contez, du dit chapitre, des quieux deniers els se tienent bien por paieiz : c'est assaveir, une pièce de terre, si comme ele giest en lonc e en lei, qui est apelée l'Islet de Viespont, assise el terroor de Vaux sus Seulle, au molin de Viespont, entre le vé (2) du molin devant dit d'une part et d'autre, à tenir, à avoir et à porseer, à fin et à héritaige au dit chapitre et à lor successors la dite pièce de terre, bien et en pais, franchement et quitement, sanz reclaim desorénavant des diz Nichole, Laurence, et de la dite Basille, et de lors hers, sauve la dreiture à chies seignors, en tele maniere que les diz Nichole et Lorence, et lor hers, sunt tenuz et deivent au dit chapitre et à lor successors la dite pièche de terre garantir, deffendre contre touz, ou escangier allora en lor

(1) Le mot *fi* de la charte suivante a été oublié.

(2) On pourrait aussi bien lire « l'ève », c'est-à-dire l'eau. (Cf. charte DXXXVIII.)

propre héritaige, en quicunques liu que il seït, value à value, se mestoir en estoit, soffisanment. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée du seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei e autrui, oveques les seaux des diz Nichole, Laurence et Basille. Ce fu fet en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et chinq, le vendredi d'après la seïnt Nicholas en yver.

## DXXXVII

(Ms. : f<sup>o</sup> 123). — *Reconnaissance de la même vente par Nicolas de Méautiz, écuyer.*

(A Bayeux, le 21 novembre 1285).

A touz cels qui ces letres verrunt et orrunt, Nichole de Meautiz, escuier, jadis Gieffrey de Meautiz, chevalier, saluz en nostre Seignor. Sachiez que je ai otrié et consentu au chapitre de l'glise Nostre Dame de Baiex la vente que Colin Le Cauf, et la Laurence, sa sœur, jadis fiz Phelippe Le Cauf et hers, ont fet au dit chapitre : c'est assaveir d'une pièce de terre, si comme ele giest en lonc et en lei, assise eu terroor de Vaux sus Seulle, à Viespont, entre le vé du molin de Viespont, d'une part et d'autre, et est apelée la dite pièce de terre l'leslet de Viespont, à tenir, à avoir et à porseer au dit chapitre et à lor successeurs, à fin et à héritaige, en pur et en perpétuel osmosne, la dite pièche de terre, bien et en pais, sanz réclamance et sanz contredit desorénavant la dite vente de la dite pièche de terre de mei et de mes hers, mes jen, le dit Nichole, et mes hers, desorénavant auron et tendron la dite vente ferm et estable au dit chapitre et à lor suscessors. Et en tesmoig de cen, jen, le dit Nichole, ai seelée ceste présente letre de mon seel, sauf autrui dreit. Ce fu fet en l'an

de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et chinq, le mercredi devant la saint Clément, el meis de novembre.

## DXXXVIII

(Ms. : fos 123 et 124). — *Nicolas Le Cauf et sa sœur font la même reconnaissance devant l'official du doyen de Bayeux, et jurent de ne rien faire contre cette vente.*

(A Bayeux, le 15 décembre 1285).

Universis præsentis litteras inspecturis, officialis decani Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis quod, in jure coram nobis personaliter constituti, Nicholaus dictus Le Cauf, clericus, et Laurencia, ejus soror, filii quondam Philippi Le Cauf, defuncti, confessi fuerunt quod ipsi vendiderunt et dimiserunt venerabilibus viris capitulo Baiocensi, pro sexdecim libris Turonensibus, de quibus ipsi se tenuerunt coram nobis pro pagatis, videlicet unam peciam terræ, prout se extendit in longum et latum, quæ vocatur l'Islet de Veteri Ponte, sitam in territorio de Vallibus super Seullam, juxta molendinum de Veteri Ponte, inter aquam dicti molendini ex utraque parte; et juraverunt coram nobis dicti Nicholaus et Laurencia, spontanei, tactis sacrosanctis, quod ipsi seu aliquis eorum, ratione minoris ætatis seu alia ratione quacumque, per se vel per alium non venient in futurum contra venditionem prædictam, et quod de cetero dictum capitulum non molestabunt super hoc, nec procurabunt seu facient molestari, et quod, ratione pecuniæ, quam proinde a dicto capitulo habuerunt, dictum capitulum super hoc servabunt indemne in omnibus erga omnes: volentes et con-



sentientes expresse quod nos, ad ea inviolabiliter adimplenda et maxime ad iuramenta sua super hiis præstita observanda, ipsos et quemlibet eorum condempnemus et, si secus fecerint, quod nos ipsos et quemlibet eorum nulla monitione excommunicemus in scriptis et faciamus excommunicatos publice nunciari, et eis, in quolibet foro, omnem audientiam denegari; et nos ipsos, et eorum quemlibet, ad omnia et singula præmissa, et præcipue ad iuramenta sua observanda condempnamus. In cuius rei testimonium, sigillum curiæ nostræ duximus præsentibus apponendum. Valet. Datum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo quinto, die sabbati post festum beatæ Lucie, virginis.

## DXXXIX

(Ms. : f° 124). — *Onfroy dit Le Prévost et Guillaume d'Amayé donnent en perpétuelle aumône et garantissent au chapitre de Bayeux une rente annuelle d'un muid d'orge à Sainte-Croix-Grand'Tonne : le chapitre leur verse 60 livres tournois.*

(A Sainte-Croix-Grand'Tonne, en décembre 1280).

Sciant omnes præsentis et futuri quod nos Unfredus dictus Le Prevost, et Guillelmus de Amae, clericus, dedimus et concessimus, in perpetuam elemosinam, Deo et capitulo ecclesiæ Baiocensis unum modium ordeï, ad mensuram Baiocensem, annui redditus, percipiendum annis singulis, in mense septembri, in decimis omnibus quas habemus in territorio parrochiæ Sanctæ Crucis de Grentonia, tam in feodo de Lucerna quam de Villariis, et locis aliis ubicumque jus habemus aliquod decimas

habendi et capiendi, vel habituri sumus in dicto territorio ratione quacumque : tenendum, habendum, ac etiam possidendum dictum modium ordeï dictis ecclesiæ et capitulo libere, quiete, bene et pacifice, et absque nostrum vel hæredum nostrorum in dicto modio ordeï reclamatione aliqua amodo facienda; ita tamen quod dicti ecclesia et capitulum, aut eorum nuncius, pro modio ordeï habendo in mense septembri singulis annis, suam poterunt plenariam justiciam exercere in omnibus decimis supradictis, ubicumque reponantur, quodcumque et quocienscumque sibi viderint expedire. Et nos dicti Unfredus et Willelmus, et hæredes nostri, dictum modium ordeï dictis ecclesiæ et capitulo tenemur et debemus contra omnes homines garantizare et deffendere, ac ipsos ecclesiam et capitulum super dicto modio ordeï servare indempnes, vel excambiare alibi, in nostro proprio hæreditagio, ubicumque fuerit, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem donatione, concessione, garantizatione, excambiatione, dicti ecclesia, capitulum dederunt nobis sexaginta libras Turonenses in pecunia numerata, de quibus nos tenemus penitus propagatis. Et, ut hoc firmum sit et stabile, et duret in perpetuum, istud præsentî carta sigillis nostris sigillata confirmamus. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo, mense decembris, coram parrochia Sanctæ Crucis de Gretonia.

## DXL

[Ms. : f<sup>o</sup> 124]. — *Guillaume d'Amayé vend, pour 15 livres tournois, et garantit au chapitre de Bayeux sa*

*part sur une tierce gerbe à Sainte-Croix-Grand-Tonne.*

(A Sainte-Croix-Grand-Tonne, en janvier 1284).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Guillelmus de Amae, de parrochia Sanctæ Crucis de Grentoniam, vendidi, et concessi, et omnino dimisi decano et capitulo Baiocensi, pro quindecim libris Turonensibus quas habui ab eisdem in pecunia numerata, quicquid habebam et habere poteram in tertia garba cujusdam decimæ, quæ est in feodo de Villariis et in feodo de Liserna, videlicet in territorio et parrochia Sanctæ Crucis de Grentonia : tenendum et habendum quicquid habebam et habere poteram in dicta decima prædictis decano et capitulo Baiocensi, et eorum successoribus, in perpetuum, libere, pacifice, et quiete, sine reclamatione mei et meorum hæredum in dicta decima de cetero facienda. In qua decima dicti decanus et capitulum Baiocense percipiebant antea, de venditione mea, unum modium ordeï annui redditus, ad mensuram Baiocensem, et similiter clerici missæ beatæ Mariæ Virginis, in majori ecclesia Baiocensi, percipiebant de mea venditione, in eadem decima, et percipient in futurum unum alium modium ordeï, ad dictam mensuram. Ita quod ego Guillelmus et mei hæredes tene-mur et debemus prædictis decano et capitulo, et eorum successoribus, totum residuum, quod habebam et habere poteram in eadem decima et in ejus pertinentiis, pro prædictis denariis quos inde habui, garantizare et deffendere contra omnes, et eosdem decanum et capitulum, et eorum successores, servare indempnes, vel alibi, si necesse fuerit, excambiare competenter. In cujus rei testimonium, præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo quarto, mense januarii, coram parrochia prædicta.

## DXLI

(Ms. : f<sup>os</sup> 124 et 125). — *La femme de Guillaume d'Amayé renonce, devant le vicomte de Bayeux, à tous ses droits sur la vente faite par son mari.*

(A Bayeux, le 22 janvier 1284).

A touz cels qui ces letres veffront et orrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Perronnelle, femme Guillaume de Amae, de la parroisse de Sainte Croiz de Grentonne, establie par devant mei, le dit Guillaume, son mari, présent, donnant l'i auctorité de jurer, jura par devant mei, sus les saintes evangieles, et pramist par sa fey, o l'auctorité de son mari, et de sa bone volenté, que ele ne demandera ne ne fera demander, mariaige encombré, ne douaire, ne don por les noces, ne autre chose, en cen que le dit Guillaume, son mari, aveit et poiet avoir en la tierce garbe d'une diesme que est eu fieu de Viliers et eu fieu de la Liserne, c'est assaveir el terroor de la parroisse de Sainte Croiz de Grentonne, por cen que le dit Guillaume, son mari, l'a vendue à fin et à héritaige au déen et au chapitre de l'iglise Nostre Dame de Baiex por quinze livres de Torneis que il a euees d'els, de quei il s'est tenu à païé par devant mei : à tenir, à avoir, à posseer à fin et à héritaige, cen que ledit Guillaume aveit, et poveit avoir, et deveit en la tierce garbe de une diesme que est el fieu de Villiers eu fieu de la Liserne, en terroor de la parroisse de Sainte Croiz de Grentonne, as diz le déen et le chapitre, et à lor sucesors, et touz aiant cause d'els, sanz contredit et sanz réclaim de la dite Perronnele et de touz aiant cause de lie ; et renunça à tout le dreit à touz le dreit que ele aveit, et poveit aver, et deveit en la tierce garbe des dites diesmes, sanz réclamance fere, o l'auctorité du dit

Guillame, son mari. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée du seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei et autrui, oveques le seel à la dite Perronnele. Ce fu fet en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et quatre, le lundi, jor de feste saint Vincent.

## DXLII

(Ms. : f° 125). — *Le bailli de Caen fait connaître l'accord établi, à son assise, entre le chapitre de Bayeux et Michel de Courtonne, sieur de Lasson : celui-ci renonce à toutes ses prétentions sur la dîme de Lasson.*

(A Caen, le 20 juin 1285).

A touz cels qui ces lettres verront, le baillif de Caaen, saluz. Comme contenz fust meu, par devant nos, entre hommes ennorables et discrez le déen et le chapitre de Baiex, d'une partie, et mestre Michil de Cortonne, clerc, de l'autre, sus la diesme de Lachon, que le dit déein et chapitre ont tenu, bien et en paes, els et lor davantiers, quarante anz et plus, si lor voloit demandeir le dit Nichole par aucunes resons que il disoit, saechent touz que, en la parfin, l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et chinq, le merqredi devant la Nativité seint Jehan Baptiste, les parties soffisamment présentes par devant nos, le dit Michiel, de sa bone volenté, sanz porforcement, mist tout le contenz devant dit en dit et en l'ordenance du devant dit déein à fer, en haut et bas, sa pleinère volenté en toutes choses, en teil manière que le dit déein doit dire son dit à la seconde assise de Caen, par devant nos le ballif, se le terme n'est à l'origine du consentement des parties. Et por le dit et l'ordenance du dit déein tenir et fermement



gardeir, le dit Michiel obliga, par devant nos, touz ses biens muebles et immuebles présenz et à venir, où que il soient, et rendre touz les couz et les damaeges que les diz déein et chapitre y auroient par la défaute de ceste paes tenir. E en renoncha à tout privilège pris et à prendre, et à toute grâce otroiée et a troier, et à toute autre exception, et de fet et droit, par quei ceste paes porroit estre dépéciée ou retargié. En tesmoig de la queil chose, nos, à le requeste des parties, avon fet metre en ceste letre le seel de la balliee de Caen, sauve la dreiture le Rey et l'autri. Ce fu fet l'an et le jor devant diz.

## DXLIII

(Ms. : fo 125). — *Accord des mêmes, devant le même, sur la tierce gerbe de la même dime.*

(A Caen, le 13 novembre 1285).

A touz cels qui verront ces présentes letres, le ballif de Caen, saluz en nostre Seignor. Saechent tuit que, comme contenz fust meu entre hennorables hommes le déein et le chapitre de Baiex, d'une part, et Michiel de Cortonne, sire de Lachon, de l'autre, sus la tierche gerbe de Lachon, à qui la tierche gerbe de droit apartenoit et devoit appartenir, ou au déein ou au chapitre de Baiex de sus diz, ou au devant dit Michiel de Cortonne, et les devant dites parties sus cest contenz se fussent mises, haut et bas, en dit et en l'ordenance de ennorable homme mestre Robert de Bentecort, déein de Baiex, à fere sa volenté du tout en tout du contenz devant dit, et eussent pramis iceles parties que il tendroient et garderoient le dit et l'ordenance du dit déein que il prononceroit sus le dit contenz, haut

et bas, segont sa volenté : à la parfin, en l'assise de Caen, qui fu l'an mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et chinq, el mois de novembre, le mardi après la feste saint Martin d'yver, présenz le dit Michiel de Cortonne por soi, d'une part, et monsour Sohier Vincent, prestre, rector de l'iglise de Listée, procurator establi du chapitre devant dit por icels comme procureor de l'autre, le dit mestre Robert de Bertencort, déein de Baiex, oiés et veues dilaugement les resons d'une partie et d'autre, et ou conseil de bones genz et de saeges genz, si comme il disoit, son dit et l'ordonance, dist et prononça par devant nous sur le contenz de sus dit en ceste manière : c'est assaveir, que la tierce gerbe de la diesme de Lachon est du chapitre de Baiex, et appartient au dit chapitre de droit, tant par lettres que par la longue sésine d'eus et de lors prédécessors, et de cels de qui il ont cause, et que le devant dit Michiel de Cortonne n'a en cele nul droit, ne ne puet en icelle nul droit réclamer; et dist, par son dit, que il restablisce au dit chapitre de Baiex huit gerbes que il prist de la dite tierce gerbe, et, en signe de cen, que il despoilla le dit chapitre des huit gerbes à tort, que il ressesisse des huit gerbes le dit chapitre et les leus où eles furent prises, dedens la première assise de Caen procheine à venir. En tesmoig de la queile chose, nos avon mis le seel de la ballie de Caaen à cestes présentes lettres, sauve la dreiture le Rei. Ce fu donné l'an de grâce, en l'assise et el jor devant diz.

## DXLIV

(Ms. : f<sup>os</sup> 125 et 126). — *Guillaume de Grana vend, pour 24 livres tournois, et garantit à Nicolas de Sulien*

*et à sa femme une rente annuelle de 30 sous tournois sur son herbergage à Saint-Floxel de Bayeux.*

(A Bayeux, en février 1286).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod Willelmus de Grana vendidi et concessi Nicholao de Sulien, pro viginti et quatuor libris Turonensibus, quas habui ab eodem, et Petronillæ, uxori suæ, triginta solidos Turo-nenses annui redditus, percipiendos annuatim et habendos, videlicet quindecim solidos ad Nativitatem sancti Johannis Baptistæ, et quindecim solidos ad Natale Domini, dicto Nicholao et suis hæredibus, jure hæreditario, et dictæ Petronillæ Pestel, per totum cursum vitæ suæ, si ipsa plus vixerit quam dictus Nicholaus, per manum meam et hæredum meorum in meo herbergagio, sito in parrochia Sancti Floscelli Baiocensis, inter masuagium Willelmi de Magna Villa, ratione uxoris suæ, ex una parte, et domum dicti Willelmi de Grana, ex altera; pro quo redditu, quocienscumque necesse fuerit habendo, dictus Nicholaus et sui hæredes poterunt de cetero in dicto herbergagio, prout extenditur in longum et latum, suam plenariam justiciam exercere. Quem redditum, cum dicta justicia, ego Willelmus de Grana et mei hæredes tenemur et debemus dicto Nicholao et suis hæredibus dictum redditum, cum dicta justicia, et dictæ Petronillæ quoad vixerit, in dicto herbergagio, pro dictis denariis quos inde habui, garantizare et deffendere contra omnes, et in omnibus acquitare et deliberare, vel alibi, in nostra propinquiore hæreditate et meliori, si necesse fuerit, excambiare competenter; ita quod ego dictus Willelmus de Grana et mei hæredes non poterimus de cetero dictum herbergagium a manu nostra alienare, vel aliquo alio modo impedire quin ibidem dictos redditus ab eodem

Nicholao et a suis hæredibus, prout dictum est, assumatur. In cujus rei testimonium, præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo sexto, mense februarii, coram parrochia prædicta.

## DXLV

(Ms. : f<sup>o</sup> 126). — *L'official du doyen de Bayeux constate la vente précédente; la femme de Guillaume renonce, avec serment, à tous ses droits.*

(A Bayeux, le 7 mars 1286).

Universis præsentis litteras inspecturis, officialis curiæ decani Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis quod, in nostra præsentia et in jure coram nobis personaliter constitutis Guillelmo de Grana et Marguareta, ejus uxore, dicto Guillelmo eidem Marguaretæ, uxori suæ, auctoritatem et consensum præstante faciendi, et concedendi, et etiam adimplendi ea quæ in præsentibus litteris inferius præscribuntur, qua auctoritate prædicta, præstita ab eodem Guillelmo, dicta Marguareta, cum auctoritate eadem, ratam, gratam et firmam habuit coram nobis venditionem, et dimissionem, et concessionem quam dictus Guillelmus, maritus suus, fecit Nicholao de Suslien de triginta solidis Turonensibus annui redditus, quos dictus Guillelmus vendidit et concessit dicto Nicholao et Petronillæ, ejus uxori, pro viginti et quatuor libris Turonensibus : quos triginta solidos Turonenses dicti Nicholaus et Petronilla, ejus uxor, percipient annuatim, videlicet quindecim solidos Turonenses ad Nativitatem beati Johannis Baptistæ, et quindecim solidos Turonenses ad



Nativitatem Domini, in hæreditagio dicti Guillelmi, sito in parrochia Sancti Flocelli Baiocensis, inter masuagium Guillelmi de Magnavilla, ratione uxoris suæ, ex parte una, et domum dicti Guillelmi de Grana, ex altera. Et juravit dicta Marguareta, spontanea voluntate, cum auctoritate prædicta, quod contra dictam venditionem, dimissionem et concessionem, ratione dotis, dotalicii, maritagii impediti, donationis propter nuptias, tactis sacrosanctis evangeliis, nec per se vel per alium, vel alio quoquo modo, non veniet in futurum, nec impediet, nec faciet aliquo modo impediri : volens et concedens dicta Marguareta, cum auctoritate prædicta, spontanea vel coacta, quod, si contra dictam venditionem, dimissionem et concessionem aliquo modo, per se vel per alium, venire præsumperit, seu eam impedierit, vel impediri fecerit vel procuraverit, quod nos ipsam Marguaretam, quam ex nunc de observando præmissa, una monitione pro omnibus, monuimus, excommunicemus ad justiciam dictorum Nicholai et ejus uxoris, et culpis exigentibus, nulla monitione præmissa, et excommunicatam faciamus publice nunciari, et eidem coram omnibus et contra omnes, in foro quolibet, omnem audienciam denegemus et denegari faciamus. Et nos dictam Marguaretam, cum auctoritate prædicta, ad omnia præmissa et singula eisdem Nicholao et ejus uxori tenenda et adimplenda, et ad fidem suam observandam, præsentem coram nobis per ejus confessionem et obligationem condemnamus. In cujus rei testimonium, sigillum nostrum præsentibus litteris est appensum. Valet. Datum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo sexto, die veneris post Reminiscere.



## DXLVI

(Ms. : f<sup>os</sup> 126 et 127). — *Guillaume et Henri, fils de Toustain, autorisés par « domina » Thomasse de La Conseillère, veuve de Nicolas d'Anisy, vendent et garantissent à Robert de Caen, vicaire de l'église cathédrale, une rente annuelle de 20 sous tournois sur un masuage à Saint-Loup : Robert leur donne 12 livres tournois.*

(A Saint-Loup, en décembre 1275).

Notum sit omnibus præsentibus et futuris quod ego Guillelmus Tustini, clericus, et ego Henricus Tustini, presbiter, fratres, vendidimus et concessimus, de assensu et voluntate dominæ Thomassiæ de La Conseillère, relictæ Nicolai de Aniseio, militis defuncti, domino Roberto de Cadomo, vicario in ecclesia Baiocensi, viginti solidos Turonenses annui redditus, percipiendos annuatim, videlicet decem solidos Turonenses ad Nativitatem sancti Johannis Baptistæ, et decem solidos Turonenses ad Nativitatem Domini subsequentem, eidem vicario et ejus hæredibus, seu causam habentibus vel habituris ab eo, in quodam masuagio quod habemus et tenemus de dicta domina Thomassia, in parrochia Sancti Lupi Baiocensis, sito in vico qui dicitur Porta Arborea, inter domum Michaelis dicti Sebrien, ex una parte, et masuram hæredum Guillelmi Lardier, ex altera : tenendum et habendum dictum redditum, et percipiendum annuatim in dicto masuagio, ut dictum est, et jure hæreditario possidendum eidem vicario et hæredibus, seu causam habentibus vel habituris ab eo, libere, pacifice et quiete, sine reclamazione et contradictione nostri vel hæredum nostrorum, salvo tamen jure domini capitalis. Et poterit idem vicarius et

ejus hæredes, seu habentes causam vel habituri ab eo, pro dicto redditu habendo in dicto masuagio nostro, plenariam justiciam, cum necesse fuerit, exercere. Poterit etiam idem vicarius dictum redditum vendere, dare et elemosinare, ubi et quando voluerit et sibi viderit expedire. Et nos tenemur eidem vicario et ejus hæredibus, vel eis qui causam habebunt ab eo, et etiam hæredes nostri dictum redditum garantizare, reddere, deffendere in omnibus erga omnes, vel alibi excambiare, si necesse fuerit, competenter. Pro quibus venditione et concessione, garantizatione et deffensione, idem vicarius nobis dedit duodecim libras Turonenses in peccunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, dicta domina Thomassia, ad petitionem nostram, sigillum suum una cum nostris sigillis duxit præsentibus litteris apponendum. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo quinto, mense decembri, coram parrochia Sancti Lupi prædicti.

#### DXLVII

(Ms. : f<sup>o</sup> 127). — *Henri de Magny vend et garantit au chapitre de Bayeux, pour l'obit de Robert de Caen, vicaire de l'église cathédrale, une rente annuelle sur un masuage tenu par hommage à Saint-Loup : le chapitre lui donne 14 livres tournois.*

(A Saint-Loup, en août 1284).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Henricus de Maigneyo vendidi, concessi, et penitus dimisi capitulo ecclesiæ Baiocensis viginti et duos solidos Turonenses, et unum caponem annui redditus, quæ percipiebam

annuatim, videlicet undecim solidos Turonenses, dictum caponem ad Nativitatem Domini, et undecim solidos Turonenses ad Nativitatem beati Johannis Baptistæ, per manum Johannis Yvonis, in uno masuagio, quod de me tenebat per homagium situm in Porta Arborea, inter masuagium hæredum Michaelis Sebrien, ex una parte, et domum Thomassiæ, filiæ Odelinæ, ex altera : tenendum et habendum dictum redditum dictorum viginti duorum solidorum et dicti caponis, cum homagio dicti Johannis, et cum omni jure et dominio quæ habebam et habere poteram in dicto masuagio, sine reclamacione aliqua mei et hæredum meorum in dicto masuagio de cetero facienda, salvo jure domini capitalis. Qui dicti (*sic*) redditus dictorum viginti duorum solidorum et dicti caponis singulis annis distribuetur, die obitus Roberti de Cadomo, avunculi Roberti de Cadomo, vicarii in ecclesia Baiocensi, canonicis, vicariis et clericis de choro Baiocensi, qui intererunt ejus obsequiis, secundum consuetudinem ecclesiæ antedictæ. Et ego dictus Henricus et mei hæredes tenemur et debemus dictum redditum dictorum viginti duorum solidorum Turonensium et dicti caponis, cum dicto homagio, garantizare dicto capitulo contra omnes, vel excambiare alibi, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis venditione, concessione, dimissione, garantizatione, defensione, et excambiatione, dictum capitulum dedit michi, de bonis dicti Roberti vicarii, quatuordecim libras Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsentī carta et meo sigillo confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo quarto, mense augusti, coram parrochia Sancti Lupi Baiocensis.

## DXLVIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 127). — *Denise, femme de Henri de Magny, jure devant le vicomte de Bayeux qu'elle ne fera valoir aucun droit contre cette vente.*

(A Bayeux, le 28 août 1284).

A touz cels qui ces lettres verront le visconte de Baiex, saluz. Saechiez que Dyenise, feme Henri de Maigny, de la parroisse de Gueron, establee par devant mey, le dit Henri, son mari, présent, donnant li auctorité de jurer, jura par devant mei, sus les saintes evvangieles, et pramist par sa fey, o l'auctorité de son mari, et de sa bone volenté, que ele ne demandera douaere ne autre chose, et que ele riens ne réclamera desorénavant en vint et deuls souz de Torneis et un chapon d'anel rente, qui sunt pris d'an en an, par la main de Johan Yvon, oveques son hommaige, à Noel unze solz et un chapon, et à la feste de la Nativité saint Johan Baptiste unze solz, en un herbergaee assis en la parroisse de Saint Lou de Baiex, joust le masuaige as hers Michiel Sebrien, d'une partie, et le masuaige Johan Beicerveise, par la reson de Thomasse, sa femme, de l'autre; por cen que le dit Henri, son mari, les a venduz, à fin et à héritaige, par le consentement de lie et par la volenté, au chapitre de l'eglise Nostre Dame de Baiex por quatorze livres de Torneis que il a eu du dit chapitre, de quieux il se tient bien por païé : à tenir, à aveir, à posseer à fin et à héritaige le dit anuel rente au dit chapitre et à lor successors, et à cels qui auront cause du dit chapitre, et tout le dreit, la justice et la seignorie que le dit Henri aveit, et povet, et deveit aver el dit herbergaee, sanz contredit, sanz réclaim et sanz empeechement de la dite Dyonise et de ses hers. Et la dite Dyonise,



o l'auctorité de son mari et de sa bone volenté, jura par devant mei à cen tenir ferm et estable à touz jors ; et renonça por lie et por ses hers à tout le dreit que ele aveit, et povet, et deveit avoir el dit anuel rente, et el dit herbergaage, sanz réclamance fere. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée du seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei et autrui, oveques le seel de la dite Dyonise. Ce fu fet en l'an de grâce mil ijc quatre vinz et quatre, le lundi devant la feste de la décollation saint Johan.

#### DXLIX

(Ms. : f<sup>os</sup> 127 et 128). — *Même obit : Renaud Le Coreor vend et délaisse, avec garantie, au chapitre de Bayeux, une rente annuelle de 11 sous tournois sur un masuage à Saint-Martin de Bayeux : le chapitre lui donne 6 livres et 12 sous tournois.*

(A Bayeux, en septembre 1284).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Renaudus Le Coreor vendidi, concessi, et penitus dimisi capitulo ecclesiæ Baiocensis undecim solidos Turonenses annui redditus, percipiendos annuatim redditus, per manum Bertini de Monte Rembout, clerici, videlicet quinque solidos et sex denarios Turonenses ad Nativitatem Domini, et quinque solidos et sex denarios Turonenses ad Nativitatem beati Johannis Baptistæ, in masuagio dicti Bertini, sito in parrochia Sancti Martini de Porta Baiocensis, inter masuagium Ranulphi, filii Hugonis, ex una parte, et queminum domini Regis, ex altera : tenendum et habendum dictum redditum dictorum undecim solido-



rum Turonensium dicto capitulo, cum omni jure et dominio quæ habebam et habere poteram in dicto masuagio, sine reclamatione aliqua mei et hæredum meorum in dicto masuagio a modo facienda, tamen salvo jure domini capitalis. Qui dictus redditus dictorum undecim solidorum Turonensium singulis annis distribuetur, die obitus Roberti de Cadomo, avunculi Roberti de Cadomo, vicarii in ecclesia Baiocensi, canonicis, vicariis et clericis de choro Baiocensi, qui, singulis annis, intererunt ejus obsequiis, secundum consuetudinem ecclesiæ antedictæ. Et ego dictus Renaudus et hæredes mei tenemur et debemus dictum redditum dictorum undecim solidorum Turonensium dicto capitulo garantizare et deffendere contra omnes, in puram et perpetuam elemosinam, vel alibi excambiare, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem ubicumque, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem venditione, concessione, dimissione, garantizatione, deffensione, et excambiatione, dictum capitulum dedit michi sex libras et duodecim solidos Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsentī carta et meo sigillo confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo quarto, mense septembri, ante prædictam parrochiam.

## DL

(Ms. : f° 128). — *Raoul de Lisieux vend et délaisse, avec garantie, au chapitre de Bayeux, une rente annuelle de 5 sous tournois sur un masuage à Saint-*

*Etienne de Bayeux : le chapitre lui donne 60 sous  
tournois.*

(A Bayeux, le 26 mars 1283).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Radulphus de Lexoviis, clericus, de assensu et voluntate Johannæ, uxoris meæ, filiæ Philippi Le Cauf, defuncti, vendidi, concessi et penitus dimisi capitulo ecclesiæ Baiocensis quinque solidos Turonenses annui redditus, quos habebam et percipiebam annuatim, ratione maritagii dictæ Johannæ, uxoris meæ, ad Nativitatem Domini, in quodam masuagio sito in Vico Bienvenu, in parrochia Sancti Stephani Baiocensis, inter masuagium Johannæ dictæ La Verriere, ex parte una, et masuagium Mariæ, relictæ Rogeri de penes cantorem, ex altera : tenendos, habendos, et jure hæreditario possidendos dictos quinque solidos dicto capitulo, et percipiendos annuatim in dicto masuagio, ad Nativitatem Domini, libere, quiete, bene et in pace, et absque mei amodo vel hæredum meorum reclamatione in dictis quinque solidis annui redditus facienda, salvo tamen jure domini capitalis; et ego dictus Radulfus et hæredes mei dicto capitulo tenemur et debemus garantizare et deffendere contra omnes homines, vel alibi excambiare, in nostro proprio hæreditagio, ubicumque sit, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem venditione, concessione, dimissione, garantizatione, deffensione, et excambiatione, dictum capitulum dedit mihi sexaginta solidos Turonenses in peccunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile, et duret in perpetuum, istud præsentī carta et mei sigilli impressione confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo tertio, mense martii, coram parrochia supradicta, videlicet die dominica post Annunciationem beatæ Mariæ Virginis.

## DLi

(Ms. : f° 128). — *Jeanne, femme de Raoul de Lisieux, renonce, par serment, devant le vicomte de Bayeux, à tous ses droits sur la rente susdite.*

(A Bayeux, le 25 mars 1283).

A touz cels qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Johane, femme Raol de Luiseex, de la parroisse Saint Martin de la Porte, establie par devant mei, le dit Raol, son mari. présent. donnant li auctorité de jurer, jura par devant mei et dist par son serement que ele riens ne demandera ne ne fera demander. par lie ne par autre, et que ele ne metra empeechement nul, ne ne fera metre en nulle manière desorénavant, par raison de mariaige, ne de douaere, ne d'autre chose, en chinq solz de Torneis d'anueil rente, par cen que ledit Raol, son mari, les a venduz à fin et à héritaage, par l'otrei et par le consentement de lie au chapitre de l'iglise Nostre Dame de Baiex, por sexante solz de Torneis que il a eu et recheu du dit chapitre, des quiex il se tient bien por païé; à prendre et à receveir les diz chinq solz de Torneis d'anel rente desorénavant, d'an en an, à Noel au dit chapitre et à ses successors, en un masuaege que le dit Raol tient et porseit, par la reson de la dite Johanne, sa femme, assis à Baiex en la rue Bien Venu entre le masuaege Johanne La Verriere, de l'une partie, et le masuaege Marie, qui fu femme Rogier de quies le chantre, de l'autre, par la main deu tenant le dit masuaege. Et la devant dite Johanne jura par devant mei, de sa bone volenté, sanz contreignement nul, à cen tenir ferm et estable au dit chapitre de Baiex, et renonça à tout fait de droit et de costume, et à tout privilège de croiz prise et à

prendre, et à toutes exceptions par qui le présent marchi porreit estre empeeschi. En tesmoig de cen, ceste letre est seelée du seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei et à autrui, oveques le seel de la dite Johanne. Ce fu fet en l'an de grâce mil cc. quatre vinz et treis, le samedi, jor de feste nostre Dame en mars.

## DLII

(Ms. : f<sup>os</sup> 128. et 129). — *Jean dit Hubert, clerc, vend et délaisse, avec garantie, au chapitre de Bayeux, pour l'obit de Robert de Caen, une rente annuelle sur un masuage à Saint-Loup : le chapitre lui donne 6 livres tournois.*

(A Saint-Loup, en février 1283).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Johannes dictus Hubert, clericus de Baiocis, vendidi, concessi, et penitus dimisi capitulo Baiocensi decem solidos Turo-nenses, duas gallinas, et viginti (1), percipiendos annua-tim in quodam masuagio, sicut se extendit in longum et in latum, sito in parrochia Sancti Lupi Baiocensis, in vico qui vocatur la Cambete, juxta masuagium hæredum Willermi de Blaegneyo, defuncti, ex unâ parte, et ma-suagium hæredum Radulphi dicti Ovucil de Vaque, defuncti similiter, ex altera, per manum hæredum Philippi Rogeri, defuncti, videlicet viginti ova ad Pascha, quinque solidos Turonenses ad festum Nativitatis beati Johannis Baptistæ inde sequens, quinque solidos Turo-nenses et duas gallinas ad festum Nativitatis Domini inde sequens : qui quidem redditus in agmentum obitus

(1) Le mot *ova* a été oublié.

Roberti de Cadoma, quondam clerici Sabocensis, ar-  
 culi venerabilis viri domini Roberti de Cadoma, qu-  
 modo est perpetuus vicarius in maiori ecclesia Sabocensi,  
 convertentur : tenendum, habendum, et jure hereditario  
 possidendum dicto capitulo dictum redditum, homagium  
 dictorum hæredum Philippi Rogeri seu tenentis præsta-  
 tum masuagium, cum omni jure et dominio quæ habe-  
 bam et habere poteram in prædictis, libera, quiete, bene  
 et in pace, et absque mei vel hæredum meorum reclama-  
 tione in eisdem de cetero facienda, salvo tamen jure  
 domini capitalis. Et ego prædictus Johannes et hæredes  
 mei dicto capitulo dictum redditum, cum omnibus et  
 singulis supradictis, tenemur et debemus garantizare  
 et deffendere contra omnes gentes vel excambiare alibi,  
 in nostro proprio hæreditagio, ubicumque fuerit, valore  
 ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis au-  
 tem venditione, concessione, dimissione, garantizatione,  
 deffensione, et excambiatione, si necesse fuerit, facienda,  
 dictum capitulum dedit mihi sex libras Turonenses de  
 bonis vicarii supradicti, de quibus denariis me teneo  
 penitus pro pagato. Et, ut hoc firmum sit et stabile, et  
 duret in perpetuum, istud præsentis carta et sigilli mei  
 impressione confirmavi. Actum est hoc anno Domini  
 millesimo ducentesimo octogesimo tertio, mense fe-  
 briarii (sic), coram parrochia supradicta.

## DLIII

(Ms. : f° 129). — *Alexandre dit Viart, vicomte de  
 Carentan, bourgeois de Caen, donne en pure et per-  
 pétuelle aumône et garantit à l'église de Bayeux une*



*rente annuelle de 5 sous tournois sur un masuage à Saint-Martin de Bayeux.*

(A Bayeux, le 10 août 1286).

Sciunt omnes præsentēs et futuri quod ego Alexander dictus Viart, vicecomes de Carentonio, burgensis Cado-mensis, dedi, et concessi, et penitus dimisi, in puram et perpetuam elemosinam, pro salute animæ meæ et antecessorum meorum, Deo et majori ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis quinque solidos Turonenses annui redditus, quos ego habebam et percipiebam annuatim in quodam masuagio Roberti de Argenciis, ratione Thomassiæ, uxoris suæ, quondam Johannis Le Bel defuncti filiæ, sito apud Baiocas, in parrochia Sancti Martini, inter majus masuagium dicti Roberti, ratione dictæ uxoris suæ, ex una parte, et masuagium Thomæ dicti Pain et Leit, ex altera; percipiendos et habendos annuatim, videlicet, duos solidos et sex denarios Turonenses ad Natale Domini, et totidem ad Nativitatem beati Johannis Baptistæ inde sequentem; cessi etiam et penitus dimisi eidem ecclesiæ omne jus et dominium quod habebam et habere poteram in redditu antedicto : tenendum et habendum dictum redditum eidem ecclesiæ et in perpetuum possidendum, sine reclamatione mei vel hæredum meorum in præmissis de cetero facienda, salvo jure domini capitalis. Et ego Alexander prædictus et mei hæredes tenemur et debemus eidem ecclesiæ dictum redditum quinque solidorum Turonensium garantizare et deffendere in omnibus, erga omnes. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, præsentem cartam sigilli mei testimonio confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducesimo octogesimo sexto, die festi beati Laurencii, mense augusto, coram parrochia prædicta.

## DLIV

(Ms. : f<sup>os</sup> 129 et 130). — *Guillaume Harenc reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'il a vendu, pour 6 livres et 15 sous tournois, au chapitre de Bayeux une rente annuelle sur trois pièces de terre à Champeaux, avec abandon de la seigneurie et de la justice.*

(A Bayeux, le 10 avril 1285).

A touz cels qui ces letres verront, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Guillame Harenc, de la parroisse de la Ferière Harenc, establi par devant mei, recogneut que il a vendu à fin au chapitre Nostre Dame de Baiex, por sis livres et quinze solz de Torneis que il a eu du dit chapitre et receuz, des quiex il s'est tenu à païé par devant mei, c'est assaveir, unze solz et quatre deniers Torneis, quatre pains, quatre capons et quarante œus d'anel rente, qui sunt pris d'an en an, c'est assaveir, par la main Guillame de Lestie, oveques son hommaege, cinq solz à la feste saint Michiel en septembre, seze deniers à la feste saint Symon et saint Jude, deuls pains, dels capons à Noel, et vint œus à Pasques, en deuls pièces de terre assises el terroor de Champeaux, des queiles l'une est assise en la deile qui est apelée les Costiz Harenc, entre le doit de Bertrée et la terre Robert Estiemble, et l'autre pièce est assise en la deile que l'en apele le camp deu Teil, joste la terre Johan de Lestie, d'une partie, et le quemain le Rey, de l'autre ; et par la main Johan Maze-line, oveques son hommaege, cinq solz à la feste saint Michiel en septembre, deuls pains, dels capons à Noel, et vint œus à Pasques, en une pièce de terre assise en dît terroor, entre le doit Bertrée et la terre Villame de Lestie ; à tenir, à avoir, à posseer, à fin et à héritaige, les diz

anues rentes au dit chapitre et à lor successors, et toute la seignorie et la justice que le dit Guillaume aveit et poveit avoir es dites pièches de terre, sanz réclamance du dit Guillaume et de ses hers, franchement, paisiblement, et quitement de toutes choses appartenantes au dit Guillaume et à ses hers ; et le dit Guillaume et ses hers sunt tenuz et serunt desorénavant le dit anuel rente deu tout au dit chapitre et à lor successors, por les diz deniers, garantir et deffendre contre touz, et le dit chapitre et lor successors garden (?) de touz damaeges, ou eschangier, en lor propre héritaige, où que il seit, souffisanment, se mestier esteit. Et, en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei et autrui, oveques le seel au dit Guillaume. Ce fu fet en l'an de grâce mil ijc. quatre vinz et chinq, le mardi après le dyemence que len chante Misericordia Domini.

## DLV

(M. : fo 130). — *Geoffroy Gorres vend et délaisse, avec garantie, pour 42 sous tournois, au chapitre de Bayeux une rente annuelle sur un pourpris à Ver.*

(A Ver, en décembre 1286).

Notum sit omnibus, tam præsentibus quam futuris, quod ego Gaufridus Gorres, de parrochia de Ver, vendidi, et concessi, et ad finem perpetuum dimisi capitulo ecclesiæ Baiocensis, pro quadraginta et duobus solidis Turo-nensibus, de quibus mihi præ manibus sattisfecit, videlicet duos quarterios frumenti, ad mensuram de Ver, dimidiam gallinam et quinque ova, quæ accipiebam et annuatim percipiebam super porprisium et crutam

Johannis Gorres, sita apud Ripariam de Ver, inter meam terram ex utraque parte, habendum et percipiendum dictum frumentum, et dimidiam gallinam, et ova in dicto loco annuatim dicto capitulo, libere, pacifice, et quiete, sine aliqua reclamacione mei vel hæredum meorum amodo facienda, salvo jure domini capitalis. Et ego prædictus Gaufridus et mei hæredes tenemur et jure debemus dictum frumentum, et dictam dimidiam gallinam, et ova, dicto capitulo dictæ ecclesiæ Baiocensis garantizare et deffendere contra omnes, aut alibi excambiare, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, ubicumque poterit repperiri, si necesse fuerit, competenter. Et, ut hoc sit firmum et stabile tempore futuro, ego autem prædictus Gaufridus Gorres præsentem cartam sigilli mei munimine et testimonio roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo sexto, mense decembris, coram parrochia de Ver.

## DLVI

(Ms. : f<sup>o</sup> 130). — *Sellon Picot vend et délaisse, avec garantie, au chapitre de Bayeux, pour 22 sous tournois, une rente annuelle avec hommage sur une terre à Ver.*

(A Ver, en février 1286).

Notum sit omnibus, tam futuris quam præsentibus, quod ego Sello Picot, de parrochia de Ver, vendidi et omnino dimisi capitulo ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, pro viginti et duobus solidis Turonensibus, de quibus mihi præ manibus satisfecit, videlicet unum quarterium frumenti, ad mensuram de Ver, et duos denarios Turonenses, cum homagio uno, quæ habebam et annuatim

percipiebam, per manum Helyæ Galein, ratione dimidiæ virgatæ terræ sitæ in territorio de Ver, apud Vallem Houdouf, inter terram Martini Galein, ex una parte, et terram Helyæ Turban, ex altera : tenendum et percipiendum dictum frumentum et dictos denarios super dictam terram dicto capitulo dictæ ecclesiæ Baiocensis libere, et quiete, sine aliqua reclamacione mei vel hæredum meorum amodo facienda, salvo jure capitalium dominorum. Et ego prædictus Sello et mei hæredes tene-mur et debemus dictum frumentum et dictos denarios dicto capitulo Baiocensi garantizare et deffendere contra omnes, aut alibi excambiare, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Et, ut sit hoc firmum et stabile tempore futuro, ego prædictus Sello præsentem cartam sigilli mei munimine et testimonio roboravi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo sexto, mense february, coram parrochia de Ver.

## DLVII

(Ms. : fo 130). — *Un lépreux, Jean dit Le Clerc, vend, pour 110 sous tournois, et garantit 2 pièces de terre à Maromme au prêtre et aux lépreux du prieuré de Pierre-Soleil (ou Pierre-Solain).*

(Le 28 octobre 1286).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Johannes dictus Clericus, leprosus, vendidi, et concessi, et omnino dimisi presbitero et leprosis de Petro Sollanna, pro centum et decem solidis Turonensibus, duas pecias terræ sitas in territorio de Marrona, quarum una sita est in dela de Gara, juxta terram Ranulphi de Magnie, ex una



parte, et terram Roberti dicti Fabri, ex altera, et alia sita est super masnagium ad Campains, scilicet virgatam et dimidiam juxta terram Ricardi Le Clerc, ex una parte : tenendas, et habendas, et jure hæreditagio (*sic*) possiden- das prædicto presbitero, et dictis leprosis, et suis succes- soribus, de me et meis hæredibus, libere et quiete, salvo jure domini capitalis. Et ego Johannes et hæredes mei tenemur et debemus prædictas pecias terræ prædictis presbitero et leprosis garantizare et deffendere contra omnes, vel alibi, in nostro proprio hæreditagio, valore ad valorem, si necesse fuerit, excambiare competenter. Et, ut hoc sit firmum et stabile in tempore futuro, ego Johannes hanc præsentem cartam sigilli mei testimonio confirmavi prædictis presbitero et leprosis. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo sexto, die lunæ, in festo beatorum Symonis et Judæ apostolorum.

## DLVIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 130). — *Guillaume d'Hermanville, écuyer, fait connaître qu'il a autorisé sa femme à jurer devant l'official de Bayeux qu'elle ne réclamera rien, à raison de dot, etc., sur la vente qu'il a faite au chapitre de Bayeux de 3 setiers d'orge annuels sur une part de la dîme de Ducy-Sainte-Marguerite.*

(Le 4 octobre 1286).

Omnibus hæc visuris, Guillelmus de Hermanvilla, armiger, salutem in Domino. Noveritis me præstitisse auctoritatem Luciæ, uxori meæ, jurandi coram venerabili viro officiali Baiocensi, aut coram aliquibus clericis curiæ dicti officialis juratis, quod ipsa, ratione dotis, maritaglii,

hæreditagii, seu alia de causa, per se vel per alium non veniet in futurum contra venditionem quam ego, de voluntate et assensu dictæ uxoris meæ, feci venerabilibus viris capitulo Baiocensi de tribus sexteriis ordeï, ad mensuram de Duxeio supra Seullam, annui redditus, quos annuatim habebam, ratione dictæ uxoris meæ, in quadam decima quam dictum capitulum habet in parrochia dictæ villæ, ex venditione Rogeri de Flagueria dictæ parrochiæ, nec etiam contra cessionem et dimissionem quam, de assensu dictæ Luciæ, feci dicto capitulo de toto dominio quod, ratione ipsius Luciæ, habebam in decima antedicta. In cuius rei testimonium, sigillum meum duxi præsentibus apponendum. Datum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo sexto, die veneris ante festum beati Dyonisii.

## DLIX

(Ms. : f° 131). — *Jean de Fontaines, chevalier, donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux un masuage à Isigny : le chapitre lui verse 16 livres tournois.*

(A Isigny, en octobre 1282).

Sciant omnes præsentés et futuri quod ego Johannes de Fontibus, miles, dedi, concessi, et penitus dimisi capitulo Baiocensi, in puram et perpetuam elemosinam, quoddam masuagium quod habebam et quod michi accidit de forefactura Ricardi Live Tonel, propter homicidium suspensi, situm in parrochia de Ysaigneio, in hamello as Hue Toneaus, inter masnagium hæredum Bertini Live Tonel, ex una parte, et masuagium

Ricardi Le Telier, ex altera : tenendum et possidendum eidem capitulo, in puram et perpetuam elemosinam, dictum masuagium, sicut se proportat in longum et latum, et sicut fossata et clausuræ ejusdem demonstrant, cum omnibus pertinenciis ejusdem masuagii, libere, pacifice, et quiete, sine reclamacione mei vel hæredum meorum in dicto masuagio et ejus pertinenciis de cetero facienda ; ita tamen quod Johannes prædictus et hæredes mei tene-mur et debemus eidem capitulo dictum masuagium, cum omnibus ejus pertinenciis, in puram et perpetuam elemosinam garantizare, deliberare, et defendere, et de omni actione, redditu, et fessancia, et pure in omnibus erga omnes acquitare, vel alibi, in nostra propria hæreditate, ubicumque sit, excambiare, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Et ego Johannes prædictus obligo me ipsum et hæredes meos ad omnia et singula prædicta tenenda et adimplenda eidem capitulo, et inviolabiliter observanda. Pro hiis autem garantizatione, deliberatione, defensione, acquitatione, et excambiatione, si necesse fuerit, faciendis, dictum capitulum michi dedit sexdecim libras Turonenses in peccunia numerata, de quibus denariis me teneo pro pagato. Et, ut hoc sit firmum et stabile, et in perpetuum, istud præsentī carta et sigilli mei testimonio confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo secundo, mense octobri, coram parrochia de Ysaigneio supradicta.

## DLX

(Ms. : f° 131). — *A la suite d'un procès, Benoît Lecanu donne au chapitre de Bayeux une mine de froment*

*de rente annuelle sur une acre de terre à Saint-Vigor-le-Grand.*

(A Saint-Vigor-le-Grand, en janvier 1270).

Noverint universi, præsentes et futuri, quod, cum contentio esset mota inter Gregorium, decanum, et capitulum Baiocense ex una parte, et me Benedictum Lecanu ex altera, occasione cujusdam acræ terræ, quæ de ipsis tenetur, quam ego emeram de Philippo de Domibus, et quam acram volebant retrahere sive revocare, jure domini, de me, quæ acra sita est in territorio parrochiæ Sancti Vigoris dicti Magni, inter terram hæredum Thomassiæ Guergner, ex una parte, et terram hæredum Thomæ dicti Monachi, presbiteri defuncti, ex altera, tandem super dicta contentione inter ipsos et me Benedictum pacificatum est eo modo, quod ipsi dimiserunt michi et meis hæredibus dictam acram terræ jure hæreditario possidendam, et inde ego Benedictus dedi dicto capitulo, ad usus communiae Baiocensis, unam minam frumenti annui redditus percipiendam, ad mensuram Baiocensem, in augmentatione sui redditus, annuatim, mense septembri, per manum meam et meorum hæredum, in prædicta acra terræ; ita quod dictum capitulum, vel nuncii eorum, poterunt exercere suam plenariam justiciam in dicta acra terræ, pro dicta mina frumenti annui redditus habenda, quandocumque necesse fuerit, sine contradictione vel molestia mei et meorum hæredum amodo facienda, prout ipsi poterant et debebant, pro alio suo redditu quem antea in eadem acra terræ percipiebant et percipient in futurum. In cujus rei testimonium, istud præsentis carta et meo sigillo confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo, mense januarii, coram parrochia prædicta.



## DLXI

(Ms. : fo 131). — *Le clerc Mathieu dit Thésart donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux une pièce de terre à Cahagnolles : le chapitre lui verse 15 livres tournois.*

(A Cahagnolles, en juin 1259).

Universis Christi fidelibus præsentem cartam inspec-  
turis, Mathæus dictus Thesart, clericus, salutem in Do-  
mino sempiternam. Noverit universitas vestra quod ego  
dedi et concessi, in puram et perpetuam elemosinam, pro  
salute animæ meæ, Deo et capitulo ecclesiæ Baiocensis,  
unam acram, unam virgatam, et duodecim percas terræ,  
quas ego habebam in territorio parrochiæ de Kahaignoles,  
sitas inter aliam terram meam, ex una parte, et viam per  
quam itur a monasterio de Kahaignoles ad queminum  
domini Regis, ex altera, et butant, ex uno capite, ad  
culturam meam, et ad queminum domini Regis, per  
quod itura Baiocis apud Sanctam Honorinam de Duxeio,  
ex alio capite : tenendas et habendas dictas acram, virga-  
tam, et duodecim percas terræ dicto capitulo, in puram  
et perpetuam elemosinam, libere, et quiete, et sine aliqua  
reclamatione mei vel hæredum meorum in dictis acra,  
virgata, et duodecim perquis terræ amodo facienda ; quas  
siquidem acram, virgatam, et duodecim percas terræ,  
ego et hæredes mei tenemur et debemus dicto capitulo  
garantizare et defendere contra omnes, et eas acquitare in  
omnibus erga dominum capitalem, vel excambiare alibi,  
in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, libere et  
quiete, easdem acram, virgatam, et duodecim percas  
terræ, ab omni actione seculari exhonerans, totum feo-  
dum meum michi remanens honerando ab omni actione



quæ de eisdem acra, virgata, et duodecim perquis terræ  
 debebat fieri annuatim : ita quod, si dictum capitulum  
 in eis ædificari fecerit vel eas emendari, ego, per præsen-  
 tem cartam, obligo me et hæredes meos ad satisfaciendum  
 dicto capitulo super expensis pro ædificatione seu emen-  
 datione in eisdem faciendis, si factæ fuerint secundum  
 simplex dictum custodis communie Baiocensis, quicum-  
 que sit constitutus tunc temporis, et etiam ad reddendum  
 dicto capitulo quindecim libras Turonenses, quas ego  
 habui ab eo, pro dictis donatione, concessione, acquita-  
 tione, defensione, garantizatione, et excambiatione, si  
 opus fuerit, faciendis, si ego vel hæredes mei dicto capi-  
 tulo dictas acram, virgatam, et duodecim percas terræ  
 garantizare non poterimus libere et quiete. Et, ut hoc sit  
 firmum et stabile in perpetuum, istud præsentem cartam et  
 meo sigillo confirmavi. Actum est hoc anno Domini  
 millesimo ducentesimo quinquagesimo nono, mense  
 junii, coram parrochia de Kahaignoles.

## DLXII

(Ms. : f<sup>os</sup> 131 et 132). — *Jean Campain vend et délaisse, avec garantie, pour 65 sous tournois, au chapitre de Bayeux, une pièce de terre qu'il tient de lui à Marromme, paroisse de Meuvaines.*

(A Meuvaines, le 3 avril 1271).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Johannes Campain vendidi, et concessi, et penitus dimisi capitulo ecclesie Baiocensis unam peciam terræ, quam ego tenebam de eodem, sitam in parrochia de Mevana, videlicet apud Marromme in Perrella, inter terram Martini Ger-

vasii, ex una parte, et terram Johannæ dictæ Mala Avis, ex altera : tenendam et habendam dictam peciam terræ dicto capitulo, in puram et perpetuam elemosinam, sine reclamacione aliqua mei et hæredum meorum in dicta pecia terræ amodo facienda, salvo jure et redditu quæ dictum capitulum antea percipiebat in eadem; cujus terræ fructus singulis annis convertentur in proprios usus communie Baiocensis. Et ego et hæredes mei tenemur et debemus dictam peciam terræ dicto capitulo garantizare et defendere contra omnes, et excambiare alibi, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis venditione, concessione, dimissione, garantizatione, defensione, et excambiatione, dictum capitulum dedit michi sexaginta et quinque solidos Turonenses, de bonis dictæ communie, in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsentī carta et meo sigillo confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo primo, mense aprili, coram dicta parrochia, videlicet die dominica proxima ante festum beati Ambrosii.

## DLXIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 132). — *Acte presque'identique au précédent.*

(A Meuvaines, en avril 1271).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Johannes Campain vendidi, et concessi, et omnino dimisi capitulo ecclesie Baiocensis unam peciam terræ, quam tenebam de dicto capitulo, sitam in parrochia de Mevana, apud Marromme, in Perrella, inter terram Martini Gervasii, ex una parte, et terram Johannæ dictæ Mala Avis, ex

altera : tenendam et habendam, in puram et perpetuam elemosinam, dictam virgatam terræ dicto capitulo, libere, pacifice, et quiete, sine reclamatione aliqua mei et hæredum meorum in dicta virgata terræ amodo facienda ; cujus virgatæ fructus singulis annis convertentur in proprios usus communiae Baiocensis. Et ego et hæredes mei tenemur et debemus dicto capitulo dictam virgatam terræ garantizare et defendere contra omnes, et excambiare alibi, in nostra propria hæreditate, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem venditione, concessione, dimissione, garantizatione, defensione, et excambiatione, dictum capitulum dedit michi sexaginta et quindecim solidos Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsentis carta et meo sigillo confirmavi. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo primo, coram dicta parrochia, mense aprilis.

## DLXIV

(Ms. : f° 132). — *Denise, veuve de Guillaume dit Le Cat, jure devant l'official du doyen de Bayeux qu'elle ne réclamera rien, à raison de dot, etc., sur un masuage qui lui appartient autrefois en mariage et que le chapitre possède maintenant dans la rue de la Porte Arborée, à Bayeux.*

(A Bayeux, le 27 avril 1276).

Universis præsentis litteras inspecturis, officialis decani Baiocensis, salutem in Domino. Noveritis quod, in jure coram nobis personaliter constituta, Dyonisia, relicta Guillelmi dicti Le Cat, juravit spontanea coram nobis

quod ipsa, ratione dotis, dotalitii, hæreditagii, maritagii, seu alia ratione quacumque, per se seu per alium aliquid de cetero non reclamabit seu faciet reclamari in quodam masuagio quod fuit de maritagio dictæ Dyonsiæ, et quod modo possidet capitulum Baiocense in vico qui dicitur Porta Arborea, inter masnagium Guillermi dicti Basin, ex una parte, et masuagium Philippi de Gueron, ex altera. Juravit etiam quod dictum capitulum de cetero super hoc non molestabit seu molestari procurabit, volens et concedens quod, si ipsa secus fecerit, nos ipsam, nulla monitione præmissa, excommunicemus et faciamus excommunicatam publice nunciari. Et nos ipsam Dyonsiam ad omnia prædicta, et præcipue ad iuramentum suum observandum, condemnamus. Valet. Datum et actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo sexto, die lunæ post Jubilate.

## DLXV

(Ms. : f° 132). — *Le doyen Guillaume IV de Semilly et le chapitre cèdent à Jeanne de Feuguerolles et à ses héritiers une maison située à Bayeux et appartenant à la commune du chapitre, pour être tenue par eux à perpétuité, moyennant 6 deniers tournois annuels à la saint Michel.*

(A Bayeux, entre 1213 et 1226).

Universis Christi fidelibus, ad quos præsens scriptum pervenerit, Guillelmus, decanus, et capitulum Baiocense, salutem in Christo perpetuam, Universitati vestræ notum fieri volumus nos, de communi assensu nostro, dedisse et concessisse Johannæ de Feugerolis, et hæredibus suis, unam masuram de communia nostra, sitam Baiocis, in

vico Pontis Sanctæ Mariæ, ante domum Goscelini, filii Adæ, in qua mansit Thomas Baudart, tenendam de nobis jure hæreditario in perpetuum, reddendo exinde nobis annuatim sex denarios Turonensis monetæ in festo sancti Michaelis; et ita dicta Johanna et hæredes sui masuram illam quietam, in omnibus ad nos pertinentibus, et liberam in perpetuum possidebunt. Quod, ut firmum et stabile perseveret in posterum, præsentī carta, sigillo meo (*sic*) venerabilis patris nostri Roberti, episcopi, et nostro munita, dignum duximus in perpetuum confirmare.

## DLXVI

(Ms. : f° 132). — *Guillaume de Villiers, écuyer, et sa femme confirment la donation faite par Mathieu Thésart au chapitre de Bayeux d'une pièce de terre à Cahagnolles.* (Cf. charte DLXI).

(En avril 1269).

Omnibus hæc visuris, Guillermus de Villariis, armiger, et Alienor, ejus uxor, salutem in Domino. Noveritis nos, intuitu karitatis, et pro salute animarum nostrarum, habuisse et in præsentī carta confirmasse gratam et ratam venditionem seu donationem quam fecit Mathæus Thésart capitulo Baiocensi super una acra, una virgata, et duodecim percatīs terræ, quas idem Mathæus habebat in territorio parrochiæ de Kahaingnoliis, sitis inter terram dicti Mathæi, ex una parte, et viam per quam itur a monasterio de Kahaingnoles ad queminum domini Regis, ex altera : tenendam et habendam dictam terram, in puram et perpetuam elemosinam, dicto capitulo libere, pacifice, et quiete, sine reclamatione nostri et hæredum nostrorum



amodo facienda. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsentî carta et nostris sigillis confirmavimus. Actum est hoc anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo nono, mense aprilis.

## DLXVII

(Ms. : f<sup>os</sup> 132 et 133). — *Guillaume Le Masuier vend et garantit au chapitre de Bayeux 5 boisseaux d'orge de rente annuelle sur une vergée et demie de terre que Geoffroy du Vivier tient en fief à Neuilly : le chapitre lui donne 43 sous tournois.*

(A Neuilly, en février 1270).

Sciant omnes præsentès et futuri quod ego Willelmus Le Masuier vendidi et concessi capitulo Baiocensi quinque boissellos ordeï annui redditus, ad mensuram de Nuilleio, percipiendos annuatim, per manum Gaufridi de Vivario, hominis mei, ad festum sancti Michaelis, mense septembris, pro virgata et dimidia terræ, quas idem Gaufridus tenet de me feodaliter, sitas in territorio parrochiæ de Nuilleio, apud nemus, videlicet inter terram Thomæ de Hamello, ex una parte, et clausum Johannis Le Pestour, ex altera : tenendos et habendos in perpetuum dicto capitulo, libere, pacifice et quiete; pro quo redditu habendo nuncius sive nuncii dicti capituli poterunt exercere de cetero suam plenariam justiciam in prædictis virgata et dimidia terræ, quandocunque necesse fuerit, sine contradictione, ita quod ego Guillermus et mei hæredes non poterimus amodo residuum redditum, quem michi debet dictus Gaufridus pro dictis virgata et dimidia terræ, vendere, vel pignori obligare, sive aliquo alio modo impedire, nisi de dicti capituli licencia speciali. Et tenemur

ego Guillelmus et mei hæredes dicto capitulo prædictos quinque boessellos ordeï annuï redditus, cum dicta iusticia in prædictis virgata et dimidia terræ, garantizare et defendere contra omnes, vel in nostra hæreditate, si necesse fuerit, excambiare competenter. Pro hac autem garantizatione, vel excambiatione, si necesse fuerit, facienda, dictum capitulum dedit michi quadraginta et tres solidos Turonenses quos habui in peccunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, istud præsentī carta et meo sigillo confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo, mense februarii, coram parrochia prædicta.

## DLXVIII

(Ms. : f° 133). — *Guillaume dit Agoulant vend et délaisse, avec garantie, au chapitre de Bayeux une rente annuelle sur un pré à Vieux-Pont, paroisse de Vaux-sur-Seulles : le chapitre lui donne 28 sous tournois.*

(A Vaux-sur-Seulles, en juin 1280).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Guillelmus dictus Agoulant vendidi, concessi, et penitus dimisi capitulo Baiocensi duos boissellos frumenti, ad mensuram Baiocensem, et unum denarium Turonensem annuï redditus percipiendos annuatim, videlicet dictos duos boissellos frumenti annuatim ad festum beati Michaelis in septembri, et dictum denarium ad Natale Domini, per manum hæredum Philippi Le Cauf, defuncti, in quodam prato quod de me tenebant dicti hæredes in feodo et hæreditate, situm (*sic*) apud Pontem Veterem, in parrochia de Vallibus super Seullam, inter molendinum dicti capi-

tuli, ex una parte, et meatum aquæ prædictæ, ex altera : tenendos et habendos dictos duos boissellos frumenti, ad dictam mensuram, et denarium, et jure hæreditario possidendos dicto capitulo, et ejusdem capituli successoribus, cum homagio, et omni jure et dominio quod habebam et habere poteram in prato memorato, absque mei vel hæredum meorum reclamatione in dictis prato et redditu amodo facienda, salvo jure domini capitalis. Et ego dictus Guillermus et hæredes mei dicto capitulo et ejus successoribus dictos duos boissellos, denarium, jus et dominium tenemur et debemus garantizare et defendere contra omnes homines, et dictum capitulum servare indempne, vel excambiare alibi, in nostro proprio hæreditagio, ubicumque fuerit, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem venditione, concessione, dimissione, garantizatione, defensione, et excambiatione, dictum capitulum dedit michi viginti et octo solidos Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile, præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octuagesimo (*sic*), mense junii, coram parochia supra dicta.

## DLXIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 133). — *Nicolas, fils de Foulques, vend, pour 70 sous tournois, et garantit au chapitre de Bayeux une rente annuelle de 2 quartares de froment sur un masuage à Maromme.*

(A Meuvaines et à Maromme, en avril 1271).

Sciunt omnes præsentis et futuri quod ego Nicholaus Fulconis, de Marummia, vendidi et concessi capitulo



ecclesiæ Baiocensis duos quarterios frumenti annui redditus, ad mensuram Baiocensem, pro sexaginta et decem solidis Turonensibus, quos ab eodem capitulo recepi in pecunia numerata, percipiendos et habendos eidem capitulo quolibet anno, mense septembris, in meo masuagio, quod habeo apud Marromme, sito in dicta villa, inter masuagium Guillermi Fulconis et Ricardi Fulconis, fratrum meorum, ex utraque parte; ita quod idem capitulum et ejus nuncius, pro dicto reddito percipiendo et habendo quolibet anno, mense septembris, in dicto masuagio suam poterit justiciam exercere, necnon et in portione domus, quam habeo in eadem villa, communis michi et dictis meis fratribus, juxta dictum masuagium; ita quod dictum masuagium meum, et portionem meam dictæ domus, ego et hæredes mei non poterimus alienare, vel distrahere, aut alio reddito honorare, nec deteriorare, nec arbores amovere, nec pignori obligare, sine speciali licentia capituli supradicti. Et ego et hæredes mei tenemur et debemus dicto capitulo dictum redditum garantizare et defendere contra omnes, pro dicta pecuniæ quantitate, et prædictam pactionem observare, aut alibi excambiare, si necesse fuerit, valore ad valorem. In cujus rei testimonium, dicto capitulo præsentem cartam concessi meo sigillo sigillatam. Datum et actum coram parrochia de Marromme, anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo primo, mense aprilis, et coram parrochia de Mevana.

## DLXX

(Ms. : f<sup>os</sup> 133 et 134). — *Guillaume du Moulin de Her-  
vieu (?) vend, avec le consentement de sa femme, et*

*garantit au chapitre de Bayeux une rente annuelle de 8 sous tournois sur une pièce de terre à Audrieu : le chapitre lui paie 70 sous tournois.*

(A Audrieu, en avril 1278).

Sciant omnes præsentēs et futuri quod ego Willermus de Molendino Alveredi, de assensu et voluntate Cecilie, uxoris meæ, vendidi et concessi capitulo Baiocensi octo solidos Turonenses annui redditus, percipiendos annuatim in tribus virgatis terræ, quas habeo in territorio de Audrieu, de mairtagio dictæ Cecilie, uxoris meæ, sitas in Crouta Anglicorum, justa (*sic*) terram Gabrielis Carpentatorii, ex una parte, et terram Ricardi de Molendino Alveredi, ex altera : tenendos et habendos dictos octo solidos Turonenses dicto capitulo et percipiendos annuatim in dictis tribus virgatis terræ, videlicet ad festum Nativitatis beati Johannis Baptistæ quatuor solidos Turonenses, et totidem ad festum Nativitatis Domini proximo inde sequens, sine contradictione aliqua mei amodo vel hæredum meorum, salvo jure et dominio quæ antea habebat in dictis tribus virgatis terræ capitulum memoratum; ita tamen quod nuncius dicti capituli, quicumque fuerit, poterit in dictis tribus virgatis terræ, pro dicto reddito habendo, quocienscumque necesse fuerit, ad dictos terminos, plenariam justiciam exercere. Et ego prædictus Willermus et hæredes mei dictas tres virgatas terræ, in quibus assignatur dictum (*sic*) redditum (*sic*) percipiendum (*sic*), non poterimus vendere, feodare, elemosinare, seu alicui aliquo modo alienare, nisi de prædicti capituli voluntate et licencia speciali. Ego vero sæpefatus Willermus et hæredes mei dicto capitulo dictos octo solidos Turonenses annuos, ut dictum est, tenemur et debemus garantizare et defendere contra omnes homines, vel excambiare alibi,



in nostro proprio hæreditagio, ubicumque sit, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter. Pro hiis autem venditione, concessione, garantizatione, defensione, et excambiatione, dictum capitulum dedit michi sexaginta et decem solidos Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit firmum et stabile, et duret in perpetuum, præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo octavo, mense aprili (1) aprili, coram parrochia de Audreyo.

## DLXXI

(Ms. : f° 134). — *Cécile, femme dudit Guillaume, présent avec elle devant l'official de Bayeux et lui donnant toute autorité, renonce sous serment à tous ses droits sur cette rente.*

(A Bayeux. le 9 avril 1277).

Omnibus hæc visuris, officialis Baiocensis, salutem in Domino. Notum facimus quod, in nostra præsentia et in jure coram nobis personaliter constituta, Cecilia, uxor Willermi de Molendino Alveredi, filia Gaufridi Le Manessier, dicto Willermo præsentem et eidem uxori suæ, quantum ad ea quæ subscribuntur, auctoritatem præstante, juravit, spontanea non coacta, cum auctoritate prædicta, quod contra venditionem, quam dictus Willermus, maritus ejus, fecit capitulo Baiocensi de octo solidis Turo-nensibus annui redditus, percipiendis in tribus virgatis terræ, sitis in Crouta Anglicorum, juxta terram Gabrielis

(1) Dans le texte, le premier mot *apprili* est souligné ; le second est écrit en abrégé : *april*, avec un trait horizontal barrant la dernière lettre l.

Le Carpentier, ex una parte, et terram Ricardi de Molendino Alveredi, ex altera, per se vel per alium non veniet in futurum, nec eam faciet impediri : quam venditionem dicta Cecilia confessa fuit se ratam et gratam habuisse et habere. Voluit autem et concessit dicta Cecilia quod, si ratione maritaglii, hæreditaglii, dotis, dotalicii, donationis propter nuptias, seu quacumque alia ratione sibi competenti aut competitura, dictum capitulum, aut ab eodem causam habentem, per se aut per alium, ratione venditionis prædictæ, molestaverit aut molestari procuraverit in aliquo, quod nos ipsam, nulla alia monitione præmissa quam ex nunc, de præmissis fideliter observandis monemus, excommunicemus, et excommunicatam tanquam de perjurio reprehensam faciamus nunciari. In cujus rei testimonium, sigillum curiæ Baiocensis præsentibus litteris duximus apponendum. Valet. Datum et actum anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo septimo, die sabbati ante Ramos Palmarum.

## DLXXII

[Ms. : f° 134]. — *Jean dit Les Chans, bourgeois de Paris, exécuteur testamentaire de Nicolas Boncel, sous-doyen de Bayeux, donne quittance à Robert Fouée, jadis communier de la commune du chapitre, de 47 livres tournois « pro arreragiis sexagesimæ » de cette commune dues au sous-doyen jusqu'au jour de sa mort : 40 livres sur 47 sont remises au chapitre pour la fondation de l'obit du sous-doyen.*

(Le 7 mai 1285).

Omnibus hæc visuris, Johannes dictus Les Chans, civis Parisiensis, executor testamenti bonæ memoriæ magistri

Nicholai Boncelli, quondam subdecani Baiocensis, et procurator aliorum coexecutorum dicti testamenti, salutem in Domino. Noveritis quod dominus Robertus Fouee, vicarius perpetuus majoris altaris ecclesiæ Baiocensis, quondam custos communiae ejusdem ecclesiæ, satisfecit michi super quadraginta septem libris Turonensibus, pro arreragiis sexagesimæ dictæ communiae eidem defuncto debitis usque ad diem decessus ejusdem, super quibus ipsum dictum Robertum quitto nomine meo et aliorum coexecutorum meorum. De quibus quadraginta septem libris Turonensibus apud venerabiles viros decanum et capitulum Baiocense quadraginta libræ Turo-nenses, pro anniversario dicti subdecani annis singulis in prædicta ecclesia faciundo, remanserunt : quod universis præsentibus litteris significatur. Et, ad majorem rei certitudinem, sigillum curiæ decani Baiocensis, una cum meo, apponi procuravi. Valet. Datum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo quinto, die lunæ post festum Ascensionis Domini.

## DLXXIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 134). — *Le clerc Guillaume d'Amayé, n'ayant pas payé 13 livres tournois qu'il devait au chapitre de Bayeux, le bailli de Caen donne et assigne à ce dernier des terres et des rentes, équivalant à la somme susdite, en la paroisse de Sainte-Croix-Grand' Tonne, avec tous les droits du débiteur sur les unes et les autres.*

(A Caen, le 30 avril 1287).

A touz ceuls qui ces letres verront, le baillif de Caen, saluz. Comme Guillame d'Amayé, clerc, fust obligié au

chapitre de l'iglise Nostre Dame de Baiex en treze livres de Torneis, si comme il est contenu en une letre seelée deu seel de la viscontei de Baiex, sachies que nos, pour la deffaute deu paiement de la dete devant dite, avon baillié et assignié au dit chapitre, c'est assaveir quatre pièces de terre assises en terreur de Sainte Croiz de Grentonne, desqueles l'une pièce, qui contient une vergiee et demiee de terre, assise à la Rue Braouse, entre la terre Guillaume de Caron, d'une part, et la terre Johan Labbe, de l'autre part; de rechief, une pièce, qui contient la meitié d'une vergée et demie de terre, assise à la Vée de Colomp, entre la terre as hers Raol Rogier, d'une part, et la terre Henri Maheut, de l'autre part; item, une pièce, qui contient les treis parz d'une vergiee de terre, assise en la dele de Callouai, entre la terre au dit Guillaume d'Amayé, d'une part, et la terre Thomas Beau Vallet, de l'autre part; item, une pièce de terre, assise en la dele des Londeles, entre la terre Robert Laloignie, d'une part, et la terre Henri Veisin, de l'autre; item, un sestier de froment, à la mesure de Sainte Croiz de Grentonne, en mois de septembre, deux gelines, deux deniers Torneis à Noel, vint oes, et deux deniers Torneis à Pasques, d'anel rente, à prendre chescun an, en quatre pièces de terre assises en dit terroor, desqueles l'une pièce, contenant une vergiee et demie de terre, est assise à la voie deu Mostier, entre la terre as hers Raol Rogier, d'une part, et la terre Renoulf de Rosel, de l'autre part; item, une pièce, contenant une vergiee et la quarte partie d'une vergiee, est assise en la dele des Routiz, entre la terre Herneys deu Moustier, d'une part, et la terre au dit Renoulf de Rosel, de l'autre part; item, une pièce de terre, contenant la moitié d'une vergée et demie de terre, est assise as deux Mares, entre la terre de l'aumosne Sainte Croiz de Grentonne, d'une



part, et la terre monseignor Herbert d'Aigniaux, chevalier, de l'autre part; item, une pièce, contenant la moitié d'une vergée et demie de terre, en la dele deu Sevel, entre la terre Thomas Beau Vallet, d'une part, et la terre as hers Helyes Dingye, de l'autre part : laquele terre et laquele rente devant diz nos avon fet jurer et aprèsagier, par les serement de prodes hommes, pour la somme d'argent devant dite; à tenir, et à avoir, et apporsee, par dreit héritage, les quatre pièces de terre et la rente, chescun an as diz termes, es quatre pièces de terre devant dites, si comme eles s'estendent en lonc et en lei, o tel justice et o tel seignorie, comme le dit Guillaume d'Amayé i avoit et avoir pavoit au dit chapitre, ona cels qui aroient cause dels portanz ces letres, bien et empes, sanz contredit nul. Et, en tesmoing de cen, nous avon seelé ceste letre deu seel de la baillie de Caen, annexié à la letre devant dite, sauve la dreiture le Roi et autrui. Ce fu fet en l'an de grâce mil cc. iiij<sup>xx</sup> et sept, le mercresdi devant la sainte Croiz en may.

## DLXXIV

[Ms. : f° 135]. — *Guillaume d'Amayé reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'il a vendu, pour 8 livres tournois, au chapitre de Bayeux 3 vergées de terre à Sainte-Croix-Grand'Tonne.*

(A Bayeux, le 27 avril 1288).

A touz cels qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Guillaume d'Amay, clerq, de la parroisse de Sainte Croiz de Gretonne, établi en dreit par devant nos, recognut que il a vendu, à fin et à héritage, au chapitre de l'glise Nostre Dame de Baiex, por ouiect livres



de Torneis, desqueles ouiet livres il s'est deu tout tenu à païé par devant nos, c'est assaveir treis vergiees de terre qui sunt assises en terroor de Sainte Croiz de Gretonne, eu Bas Vendinc, en bout de la Pelière, joste la terre Robert Taisson, d'une partie, et les Bus des Camps de la Pelière, de l'autre : à tenir, à aver, et à porsseer, à fin et à héritage, les dites treis vergiies de terre au dit chapitre et as lors sussessors, bien et em pes, franchement et quitement de toutes choses, sans réclaiu desorénavant deu dit Guillaume et de ses hers, sauve la dreiture au chief seignor. Et le dit Guillaume et ses hers sunt tenus et doivent desorénavant au dit chapitre et as lors sussessors les dites treis vergiies de terre garantir et defendre contre touz, ou eschangier allors, en lor propre héritage, en quiconques lieu que il seit, souffisamment, se mestier esteit. Et, en tesmoing de cen, ceste letre est seelée deu seel de la viscontei de Baiex, à la requeste des parties, sauve la droiture le Roi et autrui, oveques le seel au dit Guillaume. Ce fu fet en l'an de grâce mil cc. quatre vinz et ouiet, le marsdi emprès la saint Geoire en avril.

## DLXXV

(Ms. : f<sup>o</sup> 135). — *Guillaume et Jean d'Aboville vendent et délaissent, pour 50 livres tournois, avec garantie, au chapitre de Bayeux, toutes leurs dîmes à Bretteville-l'Orgueilleuse.*

(A Bretteville-l'Orgueilleuse, en décembre 1287).

Notum sit omnibus, præsentibus et futuris, quod nos Guillermus de Abouvilla, clericus, et Johannes de Abouvilla, fratres, de parrochia de Bretevilla Superba, vendidimus, et concessimus, et penitus dimisimus, assensu

nostro unanimi, capitulo ecclesiæ beatæ Mariæ Baiocensis, totam illam portionem decimarum, quam habebamus in territorio prædictæ parrochiæ de Bretevilla, sitam in feodo qui vocatur feodus Comitis, et quæ nobis cessit et accidit de morte Johannis de Abouvilla, pro quinquaginta libris Turonensibus, quas proinde nobis dedit dictum capitulum, et de quibus nos tenemus plenarie pro pagatis; cessimus etiam et dimisimus eidem capitulo quicquid juris et dominii habebamus et habere poteramus, ratione quacunque, in decimis antedictis: tenendam, et habendam, et in posterum possidendam portionem decimarum prædictam dicto capitulo et suis successoribus, libere, pacifice, et quiete ab omnibus, sine reclamazione aliqua nostri vel hæredum nostrorum super hoc de cetero facienda. Et nos Guillermus et Johannes prædicti, et quilibet nostrum, hæredes nostri, tenemur et debemus dicto capitulo contra omnes dictam portionem decimarum in totis territorio et feodo antedictis, pro prædicta pecunia, garantizare et defendere, vel alibi in nostra propria hæreditate, ubicunque sit, excambiare, valore ad valorem, si necesse fuerit, competenter, et super hoc dictum capitulum servare indemne. Et, ut hoc sit firmum et stabile in perpetuum, nos Johannes et Guillermus prædicti præsentem cartam sigillorum nostrorum duximus roborandam. Datum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo septimo, mense decembri, coram parrochia antedicta.

## DLXXVI

( Ms. : f° 135). — *Vente identique de la part de Pierre d'Aboville, avec le consentement de sa femme.*

(A Bretteville-l'Orgueilleuse, en décembre 1287).

Sciant omnes præsentis et futuri quod ego Petrus de Abovilla, de parrochia de Britavilla Superba, vendidi, et concessi, et penitus dimisi, de assensu et voluntate Matilidis, uxoris meæ, capitulo ecclesiæ beatæ Mariæ Baioensis, unam decimam, quam ego habebam in territorio prædictæ parrochiæ, in feodo Comitis sitam, pro quin-quaginta libris Turonensibus, quas dictum capitulum michi dedit, de quibus me teneo bene pro pagato : tenendam, habendam, et in perpetuum possidendam prædictam decimam dicto capitulo et ejus successoribus, bene et in pace, libere, et quiete ab omnibus, sine reclamazione aliqua mei et hæredum meorum de cetero facienda. Ego autem prædictus Petrus et hæredes mei dicto capitulo et successoribus suis contra omnes tenemur garantizare et defendere omnem prædictam decimam, in prædictis territorio et feodo, et, si necesse fuerit, in nostro proprio hæreditagio ubicunque sit, valore ad valorem excambiare, et super hoc dictum capitulum et ejus successores indempnes servare. Quod hoc sit firmum et stabile sine contradictione alicujus, ego prædictus Petrus præsentem cartam sigilli mei munimine confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo septimo, mense decembris, coram parrochia supradicta.

## DLXXVII

(Ms. : f° 135). — *Mathilde, femme de Pierre d'Aboville, autorisée par lui, jure devant le bailli de Caen qu'elle ne réclamera rien, à raison de mariage encombré, etc., sur la vente faite par son mari au chapitre de Bayeux.*

(A Caen, le 23 décembre 1287).

A touz ceuls qui ces letres verront, le baillif de Caen, saluz. Sachiez que Maheut, femme Pierres d'Abouville, de Breteville l'Orguellous, establi par devant nous, de sa bone volenté, sanz contrainement, o l'auctorité deu dit Pierres, son mari, présent devant nous, pramist et enconvenancha par sa fey, et jura sus les saintes evvangicles, que ele ne demandera ne ne réclamera jamés, mariage encombré, ne douaire, ne autre chose, en toute la disme de blé que il avoit et poveit avoir en la dite parroisse de Breteville l'Orguellose; laquele diesme le dit Pierres, son mari, deu consentement et de la volenté de lie, a vendu et deu tout à fin déleissie au chapitre de l'église de Nostre Dame de Baiex pour cinquante livres de Torneis, que le dit chapitre len a donnei, donc il se tint bien por païé par devant nous : à tenir, et à avoir, et à porseer en dreit héritage la dite diesme au dit chapitre et à lors successors, bien et em pes en la dite parroisse, franchement et peisiblement, sanz nule réclamation de la dite Maheut, ne de ses hers. Et nous, au tesmoig de cen, à la requeste des parties, avon seelé ceste letre deu seel de la baillie de Caen, sauve la dreiture le Rey et autrui. Ce fu fet en l'an de grâce mil cc. iiij<sup>xx</sup> et sept, le marsdi devant Noel.

## DLXXVIII

(Ms. : f<sup>os</sup> 135 et 136). — *Henri Nicolas, de Castillon, reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'il a vendu et délaissé au chapitre de Bayeux, pour 42 livres tournois, 3 acres et 1 vergée de terre à Mathieu.*

(A Bayeux, le 13 décembre 1288).

A touz ceuls qui ces letres verront, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Henri Nicholas, de la parroisse de Castellon, establi en dreit par devant nous, recognut que il a vendu et déleissie deu tout affin, par le consentement de Nichole, sa femme, au chapitre Nostre Dame de Baiex, pour quarante deux livres de Torneis, que il a eu deu dit chapitre ou de lor commandement qui porte cause de els, des quix il s'est tenu deu tout bien por païé par devant nous, c'est assaveir treis acres et une vergiee de terre, assises en terroor et en la parroisse de Mathuen, des queles deux acres et demie sunt assises joste la terre à hommes religious et honnestes l'abbé et le couvent de Barberye, d'une partie, et la terre Estiemble Nicholas, de l'autre, et les autres treis vergies sunt joste la terre au chapelain de la chapele de Croily, d'une partie, et la terre as hers Guillaume Oudon, de l'autre : à tenir, à avoir, à porsseer affin les dites treis acres une vergie de terre au dit chapitre et à lor successors, franchement, quitement, bien et em pez, sauve la dreiture au chief seignor. Et le dit Henri et ses hers sunt tenuz et doivent au dit chapitre et à lour successors les dites treis acres et une vergie de terre fournir, garantir et deffendre contre touz, et garder les en de touz damages, ou eschangier en lour propre héritage, où que il seit, souffisamment, se mestier esteit. Et la dite Nichole jura par devant nous, o l'auctorité de son mari, sur les



saintes evvangeies, et pramist par sa fey, de sa bone volenté, sanz contraignement, que ele es dites treis acres une vergie de terre ne demandera ne fera demander desorénavant douaire, ne don, ne héritage, ni autre chose, et renonça pour lie et pour ses hers à tout fet de dreit et de coustume, et à tout le dreit que ele aveit et poveit avoir es dites treis acres une vergie de terre, sanz réclamance fere i desorénavant. Et, en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rey et autrui, o les seels des diz Henri et Nichole. Ce fu fet en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et oiet, le lusdi, en la feste sainte Luice vierge.

## DLXXIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 136). — *Geoffroy du Plessis, chevalier, reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'une lettre (charte DLXXX), annexée à cet acte, est scellée de son sceau, de sa bonne volonté. (En marge du ms. : « Nichil. »)*

(A Bayeux, le 30 mars 1289).

A touz cels qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que mon seignor Geiffre deu Plaisseiz, chevalier, establi en dreit par devant nous, recognut de sa bone volenté que une letre, à quei ceste présente letre est anixie, est seelée de son propre seel donc il use communément, et recognut le dit chevalier que le dit seel est aposé à la dite letre de sa bone volenté. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste deu dit chevalier, sauve la dreiture le Rey. Cen fu fet en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et noef, le jeusdi devant Pasques.

## DLXXX

(Ms. : f<sup>o</sup> 136). — *Geoffroy du Plessis, chevalier, vend et délaisse, pour 25 livres tournois, avec garantie, au chapitre de Bayeux tous les droits et redevances dont il jouit à Lion-sur-Mer, à cause d'une rente annuelle de gants, ou de son équivalent en monnaie courante, qu'il y perçoit.*

(A Lion-sur-Mer. en mars 1289).

Noverint universi, præsentis et futuri, quod, cum ego Gaufridus de Plesseio, miles, haberem jus percipiendi et perciperem annuatim, ad Nativitatem Domini, per manum Guillermi de Sancto Germano, armigeri, quasdam cyrothecas valoris trium denariorum monetæ currentis, vel tres denarios pro dictis cyrothecis, ratione medietatis cuiusdam tenementi, quod de me tenebatur, situm (*sic*) in parrochia de Lyon, in vicecomitatu Cadomensis, item similiter, ad dictum terminum, per manum Ricardi de Sancto Germano, armigeri, quasdam cyrothecas valoris trium denariorum monetæ currentis, vel dictos tres denarios pro cyrothecis prædictis, ratione alterius medietatis dicti tenementi, quam obtinet, haberemque etiam jus et dominium totius tenementi prædicti, usum etiam et curiam omnium hominum illud tenementum tenentium, tresdecimas et relevia eorumdem, prædicta omnia et singula, et quicquid juris et domini in dicto tenemento habebam et habere poteram, vendidi, et concessi, et penitus dimisi venerabilibus viris decano et capitulo ecclesiæ Baiocensis pro viginti quinque libris Turonensibus, quas a dictis decano et capitulo proinde habui et recepi in pecunia numerata; cessi etiam et finaliter dimisi dictis decano et capitulo annum redditum prædictum, usum et curiam, et omnia

prædicta, et aliud jus quodcunque, et dominium et exple-  
tamentum quæ habebam et habere poteram, quocumque  
casu, in dicto tenemento et in hominibus illud tenenti-  
bus, cujuscumque conditionis existant, etiam si talia es-  
sent quæ de jure vel consuetudine specialiter deberent  
exprimi, quæ etiam habui pro expressis, sine reclamazione  
mei vel hæredum et successorum meorum super præmis-  
sis seu aliquo præmissorum de cetero facienda : ita tamen  
quod ego Gaufridus prædictus, pro me, et hæredibus  
meis, et successoribus, promitto et teneor dictis decano et  
capitulo dominium, usum et curiam dicti tenementi, et  
omnia prædicta et singula garantizare et defendere contra  
omnes, pro viginti quinque libris Turonensibus antedic-  
tis, et dictos decanum et capitulum super hoc servare in-  
dempnes, vel alibi excambiare, sub pacto garantizationis  
prædictæ, valore ad valorem, si necesse fuerit, competen-  
ter. In cujus rei testimonium, præsentem cartam sigilli  
mei testimonio confirmavi. Datum anno Domini mille-  
simo ducentesimo octogesimo nono, coram parrochia de  
Lyon prædicta, mense marcii.

## DLXXXI

(Ms. : f<sup>o</sup>s 136 et 137). — *Guillaume de Saint-Germain  
reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'il a vendu  
et délaissé au chapitre de Bayeux, pour 64 livres  
et 6 sous tournois, 2 pièces de terre et plusieurs  
rentes à Lion-sur-Mer.*

(A Bayeux, le 30 mars 1289).

A touz ceux qui ces présentes letres verront et orront,  
le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Guillame de Saint

Germain, de la parroisse Saint Germain de la Lieue, establi en dreit par devant nous, recognut que il a vendu et déleissie deu tout, affin et à héritage, par le consentement et de la volenté de Jehan de Saint Germain, son fiz, à hommes honorables le déen et le chapitre Nostre Dame de Baïex, pour sexante quatre livres et six sols de Torneis, que il a eu deu dit chapitre, des quex il se tient bien pour païé par devant nous, c'est assaver deux pices de terre assises en terroor de Lyon, l'une en la dele de la Vée Gueronneise, joste la terre au seignor Lyon, d'une partie, et le chemin le Rey, de l'autre, contenant quatre acres, et l'autre pice est en la dele deu Roncherey, joste la terre Richard de Saint Germain, d'une partie, et la terre Raol Varnier, de l'autre; derrechief, noef quartiers de forment, à la mesure de Lyon, à prendre et à avoir chescun an, à la feste saint Michiel en septembre, deux gelines à Noel, par la main Richard Oede, en une pice de terre assise en dit terroor, joste la terre Guillaume Leconte, d'une partie, et la terre au seignor de Lyon, de l'autre, en la dele de la Fosse; de rechief, sept quartiers de forment, à la dite mesure, à prendre chescun an, à la feste saint Michiel en septembre, et une geline à Noel, en une acre de terre assise en dit terroor, joste la terre Geïffre Aalnie, d'une partie, et la terre as hers Michiel Le Plesant, de l'autre, par la main deu dit Gieffrei, o son hommage; item, par la main deu dit Gieffrei Aaline, deux boisseaus et demi de forment, à la dite mesure, à la feste saint Michiel en septembre, un denier Torneis à Noel, en une vergie de terre assise en terroor devant dit, en la Corte Terre, joste la terre Phelippe de Bally, d'une partie, et la terre as hers Phelippe Le Plesant, de l'autre; de rechief, seze deniers Torneis à prendre et à aver chescun an, à la feste saint Dyonis, une geline à Noel, et un de-



nier Torneis, et dix oes à Pasques, par la main Richard Oede, o son hommage, en une mesure assise en la paroisse de Lyon, joste la mesure Johan Fauvel, d'une partie, et la mesure Vincent Bordon, de l'autre; de rechief, par la main deu dit Vincent, o son hommage, seze deniers Torneis à la feste saint Dyonis, une geline et un denier Torneis à Noel, et dis oes à Pasques, en une mesure assise en la dite paroisse, joste la mesure Richard Oede, d'une partie, et la mesure Marguerite, la fille Renouf Adan, de l'autre; de rechief, par la main de la dite Marguerite, seze deniers Torneis à la feste saint Dyonis, une geline et un denier à Noel, et dis oes à Pasques, o son hommage, en une mesure assise en la dite paroisse, joste la terre deu dit Vincent, d'une partie, et le masuage Raol Le Quesne, de l'autre; par la main Raol Le Quesne, o son hommage, deux gelines et deux deniers Torneis à Noel, et vint oes à Pasques, en sa mesure assise en la dite paroisse, joste la mesure à la dite Marguerite d'une partie, et la terre Thomas Vauquelin, de l'autre; de rechief, par la main Thomas Vauquelin, o son hommage, une geline et un denier Torneis à Noel, et dis oes à Pasques d'anel rente, en sa mesure assise en la dite paroisse, joste la mesure Raol Le Quesne, d'une partie, et la terre Phelippe, la fille Richard Auberée, de l'autre: à tenir, à aver, et à porsser affin les dites deux pièces de terre et le dit anuel rente, o tout le dreit, la justice, la seignorie que les diz Guillaume et Jehan aveient et poveient aver es diz lieux, as diz le déen et le chapitre, et à lor successors, franchement, quitement, bien et em pez, sanz contredit de nul. Et les diz Guillaume et Johan, et lour hers, sunt tenuz et deivent, et chescun pour le tout, as dis le déen et le chapitre, et à lour successors, les dites pices de terre et le dit anuel rente fornir, garantir et deffendre envers touz, et garder les en



de touz damages, ou eschangier en lour propre héritage, où que il seït, souffisamment, se mestier esteit, et à touz ces convenanz tenir, fornir et aemplir, les diz Guillaume et Johan obligièrent par devant nous, els et lour biens muebles et immuebles, présenz et à venir, à prendre, à lever, à vendre, et à despendre dessi à tant que ces convenanz seient touz tenuz et aempliz as diz le déen et le chapitre, et à lour successors, et les couz et les damages rendus et restorez que il auréent pour la deffaute des diz convenanz tenir et aemplir. Et renonça le dit Jehan expressément, pour li et pour ses hers, à tout fet de dreit et de coustume, et à teut le dreit que il aveit et poveit aver en dit héritage, sanz réclamance fere desorénavant. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rey et autrui, o les seels des diz Guillaume et Jehan. Ce fu fet en l'an de grâce mil iij<sup>e</sup> quatre vinz et noef, le jeusdi devant Pasques.

## DLXXXII

(Ms. : f<sup>os</sup> 137 et 138). — *La veuve de Guillaume de Ragny, chevalier, reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'elle a vendu, avec le consentement de ses fils, pour 26 livres tournois, au chanoine Adam de Paris, archidiacre d'Hyesmes, une rente annuelle d'avoine sur une portion de dime à Saint-Georges d'Aunay.*

(A Bayeux, le 9 mars 1284).

A touz cels qui ces letres verrunt et orrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que madame Perronnele, jadis

femme monseignor Guillaume de Raigny, chevalier, establi par devant mei, recognut que ele a vendu, afin et à héritage, par le consentement de Raol de Raigny, escuier, et de mon seignor Nichole de Raigny, persone de Barbeville, ses fiz, à home ennorable mestre Adam de Paris, chanoine et archediacre en l'iglise de Baiex, c'est assaveir, sept sestiers et une mine d'aveine, à la mesure de Saint Geoire joust Auney, d'anel rente, qui sunt pris d'an en an es fruiz de une porcion de la disme deu terroor de Saint Geoire joste Auney, à la feste saint Michiel en septembre, par la main mon seignor Jehan de Tessel, chevalier et de ses hers, la queile porcion len apele la disme au seignor de Tessel, por vint et sis livres de Torneis que ele a eu deu dit chanoine, des quix ele s'est tenue à païée par devant mei : à tenir, à aver, à posseer affin et à héritage les diz sept sestiers et une mine d'aveine d'anel rente au dit mestre Adam et à ses hers, et à touz aiant cause de lui, et toute la seignorie, la justice et le dreit que la dite madame Perronnele aveit et poveit avoir en la dite porcion de la dite disme, sanz réclamance de la dite madame Perronnele et (de ses hers) (1) des diz Raol, et Nichole, et de lor hers, franchement, et quitement, et paisiblement de toutes choses, sauve la dreiture au chier (2) seignor. Et les diz Perronnele, Raol et Nichole, et lor hers, sunt tenus desorénavant le dit anuel rente de la dite aveine en la dite porcion de la dite disme, par la main deu dit chevalier et de ses hers, au dit mestre Adam et à ses hers garantir et défendre contre touz, descombrer et fournir d'an en an, et le dit mestre Adam et ses hers, et touz

(1) Les trois mots entre parenthèses sont sans doute de trop, comme l'indiquent d'ailleurs les points mis sous chaque lettre, à une époque postérieure.

(2) Sans doute pour *chief*.

aiiant cause de lui, garder en de touz damages, ou eschan-  
gier en lor propre héritage, où que il seit, soufisamment,  
se mestier esteit, et chescun por le tout. Et en tesmoig de  
cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex,  
à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rey et autrui,  
oveques les seaux des diz Perronnele, Raol et Nichole.  
Ce fu fait en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et quatre, le  
vendresdi devant la feste saint Grégoire, en meis de marz.

## DLXXXIII

(Ms. : f<sup>o</sup> 138). — *Reconnaissance identique de la part  
de Jean de Tessel, chevalier.*

(A Bayeux, le 12 avril 1287).

A touz cels qui ces lettres verrunt, le visconte de Baiex,  
saluz. Sachiez que monseignor Johan de Tessel, cheva-  
lier, seignor de Tessel, establi par devant mei, recognut  
que il a oirée à home honorable à mestre Adam de Paris,  
chanoine et archediacre en l'iglise Nostre Dame de Baiex,  
que il et ses hers, et touz cels qui aureient cause de lui,  
aient, tiengent et possièthent desorénavant, affin et en per-  
pétuel, sept sextirs et une mine de aveine, à la mesure de  
Saint Geoire joste Auney, d'anel rente, d'an en an, à  
la feste saint Michiel en septembre, par sa main et par la  
main de ses hers, es fruiz de la disme que il a et deit avoir  
en terroor de Saint Geoire joste Aunay, et justice en la  
dite disme et en lieu où ele sereit mise en chescun aves-  
tage, chescune feiz que mestier en sereit, por le dit anuel  
rente avoir; por chen que madame Perronnele, jadis  
femme monseignor Guillame de Raigny, chevalier, par le  
consentement de Raol de Raigny, escuier, et de mon sei-  
gnor Nichole de Raigny, ses fiz, le vendirent au dit mestre

Adam de Paris par vint et sis livres de Torneis, si comme il est contenu en une letre seelée deu seel de la viscontei de Baiex ; lequel anuel rente fu donné, à mariage, à la dite madame Perronnele, de monseignor Robert de Teissel, peire au dit monseignor Johan : à tenir, à avoir, à posséder à fin et à héritage, le dit anuel rente en la dite disme au dit mestre Adam et à ses hers, et à touz qui aureient cause de lui portant ces letres, et la justice, sanz contredit et sans empeechement deu dit monseignor Jehan et de ses hers, franchement, quitement, bien et em pez de toutes choses, en tele manière que le dit monseignor Jehan et ses hers sunt tenuz et doivent desorénavant le dit anuel rente en la dite disme au dit mestre Adam et à ses hers, et à touz cels qui aureient cause de lui, o la justice, garantir et défendre contre touz, et délivrer et descombrer envers touz de toutes choses, et garder les en de touz damages, ou eschangier en le héritage que le dit monseignor Johan a, et doit avoir et poet, où que il seit en en (*sic*) la dite parroisse de saint Geoire. Et à ces convenanz tenir, fournir et aemplir, le dit monseignor Johan obliga par devant meise et ses hers, et touz ses biens muebles et non muebles, où que il soient, présens et à venir. Et, en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rey et autrui, oveques le seel au dit monseignor Johan. Ce fu fait en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et sept, le samedi après cluses Pasques.



## DLXXXIV

[Ms. : f° 138]. — *Thomas de Neuville, curé de Villj, présent devant l'official de Bayeux, abandonne à Adam de Paris tous ses droits sur cette rente d'avoine.*

(A Bayeux, le 4 novembre 1289).

Universis præsentis litteras inspecturis, officialis Baio-censis, salutem in Domino. Notum facimus quod, in nostra præsentia constitutus (*sic*), magister Thomas dictus de Novavilla, rector cujusdam portionis ecclesiæ de Villeio, cessit penitus et dimisit venerabili viro magistro Adæ de Parisiis (*sic*), archidiacono Oxmensi in ecclesia Baio-censi, omne jus et omnem actionem, quod et quam ipse habebat et habere poterat, ratione quacunque, in septem sexteriis et una mina avenæ, ad mensuram Sancti Georgii versus Alnetum, annui redditus, quem annum (*sic*) redditum idem magister Thomas dicebat sibi datum fuisse a domino archidiacono, ad vitam ipsius Thomæ percipendum annuatim in granchia domini de Taissello, in parochia Sancti Georgii prædicti; volens et concedens quod idem archidiaconus de dicto annuo redditu, non obstante donatione prædicta, ex nunc suam faciat plenariam voluntatem, et quod ad hoc observandum ipsum magistrum Thomam, cum necesse fuerit, per censuram ecclesiasticam compellamus. In cuius rei testimonium, sigillum curiæ nostræ duximus præsentibus apponendum. Datum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo nono, die veneris post festum Omnium Sanctorum.



## DLXXXV

(Ms. : f<sup>os</sup> 138 et 139). — *Adam de Paris reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'il a donné en aumône au chapitre de Bayeux cette rente d'avoine pour son obit et celui de ses parents.*

(A Bayeux, le 24 septembre 1289).

A touz ceux qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que home honorable et discret mestre Adam de Paris, archedyacre de Exmeis en l'iglise Nostre Dame de Baiex, establi en dreit par devant nous, reconnu que il a donné et aumosney à hommes honorables et discretz le chapitre Nostre Dame de Baiex, pour le salu des âmes de son père et de sa mère, et pour lour obit fere cescun an en la dite yglise, c'est assaveir sept sestiers une mine d'avaine d'anel rente, à la mesure de Saint Geore joste Alney, à prendre et à avoir cescun an, à la feste saint Michiel en septembre, en la disme à seignor de Taissel, à Saint Geore joust Alney : à tenir, à avoir et à porsseer affin le dit anuel rente, o tout le dreit, la justice et la seignorie que le dit archedyacre avait et poveit aver en la dite disme, au dit chapitre et à lor successors, franchement, quitement, bien et em pez, sanz contredit de nul ; et le dit archedyacre et ses hers sunt tenuz et deivent au dit chapitre et à lour successors le devant dit don fournir, garantir, et deffendre contre touz, et garder les en de touz damages. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rey et autrui, o le seel au dit chapitre. Ce fu fet en l'an de grâce mil ijc quatre vinz et noef, le samedi après la saint Matieu en septembre.

## DLXXXVI

(Ms. : f° 139). — *En présence de l'official de Bayeux, Adam de Paris cède à Thomas de Neuville, en récompense de ses services, à titre viager et sous certaines conditions, cette même rente d'avoine. (Cette charte est antérieure à la charte DLXXXIV).*

(A Bayeux, le 29 novembre 1286).

Universis præsentis litteras inspecturis, officialis Baiocensis salutem in Domino. Noveritis quod, in nostra præsentia personaliter constitutus, vir venerabilis et discretus magister Adam de Parisiis (*sic*), archidiaconus Oximensis in ecclesia Baiocensi, attendens servitium laudabile quod eidem diu est magister Thomas de Novavilla, clericus, impendit, dedit, intuitu karitatis, concessit et dimisit, libere et pacifice, dicto magistro Thomæ septem sextarios et unam minam avenæ annui redditus, quæ avena sumenda est et erit in decima domini de Tayssel, apud Sanctum Georgium juxta Alnetum, ad mensuram dictæ villæ, de anno in annum, ad festum beati Michaelis in monte Gargano, et hoc cum omnibus jure et dominio quæ ibidem dictus archidiaconus habebat seu habere poterat; quem redditum annui redditus dictus archidiaconus jam diu est emit a domina Perronilla de Regnie. Et voluit insuper dictus archidiaconus quod dictus magister Thomas dictum redditum haberet, teneret, ac etiam consideret quoad viveret, nisi interim esset aliquod beneficium ecclesiasticum prosequutus, quod beneficium si dictum magistrum habere contingeret, vel decederet, voluit dictus archidiaconus quod post beneficium seu decedum dicti magistri Thomæ dictus redditus communis ecclesiæ Baiocensis, pro anima dicti archidiaconi, assi-

gnetur. In cujus rei testimonium, 'præsentibus sigillum nostrum, una cum sigillo dicti archidiaconi, dignum duximus apponendum. Valet. Datum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo sexto, die veneris in vigilia beati Andreae.

## DLXXXVII

(Ms. : f° 139). — *Jourdain de Rucqueville et sa femme Mathilde reconnaissent devant le vicomte de Bayeux qu'ils ont donné, en pur don, à Pierre de Benais, évêque de Bayeux, un « espervier » de rente annuelle à Carcagny. Mathilde renonce à ses droits matrimoniaux et successoriaux.*

(A Bayeux, le 4 septembre 1289).

A touz cels qui ces lettres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Jordain de Rusqueville, et Maheut, sa femme, vindrent par devant nous, le diemenche devant la feste nostre Dame, en meis de septembre, en l'an de grâce mil ije quatre vinz et noef, et recognurent que els avoient donné et otréé, en pur don, à peire redoutable Pierres, évesque de Baiex par la grâce de Dieu, le dyemenche de Rouveisons derraenement passées, un espévrier d'anel rente que els aveient, et poveient avoir, et perneient d'an en an, par la reson de la dite Maheut, en la parroisse de Quarquengny, es tenemenz, es rentes et es héritages qui furent Enguerran de Rاپilly, clerc, Guillaume de Rاپilly, escuier, et Michiel de Rاپilly, clerc, et toute la seignorie, la justice et le dreit que els avoient et poveient avoir es diz tenemenz, es rentes et es héritages : à tenir, à avoir et à porseer, à fin et à héritage, le dit don

au dit peïre et à cels qui cause auront de lui, sanz réclamation fere desorénavant des diz Jordain et Maheut, et de lor hers, franchement, quitement, bien et em pez, de toutes choses à els et à lor hers appartenantes. Et la dite Maheut, o l'auctorité deu dit Jordain, son mari, et de sa bone volenté, sanz contraignement, jura par devant nous, sus les saintes evvangiles, et pramist par sa fey, à cest don tenir à fin et à cest otrei, et que ele n'ira encontre le dit don, par reson de mariage encombré, ne de don por les nocés, ne de héritage, ne de autre chose; et renonça por lie et por ses hers, o l'auctorité de son mari, et de sa bone volenté, à tout fet de dreit et de coustume, à toutes barres et défenses, et à toutes exceptions par quei le dit don porreit estre soustrait et ostei au dit peïre et à cels qui cause auront de lui. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baïex, à la requeste des diz Jordain et Maheut, sauve la dreiture le Rey et autrui. Cen fu fet en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et noef, le jor desus dit.

## DLXXXVIII

(Ms. : f<sup>os</sup> 139 et 140). — *Reconnaissance, devant le vicomte de Bayeux, de la vente et délaissement faits à Pierre de Benais, évêque de Bayeux, de plusieurs dîmes à Saint-Georges d'Airel, pour 300 livres tournois.*

(A Bayeux, le 12 février 1287.)

A touz cels qui ces letres verrunt et orrunt, le visconte de Baïex, saluz. Sachiez que Gieffre de la Maire, escuier, la parroisse de Nuilly, Asceline, femme jadis Gautier de Villers, Dyonise, femme jadis Estiemble de Lespiney, escuiers, de la parroisse de Saint Geoire de Airel, et Ode-



line, femme jadis Johan de Quiry, de la paroisse de Valbadon, establiz en dreit par devant nous, recognurent de lor bone volenté, sanz nul contraignement, que els ont vendu et deu tout en tout délaissi à redoutable peire Pierres, par la grâce de Deu évesque de Baiex, chescun toute sa partie de lor dismes que il aveient et poveent avoir, par reson de héritage, en la paroisse de Saint Geoire de Airel, et toutes les appartenances que els avoient et poveent avoir, par la reson des dites dismes autressi; les queles devant dites dismes lor estoient venues de l'eschaance de monseignor Guillame Conseil, prestre, mort, jadis persone d'une des portions de l'iglise Nostre Dame de Moon, en la dyocèse de Baiex, por treis cenx livres de Torneis à touz : c'est à saveir, à chescun, por toute sa partie, des devant diz Gieffre, Aceline, Dyonise, et Odeline, seixante quinze livres de Torneis, quites à lor main demoranz; desquix deniers chescun de cels se tint bien pour païé de sa partie deu tout par devant nous. Et vondrent et otrièrent les devant dis Gieffre, Aceline, Dyonise et Odeline, que le devant dit peire et touz cels qui auront cause de lui tien-gent à héritage desorénavant toutes les devandites choses, et toutes les appartenances des devant dites dismes, bien et em pez, franchement et quitement, sanz nul empee-chement d'els ne de lor hers, que els il puissent metre desorénavant; et recognurent les devant diz Gieffrei, Asceline, Dyonise et Odeline, de lor bone volenté que els sunt, els et lor hers, chescun por sa partie, garantir et défendre, et eschangier en lor propre héritage, value à value, et deu tout en tout délivrer envers touz, toutes les devant dites choses au peire devant dit et à touz cels qui auront cause de lui, et de touz damages garder toutes les feiz que mestier en sera, par la reson deu marchié devant dit. Et por toute ceste convenance tenir, fornir et aemplier,



les devant diz Gieffre, Asceline, Dyonise et Odeline obligièrent par devant nous, els et lor hers, et touz lor biens muebles et non muebles, présenz et à venir. Et en tesmoig de cen, ceste lettre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rei (1), oveques les seaux as diz Gieffre, Asceline, Dyonise et Odeline. Ce fu fait en l'an de grâce mil ijc quatre vinz et sept, le jeusdi après la feste sainte Escolace virge.

## DLXXXIX

(Ms. : f<sup>o</sup> 140). — *Autre reconnaissance, touchant les mêmes dîmes.*

(A Bayeux, le 14 octobre 1288).

A touz ceux qui ces letres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Guillame Le Bastart, et Nichole, sa femme, de la parroisse d'Arel, establiz en dreit par devant nous, recognurent que il ont vendu et déleissié deu tout affin, de lor commun assens, à père redoutable Pierres, évesque de Baiex par la grâce de Dieu, pour cent livres de Torneis que il ont eu deu dit évesque ou de son commandement, c'est assaveir toute lour partie de la disme d'Arel, o toutes les apartenances, por la reson de la dite disme, à tenir, à aver, à porsseer affin la dite disme, o les apartenances à cele disme apartenantes, au dit évesque et à touz ceux qui aurunt cause de lui, franchement, quitement, bien et em pez, sanz contredit et sanz empeechement des diz Guillame et Nichole, et de lor hers, et de touz aiiant cause de els. Et le dit Guillame et ses hers

(1) Ces mots *et autrui* ont été ajoutés après coup.

sunt tenuz et deivent audit évesque, et à touz ceux qui auront cause de lui, la dite disme, o les appartenances à la dite disme appartenantes, fornir, garantir et défendre contre touz, et garder les en de touz damages, ou eschangier en lour propre héritage, où que il seit, souffisamment, se mestier esteit. Et la dite Nychole jura par devant nous, o l'auctorité de son mari, sus les saintes evvangiles, et pramist par sa fey, de sa bone volenté, sanz contraignement, à ceste vente tenir ferme et estable à touz jours, et que ele n'ira encontre desorénavant, par reson de mariage encombré, ne de don, ne de douaire, ne de héritage, ne de autre chose; et renonça, pour lie et pour ses hers, à tout le dreit que ele aveit et poveit avoir en la dite disme, sanz réclamance fere desorénavant. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rey et autrui, o les seels des diz Guillame et Nichole. Ce fut fet en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et oiet, le jeusdi après la feste saint Dyonis.

## DXC

(Ms. : f<sup>os</sup> 140 et 141). — *Autre reconnaissance, touchant les mêmes dimes.*

(A Bayeux, le 3 avril 1288).

A touz cels qui ces présentes lettres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Thomas de Arel, de la parroisse de Arel, établi en dreit par devant nous, recognut que il a vendu et délaissé affin à peire redoutable Pierres, évesque de Baiex par la grâce de Dieu, toute la portion des dismes de blez de la parroisse de Airel, où que ele seit et queile que ele seit, pour quatre vinz livres de Torneis

que il a euees deu dit peire ou de son commandement, des queiles il s'est tenu à paié par devant nous : à tenir, à avoir, et à porsseer affin et à héritage la dite portion des dismes au dit peire et à cels qui cause auront de lui, sanz réclamance fere desorénavant deu dit Thomas et de ses hers, franchement, quitement, bien et em pez de toutes choses au dit Thomas et à ses hers appartenantes. Et le dit Thomas et ses hers sunt tenuz et deivent desorénavant la dite portion des dismes au dit peire et à touz cels qui cause auront de lui, affin d'éritage, pour les devant diz deniers, garantir et défendre contre touz, et délivrer envers touz de touz empeechemenz, et garder les en de touz couz et de touz damages, ou eschangier et restoreir en lor propre héritage où que il seit, souffisamment, se mestier esteit. Et à ces convenanz tenir, fornir, et aemplier au dit peire et à cels qui cause auront de lui, affin et en perpétuel, le devant dit Thomas obliga par devant nous se et ses hers, et tous ses biens muebles et immuebles présens et à venir. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste deu dit Thomas, sauve la dreiture le Rey, oveques le seel au dit Thomas. Ce fu fet en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et oiet, le dyemenche de Pasques Flories.

## DXCI

(Ms. : f<sup>o</sup> 141). — *Autre reconnaissance, touchant les mêmes dîmes.*

(A Bayeux, le 3 avril 1288).

A touz ceuls qui ces lettres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Ricart de Lespiney, de la par-



roisse de la Bonnetire, establi en dreit par devant nous, recognut que il a vendu et délaissi affin à peire redoutable Pierres, évesque de Baiex par la grâce de Dieu, toute la portion des dismes de blez que il aveit, et poveit avoir, et deveit, par la reson de Maheut, sa femme, et deu mariage à la dite Maheut, en la parroisse et en terroor de Arel, où que ele seit et queile que ele seit, por cinquante solz de Torneis que il a euees deu dit peire et de son commandement, des quieux il s'est tenu à païé par devant nous : à tenir, à avoir, et à porsseer affin et en héritage, la dite portion de dismes au dit peire et à touz ceuls qui cause auront de lui en la dite portion, franchement, quitement, bien et em pez de toutes choses au dit Ricart et à la dite Maheut, sa femme, et à lor hers appartenantes. Et le dit Ricart et ses hers sunt tenuz et doivent desorénavant la dite portion de dismes, au dit peire et à cels qui cause il auront de lui, garantir, et défendre contre touz, et délivrer envers touz de touz empeechemenz, et garder les en de touz damages, ou eschangier et restoreir en lor propre héritage, où que il seit, souffisamment, se mestier esteit. Et à ces convenanz tenir, fornir, et aemplir au dit peire et à cels qui cause auront de lui, le devant dit Ricart obliga par devant nous se et ses hers, et tous ses biens muebles et immuebles où que il soient présens et à venir; et la dite Maheut, femme audit Ricart, de sa bone volenté, sanz nul contraignement, et o l'auctorité deu dit Ricart, jura par devant nous, sus les saintes evvangiles, et pramist par sa fey, à ceste vente tenir affin au dit peire et à cels qui cause auront de lui, et que ele, en ladite portion des dismes, riens ne réclamera, ne ne demandera desorénavant par reson de mariage encombré, ne de don por les noces, ne de héritage, ne de autre chose. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la vis-

conté de Baïex, à la requeste (des parties) (1) deu dit Ricart, et de la dite Maheut, sauve la dreiture le Rey, oveques les seeaux au dit Ricart et Maheut. Ce fu fait en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et oiet, le diemenche de Pasques Flories.

## DXCII

(Ms. : f<sup>o</sup> 141). — *Le sous-doyen du chapitre de Bayeux, chanoine d'Amayé-sur-Orne, affecte, tant qu'il jouira de sa prébende, à l'obit du chanoine Ancel, 4 livres tournois payées par lui chaque année au chapitre pour les dîmes qu'il tient de celui-ci à Amayé.*

(Le 21 novembre 1287).

Universis præsentis litteras inspecturis, magister Ferricus de Monte Letherico, subdecanus et canonicus Baiocensis, salutem in Domino. Cum venerabiles viri, capitulum Baiocense, haberent quasdam decimas bladorum in quater viginti acris terræ, in feodo de Laceio, in parochia de Maeyo, infra metas præbendæ de Maeyo quam obtinemus in ecclesia Baiocensi, notum facimus et confitemur nos cepice (*sic*) et retinuisse, ad vitam nostram solummodo, et quamdiu obtinebimus dictam præbendam a dicto capitulo, dictas decimas, pro quatuor libris Turonensibus a nobis, quamdiu dictam præbendam tenebimus, reddendis annuatim eidem capitulo, infra primos octo dies octobris, ad obitum Ancelli, quondam canonici Baiocensis; confitemur (*sic*) etiam dictas decimas et earum proprietates ad dictum capitulum pertinere. In cuius rei testimonium, sigillum nostrum duximus præ-

(1) Les deux mots entre parenthèses sont, croyons-nous, de trop, comme l'indiquent des points mis au-dessous après coup.



sentibus apponendum. Datum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo septimo, die veneris post octabas beati Martini.

### DXCIII

(Ms. : f<sup>s</sup> 141 et 142. — *Guillaume Bence reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'il a vendu au chapitre de Bayeux, pour 110 sous tournois, une rente annuelle de 10 sous tournois sur un masuage à Audrieu.*

(A Bayeux, le 19 février 1288).

A touz ceux qui ces lettres présentes verrunt et orrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Guillame Bence, de la parroisse Saint Patrice de Baiex, establi en dreit par devant nous, recognut que il a vendu, et otréé affin et à héritage, à hommes honorables le chapitre de Baiex, en escreissement de lor rente, pour cent dis solz de Torneis que il a eu de els, des quiex il se tient bien por païé : c'est assaveir, dis solz de Torneis de anuel rente, à prendre et à aver chescun an, la meiti à la Nativité saint Jehan Baptiste, et l'autre meiti à Noel, en un masuage que le dit Guillame tient deu dit chapitre, assis en la parroisse de Audrieu, joste le masuage Guillame Le Valeis, d'une partie, et le masuage Jehan deu Rouverey, de l'autre, en tel manière que le dit chapitre et lor successors porront et devront fere lour plenire justice partout le dit masuage, pour le dit anuel rente et por l'anuel rente que il i aveient à prendre en devant de ceste vente, avoir toutes feiz que mestier sera, sanz contredit de nul. Et le dit Guillame et ses hers sunt tenuz et deivent au dit chapitre et à lor successors le dit anuel rente, o la justice en dit

masuage, fornir, garantir, et deffendre contre touz, et garder les en de touz damages, ou eschangier en lour propre héritage, où que il seit, souffisamment, se mestier esteit. Et à touz ces convenanz tenir, fornir, et aemplir deu tout, le dit Guillaume obliga par devant nous se et ses biens meubles et immuebles, présenz et à venir, à prendre, à lever, à vendre, et à despendre, dessi à tant que ces convenanz seient touz tenuz et aempliz au dit chapitre et à lour successors, et les couz et les damages renduz et restoreiz que il aureient pour la deffaute des diz convenanz tenir et aemplir. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste de parties, sauve la dreiture le Rey et autrui, o le seel au dit Guillaume. Ce fu fet en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et oiet, le samedi devant la feste saint Pierre à la Chaaire.

## DXCIV

(Ms. : f<sup>o</sup> 142). — *Thomas Œil-de-Fer reconnaît devant le vicomte de Bayeux qu'il a vendu au chapitre de Bayeux, pour 100 sous et 8 deniers tournois, une pièce de terre et une rente annuelle de 9 boisseaux de froment, à Douvres. Denise, sa femme, renonce, par serment, à tous ses droits.*

(A Bayeux, le 11 juin 1288).

A touz cels qui ces lettres verrunt, le visconte de Baiex, saluz. Sachiez que Thomas Oil de Fer, de la parroisse de Nuilly l'Evesque, établi en dreit par devant nous, reconnu que il a vendu, et délaissi affin, par le consentement de Dyonise, sa femme, au chapitre de l'glise Nostre Dame de Baiex, por cent solz et oiet deniers Torneis que

il a eu deu dit chapitre, des quiex il s'est tenu à païé par devant nous : c'est assaveir, une pice de terre, assise en terroor de Douvre, en Tronquey, joste la terre au dit chapitre, d'une partie, et la terre Alixandre Guerart, de l'autre; et noef boisseaux de forment de rente, que il aveit et perneit par la reson de la dite Dyonise, d'an en an, à la feste saint Michiel en septembre, c'est assaveir, par la main des hers Alixandre Guerart sept boisseaux, à la mesure de Douvre, en un masuage assis en la parroisse de Douvre, joust le masuage Herbert Monte Camp, et par la main des hers Phelippe Le Fouquet deuls boisseaux, à la mesure l'évesque de Baiex, teile comme ele est à Douvre, en une pice de terre assise en dit terroor, joste la terre au dit chapitre : à tenir, à avoir, et à posseer affin et à héritage, la devant dite pice de terre et le dit anuel rente au dit chapitre et à lor successors, et toute la justice, la seignorie et le dreit appartenant au dit anuel rente, sanz réclamance fere desorénavant deu dit Thomas, et de la dite Dyonise, et de lor hers, franchement, quitement, bien et em pez de toutes choses as diz Thomas et Dyonise appartenantes. Et le dit Thomas et ses hers sunt tenuz et doivent desorénavant la dite pice de terre et le dit anuel rente au dit chapitre et à lor successors, por les devant diz deniers, garantir et défendre contre touz, ou eschangier en lor propre héritage, se mestier esteit. E la dite Dyonise, o l'auctorité deu dit Thomas, son mari, et de sa bone volenté, sanz contraignement, jura par devant nous, sus les saintes evvangiles, et pramist par sa fey que ele, en la dite pice de terre et en dit anuel rente, riens ne réclamera, ne ne demandera desorénavant par reson de mariage encombré, ne de don, ne de héritage, ne de autre chose; et renonça, por lie et por ses hers, à toutes exceptions de fet et de dreit, à toute costume et défens par quei

la dite vente porreit estre soustraite au dit chapitre et à lor successors. Et en tesmoig de cen, ceste letre est seelée deu seel de la visconté de Baiex, à la requeste des parties, sauve la dreiture le Rey et autrui, oveques les seaux as diz Thomas et Dyonise. Ce fu fet en l'an de grâce mil ij<sup>e</sup> quatre vinz et oiet, le vendresdi, jor de feste de saint Barnabé apostre.

## DXCV

(Ms. f<sup>o</sup> 142). — *Ranulphe dit Carbonnel, prêtre, ayant vendu au chapitre de Bayeux des dîmes sur un fief laïque à Bretteville-l'Orgueilleuse, et Philippe du Marais, écuyer, ayant droit de percevoir sur ces dîmes une rente de 18 deniers tournois, fait, avec le consentement du chapitre, un contrat d'attournance avec Nicolas dit de Mosles qui lui doit une rente annuelle de 12 sous tournois sur laquelle seront pris, à l'avenir, les 18 deniers tournois.*

(A Bretteville-l'Orgueilleuse, en mai 1288).

Sciant omnes præsentis et futuri quod, cum ego Ranulphus dictus Carbonnel, presbiter, vendiderim venerabilibus viris decano et capitulo Baiocensi decimas, quas tenebam in feodo laicali in parrochia de Bretevilla Superba, et Philippus de Marisco, armiger, percipiat annuatim in dictis decimis decem et octo denarios Turonenses annui redditus, quem redditum per conventionem inter dictos decanum, et capitulum, et me, habitam, ego Ranulphus prædictus teneor acquitare et super hoc deliberare eosdem ad acquitandum et solvendum eidem armigero dictos decem et octo denarios Turonenses, attornavi Nicholaum dictum de Mollis, qui michi debet duodecim

solidos Turonenses annuatim, ita tamen quod in illis duodecim solidis Turonensibus annui redditus dicti decem et octo denarii Turonenses percipientur de cetero annuatim; ita etiam quod dictos duodecim solidos Turonenses annui redditus de cetero non potero vendere, dare, vel alienare, quia dicti decem et octo denarii Turonenses annui redditus percipiantur in eis, nisi ad hoc interveniat dictorum decani et capituli licencia specialis, et super hiis dictos decanum et capitulum teneor quantum ad hoc servare indemnes; dictus vero Nicholaus, in praesentia plurium fide dignorum de parrochia praedicta, ad reddendum de cetero annuatim dictos decem et octo denarios Turonenses annui redditus se obligavit de dictis duodecim solidis Turonensibus annui redditus antedictis. In cujus rei testimonium, ego Ranulphus praedictus, ad praemissa me et haeredes meos obligans, sigillum meum duxi praesentibus apponendum. Datum anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo octavo, coram parrochia praedicta, mense maio.



## ADDITIONS ET CORRECTIONS

Nous croyons devoir rectifier plusieurs erreurs qu'un examen plus attentif du ms. de l'*Antiquus Cartularius* et une étude plus approfondie des ouvrages publiés sur les papes et sur les ducs de Normandie nous ont fait reconnaître après coup, principalement dans le *tome I* de cette édition.

*Chartes ducales (tome I)*. — Dans la ch. XVI (pp. 22-23), il s'agit de Geoffroy Plantagenêt, vers 1147. Cette charte est donc antérieure à la ch. XIV. (Corriger, dans ce sens, *Introduction*, p. liv, lig. 7-10).

La ch. XVII (p. 24) est de Geoffroy Pl., vers 1144. et doit précéder les ch. XLIII et XLIV. (Corr. *Intr.*, p. lv, l. 4-8).

La ch. XVIII (p. 25) est, plus probablement, de Geoffroy Pl., entre 1144 et 1149. (Corr. *Intr.*, p. liv, l. 25-26, et p. lv, l. 1-3).

La ch. XIX (p. 25) est de Geoffroy Pl., entre 1144 et 1149. (Corr. *Intr.*, p. liv, l. 10-13).

La ch. XXIV (p. 32) est de Geoffroy Pl., entre 1144 et 1149. (Corr. *Intr.*, pp. xx-xxj, passim, et liv, l. 14-20).

La ch. XXV (p. 33) est de Geoffroy Pl., entre 1144 et 1149. (Corr. *Intr.*, p. liv, l. 20-25).

La date des ch. XXVII et XXVIII (pp. 34-35) est octobre 1156. (Corr. *Intr.*, p. lvij, l. 16).

La date de la ch. XXXV (p. 42) est avril 1157. (Corr. *Intr.*, p. lvij, l. 8).

Les ch. LXXXIX (p. 112) et XC (p. 113) sont de Geoffroy Pl., entre 1144 et 1150. (Corr. *Intr.*, p. l, note 7).

*Chartes papales (tome I)*. — Dates rectifiées :

Ch. CLVIII (p. 199) : A Latran, le 9 mai 1166, ou 1167, ou 1179. (Corr. *Intr.*, p. lxxix, l. 2).

Ch. CLIX (p. 200) et CLXXXIX (p. 236) : A Orti, le 26 mars 1145 ou 1146. (Corr. *Intr.*, p. liij, l. 22).

Ch. CLX (p. 202) : A Anagni, le 18 janvier 1184. (Corr. *Intr.*, p. lxij, l. 1).

Ch. CLXI (p. 202) : A Férentino, le 12 août 1175. (Corr. *Intr.*, p. lvij, note 3).

Ch. CLXII (pp. 203-204) : A Latran, le 8 mai 1166, ou 1167, ou 1178, ou 1179. (Corr. *Intr.*, p. lvij, n. 3).

- Ch. CLXIII (p. 204) : A Féréntino, le 4 mai 1175.  
 Ch. CLXIV (p. 205) : A Féréntino, le 12 août 1175.  
 Ch. CLXV (p. 206) : A Latran, le 24 juin 1166, ou 1178, ou 1179.  
 (Corr. *Intr.*, p. lxxix, l. 9).  
 Ch. CLXVI (p. 207) : A Venise (Rialto), le 19 septembre 1177.  
 Ch. CLXVII (p. 208) : A Veroli, le 29 mars 1184. (Corr. *Intr.*, p. cxvii, l. 27-28).  
 Ch. CLXIX (p. 210) : A Vérone, le 12 novembre 1184. (Corr. *Intr.*, p. lxxxj, l. 19-20).  
 Ch. CLXX (p. 211) : A Veroli, le 21 mai 1184. (Corr. *Intr.*, p. lxxxj, l. 19 20).  
 Ch. CLXXI (p. 212) : A Vérone, le 14 mars 1186, ou 1187.  
 Ch. CLXXIII (pp. 214-215) : A Narni, le 18 mars 1145.  
 Ch. CLXXIV (p. 217) : A Tusculum, le 28 septembre 1171, ou 1178, ou 1180. (Corr. *Intr.*, p. lxxvii, l. 4).  
 Ch. CLXXVI (p. 219) : A Sens, le 17 octobre 1163 ou 1164. (Corr. *Intr.*, p. lxj, l. 24).  
 Ch. CLXXVIII (p. 220) : A Latran, le 31 mars 1166 ou 1179. (Corr. *Intr.*, p. lxj, l. 28).  
 Ch. CLXXX (p. 224) : A Velletri, le 11 avril 1182 ou 1183. (Corr. *Intr.*, p. cxviii, l. 10).  
 Ch. CLXXXI (p. 225) et CLXXXII (p. 227) : A Bénévent, le 16 février 1156. (Corr. *Intr.*, p. lxxxiiij, l. 3).  
 Ch. CLXXXIII (p. 228), et CLXXXIV (p. 229) et CCI (p. 248) : A Latran, le 8 février, entre 1157 et 1159. (Corr. *Intr.*, p. lviii, l. 3).  
 Ch. CLXXXV (p. 230) : A Rome, le 9 février 1153. (Corr. *Intr.*, p. lxj, l. 12).  
 Ch. CLXXXVI (p. 232) : A Viterbe, le 28 septembre 1145 ou 1146. (Corr. *Intr.*, p. liv, l. 3).  
 Ch. CLXXXVII (p. 233) : A Rome, le 9 février 1153. (Corr. *Intr.*, p. liij, l. 22-23).  
 Ch. CLXXXVIII (p. 235) et CC (p. 247) : A Rome, le 4 février 1153. (Corr. *Intr.*, p. liij, l. 18).  
 Ch. CXCI (p. 238) : A Paris, le 24 mai 1147.  
 Ch. CXCIH (p. 240) : A Latran, le 19 juin 1157. (Corr. *Intr.*, p. lviii, l. 11).  
 Ch. CXCIH (p. 240) : A Latran, le 30 novembre 1156. (Corr. *Intr.*, p. lviii, l. 11).  
 Ch. CXCVI (p. 242) : A Latran, le 23 janvier 1182. (Corr. *Intr.*, p. lxxij, l. 25).

Ch. CXC VII (p. 243) : A Veroli, le 14 mai 1184. (Corr. *Intr.*, p. cix, l. 18).

Ch. CXC VIII (p. 244) : A Rome (Transtévère), le 10 mars 1146.

Ch. CXC IX (p. 246) : A Viterbe, le 28 septembre 1145 ou 1146.

Ch. CC II (p. 249) : A Latran, le 30 novembre, entre 1156 et 1158. (Corr. *Intr.*, p. lxvij, l. 31).

Ch. CC III (p. 250) : A Latran, le 30 novembre, entre 1156 et 1158.

Ch. CC V (p. 252) : A Vérone, le 9 octobre 1186. (Corr. *Intr.*, pp. lxiiij, l. 13, et lxvij, l. 11).

Ch. CC VII (pp. 253-254) : A Rome (Transtévère), le 10 mars 1146.

Ch. CC VIII (p. 254) : A Anagni, le 13 avril 1181.

Ch. CC X (p. 256) : A Latran, le 12 décembre, entre 1156 et 1159.

Ch. CC XI (p. 258) : A Chartres, le 1<sup>er</sup> mai 1163. (Corr. *Intr.*, p. lxxv, l. 15).

Ch. CC XII (p. 259) : A Féréntino, le 21 mai 1175.

Ch. CC XIV (p. 261) : A Rome, le 7 février 1166 (?). (Corr. *Intr.*, p. lxxvij, l. 7.

(*Tome II*) : Dans les ch. CCCXXVI (p. 47), CCCXXVII (p. 48), CCCXXVIII (p. 49), CCCXXIX (p. 50), et CCCXXXI (p. 52), il s'agit du pape Innocent IV, et la date doit être reculée à 1244. (Corr. *Intr.* p. lxvij, l. 17, p. cix, l. 18, et p. lxiiij, l. 20 et note 1).

Le sommaire de la ch. II (*tome I*, p. 3) doit être modifié : il y est question, nous semble-t-il, de *la terre de Quierneville*, maintenant Carneville (Manche). (Corr. *Intr.*, p. xxxvij, l. 23, et supprimer la note 4).

Même *tome I*, *Quum* est une mauvaise leçon pour *Quoniam* (p. 3, l. 9; p. 5, l. 25; p. 11, l. 7; p. 68, l. 28; p. 72, l. 2; p. 79, l. 8; p. 83, l. 22; p. 100, l. 23; p. 102, l. 18; p. 184, l. 8; p. 195, l. 24; p. 196, l. 8; p. 204, l. 10; p. 216, l. 1; p. 223, l. 18; p. 228, l. 22; p. 231, l. 16 et 30; p. 234, l. 23; p. 239, l. 19; p. 251, l. 13).

Les *Errata*, signalés à la fin du *tome I*, et dont quatre (pp. 232, 246, 247 et 254) viennent d'être eux-mêmes corrigés, doivent être ainsi complétés, avec addition des *Errata* de l'*Introduction* et du *tome II* :

Pag.	Lig.	AU LIEU DE :	LIRE :
------	------	--------------	--------

(*Tome I*) :

ix	22	Ch. CCXVI	Ch. CCCXVI
x	6	iiiijxxij	iiiijxxij
xxij	23	1135	1134
xxvij	2	signalées	signalée
xxxvj	n. (12)	Canton de Troarn.	Seine-Inférieure.
xxxvij	n. (2)	Canton de Bayeux.	Canton de Ryes.

Pag.	Lig.	AU LIEU DE :	LIRE :
xl	n. (6)	Sur les communes, etc.	Commune de Surrain.
lx	4	<i>Cb.</i> CLXXVI	<i>Cb.</i> CLXVI
lxvij	19	<i>Cb.</i> CCCXVI	<i>Cb.</i> CCCXXVI
lxxj	22-23	Henri II donna à Roger Suhard, chanoine de Feuguerolles,	Henri II fit un accord touchant cette prébende dont Raoul Suhart avait été chanoine : il donna à Roger Suhart,
lxxij	6	( <i>Cb.</i> CLXVI). La <i>Cb.</i> CLXVII	( <i>Cb.</i> CXLVI). La <i>Cb.</i> CXLVII
lxxvij	19	<i>Cb.</i> CXX	<i>Cb.</i> CCXX
lxxix	15	<i>Cb.</i> CCCXLII	<i>Cb.</i> CCCCLII
lxxx	7	<i>Cb.</i> CCCXVIII	<i>Cb.</i> CCCCLXXXVIII
	n. (2)	Canton de Lisieux.	à Vouilly (canton d'Isigny).
lxxxj	7	CCCXXIV).	CCXXIV).
lxxxv	14	CCCLIII. Cf. <i>Cb.</i> CCCLIV).	CCCLXIII).
lxxxvj	5	1251	1205
lxxxvij	27	Henri	Hugues
lxxxvij	14	Sainte-Croix Grand-Tonne (2)	Sainte-Croix-Grand-Tonne. <i>Cb.</i> DXXXIX) (2).
lxxxix	28	1286	1285
xc	16	au Rouvrey (?)	à Audrieu
xcvj	4	1242	1252
xcix	18-19	Pierre de Boissey lui verse 40 livres tournois.	40 livres tournois lui sont versées sur les biens de Pierre de Boissey.
c	13	CCCLXXX, CCCLXXIX).	CCCLXXX).
cj	19	1258	1253
	22	1254	1253
cv	3	vicaire	oncle du vicaire Robert de Caen
	11	Robert	Renaud
cvij	30	Robert II des Ablèges	Thomas de Fréauville
8	2	domnum	domuum
15	16-17	Guillaume, fils de Patrice,	Guillaume Patry (a)
18	13	Radulfi senescalli Norman- niæ ;	Radulfi, senescallo Norman- niæ ;
27	14	Legret... ;	Legrecestriæ ;

(a) Corr. *Intr.*, p. lvij, l. 25-26.

Pag.	Lig.	AU LIEU DE :	LIRE :
30	26	Rotberto, filio ejus ;	Rotberto, fratre (?) ejus ;
32	7	archidiacono ;	archidiaconis (?) ;
33	4-5	Ricarde	Ricardus
35	5	sicut fuerit	sicut fuerat (a).
	8	esse solebant,	esse solebant esse (sic),
	9	ei facias rectum	rectum ei facias
37	12-13	God. de Baus,	Godardo de Vaus,
39	11	Lions,	Lyons,
	13	archiepiscopis,	archiepiscopo,
40	12-13	Constantiensi.	constabulario.
41	19	Roberto	Ricardo
44	10	Normannica	Normanniæ
48	15	Gaurico,	Gaurino,
50	21	(Entre 1135 et 1147.)	Entre 1135 et 1142).
69	6	de Lauda,	de Landa,
74	30	ecclesia	ecclesia
76	10	(Entre 1142 et 1163).	(Entre 1145 et 1154).
80	8	Thoma	Thomæ (b)
81	12	id.	id.
82	7	Proinde	Provide
91	23	le 25 février	le 26 février
94	4	Saint-Germain, sa prébende,	Saint-Germain,
95	4	(Avant 1147).	(A Bayeux, vers la fin du XI <sup>e</sup> siècle).
100	11	Quando	Quanto
104	21	deputatis	deputatus
112	2	faite par son fils.	faite jadis par son père et garantie par son fils.
	15	Guillaume	Galeran (c)
	22-23	Guillelmus (?)	Galeranus
113	21	Robert	Renaud (d)
	25	Robertus (?)	Reginaldus
115	17-21	deux mesures, etc.	deux mesures, en échange d'autres mesures, les unes etc.

(a) Dans le texte.

(b) Peut-être même : Theobaldo, si l'acte est antérieur à 1162.

(c) Corr. *Intr.*, p. 1, n. 7.

(d) *Id.*



Pag.	Lig.	AU LIEU DE :	LIRE :
119	1	Fulcherus	Fulcho
122	14	Guillaume,	Guillaume des Loges,
123	21	Raoul des Landes	Raoul de Landes
127	3	fili,	filio,
141	10	sunt	sint
142	8	Rag...	Raginaldo
		Boselio (?)	Boselino,
	9	Graverio de Ebrecc... ;	Graverendo de Ebreccio,
		Rualio (?)	Rualendo
	10	Bosco (?)	Bosone,
	13	Galerio (?),	Galerano,
159	2-3	<i>l'aquagium</i>	<i>une partie de l'aquagium (a)</i>
166	26	<i>reconnaissance juridique</i>	<i>enquête</i>
171	13	Roberto	Robino
179	2-5	<i>après reconnaissance etc.</i>	<i>après reconnaissance faite de la propriété de l'église de Bayeux sur certaines terres, donne la prébende de Saint- Jean de Caen à Geoffroy d'Amfréville.</i>
180	1-2	<i>confirme cette fondation et cette donation.</i>	<i>consent à cette donation.</i>
217	11	<i>de la fabrique</i>	<i>des travaux</i>
225	18	<i>évêque de Bayeux, à</i>	<i>évêque de Bayeux, au cha- pitre et à</i>
237	11	<i>et de Bath (?)</i>	<i>et de Bath</i>
	17	S..., R...,	Simoni, Roberto,
238	12	<i>id.</i>	<i>id.</i>
244	14	<i>et de Bath (?)</i>	<i>et de Bath</i>
	22	Thomæ S...,	Theobaldo Simoni,
	23	R...,	Roberto.
260	9	1153 (?).	1153).
270	2	<i>de Saint-Thomas-l'Abattu</i>	<i>de Saint-Thomas (b)</i>

(a) Corr. *Intr.*, p. lxxv, l. 23.(b) Corr. *Intr.*, p. lxxvij, l. 12.

Pag.	Lig.	AU LIEU DE :	LIRE :
273	1	archidiaque de Bayeux,	archidiaque,
275	3	de la dime	d'une partie de la dime
278	23	T...	Thomæ
281	11	le cbancelier	le cbapelain
282	19	Robert, doyen	Richard de Malpalud (ou Roger II) doyen
283	5	Robertus	Ricardus (ou Rogerus)
320	3	son petit bois.	son verger.
	21	Willelmo	Waltero
328	3	Charte LVII	charte LXVIII

## (Tome II) :

48	14	proinde	provide
49	18	id.	id.
50	7	id.	id.
53	1	id.	id.
55	21	id.	id.
117	12	fect	fecit
129	3	à la fabrique de l'église	à l'achèvement de l'église cathédrale
189	7	Odon de Saint-Lô	Odon, de Saint-Lô (peut-être, de Saint-Louet), (a)
	13	A Bayeux,	A Saint-Lô (ou Saint-Louet),
190	6	Odon de Saint-Lô	Odon, de Saint-Lô (peut-être, de Saint-Louet),
207	1-2	prædicto capitulo prædictam venditionem et concessionem (b)	
230	16	l'official	l'official du doyen
257	3-4	libere, et quiete, reddendo inde annuatim michi et hæredibus meis (c),	
268	12-13	Lespauvandoor	Lespauvandoor
281	7	quodam	quadam

(a) Corr. *Intr.*, p. cij, l. 10-11.

(b) Mots à supprimer.

(c) *Id.*

Pag.	Lig.	AU LIEU DE :	LIRE :
326	28-29	<i>du moulin de Hervieu (?)</i> ,	<i>du Moulin-Auvray (a Hervieu (?))</i> ,
341	26	Aaline	Aalnie
351	28	la paroisse	de la paroisse

(Nous n'avons pas corrigé, dans ces *Errata*, quelques noms de *pers* et de *lieux*, plus exactement identifiés dans la *Table générale* qui termine *tome II*).

## TABLE GÉNÉRALE

### ABRÉVIATIONS :

Archev.,	Archevêque.
Archid.,	Archidiaque.
Archiep.,	Archiepiscopus.
B.,	Bayeux.
Cad.,	Cadomensis.
Chan.,	Chanoine.
Cap.,	Capitulum.
Ecc.,	Ecclesia.
Egl.,	Eglise.
Ep.,	Episcopus.
Ev.,	Evêque.
Roth.,	Rothomagensis.
V.,	Voir.

N. B. — Toute localité, non suivie de l'indication d'un département ou d'une contrée, est située dans le département actuel du Calvados.

STANFORD LIBRARY



## TABLE GÉNÉRALE

- Aalnie (Geoffroy).  
*Abbas* : I, 209; de Barbery : II, 337; de Cerisy : I, 93, 120, 211, 243; de Fontenay : I, 211; II, 193; de Lessay : I, 306; de la Luserne : I, 208; de Montebourg : I, 306, 307; de Savigny : I, 211, 233; de Saint-Bénigne de Dijon : II, 96, 97; de Saint-Etienne de Caen : I, 65, 243; II, 60, 143, 144; de St-Pierre-sur-Dives : I, 46, 52, 53; de Saint-Sauveur-le-Vicomte : I, 306.  
*Abbatia* : d'Aunay : I, 282, 304, 305; de la Souleuvre : I, 78; du Val-Richer : I, 78; à Saint-Vigor-le-Grand : I, 98.  
*Abbatissa* : de Cordillon : I, 234; de Sainte-Trinité de Caen : I, 65, 240, 250; II, 261.  
*Abjurare* : I, 130, 315.  
Ablèges (Pierre, Robert des).  
Ablegiis = Ablèges.  
Abouvilla = Aboville.  
Aboville (Guillaume, Jean, Pierre d').  
Abrincensis = Avranches.  
*Absolutio*, *Absolutus*, *Absolvere* : I, 4, 96, 257, 325; II, 12, 27, 91, 284.  
Acardus, Achardus = Achard.  
Acarin (Guillaume).  
Acerim, Acerin : I, 29, 188, 192.  
Achard, év. d'Avranches : I, 62.  
Acharias : I, 131.  
Acus (maltre) : I, 156.  
Acqueville (Manche) (V. *Eglises*).  
*Actio*, *Actiones* : II, 32, 104, 128, 131, 175, 176, 197, 257, 315, 317, 347.  
*Actor* : II, 210.  
Acuy : II, 173.  
Adam : I, 95, 96.  
Adam : I, 17.  
Adam de la Croix, sénéchal : I, 119.  
Adam, père de Goscelin : II, 322.  
Adam, fils d'Hubert de Ryes : I, 95.  
Adam Lefolun : I, 145.  
Adam Leprevost : II, 134.  
Adam de Paris : II, 343-349.  
Adam Porpence ou Porpinsche : II, 28.  
Adam (Renouf).  
Adam (Richard).  
Adam Le Roux : II, 246.  
Adelaldus = Adélard ou Alart.  
Adélard : I, 30, 31, 95, 97.  
Adeline : II, 269.  
*Adfirma* (V. *Firma*).  
*Adjurare* : I, 235.  
*Admonitio* : I, 214.  
*Adquietantia* (V. *Quietantia*).  
Adreium = Audrieu.  
Adrien IV, pape : I, 181, 183, 225, 227-229, 240, 248-250, 256, 261.  
*Adulterium* : I, 262.  
*Adventus* (ep. B. *primus*) : I, 210; II, 212.  
*Advocatio* : I, 65, 117, 290, 301; II, 57, 59.  
*Advocatus* : I, 114, 118.  
Aelicia = Alice, Alix.  
Aet... de Roie : II, 84.  
Aetropius = Eutrope.  
*Affidare* : I, 104.  
*Affiduciare* : I, 51.  
Ageium = Agy.  
Agelram = Enguerrand.  
Agerneium = Anguerny.

Agacem (Jean dit l').  
 Agacem (Guillaume, Herbert, Robert, Thomas d').  
 Agaci (Robert).  
 Agacius = Agacem.  
 Agacivilla = Aigacerville.  
 Agais de la Croix : II, 119.  
 Agais de Douvres : II, 102, 103, 112, 113, 191.  
 Agais, femme de Durand d'Andricus : II, 237.  
 Agais, femme de Guillaume Fésion : II, 243-245.  
 Agais du Manoir : I, 178.  
 Agais, fille de Roger Oua : II, 157, 158.  
 Agaciant (Guillaume dit).  
 Agacracium = Agacerny.  
 Agacvillia = Agacerville.  
 Agallum (Aiguillon ?) (Osmont).  
 Agy (Michel d').  
 Aia, mère de Raoul : I, 302.  
 Aignerville (Hugues, Guillaume d').  
 Aillet (Robert).  
 Aignacvillia = Aignacville.  
 Aiona = Ajon.  
 Aïrel (Manche) (V. *Eglises*). — (Guillaume, Thomas d').  
 Aisardus = Athard.  
 Ajon, rivière : I, 124.  
 Ala = Elle.  
 Aladent (Martin).  
 Alain d'Anisy : I, 51.  
 Alain Beaulice ou Bellai : II, 92, 93.  
 Alain Le Breton : II, 180, 181, 183.  
 Alain (Guillaume).  
 Alain (maitre) : I, 120.  
 Alain, père de Renouf : I, 97.  
 Alain de Saint-Ouen : II, 280, 282, 283.  
 Alaleaguesse : II, 127.  
 Alarchier : II, 174.  
 Albellis = Les Oubeaux.  
 Albert de Mora, cardinal : II, 8.  
 Albert, portarius (péager) de Harcourt : I, 80.  
 Albigne = Aubigny.  
 Albray (V. *Prébendes*).  
 Alder..., Aldreium = Audrieu.  
 Alebraium = Albray.  
 Alegot = Algot.  
 Alemannia = Allemagne.  
 Alerme de l'Isle : II, 10.

Alexandre de Barenton : I, 119.  
 Alexandre, le Bouscailleur : II, 89, 91.  
 Alexandre Bovet : I, 288; II, 84.  
 Alexandre, chapelain : I, 179, 180.  
 Alexandre de Condel : I, 169.  
 Alexandre Guérart : II, 360.  
 Alexandre de Magnay : II, 280.  
 Alexandre III, pape : I, 63, 142, 199, 202-207, 217-220, 243, 251, 254, 258, 259, 261.  
 Alexandre de Semilly : II, 117.  
 Alexandre, fils de Téold : I, 89, 90, 179, 180, 196, 222, 260, 261.  
 Alexandre dit Viart, vicomte de Carentan : II, 307, 308.  
 Alexandre de la Vieille : I, 169.  
 Algar, év. de Coutances : I, 79.  
 Algiz, Algiensis = Auge.  
 Algot, rivière : I, 47, 52, 54.  
 Alice de Nihault : II, 281.  
 Alice, sœur d'Henri Postel : II, 80.  
 Alice, femme de Thomas du Pua : II, 234-236.  
 Alice de Vandry : I, 37.  
 Aliot (Thomas).  
 Alenague (V. *Eglises*).  
 Alleriare : I, 272.  
 Alliorum (*decima*, *jus*) : I, 57, 67, 98.  
 Allocati : II, 266.  
 Alloders, Allodium : I, 28, 29, 188, 192.  
 Alnetum, Alney = Aunay (-sur-Odon).  
 Altalagium, Altaligium : I, 120, 272, 284, 289; II, 45.  
 Altaragium : I, 74, 75, 148, 150.  
 Altare : I, 271; II, 151, 219; — *maius ecc. B.* : I, 18, 61, 103, 106, 130, 278, 287, 325, 326; II, 25, 330; — *sancti Egidii* : II, 252; — *sanctæ Mariæ* : I, 69, 71; — *sancti Petri* : I, 91, 160.  
 Altare S. Nicolai Cadomensis : I, 123.  
 Altaribus = Les Authieux (-sur-Corbon).  
 Altercatio : II, 20, 22.  
 Altusiodori = Auxerre.

- Alveredus = Auvré, Auvray, Aldred.  
 Amae = Amayé (-sur-Orne).  
 Amaury de Meistenon : I, 48.  
 Amayé-sur-Orne (V. *Eglises et Prébendes*). — (Guillaume, Roger d').  
 Amfréville : I, 28, 188, 191. — (Geoffroy, Thomas d').  
 Amiot (Thomas).  
 Amis : I, 46, 52, 53.  
 Amore (pro) : I, 5, 134.  
 Ampliare : I, 331, 333.  
 Anaerias = Asnières.  
 Anagni (Italie) : I, 202, 254, 255; II, 129, 130.  
 Anathema : I, 8, 105, 121, 204, 205, 214, 326.  
 Ancariis = Asnières.  
 Ancel : I, 318; II, 357.  
 Ancerre = Ansère (?).  
 Ancre (Monts d'), ou de Lenque : I, 5.  
 Andegaviæ = Anjou.  
 Andele, Andelei = Andely.  
 Andely (Henri d').  
 Andet (Gautier d').  
 André Pouca : I, 116.  
 André, abbé de Troarn : I, 200, 236.  
 Anenagium : I, 174.  
 Aneris = Asnières.  
 Anet (Eure-et-Loir) : I, 285.  
 Anfrevilla = Amfréville (ou Lanfréville, à Agy).  
 Anfroy, I, 30.  
 Anfroy de la Bataille : I, 119.  
 Anfroy, père de Turstin : I, 8, 187, 190.  
 Angerville (Guillaume d').  
 Anglais ou Anglois (Geoffroy, Guillaume, Jean, Pierre, Robert, Turgis L').  
 Angleterre : I, 41, 81. (Guillaume I le Conquérant, Guillaume II le Roux, Henri I Beau-Clerc, Henri II Plantagenêt, Richard I Cœur-de-Lion, rois d').  
 Anglicus = L'Anglais ou L'Anglois.  
 Angoulême (Charente) (Raoul de Charmont, év. d').  
 Anguerny : I, 83; II, 44-47, 88, 89, 143, 144. (V. *Eglises*). — (Eudes d').  
 Anguillarum (decima) : I, 66, 98, 111, 112, 170.  
 Animæ, Anigne (Guillaume).  
 Animalibus (decima de) : I, 141.  
 Anisei = Anisy.  
 Anisy (Alain, Georges, Guillaume, Henri, Nicolas, Turstin d').  
 Anjou (Geoffroy, Henri, etc., comtes d').  
 Annebey, à Colombières : I, 68.  
 Anniversarium : I, 276, 277, 331-333; II, 28, 37, 41, 42, 45, 48, 86, 120, 140, 184, 330.  
 Annona : I, 78.  
 Annuaire : I, 59, 286.  
 Anquetil de la Cour : II, 173.  
 Anquetil de Cottun : I, 29, 188, 192.  
 Anquetil, clerc du moine Geoffroy : I, 119.  
 Anquetil de Imaginibus : I, 91.  
 Anquetil Letardif : II, 81.  
 Anquetil, fils de Picot : I, 82.  
 Anquetil Poinnard : I, 120.  
 Anquetil, prêtre : I, 92.  
 Anquetil, père de Robert : I, 69.  
 Anquetil Le Roux : I, 28, 187, 191.  
 Anquetil de Saint-Vigor : I, 30, 64.  
 Ansetillus = Anquetil.  
 Anselme, clerc : I, 303, 305.  
 Anser : I, 69, 93.  
 Ansère (Jean d').  
 Ansfredivilla = Amfréville, ou Lanfréville.  
 Ansfridus = Anfroy.  
 Ansgervilla = Angerville.  
 Ansgot, père de Guillaume : I, 36.  
 Ansgot (Thomas).  
 Apostolatus officium : I, 185, 189, 193, 211, 221, 229, 234, 256.  
 Apostolica scripta : I, 181, 183, 198, 199, 201, 203, 204, 207-209, 211-213, 215, 216, 223, 228, 229, 233, 236-238, 241-244, 246, 248, 249; II, 20, 52, 53, 217.  
 Apostolorum limina : I, 197, 215.  
 Appellatio : ad archiepiscopum et officiales Rothomagenses :



II, 151-154, 210, 211; *ad papam* : I, 121, 122.  
*Appropriare, Appropriatio* : I, 273; II, 45, 149.  
*Aprésagier* : II, 225, 332.  
*Aquæ (jus)* : II, 197.  
*Aquagium* : I, 104, 159.  
 Aquitaine (Henri, duc d', etc.).  
*Aratura* : II, 73.  
 Arbore (de) = de l'Arbre.  
 Arborea, Arboreta, Arbrea (porta) = La Porte Arborée, à Bayeux, avec son vicus ou rue : II, 101, 105, 161, 253, 298, 300, 320, 321.  
 Arborem, à Ver = l'Arbre : II, 114.  
 Arbre (Jean de l').  
 Archenc..., Archis = Arques.  
*Archidiaconatus* : I, 79, 162, 205, 262, 308; II, 149, 210-214.  
*Archidiaconus* : I, 103, 162, 163, 218, 263, 273, 289; II, 45, 54, 94, 95, 144, 169, 209-215.  
*Archiepiscopus* : I, 210; II, 27, 151-154.  
*Archives du Calvados* : II, 37.  
 Ardena = Ardenne.  
 Ardenne (Gilbert, prieur d'; Robert d').  
 Ardreium = Audrieu.  
 Arel = Airel.  
 Arenis = Eraines (?).  
 Arg... = Argenton.  
 Arganchy : I, 291; II, 133, 134, 198-200. — (V. *Eglises*). — (Jacques, Jean d').  
 Argenceium = Arganchy.  
 Argences (?) (Guillaume, Raoul, Robert d').  
 Argentiis = Argences (?).  
 Argenton (Indre) : I, 125.  
*Argentum (marcas argenti)* : I, 19, 80, 167, 194, 283; II, 145.  
 Arguencheium = Arganchy.  
 Arleix = Arclais (?) : I, 5.  
*Armiger (escuier)* : I, 172; II, 123, 124, 177, 179, 195, 257, 259, 260, 262-264, 266, 286, 313, 322, 339, 344, 350, 351, 361.  
 Arnières = Asnières.  
 Arnoul Besuch... : I, 17.

Arnoul Budel : I, 57.  
 Arnoul, chancelier : II, 218.  
 Arnoul, év. de Lisieux : I, 13, 16, 20, 118, 128, 145, 146, 168, 194, 230, 247.  
 Arnulfus, Arnulphus = Arnoul.  
 Arques (Seine-Inférieure) : I, 41, 42, 44.  
 Arre, Arreium = Arry.  
 Arry : I, 153-155, 157, 158, 318; II, 36, 37. (V. *Eglises et Prébendes*). — (Guillaume, Jean, Robert, Roger, Simon d').  
 Artardus = Athard.  
*Artavum (per)* : I, 69.  
 Arundel (moulin d'), à Isigny : II, 66, 67, 98. — (Guillaume d').  
*Arvernense, Arvernense concilium* = Concile de Clermont-Ferrand : II, 97, 98.  
 Asceline : II, 351-353.  
 Asfredvilla = Amfréville, ou Lanfréville.  
*Asini in forestis* : I, 11, 36, 42.  
 Asnebeth = Annebey.  
 Asneris = Asnières.  
 Asnières : I, 22, 49, 226; II, 276-279. (V. *Eglises*).  
*Assensus (V. Consensus)*.  
*Assertores* : I, 97.  
*Assiduitas circa servitium ecc.* B. : I, 328.  
*Assisa, Assisia, Asisia* : I, 15, 16, 33-35, 118, 267, 289, 315; II, 14, 59, 60, 266, 267, 292, 294.  
 Assise (Italie) : II, 121.  
 Astuebofs : II, 201.  
 Athard Pocin : I, 15, 42, 48, 53.  
 Athard Pulet : I, 18.  
*Atrium* : I, 113, 114, 288.  
*Attemptare* : I, 218-220, 223, 225, 227, 230, 252, 255-259, 261, 262; II, 48-51, 96, 98.  
*Attornare, Attornatio* : II, 7, 29, 185, 187, 361.  
 Aubeigneium = Aubigny.  
 Aubiaux (Les) = Les Oubeaux.  
 Aubigny, à Cahagnes : II, 175, 176. — (Gervais d').  
 Aubrée (Richard).  
 Aubry : I, 85.  
 Auca = Eu.

*Auctoritas Apostolicæ Sedis* :  
I, 75, 188, 192, 196, 198-200,  
202, 205, 209, 214, 216-222,  
224-227, 242-244, 249, 252,  
254-262, 300 ; II, 20, 21, 48-  
50, 52, 54, 55, 57, 95, 97,  
98, 216, 217.

*Auctoritas pontificalis, etc.* : I,  
208, 330 ; II, 17.

*Auctoritate propria* : I, 201, 251,  
274.

*Audax* = Le Hardi.

*Audientia* : I, 139, 202, 203,  
205, 206, 211, 212, 228-230,  
234, 235, 247, 260 ; II, 231,  
265, 288, 297.

*Auditorium* : II, 210.

*Audreium* = Audrieu.

*Audrieu* : I, 5, 179, 180, 187,  
191, 196, 222, 260, 261, 294,  
296, 310, 311 ; II, 109, 236-  
239, 327, 328, 348, 349, 358.  
(V. *Eglises et Prébendes*). —  
(Durand, Guillaume d').

*Aufay* = Auffay (?).

*Auffay* (Richard d').

*Auge (pays d')* : I, 48. — (Ber-  
trand, Guillaume d').

*Augmentare, Augmentatio, Aug-  
mentum (incrementum, escreis-  
sement)* : I, 141, 164, 166,  
169, 173, 174, 259, 322, 327,  
328 ; II, 17, 20, 22, 43, 141,  
142, 164, 235, 306, 316, 358.

*Aula Turris* = Salle du palais  
ducal : I, 3.

*Aumanvilla* = Osmanville.

*Aunay (abbaye d')* : I, 282, 304-  
306 ; — (*territoire d'* : II, 258-  
264, 266, 267, 344, 345, 347).  
— (Guillaume d' ; Henri, abbé  
d').

*Auney* = Aunay.

*Aure, rivière* : I, 7, 12, 187,  
191.

*Autenticum scriptum* : I, 252,  
258, 259 ; II, 10.

*Authieux* (Richard des).

*Auvine* (?) : I, 304.

*Auvré Malbeclign...* : I, 4.

*Auvré, abbé de Saint-Pierre-  
sur-Dives* : I, 135, 136.

*Auvré de Vassy* : I, 287.

*Auxerre* (Yonnet) : I, 239.

*Auxilium* : I, 16, 79, 145, 228,  
230, 242 ; II, 55.

*Auxilium exercitus* : II, 29.

*Aveline* : II, 239.

*Avenel* (Guillaume).

*Avera* : I, 317.

*Avertan* (Foulques d').

*Avicie* : I, 160.

*Avonde* : I, 30, 32.

*Avranches* (Manche). (Achar.  
Guillaume. Richard, év. d' ;  
Roger, chantre d').

*Azon, chan.* : I, 60, 51, 84, 135.

*Azon, sous-doyen* : I, 56.

*Baa* = La Baie, ou Baynes.

*Bacon* (Guillaume, Roger).

*Bahon* = Bohon.

*Baie* (Richard de La).

*Baïex* = Bayeux.

*Baill...* = Bailleul.

*Bailleul* (Joscelin de).

*Baillia, Bailia, Ballie* : I, 33,  
48 ; II, 293, 294, 332, 336.

*Baillivus (Baillif)* : I, 22, 37,  
38, 42, 48, 105, 319, 320 ;  
II, 59, 211, 266, 292, 293,  
330, 336.

*Baiocas* = Bayeux.

*Baiocasinum, Baiocassinum* =  
Bessin.

*Baiocensis* = Bayeux.

*Bais* = Le Bais, à Cambremer.  
(Robert del).

*Balbus* = Le Bègue ou Le Baube.

*Baldicus* = Baudry.

*Baldoinus* = Baudoin.

*Bally* = Basly.

*Bambenville* = Bombanville.

*Banast* (Raoul).

*Banet* (?) (Robert de).

*Banleva* : I, 15, 38.

*Bantellu* (Guericus de).

*Baptisma* : I, 270.

*Barbavilla* = Barbeville.

*Barberium* = Barbery.

*Barbery* : II, 337.

*Barbesfluct...* = Barfleur.

*Barbeville* : I, 300, 344. (Nicolas  
de).

*Barbier* (Richard Le).

*Barbifluctum* = Barfleur.

*Barbot* (Turstin).

*Barbot* (Henri).

*Barent...* = Barenton (Alexan-  
dre de).

*Barfleur* (Manche) : I, 15, 42, 43.



- Barnevilla = Barneville (Nicolas de).  
 Baron, chapelain et secrétaire de Lucius II : I, 189.  
 Baron (Robert de).  
*Barones* : I, 17, 19, 20, 22, 23, 25, 26, 39, 45, 48, 52, 57, 167, 168, 176, 239, 319, 320; II, 83.  
 Barra = La Barre (Benoit, Gilbert, Thomas de).  
*Barres et défenses* : II, 351.  
 Barthélemy : I, 70, 103; — filius decani : 169; — père de Jourdain : 325; II, 16, 18, 21, 125, 127, 128.  
 Barthélemy : I, 56, 62, 92, 93, 142.  
 Barthélemy de Roie (ou Roye) : II, 26.  
 Barthélemy de Semilly : II, 115-117.  
 Basenville : I, 12, 262, 264; II, 268. (Guillaume de).  
 Basille : II, 285, 286.  
 Basin (Guillaume).  
 Basly (Philippe de).  
 Basoin (Richard, Toustain).  
 Basse (rue) à Caen : II, 145, 185, 186.  
 Bassus vicus = Ruc Basse.  
 Bastard (Guillaume Le).  
 Bas Vendinc, à Sainte-Croix-Grand-Tonne : II, 333.  
 Basyn : II, 105.  
 Bataille (Anfroï de la).  
 Bataviensis. Bathoniensis : Bath.  
 Batentort, Bertecourt ou Béthencourt (Guérin de).  
 Bateor (Richard dit Le).  
 Bath (Angleterre) (Robert. év. de).  
 Baubenvilla Bombanville.  
 Bauche, Bauchium — Baussy.  
 Baudart (Thomas).  
 Baudoin, fils du comte Gilbert : I, 6.  
 Baudoin (Guillaume, Nicolas).  
 Baudry : I, 8, 265, 266.  
 Bauliolo — Bailleul.  
 Baussy : II, 119. (Thomas de).  
 Bavent (Jourdain de).  
 Bayeux : I, 5, 7, 8, 15, 16, 19, 25, 29, 31, 35, 37, 42, 47, 49, 50, 56, 57, 60, 62, 63, 68, 71, 77, 78, 82-85, 87, 89-91, 93-95, 100, 101, 106, 107, 110, 115, 119, 130, 144, 145, 154-156, 159, 162, 166-168, 170, 179, 180, 186-192, 195, 210, 287, 288, 293, 313, 314, 319, 323, 328, 330-333; II, 13, 19, 21, 23, 30, 35, 36, 40, 41, 44, 46, 55, 82-86, 92, 93, 99-103, 105, 112, 115-117, 119, 122, 131, 135-139, 145, 147, 148, 154, 155, 158, 159, 162, 164-166, 168, 170, 176, 189, 190, 201, 206, 207, 209, 210, 213, 219, 224-230, 232-235, 238, 240-242, 244, 247, 250, 253, 260, 262, 263, 270, 272, 274, 277, 280, 282, 283, 285-287, 291, 293, 295, 296, 301, 302, 304-306, 308, 309, 317, 320, 321, 328, 337, 338, 340, 343, 345, 347-355, 358, 359.  
 Baynes (Thomas de).  
 Béatrix, veuve d'Alexandre de Semilly : II, 116, 117.  
 Béatrix de Harcourt : I, 39.  
 Béatrix, veuve de Roger Suhart : II, 84.  
 Beauchamp (Etienne de).  
 Beaudorz (Guillaume).  
 Beauliee, Belliee = Bellai (?).  
 Beaumais (?) (Roger de).  
 Beaumies = Beaumais (?).  
 Beaumont (Girard, Jean, Odon, Richard, Robert, Roger de).  
 Beau Vallet (Thomas).  
 Beauvasleth (Richard).  
 Beauveier = Beauvoir.  
 Beauvoir (Robert de).  
 Bec de Fer (Robert).  
 Becket (S. Thomas; — Thomas).  
 Bègue (Robert Le).  
 Behinis = Baynes (?).  
 Beiaucor (?) (Jean).  
 Beissin = Bessin.  
 Beit Cerveise (Jean, Nicolas, Roger).  
 Beitre (Hamelin Le).  
 Bel (Jean Le).  
 Bele Pite (Guillaume dit).  
 Belet (Guillaume, Robert).  
 Bellai (Alexandre, Henri, Hugues).  
 Bello Campo = Beauchamp.  
 Bello Monte = Beaumont.  
 Benais (Pierre de).

- Benasio = Benais.  
 Bence (Guillaume).  
*Benedictio* : II, 55, 56.  
 Benedictus = Benoît.  
 Beneet (Thibaud).  
*Beneficia communia* : I, 160.  
*Beneficiatæ personæ* : II, 151, 213.  
*Beneficiatio* : II, 349.  
*Beneficium* : I, 2, 10, 12, 50, 61, 83-85, 91, 102, 129, 132, 133, 153, 162, 173, 202, 226, 241, 250, 254, 260, 272, 279, 281, 286, 291, 298, 299, 308, 329; II, 8, 9, 82, 213, 217, 223, 349.  
 Bénévent (Italie) : I, 225, 227, 228.  
 Benoît : I, 69.  
 Benoît de la Barre : II, 189, 190.  
 Benoît Lecanu : II, 315, 316.  
 Benoît, prieur de Saint-Nicolas de Bayeux : II, 62.  
 Bérenger : I, 265, 266.  
 Berigacium = Bérigny (Philippe de).  
 Berlai (Roger).  
 Bernaio = Bernay.  
 Bernard (saint) : I, 77, 78.  
 Bernard de la Blesle : II, 77, 78, 81.  
 Bernard, père de Henri : II, 81.  
 Bernard, fils d'Ilger : I, 97.  
 Bernard, père de Jeanne, II, 102.  
 Bernard, fils de Raoul : I, 31, 32.  
 Bernart (Jean, Robert).  
 Bernay (Eure). (Vital, abbé de).  
 Berneres, Berneriis = Bernières.  
 Bernerolles : II, 106, 125, 126.  
 Bernesco = Bernesq.  
 Bernesq : II, 24, 199. (V. *Eglises et Prébendes*).  
 Bernestallo (Clarice de).  
 Bernières-le-Havre, maintenant Bernières-sur-Mer : I, 1, 2, 9, 90, 91, 195, 221, 222. (Guillaume, chapelain de Sainte-Marie-Madelaine de). — (Osbert, Patrice, Robert de).  
*Berqueria* : II, 193.  
 Berquerol : II, 127.  
 Bersic (Guillaume).  
 Bersic d'Osmanville : I, 17.  
 Bertin Live Tonel : II, 314.  
 Bertin de Montrabot : II, 302.  
 Bertrand d'Auge : II, 72.  
 Bertrand (Guillaume).  
 Bertrée (douet de) à Campeaux = Les Bertrais : II, 300.  
 Besace (La) : I, 28, 188, 192, 220, 226; II, 13.  
 Beslonda = Beslonde (Richard de).  
 Bessin : I, 22, 35-37, 42, 109.  
 Besuch... : I, 17.  
 Beuselin : I, 142.  
 Beuville : I, 95.  
 Bienvenu (*vicus*) = Rue Bienvenu ou Bienvenue, à Bayeux : II, 167, 305.  
 Biéville (Simon de).  
 Bigart (Gilbert de).  
 Bigne (La) : I, 5, 29, 188, 192, 196, 226; II, 11-13. (V. *Eglises*).  
 Bisachia, Bisazia (La) = La Besace.  
*Bisantium* : I, 94.  
 Biset (Manassès).  
 Bittemont (Thomas de).  
 Blagneyium = Blagny.  
*Bladum tertionarium* : I, 94, 148, 150.  
 Blagny (Guillaume de, Jean dit de).  
 Blandin (Guillaume).  
 Blareium, Blarreium = Blary.  
 Blary : I, 133. (Guillaume, Raoul, Robert de).  
 Blesensis = Blois.  
 Blesta = La Blesle, ou La Blêtre, ou Blaitre.  
 Blesle = Bernard de La).  
 Blois (Pierre de).  
 Blond (?) (Guillaume Le).  
 Blondel (Robert dit, Robert Le).  
 Bœuf (Le) (V. Bove).  
 Bohon (Enjucer, Geoffroy de).  
 Boievilla = Beuville.  
 Bois (Guillaume dit Le).  
 Bois d'Elle (Renouf des).  
 Bois-Garin (Pierre de).  
 Boissel (Raoul, Robert).  
 Boisseium, Bossacum = Boissei.  
 Boissei (Pierre de).  
 Boistard (Guérin, Richard, Roger).  
 Bollon (Le), à Arganchy = Le Bouillon (?) : II, 199.

- Bolon = Boulon, ou même Bolon (Henri, Robert de).  
 Bombanville, à Thaon : II, 222, 223, 274.  
*Bona mulier* : I, 31.  
*Bona mundana* : I, 257.  
 Boncel (Nicolas).  
 Boniol = Bonnoeil.  
 Bonnet (Jean dit Le, Roger dit).  
 Bonnetire = La Bonnetière, à Cartigny (V. *Eglises*).  
 Bonnoeil (V. *Eglises*).  
 Boquet (Thorond).  
 Bordeaux (Thibaud des).  
 Bordel (Eudes de).  
 Bordellis = Bordeaux.  
 Borel (Raoul).  
 Borgeis (Le Bourgeois ?) (Jean).  
 Borgueignum, à Vaux = Bourguignon (?).  
 Bornench, Borninc (V. Burnegc).  
 Borran = Bouran.  
 Bosc (?) (Pierre, Richard du).  
 Boscaing (Sansou Le).  
 Boscains (feodum ad) : I, 264-266.  
 Boscel = Bucéels (?).  
*Bosco* (in) : I, 27.  
 Bosco = du Bois, ou du Bosc, ou du Bosq.  
 Bosco-Ala = Bois d'Elle.  
 Bosco Garin = Bois-Garin.  
*Boscus* : de la Besace, de Groucy, des Loges, de Montbray : I, 28, 188, 192 ; — d'Elle : I, 166 ; — de Sansou : I, 134.  
 Boselinus = Beuselin.  
 Boson, secrétaire d'Eugène III : I, 197.  
 Boson, père de Roger : I, 30.  
 Boson de Saint-Lô : I, 142.  
 Bosvilla = Biéville-en-Auge.  
 Boucher (Jean Le).  
 Bouet (Roger).  
 Bougart (Jean).  
 Boujon, Boujun (Guillaume).  
 Boulon (V. *Eglises*).  
 Bouran (Hugues de).  
 Bourdon (Vincent).  
 Bourg l'Abbesse, à Caen : II, 145.  
 Bourg-Achard (Geoffroy du).  
 Bourguignon (?) : I, 172 (Renouf Le).  
 Bouteille (?) (Guillaume de).  
 Bouvet (Jean).  
 Bouvier (Pierre dit Le).  
 Bove (Bos, Le Bœuf) (Alexandre, Geoffroy, Guillaume, Hugues, Onfroy, Roger).  
 Bracavilla = Bricqueville.  
 Bracheguerre (Henri).  
 Brachio = Bras.  
 Braouse (rue); à Sainte-Croix : II, 331.  
 Bras : I, 70, 72.  
*Brasium* (?) : I, 12.  
 Bréart (Raoul).  
 Breccio, Briceio, Broccio = Brécy.  
 Brécy (V. *Eglises*). — (Eudes, Henri, Raoul de).  
 Bremoeast = Brémoy.  
 Brémoy : I, 29, 188, 192.  
 Brenerias = Bernières.  
 Bresei = Brécy (?).  
 Bret (Guillaume, Jean dits Le).  
 Bretelæ = Bois de Bretelle ou Bretel (Manche) : I, 97.  
 Breteuil (Guillaume de).  
 Bretevilla = Breteville, à Sully.  
 Bretevilla Superba, Breteville l'Orgueilleuse = Breteville-l'Orgueilleuse.  
 Bretoil = Breteuil.  
 Breton (Alain, Foulques, Gautier, Guillaume, Jean, Martin, Nicolas, Thomas Le).  
 Bretonnière (La), à Bernesq : II, 199.  
 Breteville (V. *Prébendes*).  
 Breteville (Guillaume de).  
 Breteville - l'Orgueilleuse (V. *Eglises*).  
 Breuil (Guillaume du).  
 Brichevilla = Bricqueville.  
 Bricqueville : I, 69, 73-75. (V. *Eglises*).  
 Bricourt = Brucourt.  
 Briogne (Gérard).  
 Brito = Le Breton.  
 Broilleio, Broicio, Broilio, Bruil, etc. = Le Breuil.  
 Brucourt (Ferrand, Jean, Robert de).  
 Bruecort = Brucourt.  
 Brueria = La Bruyère.  
 Brueries = Les Bruyères, peut-être à Cambremer.  
 Bruerlad (La Bruyère ?) : I, 29, 188, 192.  
 Brunville : II, 119. (Raoul de).  
 Bruvilla = Brunville.

- Bruyère (Guillaume, Gufer de La).  
 Bruyères (Les) : I, 134.  
 Bucéls (?) : I, 294.  
 Budel (Arnoul, Foucher, Gérard).  
 Bufflei (Roger Le).  
 Buglex (Renaud).  
 Buhun = Bohon.  
 Buigna, Bunnia = La Bigne.  
 Buissi, Bussei = Bussy.  
 Bulleium = Bully.  
 Bully : II, 195-198. (V. *Eglises*).  
 — (Jean, Roger de).  
 Bur-le-Roi : I, 16, 18.  
 Burceium = Burcy.  
 Burcy (Zacharie de).  
 Bures (V. *Eglises*).  
 Burgan (Turgis).  
*Burgensis* : II, 28, 44, 97, 308.  
 Burgo Abbatissæ = Bourg-l'Abbesse.  
 Burgo Acardi = Bourg-Achard.  
*Burgus* : I, 12, 36.  
*Burgus episcopi* : I, 12.  
 Buris = Bures.  
 Burleium = Bully.  
 Burnegc : I, 29, 188, 192.  
 Buron (Guillaume, Raoul de).  
 Burnovilla = Burnoville, ou Burnonville, fief à Audrieu : I, 195.  
 Burum = Bur-le-Roi.  
 Bus des Camps de la Pelière : II, 333.  
 Busc (terre du) : I, 97.  
 Bussy : I, 5, 97, 187, 191.  
*Buta* : II, 79; — de Manerbe : I, 47, 52; — Primoldi : I, 54.  
*Butum campi* : II, 77.  
 Cacherrat : I, 265, 266.  
 Cadamum, Cadomum, Cadumum, Cadun = Caen.  
 Caen (Gilbert, Guillaume, Pierre, abbés de Saint-Etienne de; — Néel, moine de Saint-Etienne de; — Robert de); — Ville : I, 7, 14, 19, 20, 22, 29, 34, 35, 44, 64, 65, 80, 118, 122, 123, 138, 139, 142-144, 162, 166-168, 175, 176, 179, 180, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 222, 240, 256, 257, 260, 261, 266, 267, 296, 321, 322; II, 59, 60, 122, 145, 146, 185, 186, 210, 267, 292-294, 307, 330, 336. — V. *Eglises* et *Prébendes*.  
 Cagny (V. *Eglises*).  
 Cahagnes (V. *Eglises*).  
 Cahagnolles (V. *Eglises*).  
 Caigneium = Cagny.  
 Cainet (V. Caynet).  
 Cairon (Guillaume, Robert, Robin de).  
 Caironnet (V. Karonnet).  
*Calcaria deargentata* : I, 290.  
 Callouai (delle de) : II, 331.  
*Calumnia, Calumniare* : I, 2, 6, 10, 31, 50, 69, 83, 96, 174, 175.  
 Calvicuria = Cauvicourt.  
 Calvo Monte = Chaumont (?).  
 Calvus = Le Cauf.  
 Cambette (rue de la), à Bayeux : II, 306.  
 Cambremari = Cambremer.  
 Cambremer : I, 15, 18, 24, 29, 38, 46, 51, 53, 77, 79, 134-138, 188, 192, 195, 254, 255; II, 219. — (V. *Eglises* et *Prébendes*). — (Guillaume, Henri de).  
*Camera episcopi* : I, 31, 156.  
 Campagne (?) (Rualend de la).  
 Campain (Jean).  
 Campains : II, 313.  
*Campanæ pulsandæ* : I, 59; II, 15, 16, 41.  
 Campandré : I, 194.  
 Campania = La Campagne (?).  
*Campartatores* : I, 316.  
*Campartorum decima* : I, 67, 98, 316, 324.  
 Campeals = Champeaux, à Cambremer.  
 Champeaux : I, 49; II, 28, 309.  
 Campeigneium = Campigny.  
 Campels = Champeaux.  
 Campigny (Vauquelin de).  
 Campis (a) = des Champs.  
 Campo Andrea = Campandré.  
 Campo Florido = Le Champ-Fleuri.  
 Campo Girardi = Le Champ-Girard.  
 Campos Goubert = Champ-Goubert.  
 Campus Asini, à Bully : II, 197.  
*Canabe, Cannabe* : I, 61, 74, 75.  
*Cancellaria* : I, 231.

- Cancellarius Baiocensis* : II, 188, 219; — *Rothomagensis* : I, 262.
- Cancheria* : II, 73.
- Canchy* (V. *Eglises*).
- Candelabrum magnum* : II, 15, 16.
- Candelæ ad festum Purificationis B. M. V.* : I, 92, 94; — *Sum Jacobi et Christofori* : I, 94.
- Candentis ferri judicium* : I, 163.
- Canone* (sub annuo) : I, 219.
- Canones* : I, 76, 201, 232, 237, 246, 249.
- Canonica*, dans le sens de *prébende* : I, 63, 102, 169, 177, 179, 180.
- Canonicatus* : I, 102, 309.
- Canonici ecc. B.* (Cf. presque chaque page du Cartulaire).
- Canonici regulares du Plessis* : II, 82, 83.
- Canonici Rothomagenses* : I, 262; II, 26, 27.
- Canonici du Saint-Sépulcre de Caen* : I, 267.
- Canonicorum conventus* : I, 60, 63, 70, 89-91, 129, 130, 143, 159, 161, 168, 190; II, 218.
- Canoville* (Osbert de).
- Cantare* : I, 201.
- Cantaria Baiocensis* : I, 100, 101; II, 164.
- Cantaria ecclesiæ* : d'Amayé : I, 148-150; — de Carcagny : I, 55; — de Cully : I, 92; — de Monts : I, 60, 61, 84.
- Canterbury* (Angleterre) (Thibaud, Thomas, archev. de).
- Cantor Baiocensis* : I, 107-110, 174, 226; II, 163; — *Ebroicensis* : I, 9.
- Canuariensis* = *Canterbury*.
- Canvre* : II, 275.
- Capadoc* (Guillaume).
- Capella* : I, 27, 270, 271; — *episcopi* : I, 56, 120, 145; — à Isigny : I, 67, 99.
- Capellæ* : de Bras : I, 70, 72; — de Creully : II, 337; — de l'Hôtel-Dieu, à Caen : I, 65, 66; — du Locheur : I, 153-158, 258; — de N.-D. des Fossés : I, 115, 116; — de N.-D. de Longvillers : I, 304-306; — de Renémesnil : I, 163; — de Saint-Vigor : II, 219; — de Sainte-Marie-Madeleine de Bernières : I, 91, 195, 221, 222; — de Thury : I, 262.
- Capellania* : II, 200-205; — *Baiocensis* : I, 283, 285.
- Capellanus* : I, 240, 241, 281, 283, 286; II, 216.
- Capellaria* : I, 7, 186, 190, 319.
- Capellus*, à Douvres = *Le Chapel* (?).
- Capitalis* (V. *Dominus*).
- Capite* (*tenere in*) : I, 49, 50.
- Capitula* : II, 153.
- Capitulum Baiocense* (Cf. presque chaque page du Cartulaire); — de Lisieux : II, 185-187; — du Mont-Saint-Michel : I, 142; — de Rouen : I, 44, 121, 122, 181, 182, 275, 283, 284; II, 26, 27, 153; — de Saint-Etienne de Caen : I, 66, 71; — du Saint-Sépulcre de Caen : I, 267, 269; II, 145, 146; — de Sainte-Trinité : I, 66, 240, 250; — de Salisbury : I, 80; — du Temple : I, 294, 295.
- Captio corporis* : I, 95, 96, 199, 214, 216.
- Capud Bovis*, à Ver : II, 74.
- Caram et Caram* : I, 28, 188, 192.
- Carbonnel* (Renouf dit).
- Carcagny* : I, 12, 25, 26, 47, 54, 55, 226, 294; II, 350. (V. *Eglises*). — (Guillaume de).
- Carchenneium*, *Carchigneium*, *Carchinneium*, *Carkeigneium* = *Carcagny*.
- Cardinalis tituli S. Petri ad Vincula* (Guillaume).
- Cardon* (Geoffroy).
- Cardunvilla* = *Cardonville* : I, 287.
- Carel* (Le) : II, 65, 66, 114, 197. (Peut-être aussi *Les Carreaux* ou *Carrières*).
- Carentan* (Manche) : II, 307.
- Carentonio* = *Carentan*.
- Cariagium* : II, 14.
- Caritas magistra* : I, 222.
- Carité* (Guillaume).



- Carneville (Manche) : I, 3.  
 Carnotum = Chartres.  
 Caro Monte = Charmont.  
 Caron = Cairen.  
 Carpentier (Gabriel, Luc Le).  
*Carruca* : I, 317.  
 Cartagne, Cartaigneium, Car-teigneium = Cartigny.  
 Cartigny : I, 166, 280, 329-333; II, 9, 10, 94, 95. (V. *Eglises* et *Prébendes*).  
 Caruel (Guillaume, Richard).  
*Casorum decima* : I, 79, 141, 169.  
 Castel (Eudes, Guillaume).  
*Castellatum* de l'If : I, 175.  
 Castelleion, Castellon = Castillon.  
*Castellum Baiocense* : II, 7, 84, 112.  
 Castileyum, Castilleium, etc. = Castilly.  
 Castillon : II, 22, 23, 122, 140-142, 337. (V. *Eglises* et *Prébendes*).  
 Castilly : I, 96, 166, 173, 259; II, 122. (V. *Prébendes*).  
 Castro Tillei = Tilly (-sur-Seulles).  
 Castro Tureii = Thury (-Harcourt).  
 Cat (Guillaume Le).  
*Catalla* : I, 16, 90; — *mortuorum* : II, 211.  
*Cathedralis (ecolesia)* : II, 151, 153.  
*Cathedraticum* : I, 203.  
 Catu (Guillaume).  
 Cauf (Goscelin, Laurence, Nicolas, Philippe, R..., Richard, Robert Le).  
 Caugeio = Caugy et Cauchy.  
 Caugy (Foulques de).  
*Cautio fidejussoria* : I, 104; II, 170.  
 Cauvicourt (Guillaume de).  
 Cauvin (Guillaume, Raoul, Roger).  
 Caynet (V. *Eglises*).  
 Cécile, femme de Guillaume du Moulin-Auvray (ou de Hervieu ?) : II, 327-329.  
 Cécile de Semilly : I, 110, 112, 170.  
*Cedere, Cessio* : I, 268, 305; II, 45, 89, 265, 314, 334, 337.  
*Celebratio divinatorum officiorum* : I, 120, 121.  
 Célestin II, pape : I, 223.  
 Célestin III, pape : I, 138, 255.  
*Cellarium Baiocense* : I, 156.  
 Cellérier (Richard Le).  
 Cenomanos, Cenomannensis = Le Mans.  
*Censura ecclesiastica, canonica* : I, 212, 235, 236, 247; II, 20, 52, 53, 266, 347.  
*Cera (impressum in)* : II, 62, 63.  
 Cerasio, Cerisiaco = Cerisy.  
*Cerei, cereum* : I, 101-103, 280, 308-311, 313, 325, 326; II, 15-19, 25, 250, 252.  
 Cerisy (Manche) : I, 181-183. (Martin, abbé de; Roger, bailli de l'abbé de).  
*Cessio juris* : I, 106.  
 Cestrie = Chester.  
 Ceus = Cheux.  
 Chacerat (V. Chacherat).  
 Chahaignolis, Chahainolis = Cahagnolles.  
 Chambellanou Chambrier (Guillaume, Henri Le).  
 Chambremarii = Cambremer.  
 Champeaux, Champeax = Campeaux.  
 Champeaux (?), à Cambremer : I, 134.  
 Champ-Fleuri (Le) : I, 116, 293; II, 240, 241.  
 Champ-Girard (Le) : I, 134.  
 Champ-Goubert : II, 118, 119.  
 Champs (Raoul des).  
*Chandelor* : II, 275.  
 Chans (Jean dit Les).  
 Chantre (Osmond Le).  
 Chapel (Le) : I, 82.  
 Charchigneium = Carcagny.  
 Charles : II, 39.  
 Charmont (Guy, Herbert, Jean, Raoul, Richard de).  
 Chartres (Eure-et-Loir) : I, 258.  
*Chastel de Bayeux* : II, 228.  
 Chaumont (Raoul de).  
 Chefdeville (Richard).  
 Cheffreville : I, 112-114. (V. *Eglises*).  
 Chernet = Caynet.  
 Chernetvilla = Carneville, près Barfleur, anciennement Quier-neville.  
 Chérueil : II, 26.

- Chester (Renouf de).  
 Chevel (Gilbert).  
 Cheus = Cheux.  
 Cheux : I, 70, 72 ; II, 171, 172.  
 Chichester (Angleterre) (Jean, archid. de; Robert de).  
 Chipecus : I, 17.  
 Chlamys : II, 219.  
 Chocket, Choket (Guillaume, Renouf).  
*Choro ecc. B. (Recognitio in)* : I, 26.  
 Chouquet (Jean).  
 Chrétien : II, 99.  
 Chriccavilla = Cricqueville-en-Bessin.  
 Chrismatum (in monte) = Le Mont-Chrismat, à Saint-Vigore-Grand : I, 79, 81.  
 Cicestria = Chicester.  
*Ciminum* (pour *Cuminum*) : I, 278.  
*Cimiterium* : I, 270, 271, 316 ; II, 111, 211.  
*Cineris dies* : II, 121.  
*Cingulae* : II, 206.  
 Cirencester (Angleterre) : I, 44.  
 Cirisay, Cirisiacum = Cerisy.  
*Citatio* : I, 251.  
 Citeaux (Côte-d'Or) : I, 77.  
*Civilliter* : II, 9.  
*Civis Baiocensis* : II, 92, 93, 100, 103, 201, 253, 254 ; — *Parisiensis* : II, 329.  
 Civita-Castellana (Italie) : II, 52, 53.  
 Clair : II, 12.  
 Clair de Creully : I, 130, 169, 179, 180.  
 Clair, père de Guillaume : II, 21, 22.  
 Clairembaud : I, 82 ; II, 219, 220.  
 Clairvaux (Aube) (Payen ou Pailin de, Thomas, abbé de).  
 Glais (Geoffroy de).  
*Clamare* : I, 25, 136, 171, 175, 290 ; II, 27 ; — *quietam terram*, etc. : I, 22, 49, 174, 175.  
*Clamor* : I, 28, 44, 90, 201, 232, 237, 246.  
 Clara = Clare.  
 Clara Valle = Clairvaux.  
 Clare (Guillaume de).  
 Clarembaldus = Clairembaud.  
 Clarice : I, 85.  
 Clarice de Bernestallo : I, 85.  
*Clastrum capituli* : I, 30.  
*Clausura* : II, 315.  
 Cleis = Clais.  
 Clémence, femme de Mathieu Pasturel : II, 274, 275.  
 Clémence, femme de Thomas de Putot : II, 195.  
 Clément, fils de Le Gros (?) : I, 293.  
 Clément III, pape : I, 135, 137.  
 Clerc (Jean dit Le, Richard Le).  
*Clericus* : I, 37, 44, 55, 84, 91, 92, 119, 120, 153, 160, 162, 228, 229, 248, 250, 300, 301, 319 ; II, 8, 48, 50, 151, 210, 212, 219, 223, 264, 265, 290, 313.  
 Clifton (Geoffroy de).  
 Clincampo = Clinchamps.  
 Clinchamps (Raoul de).  
 Clintonia = Clifton ou Clinton (Angleterre).  
*Clostura* : I, 166.  
 Cœur de Roi (Guillaume).  
*Coexecutores testamenti* : II, 330.  
*Cognati, Cognata* : I, 175 ; II, 88, 91.  
*Cognitio* : II, 213, 266, 267.  
*Coite, cote* : II, 227.  
 Cojun = Conjon.  
 Colevilla = Colleville.  
 Colleville : I, 96. (Jourdain de).  
 Colgrino = Valcongrain.  
 Colin Leroyer : II, 133, 134.  
 Colin, pour Nicolas : II, 71.  
*Collegiatus locus* : II, 152.  
*Collegium* : I, 209.  
 Colombières : I, 39, 68, 69, 73, 74. (V. *Eglises et Prébendes*).  
 — (Philippe de).  
 Colomp = Coulombs.  
 Colonna (Etienne de).  
 Coltun = Cottun.  
 Columbaris = Colombières.  
 Columna = Colonna.  
 Combes (V. *Prébendes*).  
 Combraio = Combray.  
 Combray (V. *Eglises*).  
 Comes, Comites : I, 17, 19, 20, 26, 167, 176, 211, 212, 319, 320 ; II, 83 ; — d'Anjou : I, 112, 113, 125 ; — de Meulan : I, 52, 112 ; — de Ponthieu : I, 228, 229.



- Comitatus Normanniæ* : I, 234, 235.  
*Comitis feodum* : II, 334, 335.  
*Commandement* : II, 226-229, 233, 337, 353, 355, 356.  
*Commin* (Richard).  
*Commodum* : I, 204 ; II, 53.  
*Communa, Communia, Communio ecclesiæ et capituli Baiocensium* : I, 86-88, 90, 104, 106, 111, 116, 169, 170, 226, 227, 243, 272, 288, 295, 296, 314, 317, 321, 322, 327, 328 ; II, 8, 18, 21, 22, 40, 67, 76, 105, 107-109, 114, 164, 170, 171, 188, 191, 316, 319-321, 330, 349 ; — *Rothomagensis* : II, 27.  
*Communarius* : I, 316, 317.  
*Communis domus* : II, 326.  
*Compendiensis* = Compiègne.  
*Compensatio* : I, 107, 123, 132, 148 ; II, 217.  
*Competenter* (*souffisamment*) (Cf. presque chaque page du tome II).  
*Compiègne* (Roscelin de).  
*Compositio* : I, 39, 40, 50, 67, 70-72, 79, 80, 124, 137, 141, 148, 149, 162, 177, 178, 238, 283, 289 ; II, 46, 150, 151, 153, 154, 171, 251.  
*Compromissum* : II, 145, 209.  
*Computare* : I, 316 ; II, 155, 188.  
*Conan* ou *Conon* : I, 19, 20, 30, 32, 132, 133, 166-168, 195, 298, 299, 320, 323.  
*Conan*, père de Goscelin : I, 30.  
*Conan*, père de Jean : I, 91, 130, 154, 155, 179, 180.  
*Conart* (Philippe).  
*Concan* : I, 188, 192.  
*Conches* (Eure) (Raoul de ; Vincent, abbé de).  
*Conchis* = Conches.  
*Concessio, Concessiones : des papes* : I, 190, 194, 225 ; II, 47, 51, 97, 217 ; — *archiépiscopales et épiscopales* : I, 49, 60, 70-72, 78, 84, 85, 90, 107, 126, 146, 155, 159, 164, 166, 169, 173, 199, 204, 216, 218, 221, 226, 255, 257, 260, 261, 267-269, 272, 274, 282, 284, 288, 293, 318, 325, 331 ; II, 8, 15, 23, 25, 28, 36, 37, 41, 42, 45, 49, 149, 169, 170, 186 ; — *du doyen, du chapitre et des chanoines de Bayeux* : I, 67, 70-72, 88, 99, 107, 124, 130, 132, 133, 137, 141, 155, 169, 219, 270, 277, 278, 297-299, 307, 325, 327, 331, 333 ; II, 12, 15, 23, 25, 38, 40, 86, 139-142, 149, 155, 164, 186, 321 ; — *du doyen et du chapitre de Rouen* : I, 183, 284 ; — *du chapitre de Lisieux* : II, 185 ; — *monacales* : I, 135, 270, 288, 306, 307 ; — *royales et ducales* : I, 7, 11, 12, 17, 24, 26, 27, 39, 167, 176, 187, 191, 234, 285, 320 ; II, 83 ; — *féodales* : I, 31, 41, 66, 69, 97, 98, 109, 112, 115-117, 127-130, 132, 148, 150-152, 170, 171, 224, 254, 263, 267, 294, 296, 304, 315, 316, 321, 322, 326 ; II, 5, 7, 12, 13, 30, 34, 57, 72, 75, 77-79, 85, 115-117, 119, 125, 138, 139, 172, 175-179, 195, 247, 248, 257, 258, 263, 265, 276, 339.  
*Concilium generale* : II, 47 ; — *Arvernense* : II, 97, 98 ; — *Lateranense* : I, 202.  
*Concilium provinciale* : de Lillebonne : II, 26 ; — de Rouen : I, 213.  
*Concordia* : I, 17, 18, 50, 55, 56, 68, 72, 136, 145, 174, 175, 177.  
*Condé* (Jean, Richard, Turstin de).  
*Condé*, fief à Sainte-Croix : II, 204, 205.  
*Condeel* = *Condel* (?).  
*Condel* (?) (Alexandre de).  
*Condeio* = *Condé*.  
*Condescendere* : I, 293.  
*Condeto* = *Condé*.  
*Condicto (ex)* : I, 96.  
*Conditione (ex)* : I, 209, 291, 297.  
*Condo* : II, 88.  
*Confessi* : II, 55, 57, 121, 129, 130.  
*Confessio* : I, 88, 89 ; II, 297.  
*Confratres* : I, 59, 116 ; — *Domus Dei B.* : I, 268.

- Congregatio Fratrum Hospitalis Cadomensis* : I, 271.  
*Conion, Conium* = Conjon.  
*Conjon* : I, 13, 14, 172, 195, 221; II, 77-81. (Guillaume, Philippe de).  
*Conjudex* : I, 263.  
*Conreda* : I, 105, 293.  
*Consecratio* (V. *Dedicatio*).  
*Conseil* (Guillaume).  
*Conseillère* (Thomasse de la).  
*Consensus* (*assensus, voluntas*) :  
*des papes* : I, 194, 218-220, 226, 252, 255, 258-260; II, 48, 50; — *de l'évêque* : I, 72, 94, 100, 103, 132, 133, 151, 152, 162, 170, 174, 175, 178, 198, 201, 211, 216, 250, 276, 280, 293, 298, 299, 308-313; II, 17-19, 25, 43, 49, 59, 118, 122, 260; — *du doyen, du chapitre et des chanoines de B.* : I, 84, 86, 105, 133, 151, 152, 156-158, 164, 165, 174, 175, 179, 180, 210, 220, 259, 297, 299, 308-311, 313, 318, 324; II, 17-19, 25, 28, 45, 91, 122, 141, 142, 214, 268, 321; — *du doyen et du chapitre de Rouen* : I, 275, 280, 297; — *de l'archidiacre* : I, 162, 308; II, 169, 214; — *de clercs et de moines* : I, 288; II, 201, 268; — *du duc* : I, 3, 11, 213; — *du seigneur* : I, 3; II, 5, 13, 177, 298; — *du père* : I, 107, 109; II, 180, 181; — *de la mère* : II, 285; — *des enfants* : I, 285, 287, 288; — *du fils ou des fils héritiers* : I, 115, 117, 147, 278; II, 33, 84, 182, 341, 344, 345; — *de la fille héritière* : I, 110, 170; — *du frère ou des frères* : I, 171, 263; II, 85, 109, 115, 117, 134, 172, 333, 334; — *du neveu* : II, 251, 252; — *du mari* : II, 301; — *de la femme* : II, 133, 195, 198, 199, 207, 235, 237, 239, 243, 245, 265, 304, 305, 314, 327, 335-337, 359; — *des parties* : I, 124, 283; II, 177, 263, 264, 283, 292; — *de tous* : I, 2, 10, 65.  
*Constantiis* — *Coutances*.  
*Constantinus, Constantiensis* = *Cotentin*.  
*Constitutus in jure* : II, 76, 131, 196, 244, 261-264. (V. *Etabli en dreit par devant*).  
*Consuetudines* : *episcopales* : I, 143, 144, 222, 257; II, 169, 170; — *in aqua* : I, 36; — *in bosco* : I, 36, 188, 192; — *de dominicis rebus* : I, 11; — *in forestis* : I, 42, 173, 174, 259; — *in passagio et theloneo* : I, 11; — *de terra et hominibus* : I, 2, 8, 11, 14, 36, 186, 190; — *in genere* : I, 21, 24-28, 35-38, 41, 45, 46, 56, 57, 187, 191, 194, 196, 222, 247, 304, 316, 317; II, 83, 97, 98, 136, 139, 155, 340.  
*Consuetudines pravae* : I, 197, 215, 224.  
*Consuetudo* (*mos ecc. B.*) : I, 105, 153, 154, 156, 258, 272, 274, 276, 277, 331, 332; II, 8, 18, 23, 29, 37, 40, 41, 43-45, 47, 48, 51, 52, 63-66, 68, 70, 86, 87, 99, 191, 193, 194, 196-199, 111-114, 120, 123, 127, 164, 167, 174, 184, 192, 214, 246, 249, 269-271, 280, 300, 303.  
*Consuetudo terrae* : I, 175.  
*Contentio, Content* : I, 17, 65, 70, 82, 161; II, 59, 143, 214, 292-294, 316.  
*Contentus* : I, 177.  
*Contestare* : I, 263.  
*Contevassal* (Turstin).  
*Conteville* (Odon de).  
*Contiguæ parochiæ* : II, 151.  
*Contractus* : II, 157, 178, 263.  
*Controversia* : I, 54, 63, 65, 68, 72, 79, 80, 82, 124, 138, 139, 140, 148, 149, 181-183, 240, 283, 289; II, 150.  
*Convenant* : II, 343, 346, 355, 356, 359.  
*Conventio* : I, 77, 97, 108, 176, 209, 298; II, 7, 361.  
*Conventuales* (*priores*) : II, 151, 152.  
*Convincere* : I, 317.  
*Convocare* : I, 243; II, 20.  
*Corbin* : I, 4. — (Guillaume).  
*Corbon* : I, 54.  
*Corbun* = *Corbon*.



- Corceio = Courcy.  
 Corcellis, Corcella = Courseulles, ou Courcelles.  
 Corchione = Courtonne.  
 Cordeillogn = Cordillon.  
 Cordillon (*couvent de*) : II, 254.  
 Coreor, Coureier (Renaud Le).  
 Corion (Guiard de).  
 Corlibove = Coulbœuf.  
 Cornart (Richard).  
 Cornierre (Jean dit Le).  
 Cornouaille (Angleterre) (Renaud, comte de).  
 Cornu (Normand Le, Robert).  
 Cornubiæ = Cornouaille.  
 Corona ecc. B. : I, 100-102, 279, 280, 308-313 ; II, 17-19, 25.  
 Corpmairende (Geoffroy, Richard, Robert, Roger).  
 Cors à être pris : II, 226-229.  
 Corta Cultura = La Courte Couture (?) : I, 264, 266.  
 Cortelais = Courtelais.  
 Cortellis = Courteille ou Courteilles.  
 Corte Terre = Les Courtes Terres : II, 341.  
 Cortona = Courtonne.  
 Corvus = Corbin.  
 Cossin (Guillaume, Thomas dits).  
 Costiz Harenc : II, 309.  
 Cotentin (Manche) (Néel du, Eudes, vicomte du).  
 Cottun : I, 29, 188, 192. (Anquetil, Jean de).  
 Coujun = Conjon.  
 Coulbœuf (Raoul de).  
 Cour (Anquetil de la).  
 Courcelles ou Courseulles (Guillaume, Vauquelin de).  
 Courcy (Guillaume, Richard, Robert de).  
 Courtelais (Richard, Thomas de).  
 Courtonne (*manoir de*), à Caen : II, 145, 146, 185, 186. — (Michel de).  
 Coutances (Manche) : *église* : I, 218 ; II, 181, 182 ; — *évêché* : I, 202, 285, 286 ; II, 155, 156. — Gautier de ; Algar, Guillaume, Jean, Richard, Vivien, év. de ; Philippe, Richard, Robert de Poilley, archid. de ; Richard, chantre de).  
 Coutun = Cottun.  
 Couturier (Thomas Le).  
 Coventry (Angleterre) (Henri, év. de).  
 Covintriensis = Coventry.  
 Cramesnil : I, 33.  
 Crasmesnil = Cramesnil.  
 Crassus = Le Gros (?).  
 Cremona = Crémone (Pierre de).  
 Crepacor = Crèvecœur.  
 Crépon (Le Maître de, Vincent de).  
 Crespin (Guillaume, Jacques).  
 Cresserons : I, 82, 83.  
 Creully : I, 271-273 ; II, 273, 337. (V. *Eglises*). — (Clair, Guillaume, Henri, Philippe, Richard de).  
 Crevacor, Crevecor = Crèvecœur.  
 Crèvecœur : I, 48, 49. (Guillaume, Hugues de).  
 Cricqueville (-en-Bessin) : I, 12 ; II, 97. (V. *Eglises*).  
*Crimina publica* : I, 163, 201.  
*Crisma* (*Chrisma*) : I, 113, 114, 203 ; II, 213.  
 Criselon, Crisselon = Cresserons.  
 Crisetot, Crissetot, Crissetoth = Cristot.  
 Cristot (V. *Eglises*). — (Etienne, Guillaume de).  
 Croe = Crouay.  
 Croileium, Croily, Croileium, Croly = Creully.  
 Croix (Adam, Agnès de La).  
 Crosta, Crota, Cruta = La Croute (?) : I, 17 ; II, 111, 201, 310.  
 Crouay (V. *Eglises*).  
 Crouta Anglicorum, à Audrieu : II, 327, 328.  
 Cruce = de la Croix.  
*Crucesignatus* : II, 34.  
 Cruiseium, Cruseium = Curcy.  
 Culemberis = Colombières.  
 Cullere (Henri dit).  
 Cully : I, 62-64, 91, 92, 96. (V. *Eglises et Prébendes*). — Osmont, Robert de Bolon, chan. de).  
 Cultura : I, 17, 55, 124 ; II, 194, 317.  
 Curcella = Courseulles, ou Courcelles.  
 Curcy = Courcy.



- Curcy (V. *Eglises*).  
 Curia = de La Cour.  
 Curia : I, 316 ; II, 98, 178, 179, 339, 340 ; — *Baiocensis* : II, 61, 110, 137, 177, 189, 260, 265, 329 ; *episcopi* B. : I, 23, 25, 162, 163, 206 ; II, 76, 80, 81, 117 ; — *decani* B. : II, 296, 330 ; — *officialis* B. : II, 80, 231, 264, 288, 313, 347 ; — *archidiaconi* B. : I, 163 ; — *ministerialis* : I, 162 ; — *papæ* : I, 300 ; — *archiep.* Roth. : II, 151, 152 ; — *regis et ducis* : I, 2, 10, 16, 23, 44, 187, 191, 194, 315 ; II, 261 ; — *monachorum Troarni* : I, 163.  
 Curlei = Cully.  
 Cursus aquæ : II, 196.  
 Custodes reddituum : I, 44 ; II, 41, 67, 68, 75, 76, 249.  
 Custodia, Custos (Couteur) : I, 132, 133, 295, 298, 299 ; II, 15, 16, 188, 283, 318, 330.  
 Custodia sigilli episcopalis : II, 219.  
 Custodire ecc. B. : I, 172.  
 Cutellum : I, 61, 130.  
 Cyrecestram = Cirencester.  
 Cyrisiacum = Cerisy.  
 Cyrographum : I, 176, 298 ; II, 6.  
 Cyrothecæ : II, 339.  
 Daauust (?) (Richard).  
 Damages : II, 235, 239, 310, 337, 343, 344, 346, 348, 352, 354, 359.  
 Dami = Le Daim (?) : I, 74.  
 Dampierre (Renouf de).  
 Dampnificari : II, 261.  
 Dampni Petro = Dampierre.  
 Danfront = Domfront (Orne).  
 Dangerium : II, 202, 263.  
 Danvou (Robert de).  
 Dapifer episcopi : I, 90.  
 Darnestal, Darnetal (Saint Pierre de), à Caen : I, 164, 165. (V. *Eglises*).  
 Davi (Guillaume).  
 Debitum, Debita : I, 124, 134, 231 ; II, 89, 164.  
 Decanatus Baiocensis : I, 132, 133, 160, 161, 220, 230, 231, 298, 299 ; II, 171, 216, 217, 224 ; — *S. Sepulcri Cad.* : I, 268.  
 Decani episcopatus B. : I, 58 ; II, 54 ; — *rurales* : II, 151.  
 Decanus Baiocensis (Déen) : I, 118, 120, 160, 173, 174, 202, 217, 252, 275, 283, 285, 299, 307, 314, 323, 327 ; II, 21, 47-53, 55, 59, 60, 62, 63, 94-96, 102, 114, 115, 120, 122, 143, 144, 146, 170, 171, 185-188, 215, 220-223, 230, 266, 279, 282, 287, 290-293, 296, 330, 339-343, 361, 362 ; — *Cadomensis* (S. *Sepulcri*) : I, 268, 269 ; II, 145, 146, 266, 267 ; — *Ebroicensis* : II, 9 ; — de Lion : II, 267 ; — de Lisieux : II, 187 ; — de Rouen : I, 284.  
 Decima plena, plenaria : I, 12, 27, 39, 113, 114.  
 Decimæ ad altare : I, 92.  
 Decimæ minutæ : I, 148, 150, 284.  
 Dedicatio : ecc. B. : I, 8 ; II, 54, 130, 203 ; — ecc. de Cambremer : I, 134, 255, 256 ; — ecc. d'Isigny : I, 67, 99.  
 Défaute de paiement : II, 225-230, 331.  
 Delegare : I, 65, 135, 138, 262.  
 Delench = Monts d'Ancre ou de Lenque.  
 Delparcheth = Le Parquet, à Vaux-sur-Aure, ou encore à Saint-Pierre-du-Fresne.  
 Démouville : II, 165.  
 Denarium Pentecostes : I, 113, 114.  
 Denarius, Denarii (V. *Monetæ*).  
 Denis (Henri, Jean).  
 Denis de Lavardin, archid. : II, 120.  
 Denis Turbain : II, 66.  
 Denise, veuve de Guillaume dit Le Cat : II, 320, 321.  
 Denise, femme d'Estiemble\* de L'Epinay : II, 351-353.  
 Denise, femme de Henri de Magny : II, 301, 302.  
 Denise, femme de Thomas Œil-de-Fer : II, 359-361.  
 Dentatus (Philippe).  
 Deou = d'Eu.

*Deportatio* : I, 272 ; II, 45, 149, 211.

*Deputare* : I, 196, 222, 226, 254 ; II, 39, 44, 62, 63.

*Descombrer* : II, 233, 344, 346.

*Desdamaigier* : II, 279.

*Desrame* (Jean).

*Dete* (*Deit*) : II, 226-228, 230, 234, 331.

*Deudone* = *Dieudonné* (?) (*Ri-chard*).

*Devizes* (*Angleterre*) : I, 48, 50. — (*Pierre des*).

*Diaconus* : I, 163 ; II, 48.

*Dictum* (*simplex*) : II, 318.

*Diffinire*, *Diffinitiva* : I, 198, 216, 233, 263, 301 ; II, 94, 95.

*Dijon* (*Côte-d'Or*) (*Saint-Bénigne de*) : I, 208, 209 ; II, 96, 97.

*Dilatio* : I, 223 ; II, 211.

*Dimanche des Brandons* : II, 229 ; *des Rouveisons* (*Rogations*) : II, 350.

*Dimidium* (*V. Medietas*).

*Diminuere*, *Diminutio* : I, 271 ; II, 106, 125.

*Dimouvilla* = *Démouville*.

*Dingye* (*Elie*).

*Diocesis* : *Baiocensis* : I, 76, 163, 206, 210 ; II, 20, 46, 50, 51, 96, 124, 175, 176, 185, 187, 210, 213, 259, 276, 352 ; — *Abrincensis* : I, 236 ; — *Constantiensis* : I, 236 ; II, 155, 157 ; — *Lexoviensis* : I, 247 ; — *Lingonensis* : II, 96, 97 ; — *Rothomagensis* : I, 236, 247, 281, 282.

*Diocèses de Normandie* : II, 151, 152, 154.

*Dirationare* : I, 44.

*Discordia* : I, 95 ; II, 51.

*Disquisitio* : II, 216.

*Dissaisiatur* : I, 44.

*Distribuere fructus communiae*, *Distributio communiae*, *con-redi* : I, 244, 272, 274, 276, 277, 286, 293, 314, 324 ; II, 23, 24, 29, 37, 40, 43, 45, 59, 86, 107-110, 120, 122, 132, 140, 148, 164, 167, 174, 184, 192, 211, 213, 217, 246, 269-271, 300, 303.

*Ditio* : I, 234.

*Divionensis* = *Dijon*.

*Divisa* : I, 5 ; II, 7.

*Divisas* = *Devizes*.

*Divisiones* : I, 5, 82.

*Divortium* : I, 201.

*Dobra*, *Dobria* = *Douvres*.

*Doit* : II, 309.

*Dol* (*Jean*, *chantre de*).

*Dolensis* = *Dol*.

*Dolvra* = *Douvres*.

*Domfront* (*Gervais de*).

*Domibus* (*parrochia de*) = *Mai-sons*.

*Domicilium* : I, 141, 157, 172.

*Domina* (*Madame*) : I, 90 ; II, 6, 298, 299, 343-346, 349.

*Dominatus* : I, 130.

*Dominicatura* : I, 199, 217.

*Dominicatus* : I, 97.

*Dominicum* : I, 11, 21, 42, 47, 55, 57, 67, 71, 90, 124, 139, 157, 179, 180, 196, 222, 294, 315 ; II, 103, 118, 141, 142, 148.

*Dominique* : I, 30.

*Dominium* (*Seignorie*), *Dominia* : *passim*.

*Dominus* (*seignor*) : I, 3, 4, 25, 89, 90, 95, 112, 113, 118, 124, 211, 264, 278, 316, 317 ; II, 84, 89, 183, 268, 277-279, 338, 344-346, 348, 349, 352, 355, 357.

*Dominus capitalis* (*chief seignor*), *Domini capitales* : II, 29, 104, 105, 133, 136, 167, 175, 177, 238, 247, 250, 253, 255-258, 262, 274, 281, 298, 300, 303, 304, 307, 308, 311-313, 317, 325.

*Domus Baiocensis episcopi* : I, 95.

*Domus Dei Baiocensis* : II, 268.

*Domus lapidea Conani* : I, 19, 132, 133, 167, 168, 298-300, 320, 323.

*Domus lapidea* : à *Bayeux* : II, 202 ; à *Vieux-Pont* : II, 188.

*Donaio* = *Donnay*.

*Donare*, *Donatio*, *Donum*, *Dare*, *vel ad vitam*, *vel in perpetuum* (*Cf. presque chaque page du Cartulaire*).

*Donatio propter nuptias* (*don por les nocés*) : II, 230, 235, 239, 245, 265, 291, 297, 329, 338, 351, 354, 356, 360.

- Donnay (V. *Eglises*).  
 Donnetan : I, 32.  
 Donno voto = Danvou.  
 Donno Fronte = Domfront.  
 Donum ultimum : II, 38.  
 Dorette, rivière : I, 47, 52, 54.  
 Dorsiragiæ, Dorsiraie = Dos-de-Raie (?) (Hugues).  
 Dorstreham = Eiréham.  
 Dorsum Latum : I, 29, 188, 192.  
 Dos : II, 147, 190, 230, 231, 245, 265, 297, 313, 321, 329.  
 Dotalicium : II, 89, 91, 230, 265, 281, 297, 313, 321, 329.  
 Douaire, Douaere : II, 235, 275, 278, 291, 301, 305, 336, 338, 354.  
 Douit (ou Douet) (Robert du).  
 Douvres : I, 13, 28, 81, 82, 106, 142, 143-145, 169, 188, 192, 195, 226, 256, 257; II, 38, 88, 89, 91, 192, 193, 219-222, 269-272, 359, 360. (V. *Eglises* et *Prébendes*). — (Agnès, Raoul de; Richard II de, év. de Bayeux; Sibylle de; Hervé, Lucas ou Luc, prêtres de).  
 Dovera, Dovra, Dovre = Douvres.  
 Draps : II, 226.  
 Dreit (V. *Jus*).  
 Dreiture au chief seignor (sauve la) : II, 232, 234, 239, 285, 344.  
 Dreiture le Rei (sauve la) : II, 225-228, 230, 233-235, 239, 275, 278, 279, 286, 292-294, 302, 306, 310, 332, 333, 336-338, 343, 345, 346, 348, 351, 353-355, 359, 361.  
 Dreux, père de Robert II des Ablèges : I, 286.  
 Droantia = Druance.  
 Drogon = Dreux ou Dreu.  
 Drôme, rivière : II, 123, 124.  
 Druance, rivière : I, 5.  
 Duc (Vincent Le).  
 Ductus curandus : I, 317.  
 Ducy : II, 109, 194, 313, 314. (V. *Eglises*). — (Geoffroy, Renouf, Roger de).  
 Duito (de) = du Douit ou du Douet.  
 Dunelmensis = Durham.  
 Dunstanvilla = Dunstanville (Robert de).  
 Durand d'Audrieu : II, 236-238.  
 Durand (maître) : I, 62, 155, 160, 182, 183.  
 Durand, abbé de Troarn : I, 6.  
 Durescu (Hugues, Richard).  
 Durham (Angleterre) (Guillaume, archev. de).  
 Durum scutum = Durescu.  
 Dussei, Dussi, Duxei = Ducy.  
 Duvero = Douvres.  
 Dux Normannorum, *Normannia* : I, 112, 113, 125.  
 E..., év. d'Ely : I, 319.  
 Ebdomadarii clerici : II, 48.  
 Eboracense = York.  
 Ebrecei = Evrecy.  
 Ebremer : I, 7, 30, 186, 190.  
 Ebroicensis = Evreux.  
 Ecclesia catholica : II, 98.  
 Ecclesia cœlestis : I, 234.  
 Ecclesia major Rothomagensis : I, 263.  
 Ecclesia Romana : I, 75, 194, 203, 212, 214, 251; II, 8, 12, 216.  
 Ecclesia Rothomagensis : I, 121, 283; II, 153.  
 Ecclesia Sanctæ Mariæ Baiocensis, Ecclesia Baiocensis, Baiocacensis (Cf. presque chaque page du Cartulaire).  
 Ecclesiæ Normannia : II, 26.  
 Ecclesiæ parrochiales : passim.  
 Ecclesiastici viri : I, 206, 207, 225, 239, 250.  
 Ecluse (L'), à Sommervieu : II, 157.  
 Ecorchebeuf (Serlon d').  
 Ecorcheville (Turstin d').  
 Eglises et Paroisses : d'Acqueville (Manche) : II, 155, 156; — d'Airel (Saint-Georges) : (Manche) : II, 351-354, 356 — d'Allemagne : I, 70-72; — d'Amayé-sur-Orne : I, 149, 150, 153; II, 357; — d'Anguerny : II, 45-47, 143, 144; — d'Arganchy : II, 200; — d'Arry : I, 154, 155, 157; — d'Asnières : II, 276-279; — d'Audrieu : II, 236-238, 328, 358; — de Bernesq : II, 199; — de La Bigne : I, 196, 222, 226; II



12, 13; — de La Bonnetière : II, 355, 356; — de Bonnœil et de Boulon : I, 262, 263; — de Brécy : II, 205; — de Bretteville-l'Orgueilleuse : II, 333-336, 361, 362; — de Bricqueville : I, 74, 75; — de Bully : II, 198; — de Bures (Saint-Ouen) : I, 162, 163; — de Caen : I, 29, 65, 66, 188, 192; — de Cagny : I, 162; — de Cahagnes : II, 175, 176; — de Cahagnolles : I, 168, 169, 226; II, 317, 318, 322; — de Cambremer (Saint-Denis) : I, 79, 134-138, 255, 256; — de Canchy : II, 172-174; — de Carcagny : I, 54, 55, 226; II, 350; — de Cardonville (Saint-Jean) : I, 115, 287; — de Cartigny : II, 94; — de Castillon : II, 337; — de Caynet : I, 116-169, 226; — de Cheffreville : I, 113, 114; — de Colombières : I, 39, 69, 74; — de Combray : I, 262, 263; — de Creully (Saint-Martin) : I, 272; — de Cricqueville (en-Bessin) : II, 97; — de Cristot : II, 239; — de Crouay : II, 256; — de Cully : I, 63, 64, 92; — de Curcy : I, 12; II, 97; — de Donnay : I, 262, 263; — de Douvres : I, 82; II, 193, 221, 222, 269-272; — de Ducy-Sainte-Marguerite : II, 314; — de L'Épinay-Tesson : I, 195, 222, 226; II, 11-13; — d'Ésson : I, 262, 263; — d'Évrecy : II, 118; — de La Ferrière-audoyen : I, 122, 123; — de La Ferrière-Harenc : II, 309; — de Feugueroles-sur-Orne : II, 193-197; — de La Folie : I, 196, 222, 226; II, 12, 13; — du Fresne (Camilly) : I, 160; — de Gavray (Manche) : I, 26, 218; — de Graye : II, 180-184; — de Guéron : II, 132, 134, 301; — de Hérils : I, 125-129, 196, 222, 226, 254, 291; — d'Isigny : I, 17, 67, 98, 99, 226; II, 314, 315; — de Janville (N.-D.) : I, 162, 163; — de Jurques : II, 260; — de Lasson : II, 185, 187;

— de Lion-sur-Mer : II, 339, 340, 342; — de Lirose : I, 162, 163; — de Lison (Saint-Georges) : I, 289, 290; II, 94; — de Litteau : II, 294; — du Locheur : I, 157, 158; — de Longvillers (Saint-Vigor) : I, 300-306; II, 57, 59-63; — de Louvières : I, 147; — de Maisons : II, 123, 124; — de Mandeville : II, 250, 251; — de Manvieux : II, 207-209; — de Marromme : II, 326; — de Mathieu : I, 264; II, 337; — du Mesnil-Amand (Manche) : I, 27, 218; — de Meuvaines : II, 318-320, 326; — de Montbertrand : I, 63, 64; — de Monts : I, 60, 84; — de Moon (Manche) : II, 352; — de Mosles : II, 232, 233; — de La Mousse : I, 262, 263; — de Mulgei (?) : I, 29, 188, 192; — de Neuilly (-L'Évêque) : II, 128, 323, 324, 351, 359; — de N.-D.-des-Champs (Seine-Inférieure) : I, 275, 281-284; — de N.-D.-des-Fossés : II, 207, 209; — de N.-D.-de-Froide-Rue : I, 143, 144, 195, 257; — de N.-D.-d'Yvrande (Orne) : II, 83; — d'Ouffières : I, 12; II, 97, 98; — de Pert (Saint-Germain) : I, 110-112, 170, 171; — de Pierrefitte : I, 262, 263; — de Planquery : I, 40; — du Plessis : I, 40; II, 82; — de Prestreville : I, 117, 278; — de Putot (en-Bessin) : II, 196; — de Rubercy : II, 251, 252; — de Rucqueville : II, 201; — de S.-Bénigne (de Dijon) : II, 98; — de S.-Etienne de Bayeux : II, 20, 21, 30, 116, 231, 280, 281, 304; — de S.-Etienne de Caen : I, 70, 72; — de S.-Flozel de Bayeux : II, 240, 242, 295-297; — de S.-Georges-d'Aunay : II, 169, 258-267, 346, 347; — de S.-Georges de Bayeux : II, 206, 207; — de S.-Georges-du-Bois-d'Elle (Manche) : I, 290; — de S.-Germain (de-la-Lieue) : I, 28, 188, 191;

II, 341 ; — de S.-Gervais de Falaise : I, 52 ; — de S.-Jean de Bayeux : II, 158 ; — de S.-Jean de Caen : I, 65, 179, 180, 196, 222, 260, 261, 270, 271 ; — de S.-Laurent de Bayeux : II, 281 ; — de S.-Loup de Bayeux : II, 119, 120, 147, 253-256, 298-301, 306, 307 ; — de S.-Malo de Bayeux : II, 103, 202, 203, 237 ; — de S.-Manvieu : I, 195, 196, 222, 226 ; II, 12, 13 ; — de S.-Marcouf : II, 94 ; — de S.-Martin de Bayeux : II, 302, 303, 305, 308 ; — de S.-Michel (de Vaucelles) : I, 66 ; — de S.-Nicolas de Caen : I, 71, 72, 123, 130 ; II, 171 ; — de S.-Ouen-de-Villers : I, 71, 72 ; II, 171 ; — de S.-Patrice : II, 280, 281, 358 ; — de S.-Pierre de Darnestal, à Caen : I, 165, 194, 196, 222 ; — de S.-Remy (-sur-Orne) : I, 262, 263 ; — de S.-Sauveur de Bayeux : II, 40, 44, 112, 138, 139, 167, 225-229, 284, 285 ; — de S.-Sauveur de Caen : I, 44 ; — du S.-Sépulcre de Caen : I, 267-269 ; — de S.-Silvin : I, 162, 163 ; — de S.-Symphorien de Bayeux : II, 235, 272, 274 ; — de S.-Vigor-le-Grand : I, 209 ; II, 97, 244-246, 273, 274, 316 ; — de S.-Vigor-du-Pont-Notre-Dame : II, 190 ; — de S.<sup>te</sup> Croix-Grand-Tonne : II, 205, 232, 234, 288-291, 332 ; — de S.<sup>te</sup> Honorine-de-Ducy : II, 170 ; — de S.<sup>te</sup> Marguerite de Neuville (Manche) : I, 286 ; — de S.<sup>te</sup> Marie-Madeleine de Bayeux : II, 148, 149 ; — de Sannerville : I, 162, 163 ; — de Sommervieu : I, 125, 126, 128-130, 196, 222, 226 ; II, 157, 158 ; — de Surrain : I, 118-122 ; — de Tessy-le-Gras : II, 175, 176 ; — de Thaon (S.-Pierre) : I, 118, 160, 161 ; II, 223, 224, 274 ; — de Thury : I, 262, 263 ; — de Touffréville : I, 162, 163 ; — de Tour : II, 97 ; — de

Tracy-sur-Mer : I, 63, 64 ; — de Troarn : I, 162, 163 ; — de Valcongrain : I, 12 ; II, 97, 98 ; — de Vaubadon : II, 352 ; — de Vaux-sur-Seulles : II, 324-325 ; — de Ver : II, 204, 310-312 ; — de Ver (Manche) : I, 27, 218, 243 ; — de Villy, II, 347.

Ehidon (?) (moulin d'), à Saint-Pierre-la-Vieille : I, 28, 188, 192.

Ela = Elle.

*Electio abbatum Sancti Vigoris* : I, 12 ; — *decani B.* : I, 252.

*Elemosina ecclesiæ* de Douvres : I, 82, 83.

*Elemosina perpetua* : I, 26, 39, 67, 94, 98, 107, 115, 116, 132-134, 137, 151, 152, 286, 291, 293, 298, 299, 303, 322, 323, 329, 330, 332 ; II, 35, 82, 83, 180, 288.

*Elemosina pura et perpetua* : I, 147, 263, 267, 276, 277, 281, 284, 294, 296, 304, 315 ; II, 5, 31, 33, 34, 45, etc.

*Elemosina (presbiter de)* : II, 157.

*Elemosinæ terra* : I, 61, 111, 112, 170, 272, 273, 295 ; II, 45, 144, 331.

Eléonore : II, 322.

Elias = Elie ou Hélie.

Elie : I, 56, 93.

Elie : I, 139.

Elie Dingye : II, 332.

Elie Galein : II, 312.

Elie, clerc, fils de Guillaume Picoth : I, 63.

Elie, père de Henri : I, 265, 266.

Elie, chanoine du Plessis : I, 63, 64.

Elie, prieur de Caen : I, 164.

Elie de Saint-Georges : I, 62, 92, 103, 140, 142, 145, 160, 165.

Elie Suhart : I, 174, 176, 302.

Elie de Tour : I, 130, 169.

Elie Turban : II, 312.

Elie Le Vasseur : II, 71, 87, 114.

Elle, rivière : II, 195. — Bois d'Elle : I, 75, 96, 166, 195, 226.



Elyensis = Ely (Angleterre).  
(E..., év. d').

Emma, fille d'Alexandre fils de  
Téold : I, 89, 90.

Emma, femme de Nicolas Le  
Breton : II, 199.

Emme, fille de Garnier Lespec :  
II, 225.

Emme, femme de Thomas Le  
Rossel : II, 253.

Empêchement : II, 225, 226,  
228-230, 233, 275, 278, 301,  
305-306, 346, 352, 353, 355,  
356.

Enconvenancher : II, 336.

Engelram = Enguerrand.

Engolismensis = Angoulême.

Enguerrand dit Gaisdon : II,  
255.

Enguerrand, père de Guillaume :  
I, 116.

Enguerrand du Hommet : I, 110,  
170.

Enguerrand, fils d'Ilbert : I, 7,  
8, 13, 187, 191.

Enguerrand dit de Maupertuis :  
II, 253, 254.

Enguerrand de Port : II, 11-13.

Enguerrand de Rapilly : II, 350.

Enguerrand de Villers : II, 84.

Enjurer de Bohon : I, 32, 33,  
47.

Epinay-sur-Odon (?) (Spernis) :  
I, 124.

Epinay-Tesson (L') (V. *Eglises*).  
Epinay (Estiembles, Richard de  
L').

*Episcopatus* : I, 245; II, 186.

*Episcopatus Baiocensis* : I, 26,  
36, 44, 58, 59, 71, 82, 84, 162,  
197, 200-202, 207, 212, 215,  
232, 237, 239, 246, 251, 285,  
326; II, 9, 11, 171.

*Episcopus, Episcopi* : I, 221,  
227, 241, 256, 258, 261, 319,  
320; II, 213; — d'Angou-  
lême : II, 39, 40; — d'Avran-  
ches : I, 44, 208; II, 52; —  
de Bath : I, 237, 238, 244;  
— de Bayeux : I, 18, 23, 32,  
34-37, 43, 47, 49, 50, 52, 77,  
78, 85, 95, 96, 104, 105, 109,  
113, 114, 120, 162, 163, 168,  
179, 180, 198, 199, 208, 210-  
217, 224, 226, 230, 233, 239,  
241, 251, 252, 256, 268, 269,

285, 289; II, 45, 50, 55, 56,  
95, 96, 98, 121, 129, 130,  
210-213, 217, 219; — de Cou-  
tances : I, 202, 218; — de Li-  
sieux : I, 113, 114; II, 186,  
187; — du Mans : II, 240; —  
de Normandie : I, 16, 17, 19,  
20, 26, 39, 45, 70, 71, 77,  
167, 176, 213, 326; II, 83,  
153; — de Sées : I, 243; —  
de Worcester : I, 237, 238,  
244.

*Episcopus* = L'Evêque.

*Equi (præbenda)* : II, 141, 143.

*Equi (servicium)* : I, 265, 267,  
II, 73.

*Equites* : II, 219.

Eraines (Jean d').

Erenfrei (Richard, fils d') : II,  
69.

Erengar : I, 7, 30-32, 186, 190.

*Erminium renonem* : I, 97.

Erneis Froissel : II, 109.

Erneis du Moutier : II, 331.

Erneis, père de Robert : I, 34.

Erneis Taisson : I, 5.

Ernulfus = Arnoul.

*Eschaance* : II, 352.

Eschai = Esquay (-sur-Seulles).

Escherpenc, Escerpenc : I, 28,  
187, 191.

Escorchebof = Ecorchebeuf.

Escovilla = Escoville (Hugues  
d').

*Escuier* (V. *Armiger*).

Escures, à Commes : I, 179-  
182, 184, 185, 196, 222, 260,  
261. (Simon d').

Escures, à Lassy : I, 5.

Espagne : II, 33, 34.

Espagne (terre de l') : I, 29, 188,  
192.

*Esparnier* : II, 279.

Espavaudi, L'Espauvaudoor  
(Geoffroy).

*Esprévier* : II, 350.

Esprevilla = Cheffreville.

Esquay-sur-Seulles : I, 275, 276,  
314, 315, 318. (V. *Prébendés*).

Esrachequaisne (Guillaume).

Esson (V. *Eglises*).

*Establi en droit par devant* : II,  
226-229, 232, 233, 235, 239,  
274, 277, 285, 291, 301, 305,  
309, 332, 336-338, 341, 344,

- 345, 348, 352-354, 356, 358, 359.  
 Estiembles de L'Épinay : II, 351.  
 Estiembles Nicolas : II, 337.  
 Estiembles (Robert).  
 Etampes (Jean d').  
 Etardus = Athard.  
 Etienne, archid. : I, 135, 153, 165.  
 Etienne de Beauchamp : I, 50.  
 Etienne, clerc : I, 56, 62.  
 Etienne de Colonna : I, 275, 276.  
 Etienne de Crisost, chantre : I, 103, 145, 307, 308; II, 75, 247-249, 268.  
 Etienne II, doyen : I, 94, 103, 107, 116, 121, 122, 132, 133, 151, 172, 176, 254, 298, 299, 323, 324.  
 Etienne, chan. de Feugueroles : I, 175.  
 Etienne de Magneville : I, 50.  
 Etienne Néel : II, 249, 250.  
 Etienne, neveu du pape : I, 318.  
 Etienne Risu Bovis (peut-être Visu Bovis ou Œil-de-Bœuf) : I, 136.  
 Etienne, abbé de Saint-Sever : I, 118, 301.  
 Etienne de Tholmé (Ptolomæi) : I, 164.  
 Etréham (Onfroy d').  
 Eu (Seine-Inférieure) : I, 11, 13. (Robert, comte d').  
 Eudes d'Anguerny : II, 220.  
 Eudes de Bayeux : I, 14.  
 Eudes de Bordel, II, 60.  
 Eudes de Brécly : I, 56.  
 Eudes Castel : I, 30.  
 Eudes, chanoine : I, 68, 69.  
 Eudes ou Odon, comte vers 1035 : I, 28.  
 Eudes, vicomte du Cotentin : I, 10.  
 Eudes ou Eudon, sieur de Préaux, fils de Hubert de Ryes, dapifer : I, 6, 49, 195.  
 Eudes, fils de Goob..., I, 168.  
 Eudes Haldub : I, 4.  
 Eudes de Ranes : I, 130.  
 Eudes, père de Richard : II, 126.  
 Eudes ou Odon Rigaud, archev. de Rouen : II, 150.  
 Eudes Ursarius : I, 69.  
 Eugène III, pape : I, 21, 45, 46, 169, 179, 189, 193, 197, 200, 214, 215, 221, 230, 232, 233, 235-239, 244, 246, 247, 253, 254, 259, 260.  
 Euromus : I, 136.  
 Eustache : I, 127.  
 Eutrope : I, 153.  
 Eve, mère de Robert II des Ablèges : I, 286.  
 Evêque (Richard L').  
 Evocare : I, 231, 233, 240, 245, 246, 248; II, 20, 52, 152.  
 Evrard Siloel : II, 74.  
 Evrecci = Evrecy.  
 Evrecy : I, 49, 139, 188, 193; II, 118. (V. *Eglises*). — (Giffard, Graverend, Robert, Thomas d').  
 Evreux (Eure) : I, 48. — (Gautier d'; Gilbert, Guillaume, Luc, Rotrou, év. d'; Guillaume, comte d').  
 Exaltatio : I, 223.  
 Exaquium = Lessay.  
 Examen, Examinare : I, 232, 240; II, 94, 211, 212.  
 Exclusæ (molendini) : I, 86, 108, 109; II, 141, 142.  
 Excommunicare, Excommunicatio : I, 58, 77, 199, 201, 205-207, 217, 224, 225, 230, 236, 242, 245, 247, 250; II, 154, 211, 231, 265, 267, 283, 288, 297, 321, 329.  
 Executores testamenti : II, 64-75, 87, 90, 99, 101, 114, 127, 167, 246, 329.  
 Exequiæ : I, 286.  
 Exhonerare : II, 317.  
 Exmeis = Hyesmes.  
 Explectamenta : II, 211, 340.  
 Exupère, fils de Gervais : II, 156, 160.  
 Exupère, fils de Robert : I, 57.  
 Exupère, père de Robert : I, 50, 168.  
 Exupère Touse Mosque : II, 235, 236.  
 Faber = Le Fèvre.  
 Fabrica ecc. B. : I, 58, 59, 105, 217, 218; II, 129.  
 Fabrorum (vicus) = Rue des Fèvres, à Bayeux.  
 Facistant (Pierre).  
 Fainet : II, 111.



- Faisanciæ, Fessancia* : II, 197, 315.  
*Falaise* : I, 20, 22, 26, 27, 46, 51-53, 119, 319; II, 28. (Richard, chapelain de).  
*Falesia* = Falaise.  
*Faucon* (l'abbé) : I, 11.  
*Fauvel* (Jean).  
*Fécamp* (Seine-Inférieure) (Henri, abbé de).  
*Felcheroles, Felgeroles* = Feuguerolles.  
*Felgeris* = Feugères.  
*Fenum* : II, 90.  
*Feodatarius* : II, 90.  
*Feodatio* : II, 148.  
*Feodum, Feoda, Fieu* : ducis : I, 7, 49, 186, 190; — *ep., ecc., et cap. B.* : I, 16, 21-23, 33, 49, 78, 96, 111-114, 179, 180, 194, 199, 217; II, 67; — *militis* : I, 21, 32, 33, 61, 117, 125, 131, 147, 172, 175, 195, 196, 324, 326; II, 29, 183; — *rusticorum* : I, 21; — *vassorum* : I, 21.  
*Férentino* (Italie) : I, 202-206, 259.  
*Feria* : I, 36, 49, 57, 195.  
*Feria Prati* = La Foire du Pré : I, 124, 151, 152, 165.  
*Féron* (Gautier, Guillaume, Renouf).  
*Ferrand de Brucourt* : I, 40.  
*Ferra(nd)* (Pierre).  
*Ferraria* = La Ferrière (-au-Doyen).  
*Ferrariis* = Ferrières.  
*Ferricus* = Ferry (?).  
*Ferrière-au-Doyen* (La), ou La Petite-Ferrière, ou La Vieille-Ferrière (V. *Eglises*).  
*Ferrière Harenc* = La Ferrière-Hareng (V. *Eglises*).  
*Ferrières* (Guillaume de).  
*Ferry* (?) de Montlhéry, sous-doyen : II, 154, 357.  
*Ferum, Ferun* = Féron.  
*Festivitas, Festum* : de *S. Ambroise* : II, 319; de *S. André* : I, 3, 117; II, 263, 350; de *l'Annonciation* : I, 308; II, 26, 236, 304, 306; de *l'Ascension* : I, 30; II, 267, 330; de *l'Assomption* : I, 291, 293; II, 196; de *S. Augustin* : II, 273; de *S. Barnabé* : II, 46, 146, 200, 254, 256, 361; de *la Chaire de S. Pierre* : II, 264, 359; de *S. Clément* : II, 271, 287; de *la Conception de la S. V.* : I, 145; de *la Dédicace de l'égl. de B.* : II, 54, 130, et *d'Isigny* : I, 67, 99; de *la Décollation de S. Jean-Baptiste* : I, 191, 302; de *S. Denis* : II, 123, 125, 314, 354; de *l'Epiphanie* : I, 34, 279; II, 227; de *l'Exaltation de la sainte Croix* : I, 160, de *S. Exupère et de S. Loup* : II, 166; de *S. Gabriel* : I, 104; II, 68; de *S. Georges* : II, 14, 239, 333; de *S. Gilles* : II, 225, 278; de *S. Grégoire* : II, 42, 345; de *S. Hilaire* : I, 139; de *l'Invention de la sainte Croix* : II, 332; de *S. Jacques et S. Cristophe* : II, 150; de *S. Jean-Baptiste* : I, 75; II, 14, 16, 18, 154, 201, 292; de *S. Laurent* : II, 10, 228, 308; de *S<sup>te</sup> Lucie* : II, 288, 338; de *S<sup>te</sup> Marie-Madeleine* : II, 24, 177; de *S. Martin d'hiver* : II, 294, 358; de *S. Matthieu* : II, 95, 224, 348; de *S. Michel in Monte Gargano* : I, 41; II, 164; de *S. Michel in Monte Tumba* : I, 14, 172, 265, 281, 295; II, 316; de *la Nativité de la S. V.* : I, 312; II, 168, 336, 350; de *S. Nicolas d'hiver* : II, 25, 265, 269, 272, 279, 286; de *Noël* : I, 293; II, 213, 215, 219; de *S. Pantaléon* : II, 15; de *Pâques* : I, 100, 101, 293; II, 219, 339, 343; de *Pasques cluses* (Quasimodo) : II, 346; de *Pasques florées* (Rameaux) : II, 186, 187, 329, 355, 357; de *la Pentecôte* : I, 70-72, 101, 163, 293; II, 171, 267; de *la Purification* : I, 293; II, 115, 185; de *S. Raven et S. Rasiphe* : I, 272, 293; II, 15, 16; des *Reliques de N. D. de Bayeux* : II, 230; de *S. Sébastien et S. Fabien* : II, 252; de *S<sup>te</sup> Scolastique* : II, 233, 353; de *S. Simon et S. Jude* :

- II, 313; de la Translation de S. André, S. Luc et S. Nicolas : I, 180; II, 88, de S. Benoît : I, 154; et de S. Martin : II, 245; de la Toussaint : I, 293, 306, 310, 311; II, 60, 347; de la Trinité : I, 309; II, 284; de la S<sup>te</sup> Vierge : I, 67, 99; II, 54, 130; de S. Vincent : II, 292.
- Feugères, à Isigny : I, 17.
- Feugroles = Feugueroles.
- Feugueroles (Goscelin, Guimond, Richard de).
- Feugueroles-sur-Orne : I, 174-177, 196, 222, 313, 314; II, 193-197. (V. *Eglises et Prébendes*).
- Feugueroles-sur-Seulles : I, 29, 188, 192, 196 (?), 222 (?).
- Fèvre (Geoffroy, Raoul, Robert, Thomas Le).
- Fèvres (rue ès), à Bayeux : II, 148.
- Fey (V. *Fides*).
- Fichet (Raoul).
- Fidei interpositio* : I, 67.
- Fidejussio*, *Fidejussores* : I, 99, 104; II, 81, 170, 262.
- Fidei religio* : II, 170.
- Fidelis*, *Fideles et amici regis et ducis*, etc. : I, 17, 19, 23, 26, 49, 167, 176, 319, 320; II, 27, 83.
- Fidelitas ligia* : I, 95.
- Fides corporaliter præstita* : I, 55, 56, 104, 105, 123, 124, 137, 301; II, 261.
- Firma* : I, 104, 107, 109, 177; II, 133, 187, 191.
- Firmam (ad)* : I, 331.
- Firma perpetua* : I, 294.
- Firmarius* : I, 177, 295, 321; *feodatus, mobilis* : II, 162; *perpetuus* : I, 283.
- Fiscannensis = Fécamp.
- Flael (Richard de).
- Flaguère (Guillaume, Roger de La).
- Flagueria = La Flaguère.
- Flambart (Richard).
- Flamens : II, 164.
- Flavigny : I, 97. (Guillaume, Raoul, Robert, Serlon de).
- Flavinnei = Flavigny.
- Fleury (Garnier, Guillaume, Pierre, Renouf, Richard de).
- Fleury dit Jourdain : II, 271.
- Floel = Flael, à Loucelles, ou à Condé-sur-Seulles.
- Floire, Flori, Floriaco, Floridus, Florie = Fleury.
- Fochereville (Raoul de).
- Foius (?) : I, 120.
- Folcherevilla = Fochereville (Manche).
- Folia = La Folie.
- Folie (La) : I, 195, 196, 222, 226; II, 11-13. (V. *Eglises*).
- Folie (La), près d'Evrecy : II, 118.
- Folqueius = Foulques.
- Folvis = Fol visage (?) (Raoul).
- Fommichon = Fumichon.
- Fontaine (Henri de).
- Fontaines : I, 5, 57, 187, 191, 196, 222, 260, 261. (Jean de, Robert de, alias de Fontenay).
- Fontaneio, Fonte, Fonteneio, Fonteneto, Fontineto = Fontenay, et Fontaines (?).
- Fontanetensis = Fontenay (Saint-Etienne de).
- Fontanis = Fontaines.
- Fontenay (Guillaume, Hosmelin, Robert de).
- Fontenay (Saint-Etienne de) (Robert, abbé de).
- Fontibus = Fontaines.
- Foresta* : de La Besace : I, 220; — de Neuilly : I, 25, 75, 87, 173, 174, 226, 259, 290, 327-329; — du Rachinet (Racinet) : I, 327, 328; II, 11; — du Vernay : I, 42.
- Foresta magna* : I, 319.
- Foresta, Forestæ* : I, 319; II, 11; — *ecc. B.* : I, 14, 17, 25; — *ep. B.* : I, 36, 42, 43, 166.
- Forestarii* : I, 42, 166, 173, 174.
- Forestier (Vital Le).
- Forifacere* : I, 34.
- Forifectura, Forefactura* : I, 24; II, 314.
- Formignei = Formigny.
- Formigny : I, 291.
- Fornicatio* : I, 262.
- Foro (de) = du Marché, ou du Four.
- Forrel (Gervais).
- Forrui (?) (Jean).



- Fortescu (Henri).  
*Forum, Fora* : I, 234, 247 ; II, 231, 265, 288, 297 ; — de Crèveœur : I, 48, 67 ; — de Tilly : I, 169, 195, 226.  
*Fossata, Fossatum Odonis* : I, 290, 329.  
 Fossato (S.-Maria de) = Notre-Dame-des-Fossés, ou de la Capellette, à Bayeux.  
*Fossatum (Foulques desuper)*.  
 Fosse (delle de la), à Lion : II, 341.  
 Fosse-Guion (Roger de La).  
 Fosse-Luchon, près de Neuilly et de Lison : I, 25, 28, 47, 188, 192.  
 Fosse-Renier, à Saint-Vigor : II, 273.  
 Fosses du Soucy : II, 35.  
 Fouacher (Guillaume Le).  
 Foubert : I, 144, 146.  
 Foucher : I, 3, 4.  
 Fouée (Robert).  
 Fougerolles = Feuguerolles.  
 Foulques : I, 160.  
 Foulques d'Astin, év. de Lisieux : II, 150, 185, 187.  
 Foulques d'Avertan : II, 60.  
 Foulques Breton ou Le Breton : I, 83.  
 Foulques de Caugy : I, 178.  
 Foulques desuper Fossatum : I, 156.  
 Foulques de Mathieu : II, 248.  
 Foulques Painei : I, 18 ; II, 119.  
 Foulques, père de Guillaume, Nicolas et Richard : II, 325, 326.  
 Fouque (Raoul, Robert).  
 Fouquet (Guérin, Philippe).  
 Four (du) : II, 38. (Geoffroy, Marie du).  
 Fraisnetum, Fraisnit = Fresnay.  
 Fraisney, Fresnay, Fresné (Richard de).  
 France : I, 8 ; II, 163, 164. — (Philippe I<sup>er</sup>, Louis VII, Philippe II Auguste, rois de).  
 Franche (Rue), à Bayeux : II, 38, 103, 136, 137, 202, 231, 280, 282, 284.  
 Francheville = N.-D. de Franqueville, ou Franquevillette, près Rouen.  
 Francus vicus = Rue Franche.  
 Franqueville, ou Franquevillette : I, 175.  
*Fraternitas (confrérie)* : I, 58, 59 ; — de Saint-Nicolas de Bayeux : I, 116.  
*Fratres hospitalis Cadomensis* : I, 65, 270, 271, 296.  
 Frauxino = Le Fresne, peut-être à Russy.  
 Fraxino = Le Fresne-Camilly.  
 Fréauville (Thomas de).  
 Frenesia = La Fresnaye, peut-être à Chanu (Orne).  
 Fresnay (Le) : I, 29, 188, 192.  
 Fresnaye (La) : II, 16.  
 Fresne (Henri du).  
 Fresne-Camilly (Le) : I, 159, 160. (V. *Eglises*).  
 Frigan (Richard).  
 Frigida rua = Rue Froide, ou Froide-Rue, à Caen.  
 Frigidus vicus = Rue Froide, à Bayeux.  
 Froide (Rue) à Bayeux : II, 162, 272, 273.  
 Froide (Rue) à Douvres : II, 221.  
 Froissel (Erneis).  
*Fructus de præbendis* : I, 105, 269, 314, 327 ; II, 164.  
 Fuegueroles = Feuguerolles.  
*Fuga* : II, 263.  
 Fulbert : I, 44.  
 Fulcherius, Fulcherus, Fulkerus = Foucher.  
 Fulcho, Fulco = Foulques.  
 Fulgerolis = Feuguerolles.  
 Fumichon, à Neuilly : II, 164.  
 Funteinis = Fontaines.  
 Furno (de) = du Four.  
 G... de Glint... : I, 42.  
 G..., fils de Maubanc (Malib...) : I, 168.  
 G... de Subles : I, 14.  
 Gabriel Le Carpentier : II, 327-329.  
 Gaieto (Hugues de).  
 Gaisdon (Enguerrand dit).  
 Gaitinton (Angleterre) : I, 320.  
 Galain (Pierre).  
 Galein (Elie, Martin).  
 Galeran : I, 142, 154, 164.  
 Galeran, comte de Meulan : I, 112.  
 Galericus = Valery.



- Galien : I, 119.  
*Gallinagium* : I, 174.  
 Galterus = Gautier.  
 Gamaches (Jean, Nicolas de).  
 Gamachiis = Gamaches.  
 Ganel (Guillaume).  
 Gansel : I, 265, 266.  
 Gara (delle de), à Maromme : II, 312.  
*Garantes, Guarantes* : I, 15.  
*Garba : tercia* : I, 17, 39, 40, 61, 92, 94, 111, 112, 149, 150, 170, 206, 207, 272, 284, 289, 290, 305; II, 38, 45, 144, 290, 291, 293, 294; — *nona* : I, 98; — *decima* : I, 98; — *undecima (quæ campartum dicitur)* : I, 98; — *tipa* : I, 316.  
*Gardarum* : II, 28.  
*Gardigna* : II, 200.  
 Gare (Guillaume, Henri, Nicolas, Richard).  
 Gare (Geoffroy, Richard).  
 Garinus = Guérin.  
 Garnier de Bayeux : II, 82.  
 Garnier de Fleury : II, 22, 23, 243, 245, 246.  
 Garnier, père de Jean : I, 56, 165.  
 Garnier Lespec : II, 201, 202, 205.  
 Garnier de Villefort : II, 92, 93.  
 Gaudias (Jean, Robert).  
 Gaufridus = Geoffroy).  
 Gaupichet (Pierre).  
 Gauquelinus = Vauquelin.  
 Gautier d'Andet : I, 29, 188, 192.  
 Gautier Breton ou Le Breton : I, 46, 52, 53.  
 Gautier de Coutances : I, 18.  
 Gautier d'Evreux : I, 154.  
 Gautier Féron : I, 85.  
 Gautier Giffard : I, 7, 187, 191.  
 Gautier, frère de Henri II, év. de B. : I, 62.  
 Gautier Le Mercenaire ou Le Mercier : I, 297.  
 Gautier, fils d'Osouf : I, 32.  
 Gautier du Pin : I, 46, 53.  
 Gautier, père de Raoul : I, 127.  
 Gautier, père de Roger : I, 57.  
 Gautier, archev. de Rouen : I, 64, 320.  
 Gautier de Saint-Léger : I, 62, 63.  
 Gautier de Saint-Valery : I, 84.  
 Gautier, sous-doyen : I, 30.  
 Gautier, frère de l'archid. Thomas : I, 182, 183.  
 Gautier de Villers : II, 351.  
 Gaveriz, Gaveruz = Gavrus.  
 Gayray (Manche) : I, 26, 27, 218, 242, 318. (V. *Eglises et Prébendes*).  
 Gavrus : I, 97, 315. (Robert de).  
 Geiffrei = Geoffroy.  
 Gendre (Roger Le), de Montrabot : I, 111, 171.  
 Gener = Le Gendre.  
 Genest (Rualend de).  
 Genesté (?), à Isigny : I, 17.  
 Genéz = Genest.  
 Geoffroy : II, 191.  
 Geoffroy Aalnie : II, 341.  
 Geoffroy d'Amfréville : I, 103, 111, 117, 120, 165, 169, 171, 179-181, 183, 227, 259-261.  
 Geoffroy L'Anglais ou L'Anglois : II, 84.  
 Geoffroy du Bourg-Achard : I, 69, 120, 155, 160, 165.  
 Geoffroy de Bohon : I, 32.  
 Geoffroy Bove : II, 171.  
 Geoffroy, fils de Clairembaud : II, 219, 220.  
 Geoffroy de Clais : I, 48.  
 Geoffroy Cardon : I, 82.  
 Geoffroy de Clifton ou Clinton : I, 13, 14.  
 Geoffroy Corpmarende : II, 33.  
 Geoffroy, frère de Richard Dieudonné : II, 201.  
 Geoffroy de Ducy : II, 170, 171.  
 Geoffroy Espavaudi et L'Espauvaudoir : I, 184, 185; II, 268.  
 Geoffroy Le Fèvre : I, 82, 265, 266.  
 Geoffroy du Four : I, 195, 221; II, 104.  
 Geoffroy Gare : II, 199.  
 Geoffroy Gorres : II, 310, 311.  
 Geoffroy, père de Goscelin : I, 32.  
 Geoffroy Guernon : II, 84.  
 Geoffroy, doyen de La Houblonnière : I, 136.  
 Geoffroy, fils d'Ilbert : I, 31.  
 Geoffroy de La Lande : I, 69.  
 Geoffroy, fils de Mabile : I, 195.

- Geoffroy de Maisy : II, 225.  
 Geoffroy Le Manessier : II, 328.  
 Geoffroy de La Mare : II, 351-353.  
 Geoffroy de Méautis : II, 286.  
 Geoffroy, moine, I, 119.  
 Geoffroy, clerc à Monts : I, 60, 61, 84.  
 Geoffroy Mort Loue : II, 255.  
 Geoffroy d'Orne : II, 195-197.  
 Geoffroy, fils d'Hugues Osmond : II, 89, 91.  
 Geoffroy dit Pevrel : II, 223.  
 Geoffroy Petri : II, 127.  
 Geoffroy Plantagenêt : I, 18, 21, 22, 24, 25, 32, 33, 38, 43, 45, 51, 112, 125, 194, 231, 239, 252, 253.  
 Geoffroy du Plessis : II, 338-340.  
 Geoffroy de Pouligny : II, 231.  
 Geoffroy, prêtre (V. Godefroy).  
 Geoffroy Le Prévôt : I, 83.  
 Geoffroy Renaud : II, 256.  
 Geoffroy, fils de Renaud : I, 67.  
 Geoffroy, père de Robert : I, 30.  
 Geoffroy, père de Roger : I, 30.  
 Geoffroy, archid. de Rouen : I, 126.  
 Geoffroy de Rupalley : I, 57.  
 Geoffroy, prêtre de Saint-Aubin : I, 136.  
 Geoffroy Simon : II, 254.  
 Geoffroy Le Soc : II, 236, 238.  
 Geoffroy Troinel : I, 275, 276, 314.  
 Geoffroy de Vatteville, ou Vatierville : I, 50.  
 Geoffroy du Vivier : II, 323.  
 Geoffroy Wac : I, 51.  
 Geoffroy Ysabel : II, 72.  
 Georges d'Anisy : II, 84, 131.  
 Georges (maitre), à Avranches : I, 301.  
 Geraldus = Géraud, Giraud.  
 Gérard Briogne : II, 220.  
 Gérard Budel : I, 3.  
 Gérard, dapifer : I, 10.  
 Gérard (Jean).  
 Gérard, père de Robert (V. Girard).  
 Gerardus = Gérard.  
 Gervais d'Aubigny : I, 304.  
 Gervais de Domfront : I, 6, 10.  
 Gervais, père d'Exupère : II, 156, 160.  
 Gervais Forrel : I, 85.  
 Gervais (Martin).  
 Gervais de Mondreville ou Mondrainville : I, 62.  
 Gervais Pellevé : II, 64, 104, 108, 114.  
 Gervais de Saint-Quentin : I, 140.  
 Geufridus = Geoffroy.  
 Gieffrey = Geoffroy.  
 Giffard d'Evrecy : I, 51.  
 Giffard (Gautier, Osbert).  
 Gilbert : II, 31.  
 Gilbert, prieur d'Ardenne : I, 50, 81.  
 Gilbert de La Barre : I, 302.  
 Gilbert de Bigart : I, 53, 128.  
 Gilbert, chapelain : I, 128.  
 Gilbert Chevel : I, 115.  
 Gilbert, comte : I, 6.  
 Gilbert, couteur : II, 19, 21.  
 Gilbert, év. d'Evreux : I, 6, 12.  
 Gilbert de Laci ou Lassy : I, 40.  
 Gilbert, prêtre de Percy, ou de Placy : I, 262.  
 Gilbert (Roger).  
 Gilbert de Sacy : II, 27-29, 110-112.  
 Gilbert, abbé de Saint-Etienne de Caen : I, 8.  
 Gilbert, abbé de Saint-Wandrille : I, 6.  
 Gilbert de Tillières, baron de Creully : I, 264, 266.  
 Gilbert de Trévières : II, 177.  
 Gilbert de Troarn : I, 129, 161, 163, 164.  
 Gilbert Le Veneur : I, 115.  
 Gilbertus, Gilebertus, Gislebertus = Gilbert.  
 Gilles : II, 75.  
 Giraldus, Girolodus = Giraud.  
 Girard de Beaumont : II, 59.  
 Girard ou Giraud, père de Guérin : I, 22, 48, 168.  
 Girard ou Giraud, père de Robert : I, 7, 187, 191.  
 Girardus = Girard.  
 Gisetot = Gistot.  
 Gisorcum = Gisors.  
 Gisors (Eure) : I, 281. (Odon de).  
 Gistot : I, 16. (Helton, connétable de).  
 Gitisier (Robert).  
 Glanvilla = Glanville (Guillaume de).

- Glást... = Glastonbury (?) (Angleterre) (Guillaume de).  
 Glateignie, Glateigne, Glaten-gnie = Glatigny.  
 Glatigny (rue ou impasse), à Bayeux : II, 20, 21, 85, 86, 92, 247.  
 Glint.... (G. de).  
 Gloucester (Angleterre) (Robert, comte de).  
 Gloucestria = Gloucester.  
 Gocia, à Isigny = Gosse.  
 Godard (maître) : I, 111.  
 Godard de Vaux : I, 37, 42, 129, 171.  
 Godefridus = Geoffroy et Godefroy.  
 Godefroy, prêtre : I, 44.  
 Godrix (Guillaume, Jourdain).  
 Goelon (Guillaume).  
 Goherius, Goherus = Gohier.  
 Gohier (Guillaume).  
 Goia : I, 85.  
 Goisbert (Roger).  
 Goisfridus = Geoffroy.  
 Goleth = Le Goulet.  
 Gondouin : I, 95, 97.  
 Gonessa, à Isigny = Genesté (?).  
 Gonnor : II, 66.  
 Goob... : I, 168.  
 Gora : I, 85.  
 Gorhan : I, 30.  
 Gornai = Gournai.  
 Gorres (Geoffroy, Jean).  
 Gorz ou Goz (Goscelin).  
 Goscelin, fils d'Adam : II, 332.  
 Goscelin, archid. : I, 29-31.  
 Goscelin dit Le Cauf : II, 91-93, 161.  
 Goscelin, fils de Conan : I, 30.  
 Goscelin, fils d'Erengar : I, 30.  
 Goscelin de Feugueroles : I, 30, 32.  
 Goscelin, fils de Geoffroy : I, 32.  
 Goscelin Gorz ou Goz : I, 32.  
 Goscelin, fils d'Hardrad : I, 30-32.  
 Goscelin, gardien de la Maison-Dieu de Bayeux : II, 166.  
 Goscelin, père de Michel : II, 131, 134.  
 Goscelin, fils de Renaud : I, 145.  
 Goscelin, sous-chantre : 125-128.  
 Goscelin Vairun : I, 46, 52, 53.  
 Goscelinus, Gotselinus = Goscelin et Joscelin.  
 Gosse (Perrin), à Isigny : I, 17.  
 Goubert (Guillaume, Henri, Sanson).  
 Gouboud = Goubert.  
 Goulet (Le), à Isigny : I, 17. (Hervé du).  
 Goupillères : II, 118.  
 Goupilleries = Goupillères.  
 Gournai (Hugues de).  
 Gouvix (Raoul, Robert, Roger de).  
 Goviz, Gowit = Gouvix, Guiz et Gouys.  
 Grae, Graci, Graie = Graye.  
 Grafard (Michel, Robert).  
 Grana = Grane ou Graine.  
 Granarium capituli : I, 297.  
 Grand (Richard Le).  
 Grandi valle = Grandval ou Granval.  
 Grandval ou Granval (Renouf de).  
 Grane ou Graine (Guillaume de).  
 Grangia : I, 17, 35, 61, 148, 150, 166; II, 23, 45, 141, 144, 178, 179, 204, 251, 291, 347.  
 Gras (Richard Le).  
 Gratis : I, 203; II, 56, 129.  
 Gratepanche, Gratepanche = Gratte-Panche.  
 Gratte-Panche : I, 47, 52. (Roger de).  
 Gravelle (La) : I, 178.  
 Graverend ou Graverenc d'E-vrecy : I, 93, 142.  
 Graye : II, 33-35, 180-183. (V. Eglises). — Guillaume, seigneur de, Richard de).  
 Grégoire, archid. de Bayeux : I, 272, 273.  
 Grégoire de Lond... : I, 38.  
 Grégoire, chan. de Moon : I, 165, 166.  
 Grégoire de Naples, doyen de B. : II, 215-217, 222, 223, 259, 316; év. de B. : II, 222, 224.  
 Grégoire (Pierre).  
 Grent : I, 57.  
 Grentonia, Grentonne = Grand-Tonne (Sainte-Croix).  
 Grimodi, Grimolt = Grimoult.



- Grimoult du Plessis : I, 4, 5, 187, 191.  
 Grocci, Grossei = Groucy.  
 Grogneith (Jean, Robert).  
 Gros (Le), père de Clément : I, 293.  
 Gros (Guillaume Le).  
 Grossa : I, 178.  
 Grossus = Le Gros.  
 Grosvassal, à Isigny : I, 17.  
 Groucy, à Rouxéville (Manche) : I, 28, 188, 192.  
 Gruet, Gruier (Turgis Le).  
 Gualenus (Nicolas).  
 Guerardus = Gérard.  
 Guerart (Alexandre, Olivier).  
 Guerbert ou Guelbert (Richard, Roger).  
 Guerentonia = Grand'Tonne (Sainte-Croix-).  
 Guergner (Thomasse).  
 Guérin : II, 26.  
 Guérin de Batentort (Bertécourt ou Béthencourt) : II, 24.  
 Guérin Boistard : I, 176-178, 308, 309.  
 Guérin Fouquet : II, 258, 262, 265.  
 Guérin, fils de Girard ou Giraud : I, 22, 48, 168.  
 Guernon (Geoffroy).  
 Gueron : II, 24, 131-134, 161, 301. (V. *Eglises et Prébendes*).  
 — (Philippe de).  
 Guerra : I, 49.  
 Guericus de Bantellu : II, 264.  
 Guet de La Bruyère : I, 48.  
 Guiard de Corion : II, 145.  
 Guibou (Guillaume de).  
 Guido = Guy.  
 Guiger = Viger (?).  
 Guigornensis = Worcester.  
 Guillaume d'Aboville : II, 333, 334.  
 Guillaume Acarin, doyen du Saint-Sépulcre de Caen : I, 267, 269.  
 Guillaume d'Agneaux : I, 67, 69.  
 Guillaume Agoulant : II, 324, 325.  
 Guillaume d'Airel : I, 91.  
 Guillaume Alain : II, 90.  
 Guillaume, fils d'Alalcaquesse : II, 127.  
 Guillaume d'Amayé : II, 232, 288-291, 330-332.  
 Guillaume d'Angerville : I, 48, 114, 115 ; II, 38.  
 Guillaume L'Anglais ou L'Anglois : I, 127.  
 Guillaume Animæ ou Anigne : II, 261-264.  
 Guillaume d'Anisy : II, 60.  
 Guillaume, fils d'Ansgot (?) : I, 36.  
 Guillaume, archid. : I, 204, 205.  
 Guillaume d'Argences (?) : I, 115, 140.  
 Guillaume, moine d'Arques : I, 8, 13.  
 Guillaume d'Arry : I, 273, 274 ; II, 135-137.  
 Guillaume d'Audrieu : I, 99, 119.  
 Guillaume, aumônier : I, 130.  
 Guillaume Arundel : I, 152, 279, 280 ; II, 119, 120.  
 Guillaume d'Auge : II, 73, 127.  
 Guillaume d'Aunay : I, 74, 304.  
 Guillaume Avenel : I, 124.  
 Guillaume, archid. d'Avranches : I, 208.  
 Guillaume, (electus) d'Avranches : I, 319.  
 Guillaume, év. d'Avranches : II, 26.  
 Guillaume, trésorier d'Avranches : I, 301.  
 Guillaume Bacon : I, 291.  
 Guillaume de Basenville : II, 68-72, 74, 75, 87.  
 Guillaume Basin : II, 161, 321.  
 Guillaume Le Bastard : II, 353, 354.  
 Guillaume Baudoin : II, 73.  
 Guillaume Beaudorç : II, 167.  
 Guillaume Belet : I, 119.  
 Guillaume dit Bele Pite : II, 148.  
 Guillaume Bence : II, 358-359.  
 Guillaume, chapelain de Bernières : I, 90, 91.  
 Guillaume Bersic : I, 34.  
 Guillaume Bertrand : I, 8, 13.  
 Guillaume de Blagny : II, 306.  
 Guillaume Blandin : II, 136, 137.  
 Guillaume de Blary : II, 172.  
 Guillaume Le Blond (?) : I, 145.  
 Guillaume Le Bœuf : II, 24.  
 Guillaume dit Le Bois : II, 203, 204.

- Guillaume Bonne-Ame, archev. de Rouen : I, 8, 213.  
Guillaume Boujun : I, 53.  
Guillaume de Boutelle (?) : II, 9.  
Guillaume Bovet : I, 318.  
Guillaume, curé de Brécý : II, 204.  
Guillaume dit Le Bret : II, 251, 252.  
Guillaume de Breteuil : I, 12.  
Guillaume Le Breton : I, 39; II, 180, 181, 183.  
Guillaume de Bretteville : II, 60.  
Guillaume du Breuil : I, 56, 92, 93, 130, 142, 160, 164, 165, 169, 179, 180, 182, 183.  
Guillaume de La Bruyère : I, 48.  
Guillaume de Buron : II, 173.  
Guillaume, abbé de Caen : I, 129, 164.  
Guillaume de Cairon : II, 85, 86, 331.  
Guillaume de Cambremer : II, 23, 60, 84.  
Guillaume, prêtre de Cambremer : I, 135, 136.  
Guillaume Capadoc : I, 67, 99, 117, 178.  
Guillaume de Carcagny : I, 56.  
Guillaume, cardinal : I, 75; II, 10.  
Guillaume Carité : I, 3, 4.  
Guillaume Caruel : II, 109.  
Guillaume Castel : I, 69.  
Guillaume Le Cat : II, 101, 105, 320.  
Guillaume Catu : I, 73.  
Guillaume de Cauvicourt : II, 269.  
Guillaume Cauvin : II, 134.  
Guillaume, frère de Cauvin : I, 69.  
Guillaume Le Chambrier : I, 7, 187, 191.  
Guillaume, chevalier : I, 195.  
Guillaume, neveu de Chipecus : I, 17.  
Guillaume Chocket : I, 97.  
Guillaume, fils de Chrétien : II, 99.  
Guillaume, fils de Clair : II, 21, 22.  
Guillaume de Clare : II, 84.  
Guillaume, clerc : I, 115.  
Guillaume Cœur-de-Roi : II, 100, 101.  
Guillaume, comte : I, 211.  
Guillaume, neveu du comte : I, 164.  
Guillaume de Conjon : I, 172, 287; II, 79.  
Guillaume 1<sup>er</sup> le Conquérant (le Bâtard), duc de Normandie et roi d'Angleterre : I, 1-4, 6, 9, 10, 13-15, 24, 41, 42, 51, 186, 187, 190, 191, 198, 213, 214, 216; II, 26.  
Guillaume Conseil : II, 352.  
Guillaume Corbin : I, 31.  
Guillaume dit Cossin : II, 269, 270.  
Guillaume de Courcy, dapifer : I, 27.  
Guillaume de Courseulles ou Courcelles : I, 2, 10; 127.  
Guillaume, couteur : I, 50, 142, 184.  
Guillaume Crespin : I, 13; II, 90.  
Guillaume de Creully : I, 32.  
Guillaume de Crèvecœur : I, 233, 234, 247.  
Guillaume de Cristot : I, 56, 154.  
Guillaume Davi : I, 120.  
Guillaume, év. de Durham : I, 8, 12.  
Guillaume, fils d'Elie : I, 139.  
Guillaume, fils d'Enguerrand : I, 116.  
Guillaume, escholâtre : I, 140.  
Guillaume Esrachequaisne : II, 106.  
Guillaume, comte d'Evreux : I, 12.  
Guillaume, év. d'Evreux : I, 10.  
Guillaume Féron : I, 85; II, 243-245.  
Guillaume de Ferrières : I, 119.  
Guillaume de La Flaguère : II, 13, 14.  
Guillaume de Flavigny : I, 93.  
Guillaume de Flavigny, minor, son frère : I, 93.  
Guillaume Fleury : II, 200.  
Guillaume de Fontenay (ou Fontaines) : I, 131, 196, 222, 260, 261.  
Guillaume Le Fouacher : II, 241.  
Guillaume, fils de Foulques : II, 326.  
Guillaume Ganel : II, 126.



- Guillaume Gare : II, 173.  
Guillaume, père de Georges : I, 301.  
Guillaume de Glanville : I, 117-119.  
Guillaume, clerc de G. de Glanville : I, 119.  
Guillaume de Glastonbury : I, 14.  
Guillaume Godriz : I, 111, 171.  
Guillaume Goelon : II, 28.  
Guillaume Gohier : I, 69.  
Guillaume, fils de Gorhan : I, 30.  
Guillaume, neveu de Goubert : I, 315.  
Guillaume de Grane : II, 294-297.  
Guillaume de Graye : I, 111, 171 ; II, 283.  
Guillaume Le Gros : I, 22, 51, 226, 319.  
Guillaume de Guibou : I, 93.  
Guillaume, fils de Guillaume, fils d'Osberne : I, 10.  
Guillaume dit Hains : II, 199.  
Guillaume, fils de Hamon : I, 22 ; — II, 184.  
Guillaume de Harcourt : I, 19, 20 ; — 167-169, 323.  
Guillaume Harenc : II, 309.  
Guillaume Le Heriche : II, 73, 127.  
Guillaume d'Hermanville : II, 313.  
Guillaume Heugot : II, 148.  
Guillaume du Hommet : I, 128, 129, 146, 147, 169.  
Guillaume, fils d'Hubert : II, 100, 165.  
Guillaume, fils de Richard Hue-line : II, 64.  
Guillaume de Hungreville : II, 80, 81.  
Guillaume Jean : II, 106.  
Guillaume, fils de Jean : I, 20, 34, 35, 42, 43, 56, 129, 168, 175, 195.  
Guillaume Lardier : II, 298.  
Guillaume Leconte : II, 341.  
Guillaume Lemasuer ou Lemasuier : II, 127, 128, 323, 324.  
Guillaume Lemonton : II, 118.  
Guillaume Lepetim... : II, 112.  
Guillaume Lesdessuble : II, 127.  
Guillaume Lespec : II, 224-231.  
Guillaume de Létie : II, 309, 310.  
Guillaume Letructoor : II, 74.  
Guillaume, fils de Liedseline : I, 31.  
Guillaume de Lingèvres : II, 206.  
Guillaume de Lion : I, 81, 130.  
Guillaume, archid. de Lisieux : I, 242.  
Guillaume des Loges : I, 122, 123.  
Guillaume de Longchamp : I, 320.  
Guillaume dit Lorine et Lorme : II, 253, 256.  
Guillaume de Mandeville : I, 320 ; II, 295, 297.  
Guillaume du Manoir : I, 115.  
Guillaume, év. du Mans : I, 228, 230, 248.  
Guillaume des Marais : II, 119.  
Guillaume de La Mare : I, 289.  
Guillaume, fils de Marg... : I, 156.  
Guillaume de Marleiz : I, 262 ; II, 25, 26.  
Guillaume Marmion : II, 220.  
Guillaume de Mathieu : II, 38, 166.  
Guillaume Mauger : II, 63, 64.  
Guillaume Maunoury : I, 136.  
Guillaume de Meslay : I, 294, 296.  
Guillaume de Molendin (ou Moulines) : I, 13.  
Guillaume de Montpinçon : I, 53.  
Guillaume de Monts : I, 60, 61, 84 ; — II, 123, 124.  
Guillaume du Moulin-Auvray (ou de Hervieu) : II, 326-328.  
Guillaume de Moyon : I, 33.  
Guillaume Naion : II, 5-7.  
Guillaume Néel : II, 159, 196.  
Guillaume, frère de Nurgot : I, 28, 188, 192.  
Guillaume (Eil-de-Bœuf) : I, 204.  
Guillaume, fils d'Oger : I, 95, 97.  
Guillaume, fils d'Osberne : I, 10.  
Guillaume Oudon : II, 337.  
Guillaume d'Ouille : I, 53.  
Guillaume Painel : I, 6.  
Guillaume Patry : I, 15.  
Guillaume Le Paumier : I, 317.  
Guillaume Payen : I, 264-266.  
Guillaume, fils de Picot : I, 82.

- Guillaume Picoth : I, 63, 92.  
 Guillaume, prieur du Plessis-Grimoult : I, 287.  
 Guillaume de Pontécoulant : I, 303.  
 Guillaume, comte de Ponthieu : I, 228, 229.  
 Guillaume du Pont-Trubert : I, 120, 302.  
 Guillaume de Poterna : II, 90.  
 Guillaume de Préaux : I, 316.  
 Guillaume Rachinel : II, 77.  
 Guillaume de Ragny : II, 343-345.  
 Guillaume, fils de Raoul, sénéchal : I, 2, 18, 32, 320, 322.  
 Guillaume de Rapilly : II, 350.  
 Guillaume Le Rede : II, 65.  
 Guillaume Restost : II, 134.  
 Guillaume de Reviers : I, 111, 171.  
 Guillaume, fils de Richard : I, 82, 83.  
 Guillaume, fils de Robert : II, 222-224.  
 Guillaume de La Roche (Rocque ou Roque) : I, 136.  
 Guillaume I<sup>er</sup> de Ros, doyen : I, 30, 32.  
 Guillaume Rouel : II, 148.  
 Guillaume Le Roux : II, 192.  
 Guillaume II le Roux, roi d'Angleterre : I, 4, 6, 14, 41.  
 Guillaume, sacrista : I, 140, 143, 160, 164, 169, 182, 183, 219; II, 171.  
 Guillaume Le Sage : I, 30, 69, 117, 164, 169, 179, 180; II, 12, 82.  
 Guillaume de Sagy : I, 136.  
 Guillaume de Saint-Germain : II, 221, 339-343.  
 Guillaume de Saint-Laurent : II, 188.  
 Guillaume, prieur de Sainte-Barbe : I, 81.  
 Guillaume de Sainte-Mère-Eglise, év. d'Avranches : II, 51.  
 Guillaume de Salisbury : I, 142.  
 Guillaume Sellon : II, 135.  
 Guillaume de Semilly : I, 95, 97, 110, 112, 170; — 110, 170; II, 84; — 115-117.  
 Guillaume IV de Semilly, doyen : I, 94, 273, 275, 276, 279, 307-309, 311-313, 318, 325; II, 6, 16, 18, 42, 43, 58, 88, 89, 91, 113, 114, 118, 143, 184, 321.  
 Guillaume, sénéchal : I, 164.  
 Guillaume, fils de Serlon : I, 31.  
 Guillaume de Sermentot : I, 178.  
 Guillaume de Soliers : I, 56, 119.  
 Guillaume, fils de Sunald : I, 31.  
 Guillaume Taillebois : I, 134, 136-138.  
 Guillaume Taillefer : I, 93.  
 Guillaume de Tancarville, chambellan : I, 108-110.  
 Guillaume de Tancarville, fils du précédent : I, 107-109.  
 Guillaume de Tancarville, chanoine : II, 88, 90, 92, 93, 102, 103, 112, 113.  
 Guillaume III de Tournebu, doyen : I, 55, 56, 60, 62, 84, 85, 89-92, 118, 123, 140, 142, 143, 146, 154, 156, 159-161, 163, 165, 168, 169, 179, 180, 182, 183, 195, 200, 218-220, 224, 225, 249, 258; II, 11, 170, 171; — év. de Coutances : I, 122, 135, 137.  
 Guillaume, fils de Toustain : II, 298.  
 Guillaume Tranchenote : II, 158.  
 Guillaume, trésorier : I, 81, 130, 143.  
 Guillaume, fils de Trinot : II, 114.  
 Guillaume Le Valois : II, 358.  
 Guillaume Varin : II, 73.  
 Guillaume de Vernon : I, 25.  
 Guillaume de Victot (Wigetot) : I, 157, 158, 318.  
 Guillaume de Vienne : I, 178.  
 Guillaume de Vierville : I, 111, 171.  
 Guillaume de Villers : II, 60, 84.  
 Guillaume de Villiers (-sur-Port) : II, 123, 124, 322 (?).  
 Guillaume Wales : I, 226.  
 Guillebert de Villiers : II, 264.  
 Guimarc, peut-être Guiomar : I, 30.  
 Guimond ou Vimond de Feu-guerolles (-sur-Seulles) : I, 29, 188, 192.  
 Guimond, fils de Renouf : I, 5, 187, 191.



- Guischart (Pierre).  
 Guiz = Gouvix ou Gouis.  
 Gulielmus, Guilelmus, Guiller-  
 mus, Guillaume, etc. = Guil-  
 laume.  
 Guy de Charmont : II, 232.  
 Guy, év. de Bayeux : II, 46, 47,  
 59, 80, 81, 94, 96, 116, 117,  
 143, 149, 150, 193-195, 198-  
 200, 202, 203, 205, 213, 214,  
 220.  
 Guy, père d'Hamon : II, 171.  
 Guy de Magny : I, 111, 171.  
 Guy du Marais : II, 60.  
 Guy de Reims, prieur de Saint-  
 Vigor : I, 63, 85, 154.  
 Guy de Sablé : I, 33.  
 Guz (Goz) (Richard, Turstin).  
  
 Hadewise de L'Isle : I, 115 ;  
 II, 6.  
 Hadewise, mère de Richard : I,  
 62.  
 Hadewise, mère de Robert de  
 Juvigny : I, 287.  
 Hadoisa, Haduisa, Hadvisa =  
 Hadewise.  
*Hæredem constituere* : II, 14.  
 Haia = La Haie ou La Haye.  
 Haie (La), à Mandeville : II, 250.  
 Haie (La) du Parquet, de Savi-  
 gny : I, 28, 188, 192.  
 Hains (Guillaume dit).  
 Haldub (Eudes).  
 Hamel (Thomas du Hamel).  
 Hamelin Le Beitre : I, 83.  
 Hamelin (Raoul).  
 Hamello = du Hamel.  
*Hamellum* : II, 314.  
 Hammeth = Le Hamet, à Bon-  
 noeil (?) : I, 28, 187, 191.  
 Hamon : I, 6.  
 Hamon, le Bouteiller (pincerna) :  
 I, 18, 119, 287.  
 Hamon, diacre : I, 92.  
 Hamon, père de Guillaume : I,  
 22 ; — II, 184.  
 Hamon, fils de Guy : II, 171.  
 Hamon, père de Jean : II, 131,  
 138, 139.  
 Hamon (Raoul).  
 Hamon, père de Richard : I,  
 103, 120, 145.  
 Hangervilla = Angerville.  
 Hapegars : I, 135, 137.  
  
 Harcourt : I, 80. (Albert, péa-  
 ger de; Béatrix, Guillaume,  
 Philippe, Robert de).  
 Hardi (Jean, Michel Le).  
 Hardrad : I, 30-32.  
 Harecort, Harecuria = Harcourt.  
 Harenc (Guillaume).  
 Hast... = Hastain ou Hastin.  
 Hastain ou Hastin (Raoul de).  
 Hastein (Jean).  
*Haut et bas (Alte et basse)* :  
 II, 144, 145, 284, 292-294.  
 Haye (La) : I, 28, 188, 192.  
 Haye (Richard de La).  
 Hebreceio = Evrecy.  
 Hederosa = Lirose.  
 Helgot, archid. : I, 30.  
 Hélie (V. Elie).  
 Helton : I, 95, 97.  
 Helton, connétable de Gistot :  
 I, 16.  
 Henri : I, 30.  
 Henri d'Andely, ch. de Rouen  
 (le trouvère) : I, 262.  
 Henri d'Anisy : II, 226, 227.  
 Henri, archid. : I, 184, 305.  
 Henri, abbé d'Aunay : I, 306.  
 Henri Barbou : II, 115, 117.  
 Henri 1<sup>er</sup> Beau-Clerc, roi d'An-  
 gleterre : I, 14, 15, 19, 21, 23,  
 24, 33-36, 38, 41, 43-47, 49,  
 51, 52, 54, 112-114, 167,  
 253.  
 Henri II de Beaumont (alias de  
 Pardieu), év. de Bayeux : I, 16,  
 17, 26, 27, 54-58, 60, 62, 65,  
 67, 83-87, 94, 99-101, 103-  
 107, 111, 118-122, 129-134,  
 136, 137, 144-149, 151, 152,  
 155, 156, 158, 159, 164, 165,  
 170, 173-176, 178, 184, 185,  
 202, 206, 209, 220, 224, 243,  
 251, 254, 255, 259, 289, 298,  
 299, 301-303, 305, 320, 323,  
 327-330, 332, 333 ; II, 8, 10,  
 58, 59, 82, 168, 169.  
 Henri Bellai : II, 92, 93.  
 Henri, fils de Bernard : I, 81.  
 Henri de Bolon : I, 120, 145.  
 Henri Bracheguerre : II, 85, 86,  
 88-91.  
 Henri de Brécy : I, 178.  
 Henri, chan. de Cambremer : I,  
 138, 255.  
 Henri Le Chambellan ou Le  
 Chambrier : II, 247.

- Henri, chantre : I, 100, 101, 107-110, 116, 136, 145, 151, 152, 182, 183, 303, 305.  
 Henri, couteur : I, 111, 132, 133, 135, 171, 298, 299.  
 Henri, év. de Coventry : I, 320.  
 Henri de Creully : I, 73, 165.  
 Henri dit Cullere : II, 255.  
 Henri Denis : II, 103.  
 Henri, fils d'Elie, I, 265, 266.  
 Henri, abbé de Fécamp : I, 129, 209, 232, 236, 246.  
 Henri de Fontaine : II, 208.  
 Henri Fortescu : I, 145.  
 Henri du Fresne : II, 134.  
 Henri Gare : II, 173.  
 Henri, chan. de Gavray : I, 243.  
 Henri Goubert : I, 315.  
 Henri dit Lepestor : II, 253.  
 Henri, fils de Mabon : I, 160.  
 Henri de Magny : II, 299, 300.  
 Henri Maheut : II, 331.  
 Henri Malherbe : I, 111, 171 ; II, 74.  
 Henri Marie : II, 253.  
 Henri Nicolas : II, 337, 338.  
 Henri Papillon : I, 120, 160.  
 Henri de Port : I, 235.  
 Henri II Plantagenêt, duc de Normandie, etc., et roi d'Angleterre : I, 13, 16, 18-20, 22, 26, 34, 35, 37-39, 42, 43, 48, 56, 142, 166, 167, 174, 175, 233, 253 ; II, 26, 82, 83.  
 Henri Postel : II, 79, 80.  
 Henri, archid. de Salisbury : I, 80, 81.  
 Henri, chantre de Salisbury : I, 80.  
 Henri de Sonningevilla : I, 135, 153, 156.  
 Henri, sous-chantre : I, 56, 62, 103, 111, 117, 131, 135, 145, 156, 164, 165, 171, 184.  
 Henri, frère de G. de Tancarville : II, 91.  
 Henri, chan. de Thanis : I, 73.  
 Henri Le Tort : II, 207.  
 Henri, fils de Toustain : II, 298.  
 Henri Voisin : II, 331.  
 Henri, archev. d'York : I, 80.  
*Herbagium* : I, 69, 166, 319.  
*Herbergagium* : II, 199, 200, 295, 301, 302.  
*Herbergium* : I, 47, 173.  
 Herbert : I, 127.  
 Herbert d'Agneaux : I, 3, 4 ; — 67, 99 ; II, 34, 332.  
 Herbert, fils de Burnegc : I, 29, 188, 192.  
 Herbert, chantre : I, 50, 62, 81, 92, 120, 130, 163 ; II, 171.  
 Herbert de Charmont, doyen : II, 17, 38-40, 43, 60, 62, 63, 75, 80, 84, 86, 94, 115, 117, 138-142, 145, 149, 150, 187.  
 Herbert, dispensator : I, 30, 31.  
 Herbert, fils de Gondouin : I, 95, 97.  
 Herbert Lochart : II, 173.  
 Herbert (maître) : I, 142, 155 ; II, 12, 171.  
 Herbert Monte Camp : II, 360.  
 Herbert de Monts : II, 123, 124.  
 Herbert Poisson : I, 50, 51.  
 Herbert du Pont-Trubert : I, 61, 91, 130, 160, 169, 182, 183.  
 Herbertus, Herebertus = Herbert.  
*Herchia* : II, 141-143.  
 Herecort, Herecuria = Harcourt.  
 Hereng (Richard).  
 Heriche (Guillaume Le).  
 Hérils (V. *Eglises*).  
 Herith, Heriz = Hérils.  
 Hermanville (Guillaume, Odard, Simon d').  
 Hermenvilla, Hermevilla = Hermanville.  
 Herneisius, Herneisus = Erneis.  
 Héron (A.) : II, 26.  
 Hérouville : I, 96.  
 Herovilla = Hérouville.  
 Herowcur. = Harcourt.  
 Hervé, prêtre de Douvres : I, 85 ; — II, 45.  
 Hervé du Goulet : I, 17. (Ferme d'Hervée, à Isigny).  
 Hervé Verenc : II, 71, 72.  
 Heschures = Escures, à Lassy.  
 Heugot (Guillaume).  
 Heus = La Heuse (Raoul de La).  
 Hilarie : II, 180, 181.  
 Hoga = La Hogue.  
 Hogue (La), à Isigny : I, 17.  
 Hokerie : I, 159.  
 Hollart (Robert).  
*Homagium*, *Hommagium* : I, 124, 264, 290 ; II, 85, 99, 104,

- 160, 172, 173, 175, 176, 199, 201, 203, 204, 206, 236, 238, 248, 256, 258, 262, 265, 281, 300, 301, 307, 309, 311, 325, 341, 342.
- Hometo = Hommet.
- Hommet (Enguerrand, Guillaume, Jourdain, Raoul, Richard du).
- Homicidium* : II, 152, 314.
- Homo, Homines alicujus* : I, 2, 12, 14, 34, 36, 37, 46, 48, 69, 90, 95-97, 113, 114, 126, 157, 159, 163, 166, 172-175, 201, 223, 226, 234, 242, 272, 316, 317, 319, 321; II, 26, 27, 31, 97, 100, 175, 176, 219, 339, 340.
- Honor (charge)* : I, 189, 193, 196, 239.
- Honor* : d'Evrecy : I, 49; du Plessis : I, 96.
- Honorius II, pape : I, 224.
- Horæ divinæ* : I, 295, 296, 308-311, 313; II, 17-19, 25, 48; — *matutinæ* : I, 103, 296; — *prima, terciâ, meridiana, nona* : I, 296.
- Hosmelin de Fontenay : I, 115.
- Hospitalium* : I, 67, 85, 99, 322; II, 14.
- Hospitaliers (Frères) de Caen : I, 64, 65, 270.
- Hôtel-Dieu de Caen : I, 64, 65, 270, 296.
- Hotot (Jean de).
- Houblonnière (La) : I, 136. (Geoffroy, doyen de).
- Houchemaigne (Petra de) = La Housse-Magne.
- Houper, Houpier, Hupier = Le Houpier, à Ver : II, 104, 108, 111.
- Housse-Magne (La) (peut-être La Croix de Pierre, au Pré-d'Auge) : I, 47, 52, 54. (Robert de).
- Huard : I, 195.
- Huart (Raoul).
- Hubert du Castelet : II, 189, 191-193.
- Hubert, père de Guillaume : II, 100, 165.
- Hubert (Jean dit).
- Hubert du Manoir : I, 40.
- Hubert de Ryes, père d'Adam : I, 95.
- Huchemaigne = La Housse-Magne.
- Huelin : I, 31.
- Hueline : II, 64.
- Huelmus : I, 127.
- Hue Toncaux, à Isigny : II, 314.
- Hugo = Hugues.
- Hugues : I, 7, 186, 190.
- Hugues d'Aignerville : I, 145.
- Hugues, archid. : I, 303, 305; II, 58, 59, 169; — II, 84, 94, 95.
- Hugues, fils d'Avonde : I, 30, 32.
- Hugues, fils de Baudry : I, 8.
- Hugues II, év. de Bayeux : I, 27, 187, 188, 191, 192.
- Hugues Bellai : II, 20, 21.
- Hugues de Bouran : II, 84, 163, 164.
- Hugues Bovet : I, 145, 289, 290.
- Hugues Pierre Léon, cardinal : I, 212, 251.
- Hugues de Crèvecœur : I, 44, 46, 53, 233, 234.
- Hugues Dorsiraie (Dos-de-Raie) : I, 5, 187, 191.
- Hugues Durescu : I, 135.
- Hugues d'Escoville : I, 304.
- Hugues de Gaieto : I, 119.
- Hugues, fils de Goscelin, fils Hardrad : I, 30.
- Hugues de Gournai : I, 10.
- Hugues d'Isigny : I, 90.
- Hugues de Juaye (?) (Joe) : I, 128.
- Hugues Labé : I, 74.
- Hugues, év. de Lisieux : I, 4, 6.
- Hugues (alias Hugolin), fils de Louvet : I, 28, 187, 191.
- Hugues de Maltetour, chantre : II, 193-195, 198-200, 202, 203, 205.
- Hugues de Montfort : I, 10.
- Hugues Le Noble : I, 106.
- Hugues Novellus : I, 127.
- Hugues Osmond : II, 89, 91.
- Hugues Paimdorge : I, 134.
- Hugues, péager d'Isigny : I, 57.
- Hugues Plamus : I, 53.
- Hugues de Port : I, 10.
- Hugues, neveu de l'archid. Raoul : I, 32.
- Hugues, père de Renouf : II, 132, 302.
- Hugues, fils de Richard : I, 46, 53.



- Hugues, père de Robert : I, 69.  
 Hugues de Rosel : I, 97.  
 Hugues, archev. de Rouen : I, 19, 20, 24, 26, 45, 63, 70, 72, 77, 79, 80, 126, 167, 181, 182, 230, 232, 235, 236, 241, 245-247, 326.  
 Hugues de Semilly : I, 145.  
 Hugues de Saint-Georges : I, 64, 155, 169, 179, 180, 182, 183.  
 Hugues, chan. de Saint-Jean de Caen : I, 270.  
 Hugues Tainson : I, 46, 52, 53, 164.  
 Hugues de Vernon : I, 12.  
 Humetis, Humeto, Humet, Hummet, Hummez = Hommet.  
 Hunfredus, Hunfridus = Onfroy.  
 Hungrevilla = Hungreville (peut-être Angreville (Seine-inférieure). (Guillaume de).  
 Hyesmes (pays et archidiaconé d') : I, 48, 65, 163, 270.  
 Hyesmoise (rue), maintenant rue Saint-Jean, à Caen : I, 179, 180, 196, 222, 260, 261.  
 Iacine (?) : II, 188.  
 Icio, Ilio = Ite.  
 If (castellatum del) = L'If, à Monfréville : I, 175.  
 Ifs : I, 70, 72.  
 Ilbert : I, 20, 188, 192.  
 Ilbert, fils d'Enguerrand : I, 7, 8, 13, 31, 187, 191, 192.  
 Ilbert de Laci ou Lassy : I, 49.  
 Ilger, I, 97.  
 Illegitimum : II, 211.  
 Imaginibus (Anquetil de).  
 Imarus, cardinal : I, 76.  
 Immunis, Immunitas, Immunitio : I, 98, 144, 157, 260, 264, 329; II, 98.  
 Indultum : II, 53.  
 Innocent II, pape : I, 241.  
 Innocent III, pape : II, 19.  
 Innocent IV, pape : II, 47-54, 56, 95, 96, 121, 129, 130.  
 Instructum varium : II, 219.  
 Insula (de) = de l'Isle.  
 Insulæ (sans doute Anglo-Normandes) : I, 28, 188, 192.  
 Insulæ Bonæ (concilium) = Concile de Lillebonne.  
 Interdictum : I, 121; II, 26, 27.  
 Investitorem bona : II, 211.  
 Investitura : I, 102, 144, 308, 309.  
 Isabelle : II, 277, 278.  
 Isceignei, Isigni, Isingni, Isigniacum = Isigny.  
 Isigny : I, 17, 56, 57, 66, 67, 89, 90, 98, 99, 226; II, 219, 314, 315. (V. *Eglises*). — (Hugues, Mabon, Robert d').  
 Isle (Alerme, Hadeuise de L').  
 Islet de Vieux-Pont (L') : II, 285-287.  
 Italus (Pierre).  
 Iler : II, 164.  
 Ivreio = Ivry.  
 Ivry (Eure) (Roger, pincerna d').  
 J..., clerc : II, 8.  
 J... de Préaux : II, 27.  
 Jacere : I, 317.  
 Jacques d'Arganchy : II, 199.  
 Jacques Crespin : II, 207.  
 Jactura : II, 210.  
 Janville (V. *Eglises*).  
 Jean : I, 31.  
 Jean : I, 93.  
 Jean d'Aboville : II, 333, 334.  
 Jean dit L'Agneau : II, 240-242.  
 Jean L'Anglais ou L'Anglois : II, 161, 256.  
 Jean d'Anstère : I, 165.  
 Jean de L'Arbre : II, 281.  
 Jean, archid. : I, 27.  
 Jean d'Arganchy : I, 291.  
 Jean d'Arry : II, 30, 31, 89, 92, 93, 119, 120, 131, 138, 166, 167, 255.  
 Jean, fils d'Avicie : I, 160.  
 Jean de Beaumont : II, 19, 22, 89.  
 Jean Beiaucor (?) : II, 204.  
 Jean Beitecervise : II, 301.  
 Jean Le Bel : II, 308.  
 Jean Bernart : II, 148, 189, 190, 273.  
 Jean dit de Blagny : II, 252.  
 Jean dit Le Bonnet : II, 221.  
 Jean Le Bouchier : II, 84, 214.  
 Jean Bougart : II, 73.  
 Jean Le Bourgeois (?) : II, 236, 238.  
 Jean Bouvet : II, 270.  
 Jean dit Le Bret : II, 251, 252.  
 Jean Le Breton : I, 248 ; II, 67, 248.

- Jean de Brucourt : II, 275.  
 Jean de Bully : II, 195.  
 Jean, prêtre de Cambremer : I, 135, 136.  
 Jean Campain : II, 318, 319.  
 Jean, fils de Canut : II, 125.  
 Jean dit Les Châns : II, 329.  
 Jean, chantre : II, 122.  
 Jean de Charmont : II, 39, 40, 213.  
 Jean, archid. de Chicester : I, 18.  
 Jean Chouquet : II, 147.  
 Jean dit Le Clerc : II, 312, 313.  
 Jean, curé de Colombières : I, 69.  
 Jean, comte : I, 119.  
 Jean, fils de Conan : I, 91, 130, 154, 155, 179, 180.  
 Jean de Condé : I, 56.  
 Jean dit Le Cornierre : II, 250.  
 Jean, év. de Coutances : II, 150.  
 Jean de Cottun : I, 99, 287.  
 Jean Denis : II, 60.  
 Jean Desrame : II, 135.  
 Jean, chantre de Dol : I, 135, 137.  
 Jean d'Eraines : I, 289.  
 Jean, escholâtre : II, 13, 14, 38, 39.  
 Jean d'Etampes : I, 103.  
 Jean Fauvel : II, 342.  
 Jean de Fontaines : II, 314, 315.  
 Jean Forrui (?) : II, 128.  
 Jean de Gamaches : II, 60, 84.  
 Jean, fils de Garnier : I, 56, 165.  
 Jean Gaudias : II, 202.  
 Jean Gérard : II, 161, 162.  
 Jean Gorres : II, 311.  
 Jean Grogneith : I, 56, 62, 103, 111, 117, 160, 165, 171; II, 9.  
 Jean, fils d'Olivier Guerart : II, 192.  
 Jean (Guillaume).  
 Jean, père de Guillaume, dapi-fer : I, 20, 34, 35, 42, 43, 56, 129, 168, 175, 195.  
 Jean, fils de Hamon : II, 131, 138, 139.  
 Jean Le Hardi : I, 116.  
 Jean Hastein : II, 250.  
 Jean, neveu d'Herbert : I, 30.  
 Jean de Hotot : II, 280, 282, 283.  
 Jean dit Hubert : II, 306, 307.  
 Jean Labbe : II, 331.  
 Jean de Létie : II, 309.  
 Jean Leverre : II, 167.  
 Jean, archid. de Lisieux : I, 81.  
 Jean, év. de Lisieux : I, 36, 41, 44.  
 Jean de Longchamp : I, 102.  
 Jean Le Machier : II, 235.  
 Jean de Magny : II, 107, 158.  
 Jean du Marais : II, 256, 257.  
 Jean de La Mare : II, 236, 237.  
 Jean, fils de Martin : II, 141.  
 Jean, fils de Maurice : I, 165.  
 Jean Mazeline : II, 309.  
 Jean de Mosles, ou de Moul : II, 60.  
 Jean du Moutier : I, 263; II, 111, 114, 248.  
 Jean de Néaufle : I, 154, 155, 157, 158.  
 Jean de Nihault : II, 284.  
 Jean d'Oenville : II, 63-68, 99, 101.  
 Jean d'Orne : II, 103.  
 Jean Painel : II, 180-182.  
 Jean Pasturel : II, 200.  
 Jean Le Pestour : II, 323.  
 Jean, fils du comte de Ponthieu : I, 229.  
 Jean Le Porchel : II, 241.  
 Jean de Quiry : II, 352.  
 Jean de Raboro : II, 60.  
 Jean de Ranchy : I, 160.  
 Jean dit Recuchon : II, 174-176.  
 Jean, fils de Renouf de Saint-Patrice : I, 30.  
 Jean Rossel : II, 225.  
 Jean, archev. de Rouen : I, 4, 6.  
 Jean du Rouveray : II, 26, 358 (?).  
 Jean Le Roux : I, 310, 311; II, 5-7, 84.  
 Jean de Saint-Germain : II, 341-343.  
 Jean, doyen de Salisbury : I, 176.  
 Jean de Sauques : II, 264.  
 Jean de Secqueville : I, 92, 160.  
 Jean, év. de Sées : I, 146.  
 Jean de Soligny ou Subligny : I, 175, 287.  
 Jean de Subles : II, 256, 257.  
 Jean Talvas : II, 74.  
 Jean de Tessel : II, 344-346.

- Jean de Trévières : II, 177, 178.  
 Jean de Troyes : II, 168, 214.  
 Jean, cardinal diacre et bibliothécaire du pape Urbain II : I, 214.  
 Jean Varnier : II, 280, 282, 283.  
 Jean de Ver : II, 30, 73, 74, 246-248.  
 Jean Yvon : II, 300, 301.  
 Jeanne, fille de Bernard : II, 102, 103.  
 Jeanne de Feuguerolles : II, 321, 322.  
 Jeanne, femme de Colin Leroy : II, 133, 134.  
 Jeanne, veuve de Jean Leverre : II, 167.  
 Jeanne dite La Verrière : II, 304, 305.  
 Jeanne, femme de Raoul de Liesieux : II, 304, 305.  
 Jeanne dite Maloysel : II, 319.  
 Jeanne Putois : II, 173.  
 Jeanne, fille de Jean Varnier : II, 280, 282-284.  
 Jéronton, abbé de Saint-Bénigne de Dijon : II, 96, 97.  
*Jerosolimitanæ peregrinationis iter* (2<sup>e</sup> croisade) : I, 68.  
 Joe = Juaye (?).  
 Johannes = Jean.  
 Johannes (sanctus) : I, 271.  
 Johannis villa = Janville.  
 Jordanus = Jourdain.  
 Jorkes, Jorques = Jurques.  
 Joscelin de Bailleul : II, 20, 168.  
 Joscelin de La Pommeraye (?) : I, 319.  
 Joscelin, év. de Salisbury : I, 80.  
 Jourdain : II, 280.  
 Jourdain, archid. : I, 62, 85, 103, 111, 116, 120, 147-149, 151-153, 164, 170, 302.  
 Jourdain, fils de Barthélemy : I, 325, 326; II, 16, 18-22, 125-128.  
 Jourdain de Bavent : I, 164.  
 Jourdain de Colleville : II, 84.  
 Jourdain (Fleury dit).  
 Jourdain Godriz : I, 156.  
 Jourdain du Hommet, év. de Lisieux : I, 147; II, 26.  
 Jourdain de La Lande : I, 119, 303.  
 Jourdain Lapeinne : II, 112.  
 Jourdain des Marais : II, 119.  
 Jourdain, père de Néel : I, 127.  
 Jourdain de Rouen : II, 41, 42.  
 Jourdain de Rucqueville : II, 350, 351.  
 Jourdain, archid. de Salisbury : I, 156.  
 Jourdain, doyen de Salisbury : I, 120.  
 Jourdain (Sanson dit).  
 Jourdain, sous-doyen : I, 312.  
 Jourdain Taisson : I, 62, 118, 175, 176; II, 11-13.  
 Jourdain, trésorier : I, 106.  
 Jourdain de Vieux : I, 62.  
 Juaye (?) (Hugues de).  
*Judex districtus* : I, 189, 193, 196.  
*Judicare* : I, 248, 249.  
*Judices delegati* : I, 65, 135, 181, 183; II, 10, 22.  
*Judiciarius ordo* : I, 206.  
*Judicium* : I, 44, 162, 163, 194, 195, 238, 250, 300; II, 95; — *divinum* : I, 189, 196, 234; — *ecclesiasticum* : I, 204, 234, 243; II, 263.  
 Juif (Odon dit Le).  
 Julien : II, 13, 14.  
 Julienne : II, 147.  
*Junco et arundine (cum)* : I, 47.  
*Jura episcopalia* : I, 76, 161, 198, 203, 205, 206, 212, 215, 232, 241, 246, 251, 272, 289, 326, 327; II, 214.  
*Juramentum (serement) : corporaliter præstitum* : I, 99, 109, 110, 150, 177; II, 216, 262, 263, 288; — *legitimum et antiquorum hominum* : I, 21, 23, 45-47, 51-53, 57.  
*Jurare (Jurer) : super altare* : I, 61, 69; — *super sancta evangelia, vel tactis s. e.* : I, 17, 61, 62, 91, 92, 111, 117, 144, 160, 170, 264, 271, 322; II, 76, 81, 117, 230, 235, 239, 265, 278, 282, 287, 291, 297, 301, 336-338, 351, 354, 356, 360.  
*Jurati homines* : II, 27, 264, 313.  
*Juratores* : I, 42, 51, 52, 83.



- Juratum, Jurata* : I, 18, 21, 22, 26, 47.  
*Jurches* = *Jurques*.  
*Jurisdiction* : I, 200, 203, 205-207, 286; II, 46, 47, 95, 151, 152, 218, 219; — *archidiaconi* : I, 272; II, 144, 149, 151, 210, 213; — *episcopalis* : I, 251, 272; II, 209, 214.  
*Jurques* : I, 29, 188, 192; II, 58, 260. (V. *Eglises*).  
*Jus (Dreit)* : *advocationis* : I, 65; — *archidiaconi* : I, 263, 272; II, 45, 59, 212, 214; — *capituli B.* : I, 252, 260, 290; II, 45; — *commune* : II, 26, 94; — *decani B.* : I, 120; II, 217; — *domini* : I, 84, 106, 119, 123, 147, 148, 150, 171, 214, 290, 317; II, 5; — *dominicum* : II, 160, 257; — *ducis* : I, 12, 186, 190; — *ecc. B.* : I, 46, 47, 98, 187, 191, 223, 231, 249; II, 26, 214; — *ecclesiasticum* : I, 2, 10, 45, 66, 88, 205, 226, 253, 269, 298, 299; II, 96, 151, 152, 218, 219; — *episcopi B.* : I, 167, 168, 198, 208, 218, 269; II, 144, 212; — *hereditarium* : I, 23, 40, 89, 109, 124, 172, 175, 249, 264, 265, 291, 304, 305, 315; II, 57, 75, 76, 93, 115, 133, 136, 157, 159, 161, 178, 197, 223, 236, 250, 251, 253, 255, 256, 269-272, 274, 284, 295, 298, 304, 307, 313, 316, 322, 325; — *patronatus* : I, 200, 206, 282, 284, 304, 305; II, 45, 46, 60-63, 143, 144, 223; — *perpetuæ possessionis* : I, 11, 12; — *presentandi, præsentionis* : I, 55, 65, 304.  
*Jusjurandum* : I, 95, 106, 124; II, 216.  
*Justicia (Justice)* : *ducis* : I, 15, 16, 19, 23, 24, 28, 33, 43, 44; — *ecclesiastica* : I, 108, 109, 162, 205, 238, 245, 253; II, 67, 68, 75, 77, 114, 120, 123, 125, 127, 128, 147, 156, 158-160, 163, 165, 167, 186, 188, 194, 206, 208, 222, 240-244, 246, 249, 252, 268, 284, 289, 295, 297, 299, 316, 323, 324, 326, 327; — *episcopi B.* : I, 47, 52, 162, 196, 232, 234, 246; — *le Rei* : II, 226, 229, 230; — *secularis* : I, 108; II, 100.  
*Justiciæ, Justiciarii (Justiciers)* : *ducis et regis* : I, 13, 14, 17, 19, 22, 23-26, 33, 37, 39, 44, 46, 167, 176, 289, 319, 320; II, 83; — *episcopi* : I, 36.  
*Juveignei, Juvigni* = *Juvigny*.  
*Juvigny (Pierre, Robert de)*.  
*Kaencheium* = *Canchy*.  
*Kahaignoles* = *Cahagnolles*.  
*Kahanes, Kahagnes, Kahinnes* = *Cahagnes*.  
*Kanovilla* = *Canoville*.  
*Karel (Le)* = *Le Carel*.  
*Karo monte* = *Charmont*.  
*Karon* = *Cairon (?)*.  
*Karonnet* = *Caironnet (?)* : II, 273.  
*Karreaux, Karrerias* = *Les Carreaux, Les Carrières*.  
*Kartagnei, Kartinneium* = *Cartigny*.  
*Karuga* : II, 141, 142.  
*Kastellei* = *Castilly*.  
*Kastellon* = *Castillon*.  
*Kerneth* = *Caynet ou Cainet*.  
*Labæe* = *La Baie (?)*.  
*Labbe (Jean)*.  
*Labe (Hugues)*.  
*Labisacia, Labisatia* = *La Besace*.  
*Labor* : I, 272, 274, 328, 330-333; II, 21, 22.  
*Labunia* = *La Bigne*.  
*Laceium, Lachei, Lachi* = *Laci, maintenant Lassy*.  
*Lachon, Lacon* = *Lasson*.  
*Ladoubé (Luc)*.  
*Lagravele* = *La Gravelle*.  
*Lahumblonneria* = *La Houblonnière*.  
*Laicale* : II, 205, 361.  
*Laise (val de), à May (?)* : II, 196, 198.  
*Laloer (Pierre)*.  
*Laloignie (Robert)*.  
*Lamberville* = *Lamberville (Pierre de)*.  
*Lampas S. Egidii* : II, 250, 252.

- Lana* : I, 61, 79, 141, 169.  
*Landa* = La Lande.  
*Lande* (Geoffroy, Jourdain de La).  
*Landes* (Raoul, Thomas, Toustain de).  
*Landis* = Les Landes, aux Oubeaux : II, 164.  
*Lanfréville* (V. Amfréville).  
*Langlois* (V. Anglais ou Anglois) (L).  
*Lanifeciorum* (?) : I, 35.  
*Lapreel* = La Perrelle (?).  
*Lardier* (Guillaume).  
*Lasson* : II, 149, 185, 187, 292-294. (V. *Eglises*). — (Michel de Courtonne, sieur de ; Pierre de).  
*Lassy*, fief à Amayé : I, 151, 152 ; II, 357.  
*Lassy* : I, 5, 29, 49, 188, 192. (Gilbert, Ilbert de).  
*Latran* (Italie) : I, 185, 189, 197, 199, 200, 204, 206, 207, 220, 221, 223, 224, 228-230, 240-243, 248-250, 253, 256-257 ; II, 47-57, 98 ; — *concile de* : I, 202.  
*Latum Dorsum* : I, 29, 188, 192.  
*Lauda*, pour *Landa*.  
*Laurence Le Cauf* : II, 285-287.  
*Laurus* (Laurier (?)) : I, 126.  
*Lavardin* (Denis de).  
*Lebaillif* (Michel).  
*Lebosquen* : II, 120.  
*Lebutet* (Raoul).  
*Lecanu* (Benoit).  
*Leconte* (Guillaume).  
*Lefolun* (Adam).  
*Legai* (Richard).  
*Legale bladum* : I, 107, 109.  
*Legales, Legitimi homines* : I, 19, 21, 23, 38, 45-47, 51-53, 57, 199, 217, 253, 316 ; II, 61.  
*Legationis auctoritas, officium* : I, 212, 251 ; II, 8.  
*Legatus Apost. Sedis* : I, 75, 76, 251 ; II, 8, 10.  
*Legendo* : II, 15, 16.  
*Legendre* (Richer).  
*Léger Néel* : II, 156, 160.  
*Lego* : II, 88, 166.  
*Legras* (Thomas).  
*Legrecestria* = Leicester.  
*Lehedun, Lendun* = Moulin d'Ehidon, à Saint-Pierre-la-Vieille, ou Mesnil-Landon, à Lingèvres (?).  
*Leicester* (Angleterre) (Robert, comte de).  
*Leicestria* = Leicester.  
*Leise* = Laise.  
*Lemariage*, à Guéron : II, 135.  
*Lemasuer* (Guillaume, Robert).  
*Lemeteer* (Nicolas, Roger).  
*Lemonton* (Guillaume).  
*Lemovicas* = Limoges.  
*Leones* = Lyons.  
*Lepeinne* (Jourdain).  
*Lepestor* (Henri dit).  
*Lepetim*... (Guillaume).  
*Leprevost* (Adam, Nicolas, Pierre, Thomas).  
*Leprosus* : II, 312, 313.  
*Lequetivel*, à Audrieu : II, 109.  
*Leroyer* (Colin).  
*Lesbarreus Levesque*, à Douvres : II, 192.  
*Lescluse* = L'Ecluse.  
*Lesdessuble* (Guillaume).  
*Lespec* (Garnier, Guillaume, Thomas).  
*Lespiney* = L'Epinay.  
*Lesquente* (Nicolas dit).  
*Lessaetes*, à Ver : II, 248.  
*Lestie* = Létie, à Campeaux.  
*Lesward* (Robert).  
*Letardif* (Anquetil).  
*Létie* (Guillaume, Jean de).  
*Letres le Rei* : II, 224-229.  
*Letruetoor* (Guillaume).  
*Letuchon* (Rolland dit).  
*Leuca, Leuga, Leugata* de Cambremer : I, 18, 24, 29, 46, 47, 51-54, 188, 192.  
*Leuon* : I, 32.  
*Leverre* (Jean).  
*Lex communis* : II, 9.  
*Lexoviensis, Lexovios* = Lisieux.  
*Liber obituum capituli B.* : II, 140.  
*Libertates ecc., ep., etc.* : I, 14, 21, 27, 37, 45, 46, 166, 173, 174, 226, 259, 268, 317, 324 ; II, 26, 27, 77.  
*Libraio* (?) : II, 197.  
*Liedseline* : I, 31.  
*Ligias arbores* : I, 42.



*Lignum ad ignem* : I, 166.  
 Limesy (Raoul de).  
 Limez = Limesy (?).  
 Limoges (Haute-Vienne) : I, 34-36.  
 Lingair..., Lingebría, Lingebríi, Linguebra = Lingèvres.  
 Lingèvres (hief de) : I, 294, 295. (Guillaume, Renouf (?), Serlon de).  
 Lingonensis = Langres.  
*Lingua gallica* : II, 216.  
 Lino (hameau de) : I, 117.  
 Linot (?) (Robert de).  
*Linum* (Lin) : I, 55, 61, 74; II, 275.  
 Lion, Liun = Lion-sur-Mer : I, 12; II, 267, 339-342. (V. *Eglises*). — (Guillaume de).  
 Lirose (V. *Eglises*).  
*Lis* : I, 74, 138, 177, 182-185, 263; II, 20-22, 94.  
 Liserna = Liserne (hief de la) : II, 232, 234, 288, 290, 291.  
 Lisieux : I, 15, 22. (Arnoul, Foulques, Jean, Jourdain du Hommet, Osmond, év. de; — Raoul de).  
 Listée = Litteau.  
 Lison : I, 29, 188, 192, 289, 290. (V. *Eglises*).  
 Lisun = Lison.  
*Litigantes, Litigare* : I, 200, 300; II, 210.  
 Litteau (V. *Eglises*).  
*Litteræ patentes* : I, 185; II, 138.  
*Litteræ procuratoriæ* : II, 94.  
 Live Tonel (Bertin, Richard).  
 Livet (Robert de).  
 Liveth = Livet.  
*Livrer* : II, 226.  
*Locare, Locatio, Locatum* : I, 274; II, 23, 36, 90, 148, 191, 282.  
 Locellis = Loucelles.  
 Lochart (Herbert).  
 Locheor = Le Locheur.  
 Locheur (Le) : I, 153-159, 258. (V. *Eglises* et *Prébendes*).  
 Loffignon (Thomasse dite).  
 Loges (Les) : I, 28, 188, 192. (Guillaume, Raoul, Roger des).  
 Lohot (Simon).  
 Lombard (Pierre).

Lombosco = Long-Bois (?) : I, 178.  
 Lome de Ponte Rotundo, à Audrieu = L'Orme (?) du Pont Roch (autrefois Roq, Rot ou Rout).  
 Lonc Bouel = Long-Boyau : II, 79.  
 Loncviler = Longvillers.  
 Lond... (Grégoire de).  
 Londe (La), à Douvres : I, 83.  
 Londe (La), près La Folie : I, 118.  
 Londeles (delle des), à Sainte-Croix : II, 331.  
 Longa Reia, à Troismonts = Longueraie : II, 118.  
 Longæ Reia, à Mathieu = Longueraie (?) : I, 264, 266.  
 Longavilla = Longueville.  
 Longchamp (Guillaume, Jean de).  
 Longis = Longues.  
 Longo Campo = Longchamp.  
 Longues : II, 62. (Martin de, Pierre, abbé de).  
 Longvillers (V. *Eglises*). — Raoul, Robert, Roger de).  
*Loquela* : I, 49.  
*Loricæ feodum* : I, 172.  
 Lorine (alias Lorme) (Guillaume dit).  
 Lossward (V. Lesward).  
 Loucelles (Pierre de).  
 Louel (Serlon).  
 Louis VII, roi de France : I, 68.  
 Loup (Thomas Le).  
 Louvet : I, 28, 187, 191.  
 Louvières : I, 147, 194. (V. *Eglises*).  
 Loveris, Loveris = Louvières.  
 Luc Le Carpentier : II, 238-239.  
 Luc, prêtre de Douvres : I, 81-83.  
 Luc, év. d'Evreux : I, 283; II, 26.  
 Luc, fils de Gocia : I, 85.  
 Luc Ladoube : II, 161.  
 Luc de Vaux : I, 178; II, 199.  
 Lucas = Luc, ou Lucas.  
 Lucerna = La Liserne, à Sainte-Croix.  
 Lucerna = La Luserne.  
 Luchon, Luchunc, Lucon = Luchon (Fosse).

- Lucie : II, 313, 314.  
 Lucius II, pape : I, 21, 45, 46, 185, 189, 190, 192, 197, 201, 232, 237, 246, 252, 253.  
 Lucius III, pape : I, 202, 208, 210, 211, 224, 242, 243.  
 Lucquet (Fosse), à Arganchy : II, 199.  
 Luiseex = Lisieux.  
 Luminaria : I, 102, 308.  
 Luserne (Robert de La).  
 Luto = Lutot (?), à Sermentot.  
 Lutot (Raoul de).  
 Luxoviensis = Lisieux.  
 Lyon = Lion-sur-Mer.  
 Lyon (Rhône) : II, 95, 96, 98.  
 Lyons (Eure) : I, 39, 40.  
 Mabile, mère de Geoffroy : I, 195.  
 Mabile, femme d'Odon Le Juif : II, 78, 91.  
 Mabon : I, 17.  
 Mabon d'Isigny : I, 160.  
 Machier (Jean Le).  
 Mae, Maie = Amayé-sur-Orne.  
 Magister de Crepon = Le Maître (?) de Crépon : II, 71, 72.  
*Magister scholarum* : II, 13, 14.  
 Magistrei, Maistrei = Mestry.  
 Magnavilla = Magneville et Mandeville (Etienne de).  
 Magnei, Magnie, Magniei, Magnei = Magny.  
 Magny : I, 29, 188, 192. (Alexandre, Guy, Henri, Jean, Raoul, Renouf de).  
 Magny-en-Vexin : II, 155, 160. (Raoul de).  
 Maheut (Henri).  
*Main le Rei (La)* : II, 226, 227, 229, 230.  
 Mainfroy : I, 124.  
 Maire (de La) = de La Mare.  
 Maisel = Maisy.  
 Maisnil Buie = Mesnilbuye ou Mesnilbue.  
 Maisnilleum = Le Mesnil.  
 Maison-Dieu de Bayeux (Domus Dei, Hospicium Dei) : II, 61, 161, 162, 165, 166, 268.  
 Maisons : II, 35, 123, 124. (V. *Eglises*). — (Philippe de).  
 Maistenon = Meistenon ou Mes-tenon.  
 Maisy : I, 7, 187, 191 ; II, 276, 277. (Geoffroy de ; Robert de Brucourt, seigneur de).  
 Major de Rouen : II, 27.  
 Mala Avis = Maloisel (?).  
 Malbeclign... (Auvré).  
 Malchion (Philippe dit).  
 Maldestor = Maldetour.  
 Maldetour (Hugues de).  
*Malefactor* : I, 234, 237.  
 Maletot = Maltot.  
 Malfilâtre (Roger).  
 Malgerius = Mauger.  
 Malherbe (Henri, Renouf).  
 Malherbe : I, 128.  
 Malib... = Malibenc, Malbenc, Maubanc : I, 168.  
 Malleurer = Maulevrier.  
 Mallore : I, 136, 137.  
 Maloisel (Jeanne dite).  
 Malo Pertuso = Maupertuis.  
 Malpalud (Richard de).  
 Maltot : II, 193.  
 Malus Nutritus = Maunoury (?).  
 Maminot = Mauminot.  
 Manassès Biset : I, 20, 22, 168, 176.  
*Mandatum de recognitione* : I, 21, 23, 24, 33-35, 43, 51.  
 Mandevilla = Mandeville.  
 Mandeville : II, 175, 177-179, 249, 250. (V. *Eglises*). — (Guillaume, Roger de).  
 Manerba = Manerbe.  
 Manerbe : I, 28, 47, 52, 53, 187, 191.  
 Manerio = Le Manoir.  
*Manerium* : I, 47 ; II, 24, 131, 139, 140, 146, 175, 176, 186, 193, 255-257, 272 ; — *capitale* : II, 43 ; — de Neuilly : I, 288.  
 Manessier (Geoffroy Le).  
*Manibus (præ)* : II, 310, 311.  
 Manoir (Le) : I, 40. (Agnès, Guillaume, Hubert du).  
 Mans (Le) (Sarthe) : I, 32-34. (Guillaume, év. du ; Robert, comte du).  
*Mansio* : I, 195, 278.  
*Mansura* : I, 57, 71, 72, 115, 116, 124, 166, 274, 288, 293, 314 ; II, 20-22.  
*Manu (habere in)* : I, 56, 130 ; II, 14, 208 ; — (*mittere, ponere in*) : I, 120-131, 182, 183, 297 ; II, 35, 144, 170 ; —

- (*resignare in*) : I, 78, 88, 131, 139, 144, 146-148, 150, 184, 195, 327.  
*Manu (pro)* : II, 219.  
*Manucepere* : II, 262.  
*Manum interpositam (per)* : I, 99.  
*Manupasto (de)* : II, 27.  
*Manus episcopales* : II, 219.  
*Manvex* = *Manvieux*.  
*Manvieux (V. Eglises)*.  
*Marais (Le)* : I, 47. (Guy, Jean, Philippe du).  
*Marais-au-Doyen (Le)*, à Vaux-sur-Aure et Saint-Vigor : I, 86.  
*Marais (Les)*, aux Oubeaux et Neuilly : II, 164.  
*Marais (Guillaume, Jourdain des)*.  
*Marcelet* : I, 96.  
*Marchaant (virgultum)*, à Cambrémer = *Marchand (?)* : I, 134.  
*Marchié* : II, 226-229, 275, 306, 352 ; — *de horse* : II, 279.  
*Marchio et dux Normannorum* : I, 2, 9.  
*Marcolet* = *Marcelet*.  
*Mare (La)*, à Douvres : I, 83, 318 ; II, 89, 91. (V. *Prébendes*).  
*Mare (La)*, à Saint-Manvieu : I, 96.  
*Mare (La) du Valez*, à Putot : II, 196.  
*Mare (Geoffroy, Guillaume, Jean, Thomas de La)*.  
*Mares (les deux)*, à Sainte-Croix : II, 331.  
*Marescis, Mariscis* = *des Marais*.  
*Marescus* : I, 69.  
*Marescus decani, Mareschus* = *Le Marais-au-Doyen*.  
*Marg...* (Guillaume, fils de).  
*Marguerite, fille de Renouf Adam* : II, 342.  
*Marguerite, femme de Guillaume de Grane* : II, 296, 297.  
*Marguerite, femme de Bernard de La Bleste* : II, 81.  
*Marguerite, femme de Pierre Paste* : II, 203.  
*Maria (sancta)* : I, 5, 26, 28, 30, 59, 67, 130, 186, 190, 271, 312 ; II, 18, 54, 130, 190.  
*Mariage encombré* : II, 235, 239, 291, 336, 351, 354, 356, 360.  
*Marie du Four* : II, 187.  
*Marie (Henri)*.  
*Marie, femme de Raoul dit Pellevé* : II, 264, 265.  
*Marie, veuve de Roger de penes cantorem* : II, 304-306.  
*Marin (Robert)*.  
*Maritagium* : II, 34, 38, 123, 124, 180, 181, 230, 255, 265, 304, 313, 321, 327, 329.  
*Maritare* : I, 89.  
*Marleiz (Guillaume de)*.  
*Marmion (Guillaume, Robert)*.  
*Maromme ou Maronne* : II, 312, 318, 319, 325, 326. (V. *Eglises*).  
*Marremum* : I, 166.  
*Marronna, Marumma* = *Maromme*.  
*Martin Aladent* : II, 240, 241.  
*Martin Le Breton* : II, 248.  
*Martin, abbé de Cerisy* : I, 18.  
*Martin Galein* : II, 312.  
*Martin Gervais* : II, 318, 319.  
*Martin, père de Jean* : II, 141.  
*Martin de Longues* : I, 138.  
*Martin, trésorier de Saint-Etienne de Caen* : I, 164.  
*Martin, curé de Saint-Georges d'Aunay* : II, 260.  
*Martragny (Renouf de)*.  
*Martreignei* = *Martragny*.  
*Martyrologium* : I, 307.  
*Masnagium* : II, 173, 313, 314.  
*Masuagium, Masuage (Masuaigne)* : I, 141, 167, 320 ; II, 23, 40, 64, 68, 106, 114, 118, 156, 160, 162, 163, 173, 202, 206-208, 221, 225, 231, 235, 243-246, 255, 271, 273, 274, 280, 281, 295, 297-308, 314, 315, 321, 326, 342, 358-360.  
*Masuagium capitale* : II, 163.  
*Masuier (Guillaume Le)*.  
*Masura* : I, 265-267 ; II, 66, 69, 71-73, 82, 83, 85-87, 92, 93, 99-101, 105, 107, 126, 127, 142, 147, 148, 157-159, 167, 189-191, 201, 202, 240-242, 247, 253, 254, 321, 322, 342.  
*Mathieu* : I, 49, 195, 264, 266 ; II, 337. (V. *Eglises*). — (Foulques, Guillaume, Serlon de).



- Mathilde, femme de Pierre d'Abouville : II, 335, 336.  
 Mathilde, femme de Richard de l'Épinay : II, 356, 357.  
 Mathilde (L'impératrice) : I, 50, 168.  
 Mathilde, veuve de Guillaume Lespec : II, 230, 231.  
 Mathilde (La reine) : I, 2, 4-6, 10.  
 Mathilde, femme de Jourdain de Rucqueville : II, 350, 351.  
 Mathonium, Mathuen, Maton, Matonium, Mattonum = Mathieu.  
*Matrimonium impeditum* : II, 297.  
 Matthieu Pasturel : II, 274, 275.  
 Matthieu dit Thésart : II, 317, 322.  
 Matthieu, archid. de Worcester : II, 82.  
 Mauger (Guillaume).  
 Mauger, fils de Leuon : I, 32.  
 Mauger (maître) : I, 319.  
 Maulevrier, à Asnières : I, 49.  
 Mauminot, à Noyers : I, 16, 50. (Vauquelin).  
 Maunoury (Guillaume).  
 Maupertuis (Enguerrand dit de).  
 Maurice, archid. : I, 30, 32.  
 Maurice, père de Jean : I, 165.  
 Maurice, père de Richard : I, 56, 103, 111, 140, 160, 165, 169, 171.  
 Mazeline (Jean).  
*Meatus* : II, 325.  
 Méautis (Geoffroy, Nicolas de).  
*Mediante, Meditis* : I, 174, 177; II, 151, 153.  
*Medietas (Meitié)* : *domus* : II, 103, 253, 254, 339; — *ecclesiæ* : I, 118, 125, 126, 128-130, 147, 169, 194, 196, 222, 300-305; II, 97, 169; — *molendini* : I, 68.  
 Meinir (Richard Le).  
 Meistenon (Amaury, Robert de).  
*Melioratio* : I, 274; II, 24, 43, 122.  
 Mellaio = Meslay.  
 Mellent, Mellenti = Meulan.  
 Mellier, Meslier (delle du), à Douvres : II, 269, 270.  
*Meneor* : II, 279.  
*Mensuram (ad)* : d'Amayé-sur-Orne : I, 148-150; d'Anguerny : II, 144; d'Audrieu : II, 237; de Bayeux : II, 39, 149, 161, 172, 173, 243-245, 251, 273, 281, 288, 290, 316, 324-326; de Bernerolles : II, 106, 125; de Bombanville : II, 274; de Bretteville (Sully) : I, 107, 109; de Brunville : II, 119, 120; de Canchy : II, 172, 173; de Carcagny : I, 295; de Cartigny : I, 331, 333; de Castillon : II, 141; de Douvres : II, 220, 221, 271, 360; de Ducy-Sainte-Marguerite : II, 314; de Feuguierolles-sur-Orne : II, 193; de Graye : II, 181; de Lion : II, 341; du Manoir : I, 40; de Mathieu : I, 265, 266; de Neuilly : II, 128, 323; de Port : II, 75, 76; de Saint-Germain-de-la-Lieue : I, 94; de Saint-Georges d'Aunay : II, 344, 345, 347-349; de Sainte-Croix-Grand-Tonne : II, 232, 233, 331; de Sommervieu : II, 157; de Tracy-sur-Mer : II, 38; de Ver : II, 31-33, 65-67, 74, 108, 111, 114, 127, 203, 248, 310, 311; de Vienne : II, 201.  
*Mentita fide* : I, 235.  
 Meraissent, Mesransend, Mesrain-sent = peut-être ou Maize-retz, Mézerets (Saint-Vigordes), ou Maiset, ou Maizières, ou Marey-Rachin à Castilly : I, 28, 187, 191.  
*Mercatus* : à Caen (place Saint-Sauveur) : I, 44; à Crève-cœur : I, 48; à Saint-Vigore-Grand : II, 97.  
 Mercenaire, ou encore Mercier (Gautier Le).  
 Merle (Nicolas du).  
 Merula = du Merle.  
*Mesagium* : I, 17.  
 Meslay (Guillaume de).  
 Mesnil (Le) près Bayeux, peut-être à Guéron : II, 161, 162.  
 Mesnil (Le) près d'Épinay-sur-Odon (sans doute Le Mesnil-au-Grain) : I, 124, 226.  
 Mesnil-Amand (Le) (Manche) : I, 26, 27, 218. (V. *Eglises*).  
 Mesnil-Auzouf (Le) : I, 5.

- Mesnilbuye ou Mesnilbue (Le)  
(Manche) : I, 75, 87, 321, 322,  
327, 328.
- Mesnil-Varembert (Le) à Vienne :  
II, 200, 201.
- Mestenon = Meistenon.
- Mestier : II, 228-230, 233-235,  
239, 275, 286, 310, 333, 337,  
343, 345, 352, 354-360.
- Mestry : I, 29, 69, 188, 192.
- Mesy = Maisy.
- Metropolitanus : I, 83.
- Meulan (Galeran, Robert, comtes  
de).
- Meuvinnes : II, 72, 74, 318, 319,  
325, 326. (V. *Eglises*).
- Mevana = Meuvaines.
- Michel d'Agy : I, 116.
- Michel de Courtonne, sieur de  
Lasson : II, 292-294.
- Michel Grafard : I, 289, 290.
- Michel, fils de Goscelin : II, 131,  
132, 134.
- Michel Le Hardi : II, 207.
- Michel Lebaillif : II, 81.
- Michel, fils d'Odon : II, 133,  
134.
- Michel Petevine : II, 280.
- Michel Le Plesant : II, 341.
- Michel du Pressoir : II, 148.
- Michel, prêtre : I, 142.
- Michel de Rapilly : II, 350.
- Michel Reeze (?) : II, 196.
- Michel dit Sebrien : II, 298, 300,  
301.
- Mie Caresme (La)* : II, 234.
- Milet (Porte) à Caen : I, 270.
- Militaria arma* : I, 172.
- Milleio = Milly.
- Milloel (*t*) (Raoul de).
- Milly (Robert de).
- Milon de Genesté : I, 17.
- Milon de Fontenay, père de Ro-  
bert : I, 160.
- Milon père de Richard : I, 46,  
52, 53.
- Milon, père de Robert : I, 46,  
52, 53.
- Milon Sauvage : I, 89, 90.
- Ministerialis* : I, 162, 163.
- Ministerium sacerdotale* : I, 318.
- Ministri ducis* : I, 17, 26, 39,  
41, 42, 176; II, 83.
- Ministri ecc.* : I, 222.
- Mirebeau (en Poitou) : I, 18, 19,  
43.
- Mirebellum = Mirebeau.
- Missa* : B. M. V. : II, 290; —  
*major* : I, 160; II, 171, 206,  
219; — *de Spiritu Sancto* :  
II, 140.
- Missa, Missæ pro defuncto, de-  
functis* : I, 59, 278, 307; II,  
120, 195, 198, 199, 202, 203,  
205.
- Misseium = Missy.
- Missy : I, 176, 177. (V. *Prében-  
des*).
- Mobilia* : II, 89.
- Moigne (Richard Le).
- Moine (Thomas dit Le).
- Moiun = Moyon.
- Mola* : I, 321; II, 141, 142.
- Molbrai = Montbray ou Mom-  
bray.
- Molend... = Molendin, et Mou-  
lines.
- Molendin, ou Moulines (Guil-  
laume de).
- Molendinarii* : I, 107-109.
- Molendinum Alveredi = Le Mou-  
lin-Auvray, peut-être Moulin  
de Hervieu, à Audrieu : II,  
326, 327, 329.
- Molendinum, Molendina* : I, 12,  
68, 166, 316, 317; II, 94,  
141, 142; — *capituli* : I, 40,  
41; — *domini* : I, 317; —  
*ecc.* : I, 40, 42; — *ep.* : I, 42,  
49; — de la Besace : I, 226;  
— des Bois d'Elle : I, 75, 195;  
de Crèvecœur : I, 49; — du  
doyen, à Bayeux : II, 219; —  
de l'évêque, à Bayeux : II,  
219; — de Maisons (*parvum*) :  
II, 123-125; — du Manoir :  
I, 40; — de Marchand : I,  
134; — de Montaigu : II, 75-  
77; — du Mesnilbuye : I, 87,  
321, 322, 328; — de Neuilly :  
II, 164; — de Port : I, 28, 29,  
188, 192; — du Racinet : II,  
10, 11; — du Soucy : II, 35,  
36; — de Tour : I, 107, 109;  
— de Vaux-sur-Aure : I, 86,  
— de Vieux-Pont : II, 188,  
219, 285-287, 324.
- Molinus = Moulin.
- Molles = Mosles.
- Molta (Moulte), Molere* : I, 35,  
42, 316, 317, 321, 322; *sicca* :  
I, 317.



- Moltura* : I, 42.  
 Momberton = Montbertrand.  
*Monachi* : d'Aunay : I, 304, 305 ; — de Barbery : I, 264, 266 ; II, 337 ; — de Clairvaux : I, 77 ; — de Lessay : I, 307 ; — de Montebourg : I, 307 ; — de Saint-Etienne de Caen : I, 65, 70, 71 ; II, 46 ; — de Saint-Sauveur-le-Vicomte : I, 307 ; — de Saint-Vigor-le-Grand : I, 210, 224 ; — de Savigny (Manche) : I, 233 ; — de Tiron : I, 138 ; — de Troarn : I, 164.  
*Monagium* : I, 319.  
*Monasteria* : de Saint-Bénigne de Dijon : I, 209 ; II, 96, 97 ; — de Saint-Vigor-le-Grand : I, 224 ; II, 96, 97.  
 Monasterio = du Moutier.  
 Mondrainville ou Mondreville : I, 16. (Gervais de).  
 Mondrevilla = Mondreville ou Mondrainville.  
*Moneta* : I, 7, 186, 190, 219 (*Libra, solidi, denarii*) : æquivalens : I, 293 ; II, 7, 29, 41, 43, 85, 103, 156 ; — *Andegavensis* : I, 13, 18, 58, 61, 73, 78, 84, 86, 88, 92, 102, 104, 124, 135-137, 141, 145, 163-165, 172, 177, 196, 219, 222, 324, 327 ; II, 20, 22 ; — *Cenomanensis* : I, 37, 330-332 ; — *commune en Normandie (usualis)* : I, 93, 278, 297 ; II, 23, 39, 40, 44, 91, 123, 124, 257, 258, 268 ; — *currens* : II, 339 ; — *Rothomagensis* : I, 51, 97, 141, 163, 291 ; — *Turonensis* : I, 265, 270, 274, 276, 277, 283, 286, 293, 296, 314-316, 327. (Cf. presque chaque page du Tome II).  
 Monefrevilla, Monnefrevilla = Monfréville.  
 Monfréville : I, 175 ; II, 84. (Jourdain de Colleville, curé de ; Roger Suhart, seigneur de).  
*Monsour* : II, 294.  
 Montaigu (moulin de), à Commes : II, 75, 76.  
 Mont d'Arganchy : II, 133, 134.  
 Mont Berquerol, à Ver : II, 127.  
 Montbertrand : I, 63, 175. (V. *Eglises*).  
 Montbray ou Mombray (Manche) : I, 28, 188, 192.  
 Mont-Cauvin, à Etréham. (Raoul de).  
 Montchauvet : I, 5.  
 Mont-Désert : I, 275, 276, 314, 315.  
 Monte Acuto = Montaigu.  
 Montebourg (Manche) : I, 307.  
 Monte Calvino = Mont-Cauvin.  
 Monte Camp (Herbert).  
 Monte Forti = Montfort.  
 Monte Gomeri = Montgommery.  
 Monte Inferno = peut-être Monttifer, à Brémoy : I, 28, 188, 191, 192.  
 Monte Letherico = Monthéry.  
 Monte Raimbout (Rembout) = Monrabot.  
 Monte Tumba = Mont-Saint-Michel.  
 Montfort (Hugues, Robert de).  
 Montgommery (Roger de).  
 Montibus = Monts.  
 Montisburgi = Montebourg.  
 Montis Calvatri = Montchauvet.  
 Monthéry (Ferricus de).  
 Montmartin (Manche) : I, 32, 33.  
 Montpichun, Montpicon = Montpinçon.  
 Montpinçon (Guillaume, Raoul de).  
 Monrabot (Bertin de).  
 Montreuil : I, 28, 187, 191. (Raoul de).  
 Monts : I, 60, 61, 83, 84 ; II, 90. (V. *Eglises* et *Prébendes*). — (Guillaume, Herbert, Raoul, Richard, Roger de).  
 Mont-Saint-Michel (Manche) : I, 140, 142, 172. (Robert de Torigny, abbé du).  
 Montsecret (Orne) : I, 16.  
 Monz = Monts.  
 Mool = Moul, ou Mosles.  
 Moon-sur-Elle (Manche) : I, 130, 131, 165, 166 ; II, 352. (V. *Eglises*).  
 Mora (Albert de).  
 Moreton, Moritonio = Mortain.  
 Morevilla = Morville.  
 Morin : II, 68. (Raoul).

Mortain (Manche) (Robert, comte de).

Mort Loue (Geoffroy).

Morville (Simon de).

Mosles : I, 232, 233, 261. (V.

*Eglises*). — (Nicolas dit de).

Mosterol = Montreuil.

Mostier = Moutier (voie du).

Moulin (Raoul).

Moulin-Auvray, (ou de Hervieu)

(Guillaume, Richard du).

Moulins (Allier) : I, 213.

Moult, ou Mosles (Jean, Onfroy de).

Moun = Moon-sur-Elle.

Mousse (La) : I, 262 (V. *Eglises*).

Moutier (voie du), à Sainte-Croix : II, 331.

Moutier (Erneis, Jean, Nicolas, Thomas du).

Moyon (Guillaume de).

*Muadare, Muadiare* : II, 7, 14, 85.

Mulgei : I, 29, 188, 192. (V. *Eglises*).

Multerol, Musterol = Montreuil.

Mummartin = Montmartin.

*Munnarius* : I, 316.

Montberton = Montbertrand.

*Muri, Murum civitatis Baio-*  
*censis* : I, 57, 71, 72, 167,  
277, 320; II, 82, 92, 93.

Musart (Raoul).

Muscen = La Mousse.

*Mutonagium* : I, 174.

Naion (Guillaume).

Naples (Grégoire de).

Narni (Italie) : I, 189, 193, 215,  
217, 237, 238.

*Natale Apostolorum* : I, 231.

*Navis* : II, 97.

Nealfa = Néaufle.

Neapoli = Naples.

Néaufle (Jean de).

*Necessitas* : I, 217, 230, 231.

Néel du Cotentin : I, 8, 97.

Néel (Etienne).

Néel (Guillaume).

Néel, fils de Jourdain : I, 127.

Néel (Léger), fils de Guillaume.

Néel (Richard).

Néel, moine de Saint-Etienne de Caen : I, 80.

Néel, fils de Serlon : I, 95, 97.

Néel, père de Serlon : I, 82.

Néel (Thomas), fils de Richard.

Néel, vicomte : I, 28, 187, 191.

*Nemora* : II, 175, 176.

*Nemus* : de Bretel : I, 97;

d'Elle : I, 75, 226; du Mesnil-

buye : I, 321; de Neuilly : I,

166; II, 323; du Racinet : I,

75, 87, 166; du Vernay : I,

11; II, 98.

Neubourg (Robert de).

Neuf Vergées (Les), à Audrieu : II, 236, 238.

Neuilly-l'Evêque : I, 56, 57, 75,

87, 90, 166, 169, 173, 226,

259, 288, 290, 292, 327-329;

II, 88, 89, 91, 128, 164, 219,

323, 351, 359. (V. *Eglises*).

— (Richard, curé de).

Neuville (Manche) : I, 285, 286. (Thomas de).

Nicholaa = Nicole.

Nicholaus = Nicolas.

Nicolas : I, 127.

Nicolas d'Anisy : II, 298.

Nicolas de Barbeville : I, 154.

Nicolas, clerc de Barbeville : I, 300.

Nicolas de Barneville : I, 140.

Nicolas Baudoin : II, 108.

Nicolas Beitcervaise : II, 272, 273.

Nicolas Boncel : II, 329, 330.

Nicolas dit Le Breton : II, 198.

Nicolas Le Cauf : II, 285-287.

Nicolas, fils de Donnetan : I, 32.

Nicolas Estiembles : II, 337.

Nicolas, fils de Foulques : II, 325.

Nicolas de Gamaches : II, 214.

Nicolas Gare : II, 173.

Nicolas Gualenus : I, 176, 177.

Nicolas (Henri).

Nicolas Lemeteur : II, 128.

Nicolas Leprevost : II, 173.

Nicolas dit Lesquente : II, 115-117.

Nicolas (maître) : I, 62, 160.

Nicolas de Méautis : II, 286.

Nicolas du Merle : II, 259.

Nicolas dit de Mosles : II, 361, 362.

Nicolas du Moutier : I, 57.

Nicolas Le Panetier : II, 240.

Nicolas, prieur du Plessis : I,

- 27, 81, 85, 120, 154, 302, 303.  
 Nicolas de Port : I, 140; II, 75, 76.  
 Nicolas de Ragny : II, 344, 345.  
 Nicolas, abbé de Saint-Ouen : I, 6.  
 Nicolas de Julien : II, 294-297.  
 Nicolas Talvas : II, 64, 68.  
 Nicolas Vautier : II, 173.  
 Nicolas, neveu d'Elie Le Vavas-  
 seur : II, 87.  
 Nicolas de Vieux : I, 62.  
 Nicolas de Villers : II, 84.  
 Nicole, femme de Guillaume Le  
 Bastard : II, 353, 354.  
 Nicole, femme d'Henri Nicolas :  
 II, 337, 338.  
 Nicole de La Rivière : II, 245,  
 246.  
 Nicole, femme d'Odon, de Saint-  
 Lô : II, 190.  
 Niellus, Nigellus = Néel.  
 Nigras terras, à Ver = Les Noires  
 Terres.  
 Nihault (Alice, Jean de).  
 Nihaux = Nihault.  
 Nisus : I, 131.  
*Nobilis vir, Nobiles viri* : I,  
 229, 233, 238, 253; II, 60,  
 139.  
*Nobilis vir comes* : I, 211.  
 Noble (Hugues Le).  
 Noef Vergies = Les Neuf Ver-  
 gées.  
 Noers, Noiers = Noyers.  
 Noille = Neuilly-l'Evêque.  
 Noir (Thomas dit Le).  
 Noires Terres (Les), à Ver : II,  
 67.  
*Nomine suo* : II, 94.  
*Non aage* : II, 279.  
 Nonant (Renaud de).  
 Norgot (V. Nurgot).  
 Normand Le Cornu : I, 57.  
 Normand de Verdun : II, 93.  
*Normandie (Antiquaires de ;*  
*Société de l'Histoire de)* : II,  
 26.  
 Normannia (Normandie), Nor-  
 manni (Normands) : I, 7, 8,  
 20, 24-26, 38, 41, 42, 45, 49,  
 70, 72, 77, 93, 141, 146, 147,  
 167, 176, 186, 189; II, 8, 25,  
 26, 83; — *dux Norm.* : I, 49,  
 50. — (Guillaume le Bâtard,  
 Robert Courte-Heuse, Geoffroy  
 Plantagenêt, Henri Plantage-  
 nêt, Richard Cœur-de-Lion,  
 ducs de).  
 Notre-Dame : d'Acqueville (Man-  
 che) : II, 156; — d'Aunay  
 (abbaye) : I, 304, 305; — des  
 Champs (V. *Eglises*); — des  
 Fossés ou de la Capellette  
 (V. *Eglises*); — de Froide-  
 Rue, à Caen : I, 142-144, 195,  
 256, 257. (V. *Eglises*); — à  
 Longvillers (chapelle) : I, 304-  
 306; — de Montebourg : I,  
 307; — de Moon (V. *Egli-  
 ses*); — d'Yvrande (V. *Egli-  
 ses*).  
 Novavilla = Neuville ou Neuf-  
 ville.  
 Novellus (Hugues).  
 Novo Burgo = Le Neufbourg.  
 Noyers : I, 5, 16, 187, 191.  
 (Renouf de).  
 Nuillei, Nuilleium, Nuilli, Nul-  
 leium = Neuilly-l'Evêque.  
 Nurgot : I, 28, 188, 192.  
*Nutrimenta* : I, 141.  
 O..., prieur de Saint-Etienne  
 de Caen : I, 138.  
*Oagium* : I, 174.  
*Obedientia canonica, Obedire* :  
 I, 55, 60, 65, 91, 113, 114,  
 118, 149, 150, 160, 162, 198,  
 207, 208, 215, 228-230, 248,  
 271, 289; II, 98, 169.  
*Obitus (Obits)* : I, 147, 274, 276-  
 278, 286, 307, 314, 324; II,  
 23, 24, 28-30, 37, 39-44, 59,  
 63-66, 68-70, 72, 75, 86-89,  
 91, 92, 99, 101, 103-109, 111,  
 113-115, 118, 122, 123, 125,  
 127, 128, 131, 132, 136, 143,  
 145, 148, 155, 164, 167, 174,  
 189, 191, 192, 220, 225, 232,  
 240, 243, 246, 247, 249, 260,  
 270, 271, 280, 300, 303, 306,  
 348, 357.  
*Obitus minores* : II, 39.  
 Obreccio = Evrecy.  
*Obsequia divina* : I, 200; II,  
 216.  
*Obsequiales* : II, 55.  
*Obsidio (d'Eu)* : I, 13.



- Octaba* de S. Raven et S. Rasiphe : II, 123.  
*Odard* : I, 164.  
*Odard d'Hermanville* : I, 127.  
*Odeline*, femme de Jean de Quiry : II, 351-353.  
*Odeline*, mère de Thomasse : II, 300.  
*Odium* : II, 20.  
*Odo* = *Odon*, quelquefois *Eudes*.  
*Odon de Beaumont* : I, 302.  
*Odon*, comte : I, 28.  
*Odon 1<sup>er</sup> de Conteville*, év. de Bayeux : I, 1-5, 8-12, 20, 21, 23-26, 29-32, 35, 36, 41, 45-47, 76, 77, 188, 192, 197-199, 209, 213, 215-217, 253, 290, 329; II, 97, 218, 219.  
*Odon de Gisors* : I, 329.  
*Odon*, père de Guillaume : I, 95, 97.  
*Odon dit Le Juif* : II, 77-79, 81.  
*Odon II de Lorris*, év. de Bayeux : I, 209, 210; II, 209, 213, 214, 259, 260.  
*Odon* (maître) : I, 84.  
*Odon*, père de Michel : II, 133.  
*Odon*, fils d'Oger : I, 30; II, 82.  
*Odon*, père de Renouf : II, 109.  
*Odon ou Eudes Rigaud*, archev. de Rouen : II, 150.  
*Odon*, père de Roger : I, 46, 52, 53.  
*Odon de Sagy* : II, 28, 29.  
*Odon*, de Saint-Lô (?) : II, 189, 190.  
*Odon de Villerterre*, doyen : II, 22, 24, 29.  
*Oede* (Richard).  
*Œil-de-Bœuf* (Guillaume).  
*Œil-de-Fer* (Thomas).  
*Œil-de-Vague* (Raoul dit).  
*Oenville* (Jean d').  
*Oes* (V. *Ova*).  
*Officialis* : *Baiocensis* : II, 61, 80, 81, 102, 110, 176, 189, 190, 244, 260, 262-264, 266, 267, 313, 328, 347, 349; — *capituli* : II, 210, 211; — *de cani* : II, 230, 282, 287, 296, 320; — *Rothomagensis* : II, 151-154.  
*Officium* (*charge*) : I, 209, 213, 226, 228, 231, 241, 251; II, 153-155, 210, 211; — *episcopale* : I, 146, 230, 257; — *papæ* : I, 199, 216, 221; — *pastorale* : I, 210.  
*Officium* : *divinum* : I, 59, 67, 99, 103, 157, 237, 244, 245, 270, 271, 274, 278, 295, 323, 324; II, 41, 48, 181, 182; — *defunctorum* : II, 29, 37, 43, 86.  
*Oger*, père d'Odon : I, 30; II, 82.  
*Oillei* = *Ouilly*.  
*Oitd...* (*Osberne*).  
*Oleum* : II, 252; — *sanctum* : I, 203.  
*Olferes* = *Ouffières*.  
*Olivier Guerart* : I, 192.  
*Olivier* (Richard).  
*Olivier de Vêrigny* : II, 84.  
*Ollei* = *Ouilly*.  
*Olvilla* = *Ouville*.  
*Onera quatuor asinorum de viridi ligno* : I, 11, 12; II, 98.  
*Onfroy* : I, 31.  
*Onfroy* : II, 50.  
*Onfroy Bove* : I, 56, 62, 64, 85, 103, 120, 140, 142, 160, 165, 179, 180, 288; II, 12.  
*Onfroy*, chancelier : I, 56, 92, 154, 164, 169, 182, 183.  
*Onfroy*, chapelain : I, 69, 81, 127, 130, 143.  
*Onfroy*, clerc : I, 64, 145.  
*Onfroy d'Etréham* : I, 31.  
*Onfroy de Moulte*, ou de Mosles : I, 164.  
*Onfroy dit Le Prévost* : II, 288, 289.  
*Ora* = *Aure*, rivière.  
*Oratorium* : *S. Egidii*, in *ecc. B.* : I, 219; — *S. Sepulcri et Salvatoris Domini*, apud *Baiocas* : I, 63.  
*Orca* = *Orti*.  
*Ordenance* : II, 292-294.  
*Ordinarius* : II, 27.  
*Ordinationes clericorum* : I, 162, 203.  
*Ordines* : I, 162; II, 213, 251.  
*Ordo* : I, 162.  
*Ordo juris* : I, 240.  
*Ordo monasticus* : I, 209; — *S. Benedicti* : II, 96, 97.  
*Orengia* : II, 89, 91.  
*Oreta* = *Dorette*, rivière.  
*Ornatus ecc. B.* : I, 100, 279.

- 308, 310, 312, 325 ; II, 16, 18, 25.  
 Orne, fleuve : II, 193, 196, 197. — (Geoffroy, Jean, Philippe d').  
 Orti (Italie) : I, 200, 201, 236, 237.  
 Orvieto (Italie) : II, 215, 218.  
 Osberne, père de Guillaume : I, 10.  
 Osberne Oitd... : I, 50.  
 Osbert : I, 7, 10, 186, 190.  
 Osbert, prêtre de Bernières : I, 119.  
 Osbert de Canoville : II, 165, 166, 172.  
 Osbert Giffard : I, 6.  
 Osbert, neveu du vicomte Osbert : I, 30.  
 Osbert, père de Raoul : I, 127.  
 Osbert, père de Robert : I, 31.  
 Osbert (Roger).  
 Osbert Ruffin : I, 96.  
 Osbert, fils de Turstin : I, 30.  
 Osmanville : I, 17.  
 Osmond : I, 6.  
 Osmond Agullun ou Aiguillon : I, 10.  
 Osmond Le Chantre : I, 164.  
 Osmond, à Cully : I, 91, 92.  
 Osmond, à Douvres : I, 83.  
 Osmond (Hugues).  
 Osmond de Lisieux : I, 30.  
 Osmond, archid. de Rouen : I, 126.  
 Osouf : I, 30, 32.  
 Osouf de Ranville : I, 164.  
 Ossanna : II, 74.  
 Ostie (Italie) : I, 76.  
 Osulfus = Osouf.  
 Oton (Roger).  
 Otré, Otrei : II, 286, 293, 305, 345, 350-352, 358.  
 Oubeaux (Les), jadis Aubeaux : II, 164.  
 Oudon (Guillaume).  
 Oufières (V. *Eglises*).  
 Ougna, Oulna = Oulne ou Orne.  
 Ouilly (Raoul d').  
 Outre-l'Eau (Raoul d').  
 Ouville (Guillaume d').  
 Ova (Oes) (V. *Redditus*).  
 Oximensis = Hyesmes.  
*Pacis forma* : I, 177 ; II, 21, 22.  
*Pacto facto (sub)* : I, 141 ; II, 340.  
 Paen (Renouf).  
 Pag... (Painel, ou Payen) de Clairvaux : I, 33, 34.  
 Paganellus = Painel, Paisnel, Pesnel.  
 Paganus = Payen.  
 Paindorge (Hugues).  
 Painel (Foulques, Guillaume, Jean).  
 Pain et Leit (Thomas dit).  
 Panetier (Nicolas Le).  
 Panis : I, 307.  
 Papa : I, 121 ; II, 8, 10, 19.  
 Papillon (Henri).  
 Paraclitus : I, 102.  
 Parc de l'évêque, sur les bords de l'Aure, à son entrée à Bayeux : I, 29, 188, 192.  
 Parchet = Le Parquet.  
*Parcus episcopi* = Parc de l'évêque.  
 Parfin : II, 292, 294.  
 Paris : I, 218, 219, 238 ; II, 329. (Adam de).  
 Parquet (Le), à Vaux-sur-Aure, ou à Saint-Pierre-du-Fresne : I, 28, 188, 192.  
*Parrochia* (V. *Eglises et Paroisses*).  
*Parrochia* : I, 70, 72, 201 ; II, 50, 151, 154.  
*Parrochiani* : I, 206 ; II, 46 ; — de Colombières : I, 74 ; — de Douvres : I, 82 ; II, 360 ; — de l'évêque à Cheffreville : I, 113, 114 ; — du Locheur : I, 157.  
*Partes ecclesiarum* (V. *Portio*).  
*Pasnagium* : I, 166, 173, 319.  
*Passagium* : I, 11, 57 ; II, 83, 193.  
 Paste (Pierre).  
 Pasturel (Jean, Matthieu).  
 Patrice, archid. : I, 65, 69, 92, 103, 130, 142, 143, 154, 169, 181, 182 ; II, 12, 82.  
 Patrice, prêtre de Bernières : I, 119, 120.  
 Patrice, sous-doyen : I, 111, 117, 127, 145, 159, 171, 303.  
*Patronatus* : I, 200, 207, 289, 290 ; II, 57, 144.  
*Patronus* : I, 301 ; II, 212.  
 Patry (Guillaume, Raoul).



- Paulmier (Guillaume Le).  
*Paulus (sanctus)* : I, 218-220, 223, 225, 227, 228, 252, 255-259, 261, 262; II, 48-51, 54-56, 96, 98, 121, 129, 130.  
 Paumier (Thibaud Le).  
*Pauperes* : I, 217, 218, 234, 270, 286, 307, 324, 331, 333; II, 165, 211.  
*Pavimentum* : II, 256.  
 Payen : I, 50.  
 Payen (Guillaume).  
*Peccuncula* : II, 280.  
*Pedes terræ* : II, 178, 179.  
*Pédite* : II, 219.  
*Peine* : II, 279.  
 Peisson (Pierre dit, Raoul).  
 Pelière (La), à Sainte-Croix : II, 333.  
*Pelles marturinas* : I, 97.  
*Pelles vulpinas* : II, 219.  
 Pellevé (Gervais, Raoul dit, Richard, Robert).  
*Pellicium* : II, 219; *griseium*, 219.  
*Pensio annua* : I, 94, 133, 134, 177, 270, 271, 283, 299, 300; II, 28, 170.  
*Pensionario nomine* : I, 330, 332.  
*Pepigit* : I, 92.  
 Pépin : I, 144.  
*Perca, Percata, Perqua terræ* : II, 317, 318, 322.  
 Perceio (ou peut-être Placeio) = Placy (?), ou Percy.  
 Percheio = Percy.  
 Percy, ou Placy (?) (Gilbert, prêtre de).  
 Percy (Robert de).  
*Peregrinatio* : II, 34.  
*Peregrinum* (V. *Petrinum*).  
*Periculum* : II, 212; *animarum* : I, 223.  
 Périers : I, 265, 266. (Philippe de).  
 Pernelle, femme de Guillaume d'Amayé : II, 291, 292.  
 Pernelle Pestel : II, 295, 296.  
 Pernelle, veuve de Guillaume de Ragny : II, 343-346, 349.  
 Pernelle, femme de Richard de Vérygny : II, 207.  
 Perreiiis, Perreriis, Perrariis — Perrières.  
 Perrelis = Les Perrelles.  
 Perrelle (La), à Meuvaines : I, 318, 319.  
 Perrelle (La), à Ver : II, 74.  
 Perrelles (Les), à Douvres : I, 83.  
 Perrières (Raoul, Robert de).  
 Perronnelle = Pernelle.  
*Persona* : I, 141, 214, 238, 245, 257, 278, 326; II, 53, 140; — *ecclesiastica* : I, 76, 77, 80, 189, 192, 196, 198, 201, 206, 215, 227, 229, 239, 241, 253, 268; II, 52, 98, 151; — *ecclésiæ* : I, 55, 92, 102, 161, 193, 200, 202, 283, 284, 300, 302, 305, 308; II, 48, 49, 84, 151, 152, 156, 170, 212, 213, 216, 344, 352; — *secularis* : I, 189, 192, 196; II, 98.  
*Personatus* : I, 84, 195, 221, 226, 268, 269, 283, 302, 303; II, 45, 47; — *cancellariæ* : II, 218, 219; — *cantariæ* : I, 100; — *subdecanatus* : I, 195, 222, 312, 313; II, 12; — *succentoriæ* : I, 125-132, 196, 222, 254; — *thesaurariæ* : I, 195, 221.  
 Pert (V. *Eglises*). — (Renouf de).  
*Pertinacia* : I, 228.  
 Pescrolles = Pézerolles.  
 Pestel (Pernelle).  
 Pestour (Jean Le).  
 Petevine (Michel).  
 Petit (Richard Le).  
*Petitorium* : I, 263.  
 Petiville-en-Caux (Seine-Inférieure) : I, 29, 188, 192.  
 Petra (cultura de) = La Couture de la Pierre : I, 124.  
 Petrafitia = Pierrefitte.  
 Petrariis = Perrières.  
*Petrinum* : II, 202, 282, 284.  
 Petronilla = Pernelle.  
 Petro Sollanna = Pierre-Soleil, Pierre-Solain.  
 Petrus = Pierre.  
*Petrus (sanctus)* : I, 186, 190, 194, 218-220, 223, 225, 227, 228, 234, 239, 252, 253, 255-259, 261, 262; II, 48-51, 54-56, 96, 98, 121, 129, 130.  
 Pevrel (Geoffroy dit, Richard).  
 Pézerolles (V. *Prébendes*).  
 Philippa, fille d'Herbert d'Agneaux : II, 34.

- Philippa, sœur de Guillaume de Villiers : II, 124.  
 Philippe : I, 70.  
 Philippe, fils d'Aubry : I, 85.  
 Philippe de Basly : II, 341.  
 Philippe de Bérigny : I, 120.  
 Philippe Le Cauf : II, 187, 285-287, 304, 324.  
 Philippe, chanoine : I, 37, 56, 181-183.  
 Philippe de Colombières : I, 39, 68, 69, 175, 233-235, 241, 242.  
 Philippe Conart : II, 172.  
 Philippe de Conjon : II, 77.  
 Philippe de Creully : I, 321, 322.  
 Philippe, archid. de Coutances : I, 182, 183.  
 Philippe Dentatus : I, 93, 117, 120, 164, 165.  
 Philippe Le Fouquet : II, 360.  
 Philippe 1<sup>er</sup>, roi de France : I, 3.  
 Philippe II Auguste, roi de France : I, 285 ; II, 26.  
 Philippe de Gueron : II, 321.  
 Philippe de Harcourt, év. de Bayeux : I, 15, 18, 21-26, 32, 34-36, 38, 39, 42, 43, 45, 46, 48, 49, 68-72, 76-82, 89, 90, 125-131, 142, 144-146, 153-156, 167-169, 179-181, 183, 185, 186, 190, 193, 197, 200, 201, 214, 215, 221, 223, 225-241, 244, 246-250, 252-254, 256-258, 260, 261, 321, 323 ; II, 11, 169, 170.  
 Philippe de Maisons : II, 316.  
 Philippe dit Malchion : II, 281.  
 Philippe du Marais : II, 361.  
 Philippe d'Orne : II, 193, 194.  
 Philippe Roger : II, 306, 307.  
 Philippe, chan. de Rouen : I, 211, 212.  
 Philippe, prêtre à Sommervieu : II, 157.  
 Philippe Suhart : II, 278, 279.  
 Philippe de Thaon : II, 118, 159, 160.  
 Philippe de Vauville : II, 240.  
 Picot : I, 120.  
 Picot, à Douvres : I, 82.  
 Picot (Sellon, Thomas).  
 Picoth (Guillaume).  
 Pierre des Ablèges, couteur : II, 14, 15, 38, 39.  
 Pierre L'Anglais ou L'Anglois : II, 44.  
 Pierre d'Aboville : II, 335, 336.  
 Pierre de Benais, doyen : I, 224 ; év. de B. : II, 122, 350-354, 356.  
 Pierre de Blois : I, 18, 318.  
 Pierre de Bois-Garin : II, 140-142.  
 Pierre de Boisse : II, 84, 131, 135-139, 145, 146, 148, 149.  
 Pierre du Bosc : I, 56, 103, 111, 165, 171.  
 Pierre dit Le Bouvier : II, 74.  
 Pierre de Crémone : II, 138, 139.  
 Pierre des Devizes : I, 62.  
 Pierre Facistant : II, 269-271.  
 Pierre Ferrand (?) : I, 264, 266.  
 Pierre Fleury : II, 200.  
 Pierre Galain : II, 65.  
 Pierre Gaupichet : II, 205, 206.  
 Pierre (Geoffroy).  
 Pierre Grégoire : II, 163.  
 Pierre Guischart : I, 304.  
 Pierre Italus : I, 30.  
 Pierre de Juvigny : II, 5-7.  
 Pierre Laloer : II, 66.  
 Pierre de Lamberville : I, 111, 171.  
 Pierre de Lasse : I, 42.  
 Pierre Léon (Hugues).  
 Pierre dit Leprevost : II, 134.  
 Pierre Lombard : I, 140.  
 Pierre, abbé de Longues : II, 11, 62.  
 Pierre de Loucelles : II, 84.  
 Pierre Paste : II, 203.  
 Pierre dit Peisson : II, 147.  
 Pierre Pipon : II, 272.  
 Pierre, fils d'Adam Porpensce : II, 28.  
 Pierre de Prestreville : I, 117, 278.  
 Pierre, fils de Robert : I, 67, 100.  
 Pierre Romain : II, 225.  
 Pierre Le Roussel : II, 235.  
 Pierre, abbé de Saint-Etienne de Caen : I, 18.  
 Pierre de Tilly : I, 264-266.  
 Pierre Trossel : II, 70.  
 Pierre Tuebof : II, 119.  
 Pierrefitte (V. *Eglises*).  
 Pierre-Soleil ou Pierre-Solain : II, 312.

- Pignus* : I, 226, 230 ; II, 323, 326.  
*Pilosum* = peut-être la campagne des Perruques, à Isigny : I, 17.  
*Pin* (Gautier du).  
*Pinchehaste* : II, 161.  
*Pinel* (Richard, Sanson dit).  
*Pinu* = Le Pin.  
*Piper* : I, 133, 151, 152, 299, 300.  
*Pipon* (Pierre).  
*Piscaria* d'Arundel : I, 66, 67, 98.  
*Piscatores* : II, 97, 118.  
*Piscatura* : I, 159.  
*Pisum* : I, 78.  
*Placita* (*Plex*) : I, 41, 105, 113, 114, 173, 198, 201, 216, 319 ; II, 262, 263, 266, 279, 316.  
*Placy* (?) : I, 262.  
*Plaiseiz*, *Plaisseziz*, *Plaissecii*, *Plaisseziz*, *Plaissicio*, *Plassetiz*, *Plausiciaco*, *Pleiseio*, *Pleisittii*, *Pleisseio*, *Plessitio* = Le Plessis-Grimoult.  
*Plamus* (Hugues).  
*Planchere* = Planquery.  
*Plano* (*in*) : I, 27, 69.  
*Planquery* (V. *Eglises*).  
*Plantagenêt* (Geoffroy, Henri).  
*Platea Regis*, à Bayeux : II, 162.  
*Plebis cura* : I, 201.  
*Plegios dare* : II, 27.  
*Pleines* (Euvres, ou mieux *Pleine-Seuvre*) : I, 96.  
*Plena Silva* = *Pleine-Seuvre*, maintenant *Pleines-Euvres*.  
*Plesant* (Michel, Philippe Le).  
*Plessis* (Geoffroy du).  
*Plessis-Grimoult* : I, 4, 5, 40, 96, 187, 191, 287 ; II, 82, 83, 219. (V. *Eglises*). — Guillaume, Nicolas, prieurs du).  
*Plex* (V. *Placita*).  
*Plumetot* : I, 265, 266.  
*Pocin* (Athard).  
*Pochin* = *Pocin*.  
*Pœna* : I, 206, 250 ; II, 267 ; — *pecuniaria* : I, 162, 163, 295 ; II, 81, 145, 190, 261.  
*Pœnitentia*, *Pœnitentes* : I, 59, 163, 201, 204 ; II, 54, 55, 57, 121, 129, 130.  
*Poinnard* (Anquetil).  
*Poisson* (Herbert).  
*Polcino* et *Pulcino* = *Pocin*.  
*Poilley* (Robert de).  
*Poleignei*, *Polinei* = *Pouligny*.  
*Pollei* = *Poilley*.  
*Pomeriis* = *La Pommeraie* (?).  
*Pommeraie* (?) (*Joscelin de La*).  
*Pomorum decima* : I, 61, 141.  
*Poncel* (Le) : I, 124.  
*Poncello* = *Le Poncel*.  
*Pont* (Simon du).  
*Pont-Audemer* (Eure) : I, 150, 154.  
*Pont de Corbon* : I, 54.  
*Pont Roch* (Roc, Roq, Rot, Rout), à Audrieu : II, 236, 238.  
*Pont Sainte-Marie* ou de *Saint-Vigor-le-Petit* (rue du), à Bayeux : II, 322.  
*Pont-Trubert* (Guillaume, Herbert du).  
*Pontagium* : II, 83.  
*Pontécoulant* : I, 5. (Guillaume, Sanson de).  
*Ponte Escholant*, *Scollandi* = *Pontécoulant*.  
*Ponte Ilberti* = *Pont-Trubert*.  
*Ponte Rotundo* = *Pont Roch* (Roc, Roq, Rot, Rout).  
*Pontem Audomari* = *Pont-Audemer*.  
*Ponthieu* (Guillaume, comte de).  
*Pontifices Romani* : I, 237.  
*Pontio* = *Ponthieu*.  
*Pontissara* = *Pontoise*.  
*Pontoise* (Thomas de).  
*Porchel* (Jean Le).  
*Porforcement* : II, 292.  
*Porpence*, ou *Porpinche* (Adam).  
*Porprestura* : I, 290, 310, 311.  
*Porprisium* : II, 64, 103, 111, 119, 120, 128, 173, 193, 194, 221, 222, 245, 249, 280, 281, 310.  
*Port* : I, 29, 104, 150, 188, 192 ; II, 75, 76, 97. (Enguerrand, Henri, Hugues, Nicolas, Renaud de).  
*Porta Arboreta* (V. ce mot) ; — *episcopi* : I, 132, 133, 298, 299 ; II, 219 ; — *Milet*, à Caen : I, 270 ; — *S. André* : II, 82.  
*Portio*, *Portiones* : *domus* : II,



- 326; — *ecclesiæ* : I, 118, 176, 177; II, 259, 260, 347.  
*Posse nostro (pro)* : I, 171.  
*Possessiones : in domibus* : I, 7; *in monetis* : I, 7; — *in redditibus* : I, 7, 263; — *in terris* : I, 7, 21, 143, 144, 169.  
*Possessorium* : I, 263.  
 Postel (Henri).  
*Postulare, Postulatio* : I, 186, 190, 194, 218-220, 225, 252, 254-256, 258-260, 279, 312, 325; II, 21, 22, 50.  
*Potentes viri* : I, 229.  
*Poteria = La Poterie* : II, 280. (Simon de).  
*Poterna* (Guillaume de).  
*Potestas* : I, 189, 193, 196, 214, 234, 239; II, 39, 44, 98; — *episcopalis* : I, 114, 209, 214; — *terrena* : I, 114.  
*Potus* : I, 307.  
 Pouca (André).  
 Pouligny : I, 195. (Geoffroy de).  
*Præbenda, Præbendæ* : I, 14, 86, 88, 105, 115, 124, 217, 227, 252, 268, 287, 327; II, 8, 47, 49. (V. *Prébendes*).  
*Præcentor* (V. *Cantor*).  
*Præcipio quod* : I, 14-16, 18, 21, 23, 24, 27, 32, 33, 35-38, 40-44, 48, 167, 176.  
*Prædiales (decimæ)* : II, 261.  
*Præpositus, Præpositurus ducis, episcopi, regis* : I, 37, 41, 47, 52, 135, 316, 319, 320.  
*Præsentare, Præsentatio* : I, 65, 110, 118, 148-150, 161, 207, 262, 271, 272, 284, 289, 290, 300-303; II, 12, 13, 45, 46, 59, 170, 171, 212, 213, 223.  
*Prætor = Le Prévôt (?)*.  
*Pratellis = Préaux*.  
*Praterilis = Presles, ou Préaux*.  
*Pratis (magnis et parvis) = Les Grands et les Petits Prés, à Neuilly*.  
*Pratum Gonnor = Le Pré Gonnor* : II, 110.  
*Préaux* (Guillaume, J... de).  
*Prébendes* : d'Albray : I, 139, 140, 141; — d'Amayé (-sur-Orne) : I, 147, 148-153, 164, 318; II, 357; — d'Arry : I, 154, 155, 157, 158, 318; II, 36, 37; — d'Audrieu : I, 310, 311; — de Bretteville : I, 107, 109, 110; II, 138, 139; — de Cambremer : I, 138; — de Cartigny : I, 166, 289, 290, 329, 331-333; II, 10, 94, 95; — de Castillon : II, 23, 122, 141, 142; — de Castilly : I, 166, 173, 174, 259; II, 23, 122, 123; — de Colombières : I, 39, 40, 68, 69; — de Combes : II, 24, 25; — de Cully : I, 63, 64, 92; — d'Esquay : I, 318; — de Feuguerolles (-sur-Orne) : I, 175, 176, 196, 222, 313, 314; II, 197; — de Gavray : I, 26, 27, 218, 243, 318; — de Gueron : II, 24; — du Locheur : I, 155, 157-159; — de La Mare : I, 318; — de Monts : I, 61, 84; II, 90; — de Moon : I, 166; — de N.-D. de Froide-Rue : I, 142-144, 146, 257; — de Pézerolles ou Subles : I, 279, 280; II, 41, 43; — de Russy : I, 176-178, 309; — de Saint-Germain (-de-la-Lieue) : I, 94, 184; — de Saint-Jean de Caen : I, 179-185, 196, 222, 260, 261, 270, 271; — de Saint-Martin : I, 274; — de Saint-Pierre de Caen : I, 196, 222; — de Thanis : I, 73, 313, 314; — de Vaucelles : I, 318; — de Vendes : I, 325, 326; II, 16-19, 21, 22.  
*Precariæ* : I, 317.  
*Prés (Grands et Petits), à Neuilly* : II, 164.  
*Presbiter ecclesiæ, etc.* : I, 58, 65, 67, 99, 118-120, 161, 201, 207, 212, 232, 243, 246, 270, 289; II, 37, 41, 46, 59, 95, 98, 120, 151, 157, 169, 266, 312, 313.  
*Pressoir* (Michel du).  
*Pressorio = Le Pressoir*.  
*Prestevilla = Prestreville*.  
*Prestreville, à Vouilly* (V. *Eglises*). — (Pierre, Thomas de).  
*Pretium* : I, 51; II, 90, 261-263.  
*Prévost* (Onfroy dit Le).  
*Prévôt* (Geoffroy, Renouf Le).  
*Primoldi (buta)* : I, 54.  
*Principes regni* : I, 6, 187.

- Prior* : I, 209, 210; — de la Maison-Dieu de Caen : I, 296; — du Plessis-Grimoult : II, 83.  
*Prioratus* de Saint-Vigor-le-Grand : I, 210.  
*Priores* (de Normandie) : I, 18, 76, 197, 202, 215; II, 54, 151, 152.  
*Prison* : II, 228.  
*Privilege de croix prise et à prendre* : II, 227-230, 275, 305.  
*Privilegium* : I, 12, 186, 190, 195, 203, 212, 221, 251, 253, 269, 306; II, 9, 53, 293.  
*Processio ecc. B.* : I, 17.  
*Processiones ad S.-Stephanum Cadomensem* : I, 70-72; II, 171.  
*Procuratio nuntii* : I, 60, 210, 293.  
*Procurator, Procuratores (Procureur)* : I, 105, 107, 109, 138, 163, 177; II, 217, 268, 279, 294, 330.  
*Proudes homes* : II, 225, 332.  
*Providentia divina* : I, 234.  
*Provincia* : Normanniæ : I, 213; — Rothomagensis : I, 121.  
*Psallere* : II, 15, 16.  
*Ptolemée* (peut-être : de Tholmé) (Etienne).  
*Puis* (Thomas du).  
*Pulet* (Athard).  
*Pulmentaria* : I, 307.  
*Purgare (se de calumnia)* : I, 31.  
*Purificatio uxorum* : I, 59.  
*Putois* (Jeanne).  
*Putot* (en-Bessin) : II, 195, 196. (V. *Eglises*). — (Thomas de).  
*Quadriga* : II, 32; — *actiones feodi quadrigæ* : I, 71; — *ratione feodi quadrigæ* : II, 108, 111, 114.  
*Quancheium* = Canchy.  
*Quanovilla* = Canoville.  
*Quarquengny* = Carcagny.  
*Quarrellum* = Le Carrel ou Carel.  
*Quarteignei, Quartinetum* = Cartigny.  
*Queminum (Cheminum, Keminum)* : II, 119, 193, 194, 250; — *magnum* : II, 173; — *domini Regis (Quemin le Rey)* : II, 179, 206, 208, 253, 302, 317, 322, 341.  
*Querela* : I, 16, 41, 74, 80, 144, 177, 201, 205, 231, 319.  
*Querimonia* : I, 90, 181-183, 233, 244-246; II, 210.  
*Quesnay* (Le), à Tessy-le-Gras : II, 175, 176.  
*Quesne* (Raoul Le).  
*Quetinel* (delle du), à Audrieu : II, 239.  
*Quietare, Quietificare, Quittare, Quittatio* : I, 31, 51; II, 7, 61, 103, 138, 146, 148, 167, 178, 189, 190, 231, 251, 252, 330.  
*Quietus, Quietum (Quite)* : I, 5, 124, 187, 191, 290, 315, 329; II, 10-12, 27, 77-79, 268, 277, 352.  
*Quirié* (Vital de).  
*Quiry*, à Jurques, et fief à Vaubadon (Query). (Jean de).  
*Quittancia, Quietantia* : I, 37, 166; II, 67, 257.  
*R...* dit Le Cauf, doyen du Saint-Sépulcre : II, 146.  
*Rabel* : I, 108; — I, 127.  
*Rabellius* = Rabel.  
*Raboro* (Jean de).  
*Racinei, Racinet* = Racinet, Rachinet, Rachiney : I, 75, 87, 166, 292, 327-329; II, 9-11.  
*Rachinel* (Guillaume).  
*Radulfus* = Raoul ou Radulphe.  
*Radulphe* (V. Raoul).  
*Raginaldus* = Réginald, ou mieux Renaud.  
*Ragny* : I, 5, 16, 187, 191. (Guillaume, Nicolas, Raoul de).  
*Rahana* = Ranes.  
*Raigny* = Ragny.  
*Rainaldus, Rainoldus* = Renaud.  
*Rais* (Raoul de).  
*Ranchy* (Jean, Raoul de).  
*Ranes* (Eudes de).  
*Ranulfus, Ranulphus, Rannulfus* = Ranulfe, Ranulphe, ou mieux Renouf.  
*Ranulphe* (V. Renouf).  
*Ranvilla* = Ranville (Osouf de).  
*Raoul* : I, 135.  
*Raoul* : II, 172.



- Raoul, fils d'Aia : I, 302.  
 Raoul, neveu d'Anquetil de Saint-Vigor : I, 30.  
 Raoul d'Argences (?) : I, 115.  
 Raoul, archid. : I, 30, 32; — II, 111, 159, 171, 262; — II, 24.  
 Raoul Banast : I, 29, 188, 192.  
 Raoul de Blary : II, 172.  
 Raoul Boissel : I, 120.  
 Raoul Borel : I, 303.  
 Raoul Bréart : II, 66.  
 Raoul de Brécy : I, 324.  
 Raoul de Brunville : I, 51.  
 Raoul de Buron : I, 304.  
 Raoul Cauvin : I, 69.  
 Raoul, chan. de Castilly : I, 173, 259.  
 Raoul Le Chambellan : I, 2, 10.  
 Raoul des Champs : I, 265, 266.  
 Raoul, chanoine : I, 224.  
 Raoul, chapelain de l'évêque : I, 154, 184.  
 Raoul de Charmont, archid. : II, 84, 90; évêque d'Angoulême : II, 38, 40, 43, 44.  
 Raoul de Chaumont : II, 191.  
 Raoul de Clinchamps : I, 62.  
 Raoul de Conches : I, 3.  
 Raoul de Coulbœuf : I, 53.  
 Raoul de Courteilles : I, 115.  
 Raoul de Douvres : I, 56, 70, 164, 195.  
 Raoul Le Fèvre : II, 142.  
 Raoul Fichet : I, 29, 188, 192.  
 Raoul de Flavigny : I, 93.  
 Raoul de Fochereville, bailli du Mont-Saint-Michel : I, 142.  
 Raoul Folvis (Fol-Visage) : I, 111, 120.  
 Raoul Fouque : II, 119.  
 Raoul, fils de Gautier : I, 127.  
 Raoul, frère de H. et S. Goubert : I, 315.  
 Raoul de Gouvix : I, 122, 123.  
 Raoul, père de Guillaume : I, 32.  
 Raoul Hamelin : I, 304.  
 Raoul Hamon : I, 69.  
 Raoul de Hastain : I, 50.  
 Raoul, frère de Henri II, év. de Bayeux : I, 62.  
 Raoul de La Heuse : II, 103.  
 Raoul du Hommet : I, 156, 160.  
 Raoul Huart : II, 70.  
 Raoul, fils de Huelin : I, 31, 32.  
 Raoul de Landes : I, 123, 124.  
 Raoul Lebutet : II, 69.  
 Raoul, fils de Guillaume Lema-suer : II, 127, 128.  
 Raoul de Limesy : II, 84.  
 Raoul de Lisieux : II, 303-305.  
 Raoul des Loges : I, 93.  
 Raoul de Longvillers : I, 301-303.  
 Raoul de Lutot (?) : I, 46, 52, 53.  
 Raoul de Magny (en Vexin) : II, 156-163.  
 Raoul (maître) : I, 177.  
 Raoul de Milloel (?) : II, 60.  
 Raoul de Mont-Cauvin : I, 30, 32, 50.  
 Raoul de Montpinçon : I, 6.  
 Raoul de Montreuil : I, 28, 187, 191.  
 Raoul de Monts : I, 171; — II, 123, 124.  
 Raoul Morin : II, 268.  
 Raoul Moulin : II, 84.  
 Raoul Musart : II, 272.  
 Raoul, sénéchal de Normandie : I, 18, 320, 322.  
 Raoul dit (Eil-de-Vaque) : II, 306.  
 Raoul, oncle de l'évêque : I, 92, 164, 169.  
 Raoul, fils d'Osbert : I, 127.  
 Raoul d'Ouilly : I, 3, 4.  
 Raoul d'Outre-L'eau : I, 302.  
 Raoul Patry : I, 196, 222.  
 Raoul Peisson : II, 60.  
 Raoul dit Pellevé : II, 257, 259-266.  
 Raoul de Perrières : I, 56, 62, 92, 93, 142-146, 154, 155, 164, 169, 182, 183, 227, 256; II, 171, 268.  
 Raoul Le Quesne : II, 342.  
 Raoul de Ragny : II, 344, 345.  
 Raoul de Rais : I, 44.  
 Raoul de Ranchy : I, 120.  
 Raoul Renouf : II, 173.  
 Raoul Revel : I, 265, 266.  
 Raoul, neveu de Richard : I, 119.  
 Raoul, fils de Riouf : I, 182, 183; II, 82-83.  
 Raoul de Rochester : I, 16.  
 Raoul Roger : II, 331.  
 Raoul de Russy : I, 29-32.  
 Raoul de Sagy : II, 111.  
 Raoul de Saint-Martin : I, 115.  
 Raoul Suhart : I, 4, 169, 175, 176, 179, 180, 182, 183.  
 Raoul Sul... : I, 70.

- Raoul Taisson : I, 117, 262, 278, 319; II, 60.  
 Raoul de Thaon : I, 161.  
 Raoul, fils de Guillaume de Tournebu : I, 188.  
 Raoul de Troismonts : II, 118.  
 Raoul de La Vacquerie : I, 304.  
 Raoul Varenc : II, 114.  
 Raoul Varnier : II, 341.  
 Raoul de Vaux : I, 178.  
 Rapilly (L'nguerrand, Guillaume, Michel de).  
*Raptore* ecc. B. : I, 28, 242.  
*Rastrum* : II, 15, 16.  
 Ratier : I, 8, 186, 190.  
 Reberchil = Rubercy.  
*Receptio* : II, 51, 151.  
*Recognitio, Recognoscere (Recognit)* : I, 13, 19, 21-24, 26, 34-36, 38, 42, 43, 45-47, 51, 52, 57, 61, 83, 84, 91, 92, 95, 96, 112-114, 118, 120, 127, 130, 139, 160, 167, 168, 179, 180, 253, 301, 315, 316; II, 10, 61, 76, 131, 176, 218, 219, 226-229, 232, 233, 235, 239, 274, 285, 309, 322, 337, 338, 341, 344, 345, 348, 350, 352-354, 356, 358, 359.  
*Recompensare, Recompensatio* : I, 321; II, 8, 11, 28, 146.  
*Rector* : I, 200; II, 50, 51, 144, 154-156, 204, 259, 260, 294, 347.  
*Rectum plenum facere* : I, 35.  
*Recuperare, Recuperatio* : I, 194, 197, 198, 215, 216, 242.  
*Recurus* : II, 52, 53.  
 Rede (Guillaume Le).  
*Reddere, Redditio* : I, 96, 111, 113, 135, 167, 168, 170, 199, 217.  
*Redditus (Rentes, Revenus) annuales* : 1<sup>o</sup> en argent : I, 7, 86, 105, 124, 135-137, 163, etc. — 2<sup>o</sup> en nature : Capones : I, 135-137, 265, 267; II, 72, 73, etc.; — Gallinæ (Gelines) : I, 124, 265-267; II, 31, 32, 64-66, etc.; — Ova (Oes) : I, 124, 136, 137, 265-267; II, 31, 64-66, 69, 71, etc.; — Panes : I, 124, 135-137, etc.; — Panes Turonenses : I, 265, 267; — Avena : I, 69; II, 170, 171, 344-349; — Frumentum : I, 55, 78, 107, 109, etc.; — Ordeum : I, 40, 41, 148-150, 295, 331, 333; II, 38, 39, etc.; — (Mesures des trois dernières rentes : 1<sup>o</sup> Boissellum : II, 32, 66, 71-73, etc.; — 2<sup>e</sup> Mina : II, 31, 125, etc.; — 3<sup>o</sup> Modius : I, 39, 40, 41, 148, 150, 295; II, 39, 149, etc.; — 4<sup>o</sup> Quartarius : I, 265, 266; II, 65, 67, 74, etc.; — 5<sup>o</sup> Sextarius : I, 78, 94, 107, 109, 265, 266, 295; II, 33, 38, etc.  
*Redditus episcopales* : II, 219.  
 Rederis = Reviens.  
*Redigere* : II, 51.  
*Redintegratio* : I, 274.  
 Ree (Michel).  
 Reinaldus, Reginaldus = Renaud et Réginald.  
*Refragatio* : I, 227, 235, 238, 260.  
*Refundere* : II, 263.  
*Refutare* : I, 182, 183.  
*Regimen ecclesiarum* : I, 200, 221.  
 Réginald (V. Renaud).  
 Regnerii Maisnil = Renémesnil.  
 Regnie, Reignei = Ragny.  
*Reguarda, Regarda* : I, 105; II, 128, 175, 176, 248.  
 Regius : I, 281.  
*Rehabere* : II, 188.  
 Reims (Marne) : I, 80, 81.  
*Relatio* : I, 228, 229.  
*Relevamina* : I, 105.  
*Relevationes* : I, 175.  
*Relevia* : II, 28, 339.  
*Religio, Religiosus* : I, 105; II, 210, 213.  
*Reliquia* : II, 15, 16, 54.  
 Remberhumme = Robehomme.  
 Rémi : II, 77.  
 Remis = Reims.  
 Renardus = Renaud.  
 Renaud : I, 32.  
 Renaud Buglex : I, 84.  
 Renaud, comte de Cornouaille : I, 50.  
 Renaud Le Coreor, et Le Coureier : II, 273, 274, 302, 303.  
 Renaud (Geoffroy).  
 Renaud, père de Geoffroy : I, 67.  
 Renaud, père de Goscelin : I, 145.  
 Renaud de Nonant : I, 6.



- Renaud, gendre d'Osouf : I, 30.  
 Renaud de Port : II, 75, 76.  
 Renaud, *præpositus* : I, 82.  
 Renaud, fils de Rob. Nep... : I, 43, 44.  
 Renaud de Saint-Jean : I, 142.  
 Renaud de Saint-Valery : I, 24-26, 37, 113.  
 Renaud, archid. de Salisbury : I, 84.  
 Renaud de Surrain : I, 96.  
 Renaud de Villeterre : I, 293.  
 Renceio, Rencheio = Ranchy.  
 Renémesnil : I, 163.  
 Renouf Adam : II, 342.  
 Renouf, fils d'Alain : I, 97.  
 Renouf des Bois d'Elle : I, 302.  
 Renouf Le Bourguignon : II, 77.  
 Renouf dit Carbonnel : II, 361, 362.  
 Renouf, chancelier : I, 44, 85, 86, 99, 120, 134, 153, 159, 165, 171, 302, 303, 327.  
 Renouf, comte de Chester : I, 7, 41, 49, 50, 187, 191.  
 Renouf Choket : I, 87, 88.  
 Renouf, comte : I, 49.  
 Renouf de Dampierre : I, 301.  
 Renouf, fils de Roger de Ducy : II, 170.  
 Renouf, escholâtre : I, 130, 143, 169.  
 Renouf Féron : I, 85.  
 Renouf de Fleury : II, 99, 100.  
 Renouf, neveu de Goscelin fils Hardrad : I, 30.  
 Renouf de Grandval : I, 119.  
 Renouf, fils de Guimarc : I, 30.  
 Renouf, fils de Hugues : II, 132, 302.  
 Renouf, fils d'Ilbert : I, 29, 188, 192.  
 Renouf de Lingèvres (?) : I, 4.  
 Renouf de Magny : II, 312.  
 Renouf Malherbe : I, 51.  
 Renouf de Martragny : II, 74, 84, 104, 105.  
 Renouf, curé de Neuilly : I, 57.  
 Renouf de Noyers : I, 5, 187, 191.  
 Renouf, fils d'Odon : II, 109.  
 Renouf Paen : II, 224-231.  
 Renouf de Pert : I, 111, 171.  
 Renouf, *præpositus* : I, 135.  
 Renouf Le Prévôt : I, 69.  
 Renouf (Raoul).  
 Renouf, fils du vicomte Renouf : I, 8.  
 Renouf, fils de Richard : I, 8, 186, 190.  
 Renouf, père de Richard : I, 117.  
 Renouf, père de Roger : I, 82.  
 Renouf de Rosel : II, 331.  
 Renouf de Saint-Patrice : I, 30.  
 Renouf, fils de Turstin : I, 30.  
 Renouf Varennon : II, 206.  
 Renouf, vicomte : I, 8, 95-97.  
 Renouf Vispes : II, 81.  
*Renuntiare, Renuntiatio* (*Abrenuntiare*) : I, 84, 106, 123, 137-139, 183-185; II, 94, 117, 235, 239, 278, 291, 293, 302, 305, 338, 343, 351, 354, 360.  
*Requisitio* : II, 27.  
*Rescribere* : II, 266.  
*Reservare* : I, 222; II, 61, 211, 212.  
*Residens, Residentia* : I, 67, 99, 269, 274, 314; II, 49, 155, 168, 215-217.  
*Resignare, Resignatio* : I, 78, 88, 106, 131, 139, 144, 146-148, 150, 326, 327; II, 12, 13, 84, 91, 140.  
*Respondere* : I, 113, 114, 162, 245, 246, 262; II, 26, 27.  
*Responsales* : I, 245.  
*Resseisise* : II, 294.  
*Restaurare* (*Restorer*) : II, 183, 343, 355, 356, 359.  
*Restituere, Restitutio* : I, 212, 223, 238, 245, 249, 253; II, 51.  
 Restost (Guillaume).  
*Retargiè* : II, 293.  
*Retibus* (*piscatura facta*) : I, 159.  
*Retrahere* : II, 36, 266, 316.  
*Retruncheio* = *Retronquay* (?) : I, 178.  
*Reus debendi principalis* : II, 263.  
 Revel (Raoul).  
 Reveriis = Reviers.  
 Reviers (Guillaume, Richard de).  
 Rialto (Italie) : I, 208.  
 Ribelete (Simon dit La).  
 Ricardus, Richardus = Richard.  
 Richard : I, 30.  
 Richard : II, 172.  
 Richard Adam : II, 74.  
 Richard Aubrée : II, 342.

- Richard d'Auffay : I, 18.  
 Richard d'Aunay : I, 54.  
 Richard des Authieux : I, 46, 52, 53.  
 Richard, év. d'Avranches : I, 235, 300, 301.  
 Richard de La Baie : II, 32.  
 Richard Le Barbier : II, 69.  
 Richard dit Le Bateor : II, 281.  
 Richard de Beaumont : II, 38.  
 Richard Beauvasleth : II, 31.  
 Richard, fils de Bérenger : I, 265, 266.  
 Richard de Beslonde : I, 303, 306.  
 Richard 1<sup>er</sup> de Bohon, doyen : I, 79, 125, 127, 129, 253, 254; II, 12, 218; év. de Coutances : I, 60, 118, 139, 161, 181-183, 230, 235; II, 13.  
 Richard Boistard : II, 19, 20, 22.  
 Richard du Bosc : I, 142.  
 Richard Le Cauf : II, 188.  
 Richard Caruel : II, 109.  
 Richard Le Cellérier (Sellarius) : I, 31.  
 Richard Chefdevile : I, 265, 266.  
 Richard de Charmont : II, 131, 132.  
 Richard Le Clerc : II, 313.  
 Richard 1<sup>er</sup> Cœur-de-Lion, roi d'Angleterre : I, 318, 319; II, 26, 83.  
 Richard Commin : I, 56, 156.  
 Richard de Condé : I, 67.  
 Richard Cornart : I, 69, 145.  
 Richard Corpmarende : II, 31-33, 66, 69, 71, 104, 105, 108, 110.  
 Richard de Courcy : I, 6, 13.  
 Richard de Courtelais : II, 232, 233.  
 Richard, chantre de Coutances : I, 122.  
 Richard de Creully : I, 56, 62, 69, 91-93, 130, 155, 165, 169, 179, 180, 266, 321; II, 12, 171; — I, 321, 322.  
 Richard Daaust (?) : II, 173.  
 Richard Deudone ou Dieudonné : II, 201.  
 Richard II de Douvres, év. de Bayeux : I, 24, 32, 35 (?), 36, 44-47, 49, 51, 54, 63, 89, 146, 167 (?); II, 218, 219.  
 Richard Durescu : I, 46, 52, 53, 134.  
 Richard de L'Epinay : I, 124; — II, 355-357.  
 Richard, fils d'Erenfrei : II, 69.  
 Richard, fils d'Eudes : II, 126.  
 Richard L'Evêque : I, 140, 169.  
 Richard, chapelain de Falaise : I, 119.  
 Richard de Feuguerolles : I, 62; — II, 84.  
 Richard de Flael : II, 111.  
 Richard Flambart : I, 178.  
 Richard de Fleury : II, 22, 23.  
 Richard, fils de Foulques : II, 326.  
 Richard de Fraisé, Fresnay ou Fresney : I, 46, 53.  
 Richard Frigan : I, 120.  
 Richard Gare : II, 173.  
 Richard Garet : I, 47, 52, 54.  
 Richard Le Grand : I, 304.  
 Richard Le Gras : II, 247.  
 Richard de Graye : II, 33-35.  
 Richard de Graye, son fils : II, 33, 34.  
 Richard Guerbert : II, 59, 60, 62, 63.  
 Richard, fils de Guillaume le Conquérant : I, 2, 10.  
 Richard, père de Guillaume : I, 82, 83.  
 Richard, fils de Toustain Guz : I, 3, 4.  
 Richard, fils d'Hadewise : I, 62.  
 Richard, fils d'Hamon : I, 103, 120, 145.  
 Richard de La Haye : I, 13, 14, 26, 33, 41, 47, 168.  
 Richard Hereng : I, 85.  
 Richard du Hommet, connétable : I, 20, 25, 40, 50, 54, 55, 69, 118, 129, 147, 161, 168, 175, 176, 241, 242.  
 Richard Hucline : II, 64.  
 Richard, père d'Hugues : I, 46, 53.  
 Richard III de Kent, év. de Bayeux : I, 51, 90, 126, 127, 167 (?), 226 (?); II, 218, 219.  
 Richard Legai : II, 107.  
 Richard Live Tonel : II, 314.  
 Richard de Malpalud, doyen de Rouen : I, 282, 283 (?); II, 25, 26.



- Richard, fils de Guillaume du Manoir : I, 115.  
 Richard, fils de Maurice : I, 56, 103, 111, 140, 160, 165, 169, 171.  
 Richard Le Meinir : I, 57.  
 Richard, fils de Milon : I, 46, 52, 53.  
 Richard Le Moigne : II, 157.  
 Richard de Monts : II, 123, 124.  
 Richard du Moulin-Auvray, (ou de Hervieu (?)) : II, 327, 329.  
 Richard Néel : II, 178, 179.  
 Richard, chancelier du duc de Normandie : I, 24, 26, 47.  
 Richard III, duc de Normandie, père de Robert le Magnifique : I, 28.  
 Richard Oede : II, 341, 342.  
 Richard Olivier : II, 199.  
 Richard Pellevé : I, 120, 302, 303.  
 Richard Le Petit : I, 46, 52, 53, 302, 303.  
 Richard Pevrel : I, 164.  
 Richard Pichon : II, 105, 106.  
 Richard Pinel : II, 64, 65, 67, 70, 87.  
 Richard, fils de Renouf : I, 117.  
 Richard, père de Renouf : I, 8, 186, 190.  
 Richard de Reviers : I, 8.  
 Richard de Ros : I, 56, 92, 93, 130, 142, 155, 169, 179, 180, 182, 183; II, 12, 171.  
 Richard II de Saint-Amand, doyen : I, 178, 185, 280, 282, 283, 285, 295, 297, 319, 332; II, 21.  
 Richard de Saint-Etienne : II, 171.  
 Richard de Saint-Germain : II, 339, 341.  
 Richard, fils de Savary : I, 195.  
 Richard de Semilly : II, 115-117.  
 Richard Senot : II, 173.  
 Richard, fils de Serlon : I, 51.  
 Richard Le Tellier : II, 315.  
 Richard, chan. de Thanis : I, 313, 314.  
 Richard, abbé de Troarn : I, 232, 246.  
 Richard de Varlainmont : I, 46, 52, 53.  
 Richard de Vaux : I, 81, 91, 130, 131, 140, 142, 143, 169, 179, 180, 182, 183.  
 Richard Le Vavasseur : II, 99, 100.  
 Richard de Vérigny : II, 207, 208.  
 Richard Verroil : I, 46, 53.  
 Richard, vicomte, fils du comte : I, 6, 175.  
 Richard de Vienne : II, 71, 87.  
 Richard, fils de Vital : II, 264.  
 Richard Wace : I, 74, 103.  
 Richard, év. de Winchester : I, 117, 118.  
 Richarius = Richer.  
 Richem.... (Roger).  
 Richer, chanoine : I, 127.  
 Richer Legendre : I, 74.  
 Riculfus = Riouf.  
 Rigaud (Eudes ou Odon).  
 Rinnii = Ragny.  
 Riouf, à Isigny : I, 17.  
 Riouf, père de Raoul : I, 182, 183; II, 82, 83.  
 Riparia, Ripparia = La Rivière.  
 Risu Bovis (peut-être : Visu Bovis, Ceil-de-Bœuf) (Etienne).  
 Rivière (La), à Ver : I, 71-73, 311.  
 Rivière (Nicole, Thomas de La).  
 Rivières = Reviers.  
 Rivo Alto, à Venise = Rialto.  
 Robe : II, 229.  
 Robehomme : I, 228, 229, 248.  
 Robert... : I, 164.  
 Robert des Ablèges : I, 103; év. de Bayeux : I, 263, 267, 268, 271, 273, 276, 279-282, 284, 285, 288, 291, 292, 296, 307-313, 318, 325, 328; II, 9, 10, 16, 18, 25-29, 35, 41-43, 58, 118, 322; — II, 84.  
 Robert d'Agneaux : I, 99.  
 Robert Agnel : I, 119.  
 Robert Aillet : II, 101.  
 Robert L'Anglais ou L'Anglois : I, 120, 160, 165.  
 Robert, fils d'Anquetil : I, 69.  
 Robert, archid. : I, 56, 111, 117, 151, 152, 305; II, 82.  
 Robert d'Ardenne : I, 138.  
 Robert d'Argences : II, 308.  
 Robert d'Arry : II, 135-137.  
 Robert del Bais : I, 134.  
 Robert de Banet (?) : II, 38.  
 Robert de Baron : II, 60.



- Robert, év. de Bath : I, 237, 238, 244.  
 Robert de Bayeux : I, 119.  
 Robert de Beaumont : I, 6.  
 Robert de Beauvoir : I, 134.  
 Robert Bec-de-Fer : II, 239.  
 Robert Le Bègue : I, 184, 185; II, 184.  
 Robert Belet : I, 119.  
 Robert, fils de Bernard : I, 145, 165, 171.  
 Robert Bernart : I, 93.  
 Robert de Bernières : I, 10.  
 Robert Blanguernus : I, 134.  
 Robert de Blary : I, 287.  
 Robert dit Blondel : II, 159.  
 Robert Le Blondel : II, 107.  
 Robert Boissel : I, 71, 72.  
 Robert de Bolon : I, 62-64, 91, 92, 140, 155, 160, 164.  
 Robert, curé de Brécy : II, 204.  
 Robert de Brucourt : I, 18; — seigneur de Maisy : II, 276-279.  
 Robert de Caen, comte de Gloucester : I, 22, 48, 49, 51, 127, 237, 238, 244, 321, 322; — I, 95, 96 (?).  
 Robert de Caen : II, 299, 300, 303, 306, 307.  
 Robert de Caen, neveu du précedent : II, 298, 300, 303, 307.  
 Robert de Caïron : II, 85, 90.  
 Robert Le Cauf : II, 9, 38, 268.  
 Robert, chapelain : I, 84, 120, 302.  
 Robert de Chicester : I, 80.  
 Robert, neveu de Ph. de Colombières : I, 39.  
 Robert Corpmarende : II, 72.  
 Robert Cornu : I, 160.  
 Robert de Courcy, dapifer : I, 26, 33, 38, 46-48, 51, 53.  
 Robert de Danvot : I, 303.  
 Robert du Douet, ou Douit : I, 126, 127.  
 Robert de Dunstanville : I, 20, 168.  
 Robert, fils d'Erneis : I, 34.  
 Robert Estiembie : II, 309.  
 Robert, comte d'Eu : I, 4, 10.  
 Robert, cardinal, et chancelier du pape Eugène III : I, 193.  
 Robert, fils Euromus (?) : I, 136.  
 Robert d'Evrecy : I, 315.  
 Robert, fils d'Exupère : I, 50, 168 (?).  
 Robert, père d'Exupère : I, 57.  
 Robert dit Le Fèvre : II, 313.  
 Robert de Flavigny : I, 93.  
 Robert de Fontenay, ou Fontaines : I, 66, 67, 98, 99, 130, 131.  
 Robert, abbé de Fontenay : I, 71, 72.  
 Robert Fouée : II, 240-243, 264, 279, 329, 330.  
 Robert Fouque : II, 126.  
 Robert Gaudias : II, 202.  
 Robert de Gavrus : II, 38.  
 Robert, fils de Geoffroy : I, 30.  
 Robert, fils de Girard ou Giraud : I, 7, 187, 191.  
 Robert Gitisier (?) : II, 173.  
 Robert, fils de Goscelin : I, 30.  
 Robert, fils de Gosse : I, 17.  
 Robert de Gouvix : I, 101, 148, 149.  
 Robert Grafard : I, 290.  
 Robert Groignet : II, 9.  
 Robert, père de Guillaume : II, 222, 224.  
 Robert, fils d'Hamon : I, 6.  
 Robert de Harcourt : I, 320.  
 Robert Hollart : II, 73.  
 Robert de Housse-Magne : I, 46, 52, 53.  
 Robert, fils de Hugues : I, 69.  
 Robert d'Isigny : I, 16-18, 67, 100.  
 Robert de Juvigny : I, 287; II, 35.  
 Robert Laloignie : II, 331.  
 Robert, comte de Leicester : I, 14, 27.  
 Robert Lemasuer : II, 128.  
 Robert Lesward : I, 57.  
 Robert le Libéral, ou le Magnifique, ou le Diable, duc de Normandie : I, 28.  
 Robert de Linot (?) : II, 60.  
 Robert, prêtre de Lison : I, 289.  
 Robert de Livet : I, 119.  
 Robert de Longvillers : I, 300-306.  
 Robert de la Luserne : I, 194.  
 Robert Courte Heuse, comte du Mans, etc. : I, 2, 4, 6-8, 10-13, 186, 190, 213, 214.  
 Robert Marin : I, 33.

- Robert Marmion : I, 46, 52, 53, 117, 118.  
 Robert de Meistenon : I, 120, 139, 140, 145, 288.  
 Robert, comte de Meulan : I, 12, 23 (?).  
 Robert de Milly : I, 140.  
 Robert, fils de Milon : I, 46, 52, 53 ; — 160.  
 Robert, fils de Roger de Montgommery : I, 10.  
 Robert de Montfort : I, 13, 46, 52, 53.  
 Robert, comte de Mortain : I, 4, 6, 7, 10.  
 Robert Nep..., père de Renaud : I, 43, 44.  
 Robert de Neufbourg : I, 19, 22, 24-26, 35, 36, 38, 42, 43, 46, 47, 51, 53, 125-130, 196, 222, 254.  
 Robert, fils d'Osbert : I, 31.  
 Robert Pellevé : I, 56, 93, 140, 160, 169.  
 Robert de Percy : I, 62.  
 Robert de Perrières : I, 97, 103, 111, 117, 120, 145, 171.  
 Robert, frère de Pierre : I, 100.  
 Robert, père de Pierre : I, 67.  
 Robert de Poilley : I, 135, 137.  
 Robert 1<sup>er</sup>, arch. de Rouen : I, 28, 187, 191.  
 Robert II, archév. de Rouen : I, 275, 282, 284.  
 Robert, aumônier de Robert II, archév. de Rouen : I, 282, 284.  
 Robert, chantre de Rouen : I, 65.  
 Robert, doyen de Rouen : I, 65, 121, 242.  
 Robert de Saint-Rémy : I, 195, 221.  
 Robert de Saint-Waast : I, 62.  
 Robert Sanz Aver : II, 247.  
 Robert du Sceau : I, 42.  
 Robert de Secqueville : I, 164 ; II, 60.  
 Robert Senescal : I, 145.  
 Robert, fils de Simon : II, 264.  
 Robert de Sommervieu : I, 291.  
 Robert, sous-chantre : I, 30, 31.  
 Robert, sous-doyen : I, 62, 81, 93, 130, 160, 164, 169, 179, 180, 182, 183 ; II, 171.  
 Robert Suhart : I, 17, 32.  
 Robert de Sully : I, 95, 97.  
 Robert, prêtre de Surrain : I, 118-120.  
 Robert Talvas : II, 63.  
 Robert de Tessel : II, 60, 346.  
 Robert Thelonearius : I, 57.  
 Robert de Torigny, abbé du Mont-Saint-Michel : I, 140, 142.  
 Robert de Tour : I, 131.  
 Robert de Tourville : I, 195.  
 Robert Toustain : II, 174.  
 Robert Tronel : I, 304.  
 Robert Trossebot : I, 315.  
 Robert de Vains (?) : I, 301.  
 Robert du Val : II, 264.  
 Robert de Ver : I, 44 ; — I, 123, 124 ; II, 19-22, 92, 93, 105, 106.  
 Robert, prêtre de Ver (Manche) : I, 243.  
 Robert de Villers : II, 84.  
 Robin de Semilly : I, 111, 171.  
 Rocha = La Roche, Rocque, Roque.  
 Roche, Rocque, Roque (Guillaume de La).  
 Rochencourt = Rocquancourt.  
 Rochester (Raoul de).  
 Rocquancourt : I, 33, 34.  
 Rodulfus = Raoul.  
 Rogare : I, 198, 215 ; II, 8, 54-56, 129, 217.  
 Rogatum : II, 52.  
 Roger : I, 2.  
 Roger d'Amayé : I, 148, 150.  
 Roger, archid. de Bayeux : I, 14, 40, 69, 79, 140, 142, 156, 179, 180.  
 Roger d'Arry : I, 56, 92, 119, 155, 156, 164, 165, 169, 182, 183, 227 ; II, 171.  
 Roger, chantre d'Avranches : I, 301.  
 Roger Bacon : I, 40, 51, 175.  
 Roger de Beaumais : II, 173.  
 Roger de Beaumont : I, 4, 6.  
 Roger Berlai : I, 57.  
 Roger Beiterveise : II, 206.  
 Roger Boistard : II, 247.  
 Roger dit Bonnet : II, 221.  
 Roger, fils de Bosen : I, 30.  
 Roger Bouet : II, 192.  
 Roger Bove : I, 111, 136, 151-153, 171, 305, 330-333.  
 Roger Le Bufe : I, 164.  
 Roger de Bully : I, 177.  
 Roger Cauvin : I, 83.

- Roger, bailli de l'abbé de Cesisy : I, 91.  
 Roger Corpmairende : II, 33.  
 Roger, dapifer : I, 30.  
 Roger de Ducy : II, 170.  
 Roger, fils d'Erengar : I, 30, 32.  
 Roger de La Flaguère : II, 314.  
 Roger de La Fosse-Guyon : I, 160.  
 Roger, fils de Gautier : I, 57.  
 Roger Le Gendre : I, 111, 171.  
 Roger, fils de Geoffroy : I, 30.  
 Roger Gislebert : II, 73.  
 Roger Goisbert : II, 113, 114.  
 Roger de Gouvix : I, 46, 52, 53.  
 Roger de Gratte-Panche : I, 46, 52, 53, 326.  
 Roger, son fils : I, 326.  
 Roger Guertbert ou Guelbert : II, 57, 58, 60.  
 Roger, fils de Guillaume : I, 31.  
 Roger, pincerna d'Ivry : I, 8.  
 Roger des Loges : I, 93, 111, 171.  
 Roger de Longvillers : I, 301, 302.  
 Roger, clerc de Longvillers : I, 300.  
 Roger Malfilâtre : I, 16, 49, 88 ; — 96.  
 Roger de Mandeville : I, 36.  
 Roger Le Meter : II, 250.  
 Roger de Montgommery : I, 4, 10 ; — 313, 314.  
 Roger de Monts : I, 171 ; II, 123, 124.  
 Roger, fils d'Odon : I, 46, 52, 53.  
 Roger Osbert : II, 127.  
 Roger Oton : II, 157.  
 Roger, de penes cantorem (de quies le chantre) : II, 304.  
 Roger (Philippe).  
 Roger, prêtre : I, 64.  
 Roger (Raoul).  
 Roger, fils de Renouf : I, 82.  
 Roger Richem... : I, 319.  
 Roger de Ros : I, 30, 32.  
 Roger, doyen de Rouen : I, 274, 275, 282 (?), 283 (?).  
 Roger Sailultre : I, 71, 72.  
 Roger de Saint-Lô : II, 202.  
 Roger, archid. de Salisbury : I, 80.  
 Roger, comte de Salisbury : I, 6.  
 Roger, év. de Salisbury : I, 36.  
 Roger, fils de Toustain Le Sor(?) : I, 29, 188, 192.  
 Roger, sous-chantre : I, 125-128.  
 Roger Suhart : I, 17, 49, 69, 174-176 ; II, 84 ; — II, 278, 279.  
 Roger Tanqueray (?) : I, 17.  
 Roger Tantin : I, 164.  
 Roger, chapelain de Ver : I, 120.  
 Roger des Veys : I, 51, 82.  
 Roger de La Vieille : I, 139.  
 Roia = Roie ou Roie.  
 Roie, Roie (Aet..., Barthélemy de).  
 Rolland dit Letuchon : II, 110.  
 Romain (Pierre).  
 Rome (Italie) : I, 121, 193, 197, 221, 223, 230, 232, 233, 235, 236, 240, 247, 248, 254, 260-262 ; II, 20.  
 Roncherey (delle du), à Lion = Roncherel : II, 341.  
 Ronde-Fougère, à Jurques, ou Ronfeugeray (Orne) : I, 29, 188, 192.  
 Ros = Rots. (Guillaume, Richard, Roger de).  
 Roscelin de Compiègne : I, 30.  
 Roscelin (maître) : I, 319.  
 Rosci = Russy.  
 Rosel : I, 7, 96, 186, 190. (Hugues, Renouf de).  
 Rossel = Roussel.  
 Rotbertus = Robert.  
 Rothomagensis, Rothomagum = Rouen.  
 Rotrodus = Rotrou.  
 Rotrou, év. d'Evreux : I, 15, 71, 72, 81, 160, 161, 228, 230, 236, 248, puis archev. de Rouen : I, 83, 88, 129.  
 Rotunda Felchera = Ronde-Fougère, ou Ronfeugeray.  
 Rouel (Guillaume).  
 Rouen (Seine-Inférieure) : I, 3, 7, 19, 20, 23-26, 37, 38, 48, 72, 121, 122, 167, 168, 186, 210, 211, 262, 263, 275, 281, 282, 284 ; II, 25, 26, 153. (Gautier, Guillaume, Hugues, Odon ou Eudes Rigaud, Robert, Rotrou, archev. de ; — Robert, Roger, doyens de ; — Richard, Jourdain de).  
 Roussel (Jean).



- Roussel (Pierre, Thomas Le).  
 Routiz(delle des), à Sainte-Croix,  
 II, 331.  
 Rouveray (Jean du).  
 Roux (Adam, Anquetil, Guil-  
 laume, Jean Le).  
 Roux (Le), à Douvres: I, 265, 266.  
 Rovecestra = Rochester.  
 Roverei, Rouverei = Rouveray.  
 Rualemus = Rualend.  
 Rualend de La Campagne (?):  
 I, 301.  
 Rualend de Genest: I, 142.  
 Rubercy (V. *Eglises*).  
 Ruchevilla, Rusquevilla = Ruc-  
 queville.  
 Rucqueville: II, 200, 201. (V.  
*Eglises*). — (Jourdain de).  
 Rufin (Osbert).  
 Ruissei, Russei, Russi = Russy.  
 Rupalai = Rupalley.  
 Rupalley: I, 90. (Geoffroy de).  
 Russy: I, 176, 177, 195, 308,  
 309. (V. *Prébendes*). — Raoul  
 de).  
 Ryes (Hubert de).  
 Sablé (Guy de).  
 Sableio = Sablé.  
 Sacavilla = Secqueville, ou Sau-  
 queville.  
 Sacerdos: I, 113, 114, 161,  
 163, 198, 201, 216, 318; II,  
 29, 48, 180-182, 186.  
 Sacerdotalis ordo, Sacerdotium:  
 I, 234, 318; II, 216.  
 Sacramenta ecclesiastica: I,  
 163, 201, 203.  
 Sacramentum, Sacramenta (Se-  
 rement): I, 65, 95, 187, 191,  
 231, 305, 332; — corporaliter  
 præstitum: I, 177, 289; —  
 juratorum: I, 42; II, 153; — le-  
 galium et proborum hominum:  
 I, 19, 24, 38, 112, 113, 167,  
 179, 180, 253; — super evan-  
 gelia: I, 139, 140.  
 Sacramentum episcopale: I, 28.  
 Sacrilegium, Sacrilegus: I, 2,  
 76, 223, 242; II, 211.  
 Sacrista B.: I, 163.  
 Saeio, Sageio, Sagiaco = Sagy.  
 Saffard: II, 155, 156.  
 Sage (Guillaume Le).  
 Sagiensis = Sées.  
 Sagy (Gilbert, Guillaume, Odon,  
 Raoul de).  
 Saint-André (porta et vicus de),  
 à Bayeux: II, 82, 112.  
 Saint-Aubin: I, 136. (Geoffroy,  
 prêtre de).  
 Saint-Bénigne de Dijon (Côte-  
 d'Or): I, 208, 209; II, 96-98.  
 (V. *Eglises*). — (Jéranton, abbé  
 de).  
 Saint-Brice (Manche (?)): I, 96.  
 Saint-Célerin, à Couvains (Man-  
 che), ou à Roucamps, ou à  
 Meslay, ou dans la Sarthe (?):  
 I, 228, 229, 248.  
 Saint-Clair (ou paroisse de la  
 Manche, ou à Mathieu (?)): I,  
 49, 195.  
 Saint-Contest: I, 28, 188, 191.  
 Saint-Denis de Cambremer: I,  
 134, 255, 256. (V. *Eglises*).  
 Saint-Etienne de Bayeux: II,  
 20, 21, 30, 230, 231, 280,  
 303, 304. (V. *Eglises*).  
 Saint-Etienne de Caen (abbaye  
 de): I, 64, 65, 70-72; II, 46,  
 143, 144, 171. (V. *Eglises*). —  
 (Gilbert, Guillaume, abbés de;  
 Elie, O..., prieurs de; Odard,  
 sous-prieur de).  
 Saint-Etienne de Fontenay (ab-  
 baye de): II, 193.  
 Saint-Etienne du Plessis-Gri-  
 moult (prieuré de): I, 287.  
 Saint-Etienne (Richard de).  
 Saint-Florel de Bayeux. (V.  
*Eglises*).  
 Saint-Geoire = Saint-Georges.  
 Saint-Georges-d'Airel (Manche):  
 II, 351, 352.  
 Saint-Georges-d'Aunay: I, 5;  
 II, 169. 257-267, 343-349.  
 (V. *Eglises*).  
 Saint-Georges de Bayeux: II,  
 205-207. (V. *Eglises*).  
 Saint-Georges du Bois d'Elle  
 (Manche) (chapelle de): I,  
 290.  
 Saint-Georges de Lison: I, 289;  
 II, 94. (V. *Eglises*).  
 Saint-Georges (Elie, Hugues,  
 Serlon, Thomas de).  
 Saint-Germain de Livet: I, 47,  
 52.  
 Saint-Germain (-de-la-Lieue):  
 I, 28, 94, 184, 187, 191; II

341. (V. *Eglises* et *Prébendes*).  
 Saint-Germain-du-Pert : I, 110. (V. *Eglises*).  
 Saint-Germain (Guillaume, Jean, Richard de).  
 Saint-Gervais de Falaise : I, 52.  
 Saint-Jacques du Locheur : I, 153, 155, 156. (V. *Eglises* et *Prébendes*).  
 Saint-Jean de Bayeux (paroisse et rue) : II, 99, 100, 107, 108. (V. *Eglises*).  
 Saint-Jean de Caen : I, 65, 179, 180, 181, 196, 221, 222, 260, 261, 270, 271. (V. *Eglises* et *Prébendes*).  
 Saint-Jean (capellaria de) : I, 7, 186, 190.  
 Saint-Jean de Cardonville : I, 115. (V. *Eglises*).  
 Saint-Jean (Renaud de).  
 Saint-Laurent de Bayeux (V. *Eglises*).  
 Saint-Laurent (Guillaume de).  
 Saint-Léger (Gautier de).  
 Saint-Lô, ou, peut-être, Saint-Louet (Boson, Odon, Roger de).  
 Saint-Lô (Manche) (Thierry, abbé de).  
 Saint-Loup de Bayeux (V. *Eglises*).  
 Saint-Loup (Thomas de).  
 Saint-Malo de Bayeux : II, 103, 165, 166, 188, 202, 203, 237. (V. *Eglises*).  
 Saint-Manvieu : I, 96, 195, 196, 222, 226; II, 11-13. (V. *Eglises*).  
 Saint-Marcouf : I, 29, 188, 192; II, 94.  
 Saint-Martin de la Porte de Bayeux : II, 302, 305, 308. (V. *Eglises*).  
 Saint-Martin de Creully : I, 271, 272. (V. *Eglises*).  
 Saint-Martin (-des-Entrées) (Prébende de) : I, 273, 274. (V. *Prébendes*).  
 Saint-Martin de Monts : I, 60, 61, 83, 84. (V. *Eglises*).  
 Saint-Martin de Troarn : I, 161, (V. *Eglises*).  
 Saint-Martin (Raoul de).  
 Saint-Michel (de Vaucelles) de Caen. (V. *Eglises*).  
 Saint-Michel (Mont-) (Manche).  
 Saint-Nicolas de Bayeux (collégiale de) : I, 115, 116; II, 62. (Benoît, prieur de).  
 Saint-Nicolas, au Bourg-l'Abbé, à Caen : I, 71, 72, 122, 123, 138, 139; II, 171. (V. *Eglises*).  
 Saint-Ouen de Bures : I, 162.  
 Saint-Ouen-du-Château (chapelle de), à Bayeux : II, 285, 319.  
 Saint-Ouen-de-Villers, à Caen (V. *Eglises*).  
 Saint-Ouen de Rouen (Nicolas, abbé de).  
 Saint-Ouen (Alain de).  
 Saint-Patrice de Bayeux (V. *Eglises*).  
 Saint-Patrice (Renouf de).  
 Saint-Pierre de Caen (ou de Darnestal) : I, 65, 164, 165, 194, 196, 221, 222; II, 266. (V. *Eglises* et *Prébendes*).  
 Saint-Pierre-sur-Dives (Auvré, abbé de).  
 Saint-Pierre de Rome : I, 197, 223, 232, 235, 236, 248, 261, 262; II, 20.  
 Saint-Pierre de Thaon : I, 118. (V. *Eglises*).  
 Saint-Quentin (Gervais de).  
 Saint-Remy (-sur-Orne) (V. *Eglises*).  
 Saint-Remy de Douvres : II, 222. (V. *Eglises*).  
 Saint-Remy (Robert de).  
 Saint-Sauveur de Bayeux : II, 39, 40, 43, 44, 112, 138, 139, 166, 167, 224-229. (V. *Eglises*).  
 Saint-Sauveur du Marché, à Caen (V. *Eglises*).  
 Saint-Sauveur-le-Vicomte (Manche) : I, 307.  
 Saint-Sauveur = Saint-Sauveur.  
 Saint-Sépulcre de Caen : I, 267-269; II, 145, 146. (V. *Eglises*). — (Guillaume Acarin, doyen du).  
 Saint-Sever (Etienne, abbé de).  
 Saint-Silvin (V. *Eglises*).  
 Saint-Sulpice : I, 28, 188, 192, 194.  
 Saint-Symphorien de Bayeux : II, 234, 235, 272, 273. (V. *Eglises*).



- Saint-Thomas (V. Hôtel-Dieu de Caen).  
 Saint-Valery (Gautier, Renaud de).  
 Saint-Vigor-le-Grand (prieuré de) : I, 10, 11, 208-210, 224 ; II, 61, 63, 96-98. (V. *Eglises*). — (Guy de Reims, prieur de).  
 Saint-Vigor-le-Grand (paroisse de) : II, 78-81, 88, 89, 91-93, 243-246, 273, 316. — (Thomas, prêtre de).  
 Saint-Vigor de Longvillers : I, 301-302, 304-306. (V. *Eglises*).  
 Saint-Vigor du Pont Notre-Dame ou du Pont Sainte-Marie : II, 190, 219. (V. *Eglises*).  
 Saint-Vigor (Anquetil de).  
 Saint-Waast (Robert de).  
 Saint-Wandrille (Seine-Inférieure) (Gilbert, abbé de).  
 Sainte-Barbe (Guillaume, prieur de).  
 Sainte-Croix-Grand-Tonne : II, 204, 205, 232-234, 288-291, 330-333. (V. *Eglises*).  
 Sainte-Honorine-de-Ducy : II, 170, 317. (V. *Eglises*).  
 Sainte-Marguerite de Neuville (Manche) : I, 285, 286. (V. *Eglises*).  
 Sainte-Marie-Madeleine, ou la Madeleine, de Bayeux : II, 148, 149. (V. *Eglises*).  
 Sainte-Marie-Madeleine de Bernières : I, 90, 195, 221, 284, 285.  
 Sainte-Mère-Eglise (Guillaume de), év. d'Avranches.  
 Sailultre (Roger).  
 Saissitus : I, 23, 34.  
 Salesburia, Salesburiensis, Saloberiensis = Salisbury.  
 Salhuz = peut-être Sauques, Sully, Silly à Longueville : I, 7.  
 Salisbury (Angleterre) : I, 80. (Guillaume de; Jourdain, Renaud, archid. de; Robert, Roger, comtes de; Jean, Jourdain, doyens de; Joscelin, Roger, év. de).  
 Salmonum (*decima*) : I, 288.  
 Saltus : d'Elle : I, 96 ; — de Saint-Georges : I, 5.  
 Salvagius = Sauvage (?).  
 Samson = Sanson.  
 Sancire : I, 260.  
 Sancta Barbara = Sainte-Barbe.  
 Sanctus Audoenus = Saint-Ouen.  
 Sanctus Bricius = Saint-Brice.  
 Sanctus Floscellus = Saint-Florel.  
 Sanctus Galerius = Saint-Valery.  
 Sanctus Laudus = Saint-Lô, ou encore Saint-Louet.  
 Sanctus Leodegarius = Saint-Léger.  
 Sanctus Machutus = Saint-Malo.  
 Sanctus Maculfus = Saint-Marcof.  
 Sanctus Vedastus = Saint-Waast.  
 Sanctus Walericus = Saint-Valery.  
 Sanguinis facti emenda : I, 47, 52, 54.  
 Sannerville (V. *Eglises*).  
 Sanson : I, 7.  
 Sanson : I, 134.  
 Sanson Le Boscaing : II, 197.  
 Sanson Goubert : I, 315.  
 Sanson dit Jourdain : II, 271.  
 Sanson, fils de Guillaume Oger : I, 97.  
 Sanson dit Pinel : II, 271.  
 Sanson de Pontécoulant : I, 303.  
 Sanson, père de l'évêque Richard II de Douvres : I, 24, 32 (?), 45-47, 49, 51, 54, 63, 89, 146, 186 (?), 190 (?); II, 219.  
 Sanson, sous-diacre : I, 64.  
 Sanson, trésorier : I, 32.  
 Sanus : II, 31, 159, 223.  
 Sanz Aver (Robert).  
 Sar.... = Sarisburia ou Salisbury.  
 Sarracenos = Sarrasins : II, 33, 34.  
 Sauri = peut-être Le Sor.  
 Sauques : II, 257, 258, 260, 262-265. (Jean de).  
 Savary : I, 28, 187, 191.  
 Savary, père de Richard : I, 195.  
 Savericus = Savary (?).  
 Savigny : I, 28, 188, 192.  
 Savigny (Manche) : II, 8.  
 Savingei = Savigny, ou encore Savenay.

- Saxon (maître) : I, 318.  
*Scaccarium Regis* : I, 315, 322.  
 Sceau (Robert du).  
*Scolæ regendæ* : I, 163.  
*Scorza Vetula* = Ecorcheville.  
*Scrupulum* : II, 47.  
*Scurtis*, *Scuris* = Escures.  
 Sebrien (Michel dit).  
 Secqueville (Jean, Robert, Simon de).  
*Securitas* : I, 269; II, 15, 110.  
*Sedes* : *Apostolica* : I, 233, 237, 241, 244-246, 254, 257, 260; II, 20, 22, 47, 52, 53, 217; — *Baiocensis* : II, 209-214; — *episcopalis* : I, 215; — *Rothomagensis* : II, 152.  
*Sedula* : II, 62.  
*Seignor* (mon seignor) (V. *Dominus*).  
*Seignorie* (V. *Dominium*).  
 Sées (Orne) (Jean, Silvestre, év. de).  
 Sellon (Guillaume).  
 Sellon, Picot : II, 311, 312.  
 Semilleio = Semilly.  
 Semilly : II, 268. (Alexandre, Barthélemy, Cécile, Guillaume, Guillaume IV (doyen), Hugues, Richard, Robin, Thomas de).  
 Senescal (Robert).  
*Senescalli* : I, 319, 320.  
*Seniores* : I, 28.  
 Senonibus = Sens.  
 Senot (Richard).  
 Sens (Yonne) : I, 219, 220.  
*Sepultura* : I, 270, 276, 277; — *ecclesiastica* : I, 59; — *episcoporum B.* : I, 224, 225; II, 98.  
*Serjant juré* : II, 225.  
 Serlon : I, 31.  
 Serlon, fils de Raoul Borel : I, 303.  
 Serlon d'Ecorchebeuf : I, 151, 152.  
 Serlon de Flavigny : I, 93.  
 Serlon, fils d'Huclmus : I, 127.  
 Serlon de Lingèvres : I, 55.  
 Serlon Louel : I, 304.  
 Serlon de Mathieu : I, 13.  
 Serlon, fils de Néel : I, 82.  
 Serlon, père de Néel : I, 95, 97.  
 Serlon, père de Richard : I, 51.  
 Sermentot (Guillaume de).  
*Serviens*, *Servientes*, *Servire* : I, 23, 52, 57, 104, 141, 166, 187, 257, 260, 316, 321; II, 83, 164, 211.  
*Servitium* : I, 5, 20, etc.; — *militis*, *militum* : I, 90, 175; — *seculare* : II, 83.  
*Servitium ecc. B.* : I, 87, 328.  
*Sesine* : II, 279, 294.  
*Sexagesima* (redevance) : II, 329, 330.  
 Sibille ou Sibylle de Douvres : II, 88, 89, 91.  
 Siccavilla = Secqueville.  
 Sigillo (de) = du Sceau.  
*Sigillum* (Seel), *Sigilla*, *Sigillare* (Cl. presque chaque page du Cartulaire).  
*Signa* : I, 3, 12, 32.  
 Siloel (Evrard).  
*Silva* : de Lehedun, de Monte Inferno, de Vouilly : I, 28, 188, 191, 192.  
 Silvestre : II, 84.  
 Silvestre, trésorier de Lisieux : I, 81.  
 Silvestre, grand-père de Robert, curé de Brécy : II, 204.  
 Silvestre, év. de Sées : II, 26.  
 Silviniacum = Souvigny.  
 Similleio = Semilly.  
 Simon d'Arry : I, 119.  
 Simon de Biéville : I, 46, 48, 52, 53, 196, 222.  
 Simon d'Escures : I, 164.  
 Simon (Geoffroy).  
 Simon d'Hermanville : II, 261, 263, 266, 267.  
 Simon Lohot : I, 57.  
 Simon de Morville : I, 136, 137.  
 Simon du Pont : I, 135.  
 Simon de La Poterie : II, 280, 281.  
 Simon dit La Ribelete : II, 281.  
 Simon, père de Robert : II, 264.  
 Simon de Secqueville : I, 323.  
 Simon Suhart : I, 17.  
 Simon, père de Thomas : II, 264.  
 Simon de Tinchebray : I, 119.  
 Simon de Tournebu : I, 89, 90, 117, 118.  
 Simon, év. de Worcester : I, 237, 238, 244.  
 Simplicie (Thomas).  
*Sire de* : II, 203.  
 Soc (Geoffroy Le).  
 Sohier (Vincent).

- Soleisneo, Soligneio = Soligny, ou Subligny.  
*Solennis pollicitatio, pollitio* : I, 101, 280, 313 ; II, 17, 19.  
*Solennis renuntiatio* : I, 184.  
 Solers = Soliers.  
 Soliers (Guillaume de).  
 Soligny (V. Subligny).  
 Solobria = Souleuvre, rivière.  
 Sommervieu (V. *Eglises*). — (Robert de).  
 Sonigewell..., Sonningevilla (Henri de).  
*Sopa* : I, 297, 298 ; II, 184.  
 Sorsis = Fosses du Soucy.  
 Soucy (V. Fosses du).  
 Souleuvre (Vaux de) : I, 77, 78.  
 Soupire = Exupère.  
 Souvigny (Allier) : I, 213.  
 Spania = terre de l'Espagne, à Trunzy.  
 Spernis, Spineto = Epinay (-sur-Odon).  
 Sprevilla = Cheffreville.  
 Stamford (Angleterre) : I, 36.  
 Stampis = Etampes.  
 Stanfort = Stamford.  
*Statuta communia* : II, 8, 9.  
*Statuta concilii generalis* : II, 47.  
*Statuta S. Patrum* : I, 224.  
*Stipendium* : I, 272.  
*Subdecanatus* : I, 195, 222, 226 ; II, 12. (V. *Personatus*).  
*Subdecanus* : II, 330.  
 Subles : I, 279 ; II, 43. (V. *Prébendes*). — (G..., Jean de).  
 Subligny (Jean de).  
 Submittere : I, 314.  
 Submonitio : I, 172, 173.  
*Succentor* : II, 36, 157-159, 161, 162.  
*Succentoria* : I, 125-132, 196, 222, 226, 254. (V. *Personatus*).  
*Successio hæreditaria* : I, 249 ; II, 282.  
*Suffraganei archiep. Roth.* : II, 151-153.  
*Suggestere, Suggestio* : I, 230, 231, 235, 247, 316.  
 Suhardi (terra) = peut-être la Suharderie, à Colombières : I, 29, 188, 192.  
 Suhart (Elic, Philippe, Raoul, Robert, Roger, Simon, Thomas).  
 Sul... (Raoul).  
 Sulien (Nicolas de).  
 Sullei = Sully.  
 Sully (Robert de).  
 Sumervei, Summervei = Sommervieu).  
 Sunald : I, 31.  
 Supère : I, 32.  
*Supervivere* : II, 188, 190, 237.  
 Surrain (V. *Eglises*). — (Re naud, Thomas de ; Robert, prêtre de).  
 Surrehaim, Surreheim = Surrain.  
*Synodales redditus* : I, 151.  
*Synodalia* : I, 203, 208, 212 ; — *præcepta* : I, 198, 216.  
*Synodatici* : II, 211.  
*Synodus* : I, 113, 114, 163, 198, 201, 203, 208, 216, 241, 251 ; II, 211.  
 Taillebois (Guillaume).  
 Taillefer (Guillaume).  
 Taissel, Taisseil, Tayssel = Tessel.  
 Taisson (Erneis, Hugues, Jourdain, Raoul).  
 Talevas, Talevaz, Tallevas = Talvas.  
*Tallagia* : I, 319.  
 Talvas (Jean, Nicolas, Robert).  
 Tancarvilla, Tankervilla, Tanquarvilla = Tancarville.  
 Tancarville (Guillaume de).  
 Tanchere = Tanquerey (?).  
 Taneria Baiocensis = rue de la Tannerie, maintenant rue Teinture ou des Teinturiers : II, 156, 160.  
 Tanetin = Tantin (?).  
 Tanies, Taniis = Thanis, à Monceaux.  
 Tanquerey (Roger).  
 Tantin (Roger).  
 Tasseio = Tussy-le-Gras.  
 Tassel (Thomas).  
 Tebaldus, Teobaldus, Thebaldus = Thibaud.  
 Teil (champ du Teil), à Campeaux : II, 309.  
 Teissun, Tessun, Thessonius = Taisson.  
 Telleium = Tilly (-sur-Seulles).



- Tellier (Richard Le).  
*Temesium* : II, 141, 142.  
*Templaria, Templi militia* : I, 55, 294.  
*Temporalia* : I, 210; II, 215.  
*Tenechebrai* = Tinchebray.  
*Teneduræ, Tenuræ* : I, 21, 23, 113, 114.  
*Tenementum (Tenemenſ)* : I, 135, 137, etc.  
*Tenere* (Cf. presque chaque page du Cartulaire).  
*Téold* : I, 89, 179, 180.  
*Terra, Terræ* (Cf. presque chaque page du Cartulaire).  
*Terra adjacens* : II, 72, 82.  
*Terra presbiteri* : I, 12.  
*Terra thesaurarii*, à Douvres : I, 143, 144, 146, 195, 257.  
*Territorium (Terroor)* : I, 258, 329; II, 10, etc.  
*Tessel* : II, 345, 348. (Jean, Robert del).  
*Tessy-le-Gras* (V. *Eglises*).  
*Testamentum* : II, 88.  
*Testari* : I, 176.  
*Testificari* : I, 44.  
*Testimonium donationis, rei*, etc. : I, 63, 97, 123, 146, 210, 269, 282, 284. (Cf. presque chaque page du Tome II).  
*Téthald* : I, 31.  
*Teur-Capelle (La)*, à Emiéville (?) : I, 7, 97, 186, 190.  
*Thanis* : I, 73, 313. (V. *Prébendes*).  
*Thaon* : I, 118, 159, 160, 161; II, 222-224, 274. (V. *Eglises*).  
 — (Philippe, Raoul de).  
*Thaone* = Thaon.  
*Theleriis* = Tillières.  
*Thelonearius* (Robert).  
*Theloneum (Teloneum)* : I, 11, 36, 46, 47, 52, 54, 169; II, 83.  
*Theodericus, Theodoricus* = Thierry.  
*Théodin ou Théoduin* : II, 8.  
*Théophanie* (Thomas).  
*Thésart* (Matthieu dit).  
*Thesauraria B.* : I, 91, 103, 195, 221. (V. *Personatus*).  
*Thesaurarius ecc. B.* : I, 13, 14, 19, 20, 91, 102, 106.  
*Thesaurus ecc. B.* : I, 199, 216; — de Salisbury : I, 80.  
*Thétard ou Tétard* : I, 30, 32.  
*Thibaud Beneet* : II, 228.  
*Thibaud des Bordeaux* : II, 84, 107-110.  
*Thibaud*, archev. de Canterbury : I, 80, 81 (?), 244.  
*Thibaud Le Paumier* : II, 162, 163.  
*Thierry*, abbé de Saint-Lô : I, 182.  
*Thierry*, prêtre : I, 7, 186, 190.  
*Tholmé* (?) (Etienne de).  
*Thomas d'Agneaux* : I, 99, 100; II, 34.  
*Thomas d'Airel* : II, 354, 355.  
*Thomas Aliot* : II, 105.  
*Thomas d'Amfréville* : I, 56, 62, 103, 111, 119, 155, 157-159, 165, 171, 277.  
*Thomas Amiot* : II, 281.  
*Thomas Ansgot* : II, 173.  
*Thomas*, archid. : I, 56, 62, 91, 92, 149, 142, 154, 156, 160, 164, 165, 182, 183.  
*Thomas Barre* : I, 160.  
*Thomas Baudart* : II, 322.  
*Thomas de Baussy* : II, 119, 120.  
*Thomas de Baynes* (?) : I, 119, 120, 155.  
*Thomas Beau Vallet* : II, 331, 332.  
*Thomas Becket* : II, 103.  
*Thomas Becket* (saint), martyr, archev. de Canterbury : I, 80-81 (?), 270.  
*Thomas de Bittemont* : I, 302.  
*Thomas*, neveu de Jean Bouvet : II, 270.  
*Thomas Le Breton* : I, 282-284.  
*Thomas*, fils de Goscelin Le Cauf : II, 161, 162.  
*Thomas*, chancelier : I, 35, 36, 40.  
*Thomas*, abbé de Clairvaux : I, 77, 78.  
*Thomas*, clerc : I, 94.  
*Thomas dit Cossin* : II, 269, 270.  
*Thomas de Courtelais* : II, 232-234.  
*Thomas Le Couturier* : II, 236, 238.  
*Thomas*, dispensator : II, 171.  
*Thomas*, fils d'Erengar : I, 31.  
*Thomas d'Evrecy* : I, 304; II, 60.  
*Thomas Le Fèvre* : I, 106.  
*Thomas de Fréauville*, év. de

- Bayeux : II, 14, 22, 24, 36-38, 44.  
 Thomas du Hamel : II, 323.  
 Thomas de Landes : I, 124.  
 Thomas Legras : II, 112.  
 Thomas Leprevost : II, 132, 134, 135.  
 Thomas Lespec : II, 136, 137.  
 Thomas de La Mare : II, 236, 237.  
 Thomas dit Le Moine : II, 316.  
 Thomas du Moutier : I, 263, 264.  
 Thomas, fils de Guillaume Néel : II, 157, 159, 160.  
 Thomas Néel, fils de Richard : II, 177-179.  
 Thomas de Neuville : II, 347, 349.  
 Thomas dit Le Noir : II, 36-38, 123.  
 Thomas Œil-de-Fer : II, 359-361.  
 Thomas dit Pain et Leit : II, 308.  
 Thomas Picot : II, 163.  
 Thomas de Pontoise : II, 46.  
 Thomas, fils de Pierre de Prestreville : I, 117, 278.  
 Thomas du Puis : II, 234-236.  
 Thomas de Putot : II, 195, 197.  
 Thomas de La Rivière : II, 243, 245.  
 Thomas Le Roussel : II, 253-255.  
 Thomas de Saint-Georges : I, 304.  
 Thomas de Saint-Loup : I, 145.  
 Thomas de Saint-Vigor : I, 155, 156.  
 Thomas de Semilly : II, 115-117.  
 Thomas, fils de Simon : II, 264.  
 Thomas Simplicie : I, 145.  
 Thomas Suhart : II, 84.  
 Thomas de Surrain : I, 119-122.  
 Thomas Tassel : I, 91.  
 Thomas Théophanie : II, 173.  
 Thomas Vauquelin : II, 342.  
 Thomas de Verson : I, 164.  
 Thomas Vivien : II, 255.  
 Thomasse, femme de Robert d'Argences : II, 308.  
 Thomasse, femme de Jean Beiterceveise : II, 301.  
 Thomasse de La Conseillère : II, 298, 299.  
 Thomasse Guergner : II, 316.  
 Thomasse dite Loffignon : II, 166.  
 Thomasse, fille d'Odeline : II, 300.  
 Thorond Boquet : II, 105.  
 Thuribula : II, 206.  
 Thury : I, 262. (V. *Eglises*).  
 Thus : I, 291 ; II, 206.  
 Tiffaigne (*Epiphanie*) : II, 227.  
 Tilleio = Tilly.  
 Tillieris = Tillières.  
 Tillières (Gilbert de).  
 Tilly (-sur-Seulles) : I, 93, 169, 195, 226. (Pierre de).  
 Tinchebray (Simon de).  
 Tiron (Eure-et-Loir) : I, 138.  
 Tironio = Tiron.  
*Tonnagium* : I, 319.  
*Tonsura (prima)* : II, 212.  
 Tor, Tors = Tour.  
 Torgisius = Turgis.  
 Torigny (Manche) : I, 13, 14. (Robert de, abbé du Mont-Saint-Michel).  
 Torineium = Torigny.  
 Tormovilla = Tourmeauville.  
 Tornatorium = Le Tourneur.  
 Tornebu = Tournebu.  
 Tort (Henri Le).  
 Tort Capel = La Teur-Capelle, à Emiéville (?).  
 Torvilla = Tourville.  
 Touffréville (V. *Eglises*).  
 Tour : I, 107, 109 ; II, 97. (V. *Eglises*). — (Elie, Robert de).  
 Tourmeauville : I, 93.  
 Tournebu (Simon de).  
 Tourneur (Le) : I, 5.  
 Tourville : I, 195. (Robert de).  
 Touse Mosque (Exupère).  
 Toustain : I, 182, 183.  
 Toustain Basoin : I, 69.  
 Toustain, père de Guillaume et d'Henri : II, 298.  
 Toustain de Landes : I, 124.  
 Toustain (Robert).  
 Toustain Trahant : II, 74.  
 Toustain de Ver : II, 107.  
*Trabs* : II, 15, 16, 25.  
 Trachei, Tracheium supra mare = Tracy-sur-Mer.  
*Tractare* : I, 198, 216.



- Tracy-sur-Mer : I, 62-64 ; II, 38, 39. (V. *Eglises*).  
*Tradere* : II, 85, 132, 141, 142, 183, 212, 256, 282.  
 Trahant (Toustain).  
*Transfretatio regis Henrici* : I, 43.  
*Transitus (droit de transit)* : I, 57.  
*Transmittere* : II, 90.  
 Transtiberim = Transtevère (Italie) : I, 245, 254.  
*Travail* : II, 279.  
 Trevis = Troyes.  
 Trenchenote (Guillaume).  
*Tresdecima (treizième)* : II, 261, 263, 277, 339.  
 Tres Montes = Troismonts.  
*Treuga sancta* : I, 262.  
 Treverias = Trévières.  
 Trévières : II, 179, 279. (Gilbert, Jean de).  
 Trinot : II, 114.  
 Troarn (V. *Eglises*). — (André, Durand, Gilbert, Richard, abbés de ; Roger Tantin, prieur de ; Guillaume Le Sage, bailli de).  
 Troarnum, Troarz = Troarn.  
 Troinel, Tronel (Geoffroy, Robert).  
 Troismonts : II, 118. (Raoul, Wiard de).  
 Tronquey (Le), à Douvres : II, 360.  
 Trot, Trot Capel = La Teur-Capelle.  
 Trossebot (Robert).  
 Trossel (Pierre).  
 Troyes (Jean de).  
 Tuebof (Pierre).  
 Tugisius, Turgisius = Turgis.  
*Tunica (data)* : I, 93.  
 Turbain (Denis).  
 Turban (Elie).  
 Tureio = Thury.  
 Turfrevilla = Touffréville.  
 Turgis L'Anglais ou L'Anglois : I, 178.  
 Turgis Burgan : II, 114.  
 Turgis Le Gruer : II, 65, 67, 87, 88, 248.  
 Turolde de Brémoy, év. de Bayeux : I, 47.  
*Turres ecc. B.* : II, 184.  
 Turstin, fils d'Anfroy : I, 8, 187, 190.  
 Turstin d'Anisy : I, 96.  
 Turstin Barbof : I, 195, 221.  
 Turstin de Condé : I, 69, 130, 169.  
 Turstin Contevassal : I, 29, 188, 192.  
 Turstin d'Ecorcheville : I, 29, 188, 192.  
 Turstin Guz ou Goz : I, 3.  
 Turstin, père d'Osbert : I, 30.  
 Turstin, père de Renouf : I, 30.  
 Turstin Le Sor : I, 29, 188, 192.  
 Turstinus, Tustinus = Turstin et Toustain.  
 Tusculum (Italie) : I, 76, 217, 218.  
 Ultra aquam = Outre-L'Eau, à Bernesq, ou à Epinay-sur-Odon, ou à Sainte-Marie-Outre-L'Eau.  
 Unfredus, Unfridus = Onfroy.  
*Unum (ad)* : II, 28.  
 Urbain II, pape : I, 188, 192, 198, 199, 213-217, 253 ; II, 96-98.  
 Urbain III, pape : I, 212, 252.  
 Urbain IV, pape : II, 215.  
 Urbem Veterem = Orviété.  
 Urcei : I, 29.  
 Ursarius (Eudes).  
 Vaccaria = La Vacquerie.  
 Vacei = Vassy.  
*Vaches* : II, 227.  
 Vacquerie (Raoul de La).  
*Vadiare* : II, 27.  
*Vadimonium* : I, 22.  
 Vadis = Les Gués ou Vey.  
*Vadium (ponere in vadio)* : I, 13, 37.  
 Vado Tonoso (i), près d'Isigny : II, 164.  
 Vadum, à Saint-Germain de Livet : I, 47, 52.  
 Vains (Robert de).  
 Vairun (Goscelin).  
 Val (Robert du).  
 Valbadon = Vaubadon.  
 Valcongrain (V. *Eglises*).  
 Val-ès-Dunes : I, 4.  
 Val-Houdouf, à Ver : II, 312.  
 Val-Richer : I, 77, 78.

- Vallibus = Vaux.  
 Vallis = Le Val.  
 Vallis *episcopi*, à Douvres : I, 83.  
 Vallis Portus = Le Val de Port : I, 179, 180.  
 Vallis Richeri = Le Val-Richer.  
 Vallis de Tribus Montibus = La Vallée, à Troismonts : II, 118.  
 Vallis, à Ver = La Vallée ou Le Val Saint-Gerbot : II, 63, 74.  
 Vallis de Via Gonfridi = Le Val de la Voie Gouffroy ou Gef-froy, à Ver : II, 127.  
 Valois (Guillaume Le).  
 Valquelinus = Vauquelin.  
 Varenc (Raoul).  
 Varennon (Renout).  
 Varin (Guillaume).  
 Varlainmont (Richard de).  
 Varnier (Jean, Raoul).  
 Vassy (Auvré de).  
 Vasto (*de*) : I, 43.  
 Vatierville, ou Vatterville (Geof-froy de).  
 Vaubadon (V. *Eglises*).  
 Vaucelles, près Bayeux (V. *Pré-bendes*).  
 Vaucelles (Saint-Michel de), à Caen.  
 Vaudry (Alice de).  
 Vauquelin de Campigny : I, 67.  
 Vauquelin de Courcelles, ou Courseulles : I, 16, 34.  
 Vauquelin Mauminot : I, 16, 50.  
 Vauquelin (Thomas).  
 Vaus = Vaux.  
 Vauterus = Gautier.  
 Vautier (Nicolas).  
 Vaux (Godard, Luc, Raoul, Ri-chard de).  
 Vaux, à Graye : II, 180, 182, 183.  
 Vaux-sur-Aure : I, 86, 172.  
 Vaux-sur-Seulles : II, 285-287, 324. (V. *Eglises*).  
 Vauvilla = Vauville.  
 Vauville (Philippe de).  
 Vavasseur (Elie, Richard Le).  
 Vavassor : I, 68, 139.  
 Vavassoria : I, 265, 266, 275-277; II, 258, 261, 265.  
 Vavretum = Gavray.  
 Vax = Vace, Wace, et Vaux.  
 Vê ou Eve : II, 285, 286.  
 Vée Guéronneise, à Lion-sur-Mer : II, 341.  
 Vegneis = Vendes.  
 Veimo = Vains (?).  
 Veiocis = Vieux.  
 Velletri (Italie) : I, 224, 225.  
 Venatione (*de*) : I, 43.  
 Venatoris (terra), à Neuilly : I, 169.  
 Vendes : I, 325, 326; II, 16, 18, 19, 21, 22, 125. (V. *Prébendes*).  
 Vendicare : I, 120, 122, 124, 148-150, 206, 249, 290, 298; II, 26, 61.  
 Veneur (Gilbert Le).  
 Venise (Italie) : I, 207, 208.  
 Vennes = Vendes.  
 Ver : I, 316, 324; II, 31-33, 63-74, 87, 104, 108, 110, 111, 113, 114, 126, 127, 203, 204, 248, 249, 310-312. (V. *Eglises*).  
 Ver (Manche) : I, 26, 27, 218, 243. (V. *Eglises*).  
 Ver (Jean, Robert, Toustain de; Roger, chapelain de).  
 Verberatus : II, 210, 211.  
 Verdun (Normand de).  
 Verduno = Verdun.  
 Vérénc (Hervé).  
 Verendam : I, 24, 54.  
 Verengnei = Vêrigny.  
 Vêrigny (Olivier, Richard de).  
 Veritas : II, 20, 152.  
 Vernay (Le) : I, 11, 42; II, 98.  
 Verneio = Le Vernay.  
 Vernon (Eure) : I, 6, 8. (Guil-laume, Hugues de).  
 Veroli (Italie) : I, 208, 209, 211, 212, 243, 244.  
 Vérone (Italie) : I, 210-213, 252.  
 Verrière (Jeanne dite La).  
 Verroil (Richard).  
 Verson (Thomas de).  
 Versun = Verson.  
 Verulis = Veroli.  
 Vesperæ : I, 296.  
 Vesperas (*ad priores*) : I, 279, 310, 311; II, 17, 18, 25.  
 Veterem Pontem = Vieux-Pont.  
 Vetula = La Vicille.  
 Vexarc, Vexatio : I, 196, 227; II, 267.  
 Vexin (Magny-en-).  
 Veys (Roger des).  
 Via = La Vie, rivière.  
 Via (*Vée*) : I, 27, 83, 265, 266, 298; II, 74, 220, 317, 322, 331, 341.

- Via Baiocensis* : I, 74.  
*Via Media*, à Ver : II, 70.  
*Via Traversaria*, à Gueron : II, 132.  
*Viana* = Vienne.  
*Viart* (Alexandre dit).  
*Vicesima pars* : II, 49.  
*Vicaria* : I, 94, 284, 305 ; II, 45, 59, 219.  
*Vicarius* : I, 55, 161, 163, 198, 201, 216, 272, 284, 295 ; II, 45, 48, 69, 70, 72, 74, 75, 86, 87, 91, 151, 164, 219, 240, 241, 246, 264, 269-271, 280, 282, 298-300, 303 ; — *perpetuus ecc. B.* : II, 284, 307, 330.  
*Vicecomes* : de Caen : II, 266 ; — de Carentan : II, 308.  
*Vicecomitatus Cadomensis* : II, 339.  
*Viccomites* : I, 17, 19, 26, 37, 41, 167, 176, 319, 320 ; II, 83.  
*Victot* (?) (Guillaume de).  
*Vidimus* : II, 29.  
*Vie*, rivière : I, 47, 52, 54.  
*Vieille* (Alexandre, Roger de La).  
*Vienne* : II, 200, 201. (Guillaume, Richard de).  
*Vierville*, ou *Virville* : I, 32, 33. (Guillaume de).  
*Viespont* = *Vieuxpont*.  
*Vieux* (Jourdain, Nicolas de).  
*Vieux-Pont*, à *Surrain* : I, 7, 187, 191.  
*Vieux-Pont*, à *Vaux-sur-Seulles* : II, 187, 188, 219 (?), 285-287, 324.  
*Viger* : I, 160.  
*Viger* ou *Guiger* : I, 30, 169, 179.  
*Vigor* : I, 159.  
*Vileirs* = *Saint-Ouen-de-Villers*, à Caen.  
*Villa Forti* = *Villefort*.  
*Villa Terrici* = *Villetterre*.  
*Villariis* = *Villiers*, à *Sainte-Croix* : II, 288, 290, 291.  
*Villefort* (Garnier de).  
*Villeio* = *Villy*.  
*Villieriis* = *Villiers* (-sur-Port).  
*Villers* (Enguerrand, Gautier, Guillaume, Nicolas, Robert de).  
*Villetterre* (Renaud de).  
*Villiers* (Guillaume, Guillebert de).  
*Villiers-sur-Port* (Guillaume de).  
*Villy* (V. *Eglises*).  
*Vin* : II, 226.  
*Vincent Bourdon* : II, 342.  
*Vincent*, abbé de *Conches* : I, 71, 72.  
*Vincent de Crépon* : II, 71, 72.  
*Vincent Le Duc* : II, 165, 166.  
*Vincent* (Sohier).  
*Vindicia spiritualis* : I, 162.  
*Vinea* : I, 141.  
*Vire*, rivière : I, 288.  
*Viræ castrum* = *Vire* : II, 28.  
*Virgata terræ*, *Virga terræ* (*Vergée*, *Vergie*), passim.  
*Virgultum* : I, 17, 19, 20, 124, 134, 141, 167, 168, 265, 266, 320 ; II, 82.  
*Viri boni* (*Bones et saeges genz*) : II, 294.  
*Visconte*. *Visconté de Baiex* : II, 225-228, 230, 232, 233-235, 238, 239, 274, 275, 277-279, 285, 286, 291, 292, 301, 302, 305, 306, 309, 310, 331-333, 337, 338, 340, 343, 345, 346, 348, 350, 351, 353-359, 361.  
*Visitare*, *Visitatio* : I, 210 ; II, 121, 130, 154, 155, 213.  
*Vispes* (Renouff).  
*Vital* : I, 7, 186, 190.  
*Vital* : I, 31.  
*Vital*, abbé de *Bernay*, I, 6.  
*Vital Le Forestier* : I, 57.  
*Vital de Quirié* : II, 264.  
*Vital*, fils de *Ratier* : I, 8, 186, 190.  
*Vital*, père de *Richard* : II, 264.  
*Viterbe* (Italie) : I, 232, 233, 246, 247.  
*Vivario* (de) = du *Vivier*.  
*Vivarium Baiocarum* = peut-être le *Vivier-l'Evêque* (l'a-breuvier, rue *Saint-Vigor-le-Petit*) : I, 50.  
*Vivien*, év. de *Coutances* : II, 26.  
*Vivien* (Thomas).  
*Vivier* (Geoffroy du).  
*Vocare* : I, 163 ; II, 20, 52.  
*Voilei*, *Voirei* = *Vouilly* (?).  
*Voillei* = *Vouilly*.  
*Voisin* (Henri).  
*Volenté* (*pleinière*) : II, 292-294.  
*Voluntas* : II, 135, 178, 327, 347.

*Vota fracta* : I, 59.  
*Votum* : I, 218-220, 252, 255, 258, 259.  
 Vouilly : I, 25, 26, 28 (?), 47, 188 (?), 191 (?). (Raoul de).  
 Vreignei = Vêrigny.  
 Vulcassinum = Vêxin.

Wac (Geoffroy).  
 Wace : I, 56.  
 Wace (Richard).  
 Wachelinus, Walchelinus = Vauquelin.  
 Waldari = Vaudry.  
 Wales (Guillaume).  
 Walliquer, à Ver : II, 110.  
 Walterius, Walterus = Gautier.  
 Waltervilla = Vatteville, ou Vatierville.  
 Wanceio : I, 159.  
*Warandam* (V. *Verendam*).  
*Waranti* (V. *Garantes*).  
 Warlainmont, Warlenmont = Varlainmont.  
*Wastina* de Neuilly : I, 292.  
 Wawerai = Gavray.  
 Wiard de Troismonts : II, 118.

Wiarvilla = Vierville.  
 Wibou = Guibou.  
 Wido = Guy.  
 Wigerus = Viger (?).  
 Wigetot = Victot (-Pontfol) (?).  
 Wigornensis = Worcester.  
 Willame, Willelmus, Willermus = Guillaume.  
 Winchester (Angleterre) (Richard, év. de).  
 Wintoniensis = Winchester.  
 Wirenilla = Vierville ou Virville.  
 Wolleium = Vouilly.  
 Woodstock (Angleterre) : I, 38.  
 Worcester (Angleterre) (Simon, év. de).  
 Wudestocam = Woodstock.  
 Ysabel (Geoffroy).  
 Ysaignei, Yseignei, Ysinei = Isigny.  
 Yveranda = Yvrande.  
*Yvernagium* : II, 141, 142.  
 Yvon (Jean).  
 Yvrande (Orne) : II, 83.  
 Zacharie de Burcy : I, 179, 180.

















Stanford University Libraries



3 6105 011 990 608

BR  
844  
B6  
v.2

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES  
CECIL H. GREEN LIBRARY  
STANFORD, CALIFORNIA 94305-6004  
(415) 723-1493

All books may be recalled after 7 days

DATE DUE

MAR 31 1997  
APR 1 1997

